



# المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

التقرير رباع السنوي المقدم إلى  
كونغرس الولايات المتحدة

30 تشرين الأول / أكتوبر 2009

القانون العام 106-452 كما تم تعديله والقانون العام 95-452

## **بيان المهمة للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق**

فيما يتعلق بالخطط والبرامج والعمليات الأميركية في العراق الخاصة بإغاثة وإعادة إعمار العراق، يوفر المفتش العام لإعادة إعمار العراق بصورة مستقلة وموضوعية:

- الإشراف والمراجعة عبر عمليات تدقيق وتفتيش وتحقيق شاملة
- النصح والتوصيات حول السياسات الآيلة إلى تعزيز الاقتصاد والفعالية
- منع واكتشاف وردع أعمال الاحتيال والهدر والإساءة
- المعلومات والتحليلات إلى الكونغرس، ووزير الخارجية، ووزير الدفاع، والشعب الأميركي عبر تقارير ربع سنوية.

تمتد صلاحيات المكتب إلى المبالغ المخصصة أو التي تم توفيرها بطرق أخرى لأي سنة مالية لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، وصندوق قوات الأمن العراقية، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، أو للمساعدة في إعادة إعمار العراق من خلال صندوق دعم الاقتصاد، والصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وفرض تطبيق القانون أو أية أحكام أخرى للقانون.

(القسم ٣٠٠ من القانون العام ١٠٦-١٠٨، كما تم تعديله)



مرفق اصلاحية شمال: مشروع التجديد والتوسعة البالغة كلفته ٢٩ مليون دولار، الممول من الولايات المتحدة والذي أُنجز في آذار/مارس ٢٠٠٩، أضاف ٣٠٠٠ سرير إلى نظام السجون العراقية. عاين المفتش العام المرفق في حزيران/يونيو ٢٠٠٩ قبل نقل أول المساجين إليه من سجون بغداد المكتظة، ووجد أن الإنشاء كان مناسباً. بحلول منتصف تشرين الأول ٢٠٠٩، ذكر ان المرفق يضم ٢٦٣٧ نزيلاً.

# المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق



التقرير رباع السنوي المقدم إلى  
كونغرس الولايات المتحدة

30 تشرين الأول / أكتوبر 2009

القانون العام 95-452 كما تم تعديله والقانون العام 106-108



## رسالة المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

سوف تشهد الأشهر الستة القادمة انخفاضاً هاماً في حجم الوجود العسكري الأميركي في العراق، وإعادة تنظيم متواصلة لإدارة إعادة الإعمار في السفارة الأميركية، وانتخاب برلمان عراقي جديد. من جملة الأشياء الأخرى، يحل التقرير ربع السنوي هذا - الثالث والعشرون للمفتش العام - ثالث قضايا أساسية سترسم شكل الجهد الأميركي المتواصلة في العراق:

- نقل تدريب الشرطة من وزارة الدفاع إلى وزارة الخارجية
- الإدارة والإشراف على المليارات المتبقية من أموال إعادة إعمار الأميركي
- تغيير الحضور الأميركي في المحافظات

يستكشف تدقيق جديد للمفتش العام أيضاً قضايا السياسة ذات الصلة بإدارة الأموال العراقية من قبل الحكومة الأميركي. بتاريخه، عين المفتش العام ٢٧,٥ مليون دولار من الأموال العراقية لإعادتها أو احتمال إعادتها إلى الحكومة العراقية: ١٣ مليون دولار أعيدت في آذار/مارس إلى رئيس الوزراء المالكي، وعُيّنا خلال ربع السنة هذا ١٤,٤ مليون أخرى يمكن جعلها لاحقاً متوفرة للإرجاع. إننا نخطط للشروع عما قريب بدراسة الأموال الأميركي المخصصة التي انقضى تاريخها.

صدر تدقيق آخر للمفتش العام خلال ربع السنة هذا كشف عن احتمال وجود فواتير بمبالغ زائدة عن اللزوم بقيمة ١,٤ مليون دولار صادرة من قبل مقاول أمريكي مكلف بتحسين البنية التحتية اللوجستية للجيش العراقي. شملت هذه الفواتير مبلغ ١٩٦,٥٠ دولار لرزمة ١٠ حلقات وصل؛ وبموجب شروط العقد، كان يجب أن تتكلف هذه الرزمة ١,٢٢ دولار.

وأصدر المفتش العام أيضاً تقريراً أولياً حول المراجعة الشرعية المعهودة إليه قانونياً والجارية لكافة أموال دافع الصنائب الأميركي، المخصصة لإعادة إعمار العراق. لقد سبق لمبادرة التدقيق الشرعي أن عيّن مئات الصفقات المشبوهة مما قاد إلى فتح ستة تحقيقات تتعلق بـ ١٥٠ موضوع.

يتعاون المفتش العام بصورة منتظمة مع وكالات الإشراف التابعة للحكومة العراقية، وعلى الأخص، المجلس الأعلى للتدقيق في العراق (BSA). خلال ربع السنة هذا، وفي مبادرة هي الأولى من نوعها، عمل مدققو المفتش العام مع مدققي المجلس الأعلى للتدقيق في العراق لتقديم برنامج الاستجابة الطارئة للقائد، في العراق. أصدر المفتش العام مراجعة وجدت أن السجلات غير الكاملة منعت الإشراف على البرنامج. سوف أقوم بما قريب برحلتي الخامسة والعشرين إلى العراق وسأراجع خلالها النتائج التي توصلنا إليها مع رئيس المجلس الأعلى للتدقيق، في بغداد، وتأكد الخطوات التالية.

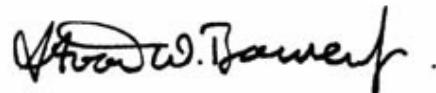
استطاع محققو المفتش العام خلال ربع السنة هذا تحقيق تقدم في العديد من القضايا الجارية. في إحدى القضايا، صادر المحققون أكثر من ١,٧ مليون دولار من صندوق إيداع حديدي مؤجر إلى مشارك في مؤامرة واسعة النطاق للاحتيال على الحكومة الأميركي بملايين

الدولارات. في قضية أخرى، وجد أن مُقدّمين أميركيين من سلاح مشاة البحرية كانوا مذنبين بموجب القانون الموحد للعدالة العسكرية لتصريفهما بصورة غير شرعية بالمتلكات العسكرية الأمريكية. ووجد جندي آخر من سلاح مشاة البحرية مذنب لقبوله رشاوى بمبلغ ٦٧,٠٠٠ دولار من شركات مقاولات تقوم بأعمال في العراق. بتاريخه، أنتجت تحقيقات المفتش العام ٢٤ اتهاماً و ٣١ إدانة وأكثر من ٤ مليون دولار من الغرامات والمصادرة والاستعادة بأوامر قضائية. هناك ٩٦ قضية مفتوحة، ومن المؤكد أن مزيداً من الاتهامات والإدانات سوف تحدث قبل نهاية العام.

يسريني أن أذكر أن مجلس المفتشين العامين لهيئة النزاهة والكفاءة (CIGIE) أثني في ٢٠١٩ على مديريات التحقيقات والتفتيش التابعة للمفتش العام بالنسبة لعملهم الرفيع. نال مفتشو المفتش العام جائزة سنتر للفانوي والشجاعة لالتزامهم السفر في أرجاء العراق من أجل تقييم مشاريع إعادة الإعمار الأمريكية. ومنحت هيئة النزاهة والكفاءة (CIGIE) جائزتها للامتياز إلى محقق المفتش العام لنجاحهم في مكافحة الاحتيال في العراق.

خلال السنة الماضية، قدم المفتش العام أكثر من ٦٧٠٠ ساعة من الدعم الإداري والفنى والمهنى للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR) بغية مساعدة تلك المنظمة في القيام بعملياتها. انتهت مساعدة المفتش العام للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار أفغانستان بنجاح خلال ربع السنة هذا، ونتمنى للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR) كل خير في الوقت الذي يواجه فيه تحديات الإشراف على المبادرات الأمريكية لإعادة الإعمار وترسيخ الاستقرار في أفغانستان.

على الرغم من ان معظم أموال إعادة إعمار العراق قد أنفق الآن، فإن مليارات الدولارات لا تزال بحاجة إلى الإلزام والإنفاق. وهكذا، لا يزال تقويضنا لتولي عملية الإشراف هاماً ونحن نواصل تنفيذه بحذر. علاوة على ذلك، سوف تحمل مبادرة التدقيقـات الشرعية للمفتش العام ثماراً تحقيقية لعدة سنوات قادمة. لكن، على ضوء تناقص برنامج إعادة إعمار في العراق،بدأ المفتش العام تطبيق برنامج إنتقالـي وحققـتا كفاءات داخلية نتج عنها إعادة ٧ ملايين دولار إلى الخزينة الأمريكية. خلال السنة المالية ٢٠١٠، سوف يتم خفض المنظمة بمعدل الثلث مع خطط لخفض ثلث آخر خلال السنة المالية ٢٠١٠ عندما سيتم نقل مهمة الإشراف الدائم إلى شركائنا.



ستيفارت دبليو بووين جونيور  
المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

ملخص أداء مكتب المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
بتاريخ ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

التدقيق	
١٥٥	التقارير الصادرة
٣٩٣	النوصيات الصادرة
\$٨٢	الأموال التي تم توفيرها واسترجاعها (بملايين الدولارات)
\$١٢٥	الأموال التي أعيد استخدامها بصورة أفضل (بملايين الدولارات)
\$١٩	المدفوعات المشكوك بأمرها (بملايين الدولارات)
التفتيش	
١٥٩	التقييمات الصادرة حول المشاريع
٩٦	التقييمات المحدودة الصادرة التي جرت في الموقع
٨١٩	تقييمات صور الأقمار الصناعية
التحقيقات	
٤٤٨	التحقيقات المباشر بها
٣٥٣	التحقيقات التي أفلتت أو أحيلت
٩٦	التحقيقات المفتوحة
٢٤	الاعتقادات
٣١	الاتهامات الموجهة
٢٤	الإدانات القضائية
\$٤٩,١٦٣,٩٩٦	قيمة الأصول المسترجعة أو المصادر بأوامر قضائية
الاتصالات عبر الخط المباشر بتاريخ ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩	
١٨	فاكس
٧٧	هاتف
١١١	حضور شخصي
٣٥٧	رسائل إلكترونية
٢٦	إحالات
٢٨	بريد
١٣٣	موقع المفتش العام على الانترنت
٧٥٠	مجموع الاتصالات عبر الخط المباشر
منتجات غير تدقيقية	
٢٧	شهادات أمام الكونغرس
٤	التقارير الصادرة حول الدروس المكتسبة

## جدول المحتويات

صلاح الدين  
الأبار  
ديالي  
بغداد  
واسط  
بابل  
القادسية  
كربلاء  
النجف  
المثنى  
ذي - قار  
ميسان  
البصرة

### القسم الرابع إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

تدقيقات المفتش العام  
التفتيش  
التحقیقات  
الخط المباشر للمفتش العام  
موقع المفتش العام على شبكة الإنترنت  
تحديث معلومات التشريعات

### القسم الخامس إشراف الوكالات الأخرى مقدمة

تدقيقات الوكالات الأخرى  
تحقيقاً تحقيقات الوكالات الأخرى

### الهوامش مختصرات وتعريفات

**القسم الأول**  
ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار  
**العراق**  
إعادة إعمار العراق تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩  
المرحلة الانتقالية  
التمويل والإدارة الأميركية لإعادة الإعمار  
الهواجس الأمنية تتواصل  
الحكم: الانتخابات في منطقة كردستان  
الحكم: الانتخابات التنبالية  
الاقتصاد  
تطورات الطاقة  
أزمة المياه  
مكافحة الفساد  
حكم القانون  
التطورات الدولية  
إشراف المفتش العام  
الكلفة البشرية

**القسم الثاني**  
مصادر واستخدامات تمويل إعادة إعمار العراق  
مصادر تمويل إعادة إعمار العراق  
إدارة إعادة إعمار في مرحلة انتقالية  
استخدام موظفي العقود  
استخدامات تمويل إعادة إعمار العراق  
الأمن  
البنية التحتية  
الحكم  
الاقتصاد

**القسم الثالث**  
إعادة الإعمار حسب المحافظات  
نظرة عامة حول تنمية المحافظات  
فريق إعادة إعمار المحافظات  
لقطات سريعة حول المحافظات  
منطقة كردستان  
نينوى  
التأميم

\* النص الكامل لصيغة التقرير ربع السنوي هذا للمفتش العام لإعادة إعمار العراق متوفّر على موقع SIGIR على الموقع [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil). انه النص الرسمي للتقرير الذي يحتوي على كافة الملحقات والتوصيات.

### الملحقات

ملحقات التقرير السنوي هذا ليست مُضمنة في النص المطبوع لهذه النشرة. إنها منشورة على موقع المفتش العام على شبكة الانترنت [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil).

**الملحق أ** – إسناد ترافقى لصفحات هذا التقرير مع شروط المفتش العام لرفع التقارير عن الأوضاع بموجب القسم 3001 للقانون العام 106-108 كما هو مُعدل.

**الملحق ب** - إسناد ترافقى لنصوص الموازنة المتعلقة بصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) وصندوق دعم الاقتصاد (ESF)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP)، والدعم الدولي لإعادة إعمار العراق.

**الملحق ج** - إسناد ترافقى لمشاريع وبرامج الوكالات الأمريكية المختلفة ضمن القطاعات التي يحددها المفتش العام.

**الملحق د** – تقارير حول المساهمات الدولية في جهود إعادة إعمار العراق.

**الملحق هـ** - يحتوي على قائمة التفتيشات المكتملة للمفتش العام حول نشاطات إعادة إعمار العراق.

**الملحق وـ** – يحتوي على قائمة شاملة لحالات التوفيق والحظر الناتجة عن هذه التحقيقات.

**الملحق زـ** – يقدم ملخصات للتدقيقات والمراجعات المكتملة والجارية على يد الوكالات الأمريكية الأخرى حول برامج ونشاطات إعادة إعمار العراق.

**الملحق حـ** – يحتوي على قائمة بالتدقيقات والتقارير والشهادات المكتملة حول نشاطات إعادة إعمار العراق التي أصدرها المفتش العام ووكالات التدقيق الأمريكية الأخرى.

# ملاحظات

## المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

إعادة إعمار العراق – تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ :

المرحلة الانتقالية والتغيير

التمويل والإدارة الأميركية لإعادة إعمار العراق

الهواجس الأمنية متواصلة

نظام الحكم: الانتخابات في إقليم كردستان

نظام الحكم: الانتخابات النيابية

الاقتصاد

تطورات الطاقة

أزمة المياه

مكافحة الفساد

حكم القانون

التطورات الدولية

إشراف المفتش العام

الكلفة البشرية

## القسم



### إعادة إعمار العراق تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ : المرحلة الانتقالية

في أقل من ثلاثة أشهر، سوف يختار المواطنين العراقيون مجلساً جديداً للنواب في أول انتخابات برلمانية تجري في البلاد منذ عام ٢٠٠٥. عندما سيجتمع مجلس النواب الجديد العام القادم، ستكون مهمته الأولى انتقاء رئيس الوزراء – فهم سيخذلرون إما رئيس الوزراء الحالي أو أحداً سواه – لتشكيل الحكومة وسيترتب على مجلس النواب معالجة تشكيلة من التحديات الهامة في مجالات الأمن وشكل الحكم والاقتصاد.

- الأمن. وفقاً لاتفاقية الأمنية الأمريكية العراقية (SA)، يجب أن تغادر كافة القوات العسكرية الأمريكية العراق بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١. وسوف يبدأ خفض عديد القوات جدياً بعد انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. سوف يؤدي رحيل القوات المبرمج على مراحل إلى وضع مسؤولية الأمن العراقي الداخلي والخارجي حصرياً على كايل قوات الأمن العراقية (IFS) التي تعتمد حالياً على الدعم اللوجستي والمخبراتي الأميركي. علاوة على ذلك، على الحكومة العراقية تأمين التمويل الكامل للجيش والشرطة والمؤسسات الأمنية الأخرى.
- الحكم. لا تزال المصالحة الوطنية عملية هشة. سيحتاج مجلس النواب الجديد إلى حل الخلافات حول السيطرة على كركوك وإلى مواصلة عملية دمج المتمردين السنة السابقين في الحكومة العراقية. وسيدعى أيضاً إلى تمرير سلة شاملة من قوانين الهيدروكرбون، ومعالجة قضية توزيع العائدات المثيرة للجدل بين الحكومة القومية في بغداد وحكومة إقليم كردستان.
- الاقتصاد. لا يزال الاقتصاد العراقي معتمداً بصورة شبه كلية على صناعة النفط التي تمتلكها الدولة. لذلك، تتعكس صدم الأسعار في سوق النفط العالمية عبر كل قطاع من الاقتصاد. سيكون أحد أهم التحديات أمام الحكومة العراقية سنة ٢٠١٠ إصلاح بنيتها التحتية القانونية لجعلها أكثر شفافية وأكثر قدرة على مكافحة الفساد العام.

للاستعداد للحقائق الجديدة في العراق، عينت وزارة الخارجية نائباً لرئيسبعثة المساعدة خلال المرحلة الانتقالية، باكراً هذه السنة، لإدارة المرحلة القادمة من البرنامج الأميركي لإعادة الإعمار، في حين حققت وزارة الدفاع تقدماً في خططها لتعزيز الهيكليات القيادية وخفض الحضور.

#### هواجس المرحلة الانتقالية

الفترات الانتقالية تخلق أوضاعاً عرضة للأخطار. في كتاب بتاريخ ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩ إلى السفير كريستوفر هيل وإلى قائد القوة المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، الجنرال القائد ريموند أوبيرنو، لفت المفتش العام الانتباه إلى ثلاثة مجالات لقلق يمكن أن تؤثر على الجهود الأميركية لإعادة الإعمار وهي تتطور خلال الأشهر القادمة.

- **نقل تدريب الشرطة من وزارة الدفاع إلى وزارة الخارجية.** منذ عام ٢٠٠٥، دربت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) الشرطة العراقية. في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، سوف توقف القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) عملها، وسوف تتولى بعثة التدريب والاستشارات في العراق (ITAM) التابعة للقوات الأميركيّة في العراق (USF-I) رسميّاً مهام تدريب الشرطة لغاية ٢٠١١، عندما ستتولى

السفارة الأمريكية في بغداد ومكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) السيطرة الكاملة. التخطيط جار لإعادة تصميم مهمة دعم الشرطة.

- إدارة إعادة الإعمار وخفض حجم السفارة والحضور العسكري. منذ تأسيس سلطة الائتلاف المؤقتة سنة ٢٠٠٣، موللت الولايات المتحدة مشاريعاً لإعادة الإعمار قامت بإدارتها سلسلة من الوكالات المؤقتة كان آخرها مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) التابع لوزارة الخارجية. ذكرت وزارة الخارجية أن مسؤوليات مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) ستوكى إلى مكتب شؤون المحافظات (OPA) ابتداء من كانون الأول/يناير ٢٠١٠. يجري أيضاً خفض حجم حضور سلاح الهندسة في الجيش الأميركي؛ فرقة منطقة الخليج (GRD) في طور الحد من نشاطها مع تحويل مسؤولياتها على مستوى الفرقا إلى قسم نشاطات عبر الأطلسي في الولايات المتحدة، مع بقاء مسؤوليات إدارة إعادة إعمار معقيادة القضاء الأصغر. هناك ٦,٣١ مليار دولار غير منفقة من الصناديق الرئيسية الأربع، لذلك فإن إدارة جهود إعادة الإعمار المتواصلة هذه يجب أن تؤخذ بدقة في عين الاعتبار بعناية.
- العمل في المحافظات. هناك حالياً ٢٣ فريقاً لإعادة إعمار المحافظات (PRTs) في العراق يديرها مكتب شؤون المحافظات (OPA). وتناغماً مع خطة الرئيس لخفض الحضور الأميركي، سوف تخفض وزارة الخارجية عدد فرق إعادة إعمار المحافظات إلى ٦ فرقاً بحلول آب/أغسطس ٢٠١٠. سيحصل هذا الخفض مع الإنسحاب المتواصل للقوات الأمريكية. عندما ينخفض عديد القوات الأمريكية، ستواجه فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) تحديات أمنية أكبر، الأمر الذي سيضطرها إما إلى العمل بوتيرة منخفضة أو بقبول مخاطر أكثر خلال تنقلاتها.

### مبادرات جديدة

خلال ربع السنة هذا، بدأت الإدارة دراستين جديدين قد تؤثران على طبيعة المراحل الانتقالية في العراق. على الرغم من ان نطاق هذه المراجعات يغطي أكثر بكثير من السياسة بشأن العراق، إلا ان النتائج التي سيتم التوصل إليها ستؤثر على مستقبل الجهود الأمريكية.

- الدبلوماسية ومراجعة التنمية ربع السنوية (QDDR). في ١٠ تموز/يوليو ٢٠٠٩، باشرت وزيرة الخارجية أول مراجعة تنمية ربع سنوية لتقدير الإستراتيجيات الدبلوماسية والإنسانية، مُشددة على الحاجة إلى تنسق أكثر فعالية بين الوكالات.
- توجيه رئاسي لإجراء دراسة حول سياسة التنمية العالمية. في آب/أغسطس ٢٠٠٩، وقع الرئيس توجيه رئاسي لإجراء دراسة يفوض فيه مستشار الأمن القومي ولرئيس مجلس الاقتصاد القومي بقيادة مراجعة على نطاق حكومي للسياسة التنمية العالمية.

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

الشكل ١-١  
الأموال غير المنفقة  
بمليارات الدولارات



**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتتها. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع (OSD) سابقة لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) لفنان المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية، بينما تشمل مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مستخرجة من إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل فناد المشاريع ولذا فإن المجموع في السطر الأعلى هنا قد لا يعادل القيم التي تم العثور عليها في القسم الفرعي لاستخدامات التمويل في هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة للمخصصات والتزامات والإنفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) وقطاعات مكتب الاتصال لجرائم النظام؛ قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابق.

**المصدر:** استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط في العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة دائرة المالية والمحاسبة في وزارة الدفاع (DFSA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥؛ استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ و ٤/١٤؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣ و ٢٠٠٩/١٠/١٤؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦ و ٢٠٠٩/٧/١٦ و ٢٠٠٩/١٠/٣ و ٢٠٠٩/١٠/٣؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE) وفرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.

## التمويل والإدارة الأمريكية لإعادة الإعمار

خلال ربع السنة هذا، واصلت الجهود الأمريكية لإعادة الإعمار التركيز على زيادة قدرات وزارات الحكومة العراقية. منذ ٢٠٠٣، التزمت الولايات المتحدة بمبلغ ٥٢,٨٠ مليار دولار لبرنامج إعادة إعمار العراق.<sup>(١)</sup> خصصت معظم هذه الأموال لأربعة صناديق رئيسية: صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، وصندوق دعم الاقتصاد (ESF)، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP). يفصّل الشكل ١-١ الأموال الأمريكية لإعادة الإعمار المكرسة للعراق والتي لم تتفق.

**هواجس حول برنامج الاستجابة الطارئة للقائد**  
أذن الكونغرس لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد بالسماح لقادة المحليين بدعم المشاريع الصغيرة النطاق التي تعالج مشاريع الإغاثة وإعادة الإعمار المُلحة في مناطق مسؤوليتها. منذ ٢٠٠٤، خصص الكونغرس ٣,٦٥ مليار دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) لمشاريع في العراق؛ طالب وزارة الدفاع (DoD) بـ ٣٠٠ مليون دولار إضافية للسنة المالية ٢٠١٠.

تحسن التنسيق ما بين الوكالات بخصوص برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) خلال ربع السنة هذا مع مطالبة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) ووزارة الخارجية (DoS) والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) بمعلومات عند النظر في أيّة مشاريع تمويّلها في المحافظات. فالتعاون الأوّلثيق بين وزارة الدفاع ووزارة الخارجية بإمكانه معالجة بعض المسائل التي حددتها المفتش العام المتعلقة بالاستخدام المناسب لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP). مثلاً، مولّ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP):

- ملحق مجلة تابعة لـ فاينانشال تايمز سمّت محافظ الأنبار "شخصية عالمية لسنة ٢٠٠٩".
- مُجمعاً رياضياً في بغداد كلف عدة مئات آلاف من الدولارات.
- فندق بقيمة ٢,٧ مليون دولار في مطار بغداد الدولي.

يجري المفتش العام حالياً تدقيقاً يدرس المنطقة الاقتصادية لمطار بغداد التي تزيد كلفتها عن ٣٤ مليون دولار.

### الهواجس الأمنية مستمرة

لا يزال الوضع الأمني مرتبك. خلال آب/أغسطس هذا، قتل في العراق ٤٥٦ شخصاً على الأقل – أعلى عدد من الوفيات جراء العنف في ١٣ شهرًا. لكن في أيلول/سبتمبر، هبط عدد الوفيات بنسبة تزيد عن النصف. جاء شهر تشرين الأول/أكتوبر بتفجيرات قتل جماعي في محافظتين كانتا تعتمان بالأمن النببي خلال ٢٠٠٨ و ٢٠٠٩ وهما كربلاء والأنبار.



في أعقاب التفجيرات التي تعرضت لها وزارة المالية ووزارة الخارجية، في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩.



حاجز من الخرسانة المسلحة معروف "بجدران تي" يُركز في بغداد (صورة للقوات المتعددة الجنسيات في العراق).

### تفجيرات وزارة المالية ووزارة الخارجية

في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩، في الذكرى السادسة للتفجير الذي دمر المقر الرئيسي للأمم المتحدة في بغداد، ألحقت سلسلة من التفجيرات المنسقة أضراراً بالغاً بوزارة المالية ووزارة الخارجية. قتلت هذه التفجيرات ٧٥ عراقياً على الأقل وجرحت أكثر من ٧٥٠ بين فيهم اختصاصيين من ذوي المهارات العالية في الوزارتين. في أعقاب هذه الهجمات، استدعي كل من العراق وسوريا سفراءهما، ووجه رئيس الوزراء العراقي علناً اللوم إلى سوريا لإيوائها مُدبّري هذه التفجيرات. دفعت هذه الهجمات أيضاً الحكومة العراقية إلى التراجع عن الخطط المعلنة سابقاً لإزالة الهواجس الأمنية الخرسانية ("جدران تي") المتواجدة في كل مكان والتي أصبحت سمة ملزمة لحياة شوارع بغداد.

## العنف يميل إلى التراجع على العموم

على الرغم من التغيرات الأخيرة، تراجعت الهجمات على العموم بنسبة ٥٨٥٪ خلال العامين الماضيين، من ٤٠٦٤ في آب/أغسطس ٢٠٠٧ إلى ٥٩٤ في آب/أغسطس ٢٠٠٩.<sup>(٣)</sup> بالإضافة إلى ذلك، كان هناك ١٩ هجوماً طائفياً خلال شهر رمضان هذه السنة، أي أدنى بنسبة ٩٨٪ من شهر رمضان ٢٠٠٦.<sup>(٣)</sup> يُظهر الشكل ٢-١ العدد التقريري للإصابات العراقية حسب الأيام من الأول من تموز/يوليو ٢٠٠٩ إلى ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ويشير إلى بعض أهم الحوادث الأمنية التي حصلت على امتداد ١١٢ يوماً.

### الإنقسامات الداخلية مستمرة

في شهادة حديثة أمام الكونغرس، لاحظ الجنرال ريموند أوديرنو، قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، أن المجموعات العنيفة استغلت التوترات السياسية الداخلية في العراق، وعلى الأخص في المناطق الشمالية. وفي جهد لتخفيف هذه التوترات، أعلنت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أنها تناقش مع الحكومة العراقية وحكومة إقليم كردستان إمكانية نشر قوات أميركية مؤقتة في شمال العراق. سوف تعمل هذه القوات إلى جانب قوات الأمن العراقية والشمركة الكردية في الأراضي المتنازع عليها على طول الحدود الداخلية العراقية – وإقليم كردستان.<sup>(٤)</sup> وفقاً للقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، يمكن ان تبدأ الدوريات المشتركة في محافظة نينوى ثم تتوسع إلى مناطق حول مدينة كركوك.

الشكل ٢-١  
الحوادث الأمنية ذات الأهمية، ٢٠٠٩/٧/١ – ٢٠٠٩/١٠/٢٠

تموز/يوليو ٢٠٠٩

٤	٣٥	١١	٣
٢٥	١٥	٤	٦
٣٥	٤٠	٥٢	٦
٣٥	١١	١	٥
٠	١٠	١١٥	٣٦
٩	٨	٢٠٩	٢

اب/أغسطس ٢٠٠٩

٣			
٢٦	٦	٠	٢
٧	٣٢	٣١	٣
٣	١١	٣	٣
٢	٣٦	٥	٥٢
٠	٩		

أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

٠	١	١٤	٧٣	٨
١٢	٣٧	٤	٦	٤٦
٨	٣٣	٤	٢٢	٢٨
٥	٥	٣	١٢	١٥
٤	٩	١	١٢	

الثلاثاء ٨ تموز/يوليو: قتل أو جرح ٣١ عراقياً على الأقل في انفجارات في الموصل.  
الأربعاء ٩ تموز/يوليو: قتل أو جرح حوالي ٥٢ عراقياً في سلسلة من الهجمات الإرهابية في ثل عفر، الموصل، بغداد وكركوك.  
الثلاثاء ٢١ تموز/يوليو: قتل حوالي ١٥ عراقياً وجرح حوالي ١٠٠ في سلسلة هجمات في بغداد.  
الجمعة ٣١ تموز/يوليو: قتل ٩٢ عراقياً وجرح ٦٠ على الأقل في سلسلة تفجيرات في بغداد.

الجمعة ٧ آب/أغسطس: قتل ٤٨ عراقياً وجرح ٩٠ في سلسلة هجمات في الموصل وبغداد.

الخميس ١٣ آب/أغسطس: قتل ٢٠ عراقياً وجرح ٣٥ في سلسلة من التفجيرات الانتحارية في سنمار.

الأربعاء ١٩ آب/أغسطس: تفجيرات متعددة دمرت جزئياً وزارة المالية ووزارة الخارجية العراقية، وقتل أكثر من ١٠٠ شخص وجرحت المئات.

الخميس ٢٠ آب/أغسطس: قتل ٦ عراقيون وجرح ٧٣ في تفجيرات في بابل وبغداد.

الجمعة ٤ أيلول/سبتمبر: قتل ٨ عراقيين وجرح ٦٥ خلال سلسلة من التفجيرات بالقرب من مقام في بابل.

الاثنين ٧ أيلول/سبتمبر: قتل ٨ عراقيين وجرح ١٨ في تفجيرات انتحارية في الرمادي، بغداد والموصل.

الجمعة ١١ أيلول/سبتمبر: قتل سجين وجرح ٤٠ خلال أعمال شغب في سجن أبو غريب في بغداد.

الثلاثاء ٢٢ أيلول/سبتمبر: كانت الهجمات خلال العيد أدنى هذه السنة مع هجوم في بابل نتج عنه مقتل ٣ عراقيين.

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

٥	٠	٠
١٣	٣٢	٠
١٦	٠	٢٢
٢	٠	٣١
٤١	٠	٦٥
٠	٩٤	٧
٠	٠	٠
٥	٠	٠

الأربعاء ٧ تشرين الأول/أكتوبر: قتل ٩ عراقيين وجرح ٣٠ خلال هجوم انتحاري في الفاووجه.  
الأربعاء ١٤ تشرين الأول/أكتوبر: قتل ٩ عراقيين وجرح ٥٦ خلال هجمات مسلحة في بغداد وتغييرات في كربلاء.  
الجمعة ١٦ تشرين الأول/أكتوبر: قتل ١٤ عراقياً وجرح ٨٠ خلال هجوم على مسجد في تل عفر.  
الثلاثاء ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر: قتل ١٣ عراقياً وجرح ١٨ خلال سلسلة من الهجمات في أنحاء العراق.

< ٦٠ إصابة ٦٠-٤٠ إصابة ٤٠-٢٠ إصابة ٢٠-٠ إصابة

**ملاحظة:** الأرقام الواردة في الرسم البياني لهذه الروزنامة هي تقديرات شاملة لإجمالي الإصابات العراقية في كافة أنحاء البلاد في تلك الأيام بالذات. النص إلى اليمين يصف بياض الهجمات ذات الأهمية في أيام منتفاة ولا تسحب على التفاصيل الشاملة لكافة الحوادث الأمنية الحاصلة في تلك الأيام المُعينة.

**المصادر:** تستند المعلومات الواردة هنا إلى تحليلات المفتش العام للمصادر المفتوحة والمستندات والدراسات والتحليلات الرسمية باللغتين الانكليزية والعربية. كافة المعلومات مستندة إلى أفضل المعلومات المتوفرة عن الإصابات وتمثل مجموع القتلى والجرحى لكل حادث.

إلى جانب بغداد، لا تزال منطقة الموصل الكبرى في محافظة نينوى الموقعة الأولى للعنف المستمر في العراق. في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر، ٢٠٠٩، فجر انتحاري نفسه داخل مسجد سُني في شمال غرب الموصل، فقتل ١٤ شخصاً على الأقل وجرح أكثر من ٨٠. يظهر الشكل ٣-١ الأماكن التقريبية للأحداث الأمنية الأكثر خطورة خلال ربع السنة هذا في بغداد والموصل.

### تطور الحضور العسكري الأميركي

خلال ربع السنة هذا، تواصلت إعادة انتشار القوات الأمريكية تبعاً للجدول الذي أعلنه الرئيس بوضوح، في شباط/فبراير ٢٠٠٩. غير أن وزير الدفاع أعلن أن هذا الجدول يمكن أن يُسرّع إذا بقى الظروف على الأرض مستقرة نسبياً. بتاريخ أواخر أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان الولايات ١١ فرقة أولوية مقاتلة (BCTs) في العراق (حوالى ١٢٤،٠٠٠ جندي) – بدلاً من ١٤ فرقة أولوية مقاتلة (أكثر من ١٤٣،٥٠٠ جندي) في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.

بحلول ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠، سيبقى في العراق قرابة ٥٠،٠٠٠ جندي أمريكي بتراجع يمثل نسبة ٦٠% تقريباً عن المستويات الحالية لقوات سوف تركز القوة الانتقالية هذه على ستة أولوية للمشورة والمساعدة (AABs) وفي ثلاثة مقرات فرق رئيسية. أولوية المشورة والمساعدة لتدريب قوات الأمن العراقية، وللعمل عن كثب مع فرق إعادة إعمار المحافظات لتقديم عنصر أمن مُضاف إلى موظفي إعادة الإعمار المدنيين العاملين في العراق. من المقرر أن تنسحب فرقة التدريب والمشورة التي تضم ٥٠،٠٠٠ فرد بحلول نهاية ٢٠١١.

### قوات الأمن العراقية تدير الأمن

القوات العراقية مسؤولة عن العمليات الأمنية في أرجاء البلاد. بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، كان عدد قوات الأمن العراقية ٦٦٣،٠٠٠ شخص بما فيهم ٢٤٥،٠٠٠ جندياً وأكثر من ٤٠٠،٠٠٠ شرطي. في تموز/يوليو وآب/أغسطس، تولت قوات الأمن العراقية بنجاح الأمن خلال مناسبات الحج للحسود الشيعية. غير أن الجيش العراقي يواصل الاعتماد على دعم القوات الأمريكية في التدريب اللوجستية والعمليات والمخابرات.

### أحدث المعلومات عن أبناء العراق

بدأ برنامج أبناء العراق (SOI) سنة ٢٠٠٧ عندما مولّت الولايات المتحدة مبادرة لتوظيف المتمردين السابقيين كحراس أمن. لقد أعلنت الحكومة العراقية مراراً وتكراراً عن نيتها المساعدة في دمج أعضاء أبناء العراق، بما في ذلك توظيف قرابة ١٩،٠٠٠ في قوات الأمن العراقية، مع إعطاء معاشات للمتقين الذين توظفهم الوزارات الحكومية الأخرى أو الذين يوضّعون في مراكز في القطاع الخاص.

في أيار/مايو ٢٠٠٩، تولّت الحكومة العراقية المسؤولية الكاملة عن المدفوعات وإدارة كافة أعضاء منظمة أبناء العراق البالغ عددهم ٩٥،٠٠٠. على الرغم من بعض التأجيل، أبلغت الحكومة العراقية القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ان كافة أفراد منظمة أبناء العراق يتلقون معاشات.<sup>(١)</sup> غير ان القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ذكرت ان قوات الأمن العراقية ضمت إلى صفوفها فقط نصف عدد ١٩،٠٠٠ المخطط له في حين وجد ٦٠٠ عنصر إضافي وظائف أخرى، تاركين أكثر من ٧٠،٠٠٠ ألف سُنّي غير متأكدين بشأن توظيفهم في المستقبل في بلد يقدّر فيه معدل البطالة على العموم بنسبة ٣٠٪ على الأقل.<sup>(٢)</sup>

الشكل ٣-١  
بغداد والموصل الكبري: الأحداث الأمنية المنتقة، ٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٠/١٥



المصدر: المعلومات المقدمة هنا تستند إلى التحاليل التي قام بها المفتش العام لمصادر مفتوحة وللمستندات الرسمية والدراسات والخرائط وصور الأقمار الصناعية باللغتين الانكليزية والعربية.

لمعالجة هذه المشكلة المحتملة، باشرت القوات الأميركيّة المقيمة بالقرب من مدينة كركوك المتعلّمة برئامجاً جديداً هذا الصيف يهدف إلى توظيف القادة السابقيين لأبناء العراق بصفة "مدّراء المساعدة على التوظيف" (EAMs). هؤلاء المدراء سوف يُكلّفون مساعدة الأعضاء السابقيين في منظمة أبناء العراق في الحصول على وظائف بدوام كامل إما مع الحكومة العراقية أو مع الشركات المحليّة.

### الحلف الأطلسي يوسع مهمته التدريبية

في ٢٦ تموز/يوليو، وقع وزير الدفاع العراقي ونائب الأمين العام لمعاهدة حلف شمال الأطلسي اتفاقية توفر القاعدة القانونية للحلف لمواصلة تدريب ورعاية قوات الأمن العراقية (ISF). جرى تأسيس بعثة التدريب التابعة لحلف شمال الأطلسي في العراق (NTM-I) في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، واحتفظت

البعثة بحضور متواصل في العراق. تشدد برامج تدريب البعثة على تكتيكي الشرطة، وأمن الحدود والإصلاحات المؤسساتية. حالياً، تضم البعثة حوالي ٢١٠ موظفاً من ١٢ بلداً من بلدان الحلف.

### الحكم: الانتخابات في إقليم كردستان

في ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩، انتخب الناخبوون في إقليم كردستان (محافظات إربيل ودهوك والسليمانية) ذات الاستقلال الذاتي، رئيساً وبرلماناً جديدين. كانت هذه الانتخابات هي الثانية التي تجري في إقليم كردستان. وكانت نسبة المقترعين عالية: حوالي ٧٨٪ من أصل ٢,٥ مليون ناخب مؤهل أدلوها بأصواتهم في أكثر من ٥٤٠٠ مركز اقتراع.<sup>(٤)</sup> كان الرهان على جميع المقاعد في برلمان كردستان وعدها ١١١ مقعداً. أشرف على الانتخابات حوالي ٣٥٠ مراقباً أجنبياً وأكثر من ٧٠٠٠ مراقب محلي.

### النتائج الرئيسية والبرلمانية

في الانتخابات الرئيسية بقي الوضع الراهن على ما هو عليه عندما اختار الناخبوون الرئيس المنتهية ولايته، مسعود بربازاني، من الحزب الديمقراطي الكردستاني (KDP) لولاية ثانية. حصل بربازاني على حوالي ٧٠٪ من الأصوات بوجه أربعة مرشحين آخرين.



المسؤولون في الحكومة العراقية وفي الحلف الأطلسي وافقوا على توسيعة مهمة الحلف للتدريب في العراق

حصلت أحزاب المعارضة على نتائج أفضل في الانتخابات البرلمانية وخفضت حجم ائتلاف الأكثريّة التي تضم الحزبين الحاكمين، الحزب الديمقراطي الكردستاني – والاتحاد الوطني الكردستاني. القائمة الكردستانية – الاسم الرسمي للتحالف بين الحزب الديمقراطي الكردستاني والاتحاد الوطني الكردستاني – نالت ٧٥٪ من الأصوات و ٥٩ مقعداً، بدلاً من ١٠٠ مقعد. أما حزب قائمة التغيير، بقيادة مسؤول كبير سابق في الاتحاد الوطني الكردستاني، فقد فاز بنسبة ٢٤٪ من الأصوات وبـ ٢٥ مقعداً برلمانياً. ونالت مجموعة معارضة أخرى، وهي قائمة الإصلاح والخدمات، ١٢٪ من الأصوات و ١٣ مقعداً. بموجب دستور إقليم كردستان، أعطيت المقاعد الـ ١٣ المتبقية إلى الأقليات الإثنية والدينية، ومنها ٦ للمسيحيين و ٥ للتركمان. يقارن الشكل ٤-٤ نتائج الانتخابات البرلمانية في حكومة إقليم كردستان سنة ٢٠٠٥ ونتائج انتخابات ٢٠٠٩.<sup>(٥)</sup>

### حكومة إقليم كردستان تختار رئيساً جديداً للوزراء

في ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، اختار برلمان كردستان برهم صالح من الاتحاد الوطني الكردستاني كرئيس جديد لحكومة إقليم كردستان. حاز صالح، نائب رئيس الوزراء السابق في الحكومة العراقية، تأييد ٧٣ نائباً. في مطلع تشرين الأول/أكتوبر، بدأ صالح تشكيل الحكومة الكردية الجديدة.

### الاستفتاء حول دستور جديد لإقليم كردستان

في حزيران/يونيو ٢٠٠٩، وافق برلمان كردستان على إجراء استفتاء حول دستور جديد يطالب بـ كركوك كجزء جغرافي من إقليم كردستان. سوف تزيد مسودة الدستور أيضاً من سلطات رئيس إقليم كردستان.

في تموز/يوليو ٢٠٠٩، أجلت اللجنة العليا المستقلة للانتخابات في العراق الاستفتاء حول هذا الدستور الذي قد يتم إجراؤه في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

### الحكم: الانتخابات البرلمانية

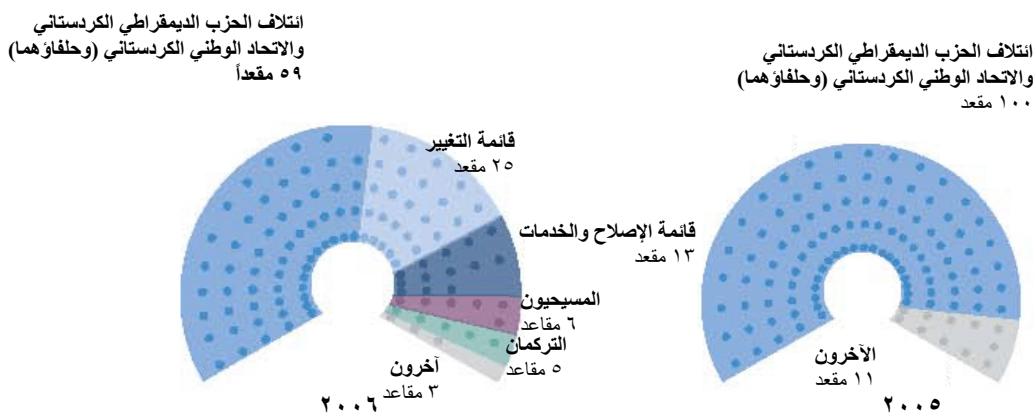
منذ أن أطاح الائتلاف بالنظام السابق في ربيع ٢٠٠٣، أجري في العراق انتخابات نيابية على المستوى الوطني (كلاهما في ٢٠٠٥) وانتخابات في المحافظات (سنة ٢٠٠٥ و ٢٠٠٩). اعتبرت هذه الانتخابات إلى حد كبير كإحدى أكثر الانتخابات حرية وأفضلها إدارة في الشرق الأوسط.

### مجلس النواب يدرس إدخال تغييرات على قانون الانتخابات

بتاريخ ٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، لم يكن مجلس النواب قد وضع بعد اللمسات الأخيرة على القانون الذي سيحكم الانتخابات البرلمانية الوطنية المقرونة في ١٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. يدرس مجلس النواب ما إذا كان سيستخدم إجراءات القائمة المفتوحة لسنة ٢٠٠٥ حيث يختار الناخبون حزباً وليس فرداً، أم سيتحول إلى نظام القائمة المفتوحة الأكثر شفافية. لقد دافع آية الله علي السيستاني عن تبني نظام القائمة المفتوحة.<sup>(١٠)</sup>

الشكل ٤-١

حكومة إقليم كردستان/نتائج انتخابات برلمان كردستان عام ٢٠٠٥ مقارنة بعام ٢٠٠٩



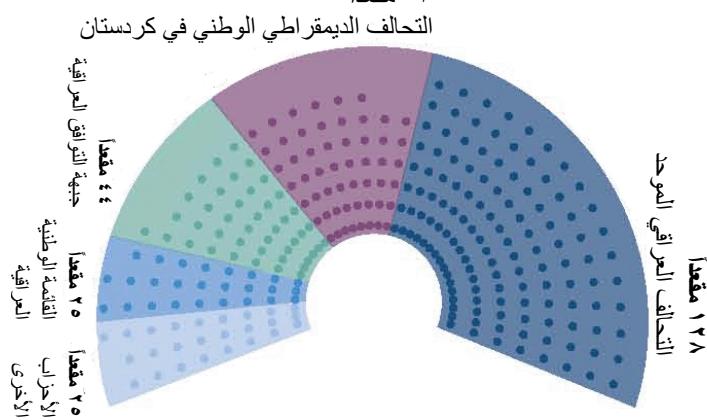
المصدر: الحكومة العراقية [www.ihec.jg](http://www.ihec.jg)، "النتائج النهائية لانتخابات حكومة إقليم كردستان، ٢٠٠٥" "النتائج النهائية لانتخابات حكومة إقليم كردستان، ٢٠٠٩" تم الدخول إلى الموقع في ١٤/١٠/٢٠٠٩.



مبنى برلمان كردستان

سوف تشهد الانتخابات البرلمانية المرشحين من ٢٩٦ كيان سياسي يسعون إلى كامل المقاعد الـ ٢٧٥ في مجلس النواب.<sup>(١١)</sup> يظهر الشكل ١-٥ توزيع المقاعد في مجلس النواب بعد الانتخابات البرلمانية في كانون الأول ٢٠٠٥ – وهو توزيع قد يتغير بصورة جذرية بعد الانتخابات القادمة.

الشكل ١-٥  
مجلس النواب: انتخابات ٢٠٠٥



المصدر: الحكومة العراقية، [www.ihec.iq](http://www.ihec.iq)، التقرير النهائي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ لانتخابات مجلس النواب العراقي، تم الدخول إلى هذا الموقع في ٢٠٠٩/١٠/١٤.

### تصدع الائتلاف الحاكم خلال الإعداد لانتخابات الوطنية

الائتلاف الذي يقوده الشيعة والمعرف سلفاً بالتحالف العراقي الموحد (UIA) يسيطر حالياً على مجلس النواب. في نيسان/أبريل ٢٠٠٥، اختار الائتلاف نوري المالكي كرئيس للوزراء. لكن، خلال ربع السنة هذا، رفض الائتلاف الحاكم وعد المالكي بإعادة تعيينه رئيساً للوزراء في حال فاز الائتلاف بالسيطرة على مجلس النواب في انتخابات كانون الثاني/يناير القادمة. شكل حلفاء رئيس الوزراء المالكي السابقون التحالف الوطني العراقي (INA) من دونه.

في تشكيلته الحالية، يضم التحالف الوطني العراقي العديد من الأحزاب الشيعية الكبرى بما في ذلك المجلس الإسلامي العراقي الأعلى (SIIC)، والاتحاد الصدري وبعض الحلفاء السابقين لرئيس الوزراء السابق ابراهيم الجعفري. المجلس الإسلامي العراقي الأعلى هو العضو الأكبر في هذه الكتلة، ويمرّ الآن

في مرحلة انتقالية بعد وفاة قائدته منذ زمن طويل، عبد العزيز الحكيم، في ٢٦ آب/أغسطس ٢٠٠٩. بعد وفاة الحكيم بوقت قصير، أصبح ابنه البالغ من العمر ٣٨ سنة زعيم المجلس الإسلامي العراقي الأعلى.

### ائتلاف دولة القانون يعيد تنظيم نفسه

في انتخابات المحافظات في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، نال ائتلاف دولة القانون بقيادة رئيس الوزراء الأغلبية أو الأكثريات في ٦ من أصل ١٤ محافظة جرت فيها الانتخابات. كان ائتلاف دولة القانون حركة شيعية إلى حد كبير وإن كان خطابه وطني النزعة.

في الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، حول رئيس الوزراء ائتلاف دولة القانون إلى تحالف عابر للطوائف يضم عناصر من حزبه الدعوة، والأحزاب الشيعية الأخرى، وعدة أحزاب سنية، وبعض المستقلين والأكراد الشيعة الفيليين. الظاهر أن رئيس الوزراء كان عاجزاً عن اجتذاب شخصيتين سنيتين نافذتين للترشح معه وهما: الشيخ أبو ريشة (أحد قادة صحوة الأنبار) ورئيس مجلس النواب السابق محمود المشهداني.

### الأحزاب الكردية سوف تشارك

سيقدم تحالف الحزب الديمقراطي الكردستاني – الاتحاد الوطني الكردستاني قائمة المرشحين الذين سيخوضون الانتخابات النيابية. في محاولة للبناء على أدائه القوي في انتخابات المحافظات، في حزيران/يونيو، أعلنت لائحة التغيير أيضاً أنها تتوي تقديم المرشحين لشغل المراكز الوطنية السنة القادمة.

### تشكيل تحالف وحدة العراق

في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، ضم وزير الداخلية جواد البولاني قواه إلى الشيخ أبو ريشة لتشكيل تحالف وحدة العراق، التحالف السياسي الجديد الذي سيخوض الانتخابات البرلمانية المقررة في كانون الثاني/يناير. كان البولاني سابقاً متحالفاً مع التحالف العراقي الموحد.

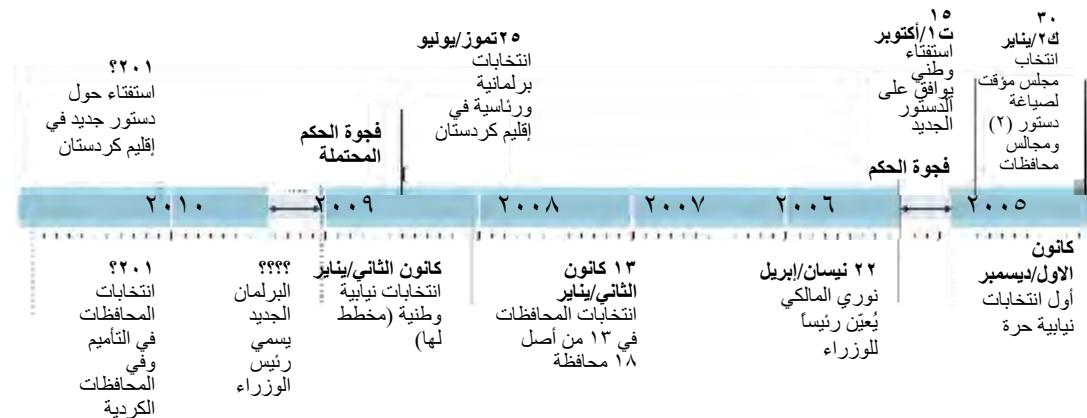
### فجوة حكم محتملة

سوف تغير الانتخابات البرلمانية المقبلة في العراق التوزيع الحالي للسلطة في مجلس النواب. لكن نتائج انتخابات كانون الثاني/يناير لن تنتهي بتغييرات فورية. إذ أنه يجب بعدها تشكيل حكومة وقد تحدث فترة فراغ طويلة.

السابقة لمثل هذا التأخير موجودة. في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، أجرى العراق أول انتخابات برلمانية حرة لم يسبق ان عرفها، لكن نوري المالكي لم يُعين رئيساً للوزراء إلا في ٢٢ نيسان/إبريل ٢٠٠٦. علاوة على ذلك، مرّ شهر قبل ان يسمى رئيس الوزراء الجديد أعضاء وزارته في أيار/مايو ٢٠٠٦، الأمر الذي شلّ عملياً المستويات العليا للحكومة العراقية خلال ذروة التمرد. يبيّن الشكل ٦-١ مسار تطور الديمقراطية في العراق.

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

الشكل ٦-١  
الانتخابات العراقية، ٢٠٠٥ - ٢٠١٠



**ملاحظة:** كافة الأحداث المخطط لحصولها بعد ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ معرضة للتأجيل. وضعها على الجدول الزمني هو تقديرٍ فقط بالنسبة لتاريخ حصولها.

المصدر: مكتب المفتش العام، التقارير ربع السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٦/٧، ٢٠٠٦/١، ٢٠٠٩/٤ و ٢٠٠٩/٧.

### الاستفتاء حول الاتفاقية الأمنية

خلال المفاوضات الدقيقة التي قادت إلى موافقة مجلس النواب على الاتفاقية الأمنية، وافق مؤيدو الاتفاقية على إجراء استفتاء وطني تُعرض فيه الاتفاقية الأمنية على الناخبيين العراقيين للموافقة. كان الاقتراع محدوداً في الأصل في أواسط ٢٠٠٩ لكن هذا التاريخ قد أُجل إلى كالون الثاني/يناير ٢٠١٠ وقد يؤجل مرة أخرى.

العواقب المحتملة للاستفتاء ضخمة. إذا رفض الناخبوون العراقيون تأييد الاتفاقية الأمنية، قد تضطر القوات الأمريكية إلى تسرع انسحابها بشكل ملحوظ. خلال ربع السنة هذا، حذر الجنرال الأميركي المكلف إعادة نشر القوات الأمريكية المنسحبة من العراق من أن الانسحاب السريع سوف يتطلب التركيز على التحديات اللوجستية لمثل هذه المهمة على حساب المهام الأخرى مثل تدريب قوات الأمن العراقية.

### نشاط مجلس النواب

أدى تعطيل مجلس النواب في شهر رمضان إلى الحد من عدد الدورات التي كان بالإمكان عقدها خلال ربع السنة هذا. فهو لم يمرر أية قوانين جديدة ذات أهمية، لكن كانت هناك بعض التطورات التشريعية<sup>(١٢)</sup>:

- أعلن رئيس لجنة الهيدروكربون النيابية أن المجلس لن ينظر في سلة قوانين الهيدروكربون التي طال انتظارها قبل انتخابات السنة الجديدة.
- عرض مجلس الوزراء على مجلس النواب مسودة قانون يعيد تأسيس شركة النفط الوطنية العراقية التي فككت سنة ١٩٨٧. بموجب أحكام مشروع القانون هذا، سوف ترفع الشركة التقارير إلى مجلس الوزراء، وليس إلى وزير النفط. ما من عمل متوقع بالنسبة لهذا الاقتراح إلى حين انتخاب مجلس النواب الجديد في ٢٠١٠.<sup>(١٣)</sup>
- وفقاً لوزارة الخارجية، وافق مجلس الوزراء على مسودة التشريع الذي تحظر على المسؤولين الكبار في الحكومة العراقية حمل جنسية مزدوجة. في حال الموافقة، سوف يؤثر مشروع القانون على أكثر من نصف أعضاء الحكومة العراقية. مرة أخرى، لا يتوقع هنا اتخاذ أي قرار بالنسبة لهذا الاقتراح قبل السنة القادمة على أقل تعديل.

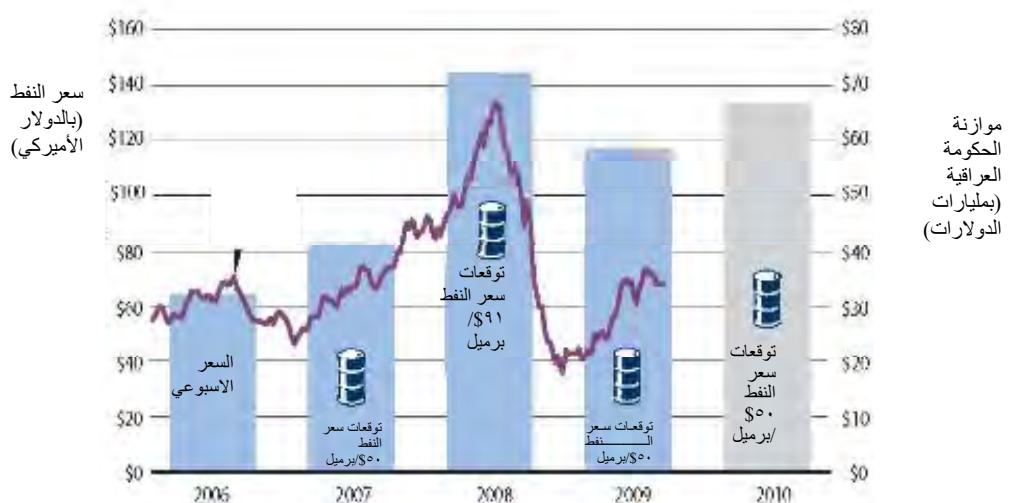
### الاقتصاد

تقديم صادرات النفط الأغليبية العظمى من عائدات الحكومة العراقية مما يجعل حجم الأصول العراقية، وبالتالي القدرة على تقديم الخدمات، متوقفة إلى حد كبير على سوق النفط العالمية.

#### موازنة ٢٠٠٩ التكميلية المقترحة للحكومة العراقية

خلال ربع السنة هذا، ناقش مجلس النواب اقتراح قانون بخصوص موازنة تكميلية تبلغ حوالي ٥ مليارات دولار من شأنها ان تزيد الحجم الإجمالي لموازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٩ إلى ٦٣,٦ مليار دولار.<sup>(٤)</sup> عُرض هذا الاقتراح لأن أسعار النفط قد ارتفعت وبقيت فوق ٥٠ دولار للبرميل الذي استندت إليه موازنة ٢٠٠٩ في الأساس. في أواسط تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، تأرجحت الأسعار حول سعر ٧٥ دولار للبرميل.

**الشكل ٧-١**  
**السعر الأسبوعي للنفط، موازنة الحكومة العراقية وتوقعات أسعار النفط ٢٠٠٦ – ٢٠١٠**



#### موازنة الحكومة العراقية

**ملاحظة:** تعكس أسعار النفط متوسط السعر الأسبوعي لنفط كركوك الخام. وافق مجلس الوزراء العراقي على موازنة ٢٠١٠ في ١٣/١٠/٢٠٠٩، ويجب مراجعتها الآن والموافقة عليها من قبل مجلس النواب.

**المصادر:** الإدارة الأمريكية لمعلومات الطاقة "أسعار النفط الخام العالمية: متوسط منظمة البلدان المصدرة للنفط"، ٣٠/٩/٢٠٠٩، <http://www.ela.doe.gov>، تم الدخول إلى هذا الموقع في ٥/١٠/٢٠٠٩؛ "موازنة الحكومة العراقية" كما تمت الموافقة عليها من قبل الجمعية الوطنية الانتقالية (TNA) وكتبت في كانون الأول/ديسمبر الأخير؛ استجابة وزارة المالية طلب المفتش العام للبيانات، ٤/٤/٢٠٠٨ و ١/٤/٢٠٠٩؛ الحكومة العراقية، مجلس الوزراء، ١٤/١٠/٢٠٠٩، الذي تم الوصول إليه في <http://www.cabinet.iq>.

### المسودة الأولى لموازنة العراق لسنة ٢٠١٠

في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، عرض مجلس الوزراء مسودة موازنته لسنة ٢٠١٠ على مجلس النواب. هذا الاقتراح البالغ ٦٦,٧ مليار دولار يزيد بنسبة ١٤٪ عن موازنة ٢٠٠٩ البالغة ٥٨,٦ مليار دولار.<sup>(١٥)</sup> توقعان أساسيان يشكلان الأساس للتوقعات المالية في هذه المسودة:

السعر. تستند مسودة موازنة ٢٠١٠ إلى الافتراض بأن متوسط سعر النفط سيكون ٦٠ دولار للبرميل السنة القادمة.<sup>(١٦)</sup> وهذا ٢٠٪ أعلى من سعر التصدير البالغ ٥٠ دولار للبرميل والمفترض لسنة ٢٠٠٩. خلال ربع السنة هذا، كان متوسط سعر برميل نفط كركوك الخام في السوق العالمية ٦٨,٥٤ دولار.<sup>(١٧)</sup> مستويات التصدير. تفترض مسودة الموازنة أيضاً أن تكون مستويات التصدير سنة ٢٠١٠ بحدود ٢,١٥ مليون برميل في اليوم. ويمثل هذا زيادة ٧,٥٪ بالنسبة لهدف ٢٠٠٩ البالغ مليوني برميل/يوم. غير أن متوسط الصادرات العراقية بلغ ١,٨٥ مليون برميل/يوم بين الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٨ والأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ – أي ٨٪ أقل من الهدف المرغوب لسنة ٢٠٠٩، و ٦,٢٪ تحت هدف ٢٠١٠.<sup>(١٨)</sup>

يظهر الشكل ٧-١ العلاقة بين سعر النفط وحجم موازنة الحكومة العراقية بين ٢٠٠٦ و ٢٠١٠.

إذا لم تتم الموافقة على موازنة ٢٠١٠ بحلول الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، – كما حصل سنة ٢٠٠٩ – يسمح لوزارة المالية الموافقة على جزء من اثنى عشر جزء من الأموال من السنة السابقة لتمويل نشاطات الحكومة العراقية لشهر كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

### تطورات الطاقة

#### النفط: ارتفاع الإنتاج

خلال ربع السنة هذا، بلغ متوسط إنتاج النفط الخام ٢,٤٩ مليون برميل/يوم، بزيادة ٣٪ بالنسبة لمتوسط ربع السنة الأخير وأعلى قليلاً من معدلات الإنتاج العالمية السابقة لما بعد الغزو.<sup>(٢٠)</sup> لكن، يبقى على الإنتاج أن يبلغ هدف ٢٠٠٩ أي ٢,٠١ مليون برميل/يوم. من تموز/يوليو إلى أيلول/سبتمبر، بلغ معدل الصادرات ١,٩٧ مليون برميل/يوم، بزيادة ٧٪ عن ربع السنة الأخير.<sup>(٢١)</sup>

الشكوك القانونية التي سببها فشل الحكومة العراقية وحكومة إقليم كردستان في الوصول إلى اتفاق حول تقاسم العائدات منع العديد من الشركات المتعددة الجنسيات التي تتجنب المخاطر من الاستثمار في صناعات النفط العراقية. إحدى عواقب الخلاف الجاري بين حكومة إقليم كردستان والحكومة العراقية هو أن الشركات الدولية الثلاث التي تعمل في حقول النفط في طوق وقطقق لا تزال تنتظر المدفوعات لقاء خدماتها.<sup>(٢٢)</sup>

في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أعلن وزير الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان ان صادرات النفط من إقليم كردستان سوف تتوقف إلى حين تحترم بغداد العقود الموقعة بين حكومة إقليم كردستان وشركات النفط الدولية العاملة هناك.<sup>(٢٣)</sup> تنظر بغداد إلى المعاهدات على أنها غير قانونية وتعترض حكومة إقليم كردستان بأنها غير قادرة على دفع المال للشركات لقاء خدماتها.

### النفط: طرح حقوق الإنتاج في مزادات علنية لاجتذاب الاستثمارات الأجنبية

في ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، طرح العراق في مزاد علني حقوق الإنتاج في ٦ حقول للنفط والغاز في عملية مزايدة مفتوحة أمام الشركات الأجنبية لأول مرة منذ أكثر من ٣٠ سنة. شاركت أكثر من ٢٠ شركة عالمية في دورة المزايدة التي جرت في حزيران/يونيو، لكن اتفاقية التطوير الوحيدة الممنوحة ذهبت إلى مجموعة بريتش بتروليوم (BP) والشركة الوطنية الصينية للنفط (CNPC) لحقل النفط في الرميلة في جنوب العراق. في أواسط تشرين الأول/أكتوبر، ذكر ان مجلس الوزراء وافق على الشروط النهائية للاتفاق مع هذه المجموعة.<sup>(٢٤)</sup>

في أواخر ٢٠٠٩ أو مطلع ٢٠١٠، ينوي العراق إجراء دورة ثانية من المزادات تشمل عشرة آبار إضافية تفتقر إلى التطوير إلى حد كبير. بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت أكثر من ٤٠ شركة أجنبية قد تأهلت مسبقاً للمشاركة في الدورة الثانية من المزايدة، بما في ذلك ٧ شركات على الأقل من الولايات المتحدة و٥ من اليابان و٤ من روسيا، و٤ من جمهورية الصين الشعبية.

### النفط: الشفافية في إدارة العائدات

منذ ٢٠٠٣، تودع عائدات النفط العراقية في صندوق تنمية العراق الذي تشرف عليه الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) التابعة للأمم المتحدة. غير أن تقويض الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق – وكذلك الحماية ضد مصادر النفط العراقي من قبل الدائنين – ينتهي في أواخر عام ٢٠٠٩ حيث سيتوجب تجديده أو إلغاؤه.

في تموز/يوليو ٢٠٠٩، أصدر الأمين العام للأمم المتحدة تقريراً يُحدّر فيه من انه "لا تزال هناك حاجة إلى عمل الكثير قبل التمكن من تطبيق نظام تحكم وقياس يعمل بصورة كامل لإنتاج وتوزيع النفط ومبيعات الصادرات" في العراق. وقدّر التقرير ان أقرب وقت يمكن ان تصبح فيه هذه الإجراءات مطبقة سيكون ٢٠١١.<sup>(٢٥)</sup>

### الكهرباء: الإنتاج القياسي المحقق

لأول مرة منذ العام ٢٠٠٣، تجاوز معدل إنتاج الكهرباء في العراق هدف ٦٠٠٠ ميجاواط المقرر له في آب/أغسطس ٢٠٠٣. إمدادات الكهرباء اليومية – بما في ذلك الإنتاج المحلي والواردات – بلغ متوسطها ٦،٤٣٩ ميجاواط خلال ربع السنة هذا.<sup>(٢٦)</sup> يشكل هذا حوالي ١٠٪ زيادة عن أرقام إمدادات ربع السنة الأخيرة؛ غير ان العديد من العراقيين ذكروا ان الشبكة الوطنية لا تزال غير مناسبة مما يضطرهم إلى الاعتماد على مولدات خاصة مكلفة.

في الأول من آب/أغسطس ٢٠٠٩، أعلن رئيس الوزراء المالكي ان الحكومة العراقية ستكون عاجزة عن دفع ٢,٤ مليار دولار إلى شركة جنرال إلكتريك لقاء معدات كهربائية للبنية التحتية لأن مجلس النواب رفض الموافقة على بيع سندات كانت ستمول الصفقة. نتيجة لذلك، سمح البنك المركزي العراقي لوزارة المالية استدانة الأموال من البنوك العراقية لتمويل شراء هذه المعدات المقرر تركيبها بين ٢٠١٠ و ٢٠١٢.

### أزمة المياه

سنة أخرى من هطول الأمطار وتدني مستوى المياه في دجلة والفرات والأنهار الأخرى أدت إلى حصول حالة من الجفاف المستدام في العراق. تشمل عواقب ذلك:

- هبوط في توليد الطاقة الهيدروكهربائية.
- انخفاض شديد في صناعة التمر العراقي التي كانت قوية.
- ارتفاع التصحر.

لا يسيطر العراق على منابع نهري دجلة والفرات مما يجعل التعاون الإقليمي حول قضايا المياه مسألة ذات أهمية كبرى بالنسبة للحكومة العراقية. يعرب المسؤولون العراقيون بصورة منتظمة عن مخاوفهم من رفض تركيا إطلاق المزيد من المياه لاستخدامها من قبل جيرانها حيث يجري هذا النهران في أراضيها. في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، اجتمع ممثلو الحكومة العراقية مع مسؤولين أتراك وسوريين لمناقشة قضايا المياه.<sup>(٢٨)</sup> في وقت لاحق، في أيلول/سبتمبر، وافقت تركيا على إطلاق المزيد من المياه من نهر الفرات للعراق، لكن على أساس قصير الأمد فقط.



قوات أميركية ملحة بلواء المشورة والمساعدة تقوم بدورية على نهر الفرات مع الشرطة العراقية.

### مكافحة الفساد

#### المجلس الأعلى للتحقيق

المجلس الأعلى للتحقيق (BSA) هو أكبر وأقدم مؤسسة لمكافحة الفساد في العراق. انه مكلف بالإشراف على التفقات العامة للحكومة العراقية. على الرغم من ان المجلس الأعلى للتحقيق يستمر في مواجهة آلاف العقبات ل القيام بمهامه لمنع واكتشاف وردع الفساد، فإنه يُنظر إليه على انه أكثر أجهزة الإشراف العراقية كفاءة.

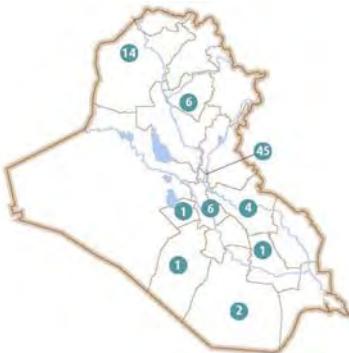
في أوائل هذه السنة، اتفق المفتش العام والمجلس الأعلى للتحقيق على إجراء مراجعة مشتركة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد -العراق (I-CERP)، الذي تدير بموجبه القوات المتعددة الجنسيات في العراق مشاريع إعادة الإعمار الممولة من الحكومة العراقية. في تموز/يوليو ٢٠٠٩، أصدر المجلس الأعلى للتحقيق تقريره الخاص عن برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (I-CERP). خلص هذا التقرير إلى ان

البيانات الأمريكية حول برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (I-CERP) غير كاملة، وتعيق بالتالي إشراف الحكومة العراقية على البرنامج الذي تديره الولايات المتحدة. وجدت مراجعة المفتش العام لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد-العراق (I-CERP) ان القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) قد أدارت، على العموم، برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (I-CERP) وفقاً لأحكام اتفاقيتها مع الحكومة العراقية. غير ان المفتش العام حدد أنه يمكن للقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ان تحسن دقة التقارير ربع السنوية التي تقدمها إلى الحكومة العراقية. لمزيد من التفاصيل عن هذا التقرير، انظر تدقيق المفتش العام في القسم ٤.

## هيئة النزاهة

هيئة النزاهة العراقية (COI) لديها ثلاثة مهام أولية: زيادة الشفافية الحكومية، التحقيق في مزاعم الفساد ضد المسؤولين في الحكومة العراقية، وتنقيف الناس العراقيين حول أخطار الفساد العام. لكن المؤسسات الحكومية العراقية لمكافحة الفساد والقضاء بواسطون مواجهة الصعوبات في إقامة قدرات قوية لفرض التطبيق القوي، وبنوع خاص خارج بغداد. يلخص الشكل ٨-١ عدد الأشخاص الذين أدینوا بتهم الفساد في ٩ من أصل ١٨ محافظة عراقية، من كانون الثاني/يناير إلى مطلع آب/أغسطس ٢٠٠٩.

الشكل ٨-١  
إدانات بسبب الفساد، حسب المحافظات، ٢٠٠٩/١/١ - ٢٠٠٩/٣/٨



ملاحظة: تشير الأرقام إلى عدد الأفراد الذين تمت إدانتهم في محاكم المحافظات بين الأول من كانون الثاني/يناير و ٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩.. لم تقدم هيئة النزاهة العراقية بيانات عن المحافظات التي ليس فيها رقم. لا يجوز ان يعتبر ذلك افتراضاً على عدم حصول إدانات بسبب الفساد في تلك المحافظات خلال الإطار الزمني المعين.

المصدر: الحكومة العراقية، هيئة النزاهة، "التقرير إحصائي لبغداد والمحافظات"، ٢٠٠٩/٨/٣.

في آب/أغسطس، اجتمع المفتش العام مع مفوض هيئة النزاهة للعمل على إقامة تعاون أفضل. بعد هذا الاجتماع، قدمت هيئة النزاهة العراقية إلى المفتش العام معلومات حول نشاطات فرض التطبيق الأخيرة. وفقاً لسجلات هيئة النزاهة العراقية الخاصة بالأفراد المدنيين بجرائم لها صلة بالفساد بين الأول من كانون الثاني/يناير و ٣ آب/أغسطس ٢٠٠٩<sup>(٢٩)</sup>:

- ٥% من المدنيين وجدوا مذنبين بسبب تلقيهم رشاوى.
- ١٢% من الإدانات كانت بسبب الاتلاس.

لم يكن بالإمكان تقييم الفساد في ٧٩% من الحالات.

في ١٤ حالة حيث تمكنت هيئة النزاهة من تقدير الفساد، كانت قيمة الفساد حوالي ١٣٦,٠٠٠ دولار. ٤٢% من المدنيين كانوا متغبيين عن جلسات تلاوة الأحكام.

١٢% عملوا مع وزارة الدفاع، و ٩ مع وزارة المالية، و ٧ مع وزارة الداخلية وواحد مع كل من وزارات النفط والنقل والعمل والعدل والكهرباء والتغير والهجرة.

## ملاحظات المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

- ٤٢٪ من الإدانات كانت لجنيات تتعلق بمستندات أو أوراق اعتماد مزورة (عادة شهادات مدرسية أو جامعية).

### الفساد داخل الحكومة العراقية

خلال ربع السنة هذا، حفت الحكومة العراقية بعض التقدم في التحقيق في مزاعم فساد على أعلى مستويات الحكومة العراقية.

- في أيلول/سبتمبر، قادت عملية للجنة النزاهة العراقية إلى اعتقال نائب وزير النقل بسبب الفساد. لقد قيل انه صُور وهو يقبل رشوة بقيمة ١٠٠،٠٠٠ دولار تقريباً من شركة تسعى إلى العمل مع الحكومة العراقية<sup>(٣٠)</sup>.
- إعدادات المحاكمة مستمرة في قضية الفساد المتهم به وزير التجارة السابق الذي اعتقل خلال ربع السنة الماضي وهو يحاول السفر بالطائرة إلى دبي. الوزير السابق متهم بسرقة أموال الدولة وبسوء إدارة نظام توزيع الغذاء<sup>(٣١)</sup>.
- عاودت هيئة النزاهة استجواب وزراء عراقيين حول مسائل تتطوي على فساد وإدارة غير فعالة لدوائرهم. قبل مدة غير بعيدة، استجوبت هيئة النزاهة العراقية وزير الكهرباء حول النقص الدائم في الكهرباء في العراق.

## حكم القانون

قتل في العراق ثمانية وثلاثون قاضياً منذ العام ٢٠٠٣. وعلى الرغم من انه لم يُقتل أي قاض خلال ربع السنة هذا، انفجر في أيلول/سبتمبر جهاز تفجير ارتجالي أمام منزل قاض في محكمة جنائية في محافظة نينوى، مما يؤكد الأخطار التي يواجهها القضاة يومياً.

### المعتقلون

بموجب أحكام الاتفاقية الأمنية، يجب إطلاق سراح جميع المعتقلين العراقيين الذين تحتجزهم القوات الأمريكية في حال لم تصدر الحكومة العراقية بحقهم مذكرات اعتقال أو احتجاز. للتقيد بهذا القرار، تقوم القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، بصورة منتظمة بنقل المعتقلين العراقيين إلى السجون العراقية أو بإطلاق سراحهم. منذ كانون الثاني/يناير، تم إطلاق سراح ٥٢٠٠ معتقل، كما تم نقل أكثر من ١١٠٠ آخرين إلى الحكومة العراقية. لغاية أيلول/سبتمبر، كان عدد المواطنين العراقيين في السجون الأمريكية ٨،٣٠٥ معتقل<sup>(٣٢)</sup>.

في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أقفلت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) معسكر بوكا، السجن المعزول في الصحراء الذي ضم مرة أكثر من ٢٣،٠٠٠ معتقل. تم نقل جميع السجناء المتبقين إما إلى معسكر كروبر أو معسكر تاجي، وهم مرفقاً الاعتقال الوحيدان المتبقيان تحت الإدارة الأمريكية. من المقرر إغلاق معسكر كروبر وتاجي سنة ٢٠١٠.

الإقال الفوري لكافة السجون التي تديرها الولايات المتحدة يلقي الأضواء على أهمية الجهود الجارية للحكومة العراقية لتطوير مراافق الإصلاحات وتدريب الموظفين القادرين على إدارة المؤسسات الجزائية الحديثة. خلال ربع السنة هذا، أصدر المفتش العام تقرير تفتيش يقيم مرفق سجن شمال الإصلاحي الممول من الولايات المتحدة والبالغ كلفته ٢٩ مليون دولار، في إقليم كردستان، ووجد التقرير أن إنشاء المرفق كان جيداً. بتاريخ ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ذكرت وزارة الخارجية ان شمال يضم أكثر من ٢٦٠٠ نزيل لكنه لم يتم بعد وصله بشبكة الكهرباء الوطنية.

## التطورات الدولية

خلال ربع السنة هذا، وصل إلى بغداد الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة ، الذي عين مؤخراً، كما ان مهمة بعثة المساعدة التابعة للأمم المتحدة قد جددت لسنة أخرى.

### صندوق النقد الدولي

وفقاً لوزارة الخارجية، وافق صندوق النقد الدولي (IMF) في أواخر أيلول/سبتمبر على تزويد العراق بمبلغ ١,٨ مليار دولار من أموال المساعدات. وأعلن ناطق باسم البنك المركزي العراقي ان هذه الأموال يمكن ان تستخدم لتمويل مشاريع البنية التحتية.<sup>(٣٣)</sup>

ووصل العراق أيضاً التفاوض مع صندوق النقد الدولي بشأن ترتيب احتياطي من ٤,٥ مليار دولار. في مطلع تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أجرت الحكومة العراقية وصندوق النقد الدولي مفاوضات لم تصل إلى نتيجة حول شروط اتفاقية هذا القرض.

### إشراف المفتش العام

#### التدقيقات

أصدرت مديرية التدقيقات التابعة للمفتش العام ستة تقارير خلال ربع السنة هذا. منذ العام ٢٠٠٤، أصدر المفتش العام ١٥٥ تقرير تدقيق. راجعت تدقيقات المفتش العام خلال ربع السنة هذا ما يلي:

- **حسابات سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) للأموال التي تلقاها من صندوق تنمية العراق (DFI).** حدد المفتش العام عدداً من قضايا السياسة المتعلقة بإدارة أموال صندوق تنمية العراق (DFI) التي تتطلب انتباه وزارة الدفاع و٤٤ مليون دولار التي من المحتمل ان تكون متوفرة لإعادتها إلى الحكومة العراقية. تشمل القضايا التي تحتاج إلى المعالجة، استخدام والتصرف بأموال صندوق تنمية العراق (DFI) التي يحتفظ بها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) وأحد مقاوليه، وما إذا كان يجب استخدام أموال الحكومة العراقية لدفع نفقات أوامر أمر العمل القابلة للإعادة والمتعلقة بعقد صندوق تنمية العراق (DFI)، وكيف يجب استخدام الفوائد التي كانت ربما اكتسبت من قبل عدة مقاولين بالنسبة للمدفوعات غير المسموح بها.
- **إدارة الدفاع لبرنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP).** أدارت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) على العموم برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) وفقاً للأحكام الواردة في اتفاقية مع الحكومة العراقية. لكن وان كانت إدارة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) تحسب كيفية استخدام هذه الأموال وصرفها، إلا ان بإمكانها تحسين دقة التقارير التي تقدمها إلى الحكومة العراقية، وبنوع خاص تلك الخاصة بالمشاريع التي تبلغ قيمتها ٥٠،٠٠٠ دولار وما فوق. في تلك الحالات، قدمت إدارة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ملفات حول ٦٠ من أصل ٣٤٤ مشروع، كما ان بعض تلك الملفات كانت تفتقر إلى المعلومات المفصلة عن المشاريع. علاوة على ذلك، كانت الرسائل الداعمة التي توقيعها إدارة القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) مع الحكومة العراقية عند بداية المشاريع، ناقصة في ٤٤ ملفاً. عندما كانت الرسائل الداعمة مضمونة، فإن أكثر من ٢٠ منها كانت تفتقر إلى توقيع الحكومة العراقية وأكثر من ٣٠ تفتقر إلى توقيع العسكريين الأميركيين.



حدد تدقيق المفتش العام وجود فواتير محتمل أن تكون زائدة بمبلغ ٤ ملايين دولار مقدمة من قبل مقاول حكومي. مثلاً، احتساب المقابول أن سعر رزمة حلقات الوصل ١٩٦,٥٠ دولار بينما يجب أن يكون السعر ١,٢٢ دولار.

- أكثر من ١,١ مليار دولار أنفقت على عقدين لشركة كيميكال انفاير ومنوال، أساساً لإنشاء المرافق الأمنية العراقية. حدد المفتش العام أن العديد من المرافق تم إنشاؤها بهذه الأموال لكن الهواجس الأمنية والتغير في طبيعة العمل قادت إلى ارتفاع التكاليف من ٦٥٥ مليون دولار إلى ١,١٢ بليون دولار.
- إشراف وزارة الدفاع على فواتير عقد الصيانة وإمداد الخدمات العالمية (GMASS) الذي كان الهدف منه مساعدة الجيش العراقي في تحسين قدراته اللوجستية. في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ بلغت قيمة الأموال الملزمة بها من صندوق قوات الأمن العراقية على ثلاثة أوامر مهام صادرة بموجب هذا العقد ٦٨٣ مليون دولار. لكن عمليات مراجعة الفواتير الضعيفة وقلة الموظفين من ذوي الخبرة جعلت الحكومة الأمريكية معرضة لاستلام فواتير بمبالغ زائدة عن اللزوم. أظهرت تحاليل المفتش العام لفواتير مختارة مقدمة من عقد خدمات الصيانة والإمدادات العالمية (GMASS) أن المقاول، AECOM، قدم فواتير بمبالغ محتملة أن تكون زائدة عن اللزوم بحوالي ٤,٤ ملايين دولار أو كان عاجزاً عن تبرير هذا المبلغ. حل المفتش العام، على وجه التخصيص، مشتريات قطع غيار العربات في أربعة فواتير يبلغ مجموعها ٢٩,٩ مليون دولار، وحدد حوالي ٤,١ مليون دولار محتمل أن تكون زائدة عن اللزوم. مثلاً، على الرغم من أن السعر المتفق عليه في العقد لرزمة ١٠ حلقات كان ١,٢٢ دولار، احتسب المقاول ١٩٦,٥٠ دولار لكل رزمة. ووجد المفتش العام أيضاً أن العقد لم يقدم ما يدعم كافية ٣١ صفة مما أدى إلى ٣٤٠,٠٠٠ دولار إضافية من التكاليف المشكوك فيها.

التشريع الذي يكلف المفتش العام بفرض إجراء تدقيق شرعى لكافة التمويلات الأمريكية لإعادة إعمار العراق التي بلغ مجموعها لتاريخه ٥٠ مليار دولار في تمويل البرنامج. خلال ربع السنة هذا، نشر المفتش العام أول تقرير من سلسلة تقارير يصف فيه المنهجية والنتائج الأولية لجهود التدقيق الشرعي للمفتش العام. يناقش التقرير أن عمليات تدقيق المفتش العام الـ ١٧ لعقود إنسانية رئيسية تشمل حوالي ٦,٤ مليار دولار من أموال إعادة إعمار العراق، قد حدّدت عدد من نقاط الضعف الداخلية، مثل إشراف المقاولين غير المناسب وفواتيرهم، والتغييرات المبالغ فيها في عدد المهام وأوامر التغيير. إضافة إلى ذلك، يناقش التقرير أن المفتش العام يخطط لإجراء دراسة شرعية لمبلغ ٣٥,٢ مليار دولار من الصفقات المالية لوزارة الدفاع بموجب مخصصات صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، وصندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) وان المفتش العام في طور التدقيق في حوالي ٢٢,٠٠٠ معاملة نفقات لوزارة الدفاع تشمل ١٠,٧ مليار دولار. بتاريخه، حدد المفتش العام عدداً من المعاملات المشبوهة مثل المدفوعات التي تبدو متكررة والمدفوعات التي تبدو أنها دفعت لعناوين خالية، ولمقاولين تم على الأرجح وفهم عن العمل أو أصبحوا محظوظين. سوف يواصل المفتش العام تقديم التقارير حول عمله الشرعي كما هو مناسب.

أخيراً، أصدر المفتش العام رسالة جواباً على هواجس أثارها المجلس الأعلى للتدقيق حول المدفوعات المحتمل أن تكون متكررة والتي قامت بها الحكومة الأمريكية إلى شركات المقاولات. حل المفتش العام بيانات إعادة الإعمار المقدمة إلى المجلس الأعلى للتدقيق ووجد أنه على الرغم من أنه لم يتم تحديد أية مشاريع أو مدفوعات متكررة، إلا أن المعلومات المقدمة إلى الحكومة العراقية كانت غير واضحة وتعطي الشعور بوجود مشاريع ومدفوعات متكررة. هذا يعزز الحاجة إلى الاحتفاظ بسجلات دقيقة حول مبادرات إعادة الإعمار الممولة من الولايات المتحدة. لمزيد من المعلومات حول هذه التقارير، انظر القسم ٤.

## التحقيقات

في ٢٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، قدم مجلس المفتشين العامين حول النزاهة والكفاءة (CIGIE) جائزته السنوية للامتياز إلى ثلاثة أعضاء من مديرية التحقيقات التابعة للمفتش العام وإلى سبعة من زملائهم من الأسرة الفدرالية لفرض تطبيق القانون. تقدر الجائزة عملهم في كشف مؤامرة بلومن - شتاين للاحتيال على سلطة الائتلاف المؤقتة بعدة ملايين من الدولارات مما أدى إلى سبع إدانات أو اعترافات بالذنب. بتاريخه، نتج عن عمل المفتش العام التحقيقي ٤٢ اعتقالاً، و٣١ تهمة و٤٤ إدانة كما وأكثر من ٤٩,١ مليون دولار من الغرامات والمصادرات والمباغع المسترددة تشمل النقاط البارزة من النشاطات التحقيقية خلال ربع السنة هذا:

- في ٢٨ تموز/يوليو ٢٠٠٩، اعترفت ناييري بيتسواي بذنب التآمر مع عمّها الرائد في الجيش الأميركي، جون س. كوكرهام، وأخرين لتعطيل التحقيق حول تبييض الأموال وتلقي كوكرهام أكثر من ٩ ملايين دولار من الرشاوى عندما كان يخدم كضابط عقود في الكويت. علاوة على ذلك، فتشت السلطات في ١٧ أيلول/سبتمبر، صندوق إيداع حديدي استأجرته ميليسا كوكرهام، زوجة جون، وصدرت ١,٥ مليون دولار وأكثر من ٥٤,٠٠٠ دولار بالعملة الأجنبية.
- في ١٥ آب/أغسطس ٢٠٠٩، اعترف ليام درايفر، المحاسب من نيوجيرسي، بذنب تبييض الأموال التي سرقها زوجته ديبيرا هاريسون، العقيد السابق في الجيش الأميركي التي خدمت في الحلة، من سلطة الائتلاف المؤقتة.
- في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، اعترف الرقيب في سلاح المدفعية في القوات البحرية لويس لوبيز، خلال محاكمته أمام المحكمة العسكرية، بذنب تلقي ٦٧,٠٠٠ دولار من ثلاثة مقاولين عندما كان مقيناً في العراق سنة ٢٠٠٥. حكم على لوبيز بمصادرات كامل المدفوعات والمخصصات وبغرامة ١٠,٠٠٠ دولار، وبالاحتجاز ٨٩ يوماً. وطلب منه أيضاً إعادة كافة الأموال التي استلمها والتي لا تزال في حوزته.

حالياً، لدى المفتش العام ٩٦ تحقيقاً مفتوحاً. بالنسبة للتفاصيل الإضافية المتعلقة بتلك التحقيقات، انظر القسم ٤.

## التفتيش

في تشرين الأول/أكتوبر، نالت عمليات التفتيش التي قام بها مفتشو المفتش العام جائزة سنتر للفاني والشجاعة من هيئة النزاهة والكفاءة (CIGIE). كرمت الجائزة أعضاء الفريق الذين عانوا بصورة منتظمة المخاطر الشخصية خلال السفر في أرجاء العراق لتقديم المعلومات حول إغاثة وإعادة إعمار العراق.

- نشر المفتش العام خمسة تقارير تفتيش خلال ربع السنة هذا، بما في ذلك تقييمات لسجن، ولدار للأيتام، ومسلح، ومرافق قيادة لقوات الأمن العراقية، ومجمع آمن تخزين المستبدات لحفظ سجلات المحاكم في محاكمات جرائم الحرب. بتاريخه، أنتج المفتش العام ١٥٩ تقييماً للمشاريع. شملت تقارير ربع السنة هذا: مرافق سجن شمال الإصلاحي (إقليم كردستان) كان هدف هذا المشروع البالغة كلفته ٢٩ مليون دولار والممول من مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) تحويل حصن قائم إلى إصلاحية حديثة يمكن أن تضم ٢٠٠٠ نزيل وتتوفر لهم إجراءات أمنية متوسطة و ١٠٠٠ نزيل توفر لهم إجراءات أمنية متشددة. حدد مفتشو المفتش العام بعض العيوب الإنسانية البسيطة لكن عمل الإنشاء كان جيداً. نقل المشروع إلى المصلحة الإصلاحية العراقية (جزء من وزارة العدل) في آذار/مارس ٢٠٠٩. لكن، عندما زار المفتش العام الموقع في حزيران/يونيو ٢٠٠٩، لم يكن في المرفق حُرّاس ولا ضم مساجين لأن حكومة منطقة إقليم كردستان لم تكرس أية موارد ملائمة في

الموازنة لتزويد السجن بامداد ثابت للكهرباء وبعد كامل من ضباط الإصلاحية. افتتح السجن خلال ربع السنة هذا، وذكرت السفارة الأمريكية في بغداد ان السجن يضم حالياً أكثر من ٢٦٠٠ نزيل لكنه لم يصل حتى الآن بشبكة الكهرباء الوطنية.

- مركز قيادة الكسيك (محافظة نينوى). الغرض من مشروع قوات الأمن العراقية الجاري حالياً وكلفته ٦,٣ مليون دولار، هو تصميم وإنشاء مجمع لمركز قيادة الجيش العراقي في الكسيك. عاين المفتش العام الموقع في أيار/مايو ٢٠٠٩ ووجد انه منجز بنسبة ٥٦ بالمائة. خلال وجودهم في الموقع شاهد مفتشو المفتش العام عدة قضايا إنسانية، بما في ذلك مشاكل في نظام الصرف الصحي والأسسات. أثار المفتش العام هذه القضايا مع ممثل حكومةإقليم كردستان الذين أعلنوا ان إجراءات تصحيحية سوف تتخذ. على العموم، حدد المفتش العام ان النتائج متناغمة مع الأهداف الأصلية.
- دار الأيتام ومركز إقامة المواطنين المستدين (إقليم كردستان). كان هدف دار الأيتام هذه ومركز إقامة المواطنين المسنين الممول من صندوق دعم الاقتصاد والبالغة كلفته ٣,٧ مليون دولار، إيواء ٣٤٥ طفلاً و ٦٠ مواطناً مسنًّا. وجد المفتش العام ان إنشاء هذا المشروع التنموجي لحكومة إقليم كردستان جيد على الرغم من بعض القضايا الصغيرة لحماية الأطفال والتي تم تصحيحتها. أثناء التفتيش الذي قام به المفتش العام في تموز/يوليو ٢٠٠٩، كان المركز شغالاً منذ خمسة أشهر.
- المسلح في قلده (إقليم كردستان). كان الهدف من هذا المشروع الجاري تنفيذه حالياً الممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF) والبالغة كلفته ١,١ مليون دولار، بناء مجمع لسلح متعدد الطوابق يؤمن حصول حوالي ١٢٠،٠٠٠ مواطن مقيم بصورة منتظمة على لحوم معدة بأفضل طرق النظافة الممكنة. حدد مفتشو المفتش العام وجود مشكلتين في الإنشاء عمد المقاول بسرعة إلى معالجتها. علاوة على ذلك، وجد المفتش العام ان برنامج إدارة المقاول لضبط الجودة المؤلف من ثلاث مراحل للرقابة على النوعية وبرنامج الحكومة الأمريكية الضمان الجودة فعالان.
- المرفق الآمن لتخزين المستندات (محافظة بغداد). كان الهدف من هذا المشروع الممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) والبالغة كلفته ١,٩ مليون دولار تأمين مرفق آمن لتخزين المستندات الحساسة التي استخدمت أو سوف تستخدم من قبل المحكمة العليا العراقية (IHT) لمقاضاة جرائم الحرب المزعومة. عاين المفتش العام الموقع في ثلاثة مناسبات منفصلة (شباط/فبراير، آذار/مارس وأيلول/سبتمبر ٢٠٠٩). خلال الزيارة الأولى، لاحظ مفتشو المفتش العام عدة عيوب إنسانية بما فيها مشاكل مع السقف ونظام التهوية. لكن في وقت زيارة مفتشي المفتش العام الثالثة، كان المقاول قد حل تلك المشاكل. ذكرت المحكمة العليا العراقية انها راضية عن المرفق وأعلنت انها ستساعدهم في القيام بمهمتهم.

لمزيد من المعلومات حول عمليات التفتيش، انظر القسم ٤.

### الكلفة البشرية

في أول ربع سنة كامل منذ ان توقفت القوات الأمريكية عن القيام بدوريات في شوارع بغداد على أساس منتظم، ظلت المنطقة الدولية هادئة إلى حد كبير نسبياً على الرغم من حدوث عدة هجمات قتل جماعي خارج محيطها.

#### الحكومة العراقية تصدر أول تقرير عن عواقب الحرب

في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، نشرت الحكومة العراقية أول دراسة شاملة عن الكلفة البشرية للحرب. درس التقرير، الصادر عن الوزارة العراقية لحقوق الإنسان، بيانات الإصابات بين ٢٠٠٤ و ٢٠٠٨، وقدر أن ٦٩٤ عراقياً قتلوا خلال تلك الفترة الزمنية، وجُرح ١٤٧، ١٩٥ آخرين. كان ضمن كلفة الوفيات في التقرير ٢٦٩ صحافياً و ٢٦٣ أستاذًا جامعياً. كانت خلاصات التقرير مستندة إلى عدد من شهادات الوفيات الصادرة عن وزارة الصحة وهي لا تشمل بيانات سنة ٢٠٠٣ بسبب صعوبة الحصول على معلومات دقيقة حول ضحايا العنف الذي حصل خلال أشهر الفوضى الأولى بعد ان اطاح الانقلاب بالنظام السابق.<sup>(٣٤)</sup>

#### المدنيون الأميركيون

ذكرت وزارة الخارجية ان ستة مدنيين أميركيين توفوا في العراق بين الأول من تموز/يوليو و ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. يشمل هذا العدد مقاولاً مدنياً واحداً أطلق عليه الرصاص وقتل في ١٣ أيلول/سبتمبر، على يد جندي أمريكي في قاعدة عسكرية في شمال العراق. لاقى ٢٩٤ مدنياً أميركياً على الأقل حتفهم في العراق منذ آذار/مارس ٢٠٠٣.<sup>(٣٥)</sup>

#### المقاولون

خلال ربع السنة هذا، تلقت وزارة العمل (DoL) تقاريرأ حول ٤٧ حادثة وفاة جديدة لمقاولين مدنيين يعملون في مشاريع ممولة من الولايات المتحدة في العراق. وتلقت وزارة العمل أيضاً تقارير عن ٥١٩إصابة بجروح خلال ربع السنة الحالي سببّت تعجب المقاولين المصابين وفقدان أربعة أيام عمل على الأقل. منذ ٢٠٠٣، أبلغ عن حصول ١٤٤٢ حادثة وفاة إلى وزارة العمل.<sup>(٣٦)</sup>

لغایة دخول الاتفاقية الأمنية الأمريكية – العراقية حيز التنفيذ في الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، كان الأمر رقم ١٧ لسلطة الانقلاب المؤقت يعطي حصانة بيضاء للمقاولين العاملين في العراق ضد الملاحقة بموجب القانون العراقي. رفعت الاتفاقية الأمنية هذه الحصانة في معظم الحالات، لكن لم تتم محاكمة أي مقاول أجنبي في محكمة عراقية ل悍نائية قتل. قد يتغير ذلك عما قريب. فقد توجه التهمة إلى مقاول أمريكي بريطاني بموجب القانون الجزائري العراقي عقب حادثتي وفاة مقاولين مدنيين أجنبيين آخرين جراء إطلاق الرصاص. في حال إدانته، يمكن ان يواجه المقاول حكم الإعدام أو السجن لمدى الحياة.

#### الصحفيون

في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر، قُتل صحافي في العراق مما رفع مجموع القتلى هذه السنة إلى أربعة. من سنة ٢٠٠٣ ولآخر ٢٠٠٨، كان العراق أكثر بلد في العالم يموت فيه الصحفيون الذين يمارسون مهنتهم. لكن، بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، بدا ان الصومال في طريقه إلى الادعاء بهذا الامتياز المشبوه: فقد تأكد مقتل ستة صحفيين هناك خلال الأشهر التسعة الأولى من سنة ٢٠٠٩.<sup>(٣٧)</sup>

### الأشخاص المهجرين في الداخل

أصدرت المنظمة الدولية للهجرة في العراق (IOM) سلسلة من التقارير خلال ربع السنة هذا في محاولة قياس نطاق وطبيعة مشكلة الأشخاص المهجرين في الداخل في العراق. شملت النتائج التي توصلت إليها المنظمة الدولية للهجرة في العراق (IOM):<sup>(٣٨)</sup>

- ٤٥% من الأشخاص المهجرين في الداخل الذين خمنتهم المنظمة الدولية للهجرة في العراق (IOM) بعد شباط/فبراير ٢٠٠٦، يقيمون حالياً في بغداد.
- ٥٨% من العائلات المهجرة في الداخل (IDP)، في ديالى، ليس لديها مصدر دخل.
- قرابة ٥٦٠٠ عائلة مهجرة من منازلها في الأنبار بعد ٢٠٠٦ عادت إلى المحافظة.
- أكثر من ثلثي عائلات نينوى المهجرة ينتمون إلى أقليات دينية وإثنية في العراق، بما فيهم المسيحيون والتركمان والأكراد.

بصرف النظر عن أماكن أصولهم أو إقامتهم الحالية، يواجه جميع الأشخاص المهجرين في الداخل مشاكل مشتركة تشمل الحاجة إلى التوظيف والإسكان الدائم. على الرغم من صعوبة الحصول على التقديرات الدقيقة والمتماضكة للأشخاص المهجرين في الداخل العائدين إلى منازلهم، إلا أن أحدث الإحصائيات من المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة تظهر أنه من أصل حوالي ٢,٦٥ مليون عراقي من المهجرين في الداخل ومن تحميهم أو تساعدهم الأمم المتحدة، عاد ١٩٥,٨٩٠ شخص فقط إلى ديارهم.<sup>(٣٩)</sup>

# **مصادر واستخدامات تمويل إعادة إعمار العراق**

**مصادر تمويل إعادة إعمار العراق**

**إدارة إعادة الإعمار في المرحلة الانتقالية**

**استخدام موظفي العقود**

**استخدامات تمويل إعادة إعمار العراق**

**الأمن**

**البنية التحتية**

**نظام الحكم**

**الاقتصاد**

**القسم**

**٢**

### مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان المبلغ المتوفّر لـإغاثة وإعادة إعمار العراق ١٤١,٠١ بليون دولار تقريباً. جاءت هذه الأموال من ثلاثة مصادر رئيسية:(٤٠)

- موازنات العراق الرأسمالية والأموال العراقية التي كانت تشرف عليها سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA) – ٧١,٢٠ مليار دولار.
- تعهدات المساعدة الدولية من مصادر غير أميركية – ١٧,٠١ مليار دولار.
- المخصصات الأميركيّة – ٥٢,٨٠ مليار دولار.

أنظر الشكل ١-٢ للحصول على نظرة عامة على مصادر التمويل هذه.

#### التمويل العراقي والدولي

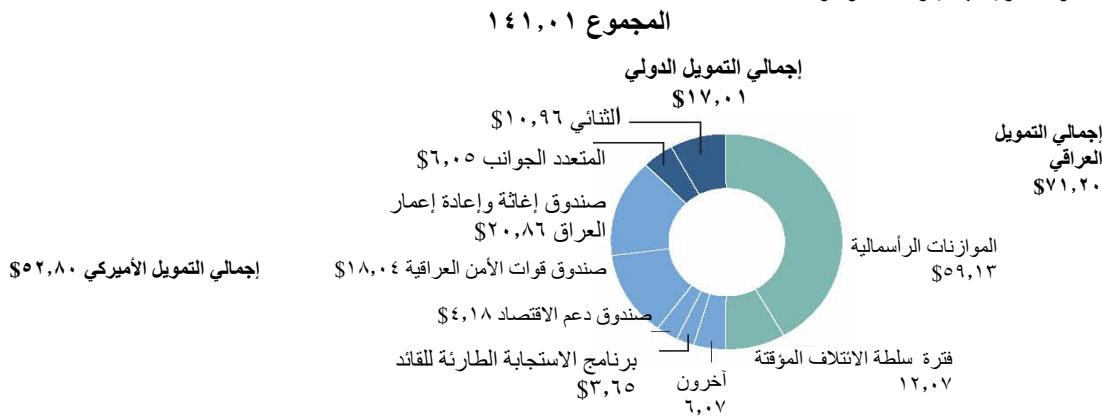
بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان العراق قد قدم أكثر من ٧١,٢٠ مليار دولار لـإغاثة وإعادة الإعمار بما في ذلك موازنات رأسمالية سنوية وتمويلات عراقية من عهد سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA).<sup>(٤١)</sup> سنة ٢٠٠٩، خصصت الحكومة العراقية في الموازنة ٥٨,٦ مليار دولار للإنفاقات الرأسمالية والتشغيلية. هناك موازنة تكميلية مقرّحة من حوالي ٥ مليارات دولار لا زالت عالقة أمام مجلس النواب. بلغت نفقات الحكومة العراقية من موازنة ٢٠٠٩ ما مجموعه ١٦,٤ مليار دولار لغاية آخر حزيران/يونيو ٢٠٠٩، وأنفق من أصلها ١,٦ مليار دولار على مشاريع رأسمالية.<sup>(٤٢)</sup>

حدد تقرير للمفتش العام تشرّي خالل ربع السنة الحالي عدداً من قضايا السياسة ذات الصلة بإدارة أموال صندوق تنمية العراق (DFI) التي تتطلب انتباه وزارة الدفاع. على الرغم من ان الحكومة العراقية طلبت بأن تعاد إليها كافة أموال صندوق تنمية العراق (DFI)، لا يزال سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) يحتفظ بـ ٣ مليار دولار من أموال صندوق تنمية العراق (DFI) بانتظار إقفال بعض العقود، كما ان مقاولاً لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) يحتفظ بـ ٢,٢ مليار دولار. استخدم سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) أيضاً ٩,٢ مليون دولار من أموال الحكومة العراقية لتعطية نفقات لم تدفع من أوامر عمل سابقة لم تسترجع يعتقد سلاح الهندسة أنها من مسؤولية الحكومة العراقية. طالب المفتش العام وزارة الدفاع بتقديم الإرشادات إلى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) حول هذه القضايا.<sup>(٤٣)</sup> لمزيد من المعلومات، أنظر القسم ٤.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ١-٢

مصادر التمويل بbillions الدولارات



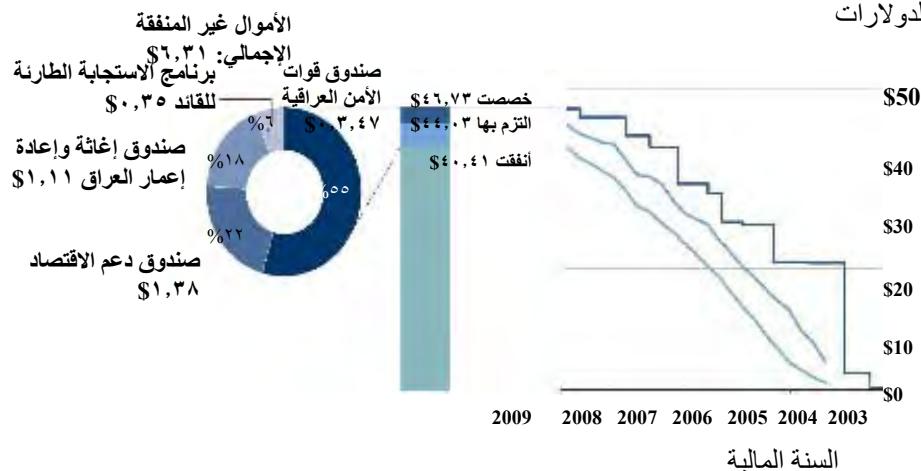
**ملحوظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتمويل. تتضمن أموال العراق في فترة سلطة الائتلاف المؤقتة ١,٧٢ مليار دولار من الأموال المنوحة و٩,٣ مليارات دولار من الأموال المصادرية و٩,٣٣ مليارات دولار من صندوق تنمية العراق، و٠,٩ مليارات دولار من أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التي قدمها البنك المركزي العراقي. بيانات قوات الأمن العراقية المقدمة من مكتب وزير الدفاع هي أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لا يبلغ مكتب وزير الدفاع عن بيانات مخصوصات والتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لافتات المشروع على أساس ربع سنوي لجميع مخصوصات السنة المالية. بيانات مخصوصات والتزامات ونفقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل فئات المشاريع ولذلك فإن المجموع هنا قد لا يتطابق مع المبالغ الواردة في قسم استخدامات التمويل من هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة لمخصوصات والتزامات ونفقات قطاعات المجتمع المدني، اللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب الاتصال الإقليمي لجرائم النظام. مبالغ هذه القطاعات متغيرة من فولة إلى فولة من ربع السنة السابق.

**المصدر:** استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدنماركية (DFAS) (طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠)، الحكومة العراقية، "الجمهورية العراقية: عائدات ونفقات الموازنة ٢٠٠٣، تموز/يوليو، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، الحكومة العراقية، "موازنة الحكومة العراقية" (كما تمت الموافقة عليها من الجمعية الوطنية المؤقتة والتي أصبحت قانوناً في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥). الحكومة العراقية، "رئاسة الجمعية الوطنية العراقية المؤقتة: الموازنة العامة للدولة لسنة ٢٠٠٥" (٢٠٠٥، المفتش العام، التقرير ربع السنوي إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٤/٩، ٢٠٠٨/١/٤ و٢٠٠٩/٤/٩، ٢٠٠٩/١٠/٢، القانون العام – ٢٠٠٩/١٠/٢، صفحه ٢٦. استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، P.L. 108-7; P.L. 108-11; P.L. 108-106; P.L. 108-287; P.L. 109-13; القانون العام – ٢٠٠٩/١٠/٢، القانون العام – ٢٠٠٩/٤/٩، P.L. 109-102; P.L. 109-148; P.L. 109-234; P.L. 109-289; P.L. 110-28; P.L. 110-92; P.L. 110-116; P.L. 110-137; 13; P.L. 110-149; P.L. 110-161; P.L. 110-252; P.L. 111-32

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان المانحون الدوليون قد تعهدوا بتقديم ١٧,٠١ مليار دولار – ٢٦,٥ مليار دولار على شكل منح و١١,٧٥ مليار دولار قروض - تم التعهد بمعظمها سنة ٢٠٠٣. هؤلاء المانحون أزموا ١٠,٦٤ مليار دولار. التقرير الأكبر خلال ربع السنة الحالي كان التزام اليابان بمبلغ ٧٨٠ مليون دولار إضافية كقرض ميسّرة لمشاريع في المنطقة الغربية من العراق.<sup>(٤)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٢-٢  
وضعية الصناديق الأمريكية الرئيسية  
بمليارات الدولارات



**ملحوظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتھا. بيانات صندوق قوات الأمن العراقيية التي قدمها مكتب وزير الدفاع هي أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لا يُبلغ مكتب وزير الدفاع عن بيانات مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لفوات المشاريع، على أساس ربع سنوي لجميع مخصصات السنة المالية. بيانات مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق لتحليل فئات المشاريع ولذلك فإن المجموع هنا قد لا تتطابق مع المبالغ الواردة في قسم استخدامات التمويل من هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة لمخصصات والتزامات وإنفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال جرائم النظام؛ مبالغ هذه القطاعات منقلة من ربع السنة السابقة.

**المصادر:** استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وتطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠، استجابة وزارة الخارجية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥، ٢. استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣، ٢. استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، ٢. استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، ٢. استجابة وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ و٢٠٠٩/١٠/١٣، ٢. استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/٧/٣، ٢٠٠٩/١٠/٣، ٢. استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.

### التمويل الأميركي

منذ العام ٢٠٠٣، خصص الكونгрس الأميركي أو وفر ٥٢,٨٠ مليار دولار لجهود إعادة الإعمار في العراق، بما في ذلك بناء البنية التحتية المادية، وإقامة المؤسسات السياسية والمجتمعية، وإعادة تأسيس قوات الأمن وشراء المنتجات والخدمات لصالح الشعب العراقي.

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت ٤٦,٧٣ مليار دولار قد جعلت متوفرة عبر أربعة صناديق رئيسية:

- صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) – ٢٠,٨٦ مليار دولار.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

- صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) – ١٨,٠٤ مليار دولار.
- صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، ١٨,٤ مليار دولار
- برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) – ٣,٦٥ مليار دولار.

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تم الإلتزام بمبلغ ٤٤,٠٣ مليار دولار (٩٤٪) وإنفاق ٤٠,٤ مليار دولار (٨٦٪) من الصناديق الأربع الرئيسية. انقضى تاريخ قرابة ٧٢٠ مليون دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF).

جعل الكونغرس متوفرة أيضاً ٦,٠٧ مليار دولار عبر عدة تيارات تمويل أصغر.<sup>(٤٥)</sup>

لاحتساب كامل المخصصات والالتزامات والإنفاقات بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، انظر الشكل ١-٢ والجدول ١-٢.

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، لا تزال ٦,٣١ مليار دولار من المخصصات الأمريكية من الصناديق الأربع الرئيسية غير مُنفقة بما في ذلك مبلغ غير معروف من الأموال التي انقضت مدتها. لدى صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) أكبر مبلغ من الأموال غير المنفقة بحدود ٣,٤٧ مليار دولار.<sup>(٤٦)</sup> الاحتساب الدقيق للأموال غير المنفقة من تيارات التمويل الصغرى غير ممكن بسبب البيانات غير الكاملة.

يفرض القانون العام ١٠٦-١٠٨، كما تم تعديله، على المفتش العام إعداد تقرير التدقيق الشرعي النهائي حول كافة مبالغ الأموال المخصصة أو التي جعلت متوفرة لإعادة إعمار العراق. خلال ربع السنة الحالي، أصدر المفتش العام أول تقرير من سلسلة تقارير لتلبيه هذا التقويض. يلاحظ التقرير أن المفتش العام قد راجع ١٧ عقداً لإعادة الإعمار لتحديد مواطن الضعف في الرقابة الداخلية ذات الصلة باستخدام مبلغ ٦,٤ مليار دولار. مواطن الضعف هذه في إدارة العقود تجعل البرامج عرضة للاحتيال والهدر وسوء الاستخدام.

# مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

## الجدول ٢-١ مخصصات التمويل الأميركي بمليارات الدولارات

### مخصصات السنوات المالية السابقة

P.L.109-289, P.L.110-28	P.L.109-102, P.L.109-148, P.L.109-234	P.L.109-13	P.L.108-106, P.L.108-287	PL.108-7 P.L.108-11
				٢٠٠٣
٢٠٠٤				
				٢٠٠٥
٢٠٠٦				
٢٠٠٧				
<b>ممويلات رئيسية</b>				
		١٨,٣٨٩		
		صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRR2)(١)		
٥,٥٤٢	٣,٠٠٧	٥,٤٩٠		
١٤٧٨	١,٥٤٥		٥٠	
٧٤٧	٧٠٨	٧١٨	١٤٠	
			٢,٤٧٥	
		٢٠,٥٢٥		
<b>المجموع الفرعي</b>				
<b>برامج المساعدات الأخرى</b>				
		٨٠١		
		صندوق إعادة إصلاح الأخطار التي تتعرض لها الموارد الطبيعية (NRRRF)(٢)		
		٧٠٠		
		٣٧		
٤٥			٢٠	
١٥٠	٩١		٥٠	
		٣		
			٣١١	
			٢	
			٢٤٨٠ P.L.	
			١٤٤	
		٨		
٥٠				
			٥٠	
			٤٠	
			١٧	
٤٥				
			١	
			١	
			٦	
٣	١٣			
١				
			١	
			١	
			٢	
			٥٥٣	
			١١٩	
			٤	
			٥٧	
			٢,١٥٣	
<b>المجموع الفرعي</b>				

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ١-٢ (تابع)

مخصصات السنوات المالية السابقة					
P.L.109-289, P.L.110-28	P.L.109-102, P.L.109-148, P.L.109-234	P.L.109-13 P.L.108-287	P.L.108-106, P.L.108-287	PL.108-7 P.L.108-11	
٢٠٠٧	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	
<b>النفقات التشغيلية المتعلقة بإعادة الإعمار</b>					
٨٣٣					سلطة الاتلاف المولدة (CPA) <sup>(١)</sup>
٦٣٠	٢٠٠	٧٩	٢٤	٢١	مكتب المشاريع والعقود (PCO) <sup>(٢)</sup>
١٠٠					الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
٧٣٠	٢٧٩	٢٤	٨٣٣	٢١	النفقات الإدارية لصندوق حرية العراق (PRT)
٣٥	٢٤		٧٥		المشاركات الأمريكية إلى المنظمات الدولية
٥					المجموع الفرعي
١		٣		٤	الإشراف على إعادة إعمار
١٦		١			المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)
٢					وزارة الدفاع – مكتب المفتش العام (DoD) OIG <sup>(٣)</sup>
٥٣	٣٠	٣	٧٧	٤	الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/مكتب المفتش العام (USAID/OIG) <sup>(٤)</sup>
٩,١٠٤	٥,٦٨٨	٦,٤٣٩	١٩,٤٩٦	٤,٧٠٢	وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA) <sup>(٥)</sup>
<b>المجموع الفرعي</b>					
<b>المجموع</b>					

ملاحظات:

(١) يمثل مبلغ ١٨,٣٨٩ مليون دولار المبلغ الذي خصصه الكونغرس لبرامج العراق في صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني بموجب القانون العام ١٠٦-١٠٨ P.L. الذي أقر في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣. كان الكونغرس قد خصص في البداية ١٨,٦٤٩ مليون دولار لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني، لكنه خصص أيضاً ٢١٠ مليون دولار لتحويلها إلى حسابات أخرى لبرامج في الأردن ولبنان والسودان. من أصل مبلغ ١٨,٤٣٩ مليون دولار المتبقى، حولت الإدارة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق إلى حسابات أخرى حوالي ٥٦٢ مليون دولار إلى برامج لها علاقة بالعراق لا يمكن تنفيذها إلا في حسابات أخرى، مثل مبلغ ٣٥٢ مليون دولار الذي يمثل البرنامج الثاني لإغاء العراق من نفائه إزاء الولايات المتحدة الذي يتطلب تمويلاً في حساب وزارة المالية الأمريكية. لقد تم تبليغ الكونغرس عن كل التحويلات من حساب صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق علاوة على ذلك، وفي مخصصات السنة المالية ٢٠٠٦، خصص الكونغرس ٩,٩٥ مليون دولار كي تنقل إلى صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق من حساب صندوق دعم الاقتصاد التابع لوزارة الخارجية. وتشمل أيضاً ٥٠ مليون دولار ملحة بموجب القانون ٢٥٢ P.L.-١١٠.

(٢) يشمل ٤٠ مليون دولار من حساب صندوق دعم الاقتصاد الأساسي لسنة ٢٠٠٣ لم يتم تسديدها و ١٠ ملايين دولار من القانون العام ١١-١٠٨ P.L.

(٣) الأموال المخصصة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) هي للجهود في العراق وأفغانستان. ذكر مكتب المفتش العام مخصصات من وزارة الدفاع إلى برنامج الاستجابة الطارئة القائد للعراق.

(٤) يتضمن الأموال المولدة من صندوق حرية العراق

(٥) يتضمن الأموال المخصصة إلى صندوق حرية العراق بموجب القانون العام ١١-١٠٨ P.L. تحت العنوان الأول، والمحولة إلى نشاطات إعادة الإعمار، باستثناء الأموال المحولة إلى صندوق إصلاح الأخطار التي تتعرض لها الموارد الطبيعية (NRFF) المسجلة تحت هذا الصندوق.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

**الجدول ١-٢**  
**مخصصات التمويل الأميركي**  
**بمليارات الدولارات**

وضع الأموال	السنة المالية ٢٠٠٩					السنة المالية ٢٠٠٨				
	P.L.111-32	P.L.110-252	P.L.110-161	P.L.110-92, P.L.110-116, P.L.110-137, P.L.110-149	/١٢/٢١ ٢٠٠٧					
<b>تمويلات رئيسية</b>										
٥٠٦	١٧,٥٠٧	١٨,٠١٣	١٨,٣٨٩							
١٤,٥٦٩	١٦,٦٧٢	١٨,٠٣٩	١,٠٠٠	١,٥٠٠	١,٥٠٠					
٢,٧٩٦	٣,٦٠٢	٤,١٧٧	٤٣٩	٥٢٧	١٥	١٢٣				
٣,٢٩٢	٣,٤٧٨	٣,٦٤٦		٩٩٤	٣٣٩					
٢١٤	٢,٢٤٩	٢,٢٦١	٢,٤٧٥							
٧٢٠	٤٠,٤١٣	٤٤,٠٢٦	٤٦,٧٢٦	١,٤٣٩	٣,٠٢٠	١,٨٥٤	١٢٣			
<b>المجموع الفرعي</b>										
٨٠١	٨٠١	٨٠١								
٦٥٤	٦٨٠	٧٠٠								
٣٧٢	٤٥٥	٥٢٠		٢٦٩	١٤٩	٢٠				
١٤٤	٣٤٦	٣٨٦	٢٠	٨٥		٢٠				
		٣٣٨			٢٤		P.L.480			
١٢٤	٣١٥	٣٢٥		٧٥			العنوان ٢			
٣٥	٨٢	٢٤٧		٤٥	٥٠		هيئة التنمية الدولية (IDA)			
		١٠٠		٥٣			صندوق حرية العراق، فريق العمل لتحسين عمليات الأعمال والاستقرار (TF-BSO)			
		٩٠					صندوق برامج إنقاذ حياة الأطفال وصحتهم (CSH)			
٢٧	٣٢	٦٠	٢٠	٥	١٦	١٢	برامج عدم انتشار أسلحة الدمار الشامل، مقاومة الإرهاب، وزرع الألغام والأمور المتصلة بها (NADR)			

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ١-٢  
مخصصات التمويل الأميركي  
بمليارات الدولارات

وضع الأموال	السنة المالية ٢٠٠٩					السنة المالية ٢٠٠٨				
	P.L.111-32	P.L.110-252	P.L.110-161	P.L.110-92, P.L.110-116, P.L.110-137, P.L.110-149	P.L.110-21	P.L.110-21	P.L.110-21	P.L.110-21	P.L.110-21	P.L.110-21
	المتعلقة الصالحة	المتعلقة الصالحة	مجموع المخصصات	٢٠٠٩/٦/٢٤	٢٠٠٨/٦/٣٠	٢٠٠٧/١٢/٢٦	٢٠٠٧/١٢/٢٦	٢٠٠٧/١٢/٢٦	٢٠٠٧/١٢/٢٦	٢٠٠٧
مساعدة ضحايا المجاعة والكوارث العالمية (IDFA)	٥٠									٥
عمليات حفظ السلام (PKO)	٥٠									
محطة الحرارة	٤٠									
المساعدات الإنسانية الخارجية وبمناسبة الكوارث (OHDACA)	١٧									
برامج التعليم والتبادل (ECA)	١٦									٦
المساعدات الفنية في الشؤون الدولية (OTA)	١٤	١٦	١٦							٥
التدريب العسكري والتعليمي الدولي (IMET)	٣	٤	٨							١
مساعدو القضاة الأميركيون	٣									
وزارة العدل	٢									
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٢٠١٧٤</b>	<b>٢٠٧٣١</b>	<b>٣٠٧٧١</b>	<b>٤٢</b>	<b>٥٣٣</b>	<b>٢٤٧</b>	<b>٦٤</b>			
سلطة الائتلاف (CPA) المؤقتة	٧٩٩	٨٣٢	٨٣٣							
مكتب المشاريع (PCO) والعقود	٨٣٠									
الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة	٢٢٢									
التكاليف الإدارية لصندوق حرية العراق (PRT)	١٠٠									
المساهمات الأميركيّة إلى المنظمات الدوليّة	٦٨									
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٧٩٩</b>	<b>٨٣٢</b>	<b>٢٠٠٥٣</b>	<b>١٤٥</b>	<b>٢١</b>					
الإشراف على إعادة الإعمار										
المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)	١٤٨	١٦٤	١٨٠	٧	٣٩					
وزارة الدفاع - مكتب المفتش العام	٢٦									
الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة/مكتب المفتش العام (USAID/OIG)	١٨									

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ١-٢ (تابع)

وضع الأموال	السنة المالية ٢٠٠٩				السنة المالية ٢٠٠٨			
	P.L.111-32		P.L.110-252		P.L.110-92, P.L.110-116, P.L.110-137, P.L.110-149		P.L.110-161	
	المتلزم بها	المنفذة الصالحة	مجموع المخصصات	٢٠٠٩/٦/٢٤	٢٠٠٨/٦/٣٠	/١٢/٢٦ ٢٠٠٧	٢٠٠٧/١٢/٢١	٢٠٠٧
١٦								وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA)
١٣					٨	١	١	مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية (DoS OIG)
١٤٨	١٦٤	٢٥٣		٧	٥١	٢٥	٤	المجموع الفرعي
٧٣٢	٤٣٥٣٤	٤٧،٧٥٣	٥٢،٨٠٣	١،٤٨٨	٣،٧٤٩	٢،١٤٧	١٩١	المجموع

(و) خُصص مبلغ ٢٠ مليون دولار المبلغ عنه في التقرير للسنة المالية ٢٠٠٩ بموجب القانون ٨ P.L.111-11.

(ز) يُستثنى مبلغ ٧٥ مليون دولار للمفتش العام بموجب القانون ١٠٦ P.L.108-106.

(ح) التقارير الصادرة وفقاً للمؤتمر حول أموال دعم إعادة الإعمار المخصصة بموجب القانون ٢٣٤ P.L.109-234 و ٢٨-١١٠ P.L.110-109 و ٢٨-١١٠ P.L.110-109 متوفرة لنشاطات مكتب المشاريع والعقود.

يدرس المفتش العام حالياً بصورة شرعية ٣٥,٢ مليار دولار من الصفقات المالية ذات الصلة بإتفاقات وزارة الدفاع بموجب صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، وصندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP). يستخدم المفتش العام تقنيات استخدام البيانات لدراسة عشرات الآلاف من الصفقات المالية لتحديد الصفقات غير الاعتيادية أو المشبوهة التي قد تحتوي على احتيال، هدر أو سوء استخدام في منح أو إدارة العقود. التحقيقات المُفصلة ودرس العقود ذات العلاقة سوف تعطى الأولوية استناداً إلى عوامل المخاطر مثل مبالغ الصفقات، واحتمال الاحتيال والتاريخ السابق لصاحب السلوك المشبوه.

من المتوقع أن يقود مشروع التدقيق الشرعي إلى إجراءات إدارية لاسترداد تكاليف محاكمات الاحتيال المدنية والجنائية. علاوة على ذلك، ساعد المشروع في تقديم معلومات إضافية للتحقيقات الجارية.<sup>(٤٧)</sup>

### المخصصات الأمريكية المتبقية لإعادة إعمار العراق

تراجع تأمين التمويل الأميركي المخصص لإعادة إعمار العراق من نقطة الذروة في السنة المالية ٤,٢٠٠٩، عندما تم تخصيص ١٩,٥٠ مليار دولار.<sup>(٤٨)</sup> في السنة المالية ٢٠٠٩، تم تخصيص ٤,٤٠٤٠ مليار دولار من التمويل الجديد لإعادة الإعمار.<sup>(٤٩)</sup> أصبحت الأموال المتوفرة للإنفاق أدنى من أي وقت مضى منذ المصادقة على صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٣.<sup>(٥٠)</sup>

بالنسبة للسنة المالية ٢٠١٠، طلبت الإدارة ٨٠٠ مليون دولار عبر الإجراءات النظامية للموازنة. يمثل طلب تخصيص العراق بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار في العمليات الخارجية ٢ بالمئة من إجمالي المساعدات الثانية،<sup>(٥١)</sup> ويمثل مبلغ ٣٠٠ مليون دولار المطلوب لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) في العراق أقل من ١% من الطلب لعملية حرية العراق (OIF).<sup>(٥٢)</sup> بالنسبة لتفاصيل حول تمويل السنة المالية ٢٠١٠ لإعادة إعمار العراق، انظر الجدول ٢-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

يقدر المفتش العام ان الصناديق الأمريكية الرئيسية لإعادة الإعمار سوف تستنفذ في وقت ما خلال السنوات المالية ٢٠١٢-٢٠١٤، نظراً للمعدل الحالي للالتزامات والإنفاقات. يبين الشكل ٣-٢ ثلاثة توقعات مستندة إلى السيناريوهات التالية:<sup>(٣)</sup>

- المصادقة على توصية لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ بصرف مبلغ ٢٠٠ مليون دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) و ٣٧٥ مليون دولار لصندوق دعم الاقتصاد (ESF) في المخصصات النظامية للسنة المالية ٢٠١٠.
- المصادقة على المخصصات النظامية للسنة المالية ٢٠١٠ و ٢٠١١، و مiliar دولار إضافي من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠١٠.
- المصادقة على المخصصات النظامية للسنة المالية ٢٠١٠ و التكميلية ومبلغ إضافي بقيمة ١,٥ مليار دولار من المخصصات عبر السنة المالية ٢٠١٢.

تتوقف التوقعات على عوامل يصعب تقديرها، وتشمل توقيت وطبع المخصصات المستقبلية. يجب الملاحظة ان الشكل ٣-٢ لا يشمل تيارات التمويل الصغرى التي قد تصبح ذات أهمية أكبر في الوقت الذي يجتاز فيه جهد إعادة إعمار العراق مرحلة انتقالية ليصبح بعثة معايدة اقتصادية وأمنية طبيعية أكثر.

### الجدول ٢-٢ طلب وتوصيات مخصصات السنة المالية ٢٠١٠<sup>(٤)</sup> بملايين الدولارات

الصناديق	الطلب	تقرير مجلس النواب/مشروع القانون	تقرير مجلس الشيوخ/مشروع القانون	تقرير مجلس النواب/مشروع القانون
الدفاع	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	*	٣٠٠,٠	٢٠٠,٠
	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) <sup>(٥)</sup>	*		٣٧٥,٠
العمليات الخارجية	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٤١٥,٧	٤٠٠,٠	٥٢,٠
	الصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون (INCLE)	٥٢,٠	٥٢,٠	
	برنامج عدم انتشار أسلحة الدمار الشامل ومقاومة الإرهاب وتنزع الألغام والأمور المتعلقة بها (NADR) <sup>(٦)</sup>	٣٠,٣	*	٣٠,٣
	التدريب العسكري والتعليمي الدولي (IMET)	٢,٠	٢,٠	٢,٠
المجموع		٨٠٠,٠	*	٦٥٩,٣

ملاحظة: البيانات لم تدقق الأرقام تتأثر بالتدوير.

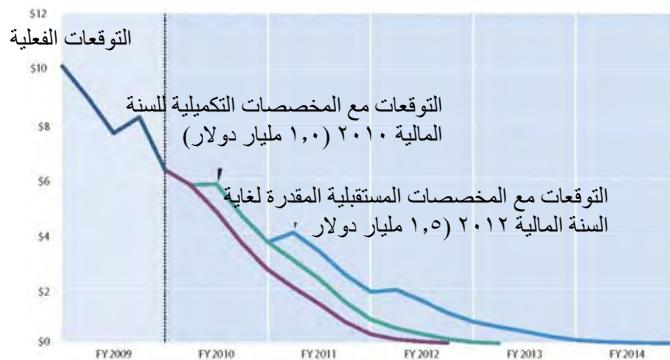
(أ) أوصت لجنة المخصصات في مجلس النواب ما مجموعه ١,٣ مليار دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، بأقل ٢٠٠ مليون من الطلب، لكنها لم تصدر بتوصيات معينة للعراق وافغانستان.

(ب) لم تصدر لجنة المخصصات في مجلس النواب أي توجيه بخصوص مخصصات مُعنية للعراق من صندوق برنامج عدم انتشار أسلحة الدمار الشامل ومقاومة الإرهاب وتنزع الألغام والأمور المتعلقة بها (NADR).

المصادر: وزارة الدفاع، "طلب موازنة السنة المالية ٢٠١٠، ملخص التقرير" ١٩-٥، ٢٠٠٩/٥، الصفحة ١١١-٢٣٠ للجنة المخصصات في مجلس النواب، "مشروع قانون مخصصات وزارة الدفاع" ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٧/٢٤، الصفحة ١٦-٣٤٩. التقرير ١١١-٧٤ للجنة المخصصات في مجلس الشيوخ، "مشروع قانون مخصصات وزارة الدفاع" ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٩/١٠، الصفحة ٢٤٤-٢٠١٠، التقرير ٢٠٠٩/٩/١٠، الصفحة ٢٠٠٩/٩/١٠، التقرير ١١١-١٨٧ للجنة المخصصات في مجلس النواب، "مشروع قانون مخصصات الدولة والعمليات الخارجية" ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٦/٢٦، الصفحة ٥٩، ٧٥، ٩٤، التقرير ١١١-٤٤ للجنة المخصصات في مجلس الشيوخ، مشروع قانون مخصصات الدولة والعمليات الخارجية والبرامج المتعلقة بها، ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٧/٩، الصفحة ٥٧، ٤٨، ٩.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٣-٢  
توقعات الأموال الأمريكية المتوفرة لإعادة إعمار العراق  
المخصصات ناقص الانفاقات، بمليارات الدولارات



**ملاحظة:** البيانات غير مدققة. الأرقام تتأثر بالتدوير. تشمل التوقعات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) وتفترض أن كافة الأموال المخصصة التي لم ينقض وقتها بعد سوف يتم الالتزام بها، وأن كافة الأموال الملزمة سوف تتفق. المعدلات المتوقعة للالتزام والاتفاق لكل ربع سنة تستند إلى معدلات التزامات وإنفاقات تاريخية في كل ربع سنة. معدل الالتزام المتوقع لربع السنة مساو للالتزامات ربع السنوية مقسمة على المخصصات المتوفرة (المخصصات ناقص الالتزامات في بداية كل ربع سنة، الذي يستخرج متوسطها على مدى السنوات الأربع السابقة. معدل الإنفاق المتوقع مساو للإنفاقات ربع السنوية المقسمة على الالتزامات المتوفرة (الالتزامات ناقص الإنفاقات) ابتداء من كل ربع سنة، والتي يستخرج متوسطها على مدى السنوات الأربع السابقة. جميع التوقعات الثلاثة تفترض أن الكونغرس سوف يخصص كل مبلغ ٥٧٥ مليون الذي أوصى به لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ لسنة المالية ٢٠١٠. التوقعات المتوسطة تفترض أن مليار دولار إضافي في الأموال التكميلية سوف يخصص لسنة المالية ٢٠١٠. التوقع النهائي يفترض مليار دولار من الأموال التكميلية لسنة المالية ٢٠١٠، ومليار دولار من المخصصات لسنة المالية ٢٠١١، و٥٠٠ مليون دولار من المخصصات لسنة المالية ٢٠١٢.

**المصادر:** استجابة مكتب شؤون الشرق الأوسط في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧. استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠. استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٥. استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢. استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣. استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٢. استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣. استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦ و٢٠٠٩/١٠/١٣ و٢٠٠٩/١٠/١٤. استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢. المفتش العام، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونgress الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧-٢٠٠٤/٣.

### صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق

كان صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) أكبر صندوق لإعادة الإعمار يحتوي على ٢٠,٨٦ مليار دولار جعلت متوفرة عبر تخصيص: صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول (IRRF-I) (٢,٤٨) مليار دولار) و صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF-2) (١٨,٣٩) مليار دولار).<sup>(٥٤)</sup> بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تم الإلتزام بمبلغ ٢٠,٢٧ مليار دولار من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) (%)٩٧ وتم إنفاق ١٩,٧٦ مليار دولار جديدة في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨.<sup>(٥٦)</sup> انقضت مدة صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني (IRRF-2) ل القيام بالتزامات

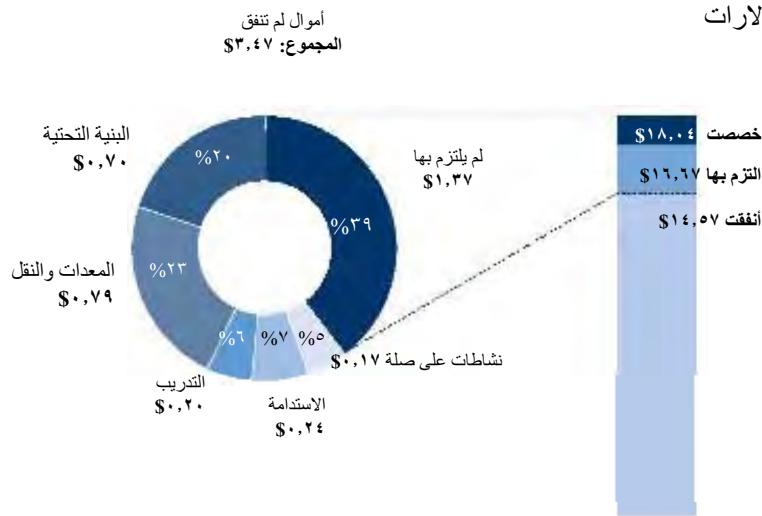
### صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)

خصص الكونغرس ١٨,٠٤ مليار دولار إلى صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) لدعم وزارة الدفاع ووزارة الداخلية العراقية في تطوير قوات الأمن العراقية (ISF)<sup>(٥٧)</sup>. تخطط القيادة الأمنية الانقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) لتسليم السيطرة على هذه البرامج إلى بعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) والى بعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) بحلول كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.<sup>(٥٨)</sup>

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تمَّ الزم مبلغ ١٦,٦٧ مليار دولار (٩٢ بالمئة) من صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) وإنفاق ١٤,٥٧ مليار دولار (٨١ بالمئة). يبقى هناك مبلغ غير منفق بقيمة ٣,٤٧ مليار دولار تقريباً<sup>(٥٩)</sup>. بالنسبة لوضع هذه الأموال، أنظر الشكل ٤-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٢-٤  
صندوق قوات الأمن العراقية  
بمليارات الدولارات



**ملحوظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. تشمل الأموال غير المنفقة المخصصات التي انقضت مدتتها. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع هي أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠

أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

**المصدر:** استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.

### التزامات وإنفاقات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) ربع السنوية وفق مجموعة النشاطات الفرعية

من أصل ١٨,٠٤ مليار دولار المخصصة لصندوق قوات الأمن العراقية، تم تخصيص ١٧,٠٦ مليار دولار (٩٥ بالمئة) لأربع مجموعات رئيسية من النشاطات الفرعية<sup>(٦٩)</sup>:

- المعدات- المعدات والنقل لقوات الأمن والشرطة، وحماية القوات، والعربات ومعدات الاتصالات.
- البنية التحتية - أكاديميات ومناطق التدريب، القواعد العسكرية ومراكم الشرطة ونفقات المقررات الرئيسية.
- الاستدامة- الصيانة، الأسلحة، الذخائر، والدعم اللوجستي للاستثمارات القائمة.
- التدريب- تدريب الجنود والشرطة، تنمية القدرات الوزارية، دعم المدربين، المعدات الطبية والمكتوبة، وتكنولوجيا المعلومات والخدمات.

وما تبقى من صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) مخصص لمجموعات نشاط فرعية أصغر حجماً تشمل مجموعات النشاطات الفرعية الأصغر حجماً، المسماة جماعياً "نشاطات ذات صلة" صندوق الاستجابة السريعة (QRF) التابع لصندوق قوات الأمن العراقي، نزع السلاح، التسريح من الخدمة، وإعادة الدمج، عمليات المعتقلين ومجمعات حكم القانون.<sup>(٦١)</sup>

شكلت مشتريات المعدات ٥٩ بالمئة من النفقات الجديدة خلال ربع السنة الحالي وتشمل: ٧٩٥ مليون دولار لوزارة الدفاع ١٤٧ مليون لوزارة الداخلية. أنفقت قرابة ٣٨١ مليون دولار على تدريب وزارة الداخلية، وشكلت ٢٤ بالمئة من النفقات الجديدة. خصصت الحصة الأكبر من الأموال غير المنفقة للمعدات، ومنها ٦٥٥ مليون دولار لوزارة الدفاع ٥٩٧ مليون دولار لوزارة الداخلية، على الرغم من أن مبلغاً كبيراً من الأموال غير المنفقة مخصص أيضاً للبنية التحتية لوزارة الدفاع (٥٧٦ مليون دولار).<sup>(٦٢)</sup> بالنسبة لوضع صندوق قوات الأمن العراقية وفق الوزارة ومجموعات النشاطات الفرعية، انظر الجدول ٣-٢.

### مصادر التمويل المستقبلية لقوات الأمن العراقية

لم تطلب الإدارة كما لم توصي لجان المخصصات في مجلس النواب ومجلس الشيوخ بمخصصات إضافية لصندوق قوات الأمن العراقية للسنة المالية ٢٠١٠.<sup>(٦٣)</sup> غير أن المليار دولار التي خصصها القانون العام ١١١-٣٢ لسنة المالية ٢٠٠٩ أصبحت متوفرة للاستخدام في تموز/يوليو ٢٠٠٨ وسوف تبقى متوفرة لغاية ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.<sup>(٦٤)</sup> بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تم الالتزام بمبلغ ٥٨ مليون دولار فقط وتم إنفاق ٣٠٠،٠٠٠ دولار من مخصصات المليار دولار هذا.<sup>(٦٥)</sup>

يبقى مستقبل التمويل لدعم قوات الأمن العراقية (ISF) غير مؤكداً. يقود مجلس الأمن القومي الآن عملية بين الوكالات لتحديد الاحتياجات.<sup>(٦٦)</sup> تتوقع لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ طلبات التمويل الإضافي لصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون (INCLE) بعد أن باتت وزارة الخارجية تتولى المسؤولية البرمجية لمهمة "تقديم المشورة والمساعدة" إلى الشرطة العراقية.<sup>(٦٧)</sup>

إضافة إلى ذلك، ووفقاً لتحليل المفتش العام، فإن العديد من مشتريات المبيعات العسكرية الأجنبية (FMS) المملوكة حالياً من صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) قد تصبح مدرومة من برنامج التمويل العسكري الخارجي.<sup>(٦٨)</sup> وفقاً لوزارة الدفاع، يدرس مكتب الإدارة والموازنة (OMB) ووزارة الخارجية طلباً للتمويل العسكري الخارجي (FMF) لسنة المالية ٢٠١١ يمكن استخدام صندوق التدريب العسكري والتعليمي الدولي (IMET) (والتمويل العسكري الخارجي) لتمويل التدريب المهني. بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد حُصص ٦,٥ مليون دولار فقط للتدريب العسكري والتعليمي الدولي في العراق.<sup>(٦٩)</sup> سيؤدي دعم قوات الأمن العراقية (ISF) عبر أموال وزارة الخارجية، والصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون، والتمويل العسكري الخارجي والتدريب العسكري والتعليمي العالي، وزارة الخارجية مسؤولة عن السياسة ووزارة الدفاع مسؤولة عن التنفيذ، إلى جعل الأمر الذي يتناقض مع الممارسات التاريخية.<sup>(٧٠)</sup>

تعكس إرشادات إنفاق قادة القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) ميزان الحسابات المتضائل لصندوق قوات الأمن العراقية، الذي يمول فقط الأشياء الضرورية في الوقت الذي تزداد فيه مشاركة الحكومة العراقية وإعطاء الأولوية للمطالب التي تستطيع الحكومة العراقية دعمها.<sup>(٧٢)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ٣-٢  
صندوق قوات الأمن العراقية: وضعية الأموال حسب الوزارات وجماعات النشاطات الفرعية  
بملايين الدولارات

الوزارة	النشاط الفرعي	مجموعات خصصت	وضعية الأموال		التغير ربع السنوي
			النفقات	الالتزام بها	
وزارة الدفاع	المعدات	٤٦٩٤,٩	٤,٣٩٣,٤	٤,٠٤٠,٣	(%)٢٥ (٧٩٥,٤)
	البنية التحتية	٣٢٧٢,١	٣٠٨٨,٠	٢,٦٩٥,٧	(%)٣ (٤٨,٧)
	الاستدامة	١٠٩٤٠,٢	١,٨٣٣,١	١,٦٤٩,١	(%)٣ (٤٧,٦)
	التدريب	٦١٢,٨	٤٠١,٥	٣٢٦,٠	(%)١٤ (٤١,١)
	المجموع الفرعى	١٠٠٥٢٠,٠	٩,٧١٦,٠	٨,٧١١,٠	٩٦٨,٧ (%)٦ (٥١١,٧) (%)١٣
	التدريب	٢٠٥٨٥,٩	٢,٣٩٨,٧	٢,٢٧٢,٠	(%)٢٠ (٣٨١,٠)
	المعدات	١٠٨٩٨,٦	١,٧٣٥,١	١,٣٠١,٤	(%)١٣ (١٤٦,٥)
	البنية التحتية	١٠٤٤٧,٨	١,٣٧٩,٦	١,٠٦٧,٣	(%)٥ (٤٦,٩)
	الاستدامة	٦١٠,٥	٥٧٧,٨	٥١٩,٥	(%)٣ (١٥,٢)
	المجموع الفرعى	٦٠٥٤٢,٩	٦٠٩١,٢	٥,١٦٠,١	٥٨٩,٥ (%)١٣ (%)١٠
وزارة الداخلية	نشاطات ذات صلة	٩٧٦,٤	٨٦٥,٢	٦٩٨,٠	٣٢,٢ (%)٥ (%)٥
	المجموع	١٨٠٣٩,٣	١٦٦٧٢,٥	١٤٥٦٩,٢	١,٥٩٠,٥ (%)١٢ (%)٧

ملاحظة: البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية التي قدمها مكتب وزير الدفاع أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٣؛ المفتش العام، التقرير ربع السنوي والتقرير نصف السنوي المقدم إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧.

### صندوق دعم الاقتصاد (ESF)

منذ العام ٢٠٠٣، خصص الكونغرس ١٨,٤ مليار دولار إلى صندوق دعم الاقتصاد لتحسين البنية التحتية وأمن المجتمع الأهلي، والترويج للديمقراطية والمجتمع المدني، ودعم بناء القدرات والتنمية الاقتصادية.<sup>(٧٣)</sup>

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد ألزم ٣,٦٠ مليار دولار (٨٦ بالمئة) وإنفاق ٢,٨٠ مليار دولار (٦٧ بالمئة). قرابة ١,٣٨ مليار دولار لا تزال غير منفقة.<sup>(٧٤)</sup> بالنسبة لوضعية هذه الأموال، انظر الشكل ٥-٢.

### الالتزامات وإنفاقات ربع السنوية لصندوق دعم الاقتصاد وفق البرنامج

صندوق دعم الاقتصاد مخصص لبرامج في ثلاثة مسارات<sup>(٧٥)</sup>:

- أمني- برامج مركزة على الحد من العنف، وتحسين البنية التحتية، وتعزيز الروابط بين الحكومة والمجتمع الأهلي.
- سياسي- نشاطات تهدف إلى زيادة قدرات الحكومة الوطنية وحكومات المحافظات.
- اقتصادي- برامج تهدف إلى زيادة عمليات الحكومة العراقية وقدرات الصيانة، وتحفيز نمو القطاع الخاص.

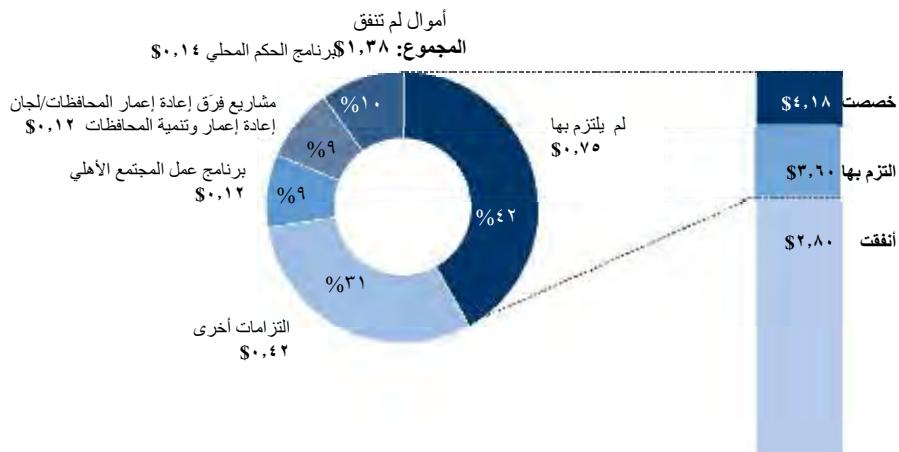
بلغ مجموع الالتزامات الجديدة لصندوق دعم الاقتصاد ٢٧٥ مليون دولار خلال ربع السنة الحالي. كانت الحصة الأكبر من الالتزامات ربع السنوية لبرنامج الحكم المحلي، وتنمية القدرات الوزارية، وبرنامج عمل المجتمع الأهلي، وتنمية القدرات الوطنية. تبع الإنفاقات ربع السنوية نمطًا مماثلاً.<sup>(٧٦)</sup> بالنسبة لوضعية صندوق دعم الاقتصاد حسب المسارات والبرامج، انظر الجدول ٤-٢.

### صندوق دعم الاقتصاد بعد الفترة الانتقالية

خلال مجرى برنامج إعادة إعمار العراق، ساوت المخصصات لصندوق دعم الاقتصاد (ESF) تقريرًا للمخصصات لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP). لكن، إذا كان انخفاض متطلبات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد قد بدأ مع خفض عدد القوات الأمريكية<sup>(٧٧)</sup>، ولم تخصل أية أموال أخرى إلى صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، فإن صندوق دعم الاقتصاد سوف يصبح المصدر الرئيسي للمساعدة الثانية للعراق. بالنسبة لسنة المالية ٢٠٠٩، كان طلب صندوق دعم الاقتصاد قرابة ٤٠ بالمئة أعلى من طلب برنامج الاستجابة الطارئة للقائد.<sup>(٧٨)</sup> كانت توصية لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ قرابة ٩٠ بالمئة أعلى.<sup>(٧٩)</sup> بالنسبة لمقارنة تاريخية لمخصصات صندوق دعم الاقتصاد وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، انظر الشكل ٦-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٢  
صندوق دعم الاقتصاد: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات



ملحوظة: البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. تشمل الأموال غير المتفقة المخصصات التي انقضت مدتها. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد البيانات المحدثة للمخصصات والالتزامات والإتفاقيات لقطاعات الديمغرافية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال جرائم النظام. قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابقة.

المصدر: استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المقتضي العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/٧/١٧، ٢٠٠٩/٥/١٤، المقتضي العام، التقارير رباع السنوية ونصف السنوية المقدمة إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٤-٢٠٠٨/٧.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٦-٢  
مقارنة مخصصات صندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)  
بمليارات الدولارات



ملحوظة: البيانات لم تدقق

المصادر: P.L. 108-7; P.L. 108-11; P.L. 108-287; P.L. 109-13; P.L. 109-102; P.L. 109-148; P.L. 109-234; P.L. 109-28; P.L. 110-92; P.L. 110-116; P.L. 110-137; P.L. 110-149; P.L. 110-161; P.L. 110-252; P.L. 111-32. 289; P.L.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ٤-٢  
صندوق دعم الاقتصاد: وضعية الأموال حسب المسارات والبرامج  
بملايين الدولارات

المسار	البرنامج	وضعية الأموال			
		التزم بها	انفاق	التزم بها	خصصت
الأمني	مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات/لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRT/PRDC)	(%) ٣٩,٣ (%) ٨,٧	٣٥٣,٠	٤٧٧,٤	٦٨٣,٠
	برنامج استقرار المجتمع الأهلي	(%) ٣ (%) ١٨,٦	٦١٥,٤	٦٤٦,٣	٦٤٦,٥
	برنامج الحكم المحلي	(%) ٥ (%) ١٣,٤	٢٧١,٤	٤١٠,٥	٤١٠,٥
	برنامج عمل المجتمع الأهلي	(%) ٢٠ (%) ٣٢,١	١٩٢,٩	٣١١,٠	٣٢٥,٠
	حماية أمن البنية التحتية	(%) ٢ (%) ٣,٣	١٧٧,٦	١٧٩,٨	٢١٤,٨
	صندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)	(%) ٢٣ (%) ٢٥,٠	١٣٢,٠	٢٠٠,٥	٢١٢,٠
	المجموع الفرعي		١,٧٤٢,٣	٢,٢٢٥,٥	٢,٤٩١,٨
السياسي	تنمية القدرات الوطنية	(%) ٨ (%) ٣٢,٩	٢٢٣,٣	٣٠٩,٤	٣٠٩,٤
	الديمقراطية والمجتمع المدني	- (%) ١٧	١٤٤,٥	١٨٥,٢	١٨٨,٩
	الحكم الاقتصادي الثاني، السياسة والإصلاحات النظامية	-	٨٥,٠	٨٥,٠	١٢٧,٤
	تنمية القدرات الوزارية	(%) ١٠,٨ (%) ٣٠,١	٥٧,٩	٨٦,٣	١٠٣,٥
	اللاجئون العراقيون (الأردن)	-	٣٦,٠	٥٨,٠	٥٨,٠
	مكتب اتصال جرائم النظام	-	٢٨,٤	٣٠,١	٣٣,٠
	المجموع الفرعي	(%) ١٢ (%) ٦٢,٩	٥٧٥,١	٧٥٤,٠	٨٢٠,٢

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ٤-٤ (تابع)

المسار	البرنامج	وضعية الأموال			
		التغير رباع السنوي	الالتزام بها	أنفاق	الالتزام بها
الاقتصادي والصيانة	استدامة التشغيل	٢٩١,٦	٢٧٠,٠	٢٦٦,١	٣,٣-
(%) ٢-	(%) ١-	(%) ٢-	(%) ١-	(%) ٣-	٥,٣-
(%) ١٧	(%) ١٠,٥	(%) ٣١,٥	(%) ٣٤	٧٢,٤	١٢٤,٠
(%) ٢٤	(%) ٦,٩	(%) ٢٥,٠	(%) ٤١	٣٥,٨	٨٥,٨
(%) ١٦	(%) ٢,٩	(%) ٠,٤	(%) ١	٢١,٣	٥٧,٨
(%) ١	(%) ٠,٦	(%) ٠,٢	(%) ٠	٤٧,١	٤٧,٨
(%) ٠	(%) ٠,١-	-	-	٢٢,٤	٢٣,٨
(%) ٦٧٥	(%) ١١,٩	(%) ١١,٩	(%) ٦٧٥	١٣,٧	١٣,٧
(%) ٦	(%) ٢٧,٦	(%) ٦٥,٧	(%) ١٢	٤٧٨,٧	٦٢٣,٠
(%) ٨	(%) ٢١٢,١	(%) ٢٧٥,٢	(%) ٨	٢,٧٩٦,١	٣,٦٠٢,٤
				٣,٩٦٢,٥	٣,٩٦٢,٥
					المجموع

**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة عن المخصصات والالتزامات والإنفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، اللاجئون العراقيون (الأردن)، ومكتب اتصال جرائم النظام. قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابق.

**المصدر:** استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/١٠/٣. استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) وفرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢. استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.

### برنامج الاستجابة الطارئة للقائد

منذ ٢٠٠٣، خصص الكونغرس ٣,٦٥ مليار دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد لتمكين القادة العسكريين الأميركيين من تقديم إغاثة وإعادة إعمار محلية محددة الأهداف في أرجاء العراق.<sup>(٨٠)</sup>

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تم الالتزام بمبلغ ٣,٤٨ مليار دولار (٩٥ بالمئة) وإنفاق ٣,٢٩ مليار دولار (٩٠ بالمئة). أعاد الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) ٢٤٧ مليون دولار من مخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد إلى حساب عمليات وصيانة الجيش في حزيران/يونيو.<sup>(٨١)</sup>

لا يزال هناك مبلغ غير منفق قدره ٣٥٤ مليون دولار تقريباً.<sup>(٨٢)</sup> بالنسبة لوضعية هذه الأموال، انظر الشكل ٧-٢.

**الالتزامات والإنفاقات رباع السنوية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) حسب القطاعات**

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

التزمت وزارة الدفاع بأموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد العشرين (٢٠) فئة مشاريع<sup>(٨٣)</sup>، من بينها المياه والصرف الصحي وحصتها ٦٣١ مليون دولار (١٨٪) من الالتزامات والإجراءات الوقائية وحصتها ٤٢٩ مليون دولار (١٢ بالمئة).<sup>(٨٤)</sup>

لم تقدم وزارة الدفاع بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفئات المشاريع على أساس ربع سنوي بالنسبة لكافة مخصصات السنة المالية. نتيجة لذلك، من غير الممكن تقديم حساب كامل عن الالتزامات والإنفاقات ربع السنوية حسب فئات المشاريع. ذكرت وزارة الدفاع انه بتاريخ ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، كان قد انفق ٢٢٤ مليون دولار من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد من مخصصات السنة المالية ٢٠٠٩، منذ بداية السنة المالية. الإنفاقات الأكبر لمخصصات السنة المالية ٢٠٠٩ كانت لعقد الحراس المؤقتين للبني التحتية الأساسية (٤١ مليون دولار) ولنشاطات التنظيف المدني (٣٠ مليون دولار).<sup>(٨٥)</sup>

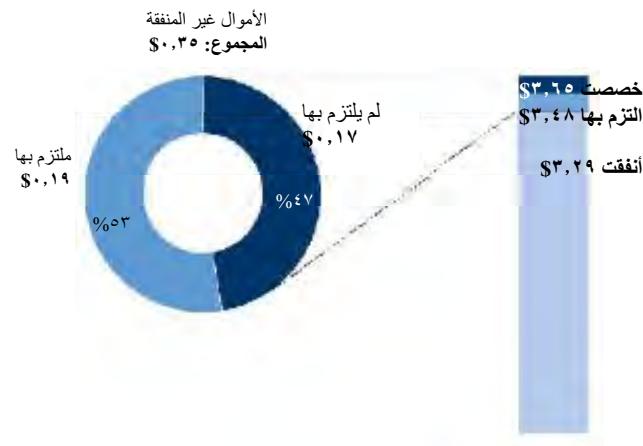
بالنسبة لوضعية برنامج الاستجابة الطارئة للقائد حسب فئات المشاريع، وفقاً للتقرير ربع السنوي للفيق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، المتوفّر لدى مكتب إدارة إعادة إعمار العراق،<sup>(٨٦)</sup> انظر الجدول ٥-٢.

### البرمجة والتطبيق خلال الانسحاب

يواصل الكونغرس اهتمامه بكيفية استخدام وإدارة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. لقد اقترح مجلس النواب وقف ٥٠٠ مليون دولار، "بانتظار مراجعة دقيقة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد، وغرضه واستخدامه ونطاقه".<sup>(٨٧)</sup> علاوة على ذلك، طالب الكونغرس بجدول زمني لخفض، ولربما لإيقاف استخدامه على مراحل في العراق.<sup>(٨٨)</sup> توقعت وزارة الدفاع وجود متطلبات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لسنة المالية ٢٠١٠، ومن المتوقع انخفاض متطلبات البرنامج مع بداية خفض القوات لغاية السنة المالية ٢٠١٢. برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق سوف ينتهي مع انسحاب القوات الأمريكية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١.<sup>(٨٩)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٧-٢  
برنامج الاستجابة الطارئة للقائد: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات



ملحوظة: البيانات لم تتفق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يذكر مكتب وزير الدفاع بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفنادق المشاريع على أساس ربع سنوي لكافحة مخصصات السنوات المالية. نتيجة لذلك، الحساب الدقيق للالتزامات ببرنامج الاستجابة الطارئة للقائد حسب فنادق المشاريع غير متوفّر.

المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤، نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢.

### قبل خمس سنوات من ربع السنة الحالي

أول مخصصات لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد.  
في ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٤، خصص القانون العام ١٠٨ - ٢٨٧ ١٤٠ مليون دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد "لتمكين القادة العسكريين في العراق من الاستجابة لمتطلبات الإغاثة الإنسانية الملحة وإعادة الإعمار". قبل ذلك، كان برنامج الاستجابة الطارئة للقائد يموّل من الأموال العراقية المصدرة.

هذه السنة ولأول مرة، كانت معظم الأموال المطلوبة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد مخصصة لأفغانستان بدلاً من العراق.<sup>(٩٠)</sup> لكن، مع بقاء ٣٥٤ مليون دولار على الأقل للإنفاق في العراق، أثار المفتش العام مخاوف حول ما إذا كانت خطط المرحلة الانتقالية تقدم الموظفين المناسبين لإدارة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد.<sup>(٩١)</sup> ذكر الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) ان انسحاب القوات الأمريكية من المدن العراقية سيكون له الحد الأدنى من الأثر على حركة ضباط مشتريات العقود (PPOs) الذين يشاركون المسؤولين في قوات الأمن العراقية (ISF) لضمان الرقابة على النوعية بالنسبة للمشاريع الجارية داخل مناطق المدن. وذكروا أيضاً أن حركة ضباط مشتريات العقود خارج مناطق المدن لن تتأثر.<sup>(٩٢)</sup>

## مقدمة إلى تمويل إعادة إعمار العراق

أجرت مؤخرًا وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) تدقيقاً لتقييم ما إذا كانت لدى برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق الرقابة المناسبة للتحقق من أن القادة يطبقون البرنامج بصورة مناسبة.<sup>(٩٣)</sup> أظهرت نتائج التدقيق أن الأغلبية العظمى للمشاريع التي تمت مراجعتها كانت صالحة. غير أن وكالة التدقيق في الجيش الأميركي حددت وجود تحديات عديدة تتعلق بتطبيق إرشاد برنامج الاستجابة الطارئة للقائد المقدمة في كتيب المال كنظام سلاح (MAAWS).

بعض التحديات العادية التي حددتها وكالة التدقيق في الجيش الأميركي كانت مستندات ناقصة أو غير مفصلة بصورة كافية، مثل بيانات العمل ومذكرات التفاصيم، والاستثمارات المالية ورسائل التبرير، الأمر الذي جعل من الصعب رصد أداء العقود.<sup>(٩٤)</sup> في حالات أخرى، قسم ضباط مشتريات العقود (PPOS) من الفرقة المتعددة الجنسيات-الشمال (MND-N) المشاريع الكبرى إلى عدة مشاريع صغيرة لإبقاء التكاليف دون المستوى الذي يخضع للمراجعة. ساعد هذا الأمر ضباط مشتريات العقود في تسريع المشاريع آخر السنة لكن إلتزام التدقيق الإضافي المطلوب للمشاريع الكبرى.<sup>(٩٥)</sup>

حد تدقيق وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) أيضاً هفوات في الإشراف. فقد فوّض وكلاء الدفع أحياناً (PAs) واجباتهم، وخطروا بفقدان الرقابة على الأموال. في حالات أخرى، لم يرافق ضباط مشتريات العقود وكلاء الدفع عند اجراء الدفع او لم يكونوا مقيمين في نفس المكانة، مما خلق فرصاً لقيام بنشاطات مشبوهة الممكن ان تحصل في غياب الرقابة المزدوجة على المدفوعات.<sup>(٩٦)</sup>

حصلت التحديات التي حددتها وكالة التدقيق في الجيش الأميركي بالدرجة الأولى بسبب مواطن القصدير في التدريب ومستوى خبرة الموظفين الذين يقومون بإدارة الأموال والإشراف عليها وصرفها. على العموم، وافق القادة على نتائج التدقيق واتخذوا الإجراءات التصحيحية الفورية.<sup>(٩٧)</sup> وأصدرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق حظراً على تقسيم المشاريع وحددت أن مستويات التكاليف هي شروط وليس مرتبطة بالبند أو المشروع<sup>(٩٨)</sup> في مذكرة أرسلها في ١٠ تموز/يوليو ٢٠٠٩ إلى قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأمريكية (CENTCOM) لاحظ قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق انه وسّع تدريب ضباط مشتريات العقود ووكلاء الدفع من "عرض ساعة واحدة إلى دراسة من الثامنة إلى الساعة الرابعة التي تتضمن تدريباً عملياً وتمارين عملية"<sup>(٩٩)</sup>. بعدها ، ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق انها تدقق أيضاً في عناصر أخرى وتعقد جلسات شهرية لمراجعة البرامج، وتراجع بصورة منتظمة كتيب "المال كنظام سلاح".<sup>(١٠٠)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

### الجدول ٥-٢

برنامج الاستجابة الطارئة للقائد: وضعية الأموال حسب فئات المشاريع  
بمليارات الدولارات

الفئة المنشورة	وضعية الأموال	التغير رباع السنوي
	التوزم بها	أنفاقت
المياه والصرف الصحي	٦٣١,٢	٨,٥ (%) ١,٠
الإجراءات الوقائية	٤٢٨,٩	٠,٩ (%) ٠,٩
الكهرباء	٣٥٠,١	٣,٥ (%) ٠,٣
النقل	٣٣٠,٠	٢,٤ (%) ٠,٠
التعليم	٣١٢,٣	٤,٤ (%) ٠,٠
نشاطات التنظيف المدني	١٨٦,٩	٤,٠ (%) ٠,٢
مشاريع إنسانية وإنسانية أخرى	١٣٨,٨	٣,٦ (%) ٠,٣
العناية الصحية	١٠٢,٦	٠,٩ (%) ٠,٦
حكم القانون ونظام الحكم	٩٩,١	٠,٩ (%) ٠,١
الزراعة	٩٦,٦	١,٥ (%) ٠,١
إصلاح المرافق المدنية والثقافية	٨٨,٥	٠,٩ (%) ٠,١
تحسينات الاقتصادية والمالية	٩٨,٣	٦,٤ (%) ٠,٢
والإدارية	٤٨,٣	٠,٢ (%) ٠,٢
مدفوعات التعزيرية	٤٠,٢	٠,٣ (%) ١,٠
إصلاح أضرار المعارك	٢٨,٧	-
الاتصالات	٢٣,٩	٠,٧ (%) ٠,١
عربات الدعم المدني	١٣,٦	٠,٠ (%) ٠,٠
إنتاج وتوزيع الغذاء	١,٠	-
المدفوعات للمعتقلين السابقين	لا توجد بيانات	لا توجد بيانات
المدفوعات للأبطال	لا توجد بيانات	لا توجد بيانات
عقد الحراس المؤقتين للبني التحتية الأساسية	لا توجد بيانات	لا توجد بيانات
<b>المجموع الفرعي</b>	<b>٣٠١٩,١</b>	<b>٣٩,٢ (%) ٢,٦</b>
لم تتحسب لمخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد	٤٥٨,٩	٢٣,٤- (%) ٩٠,١
<b>المجموع</b>	<b>٣،٤٧٨,٠</b>	<b>١٥,٩ (%) ٩٢,٦</b>

**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يبلغ مكتب وزير الدفاع عن بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفئات المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنوات المالية. صفت "المخصصات غير المحاسبة في برنامج الاستجابة الطارئة للقائد" هي الفرق بين المخصصات والالتزامات والإنفاقات المقدمة من مكتب وزير الدفاع، وبيانات الفئات المتوفرة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS).

**المصادر:** استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤. نظام إدارة إعادة اعمار العراق (IRMS)، التقرير رباع السنوي للفيقي المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

### تيارات التمويل الأصغر حجماً

لقد خصص الكونغرس او جعل متوفراً ٦,٠٧ مليار دولار على الأقل من تيارات التمويل الصغرى لإعادة إعمار العراق. بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد تم الإلتزام بمبلغ ٣,٧٣ مليار دولار على الأقل وإنفاق ٣,١٢ مليار دولار على الأقل. معظم تيارات التمويل هذه تديرها وزارة الخارجية علماً أن الوزارات الأخرى والوكالات المؤقتة تلعب أدواراً هامة. نظراً لتنوع الإدارة، وأحياناً كثيرة الطريقة المعقدة التي تتم فيها تحويل الأموال، من الصعب تحديد المبالغ الصحيحة. يواصل المفتش العام تحليل هذه القضية.

يعتبر مبلغ ٦,٧١ مليار دولار المتوفّر في تيارات التمويل الأصغر حجماً، وعلى الأخص لتمويل البرامج في الأماكن الملائمة أو البرامج المتخصصة، ولتمويل إدارة والإشراف على جهود إعادة الإعمار. صنف المفتش العام تيارات التمويل هذه في ثلاثة فئات:

- برامج المساعدة الأخرى - ٣,٧٧ مليار دولار
- نفقات التشغيل ذات العلاقة بإعادة إعمار - ٢,١٠ مليار دولار.
- الإشراف على إعادة إعمار - ٢٥٣ مليون دولار.

وصف هذه الفئات يتبع لاحقاً. بالنسبة للتفاصيل حول وضعية هذه الأموال، انظر الجدول ١-٢.

### برامج المساعدة الأخرى

قدمت حوالي ٣,٧٧ مليار دولار من التمويل لإعادة إعمار العراق عبر برامج المساعدة الأصغر حجماً. بما في ذلك المخصصات التي أعطيت مباشرة إلى وزارة الخارجية ووزارة المالية ووزارة العدل للعمليات في العراق - وعبر التحويلات من الصناديق الكبرى مثل صندوق حرية العراق (IFF). بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد التزم بمبلغ ٢,٧٣ مليار دولار على الأقل وإنفاق على الأقل ٢,١٧ مليار دولار. بالنسبة للتفاصيل حول هذه الأموال، انظر الجدول ١-٢.

### النفقات التشغيلية ذات الصلة بإعادة إعمار

لقد تم تخصيص حوالي ٢,١٠ مليار دولار مباشرة للنفقات التشغيلية ذات الصلة بإعادة إعمار العراق. بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد التزم بمبلغ ٠,٨٣ مليار دولار على الأقل وإنفاق على الأقل ٠,٨٠ مليار دولار. بالنسبة للتفاصيل حول وضعية هذه الأموال، انظر الجدول ١-٢.

النفقات التشغيلية لبعض وكالات وزارة الخارجية، وعلى الأخص، مكتب شؤون المحافظات (OPA) ومكتب المساعدة الانتقالية للعراق، هي جزء من الموارد التكميلية وليس مضمونة في المجموع أعلى. دعم الحياة، مثلاً، يُدفع عبر برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني (LOGCAP).

يُقدر مكتب شؤون الشرق الأوسط في العراق (NEA-I) التابع لوزارة الخارجية، استناداً إلى خدمات المساندة الإدارية التعاونية الدولية (ICASS) ان ١,٨٨ مليار دولار سوف تنفق على النفقات التشغيلية في السنة المالية ٢٠٠٩<sup>(١٠١)</sup> (تقدير مكتب المفتش العام لوزارة الخارجية يقرّ ١,٥٥ مليار دولار<sup>(١٠٢)</sup> وفقاً لبيانات مكتب المفتش العام لوزارة الخارجية (DoS OIG)، فإن مجموع النفقات التشغيلية للبعثة الأمريكية للسنة المالية ٢٠٠٧ ولغاية السنة المالية ٢٠١١ يقرّم قيمة المخصصات

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

التي أعطيت مباشرةً لوكالات إعادة الاعمار الأميركيّة المؤقّة لهذا الغرض كما يتوقّع ان تزداد النفقات التشغيليّة، على العموم، بمبلغ ٣٢٣,٩ مليون دولار (٢٣ بالمئة) بين السنة الماليّة ٢٠٠٩ والسنة الماليّة ٢٠١١ أثناء عملية الخفض العسكريي.<sup>(٣)</sup> بالنسبة للتفاصيل، انظر الجدول ٦-٢.

### الإشراف على إعادة الإعمار

لقد تم تخصيص حوالي ٢٥٣ مليون دولار مباشرةً للإشراف على إعادة الإعمار. بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، تم الالتزام بمبلغ ١٦٤ مليون دولار على الأقل، وإنفاق ١٤٨ مليون دولار على الأقل. هذه الأموال تدعم المفتش العام والأعمال ذات الصلة بالعراق التي تقوم بها وكالات الإشراف الأخرى. بالنسبة للتفاصيل حول وضعية هذه الأموال، انظر الجدول ١-٢. بالنسبة للتفاصيل حول الإشراف على إعادة إعمار العراق، انظر القسمين ٤ و ٥ من هذا التقرير.

**الجدول ٦-٢**  
**النفقات التشغيليّة للبعثة الأميركيّة، السنة الماليّة ٢٠٠٧ - السنة الماليّة ٢٠١١**  
**بملايين الدولارات**

النفقات التشغيليّة للبعثة الأميركيّة، السنة الماليّة ٢٠٠٧ - السنة الماليّة ٢٠١١	المجموع	السنة الماليّة ٢٠١١ (تقديرية)	السنة الماليّة ٢٠١٠ (تقديرية)	٢٠٠٩ (تقديرية)	٢٠٠٨ (فعليّة)	٢٠٠٧ (فعليّة)
الأنمن	٥٧٧,٣	٦٧٤,٧	٦٠٣,٥	٣١٩,٣	٣١٩,٣	٢٠١١-٢٠٠٧ التفاير بين السنة الماليّة
فرق إعادة إعمار المحافظات	٣٣٦,٩	٤٨٤,٢	٢١٨,٠	٢١٨,٠	٢١٨,٠	(%)١٨ (١٠٩,٢) (%)٢٦ (١٢٧,٦)
الدعم اللوجستي	١٩٤,٧	٢٤٤,٠	٢٥٨,٦	٢٥٦,٧	٢٥٦,٧	(%)٢٥ (٦٣,٦) (%)١٦ (٢٩,٢)
عمليات البعثة	١١٣,٣	٢٩٤,٧	١٨٤,٠	١٨٥,١	١٨٥,١	
الأميركيّة						
تكنولوجيا المعلومات	٢٣,٨	١٥,٣	٢١,٠	١٧,٥	١٧,٥	(%)٢٧- (٥,٧- (%)٢١ (٣٢٣,٩)
<b>المجموع</b>	<b>٧,٥٢٤,٣</b>	<b>١,٨٧٥,٣</b>	<b>١,٨٦٥,٠</b>	<b>١,٥٥١,٤</b>	<b>٩٨٦,٦</b>	<b>١,٢٤٦,٠</b>

**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير.

المصدر: التدقيق 10-A-09-MERO لمكتب المفتش العام لوزارة الخارجية، "التخطيط الانتقالي للسفارة الأميركيّة في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأميركي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، صفحة ٣٢-٣١.

### إدارة إعادة إعمار في المرحلة الانتقالية

هذه بداعية فترة زمنية من ١٢ شهراً سوف تسحب في نهايتها القوات المقاتلة الأميركيّة من العراق... مع مرور الزمن، وعندما تحقق برامجنا تقدماً في سياق هذه الأهداف الاقتصاديّة والسياسيّة، سوف تخفض إلى حد كبير حضورنا المعنوي في المحافظات وفي السفارة في بغداد.<sup>(١٠٤)</sup>

- السفير كريستوفر هلن، السفير الأميركي لدى العراق  
٢٠٠٩  
١٠ أيلول/سبتمبر

على الرغم من أن الولايات المتحدة بصدّ الانتقال إلى مهمة دبلوماسية وتنموية تقليدية أكثر في العراق، لا تزال هناك محفظة هامة من الأعمال للإكمال والإغفال والنقل إلى الحكومة العراقيّة.

في الوقت الذي يبدو فيه ان إطاراً عاماً للعمل أخذ في الظهور، لا يزال العديد من القرارات الأساسية ذات الصلة بالمسؤوليات التنظيمية وحاجات الموارد، وخطط البرامج، وأليات التنسيق، بحاجة إلى الإعداد. خلال ربع السنة الحالي، تلقى المفتش العام تقارير أولية من الوكالات حول الانقلابات الوشيكة، لكن القرارات النهائية لم تعلن. تقييم السفارة الأميركيّة في بغداد، تحت إدارة نائب رئيس البعثة لمساعدة الانتقالية، وضعية المشاريع الأميركيّة الجارية كما والخطط لتلك المشاريع التي لم تبدأ بعد، مع الهدف المعلن بضمّان أفضل تخصيص لمبلغ ٦,٣١ مليار دولار من الأموال الأميركيّة التي لا تزال غير منفقة بما في ذلك أكثر من ٢,٧٠ مليار دولار لا زالت بحاجة إلى الالتزام بها.<sup>(١٠٥)</sup> ذكرت وزارة الخارجية انها "يمكن ان تقرر إعادة الإنزام بالأموال من مشاريع (البنية التحتية التي تتولاها فرقـة منطقة الخليج)، إلى مشاريع بناء القدرات (التي تشرف عليها ربما الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة) أو إعادة الأموال".<sup>(١٠٥)</sup>

### قبل خمس سنوات في ربع السنة الحالي

نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMO) ومكتب شؤون المحافظات (PCO) يتوليان القيادة بدأ السفارة الأميركيّة المقامة حديثاً في بغداد ومكتب إعادة إعمار التابع لها العمل عن كثب مع الحكومة العراقيّة المؤقتة الجديدة العهد لمساعدة الوزارات الجديدة في العثور على طريقها. وأقام توجيه رئاسي مكتب المشاريع والعقود الجديد كمنظمة مؤقتة تابعة للجيش للقيام بشراء وإدارة خدمات الدعم لإعادة إعمار العراق.

تشمل عملية الانتقال الجاري حاليًا إعادة رصف المسؤوليات التنظيمية. فقد أعلن مدراء وزارة الخارجية ووزارة الدفاع ان بعض الكيانات التي لعبت دوراً في جهود إعادة الاعمار سوف تنسحب تدريجياً بينما تقوم كيانات أخرى بتعديل أدوارها.

تظهر الدروس المكتسبة من إشراف المفتش العام على جهود إعادة الاعمار خلال السنوات الست الماضية ان على خطط المرحلة الانتقالية، لكي تكون ناجحة، ان تقدم مسؤوليات إدارية واضحة

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

وكيانات محاسبة. في آب/أغسطس، اطلع المفتش العام السفير هلّ والجنرال اوبيرنو على الآثار المحتملة لثلاثة تغييرات رئيسية في المسؤولة لإدارة إعادة الاعمار.<sup>(١٠٦)</sup>

- تعديل مسؤوليات فرقه منطقة الخليج في سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (GRD) ومكتب المساعدة الانقلالية للعراق (ITAO) التابع للسفارة الأميركية في بغداد في الوقت الذي تخفيض فيه قدرات المنظمتين.
- خفض حجم الحضور الأميركي في المحافظات وقدرة إدارة أكثر من ٦٥٠ مليون دولار من المساعدات الجديدة لإعادة إعمار المخططة للسنة القادمة.
- تحويل مسؤولية تدريب قوات الشرطة العراقية من وزارة الدفاع إلى وزارة الخارجية، تحت إمرة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL).

لدعم هذا التحويل بين الوكالات الأميركية، على وزارة الخارجية ووزارة الدفاع التنسيق عن كثب للتحقق من أن الحكومة العراقية راغبة وقدرة على تولي مسؤولية المشاريع المنجزة.

### تضاؤل القدرات الأميركيه وتحويل المسؤوليات

لقد بدأت وزارة الدفاع بتحويل مسؤولياتها عن الإنشاء والاستدامة والأمن إلى وزارة الخارجية التي تواجه تضاؤلات رئيسية في القدرات ل القيام بهذه المسؤوليات الإضافية، تهدف البعثة الأميركيه في العراق إلى إقامة سفاره مستقلة تماماً عبر "الاستخدام الجريء" للتزييم التنافي للخدمات إلى مصادر خارجية<sup>(١٠٧)</sup> والتواجد في المناطق بعد تكيف عملياتها، تتوقع السفاره الأميركيه في بغداد ان تكون هناك حاجة أقل إلى الدعم العسكري الأمني الأميركي، وفي مجال الاتصالات واللوجستية.

يخطط لإجراء الكثير من التغييرات بالنسبة للموظفين كجزء من عملية "الحجم الصحيح" على مدى السنوات الثلاث القادمة. على العموم، تتوقع السفاره خفض حجمها كما ان الإداره التشغيلية، وإدارة المعلومات والموظفين الأمنيين سوف تخفيض. سوف تلغى تدريجياً المنظمات المؤقتة مثل مكتب المساعدة الانقلالية للعراق (ITAO) في حين تجمع برامج إعادة الاعمار في كيانات دائمة تحت إدارة وزارة الخارجية والوكالة الأميركيه للتنمية الدوليه (USAID). سوف توسع عناصر أخرى من البعثة الأميركيه بما في ذلك القسم القنصلي (لتلبية الطلب المتزايد على خدمات التأشيرات) وبرامج الخدمات التجارية الخارجية (لمواصلة دعم النمو الاقتصادي للعراق).<sup>(١٠٨)</sup>

خلال المرحلة الانقلالية، سوف يحتفظ رئيس البعثة بالمسؤوليات النهائية لإدارة والإشراف على البرنامج الأميركي لإعادة الاعمار. للاطلاع على نظرة عامة على خطط المرحلة الانقلالية المعلنة لوكالات إعادة الاعمار التابعة لوزارة الدفاع ووزارة الخارجية، وتغييرات مسؤولياتها الحالية والمستقبلية وخفض عدد الموظفين الدائمين، انظر الشكل ٨-٢.

## ادارة إعادة إعمار في المرحلة الانتقالية

### الإلغاء التدريجي لإعادة إعمار البنية التحتية

أنجزت فرقة منطقة الخليج ٤٦٥٨ مشروعًا للبنية التحتية في العراق. بنهاية ربع السنة الحالي، ذكرت الفرقة وجود ٤٥٧ مشروعًا قيد التنفيذ أو منوح بتكلفة إنشاء تبلغ ١,٥ مليار دولار. تقوم فرقة منطقة الخليج الآن بوقف نشاط ونقل إدارة اشغال إعادة الاعمار الجارية إلى فضائيين يعملان تحت إمرة الفرقة العابرة للأطلسي التابعة لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي(USACE). تقع الآن مسؤوليات إدارة البرنامج، بما في ذلك مسؤولية مساندة استدامة المشاريع المنجزة على عاتق وزارة الخارجية.<sup>(١٠)</sup>

من الممكن أن تتخذ التحفيضات في عدد الموظفين والموارد من القدرات لتأمين إشراف كافٍ، تاركة القسم الأخير من برامج إعادة الاعمار عرضة للاحتيال والهدر أو سوء الاستخدام. لا يزال المفتش العام متخوفاً حول ما إذا كان بالإمكان تنفيذ تلك المشاريع بالطريقة المنتظمة، ومع الرقابة الكافية لضمان مساندتها استدامتها من قبل الحكومة العراقية. خلص تدقير نشره مكتب المفتش العام لوزارة الخارجية في آب/أغسطس ان النقص في عدد الموظفين قد أثر على قدرة وزارة الخارجية على تنفيذ المشاريع. هناك ٢١٦ مشروعًا لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق لا زالت جارية بقيمة ٧٠٠ مليون دولار. علاوة على ذلك، وجد التدقير أن وزارة الخارجية قد تحتاج إلى تمويل إضافي لشراء تصميم القطاع الخاص، وإعداد العقود وخدمات الإشراف على العقود لكي تحل محل خدمات الدعم لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي.<sup>(١١)</sup>

وهناك أيضاً مسألة مستقبل نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) – البوابة المركزية للبيانات حول مشاريع إعادة الاعمار. ففي الماضي، حافظ موظفو فرقة منطقة الخليج (GRD) على هذا النظام في المقر الرئيسي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I).<sup>(١٢)</sup> ذكرت وزارة الدفاع إن سلاح الهندسة في الجيش الأميركي(USACE) سوف يمول إدارة نظام إعادة إعمار العراق عبر السنة المالية ٢٠١٠.<sup>(١٣)</sup> ومن غير الواضح من الذي سيقوم بصيانة وتحديث هذا النظام في المستقبل.

### خفض الحضور في المحافظات

عمل مكتب شؤون المحافظات (OPA) عن كثب مع الحكومة العراقية والقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لأجل تنسيق برامج الـ ٢٣ فرقاً لإعادة إعمار المحافظات ومكتب إقليمي للسفارة (REO) في تنفيذ أولويات إعادة الاعمار في المجتمعات الأهلية المحلية في محافظات العراق الـ ١٨. يرأس مكتب شؤون المحافظات ضابط كبير في الخدمة الخارجية يدير حالياً ٥١٧ موظفاً لوزارة الخارجية.<sup>(١٤)</sup>

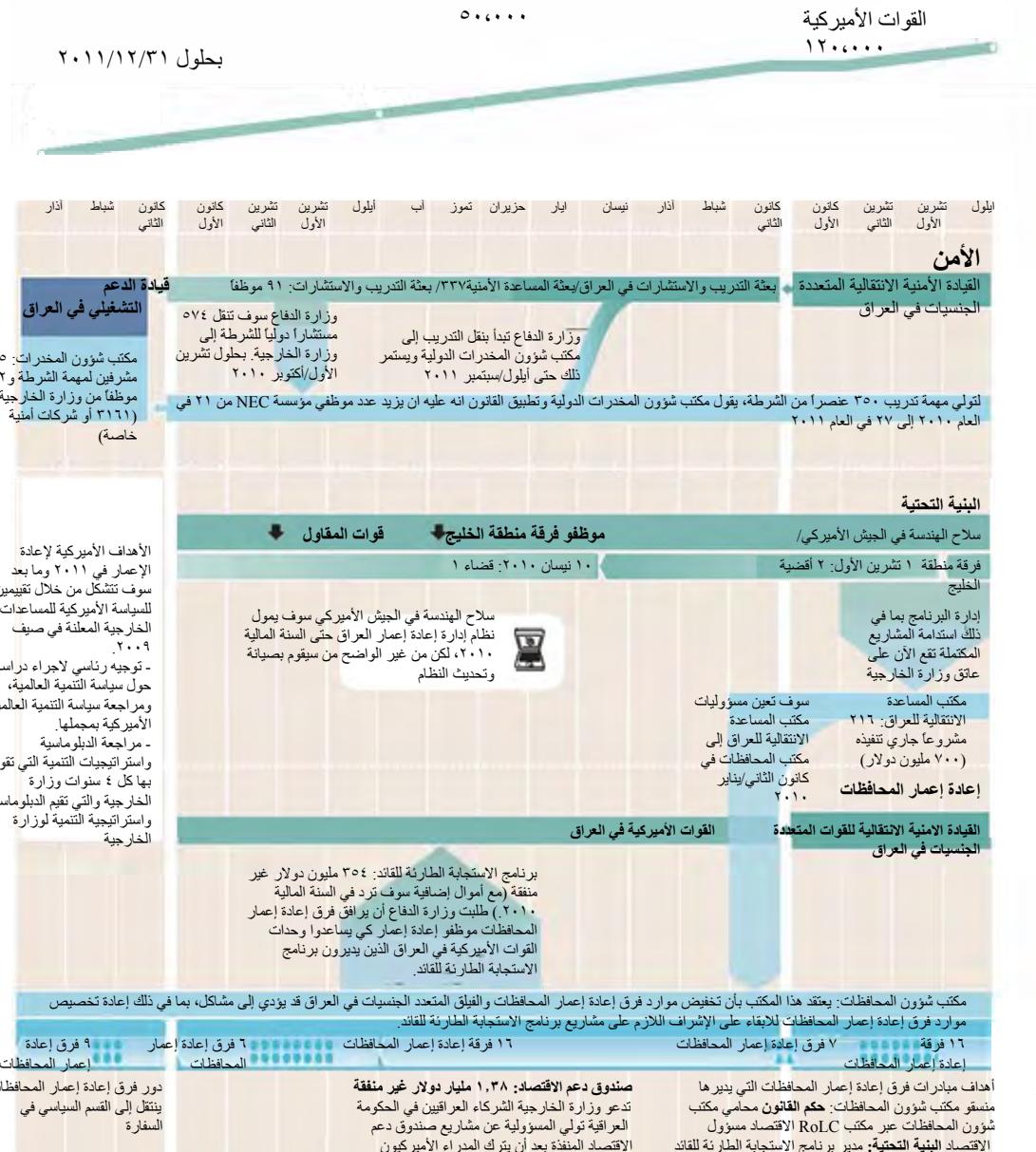
يقدم برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) دعماً إضافياً للمجتمعات الأهلية في المناطق التي تقوم فيها الوحدات العسكرية الأمريكية بعمليات. لقد طلب تخصيص ٣٠٠ مليون دولار إضافية لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد للسنة المالية ٢٠١٠.<sup>(١٥)</sup> غير أن خفض حضور القوات العسكرية الأمريكية سنة ٢٠١٠ يعني ان القدرة على إدارة أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد ستختفي أيضاً.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

ذكر مكتب شؤون المحافظات ان موظفيه كانوا ضروريين لتوجيه أولويات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في المحافظات، وانه عين مديرًا تابعًا للبرنامج لدعم تخطيط والإشراف على هذه النشاطات.<sup>(١١٦)</sup> طالبت وزارة الدفاع بدعم إضافي من فرق إعادة إعمار المحافظات وطلبت بان يضم موظفو إعادة الاعمار المرافقين للوحدات العسكرية التي تدير برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مثل القوات المتعددة الجنسيات في العراق، نشاطاتهم تحت إمرة القيادة الجديدة للقوات الأمريكية في العراق (USF-I). غير ان برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات يتضاعل من حيث الحجم العام والنطاق، كما ان فرقه تتحول إلى أدوار بناء القرارات التي تقع أكثر ضمن مسؤولية القسم السياسي في السفارة الأمريكية. وهو مكتب مرشح الآن لكي تحذف منه ثمانية مراكز هذه السنة.<sup>(١١٧)</sup>

## ادارة إعادة الاعمار في المرحلة الانتقالية

الشكل ٨-٢  
ادارة الاعمار الاميركية في المرحلة الانتقالية: صورة ناشئة



ملحوظة: تكاليف التشغيل المتوقعة للمبنية اعلاه عنها مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية في تقرير التدقيق A-09-09-A MERO، الصادر في ٢٠١١/٩/٤، أفاد تقرير التدقيق في مراحل التخطيط ولم تأخذ بعد القرارات النهائية. لا زالت طبيعة هذا الانقلاب في مراحل التخطيط ولم تأخذ بعد القرارات النهائية. المصادر: استجابة مكتب وزير الدفاع طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٥/٢٠، تقرير التدقيق لمكتب المفتش العام لوزارة الخارجية A-09-10-A MERO، "تخطيط العملية الانتقالية للسفارة في بغداد لتفحص الوجود العسكري في العراق، ٢٠٠٩/٦/٢٤، صفحة ٢٠١، تقرير لجنة المخصوصات التابعة لمجلس النواب رقم ٣٠-١١، قانون مخصوصات وزارة الدفاع"، "شهادة فائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق أمام لجنة القوات المسلحة التابعة لمجلس النواب"، ووضع المهمود الجارحة في بغداد، البرقة رقم ٢٠٠٩/٩/٣٠، السفارة الأمريكية في بغداد، البرقة رقم ٢٠٠٩/٤، فرقه منطقه الخليج، "صفحة وقائع عمله إعادة الاعمار التركيبة"، www.grd.usace.army.mil، البيانات بدءاً من ٢٠٠٩/٩/١، رسالة المفتش العام ستنيوارت بوين إلى رئيس البعثة الأمريكية في السفارة الأمريكية في بغداد وقائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق، ٢٠٠٩/٤/١٨، استجابة فرقه منطقه الخليج طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥، رسالة المفتش الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٧ و ٢٠٠٩/١٠/١٦.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق



مع انسحاب القوات الأمريكية من العراق، بدأ مدراء إعادة الاعمار في وزارة الدفاع نقل المشاريع والبرامج بحلول ٢٠١٠، سوف تصبح وحدات الفيلق المتمدد الجنسيات في العراق المتبقية جزءاً من قيادة القوات الأمريكية في العراق (USF-I).  
الختال قائد المجموعة الأمريكية اللوجستية الثانية لسلاح مشاة البحرية (MLG-F) يحيى أفراد المجموعة الثانية خلال حفل نقل السلطة الذي أقيم في بغداد-العراق، في الأول من أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. (صورة لقسم العلاقات العامة للمجموعة اللوجستية في البحرية الأمريكية).

### نقل إعادة الاعمار في القطاع الأمني

تماشياً مع التوجيهات الرئاسية والاتفاقية الأمنية الثانية (SA)، يجب خفض عدد الجنود الأميركيين من ١٢٠،٠٠٠ إلى ٥٠،٠٠٠ بحلول ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠، وإلى الصفر بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، ما لم تتفق الولايات المتحدة والحكومة العراقية على تمديد الحضور العسكري الأميركي. تبقى جداول التخطيط الحالية على معظم القوات لغاية انتخابات كانون الثاني/يناير وتشكيل الوزارة العراقية الجديدة، التي يتبعها إعادة انتشار سريعة لبلوغ الموعد المحدد في أيلول/سبتمبر ٢٠١٠.

في الأول من كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، سوف تصبح وحدات الفيلق المتمدد الجنسيات في العراق المتبقية جزءاً من كيان قيادة القوات الأمريكية في العراق (USF-I) لكن مهام هذه الوحدات لن تتغير كثيراً خلال السنة القادمة. ستقوم وحدتان جديدتان بأداء مهام التدريب والمشورة والمساعدة دعماً لقوات الأمن العراقية (ISF)، وسوف يشمل هذا الدعم الواجبات الحالية للقيادة الأمنية الإنقاذية للقوات المتمددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) عندما ستتوقف هذه الأخيرة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.<sup>(١١٨)</sup>

**بعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM)**- وهي وكالة تسهل شراء المعدات والخدمات والتدريب (سابقاً، مكتب المساعدة الأمنية)، وسوف يصل عدد موظفيها إلى ٩١ يؤدون هذه الأدوار:

- تعزيز قدرات القوات: تسهل المشتريات لتجهيز قوات الشرطة وتساعد في تجهيز قدرات الدفاع الذاتي.

## ادارة إعادة الاعمار في المرحلة الانتقالية

- احترافية وتحصص القوات: توسيع البرامج التدريبية وتؤمن الموارد المناسبة. تترجم رسائل الطلب ورسائل القبول للمشتريات العسكرية الأجنبية (FMS)، وتسهل تطوير وانتقاء وإعداد المرشحين للبرنامج الدولي للتعليم العسكري والتدريب، وللتدريب والخدمة في الخارج.
- تعزيز القدرات الوزارية: تحسن التخطيط الاستراتيجي وتطوير السياسة، وتحسن إدارة موارد الحكومة العراقية، وتوسيع التمارين الإقليمية، وبرامج الانخراط دعماً لعلاقات التعاون الأمني المستقبلي مع الحكومة العراقية.

**بعثة التدريب والمشورة في العراق - (ITAM)**- تضم ٣٣٧ موظفاً مكلفين دعم وزارة الدفاع ووزارة الداخلية إلى جانب ٥٧٤ مستشار شرطة دولي لتدريب قوات الشرطة العراقية. حددت وزارة الدفاع هذه الأدوار لبعثة التدريب والمشورة في العراق:

- تعزيز قدرات القوات: تطوير قوة شرطة كفؤة ومهنية، تعزيز مراقبة الحدود العراقية، تحسين القيادة والسيطرة في أرجاء العراق، تطوير قدرات جديرة بالثقة للدفاع الذاتي، وتعزيز البرامج الطبية واللوجستية وبرامج الصيانة لقوات الأمن العراقية.
- تعزيز القدرات الوزارية: تحسين التخطيط الاستراتيجي السياسات. مراقبة التخطيط مع قرارات البرمجة. تحسين إدارة موارد الحكومة العراقية وتطوير برامج إدارة الدورة الحياتية. تحسين عملية التوظيف والتدريب والأيدي العاملة والتجهيز، وتوسيعة الالتزام وبرامج الاتصالات الإستراتيجية.
- احترافية وتحصص القوات: تعريف العراقيين على القيم والثقافة الغربية للترويج للتسامح، وتمديد برامج التدريب وضمان الموارد المناسبة، وزيادة التشغيل المتبادل مع القوات الأمريكية وقوات الائتلاف، وتحسين التدريب الطبي والمعدات.
- أولوية حكم القانون: تقوية برامج مكافحة الفساد، تحسين مسألة القيادة، تعزيز الأمن القضائي وتحسين برامج التفتيش.

### التحديات الكامنة بوجه النجاح

تعلن وزارة الدفاع ان وثيقة الأيدي العاملة المشتركة (JMD) لسنة ٢٠١٠ تمثل القوة المناسبة من الموظفين المطلوبين لبعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) وبعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) لتحقيق أهدافها الإستراتيجية. في هذا الوقت، ليس هناك مخطط لإجراء خفض إضافي لبعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) وبعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) قبل أن تنقل القوات الأمريكية في العراق مهماتها لتعزيز القدرات الوزارية، وقدرات القوات، وأولوية السياسة إلى السفارة الأمريكية في بغداد، تحت إدارة مكتب التعاون الأمني في العراق (OSC-I) سنة ٢٠١١<sup>(١٩)</sup>.

لكن، حتى وإن كان خفض القوة المتمثلة في وثيقة الأيدي العامة المشتركة (JMD) لسنة ٢٠١٠ هو بنسبة ٢٠ بالمئة، فإن وزارة الدفاع تحدّر من ان بعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) "قد تخسر قرابة كافة إمكاناتها وقدراتها" لتحقيق أهدافها. علاوة على ذلك، فإن الخفض في بعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) قد يؤثر سلباً على تجهيز قوات الأمن العراقية بشكل ملائم، وربما قد يؤخر أو يوقف مشتريات البنية التحتية اللوجستية، وقد تضطر بعثة التدريب والمشورة في العراق إلى

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

"الاعتماد بصورة أقوى على وكالات المساعدة الأمنية في الولايات المتحدة التي لديها عمليات متصلة متأنية أكثر وموارد مكرسة أقل".<sup>(١٢٠)</sup>

لقد بدأت بعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) نقل مسؤولية تدريب كافة أفراد قوات الأمن العراقية دون مستوى الفرقة إلى آلية المشورة والمساعدة (AABs) كما أنها تخطط لخفض الجهد في الوزارات من "المشورة والمساعدة" إلى "المشورة فقط". لقد شددت وزارة الدفاع على أن أي تخفيض لقدرатаً بعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) و بعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) قبل نقلها إلى مكتب التعاون الأمني في العراق (OSC-I) الذي مر عليه ستان، سوف يشكل مخاطر عالية للهدف الاستراتيجي ل العراق "سيد ومستقر وآمن ويعتمد على نفسه".<sup>(١٢١)</sup>

### تدريب الشرطة يتواصل بالتنسيق مع مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)

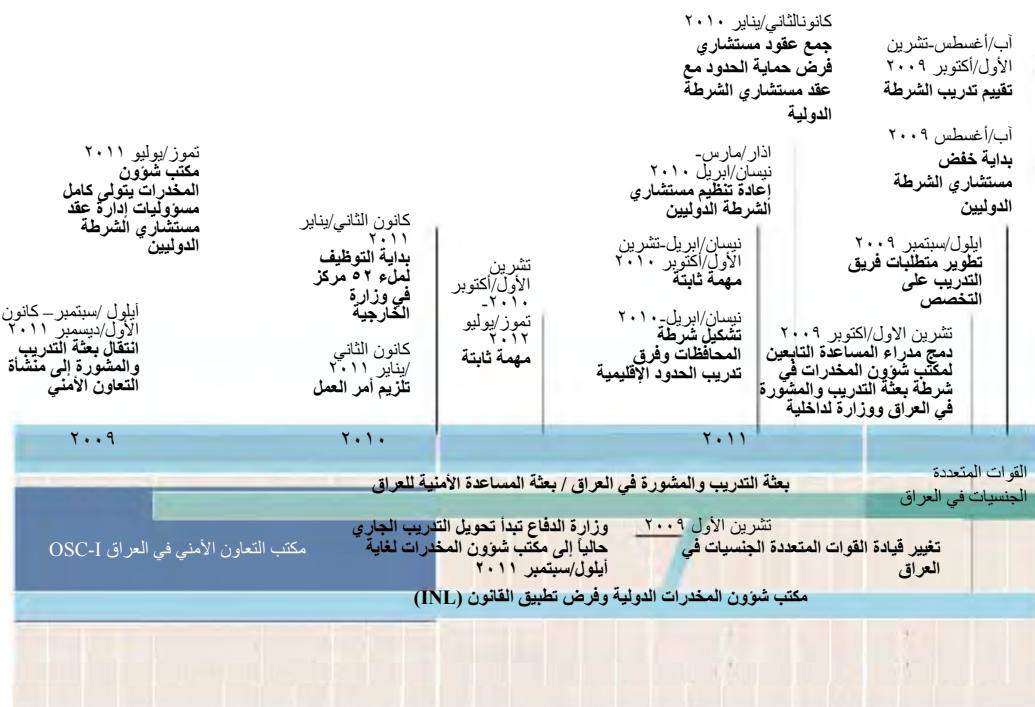
مع تطور مهمة تدريب الشرطة، سوف تتغير القوات الأميركية المشاركة مع قوات الشرطة العراقية لتلبى أحكام الاتفاقية الأمنية التي تفرض بأن تجري العمليات العسكرية بعدأخذ موافقة الحكومة العراقية وبالتنسيق الكامل مع السلطات العراقية.<sup>(١٢٢)</sup> الخطة الرامية إلى تقديم الدعم الضروري للحياة، والنقل وحماية القوات لهذه الفرق يجب إذا ان تكون مدمجة تماماً مع التخطيط لخفض القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I).

عملت بعثة التدريب والمشورة في العراق والقيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (ITAM/MNSTC-I) بالتعاون مع مدير برنامج الشرطة التابع لمكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون للتخطيط لإجراء تدريجي لبرامج دعم وزارة الداخلية وقوات الشرطة العراقية. لاحظ المفتش العام ان القدرات الأساسية الضرورية للتدريب الناجح للشرطة يتطلب تنسيقاً مستداماً بين بعثة التدريب والمشورة في العراق (ITAM) وبعثة المساعدة الأمنية للعراق (ISAM) ومكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لضمان ان يظل دور هذا الأخير متاغماً مع قدراته.

يعتقد مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) ان المكونات الأساسية لتدريب خدمات الشرطة العراقية، قد تتحقق إلى حد كبير، وذكر انه سوف يركز على تطوير المدراء التنفيذيين، والتدريب الإداري، والبرامج الأخرى المتخصصة في الطب الشرعي.<sup>(١٢٣)</sup> وفقاً للخطط الحالية، ستكون بعثة تدريب الشرطة بحلول ٢٠١١ قد خفضت حضورها من ٣٨ مركز تدريب أولى إلى ٣ مراكز في بغداد وأربيل والبصرة.<sup>(١٢٤)</sup> للالتفاء على الجدول الزمني لمراحل التخطيط الذي يقود إلى عملية انتقال السلطات، أنظر الشكل ٩-٢.

## ادارة إعادة الاعمار في المرحلة الانتقالية

الشكل ٢-٩  
انتقال تدريب قوات الشرطة العراقية، ٢٠٠٩/٨-٢٠١٢/١١٢.



**ملاحظة:** طبيعة هذا الانتقال لا زالت في مرحلة التخطيط كما ان القرارات النهائية لم تتخذ بعد.

### استخدام موظفي العقود

يواصل المقاولون لعب دور جوهري في دعم العمليات العسكرية والدبلوماسية والمساندة المستديمة الأمريكية، كما وفي برامج إعادة الإعمار في العراق. ذكرت وزارة الدفاع انه بتاريخ آب/أغسطس ٢٠٠٩، كان يعمل في العراق ١٧٤،٠٠٠ موظف لدى المقاولين. بالنسبة لتوزيع هؤلاء حسب الوكالات، انظر الجدول ٧-٢. هذه الأرقام تعكس انخفاضاً بنسبة ١٠ بالمئة في كثافة وجود المقاولين في العراق منذ ربع السنة الأخيرة.<sup>(١٢٥)</sup>

وسعـت وزارة الدفاع استخدام المقاولين في عمليات الاستحواذ لديها للمساعدة في وظائف إدارة البرامج، واعتمـدت بشـدة على المقاولين للقيام بالعمليات في العراق.<sup>(١٢٦)</sup> يواصل صناع السياسة الأميركيـون الإعـراب عن مخاوفـهم بخصوص الإـشراف على العـقود العـراقيـة لـعدة أـسبـابـ، من بينـها كـلـفة وـصـعـوبـة إـدارـة عـقدـ الدـعم اللـوجـستـيـ، وكـذـلـكـ المـزـاعـمـ عنـ الـهـدرـ والـاحـتـيـالـ وـإـسـاءـةـ الـاستـخدـامـ للـعـقـودـ وـسـوءـ إـادـرـةـ الـمـالـيـةـ.<sup>(١٢٧)</sup>

ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) خلال ربع السنة الحالي ان قوتها من المقاولين قد حُقِّضت بنسبة ٥ بالمئة، وتتوقع، مع استمرار انخفاضها خلال الأشهر الـ ١١ القادمة، الاحتفاظ بمعدل حوالي مقاول واحد مقابل كل واحد من أفرادها في العراق. لكن بعض فئات المقاولين قد تزيد بصورة مؤقتة لتوفير الأعداد الكافية من اللوجستيين والمهندسين وأخصائيي النقل. ذكرت وزارة الدفاع انها سوف تشدد على الحد من عدد المقاولين في كافة المجالات، للانتقال من توظيف المقاولين غير العراقيـين إلى توظيف المقاولين العراقيـين "وـخـفـضـ التـكـالـيفـ بأـيـ طـرـيقـ مـمـكـنـةـ".<sup>(١٢٨)</sup>

بالـنـسـبةـ لـتـوزـيعـ مـقاـوليـ وزـارـةـ الدـفـاعـ حـسـبـ الأـصـوـلـ الـقـومـيـةـ وـنـوـعـ الـخـدـمـاتـ الـتـيـ يـقـدـمـونـهاـ، انـظـرـ الشـكـلـ ١٠-٢ـ.

## استخدام موظفي العقود

### تعقب المقاولين

وزارة الدفاع والدولة والوكالة الأميركية للتنمية الدولية تواصل مواجهة التحديات في تعقبها لموظفي المقاولين والعقود في العراق.<sup>(١٣٠)</sup>

مكتب المحاسبة التابع للحكومة الأميركية  
تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.

تعمل وزارة الدفاع مع قائد قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأميركية (CENTCOM) لمواصلة الانقلاب من الاحتساب اليدوي لموظفي المقاولين إلى أداة البيانات القائمة على شبكة الانترنت نظام التعقب لإعادة الانتشار والعمليات المتزامن (Synchronized Redeployment and Operational Tracker) (SPOT) التي تسمح بقدرات التعقب في الوقت المناسب للمدراء في مسرح العمليات.<sup>(١٢٩)</sup>

طالبت وزارة الدفاع بأن يتم تسجيل مقاولي الحالات الطارئة وكذلك موظفيهم في قاعدة البيانات "سبوت" (SPOT) إذا كانت أعمالهم متعاقدة لأكثر من ثلاثة أيام أو إذا تجاوزت قيمة العقود ٢٥،٠٠٠ دولار. إضافة إلى ذلك، طالبت القيادة المركزية بأن يكون لدى المقاولين كتب ترخيص (LOAs) مولدة من قاعدة البيانات "سبوت" (SPOT) لنشرها في العراق، ولزيكونوا مستخدمين للخدمات الحكومية (GFS). نتيجة لذلك، ذكرت وزارة الدفاع أن لديها مستوى ثقة رفيع بأن معظم المقاولين هم في قاعدة البيانات "سبوت" (SPOT). بالنسبة لموظفي المقاولين الذين لم يتلقوا ترخيص كمستخدمين للخدمات الحكومية (GFS) ولكنهم بحاجة إلى الوصول إلى منشأة، طور مكتب وزير الدفاع (OSD) جسراً بين طلبات "سبوت" (SPOT) ونظام التعريف البيومترى للوصول المستخدم في العراق.<sup>(١٣١)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

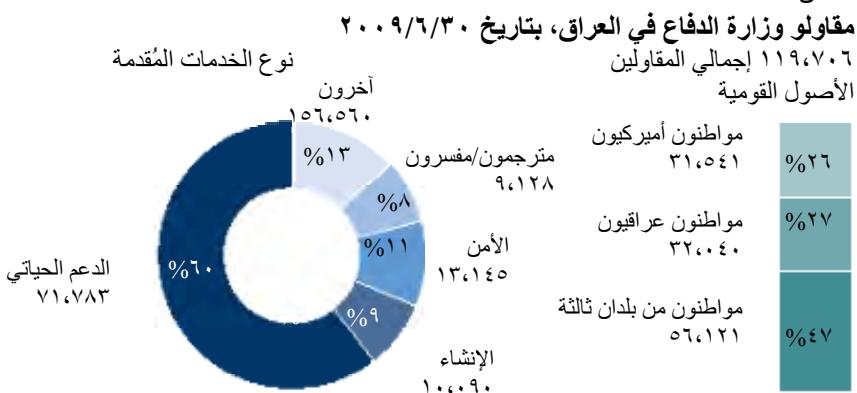
الجدول ٧-٢  
دعم المقاولين للعراق

الوكالة	المواطنون الأميركيون	مواطنو البلدان الثالثة	مواطنون عراقيون	إجمالي المقاولين
وزارة الخارجية	٤,٠٧٩	-	-	٤,٠٧٩
وزارة الدفاع	٣١,٥٤١	٥٦,١٢٥	٣٢,٠٤٠	١١٩,٧٠٦
آخرون	٩,٣٨١	٣٥,٠٥٣	٥,٦٢٧	٥٠,٠٦١
<b>المجموع</b>	<b>٤٥,٠٠٣</b>	<b>٩١٣,١٧٨</b>	<b>٦٦٧٣٧,٣</b>	<b>١٧٣,٨٤٦</b>

ملحوظة: المعلومات حول المواطنين العراقيين ومواطني البلدان الثلاثة المتعاقدين مع وزارة الخارجية لم تكن متوفرة.

المصادر: معاون نائب وزير الدفاع لدعم البرنامج، "دعم العقود في العمليات الطارئة"، ٢٠٠٩/٥، ص ٤.

الشكل ١٠-٢



ملحوظة: الأرقام تتأثر بالتدوير. هذه الأرقام تعكس أعداد مقاولي وزارة الدفاع فقط. إجمالي المقاولين العاملين في العراق في الوكالات الأخرى غير متوفر.

المصادر: وزارة الدفاع، مساعد نائب وزير الدفاع لبرنامج الدعم، "دعم المقاولين للعمليات الأميركيّة في القيادة الوسطى للقوات المسلحة الأميركيّة (US CENTCOM AOR)، في العراق وأفغانستان" ، ٢٠٠٩/٨.

## استخدام موظفي العقود

وجد تدقيق لمكتب المحاسبة الحكومية (GAO) نشر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، انه لم يتم إدخال جميع موظفي المقاولين في قاعدة البيانات "سبوت" (SPOT) كما هو مطلوب بموجب مذكرة الاتفاق الموقعة من وزارة الدفاع، ووزارة الخارجية، والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة، وقوانين وزارتهم، وقانون تقويض الدفاع القوميّي (الأميركي) (NDAA) للسنة المالية ٢٠٠٨. إضافة إلى ذلك، لا يحتاج جميع موظفي المقاولين حالياً لكتب ترخيص (LOAs)، وبنوع خاص معظم المواطنين المحليين. أبلغ المسؤولون في الوكالة مكتب المحاسبة الحكومية ان العديد من هؤلاء الموظفين لم يجر بعد إدخالهم في قاعدة البيانات "سبوت" (SPOT).<sup>(١٣٤)</sup>

وأبلغ المسؤولون في وزارة الخارجية مكتب المحاسبة الحكومية ان وزارة الخارجية لم تتعقب قبل السنة المالية ٢٠٠٩، بصورة منتظمة، موظفي المقاولين في قاعدة البيانات. بدلاً من ذلك، أجرت مكاتب وزارة الخارجية مسوحات دورية لمقاوليها، غير ان مسح كل مكتب غطى فترات زمنية مختلفة. ويبعد انه، حتى عند الاعتماد على جمع من المسوحات الدورية وعلى قاعدة البيانات، ان وزارة الخارجية ذكرت أعداداً دون العدد الحقيقي لموظفي المقاولين.<sup>(١٣٥)</sup> اعتمدت الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة بالكامل على المسوحات الدوريّة لمقاوليها.<sup>(١٣٦)</sup>

### وفيات المقاولين

منذ ٢٠٠٣، توفي في العراق أكثر من ١٤٤٢ موظف لدى مقاولين، من المواطنين الأميركيّين كما العراقيّين، ومن بلدان ثالثة.<sup>(١٣٧)</sup>

وفقاً لتدقيق لمكتب المحاسبة الحكومية، ليس لدى قاعدة البيانات حالياً القدرة على تعقب كافة المعلومات المطلوبة عن العقود ولا هي قادرة على توليد التقارير التاريخية عن إجمالي عدد موظفي المقاولين القتلى أو الجرحى. علاوة على ذلك، وجد التدقيق انه لا يمكن اعتبار كافة الوفيات والإصابات المذكورة بموجب قانون قاعدة الدفاع كمقاولين قتلوا أو جرحاً ضمن سياق قانون تقويض الدفاع القوميّي (الأميركي) (NDAA) للسنة المالية ٢٠٠٩. إضافة إلى ذلك، قد لا تبلغ بعض وفيات او إصابات المقاولين إلى وزارة العمل، كما هو مطلوب. وبنوع خاص، قد تكون وفيات وإصابات المقاولين المحليين أو من البلدان الثالثة، المذكورة دون العدد الحقيقي.<sup>(١٣٨)</sup>

جزء من الجهود لمعالجة مثل هذه الفجوات، ذكرت وزارة الخارجية ان نشر قاعدة البيانات في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ وفر إمكانية وظيفية أفضل. على وجه التخصيص، يتمتع النظام الآن بوضعيّة أكثر وضوحاً حول القتلى أثناء العمل والجرحى أثناء العمل بموجب حقل قائمة الخيارات المفتوحة (drop-down menu) الذي يجب تحديثه من قبل المقاولين عند التغيير في وضعية الموظفين.<sup>(١٣٩)</sup> على الرغم من التغيير الأخير لقاعدة البيانات، رفع المفتش العام تقارير تحمل تواريخ حول وفيات المقاولين من المعلومات التي قدمتها وزارة العمل. انظر الشكل ١١-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ١١-٢

وفيات المقاولين في العراق حسب أربع سنوية، ٢٠٠٤/١/١ - ٢٠٠٩/٦/٣٠



المصادر: استجابة وزارة العمل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/١ و ٢٠٠٩/١٠/٢، مكتب المفتش العام، التقارير ربع السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٤/٧ - ٢٠٠٩/٤.

### استخدامات التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

صنف المفتش العام التمويل الأميركي الرئيسي لإعادة إعمار العراق حسب استخداماته إلى أربع مجالات من إعادة الإعمار تضم ١٧ قطاعاً حصرياً. سوف تتم مناقشة مجالات التطورات في الأمن، والبنية التحتية، ونظام الحكم، والاقتصاد في صفحات تالية من هذا التقرير.

بالنسبة لوضعية التمويل الأميركي لإعادة الإعمار حسب استخداماته، أنظر الجدول ٨-٢. وبالنسبة لنظرة عامة حول مصادر التمويل الأميركي لإعادة الإعمار واستخداماته، أنظر الشكل ١٢-٢.

**الجدول ٨-٢**  
**وضعية التمويل الأميركي الرئيسي لإعادة الاعمار حسب الاستخدام**  
**بملايين الدولارات**

المجال	القطاع	خصصت	التزم بها	انفاق	وضعية الأموال	
					النفاذ	النفاذ السنوي
الأمن	المعدات	٧,٢٩	٦,٨٢	٦,٠٣	(%)٩٤٠٠,٩٤	(%)٩٠,٥٧
	التدريب	٦,١١	٥,٦٨	٥,٤٥	(%)٤٢٠٠,٤٢	(%)٦٠,٣١
	البنية التحتية	٥,٨١	٥,٥٥	٥,١٧	(%)١٣٠٠,١٣	(%)١٠,٠٨
	مساندة الاستدامة	٢,٥٥	٢,٤١	٢,١٧	(%)٦٠,٠٦	(%)٤٠,١٠
	حكم القانون	١,٥٠	١,٤٨	١,٢٧	-	-
	النشاطات ذات الصلة	١,٢٧	١,١٥	٠,٩٧	(%)٣٠٠,٣	(%)٤٠,٠٤
<b>المجموع الفرعى</b>		<b>٢٤,٥٢</b>	<b>٢٣,٠٩</b>	<b>٢٠,٧٢</b>	<b>(%)٥٩١,٥٩</b>	<b>(%)٥٠,١٠</b>
البنية التحتية	الكهرباء	٥,١٦	٤,٩٩	٤,٨٦	-	(%)٠١٠٠,٠١
	المياه والصرف الصحي	٢,٧٤	٢,٦٣	١٢,٤٧	(%)٠١٠٠,٠١	(%)٠٠,٠١
	النفط والغاز	٢,٠٦	١,٩٢	١,٩١	-	-
	البنية التحتية العامة	١,٢٥	١,٢٤	١,٢٤	-	-
	النقل والاتصالات	١,١٥	١,٠٩	٠,٩٩	-	-
<b>المجموع الفرعى</b>		<b>١٢,٣٥</b>	<b>١١,٨٨</b>	<b>١١,٤٧</b>	<b>(%)٠٠,٠٢</b>	<b>(%)٠٠,٠١</b>
نظام الحكم	تنمية القرارات	٢,٥٠	٢,٢٩	١,٩١	(%)١٥٠٠,١٥	(%)٦٠,١٢
	الديمقراطية والمجتمع المدني	٢,٠٣	٢,٠٤	١,٦٦	(%)٥٠٠,٥	(%)٥٠,١٠
	الخدمات العامة	١,٩٣	١,٩١	١,٧٣	(%)٠١٠,١	(%)١٠,٠١
	الإغاثة الإنسانية	٠,٨٢	٠,٨٢	٠,٧٥	-	-
<b>المجموع الفرعى</b>		<b>٧,٢٨</b>	<b>٧,٠٦</b>	<b>٦,٠٤</b>	<b>(%)٣٠٠,٢٠</b>	<b>(%)٣٠,١٤</b>
الاقتصاد	الحكم الاقتصادي	٠,٨٢	٠,٨٠	٠,٧٤	(%)١٠,٠١	(%)١٠,٠١
	تنمية القطاع الخاص	٠,٧٤	٠,٧٤	٠,٥٧	(%)٤٠٠,٢	(%)٩٠,٠٦
	<b>المجموع الفرعى</b>	<b>١,٥٦</b>	<b>١,٥٤</b>	<b>١,٣٢</b>	<b>(%)٤٠٠,٢</b>	<b>(%)٤٠,٠٦</b>
<b>المجموع</b>		<b>٤٥,٧٢</b>	<b>٤٣,٥٧</b>	<b>٣٩,٥٤</b>	<b>(%)٢١,٨٣</b>	<b>(%)٣١,٤١</b>

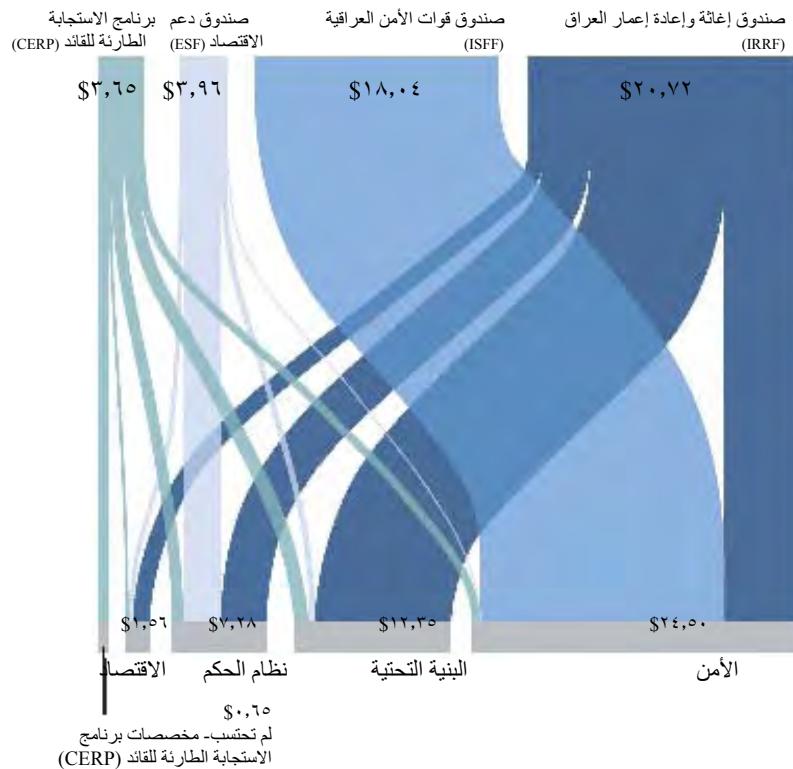
## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

**ملاحظة:** بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع سابقة لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفوات المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية. "مجموع ما لم يحتسب من مخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد هو الفارق بين بيانات الواردة في السطر الأعلى للمخصصات والالتزامات والإنفاقات المقدمة من مكتب وزير الدفاع والبيانات الفنية المتوفرة من مكتب إدارة إعادة إعمار العراق. لم تقدم السفارة الأميركية في بغداد بيانات محدثة للمخصصات والالتزامات والإنفاقات بالنسبة لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال جرائم النظام. قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابق.

المصادر: استجابة مكتب الشرق الأوسط-العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠، استجابة وزارة الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٥/٤/٥، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، القادة الأمنية المتعددة الجنسيات في العراق، التقرير رباع السنوي، ٢٠٠٧/٤/٢٠، استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ و٤/١٤ و٤/١٥ و٤/١٦، استجابة الوكالة الأميركيّة للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣، استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/١٠/٣ و٢٠٠٩/١٠/٤ و٢٠٠٩/١٠/١٤ و٢٠٠٩/١٠/١٥، استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢، المفتش العام، التقرير رباع السنوي ونصف السنوي إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧.

## استخدامات التمويل الأميركي لإعادة الإعمار

الشكل ١٢.٢  
مخصصات التمويل الأميركي لإعادة الإعمار، بتاريخ ٣٠/٩/٢٠٠٩  
بمليارات الدولارات



**ملاحظة:** بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع سابقة لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ لم يذكر مكتب وزير الدفاع بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفوات المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية. مجموع ما لم يحتسب من مخصصات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد هو الفارق بين بيانات الواردة في السطر الأعلى للمخصصات والالتزامات والإنفاقات المقدمة من مكتب وزير الدفاع والبيانات الفنية المتوفرة من مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، لم تقم السفارة الأمريكية في بغداد ببيانات محدثة للمخصصات والالتزامات والإنفاقات بالنسبة لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، اللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال حزام النظام. قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابقة.

**المصادر:** استجابة مكتب الشرق الأوسط - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدوافعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠، استجابة وزارة الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥، مكتب إدارة إعادة إعمار العراق،قيادة الأمينة المتعددة الجنسيات في العراق، التقرير رباع السنوي، ٢٠٠٩/١٠/١٢، استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٤/١٣ و٤، استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ و٦، استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/١٠/٣، استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقه منطقة الخليج، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.

### الأمن

مع أن الأمن في تحسن إلا أنه لم يصبح ثابتاً. لا يزال هناك مصادر أساسية دون حلول للنزاعات الكامنة. أسميتها "محركات لعدم الاستقرار" (٤٤) (٤٥).

الجنرال ريموند أوديرنو، قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق، ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.

على الرغم من التطورات الإيجابية، يواصل العراق العيش في بيئة أمنية خطيرة. المصالحة الوطنية والتسوية لا تزال تعيقها الانقسامات الإثنية الطائفية حول توزيع السلطة والموارد. السلم الهزيل يتحاده الانقسام بين العرب والأكراد حول قضيائهما الأساسية: الحدود الداخلية المتنازع عليها، وحقوق الملكية والتعويض، ووضعية ميليشيا البشمركة التابعة لحكومة إقليم كردستان، ووضعية محافظة التأمين، وإطار عمل قانون الهيدروكربون. كما أن التوتر بين الجيش العراقي والبشمركة داخل وحول الأراضي المتنازع عليها لا يزال يُشكّل نقطة شرارة تتعلق بالعنف الكامن، كما لا يزال الخلاف السنوي-الشعبي القديم باق. (٤٦)

في ٣٠ حزيران/يونيو، قامت الولايات المتحدة، بموجب الاتفاقية الأمنية الثانية، بتسليم كافة المسؤوليات الأمنية الداخلية إلى قوات الأمن العراقية (ISF). كجزء من هذا الانتقال، غادرت القوات العسكرية الأميركيّة المراكم المدنيّة باستثناء قوات صغيرة تبقى في المدن للتدريب والمشورة والتنسيق مع قوات الأمن العراقية. (٤٧)

على الرغم من أنه لم يكن هناك أي زيادة ذات أهمية في نشاط التمرد بوجه عام خلال ربع السنة الحالي، إلا أن القاعدة والمجموعات المتطرفة الأخرى قامت بسلسلة هجمات قتل جماعي بارزة في عدة أجزاء من البلاد. (٤٨)

في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩، قتلت الهجمات بواسطة السيارات المفخخة في بغداد أكثر من ١٠٠ شخص وجرحت المئات. وحصلت هجمات مماثلة في الأسبوع عينه حول كركوك والموصى قتلت أكثر من ٢٠ شخصاً وتبركت عدداً أكبر من الجرحى. (٤٩) وبوجه عام، بقيت مستويات الأحداث مرتفعة في الأراضي المتنازع عليها في شمال العراق حيث واصلت المجموعات المعارضة المسلحة استغلال التوترات. لمزيد من المعلومات حول الوفيات المرتبطة بالتفجيرات المميتة المتعددة، انظر الشكل ١٣-٢.

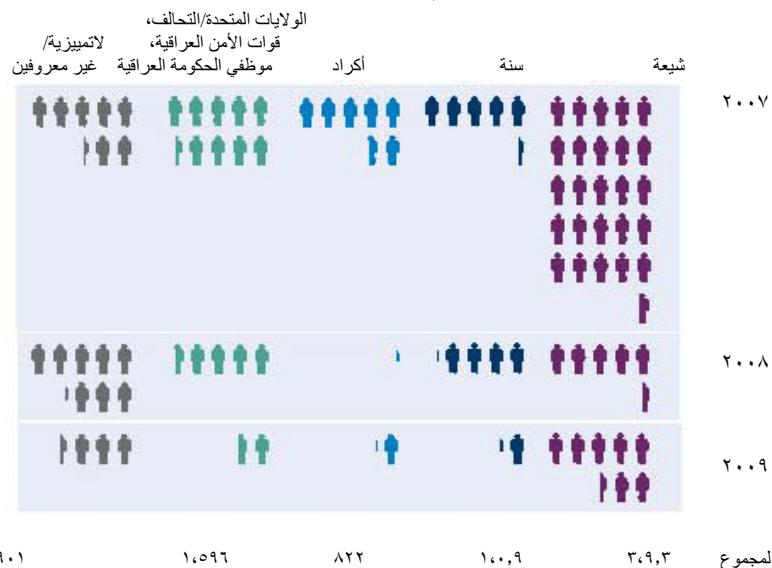
بوجه عام، تراجعت الهجمات بنسبة ٨٥ بالمئة خلال السنتين الماضيين، من ٤٠٦٤ في آب/أغسطس ٢٠٠٧ إلى ٥٩٤ في آب/أغسطس ٢٠٠٩. في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان هناك ٥٦٥ هجوم خلال نفس الفترة الزمنية، وتراجعت الوفيات بين الجنود الأميركيّين بنسبة ٩٣ بالمئة، وتراجعت الوفيات بين قوات الأمن العراقيّة بنسبة ٧٩ بالمئة، كما تراجعت أعمال القتل الإثنية الطائفية بنسبة ٨٨ بالمئة. (٤١) غير أن الحكومة العراقية أعلنت أن آب/أغسطس ٢٠٠٩ كان أعلى

شهر بالنسبة للإصابات المدنية في أكثر من سنة<sup>(٤٤)</sup> للمعلومات حول الحوادث الأمنية اليومية والسنوية، منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ انظر الشكل ١٤-٢.



في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩، الجنود الأميركيون يصلون لمساعدة الجيش العراقي في تقديم المساعدات الإنسانية في البصرة.

الشكل ١٣-٢ وفيات مرتبطة بالتفجيرات المتعددة المميتة في العراق، حسب المجموعات المستهدفة، ٢٠٠٩/٩/٢٠ - ٢٠٠٧/١/١



كل شخص يمثل مئة من الوفيات

**ملاحظة:** يتتطابق المجموع مع الهجمات التي استهدفت مجموعة معينة أو حدثت في مناطق كانت فيها المجموعة من الأغلبية. التفجيرات "اللاتمييزية" حدثت في مناطق سكانها من طائف مختلطة. "غير معروفين" تتوافق مع هجمات حيث لم تذكر معلومات طائفية او موقع.

المصدر: مؤسسة بروكينغز، مؤشر العراق، ٢٠٠٩/٩/٢٢، ص ١٠-٩.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

### قبل سنتين في مثل ربع السنة الحالي

**تفجير بعثة الأمم المتحدة**  
في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٣، أودى هجوم بالقنابل على فندق القتال في بغداد بحياة ٢٢ من موظفي الأمم المتحدة، بما فيهم أعلى مندوب للهيئة العالمية في العراق سيرجي بوبيرا دي ميلو، وجرحت أكثر من ١٥٠ إنسان. بعد ست سنوات، أحيت الجمعية العمومية للأمم المتحدة ذكرى هذا الحدث بتعيين ١٩ آب/أغسطس اليوم الإنساني العالمي.

### وضعية التمويل الأميركي للبرامج الأمنية

الجهود الأميركية لبناء قدرات وإمكانات الجيش العراقي وقوات الأمن العراقية تم تمويلها بصورة أولية عبر صندوق قوات الأمن العراقية خلال السنوات الأخيرة.

مخصصات السنة المالية ٢٠٠٩ انخفضت بنسبة الثلثين بالمقارنة مع السنة الماضية ولم تطلب أية مخصصات جديدة لصندوق قوات الأمن العراقية للسنة المالية ٢٠١٠.<sup>(١٤٥)</sup> لا يزال هناك ١,٣٧ مليار دولار غير ملزمة كما بقي ٣,٤٧ مليار دولار غير منفقة من صندوق قوات الأمن العراقية.<sup>(١٤٦)</sup> إدارة البرامج الأميركية هي أيضاً في مرحلة انتقالية. سوف تسلم القيادة الأمنية المتعددة الجنسيات في العراق مسؤوليات تدريب الجيش العراقي إلى البعثة الجديدة للتدريب والمشورة في العراق، كما سيقى التدريب بإدارة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) التابع لوزارة الخارجية.<sup>(١٤٧)</sup>

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت الولايات المتحدة قد خصصت ٢٤,٥٢ مليار دولار، والتزم بها ٢٣,٠٩ مليار دولار، وانفقت ٢٠,٧٢ مليار دولار لبرامج ومشاريع لأجل تطوير قوات الأمن العراقية، وإنشاء البنية التحتية ذات الصلة، ودعم القدرات المتزايدة لحكم القانون في العراق.<sup>(١٤٨)</sup> بالنسبة لملخص حول الالتزامات والإنفاقات، أنظر الشكل ٢.

### نظرة عامة على القوات الأمنية

تدعم الخطط الحالية للقوات المتعددة الجنسيات في العراق إلى خفض حضورها في العراق إلى ٥٠,٠٠٠ جندي بحلول ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٠. بموجب هيكلية قيادة القوات الأمريكية الجديدة في العراق (USF-I)، سوف تواصل المراكز الرئيسية لثلاث فرق وستة أوالية "مشورة ومساعدة" (AABs) دعم برامج وزارة الدفاع ووزارة الداخلية لأجل تطوير قوات الأمن العراقية. منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، تم خفض القوات الأمريكية بنسبة حوالي ١٤ بالمئة (من ١٤ فريق أوالية قتالية إلى ١١). كما أغلقت ١٠٠ قاعدة. ذكرت وزارة الدفاع انه بخفضها قوة مقاولتها من ١٤٩,٠٠٠ في كانون الثاني/يناير إلى أكثر قليلاً من ١١٥,٠٠٠ (بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩) أصبحت تنفق الآن ٤٤ مليون دولار أقل.<sup>(١٤٩)</sup>

الشكل ١٤-٢  
متوسط الحوادث اليومية ومعدلات الإصابات اليومية المقدرة، ٢٠٠٩/٩-٢٠٠٤/١.



**ملاحظة:** تشمل حوادث هجمات ضد البنية التحتية العراقية والمؤسسات الحكومية، القنابل التي يعثر عليها وتزال، (تشمل أجهزة التفجير المرتجلة والألغام)، هجمات بالقنابل والقنابل المتفجرة، قناصة، ومقامن وقنابل يدوية، وهجمات بالمدفعية والصواريخ وارض جو. بعد ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، بدأت الحكومة العراقية تقديم المعلومات عن الحوادث الأمنية كجزء من الاتفاقية الأمنية الثانية. تشمل القوات المتعددة الجنسيات في العراق الآن هذه البيانات كجزء من التقارير التي ترفعها.

**المصادر:** استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للمعلومات، ٢٠٠٩/٩/٣٠، مؤسسة بروكفلر، مؤشر العراق، ٢٠٠٩/٩/٢٢، شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠. ص ٢.

بعد ان غادرت القوات العسكرية الأمريكية المدن هذا الصيف، بدأت وزارة الدفاع تطبيق المرحلة الثانية من خطتها الانقلالية التي تدعو إلى سحب ٨٠،٠٠٠ جندي ومعداتهم وإلى خفض قوتهم التعاقدية المدنية إلى ٧٥،٠٠٠ رجل بحلول آب/أغسطس ٢٠١٠.<sup>(١٠٠)</sup> خلال السنة القادمة، ثمة حوالي ٢٠٠ قاعدة مرشحة للدمج أو الإغلاق. بحلول أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، تتوقع وزارة الدفاع ان يكون لديها فقط ٦ قواعد إمدادات دعم كبيرة وحوالي ٢٠ قاعدة أصغر تدعى برامج (Spokes)<sup>(١٠١)</sup>.

منذ بداية عملية حرية العراق ولغاية آخر أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد قتل ٣٤٥ جندي أمريكي وجرح أكثر من ٣٢،٠٠٠ في ساحة القتال. بالنسبة لجدول زمني للإصابات التي تكبدتها قوات الائتلاف، انظر الشكل ١٤-٢.

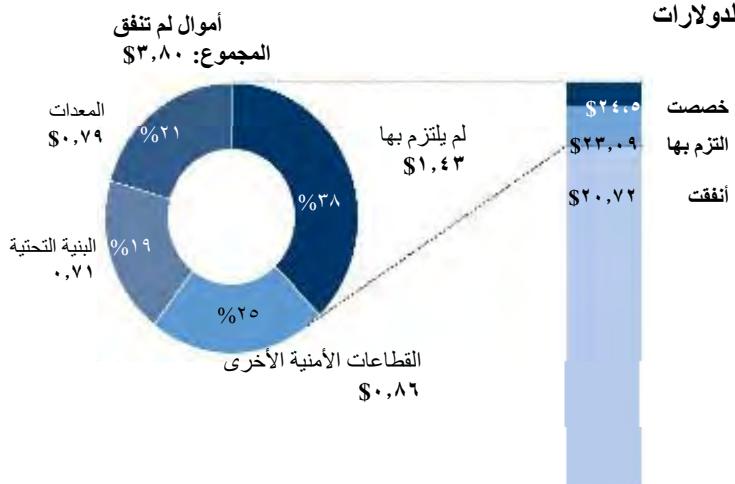
دخلت القوات المتعددة الجنسيات في العراق مرحلة انتقالية مع قيام قواتها بالاستعداد لإعادة انتشارها وبالقيام بالعمليات الأمنية قبيل الانتخابات الوطنية العراقية في كانون الثاني/يناير. ذكر القادة انه على الرغم من التغيرات في بيئه العمليات، لا تزال مهماتهم كما هي، وانهم يواصلون القيام بتشكيله واسعة من العمليات مع شركائهم العراقيين.<sup>(١٠٢)</sup> بالنسبة لوضعية الموظفين الأمنيين العاملين في العراق، انظر الجدول ٩-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

### مقاتلو الأمن الخاص

على الرغم من ان الهجمات المミة في العراق تراجعت إلى حد كبير، منذ ان بلغت ذروتها في ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧، فلا يزال الوضع الأمني صعباً. الموظفون تحت سلطة رئيس البعثة استفادوا كثيراً من المظلة الأمنية التي قدمتها القوات العسكرية الأمريكية في بغداد والمدن الرئيسية العراقية الأخرى. حتى الآن، لم تتأثر مهمة الحماية ووظيفة التخطيط التي يقوم بها مكتب الأمن الإقليمي (RSO) التابع للسفارة الأمريكية، بصورة ملحوظة جراء خفض القوات العسكرية. وبالإضافة إلى الـ ١٩٠٠ عنصر الذين يشكلون قوة السفارة الأمنية، يعتمد مكتب الأمن الإقليمي على حوالي ١٣٠٠ موظف أمني متخصص تم التقاعد معهم بموجب عقد خدمات الحماية الشخصية حول العالم البالغة قيمته حوالي مليار دولار.<sup>(١٥٣)</sup>

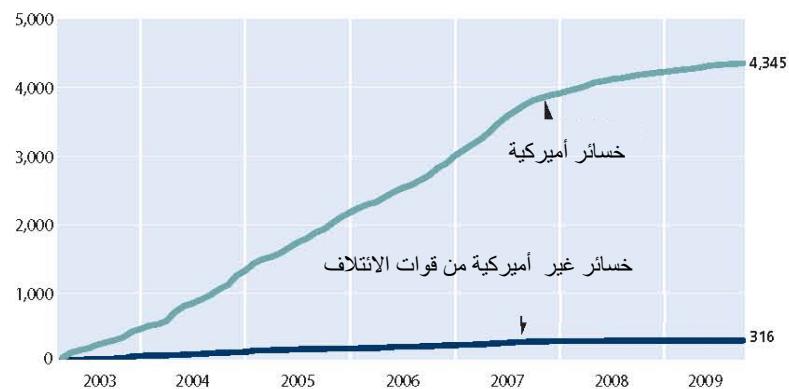
الشكل ١٥-٢  
الأمن: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات



**ملحوظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لفئات المشاريع على أساس ربع سنوي لمخصصات كامل السنة المالية. بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مأخوذة من مكتب إدارة إعادة إعمار العراق، لذلك قد لا تتوافق مع القيم القصوى المذكورة في القسم الفرعى المعنون "مصادر التمويل" في هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة عن المخصصات والتزامات والإنفاقات لمكتب اتصال جرائم النظام؛ القيم مأخوذة من ربع السنة المنصرم.

**المصادر:** استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠، استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٥، نظام إدارة وإعادة إعمار العراق، لدى الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق، التقرير ربع السنوي، ٢٠٠٩/١٢، استجابة مكتب الشرق الأوسط- العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٣، استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦.

الشكل ١٦-٢  
الخسائر العسكرية في عملية حرية العراق، ٢٠٠٣/٣-٢٠٠٩/٩  
خسائر تراكمية



ملاحظة: استثنى خسائر قوات الأمن العراقية.  
المصدر: مؤسسة بروكنغز، مؤشر العراق، ٢٠٠٩/٩/٢٢، الصفحتان ١٥ و١٧.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجداول ٩-٢  
القوات الأمنية التي تحمي العراق، بتاريخ ٣٠/٩/٢٠٠٩

الخدمة	الموظفون المعينون	المنحي الوضعية
القوات الأمريكية	١٢٠,٠٠٠	الخضن يتواصل - ١٠٠,٠٠٠ بحلول نهاية ٢٠٠٩
مقاولو الأمن الخاص <sup>(١)</sup>	٢٥,٥٠٠	تواصل وزارة الدفاع خفض عدد الموظفين الأمنيين المتعاقدين
قوات الأمن العراقية		
وزارة الدفاع <sup>(٢)</sup>	٢١٨,٣٠٠	كافحة العمليات القتالية تجري الآن من جانب الجيش العراقي.
التدريب والدعم	٢٣,٤٥٢	تطبيق برنامج تقييم التدريب وتنتج كتيباً جديداً لتقدير التدريب
القوات الجوية	٢٠١٠٠	تطوير كادرات الطيارين، القرارات الأساسية متوقعة في ٢٠١٠/١٢
البحرية	١,٩٠٠	المبادرات جارية للتغلب على القبود في موازنة ٢٠٠٩
إجمالي وزارة الدفاع	٢٤٥,٧٥٢	
وزارة الداخلية <sup>(٣)</sup>	٢٩٢,٤٠٠	تواصل العمل باتجاه إدارة مستقلة للقوات
الشرطة الفدرالية العراقية	٥٣,٢٠٠	اعيدت تسميتها خلال ربع السنة الحالي بعد أن كانت تسمى "الشرطة القومية"
حماية أمن الحدود	٤٢,٤٣١	الاستعداد لخفض عدد القوات الأمريكية.
شرطة النفط	٢٩,٤١١	قبود الموازنة تبني التوظيف مجدداً.
خدمة حماية المرافق (FPS)	٩٠,٠٠٠	تشريع الإصلاحي معلق لجعل خدمة حماية المرافق دائرة رسمية تحت أمرة وزارة الداخلية.
إجمالي وزارة الداخلية	٥٠٧,٤٤٢	
مكافحة الإرهاب	٤,١٦٠	التشريع الإصلاحي معلق في مجلس النواب لجعلها وزارة عراقية جديدة.
إجمالي قوات الأمن العراقية	٧٥٧,٨٥٤	
المجموع الإجمالي	٩٠٢,٨٤٥	

**ملاحظة:** الأرقام تتأثر بالتدوير

(أ) أعداد مقاولو الأمن الخاص تتغير باستمرار على أساس تغير نشاطات العقود ومستوى الخدمات الأمنية المطلوبة.

(ب) أعداد المكلفين تصوّر بيانات جداول الرواتب، ولا تعكس إجمالي الحاضرين للقيام بواجباتهم. حوالي ١١٢,٠٠٠ موظف من وزارة الداخلية غير مدرجين في أعداد قوات الأمن العراقية.

(ج) موظفو خدمة حماية المرافق غير محسبيين في جداول الخدمة الرسمية لوزارة الداخلية، لأنهم متعاقدون ولأن تشريع الإصلاح لم يصادق عليه.

المصادر: المفتش العام، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونгрس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٤ و٢٠٠٩/٧، استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، وزارة الدفاع، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٨/١٢/٣١، استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/١ و٢٠٠٩/٩/٣٠.

يواصل الآلاف من الموظفين لدى مقاولي الأمن الشخصي (PSC) في العراق، العديد منهم من المواطنين الأجانب، دعم وزارة الدفاع الأمريكية ووزارة الخارجية الأمريكية. هواجس الكونغرس حول انتقاء وتدريب وتجهيز وسلوك هؤلاء الموظفين معكوسه في فقرة "قانون تقويض الدفاع القومي" للسنة المالية ٢٠٠٨، وهو القانون الذي يطلب من وزارة الدفاع تطوير إرشاد حول موظفي مقاولي الأمن الشخصي. طالبت وزارة الأمن الداخلي الوكالات الحكومية الأمريكية بوضع حد أدنى من شروط غربلة الخفيات قبل إصدار أذونات الوصول. صحيح ان تدقيقاً حديثاً لمكتب المحاسبة الحكومية قد وجد ان وزارة الخارجية ووزارة الداخلية قد طورتا سياسات وإجراءات لغربلة الخفيات للموظفين الأميركيين العاملين في العراق، بصفة موظفين لمقاولي الأمن الشخصي، لكن ان وزارة الخارجية هي وحدتها التي قامت بذلك بالنسبة للمواطنين الأجانب.<sup>(١٠٤)</sup> وفقاً لوزارة الدفاع، طورت القوات المتعددة الجنسيات في العراق كافة الإجراءات على مستوى الوزارة بأكملها لأجل إجراء غربلة لخفيات موظفي مقاولي الأمن الشخصي الأجانب.<sup>(١٠٥)</sup>

ذكرت وزارة الدفاع انه بتاريخ ٣١ آب/أغسطس ٢٠٠٩، أن عدد الموظفين الذين أدوا خدمات أمنية في العراق بلغ ١٢,٢٥٠ موظف.<sup>(١٠٦)</sup>



قاعدة المثنى الجوية الجديدة: في ٢٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، بدأ سلاح الجو العراقي عمليات جوية مستقلة تماماً مستخدماً طائرات من طراز C-130 بالتزامن مع وقف نشاط الفرقة الجوية الأميركية ٣٢١ في سرب الانتشار

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ١٧-٢

العدد المقدر التراكمي لقوى الأمن العراقي، بحسب اربع السنين



ملحوظة: الأرقام التراكمية هي للجيش العراقي، والبحرية العراقية، والشرطة الوطنية، وقوى أمن الحدود، وأفراد العمليات الخاصة. بيانات حزيران/يونيو - آيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، هي تقديرات المفتش العام.

المصادر: وزارة الدفاع: قياس الاستقرار والامن في العراق: ٢٠٠٥/٧، ٢٠٠٥/١٠، ٢٠٠٥/١٢، ٢٠٠٦/٨، ٢٠٠٦/٥، ٢٠٠٦/٢، ٢٠٠٦/١١، ٢٠٠٦/٣، ٢٠٠٦/٦، ٢٠٠٧/٩، ٢٠٠٧/٦، ٢٠٠٧/١٢، ٢٠٠٧/١٤، ٢٠٠٨/٣، ٢٠٠٨/٦، ٢٠٠٨/٩، ٢٠٠٨/١٢، ٢٠٠٨/١٤، ٢٠٠٩/٣، ٢٠٠٩/١٨، استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠ و ٢٠٠٩/٧/١٤، شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠.

### قبل سنتين من ربع السنة الحالي

نصف الطريق إلى البناء الكامل للقوى

بتاريخ ٣ آيلول/سبتمبر ٢٠٠٧، كان حوالي ٦٠٠ موظف عراقي قد تلقوا تدريباً ومعدات ممولة من الولايات المتحدة من ترخيص "درّب وجهز". نظراً لاستمرار العنف من جانب المتمردين والمليشيات، سوف تحتاج القوات العراقية إلى هيكلية قوية إضافية وتدريب متواصل وموسمي، ومعدات خلال السنتين القادمتين لتولي السيطرة على العمليات الأمنية.

### قوى الأمن العراقية

بتاريخ ٣٠ آيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان أكثر من ٦٦٣ ألف عنصر يخدمون في قوى الأمن العراقية، في وزارة الدفاع، ووزارة الداخلية القوات الوطنية العراقية لمكافحة الإرهاب (INCTF) (١٥٧)، للاطلاع على جدول زمني، انظر الشكل ١٧-٢.

منذ تبني الاتفاقية الأمنية، تولت قوى الأمن العراقية مزيداً من المسؤوليات لتأمين الأمن. كافية العمليات القتالية الأميركية تجري الآن مع الجيش العراقي. وفي المناطق العراقية الآمنة عموماً ومستوى تهديد العنف فيها متدن، فإن القيادة فيها قوات الأمن العراقية بمفردها تقريراً. وحيث التهديدات تفرض تنفيذ عمليات كبرى، تأخذ القوات المتعددة الجنسيات دوراً أكبر بالشراكة مع قوات الأمن العراقية ل القيام بعمليات "تنظيف المنطقة ثم الاحتفاظ بالسيطرة عليها وال مباشرة في البناء فيها".

وفقاً للقائد العام للقوات المتعددة الجنسيات في العراق ريموند اودبيرنو، يواصل الجيش العراقي والشرطة الفدرالية تحسين انتشارهما والتخطيط وتنفيذ جهود لمكافحة المتمردين. في بعض الحالات، جعلت الأولوية للشرطة في المدن، لكن ذلك لا زال جدها يبذل. تتواصل التحسينات المتواضعة في اللوجستية، وفي تقاسم ودمج الاستخبارات والعمليات عبر مراكز العمليات الإقليمية ومراكم التنسيق المشتركة في المحافظات.<sup>(١٥٩)</sup>

## أبناء وبنات العراق

تخطط الحكومة العراقية لنقل ٢٠٠ بالمئة من أعضاء منظمة أبناء العراق (SOI) البالغ عددهم ١٩٥ ألف إلى قوات الأمن العراقية وإعادة دمج ما تبقى (٨٠ بالمئة) في الوظائف العامة أو الخاصة، وهو هدف لم يتغير منذ أن بدأت المبادرة قبل سنة. غير أنه بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، لم ينجح إلا نصف الأعضاء المرشحين أو عددهم ١٩ ألف، لدخول قوات الأمن العراقية، بينما انتقل ٦٨٠ إلى الحكومة العراقية، وتم نقل حوالي ٨،٨٠٠ إلى وظائف خارج القطاع الأمني.<sup>(١٦٠)</sup> تولت الحكومة العراقية مسؤولية دفع رواتب أبناء العراق في أيار/مايو ٢٠٠٩، وذكرت أن المدفوّعات تتواصل في كافة المحافظات التي يعمل فيها كان أبناء العراق.<sup>(١٦١)</sup> ذكرت وزارة الدفاع (DoD) ان الوثيرة البطيئة للإدماج يحتمل أن تؤدي إلى تقويض الثقة السنية بالحكومة العراقية، وفي حال لم تعالج المشكلة قد يصل الأمر إلى تقويض التقدم الأمني.<sup>(١٦٢)</sup>

رداً على الاستخدام المتزايد للانتحاريين من النساء في العراق، بدأ الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) وقاده المجتمع الأهلي دعوة النساء إلى الانضمام إلى منظمة بنات العراق، وهي نظير نسائي لمنظمة أبناء العراق التابعة لبرنامج شرطة المجتمع الأهلي. ومع ان حجم منظمة بنات العراق لا زال بحدود ٨٠٠ عضوة، إلا ان هذه المبادرة قد استحوذت على الكثير من الاهتمام.<sup>(١٦٣)</sup>

## المبيعات العسكرية الأجنبية

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، ذكر برنامج المبيعات العسكرية الأجنبية ان ١٣٠ طلب شراء معدات موقع من العراقيين تقدر قيمتها ب ٥،٥ مليارات دولار من أموال الحكومة العراقية هي قيد التنفيذ. القيمة الإجمالية المسلمة إلى الحكومة العراقية منذ ٢٠٠٥ تتجاوز ٤،٥ مليار دولار.<sup>(١٦٤)</sup> تتواصل الحكومة الأمريكية استكشاف الخيارات لمساعدة الحكومة العراقية مع تعزيز قواتها ومعداتها عبر برنامج المبيعات العسكرية الأجنبية (FMS).<sup>(١٦٥)</sup>

## القدرات اللوجستية والمساندة المستديمة

ذكرت وزارة الدفاع ان وحدات قوات الأمن العراقية أصبحت مع مرور الزمن أكثر كفاءة وذات اعتماد ذاتي أكبر وانها أجرت تعديلات تنظيمية مناسبة خلال العمليات الأخيرة. لكنها سددت على ان قوات الأمن العراقية لن تبلغ الاكتفاء الذاتي إلا عندما ستكون لها قدرات استدامة ولوجستية أكبر على المستوى الاستراتيجي ومستوى العمليات.<sup>(١٦٦)</sup> تتواصل وزارة الدفاع العراقية تطوير شبكة قومية للإمدادات والتوزيع لمركز قيادة محلية لدعم وحدات الجيش العراقي. وتخطط وزارة الدفاع لإنشاء مراكز تموين لدعم الحياة في تلك المراكز ولتعزيز قدرات التخزين والتوزيع. ان ثمانية من مراكز القيادة هذه على وشك انجاز إنشاءها أو تجديدها. القواعد الثلاث المتبقية هي قيد الإنشاء الآن ويتوقع ان تصبح شغالة بحلول نهاية العام ٢٠٠٩.<sup>(٢٦٧)</sup>



أعضاء من منظمة بنات العراق يقفون في صفوف بانتظار دفع رواتبهم

في ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٩، أجرى المفتش العام تقييماً على الموقع لمشروع مركز قيادة الكسيك. كان الهدف العام لهذا المشروع البالغة قيمته ٦,٣ مليون دولار، تصميم وإنشاء مركز قيادة جديد للجيش العراقي في محافظة نينوى. يشمل المشروع إنشاء عدة مراافق متعددة الطوابق وتركيب خطوط الكهرباء والمياه وتركيبيات للمبني الجديدة كما وتسبيح المحيط. يتطلب المشروع أيضاً هدم بعض المبني القائمة وإصلاحات وتجهيزات.<sup>(٦٨)</sup>

في وقت زيارة الموقع، كان المشروع منجزاً بنسبة ٥٦ بالمئة. شاهد المفتش العام أشغال الإنشاء الجارية مثل تركيب أطر صب الخرسانة والإعداد لصبها. وشاهد المفتش العام عدداً من مشاكل الإنشاء الموصوفة في القسم ٤ من هذا التقرير.<sup>(٦٩)</sup> بخلاف ذلك تبين انه بتاريخه تتطابق النتائج مع أهداف المشروع الأصلية.

### البعثة الأميركيّة للمشورة والمساعدة

الولايات المتحدة بصدّر إعادة تشكيل الألوية المقاتلة للتركيز على تقديم المشورة والمساعدة وتطوير قوات الأمن العراقيّة. قال القائد العام للفيلق المتعدد الجنسيّات في العراق إنّ هذا المسار "هو الطريقة الصحيحة للعمل، ونحن ننتقل من عمليات مكافحة التمرد إلى استراتيجية إنتهاء العمليات القتالية للقوات الأميركيّة في آب/أغسطس ٢٠١٠". الفرق الأربع الأوّل من الألوية المقاتلة سوف تنتشر هذا الخريف دعماً لفرق إعادة إعمار المحافظات وتدرّب قوات الأمن العراقيّة، وستقوم بالأدوار التالية:<sup>(٧٠)</sup>

- المشورة والمساعدة في وسائل التمكين الميداني (طبية، هندسية، طيران، استخبارات وأصول أخرى) سنة ٢٠٠٩.
- المشورة والمساعدة في تطوير موازنة وبرمجة القدرات لدعم أهداف إدارة بناء قوات الأمن العراقيّة.
- الدعم والمساعدة في تحديد متطلبات شراء المعدات لأجل دعم أهداف بناء قوات الأمن العراقيّة لسنّي ٢٠١٠ و ٢١١.
- المشورة والمساعدة في الميدان وتطوير التدريب على برنامج الدبابة طراز M1A1.

### خطة الإنفاق لدعم قوات الأمن العراقية

خلال ربع السنة الحالي، ذكرت وزارة الدفاع ان لا تغيير في خطة الإنفاق لقوات الأمن العراقية. تطوير قدرات زيادة القوات في وزارة الداخلية يتواصل مع تحول التمويل الأميركي من المساندة المستديمة والتدريب إلى تأمين مزيد من دعم المعدات والنفقات. وتواصل القوات المتعددة الجنسيات في العراق دعم تطوير قدرات التدريب المهني لوزارة الداخلية ووزارة الدفاع.<sup>(١٧١)</sup> للاطلاع على ملخص لبيان خط الموازنة المعدلة لسنة المالية ٢٠٠٩، انظر الجدول ١٠-٢.



قائد في الجيش العراقي يقدم عرضاً موجزاً لأفراد الكومندوس في أول يوم من تدريب مدته أربعة أسابيع على القتال الحربي في محافظة ذي قار في ٣ تشرين الأول/أكتوبر، ٢٠٠٩.

### برامج حكم القانون الأميركي

على الرغم من أن الأمن القضائي في تحسن، فإن غياب الموارد وتهديدات أعمال العنف المتواصلة يعيق تطبيق العراق لخطة شاملة للأمن القضائي. فعناصر المتمردين وغيرهم يرهبون أحياناً كثيرة القضاة وعائلاتهم. علاوة على ذلك، أدت القدرات القضائية المحدودة إلى تراكم كبير للقضايا ما قبل المحاكمة مما قاد إلى إساءة التصرف، مثل إبقاء المعتقلين قيد الاعتقال لفترات طويلة وغير قانونية.

للحد من إرهاب القضاة ولتسريع مراجعة القضايا، وظف مجلس القضاء الأعلى حراساً إضافيين البعض القضاة، وعلى الرغم من التأخير في الحصول على الموافقة الوزارية والتمويل لخطط الأمن القضائي، تواصل الحكومة العراقية تنفيذ جهودها المؤقتة. ويواصل مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) العمل مع مجلس القضاء الأعلى لتحسين قدراته الأمنية، ودعم تقييم ٢٢ محكمة من جانب مهنيي الأمن القضائي. بوجود المعلومات المجمعة خلال هذه التقييمات الأمنية، يتعاون مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون مع مجلس مشروع الأمن القضائي التابع لمجلس القضاء الأعلى لتطوير مناهج لها علاقة بالأمن (JEDI).<sup>(١٧٢)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق



مفتشو المفتش العام يعاينون مرافق سجن شمال الإصلاحي في محافظة السليمانية

الجدول ١٠-٢  
خطط إنفاق صندوق قوات الأمن العراقية  
بملايين الدولارات

السنة المالية ٢٠١٠ / ٢٠٠٩		السنة المالية ٢٠٠٩ / ٢٠٠٨		مجموعة النشاط الفرعي
خطة الإنفاق	طلب جسر السنة المالية ٢٠٠٩	خطة الإنفاق المعدلة	موافق عليها سابقاً (٢٠٠٨/٩)	
٩١,٨	٩١,٨	١٧٣,٩	١٥٤,٧	مساندة الاستدامة
٢٦٠,١	١٠٣٠,١	٩٢٥,٠	٩١٧,٩	المعدات
١٩٦,٥	٢٣٤,٠	١٩٢,٤	١١٦,١	التدريب
-	-	٢٩٨,٥	٢٩٨,٥	البنية التحتية
٥٤٨,٤	١،٣٥٥,٩	١،٥٨٩,٨	١،٤٨٧,٢	المجموع الفرعي
٢٠,٠	٢٠,٠	٦٦,٠	١٠٦,٠	مساندة الاستدامة
١٢٥,٦	١٢٥,٦	٤٣٢,٠	٣٩٢,٠	المعدات
٢٣١,٠	٤١٧,٢	٦٥٠,٠	٦٥٠,٠	التدريب
-	-	١١٠,٠	١١٠,٠	البنية التحتية
٣٧٦,٦	٥٦٢,٨	١،٢٥٨,٠	١،٤٥٨,٠	المجموع الفرعي
٧٥,٠	٩٦,٢	١٥٢,٢	٢٥٤,٨	آخرون
١٠٠٠,٠		٣٠٠٠,٠	٣٠٠٠,٠	الصلة
٢٠٠١٤,٩				المجموع

ملاحظة: البيانات لم تدقق. الأرقام تتغير بالتدوير.  
المصدر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٢ و ٢٠٠٩/٣٠/٢٠٠٩.

قسم حكم القانون في السفارة الأمريكية في بغداد يُركز بالدرجة الأولى على المسائل التشغيلية لمساعدة التحقيقات الأمريكية والقضايا المتعلقة بالعراق، بما في ذلك قضايا الاحتيال والفساد وجرائم العنف والإرهاب. ويعمل قسم حكم القانون بالتعاون مع هذه الكيانات:

- وزارة الداخلية
- المحاكم الجنائية المركزية العراقية
- مكتب وزير العدل الأميركي
- وزارة العدل، قسم الأمن القومي والقسم الجنائي
- وحدة الإرهاب في مكتب التحقيقات الفدرالي في واشنطن العاصمة.
- مكتب التحقيقات الفدرالي في العراق

يعمل مكتب الملحق العدلي أيضاً مع وزارة الداخلية العراقية ومجلس القضاء الأعلى لمساعدة في الأمن القضائي ولتشجيع تبني خطة للأمن القضائي في العراق. تواصل الولايات المتحدة المساعدة في تأمين أمن دور العدل وحماية القضاة وعائلاتهم عن طريق إسكان القضاة في مجمعات آمنة في أنحاء العراق، لكن عدّة تحديات لا تزال قائمة.<sup>(١٧٣)</sup>

- منسق حكم القانون يشير إلى قسم حكم القانون في السفارة يفتقر إلى الأموال المكرسة لدعم جهوده

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

منسق حكم القانون يتوقع استلام بعض الأموال المباشرة خلال السنة المالية ٢٠١٠ من وزارة العدل، لكن هذه الأموال لن تكون متوفرة للاستخدام قبل كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

### • مشكلة الفساد المتفشي لا تزال قائمة

ذكر قسم حكم القانون في السفارة الأمريكية انه يعمل عن كثب مع مكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد (ACCO) لبناء قدرات المؤسسات القانونية العراقية ولتشجيع إجراءات وقائية أقوى لمكافحة الفساد.

### • لا تزال البنية التحتية العراقية بحاجة إلى التعافي تماماً من التدهور الذي سمح به النظام السابق وأضرار الحرب

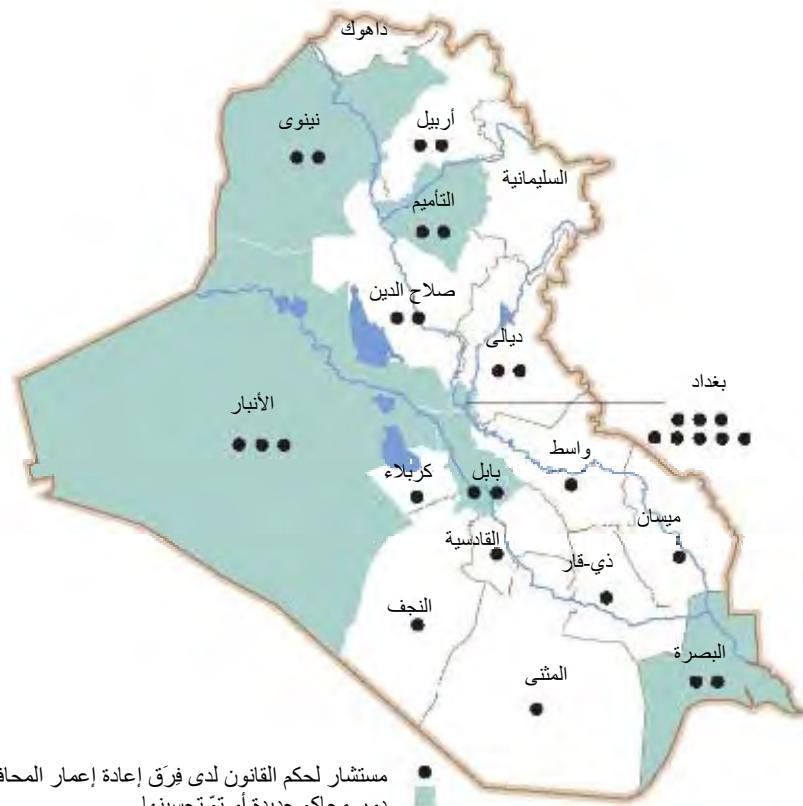
خلال ربع السنة الحالي، بدأت مرافق شمال الإصلاحي العمل في محافظة السليمانية. هذه الإصلاحية القادرة على إيواء ٣٠٠٠ سجين تم إنشاؤها كجزء من برنامج إنشاء السجون العائد لمكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL). في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، وصلت أول مجموعة نزلاء وكانت تضم ٣٦٠ سجين من سجن معسكر بوكا، وكان يرافق المجموعة ١٠ ضباط عراقيين لإصلاح السجناء.

بتاريخ ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ضمت الإصلاحية ٢٦٣٧ نزيل و ٢٤٠ ضابط عراقي لإصلاح السجناء.

في ٢٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، أجرى المفتش العام تقييماً في الموقع لمشروع إعادة ترميم مرافق سجن شمال، في العراق. موّل المشروع مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL). ولحماية استثمار الحكومة الأمريكية البالغ حوالي ٢٩ مليون دولار، أوصى المفتش العام بان يواصل مدير مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) التنسيق مع حكومة إقليم كردستان لتأمين الكهرباء والموظفين والموازنة التشغيلية لافتتاح وإدارة المرفق.<sup>(١٧٤)</sup> هذه التوصية تمت تلبيتها وتم افتتاح المرفق في أيلول/سبتمبر.

للاطلاع على موقع فروع مكتب فرض حكم القانون (RoL) الأمريكية، انظر الشكل ١٨-٢.

الشكل ٢١٨- المساعدة في حكم القانون للنظام القضائي للحكومة العراقية



المصدر: وزارة الخارجية (DoS)، "تقرير مكتب مكافحة المدمرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) حول دور المحاكم"، ٢٠٠٩/١٠، استجابة الملحق العدلي في السفارة الأميركية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٨/١٠.

### تحديث المعلومات حول إعادة إعمار المحاكم المحاكم الجنائية المركزية العراقية

تشغل المحاكم الجنائية المركزية العراقية (CCC-I) مرفقين في بغداد، واحد في الرصافة وأخر في الكرخ. علاوة على ذلك، هناك محاكم جنائية رئيسية (MCCs) متواجدة في كافة المحافظات. قدمت الحكومة الأمريكية دعماً لوجستياً وفنياً هاماً إلى كل من المحاكم الجنائية المركزية في الكرخ وإلى محكمة التحقيق في الرصافة.<sup>(١٧٥)</sup>

#### محكمة التحقيق في الرصافة

كلف رئيس المحكمة مدحت برنامج مساعدة في العدالة وفرض تطبيق القانون (JALEA) تطوير برنامج لإنشاء محكمة نموذجية استناداً إلى تحلياتها لمحكمة الرصافة. لقد تم إكمال التحاليل الأولية في ثلاثة مجالات شملت التعليم القضائي، إدارة القضايا والأمن القضائي. مكون التعليم القضائي يهدف

إلى تسهيل تدريب كافة القضاة المحققين، والمحققين القضائيين والمدعين العامين الذين يعملون في محكمة القاضي التحقيقي (IJ). المجال الثاني يتعلق بنظام سجلات القضايا وإدارتها، بما في ذلك نظام إدارة السجلات للمحاكم مستقل عن وزارة الداخلية. أخيراً، يعمل برنامج المساعدة في العدالة وفرض تطبيق القانون (JALEA) على إعداد برنامج للأمن القضائي بهدف إلى توفير التدريب للموظفين الأمنيين في الرصافة، وشراء المعدات الأمنية، مثل المرايا والعصي. يواصل برنامج المساعدة في العدالة وفرض تطبيق القانون (JALEA) عمله مع المحكمة العليا العراقية ويأمل أن يحصل على الموافقة على التطبيق الكامل للبرامج المقترحة في الرصافة.

يواصل مركز الدفاع القانوني في بغداد تقديم خدمات الدفاع القانوني لمعتقلين الرصافة. يجري محامو مركز الدفاع مقابلات مع المعتقلين ويراجعون ملفاتهم التحقيقية لمساعدة المحاكم في تسريع إجراءاتهم الجنائية. خلال ربع السنة الحالي، أجرى المحامون مقابلات مع حوالي ٨٥٠ معتقلًا، وبلغوا معلم مقداره ١٠،٠٠٠ مقابلة تم إجراؤها منذ بداية مركز الدفاع. وقدم المركز أيضًا المساعدة في إعادة الاندماج إلى المعتقلين الذين أطلق سراحهم. برنامج مركز الدفاع القانوني كان الهدف منه أن يكون المركز برنامجاً اختبارياً، وهو يستخدم الآن كنموذج لبرامج مشابهة في أرجاء البلاد.

لقد طورت المحكمة العليا العراقية نظام تعقب للقضايا قائماً على برنامج الكمبيوتر أوركل (Oracle) يتماشى مع قاموس بيانات مشروع التكامل العدلي العراقي. يساعد مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) وزارة الداخلية ووزارة العدل في تطوير وإدارة قواعد بيانات مماثلة مع نظام لإخراج البيانات من ذاكرة الكمبيوتر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.<sup>(١٧٦)</sup>

**محكمة الكرخ الجنائية المركزية – العراق (CCC-I)**  
فريق المهمة- ١٣٤ (TF-134) التابع للقوات المتعددة الجنسيات في العراق يساعد الحكومة العراقية في مقاضاة المذنبين الخاطرين عندما يكون هناك أدلة تدعم الاتهامات، وكذلك في تسريع إطلاق سراح الموقوفين لعدم كفاية الأدلة. لدى الفريق مكتب اتصال مع محكمة الكرخ الجنائية المركزية – العراقية للمساعدة في مقاضاة القضايا التي تكون فيها قوات الائتلاف ضحية تعذيبات جنائية أو حيث تتحقق قوات الائتلاف في جنایات خطيرة ضد الجنود العراقيين أو الضحايا المدنيين. ينسق المكتب ظهور المعتقلين ويشهد ويساعد الضباط المحققين العراقيين في جمع وعرض الأدلة كما يساهم في حل القضايا العدلية المتعلقة بالأحداث.

يواصل مكتب الملحق العدلي ضمن قسم حكم القانون دعم محكمة الكرخ الجنائية المركزية العراقية بعدة مجالات، بما فيها تقديم المشورة إلى القضاة حول التحقيقات المتعلقة بالمسؤولين في محافظة ديالى و حول القضايا الأخرى ذات الأولوية الأعلى.<sup>(١٧٧)</sup>

### قبل ٣ سنوات من ربع السنة الحالي

**محاكمة صدام حسين**  
في ١٧ تموز/يوليو ٢٠٠٥، وجهت تهم رسمية ضد صدام حسين ومدعى عليهم آخرين على صلة بالأعمال الوحشية الحكومية التي ارتكبت ضد الناس في الذجيل. بدأت محاكمة القادة السابقين في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥؛ أدين صدام في ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، وأعدم في ٣٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦.

### تراكم الدعاوى لدى المحاكم

تقول المحاكم التي تستمع إلى أكثر جرائم التمرد خطورة، وعلى الأخص في بغداد، أنها متخصمة بالقضايا. فعلى الرغم من أن حوالي ٥٥٠٠ قضية اعتقال قد تمت معالجتها خلال الأشهر الـ ١٢ الماضية، لا يزال هناك حوالي ٩٠٠٠ معتقل في مرافق الاعتقال في بغداد ينتظرون مواعيد محاكمتهم. قدرة المحاكم على معالجة القضايا بطريقة عادلة وسريعة يعيقها العدد الكبير من القضايا الجنائية، وعدم اكتمال التحقيقات في الوقت المناسب، وعدم كفاية ملفات المعتقلين، والإدارة الرديئة للمحاكم، وإرهاب القضاة. وفقاً لوزارة الدفاع (DoD)، أظهرت مكاتب المحاكم الجنائية المركزية العراقية في الكرخ والرصافة بعض التحسن في مدة معالجة القضايا ولكن يُنتظر تحقيق المزيد.<sup>(١٧٨)</sup>

لقد اتخذت الحكومة الأمريكية عدة خطوات لمساعدة مجلس القضاء الأعلى (HJC) في تخفيف عدد القضايا المتراكمة. فعلى المدى القصير، يساعد مستشارو حكم القانون في العديد من المحافظات في تقديم المساعدة اللوجستية الأساسية. وتنقل القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أيضاً المعتقلين والقضاء إلى المناطق العراقية التي تفتقر إلى العدد الكافي من الموظفين القضائيين لكي تقوم بمعالجة مناسبة للكمية الهائلة من القضايا الناجمة عن العمليات الأمنية.<sup>(١٧٩)</sup>

يعمل موظفو الحكومة الأمريكية أيضاً مع وزارة الداخلية العراقية والمحاكم العراقية – وعلى الأخص قضاة التحقيق (IJs) - لتحسين العلاقات التشغيلية بين قضاة التحقيق (IJs) والشرطة. أحد أهداف هذه الجهود الجارية هو الحد من التأخير الذي يُسببه نقل ملفات بين الشرطة والقضاة للقيام بتحقيقات إضافية. لهذه الغاية، أقام مستشارو حكم القانون (RoLAs) العاملون مع فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) مجلس لتنسيق العدل الجنائي من أجل تشجيع الشرطة والقضاة والجيش العراقي على العمل معاً وعلى تقاسم المعلومات.

على المدى الطويل، يقوم مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL) بتطوير مشروع إدارة محاكم مجلس القضاء الأعلى في العراق الذي يسمح لهذا المجلس زيادة قدرته في كافة جوانب الإدارة القضائية، بما في ذلك معايرة نظام قومي لإدارة القضايا (في البداية، عن طريق نظام يدوي، ومن ثم تدريجياً عبر نظام كمبيوتر).<sup>(١٨٠)</sup> يفتقر مجلس القضاء الأعلى حالياً إلى نظام مركزي لإدارة القضايا، وهناك، أحياناً كثيرة، قليل من القضايا التي تجري متابعتها وتعقبها.<sup>(١٨١)</sup>

أنتج المفتش العام تقرير تفتيش، خلال ربع السنة الحالي حول مرفق التخزين الآمن للمستنذات التابع للمحكمة العراقية العليا (IHT)، في بغداد. كان من المفترض أن يؤمن هذا المشروع، بنصف كلفته البالغة ١,٩ مليون دولار والمملوكة من صندوق إعادة إعمار العراق (IRRF)، حجرات آمنة لتخزين الوثائق الحساسة التي استخدمت أو سوف تستخدم لمقاضاة أعضاء النظام السابق بتهم جرائم ضد الإنسانية، وكان من المفترض أن يؤمن النصف الآخر من الكففة مساحة مفتوحة تستخدم لإدارة وموظفي المحكمة العليا العراقية.

وجد المفتش العام ان المقاول لم يقدم "المبني السابقة هندسته" المطلوب في العقد. بعد قصور إنشائي حصل خلال الإنشاء، دل تقييم ان الهيكلية سوف تنهار تحت وزنها الذاتي. كان من المفترض ان يشمل "المبني السابقة هندسته" الإطارات الفولاذية ذات الفياس المناسب. علاوة على ذلك، لم يقدم التصميم مرفقاً قابلاً للاستدامة لأن المواد العازلة المطلوبة لم تُركب. لكن، بعد زيارة متابعة للموقع، حدّدت معاينة المفتش العام ان المقاول قد عالج العيوب المحددة سابقاً والمغطاة بالكافala.<sup>(١٨٢)</sup>

### فريق مهمة الجرائم الكبرى

يقوم فريق مهامات الجرائم الكبرى (MCTF) للحكومة العراقية والولايات المتحدة بتنمية قدرات التحقيق في الجرائم الكبرى بما فيها جرائم الفساد. عينت الحكومة العراقية محققين مجرّبين لفريق المهمة من قسم الشؤون الداخلية لوزارة الداخلية، ومن مكتب المفتش العام لوزارة الداخلية، ومن الوكالة الوطنية للمعلومات والتحقيقات، ومن قسم التحقيقات الجنائية وكذلك قاضي تحقيق من المحاكم الجنائية المركزية العراقية (CCC-I). وقدمت الحكومة الأمريكية وكلاء فدراليين من الوكالات التالية، لتدريب ولتقديم النصائح للمشاركين العراقيين:

- مكتب التحقيقات الفدرالي (FBI)
- إدارة فرض قوانين مكافحة المخدرات (DEA)
- مكتب الكحول والتبغ والأسلحة النارية والمتجرات
- المساعدون القضائيون الأميركيون
- مصلحة التحقيقات الجنائية الدافعية
- قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش

يعمل فريق مهامات الجرائم الرئيسية (MCTF) بناءً على طلب من الوكالة الوطنية للتحقيقات والمخابرات التابعة للحكومة العراقية، لتشكيل فريق مؤلف من ثمانية أشخاص يعمل بدوام كامل لجمع الأدلة عند الطلب.<sup>(١٨٣)</sup>

### مرافق الاعتقال وإطلاق سراح المعتقلين

البرنامج الدولي للمساعدة في التدريب على التحقيقات الجنائية (ICITAP) أعاد تدريجياً ترکيز مهمته بموازاة الانسحاب العسكري الأميركي من ثلاثة معسكرات اعتقال رئيسية في العراق – معسكر بوكا، ومعسكر كروبر، ومركز التاجي لإعادة إدماج المرفق الداخلي لمسرح العمليات. كان معسكر بوكا أول من أُغلق في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، بعد افتتاحه قبل ست سنوات.<sup>(١٨٤)</sup>

الانسحاب العسكري الأميركي والنقل التالي للمعتقلين سوف يؤثر، في نهاية المطاف، في خمسة مجالات، حيث يقدم مستشارو البرنامج الدولي للمساعدة في التدريب على التحقيقات الجنائية (ICITAP)، المساعدة إلى وكالات الإصلاح العراقي (ICS). وسوف تؤثر في هذه المجالات أيضاً خفض التمويل المخصص لمهمة البرنامج الدولي للمساعدة في التدريب على التحقيقات الجنائية (ICITAP) الإصلاحية، الذي نتج عنه خفض للمستشارين بنسبة ٥١ بالمئة، وتخفيفات أخرى مجدولة خلال ٢٠١٠.<sup>(١٨٥)</sup>

عدد المعتقلين العراقيين في عهدة الأميركيين هبط إلى ٨٩٧٤ معتقل بعد نقل ١٠٧ معتقلين إلى عهدة الحكومة العراقية في ٢٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩. هذا أدنى عدد من المعتقلين العراقيين في عهدة الأميركيين منذ آذار/مارس ٢٠٠٥. الاتفاقية الأمنية (SA) تنص على وجوب إطلاق سراح المعتقلين إذا لم يكن بحقهم مذكرات توقيف أو أوامر اعتقال صادرة عن الحكومة العراقية. تراجع القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) والحكومة العراقية ملف كل معتقل لتحديد ما إذا كان يجب إصدار مذكرة توقيف بحقه. منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، تم إطلاق سراح ٥٢٣٦ معتقل آخر، كما تم نقل ١١٧٩ غرم إلى سجون الحكومة العراقية.<sup>(١٨٦)</sup>

للاطلاع على معلومات محدثة حول مشاريع السجون الأميركيّة، انظر الجدول ١١-٢.

#### إطلاق سراح المعتقلين بموجب العفو

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت لجان مراجعة العفو قد وافقت على حوالي ١٣٢ ألف عريضة عفو ورفضت ٣٣ ألف. وعلى الرغم من العدد المرتفع للعرايض الموافق عليها، لم يكن قد تأكد سوى إطلاق سراح إلا ٧٩٤٦ معتقل من مرافق الاعتقال منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ بموجب أوامر العفو لإطلاق السراح. إجمالي عدد العرائض أعلى بكثير من عدد الأفراد المعتقلين لأن بعض الأفراد صدرت بحقهم إدانات وتحقيقات متعددة، كما أن كل واحد منهم تلقى اعتباراً مستقلاً للعفو. آلاف طلبات العفو تعود للذين وجهت إليهم تهم تتصل بجنایات لكنهم لم يعتقلوا أو لم يؤتَ بهم إلى المحاكم.<sup>(١٨٧)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ١١-٢  
إنشاءات السجون الجاري تنفيذها بتمويل من مكتب مكافحة المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (INL)

السجن	الكلفة (بملايين الدولارات)	الموقع	نسبة الإنجاز (بتاريخ ٢٠٠٩/٩/٣٠)	تاريخ الإنجاز المقدر	قدرة المقدرة	سبب التأخير
البصرة المركزى	٩,٧	البصرة	%٤٥	٢٠٠٩/١٢	١,٢٠٠	تأخر بعد ان قصر المقاول في تقديم التصميم للحصول على موافقة USACE
شمال	٢٨,٧	السليمانية	%١٠٠	أنجز	٣,٠٠٠	أنظر تقدير المفتش العام في القسم ٣ من هذا التقرير
حصن سوس: المرحلة الأولى	٦,٠	السليمانية	%٩٣	٢٠٠٩/٩	٦٨٩	تأخر بانتظار توقيع ICS إنجاز أعمال المناطق المجددة/المرممة
حصن سوس: المرحلة الثالثة	١١,١	السليمانية	%٦٠	٢٠٠٩/١٢	٥٠٠	الغ سلاح الهندسة في الجيش الأميركي أقساماً من المشروع بتوجيهه من مكتب شؤون المخدرات لأن المهندسين اكتشفوا عيوباً بنحوية في المستويات الدنيا لاحصن القائم
الناصرية: المرحلة الثانية	٨,٧	ذي - قار	%٩٠	-	٤٠٠	تأخر سببه توقف الأشغال

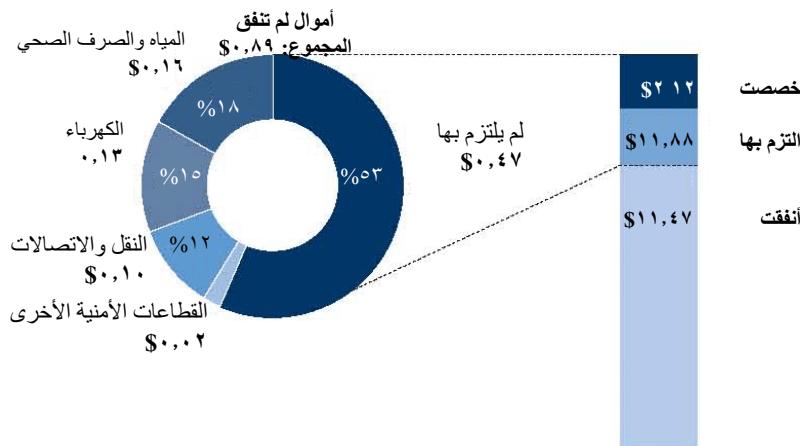
**ملاحظة:** ذكرت الكلفة الإجمالية لمشروع مرفق شمال الإصلاحي في تقييم المفتش العام للمشروع، "PA-09-177" تجديد وتوسيعة مرفق شمال الإصلاحي، شمال، العراق"، الذي نشر في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.

المصدر: السفارة الأمريكية في بغداد؛ استجابة INL لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢

### البنية التحتية

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت الحكومة الأمريكية قد خصصت ١٢,٣٥ مليار دولار لإعادة تأهيل البنية التحتية العراقية بما في ذلك مشاريع في قطاعات الطاقة والمياه والنقل والاتصالات. لقد تم التزام أكثر من ١١,٨٨ مليار دولار كما تم إنفاق ١١,٤٧ مليار دولار.<sup>(١٨٨)</sup> للاطلاع على وضعية الأموال الأمريكية الخاصة بالبنية التحتية، انظر الشكل ١٩-٢.

الشكل ١٩-٢  
البنية التحتية: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات



**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها. مكتب وزير الدفاع لم يذكر بيانات المخصصات والالتزامات وإنفاقات لفئات المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية. بيانات مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للائد (CERP) مأخوذة من إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)؛ لذلك، قد لا تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم القصوى المذكورة في القسم الفرعي "مصادر التمويل" في هذا التقرير.

**المصادر:** استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) طلب مكتب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠، إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، فيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) التقرير ربع السنوي، ٢٠٠٩/٤/١٢، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢، استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣.

مع تراجع مشاريع إعادة الإعمار الأمريكية، تبقى جهود الحكومة العراقية لتمويل تنمية البنية التحتية واجتذاب الاستثمارات الأجنبية مركزية لتحقيق التقدم – وبنوع خاص في قطاع الطاقة. لقد كان تزايد إنتاج النفط والكهرباء في منطقة كردستان والاستخدام المتزايد للغاز الطبيعي لتغذية توليد الكهرباء تطورات بارزة خلال ربع السنة الحالي. لكن التقدم الذي تحقق حتى الآن في إعادة بناء البنية التحتية العراقية وتتأمين الخدمات الأساسية لم يتزامن دائمًا مع توقعات العراقيين – وهو موضوع بُرِزَ بكثافة أكبر مع اقتراب البلاد من انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. علاوة على ذلك، كان لجفاف الطويل

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

إضافة إلى التدفقات الشححة للمياه من البلدان المجاورة أثر سلبي على إمدادات مياه الشرب، وري إنتاج المحاصيل وتوليد الكهرباء في المحطات الكهرومائية.

### الطاقة

#### النفط والغاز

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت الحكومة الأمريكية قد خصصت ٢٠٠٦ مليار دولار، والتزم بها ١,٩٢ مليار دولار وأنفقت ١,٩١ مليار دولار لإعادة تأهيل قطاع النفط والغاز في العراق.<sup>(١٨٩)</sup>

خلال ربع السنة الحالي، أعيدت جدولة الجولة الثانية من عطاءات عقود الخدمات لعشرة حقول نفط عراقية إضافية.<sup>(١٩٠)</sup> بينما لا يزال اقتراح لإعادة تشكيل شركة النفط الوطنية العراقية (جزء من قوانين الهيدروكرbones المعلقة)، على ما يبدو، معلقاً إلى ما بعد الانتخابات الاقرئية السنة القادمة.<sup>(١٩١)</sup> إضافة إلى ذلك، عيّنت وزارة النفط المدير العام الثالث لشركة نفط الجنوب، في ١٨ شهراً.<sup>(١٩٢)</sup> كما أن حكومة منطقة كردستان أوقفت تصدير النفط إلى حين التوصل إلى اتفاق مع الحكومة العراقية حول تسديد المدفوعات إلى شركات النفط الدولية العاملة في منطقة كردستان.<sup>(١٩٣)</sup>

#### إنتاج وصادرات النفط الخام

كان متوسط إنتاج النفط الخام العراقي خلال ربع السنة الحالي ٢,٤٩ مليون برميل في اليوم (MBPD)، متقدراً قليلاً الرقم القياسي السابق لما بعد الغزو في ربع السنة نيسان/ابريل - حزيران/يونيو ٢٠٠٨.<sup>(١٩٤)</sup> كان هذا زيادة بنسبة ٣ بالمائة عن ربع السنة المنصرم<sup>(١٩٥)</sup> لكنه كان أدنى من هدف الحكومة العراقية وهو إنتاج ٢,٥ مليون برميل باليوم في العام ٢٠٠٩.<sup>(١٩٦)</sup> وبالمقارنة مع السنوات السابقة، كان متوسط إنتاج النفط الخام ٢,١٦ مليون برميل باليوم (MBPD) خلال ربع السنة نفسه من العام ٢٠٠٧، و ٢,٤٧ مليون برميل باليوم في ربع السنة نفسها من العام ٢٠٠٨.<sup>(١٩٧)</sup>

كان متوسط صادرات النفط الخام خلال ربع السنة الحالي ٢,٠١ مليون برميل باليوم (MBPD)<sup>(١٩٨)</sup> أي حوالي ٧ بالمائة أعلى من مستوى صادرات ربع السنة المنصرم، وأعلى قليلاً من هدف الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٩، أي ٢,٠ مليون برميل باليوم.<sup>(١٩٩)</sup> وبالمقارنة مع ما سبق من السنوات، بلغ متوسط صادرات النفط الخام ١,٩٥ مليون برميل باليوم خلال ربع السنة نفسه سنة ٢٠٠٧ و ١,٧٣ مليون برميل باليوم خلال ربع السنة نفسه سنة ٢٠٠٨.<sup>(٢٠٠)</sup>

للاطلاع على مستويات إنتاج وتصدير النفط الخام، بين العامين ٢٠٠٣ و ٢٠٠٩، انظر الشكل ٢ -

.٢٠

#### عطاءات عقود الخدمات

وضعت الحكومة العراقية هدف زيادة الإنتاج القومي للنفط إلى ٦ ملايين برميل باليوم (MBPD) بحلول ٢٠١٧.<sup>(٢٠١)</sup> لتحقيق ذلك، أطلق العراق جولتين من العطاءات لعقود خدمات النفط.<sup>(٢٠٢)</sup> تقدم

عقود النفط إلى الشركات الأجنبية رسمياً عن كل برميل من النفط مُنتج زيادة عن الهدف المتفق عليه<sup>(٢٠٣)</sup> بدلاً من حصة في إنتاج حقول النفط العراقية.

خلال الجولة الأولى التي جرت خلال حزيران/يونيو الماضي، شكلت ٢٢ شركة نفط أجنبية ١٤ كونسورسيوم (إتحاد مالي) لتقاسم المخاطر وعرض العطاءات.<sup>(٢٠٤)</sup> كانت الشركات الصينية الأكثر نشاطاً: فقد شاركت ٤ شركات صينية في ٨ كونسورسيوم.<sup>(٢٠٥)</sup> انتجت الجولة الأولى عرضاً واحداً تم قبوله - فُدم لحقول النفط في الرميلة من قبل كونسورسيوم بقيادة بريتيش بتروليوم (BP) (بحصة بلغت ٣٨ بالمئة) والشركة الوطنية الصينية للنفط (CNPC) (حصة ٣٧ بالمئة).<sup>(٢٠٦)</sup> سوف يتشارك الكونسورسيوم بقيادة بريطانية مع شركة النفط العراقية التي ستكون لها حصة ٢٥ بالمئة.<sup>(٢٠٧)</sup>

الجولة الثانية للعطاءات بعشر مجموعات إضافية من حقول النفط، كانت قد أعيدت برمجتها عدة مرات، وسوف تجري حسبما ذكر إما في آخر ٢٠٠٩ أو في مطلع ٢٠١٠.<sup>(٢٠٨)</sup> عقدت وزارة النفط اجتماعات في إسطنبول لإثارة الاهتمام والإعلان عن عدة تغييرات أساسية لشروط عقودها ضمت:<sup>(٢٠٩)</sup>

- خفض مبلغ علاوات التوفيق التي تدفع للحكومة العراقية من جانب الفائزين بالعطاءات.
- تغيير بعض شروط الإنتاج بما في ذلك طول المدة الزمنية المعطاة للمشغلين لحفظ على معدل مستهدف للإنتاج.

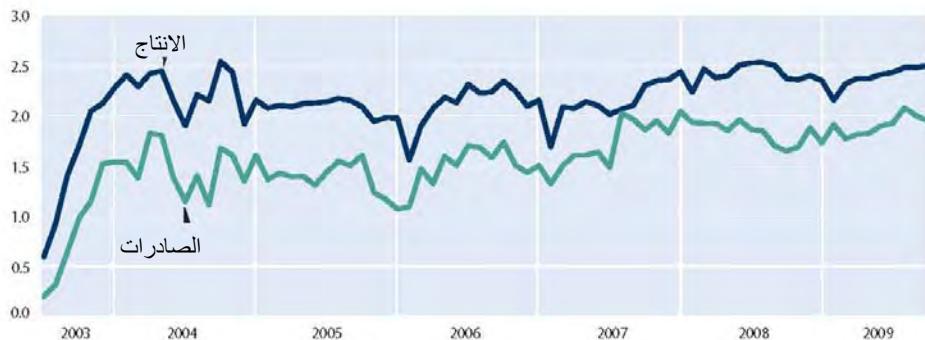
البارز أيضاً عدد شركات النفط المملوكة من الدولة التي سبق تأهيلها للمشاركة في العطاءات. للارتفاع على قائمة بالشركات المؤهلة مسبقاً للمشاركة في الجولة الثانية، أنظر الجدول ١٢-٢. إضافة إلى ذلك، أشارت التقارير الصحفية أن وزارة النفط تجري مفاوضات منفصلة مع كبار المشاركين في العطاءات حول الحقول التي لم تمنح خلال الجولة الأولى.<sup>(٢١٠)</sup> فقد أعلنت شركة Eni SpA المقيمة في إيطاليا، في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، إن الكونسورسيوم الذي تنتهي إليه قد منح ترخيصاً لحقل الزبير الذي سبق أن عُرض في الجولة الأولى.<sup>(٢١١)</sup> يضم كونسورسيوم Eni SpA، أوكيديننتال بتروليوم وشركة الغاز الكورية، أما شريكها العراقي، فسيكون شركة النفط الجنوبية.<sup>(٢١٢)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٢٠-٢

إنتاج و الصادرات النفط الخام، حسب الأشهر، ٢٠٠٣/٦ - ٢٠٠٩/٩

مليون برميل في اليوم



**ملحوظة:** هذه البيانات لا تشمل إنتاج النفط الخام في أو الصادرات من منطقة كردستان. فلا حكومة منطقة كردستان ولا وزارة الداخلية نشرت الإحصاءات الرسمية حول إنتاج و الصادرات النفط من منطقة كردستان. وفقاً لوزير الموارد الطبيعية في حكومة منطقة كردستان، دلت حكومة منطقة كردستان على قدرتها إنتاج ١٠٠ ألف برميل في اليوم للتصدير. غير ان الإنتاج الفعلي غير معروف.

**المصادر:** مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ورقة العمل المفصلة للواردات والإنتاج والتصدير الشهرية، ٢٠٠٨/١؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٨/١٠/٢؛ وزارة الخارجية، تقرير الوضع في العراق، ٢٠٠٩/٥/٢٧ و ٢٠٠٩/١٤؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب مكتب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٢.

### الجهود لزيادة إنتاج وتكرير النفط في كردستان

لا حكومة مقاطعة كردستان ولا الحكومة العراقية نشرت إحصاءات رسمية عن إنتاج و الصادرات النفط من منطقة كردستان.<sup>(٢١٣)</sup> غير ان وزير الموارد الطبيعية في حكومة منطقة كردستان لاحظ في كتاب مؤرخ في ٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ان حكومة منطقة كردستان قد برهنت عن قدرتها على إنتاج ١٠٠ ألف برميل باليوم (BPD) للتصدير خلال الأشهر الماضية وان بالإمكان مضاعفة هذه الكمية بسهولة.<sup>(٢١٤)</sup> وتتجذر الإشارة إلى أنه لا يمكن إثبات هذه الادعاءات.<sup>(٢١٥)</sup>

## البنية التحتية

### الجدول ١٢-٢ الشركات المؤهلة للاشتراك بجولة العطاءات الثانية

شركات ذات ملكية خاصة	البلد	الشركة	البلد	الشركة
BHP بييلتون المحدودة	استراليا	سونانغول (تملكها الدولة جزئياً)	أنغولا	سونانغول (تملكها الدولة جزئياً)
وود سايد بتروليوم المحدودة		شركة النفط الوطنية الصينية	الصين*	شركة النفط الوطنية الصينية
نكسن المحدودة	كندا	CNOOC Ltd (تملك الدولة ٦٦ بالمئة من الشركة)		شركة النفط الوطنية الصينية
مايرسak	الدانمارك	سينوشم كورب	الهند	سينوشم كورب
توتال SA	فرنسا	شركة النفط والغاز الطبيعي (تملك الدولة ٧٤ بالمئة من الشركة)		شركة النفط والغاز الطبيعي (تملك الدولة ٧٤ بالمئة من الشركة)
BASF وتنرشل	المانيا	نفط الهند		نفط الهند
أديسون SpA	اليابان	بيرتامينا PT	اندونيسيا	بيرتامينا PT
جابان بتروليوم المحدودة للتنقيب عن النفط		Eni SpA (تملك الدولة ٣٠ بالمئة من الشركة)	إيطاليا	Eni SpA (تملك الدولة ٣٠ بالمئة من الشركة)
ميتسوبishi كورب.		شركة إينبيكس (تملك الدولة ٢٩ بالمئة من الشركة)	اليابان	شركة إينبيكس (تملك الدولة ٢٩ بالمئة من الشركة)
شركة ميتسوسيو للتنقيب عن النفط		الشركة اليابانية للنفط والغاز والمعادن (اسستها الحكومة اليابانية سنة ٢٠٠٤)		الشركة اليابانية للنفط والغاز والمعادن (اسستها الحكومة اليابانية سنة ٢٠٠٤)
شركة نوبن للنفط		كراخستان	كراخستان	شركة كاز مونيا غاز للتنقيب عن النفط وإنتاجه
الشركة الكورية للغاز	كوريا	بتروناس	مالطا	بتروناس
OAO لوكوبل القابضة	روسيا	ستاتوويل هيدرو ASA (تملك الدولة ٦٣% من الشركة)	نروج	ستاتوويل هيدرو ASA (تملك الدولة ٦٣% من الشركة)
OAO تتفط		باكستان	روسيا	باكستان بتروليوم المحدودة (تملكها الدولة جزئياً)
ريبسول YPF	اسبانيا/الارجنتين	OJSC روز نفط اويل كومباني (تملك الدولة ٧٥% من الشركة)		OJSC روز نفط اويل كومباني (تملك الدولة ٧٥% من الشركة)
PLC BG	المملكة المتحدة	OAO غازبروم (تملك الدولة ٥٠% من الشركة)		OAO غازبروم (تملك الدولة ٥٠% من الشركة)
PLC BP		تركيا	تركيا	تركية بتروليري AO
كاربن إنرجي		بتروفيتنام	فيتنام	بتروفيتنام
رويال داتش شل PLC	المملكة المتحدة/هولندا			
شركة أنا داركو بتروليوم	الولايات المتحدة			
شيفرون كورب	الأميركية			
كونوكو فيليبس				
ايكسون موبيل كورب				
هيسب كورب				
باراتون اويل كورب				
اوکسیدانتال بتروليوم كورب				

**ملاحظة:** النسبة المئوية لحصص الملكية في شركات النفط الوطنية مأخوذة من مجلة بتروليوم إنجلجاشن ويكلي، ٢٠٠٨/١٢/١

\* ذكر ان شركة سينبوك الصينية المدعومة بقوة من الحكومة الصينية قد مُنعت من الاشتراك في الجولة الثانية.

المصدر: مديرية العقود النفطية والتراخيص التابعة لوزارة النفط العراقية، ٢٠٠٩/٩/١٥



في ١٨ تموز/يوليو ٢٠٠٩، تلقت محطة تكرير النفط في اربيل التي تملكها شركة كار المحدودة لتكرير النفط، أول كميات من النفط من حقل نفط خورمالا دوم.

ترتيبات غير رسمية بين الحكومة العراقية وحكومة منطقة كردستان سمحت لمنظمة تسويق النفط (SOMO) التابعة للدولة العراقية ببيع النفط الخام المنتج في حقول طقوي وطق طق للتصدير.<sup>(٢١٦)</sup> غير انه لم يتم التوصل إلى أي اتفاق بين حكومة إقليم كردستان والحكومة العراقية بشأن من سيدفع لشركات النفط الدولية التي تشغّل الحقول.<sup>(٢١٧)</sup> تقول الحكومة العراقية ان حكومة إقليم كردستان مسؤولة عن الدفع للشركات الأجنبية من حصتها من العائدات لأن حكومة إقليم كردستان لم تعرّض عقودها النفطية على الحكومة العراقية للموافقة. موقف حكومة إقليم كردستان (KRG) هو ان على الحكومة العراقية ان تدفع لشركات النفط الأجنبية لأن النفط المنتج هو نفط عراقي مصدر عبر خطوط الأنابيب العراقية. قال وزير الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان (KRG) في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، مؤكداً على القضية المثيرة للنزاع، انه لن يُضَعَّ بعد الان أي نفط للتصدير من منطقة كردستان إلى حين التوصل إلى اتفاق مع الحكومة العراقية حول المدفوعات.<sup>(٢١٨)</sup> النصيير في تمرير القوانين الوطنية للهيدروكرбون يعني ان سوء التفاهم هذا يبقى بلا حل؛ وأعلن عضو كبير في البرلمان العراقي مؤخراً ان مجلس النواب لن يدرس أية سلة من قوانين الهيدروكربون لغاية ٢٠١٠.<sup>(٢١٩)</sup>

### ٣ سنوات قبل ربع السنة الحالي

#### هدف طموح بخصوص الهيدروكربون

في ٢٧ تموز/يوليو ٢٠٠٦، أطلق العراق والأمم المتحدة شراكة العهد الدولي مع العراق لمدة خمس سنوات الذي وضع هدف الموافقة على قانون الهيدروكربون بحلول نهاية ٢٠٠٧.

لهذه الأسباب، لم يجر تسديد المدفوعات للشركات الدولية الثلاث العاملة في حقول طق وطق ويوني - آدكس بتروليوم كوربوريشن، دي إن أو (DNO) انترناشونال وجينيل إنرجي، لقاء النفط الذي انتجه<sup>(٢٢٠)</sup> في ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، اشتترت الشركة الصينية سينوبك (SINOPEC) شركة آدكس بتروليوم.<sup>(٢٢١)</sup> وعلى الرغم من ان الشركة الصينية سينوبك (SINOPEC) (المدعومة

بقوة من الحكومة الصينية) تدعى انه مسموح لها المشاركة في الجولة الثانية من العطاءات، فان مسؤولين في وزارة النفط العراقية أشاروا إلى ان الشركة الصينية سوف تمنع من الاشتراك ما لم تتخلص من عقود حكومة إقليم كردستان (KRG).<sup>(٢٢٢)</sup> وفقاً للسفارة الأمريكية في بغداد، تم حظر الشركة الصينية من المشاركة في الجولة الثانية.<sup>(٢٢٣)</sup>

على الرغم من الخلافات الحالية حول تقاسم عائدات النفط، تواصل حكومة إقليم كردستان (KRG) دفع عقود تطوير النفط في أراضيها. تقدم حكومة إقليم كردستان (KRG) للشركات الأجنبية حصة في الحقوق التي تطورها، وفي بعض الحالات، تتلقى حكومة إقليم كردستان (KRG) حصصاً في الشركات التي منحت عقود التنقيب وتطوير النفط.<sup>(٢٢٤)</sup> أعلن وزير الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان (KRG) في ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ان "أكثر من ٣٠ شركة قد منحت عقوداً نفطية" في منطقة كردستان.<sup>(٢٢٥)</sup> للاطلاع على جدول زمني لأحدث النشاطات في مجال النفط في إقليم كردستان، انظر الشكل ١٢-٢.

في ١٨ تموز/يوليو ٢٠٠٩، أطلقت حكومة إقليم كردستان (KRG) تدفق النفط المنتج من خروما لا دوم، الذي هو جزء من حقل نفط كركوك، إلى محطة تكرير النفط في إربيل عبر خط أنابيب طوله ٤٠ كيلومتر. خلال حفل الافتتاح، قال رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان (KRG) ان "المرفق هو أول محطة تكرير (مصفاة) يملكها القطاع الخاص في منطقة كردستان وفي أرجاء العراق، وتعمل بطاقة جدية".<sup>(٢٢٦)</sup> كانت محطة التكرير أصلاً مشروعاً لوزارة النفط لم تتمكن الوزارة من إنجازه. سُلم المشروع إلى حكومة إقليم كردستان (KRG) التي أقامت شراكة بين القطاعين العام والخاص لإنجازه.<sup>(٢٢٧)</sup> يتوقع ان تزود المحطة منطقة كردستان بالمازوت والغاز للاستهلاك المحلي.<sup>(٢٢٨)</sup>

### أمن البنية التحتية للنفط وشروط النفط العراقية

تتولى الحكومة العراقية كامل مسؤولية التمويل والحفظ على أمن خطوط الأنابيب.<sup>(٢٢٩)</sup> يشمل ذلك، تدريب وتجهيز شرطة النفط، التي تومن الأمان للبنية التحتية للنفط في العراق. خلال ربع السنة الحالي، تابع ١٣٤٢ عراقي التدريب وتخرجوا من مركز تدريب شرطة النفط الشمالي.<sup>(٢٣٠)</sup>

لتاريخه، شهدت سنة ٢٠٠٩، ثمانية هجمات على البنية التحتية للنفط في العراق، اعتبرت وزارة الداخلية (DoD) ان هجوماً واحداً فقط كان فعالاً.<sup>(٢٣١)</sup> ولم تحصل أية هجمات خلال ربع السنة الحالي.<sup>(٢٣٢)</sup> منذ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧، لم تحصل أية هجمات ضد أي خط أنابيب في منطقة الحظر حول خطوط الأنابيب (PEZ).<sup>(٢٣٣)</sup> فكما لاحظ المفتش العام سابقاً، كانت مشاريع منطقة الحظر حول خطوط الأنابيب (PEZ) بين أنجح مشاريع البنية التحتية الممولة من الولايات المتحدة.<sup>(٢٣٤)</sup>

### شركة النفط الوطنية العراقية

في ٢٩ تموز/يوليو ٢٠٠٩، وافق مجلس الوزراء العراقي (CoM) على مشروع قانون (جزء من قوانين الهيدروكربون) لإعادة تأسيس شركة النفط الوطنية العراقية (INOC) التي تديرها الدولة.<sup>(٢٣٥)</sup> وذكر ان شركة النفط الوطنية العراقية (INOC) سوف يحكمها مجلس مدراء<sup>(٢٣٦)</sup> كما ان الرئيس والمدير التنفيذي للمجلس سوف يشغل رتبة وزير وسوف يرفع التقارير مباشرة إلى مجلس الوزراء

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

– وليس إلى وزير النفط.<sup>(٢٣٨)</sup> لا يتوقع قيام أي عمل بالنسبة لمشروع القانون قبل انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.<sup>(٢٣٩)</sup>

الشكل ٢١-٢

### الجدول الزمني لأحدث نشاطات سنة ٢٠٠٩ في مجال النفط في إقليم كردستان

الموسم	التاريخ	الحدث
٢٠٠٩/٦/٢٧	٢٠٠٩/٦/٢٧	شركة لونغفورد إنرجي الكندية تعلن حصتها في كتلة نشأة صورخ في إقليم كردستان
٢٠٠٩/٦/٢٤	٢٠٠٩/٦/٢٤	حفل افتتاح صادرات النفط الخام من إقليم كردستان
٢٠٠٩/٦/٢٣	٢٠٠٩/٦/٢٣	الاول من حزيران يونيو ٢٠٠٩
٢٠٠٩/٦/٢٢	٢٠٠٩/٦/٢٢	شركة هيريتاج أويل تكمل اشتراط اكتساب ميدان وست-١ في منطقة كردستان
٢٠٠٩/٦/٢١	٢٠٠٩/٦/٢١	الى منشأة كردستان
٢٠٠٩/٦/٢٠	٢٠٠٩/٦/٢٠	شركة سيريش المحدودة تعلن عن نتائج أولية في بتر شاكال-١، المتواجد في كتلة حصلت عليها في إقليم كردستان سنة ٢٠٠٨
٢٠٠٩/٦/١٩	٢٠٠٩/٦/١٩	٢٠٠٩/٦/١٩
٢٠٠٩/٦/١٨	٢٠٠٩/٦/١٨	حكومة إقليم كردستان تطلق تدفق بخور مالا دوم إلى محطة التكرير الجديدة في أربيل
٢٠٠٩/٦/١٧	٢٠٠٩/٦/١٧	٢٠٠٩/٦/١٧
٢٠٠٩/٦/١٦	٢٠٠٩/٦/١٦	ب. غالف كيسنون بتروليوم المحدودة، أحدث المعلومات عن كردستان، ٢٠٠٩/٧/٢٠، <a href="http://www.gulfkeystone.com">www.gulfkeystone.com</a> ، تم التوصل إليها في ٢٠٠٩/٦/١٦
٢٠٠٩/٦/١٥	٢٠٠٩/٦/١٥	ج. ملاحظات رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان (KRG) خلال افتتاح مشروع النفط في خور مالا دوم، ٢٠٠٩/٧/١٨، <a href="http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&amp;smap=02010100&amp;rnr=20604">http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&amp;smap=02010100&amp;rnr=20604</a>
٢٠٠٩/٦/١٤	٢٠٠٩/٦/١٤	د. لونغفورد، إنرجي إنك، نشرة صحافية، ٢٠٠٩/٧/٢٧
٢٠٠٩/٦/١٣	٢٠٠٩/٦/١٣	هـ. Middle East Economic Survey، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٦، ٢٠٠٩/٩/٧، ص ٢
٢٠٠٩/٦/١٢	٢٠٠٩/٦/١٢	و. هيريتاج أويل (PIL)، النشرة الصحفية، ٢٠٠٩/٨/١٧
٢٠٠٩/٦/١١	٢٠٠٩/٦/١١	ز. تالisman إنرجي إنك، عرض مفتوح للمستثمرين، ٢٠٠٩/٥، "مشاريع تالisman إنرجي الجديدة في العراق وبابوا، غينيا الجديدة"، ٢٠٠٩/٩/٨، Business Review <a href="http://oilgasexploration.energy-business-review.com/News/talisman%20energy%20plans%20new%20projects%20in%20iraq%20and%20papua%20new%20guinea%20090908">http://oilgasexploration.energy-business-review.com/News/talisman%20energy%20plans%20new%20projects%20in%20iraq%20and%20papua%20new%20guinea%20090908</a>
٢٠٠٩/٦/١٠	٢٠٠٩/٦/١٠	ط. ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان (KRG)، ٢٠٠٩/١٠/٩، <a href="http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&amp;smap=02010100&amp;rnr=31849">http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&amp;smap=02010100&amp;rnr=31849</a>

المصادر:

أ. نشرة صحافية لحكومة إقليم كردستان (KRG)،

<http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&smap=02010100&rnr=29807>

٢٠٠٩/٦/١٥

ب. غالف كيسنون بتروليوم المحدودة، أحدث المعلومات عن كردستان، ٢٠٠٩/٧/٢٠، [www.gulfkeystone.com](http://www.gulfkeystone.com)، تم التوصل إليها في ٢٠٠٩/٦/١٥

٢٠٠٩/٦/١٤

ج. ملاحظات رئيس وزراء حكومة إقليم كردستان (KRG) خلال افتتاح مشروع النفط في خور مالا دوم، ٢٠٠٩/٧/١٨، <http://www.krg.org/articles/detail.asp?lngnr=12&smap=02010100&rnr=20604>

٢٠٠٩/٦/١٣

د. لونغفورد، إنرجي إنك، نشرة صحافية، ٢٠٠٩/٧/٢٧

٢٠٠٩/٦/١٢

هـ. Middle East Economic Survey، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٦، ٢٠٠٩/٩/٧، ص ٢

٢٠٠٩/٦/١١

و. هيريتاج أويل (PIL)، النشرة الصحفية، ٢٠٠٩/٨/١٧

٢٠٠٩/٦/١٠

ز. تالisman إنرجي إنك، عرض مفتوح للمستثمرين، ٢٠٠٩/٥، "مشاريع تالisman إنرجي الجديدة في العراق وبابوا، غينيا الجديدة"، ٢٠٠٩/٩/٨، Business Review <http://oilgasexploration.energy-business-review.com/News/talisman%20energy%20plans%20new%20projects%20in%20iraq%20and%20papua%20new%20guinea%20090908>

### تحديث معلومات الغاز الطبيعي

في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، توصلت وزارة النفط وشركة رويدل داتش شل إلى عناوين اتفاقية لإنشاء اتحاد شركات للتقطاف ومعالجة واستخدام الغاز الطبيعي المنتج في إقليم البصرة.<sup>(٢٤٠)</sup> كميات كبيرة من الغاز الطبيعي المرتبطة بإنتاج النفط الخام تشتعل هذه حالياً لأن البنية التحتية لاستغلالها.<sup>(٢٤١)</sup> كان من شأن الاتفاقية تشكيل شركة البصرة للغاز (BGC) مع حصة ٥١ بالمئة لشركة الغاز الجنوبية و ٤٤ بالمئة لشركة شيل و ٥ بالمئة لميتسوبishi.<sup>(٢٤٢)</sup> وعلى الرغم من أنه كان قد حدد مدة سنة لإكمال المفاوضات، لم يجر إتمام أو الموافقة على أي عقد بحلول الموعود الأقصى، في ٢١ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.<sup>(٢٤٣)</sup> ولا يتوقع أن يجر أي عمل إلا بعد انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.<sup>(٢٤٤)</sup>

## ٦ سنوات قبل ربع السنة الحالي

### هدف الـ ٦،٠٠٠ ميغواط

في كلمة موجهة إلى الشعب العراقي في ٢٩ آب/أغسطس ٢٠٠٣، أعلن السفير ل. بول بريرم الثالث، "بعد حوالي سنة من الآن، ولأول مرة في التاريخ، سيكون لكل عراقي، في كل مدينة وبلدة وقرية، كل ما يحتاجه لاستخدام وسيكون عنده كهرباء ٢٤ ساعة في اليوم، كل يوم". ترجمت هذه إلى هدف زيادة ١٦٠٠ ميغواط من الكهرباء إلى الشبكة الوطنية بحلول صيف ٢٠٠٤ لبلغ ذروة إجمالية من إمداد الكهرباء تبلغ ٦٠٠٠ ميغواط لم يتحقق ذلك إلا بعد خمس سنوات.

### الكهرباء

منذ ٢٠٠٣، كانت الولايات المتحدة قد خصصت ١٦,٥ مليار دولار، والتزم بها ٤,٩٩ مليار دولار وأنفقت ٤,٨٦ مليار دولار لمساعدة العراق في تحسين توليد ونقل وتوزيع الكهرباء.<sup>(٢٤٥)</sup>

الجدول ١٣-٢ يبيّن توزيع المشاريع المملوكة من الولايات المتحدة حسب أنواع المشاريع. هذه الإنفاقات – إلى جانب المساهمات من قبل المجتمع الدولي، وجهود الحكومة العراقية، وتراجع الهجمات على البنية التحتية للكهرباء – أدت إلى زيادة في إمداد الكهرباء في معظم أرجاء البلاد.

**الجدول ١٣-٢**  
قيم مشاريع الكهرباء المملوكة من الولايات المتحدة، حسب نوع المشروع  
بملايين الدولارات

فئة المشروع	منجزة	جاربة	لم تباشر	المجموع
التوليد	٢،٠٣٢،٤٧	٢١،٥٤	٩,٨٩	٢،٠٦٣،٩٠
التوزيع	١،٢٢٨،٠٤	٩,٤٧	٢٥,٢٤	١،٢٦٢,٧٥
النقل	٩١٩,٦٥	١٠٦,١٠	٦٧,٤٦	١٠٩٣,٢٢
المساندة المستديمة	٣٠٠,٨٧	٢,٨٤	٠,٧٠	٣٠٤,٤١
قطع الغيار				
البنية التحتية العامة	٢٧٨,٥٨	١١,٣٧	٣,٩٤	٢٩٣,٩٠
الرصد والرقابة	١٣١,١٣	-	١١,٥٩	١٤٢,٧١
آخر	٢٠,٧٦	٨,٩٠	٣,٧٢	٣٣,٣٨
<b>المجموع</b>	<b>٤،٩١١,٥٠</b>	<b>١٦٠,٢٣</b>	<b>١٢٢,٥٤</b>	<b>٥،١٩٤,٢٧</b>

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير – قائمة مشاريع إعادة الإعمار هذه مستندة إلى بيانات إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) التي ليست دقيقة أو كاملة تماماً. لذلك فإن إجمالي المشاريع لا يتوافق مع القيم القصوى للالتزامات والإنفاقات التي قدمتها الوكالات.

المصدر: إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، المعلم العالمي، ٢٠٠٩/١٠/٩.

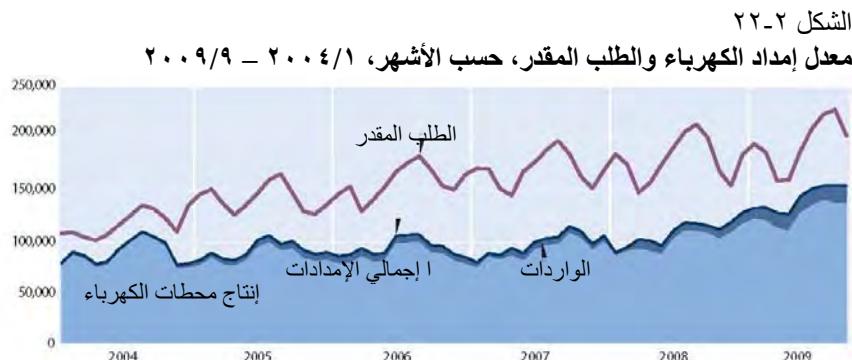
لربع السنة الخامس على التوالي، حقق متوسط إمداد الكهرباء على الشبكة الوطنية في العراق رقمًا قياسيًا جديداً لما بعد الغزو. حيث يتجاوز الإمداد الآن هدف السفير بريرم المعلن في آب/أغسطس ٢٠٠٣، حول تزويد ٦٠٠٠ ميغواط من الكهرباء أثناء ذروة إنتاج النظام – وهو معلم تم بلوغه بعد خمس سنوات من تاريخ الهدف.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

ولأن الطلب على الكهرباء نما أيضاً منذ ٢٠٠٣، فقد أصبحت الفجوة بين الإمداد والطلب ضعفيناً تقريباً مما كانت عليه قبل ست سنوات؛ ومع ان الوضع قد تحسن خلال السنين الماضيتين، إلا ان العراقيين لا يستطيعون الاعتماد على الشبكة الوطنية لتلبية حاجاتهم من الطاقة. أثناء زيارة في ربع السنة الحالي، قال نائب رئيس الوزراء للخدمات، رافع العيساوي، للفتش العام، ان إمكانية الحصول على الكهرباء لا يزال مشكلة جدية في العراق. فشعب العراق الغني بالطاقة يواصل المعاناة من انقطاع الكهرباء كما ان الذين بإمكانهم القيام بذلك يستكملون إمداد الكهرباء من مولدات كهرباء خاصة يركبونها "في فنائهم الخارجي" أو من مولدات تجارية في الجوار.

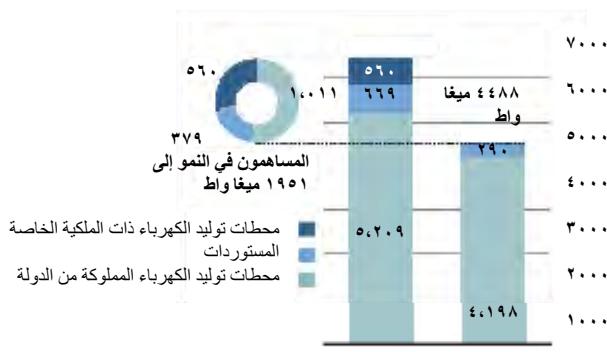
### إمداد الكهرباء

بلغ معدل إمداد الكهرباء إلى الشبكة الوطنية التي تشمل كل من الإنتاج المحلي والواردات، خلال ربع السنة الحالي، حوالي ٦٤٣٩٠٥٠٠ ميجاواط أو ١٥٤٠٠٠ ميجاواط/ساعة (MWH) في اليوم. هذا حوالي ١٠٠ بالمائة زيادة عن ربع السنة المنصرم وزيادة بنسبة ٤٣٠٣ بالمائة عن ربع السنة نفسه من سنة ٢٠٠٧<sup>(٢٤٦)</sup> للاطلاع على الإنتاج المحلي والمستوردات، بالنسبة للطلب المقدر، منذ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤، انظر الشكل ٢٢-٢.



المصادر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ESD)/(ITAO)، تقارير الأداء اليومي للكهرباء، ٢٠٠٦/٦/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠، وزارة الخارجية، تقرير الوضع في العراق، ٢٠٠٦/١٠/٢٥، ص ١١، ٢٠٠٧/٥/٩، ص ١١.  
الشكل ٢٣-٢

مصادر إمدادات الكهرباء، ٢٠٠٧ مقابل ٢٠٠٩  
متوسط ربع السنة المنتهي ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، ميغا واط



ملحوظة: الأرقام تتأثر بالتدوير

المصادر: صندوق دعم الاقتصاد/مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ESD/ITAO)، تقارير الأداء اليومي للكهرباء، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ٢٠٠٧/٧/١.

متوسط قدرة العراق على توليد الكهرباء بلغ، خلال ربع السنة الحالي، ١٥،٣٠٠ ميغا واط كما ان متسط قدرة الإنتاج العملي كان حوالي ١١،١٥٠ ميغا واط. كلا المتوضطين كانا أعلى من مستويات ربع السنة الأخير بنسبة ٤ بالمئة. القدرة المتاحة كما يحددها المصنعون هي وحدة الإنتاج الأقصى الذي يمكن توقعه عندما يتم التشغيل تحت الظروف القصوى. القدرة الممكنة عملياً هي الإنتاج الأقصى بعد الأخذ بعين الاعتبار ظروف المحطة، ونوع الوقود المستعمل والظروف الأخرى المحيطة. خلال ربع السنة الحالي، عملت محطات الكهرباء في العراق بنسبة ٣٨ بالمئة من قدرتها المتاحة، وبنسبة ٥٢ بالمئة من قدرتها الممكنة عملياً، وهي، زيادات متواضعة بالنسبة لربع السنة نفسها من سنة ٢٠٠٧ (٢٠٠٧/٧/١).

من أصل ١،٩٥١ ميغا واط من الإمداد المضاف إلى الشبكة خلال الستين الماضيتين، أكثر من النصف قليلاً يُنسب إلى إعادة تجديد أو توسيع محطات توليد الكهرباء التي تملكها الحكومة العراقية،<sup>(٤٨)</sup> التي أنفقت عليها الولايات المتحدة أكثر من مليار دولار.<sup>(٤٩)</sup> حوالي ٢٩ بالمئة من الزيادات جاءت من محطتي كهرباء جديدين بناهما مستثمرون خاصون في منطقة كردستان، و ١٩ بالمئة جاءت من الكهرباء المستوردة من البلدان المجاورة.<sup>(٥٠)</sup> بالنسبة لنظرة عامة حول مصادر زيادة إمدادات الكهرباء خلال الستين الماضيتين، انظر الشكل ٢٣-٢.

### محطات توليد الكهرباء ذات الملكية الخاصة

أولى المحطات التي بناها وشغّلها القطاع الخاص هي محطة إربيل للغاز التي بدأت بإمداد الشبكة بالكهرباء سنة ٢٠٠٨. محطة السليمانية جاءت بعدها، في ربيع ٢٠٠٩، كما يتوقع ان يزداد إنتاجها لاحقاً هذه السنة عندما تدخل على الخط وحدات التوليد الثالثة والرابعة. هاتان المحطتان نوع توربينات الاحتراق الداخلي تملكها شركة ماس غلوبال (Mass Global Company) وهي تتعدى بالدرجة الأولى بالغاز الطبيعي المسحوب من حقل الغاز في خور مور في السليمانية.<sup>(٥١)</sup> لهاتين المحطتين حالياً قدرة متاحة مجمعة تبلغ ٧٣٨ ميغا واط (باستثناء وحدتي التوليد اللتين لم تكتملا بعد)،

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

وأنتجتا، كمتوسط، حوالي ٥٦٠ ميجاواط (٧٦٠ بالمئة من القدرة) خلال ربع السنة الحالي.<sup>(٢٥٢)</sup> لدى محطة قدس في بغداد، التي أنفقت عليها الولايات المتحدة أكثر من ٢٥٠ مليون دولار، قدرة أساسية متاحة تبلغ ٩١٠ ميجاواط ومتوسط إنتاج من ٤٢٩ ميجاواط (٤٧٠ بالمئة من القدرة) خلال ربع السنة الحالي.<sup>(٢٥٣)</sup>

وفقاً للتقارير الصحفية، دخلت شركة ماس غلوبال مؤخراً في عقد "بناء وامتلاك وتشغيل" مع حكومة إقليم كردستان (KRG) لإنشاء محطة أخرى، هذه المرة في دهوك.<sup>(٢٥٤)</sup> عندما ستجزء هذه المحطة، سيكون لكل واحدة من محافظات منطقة كردستان محطة كهرباء ذات ملكية خاصة متصلة بالشبكة بالمقارنة مع عدم وجود أي محطة خاصة في باقي العراق.<sup>(٢٥٥)</sup>



محطة كهرباء غاز اربيل، التي بناها وشغّلها القطاع الخاص، كان متوسط إنتاجها، خلال ربع السنة الحالي، أي ٣٦٨ ميجاواط، ٧٥ بالمئة من قدرتها الأساسية المتاحة. محطة كهرباء الغس، المحطة التي تديرها مؤسسة تملكها الدولة والتي أنفقت عليها الولايات المتحدة أكثر من ٢٥٠ مليون دولار، كان متوسط إنتاجها خلال ربع السنة الحالي، أي ٤٧٠ ميجاواط، أي ٤٧٠ بالمئة من قدرتها الأساسية المتاحة.

### مستوردات الكهرباء

بلغ متوسط مستوردات العراق من الكهرباء خلال ربع السنة الحالي ٦٦٩ ميجاواط، أي حوالي ٢٤ بالمئة أقل من ربع السنة المنصرم لكن أكثر بنسبة ١٣١ بالمئة بالنسبة للكمية المستوردة خلال ربع السنة نفسه من ٢٠٠٧. هذه الكهرباء تم توليدها في محطات في تركيا وإيران. قبل عامين، كان حوالي ٦٠ بالمئة من الكهرباء المستوردة يأتي من تركيا. منذ ذلك الحين، تراجعت المستوردات من تركيا بنسبة الربع تقريباً بينما ازدادت المستوردات من إيران أكثر من أربعة أضعاف بمتوسط حوالي ٥٣٧ ميجاواط (٨٠٠ بالمئة من إجمالي استيراد الكهرباء) خلال ربع السنة الحالي.<sup>(٢٥٦)</sup> للاطلاع على التغيرات في استيراد الكهرباء منذ ٢٠٠٤، انظر الشكل ٢٤-٢.

### الفجوة بين الإمداد والطلب

مع معدل النمو في إمداد الكهرباء الذي تجاوز معدل الطلب المتزايد خلال السنتين الماضيتين، تمكّن العراق من تضييق الفجوة بين الإمداد والطلب. يمكن قياس إمداد الكهرباء لكن بسبب النقص في الإمدادات، يمكن فقط تقدير الطلب على الكهرباء في العراق عن طريق استخدام نماذج على الكمبيوتر أو أساليب أخرى. استناداً إلى تقديرات مكتب المساعدة الانقلالية للعراق (ITAO)، كانت الحملة الموفّرة حوالي ٦٩٠ بالمئة من طلب البلاد المُقرّر خلال ربع السنة الحالي، أي أعلى بنسبة ٤٥٠ بالمئة من ربع السنة نفسه قبل عامين (الشكل ٢٥-٢).<sup>(٢٥٧)</sup>

أربعة من كل خمسة عراقيين أصبحوا يعيشون في محافظات حيث تم تضييق الفجوة بين إمداد الكهرباء المتوفر والطلب المُقدر، إلى حد ما، خلال الستين الماضيين. لكن، كما هو مناقش في القسم ٣ من هذا التقرير، لا تزال الفوارق قائمة بين المحافظات.<sup>(٢٥٩)</sup>

قد تكون الفجوة بين الإمداد والطلب قد حُفِّضت على العموم، لكنها لا تزال تؤثر على العراقيين بعدة طرق:

- في استطلاع للرأي أجري في آذار/مارس ٢٠٠٩، قال المقيمون العراقيون انهم تلقوا متوسط ثمانى ساعات في اليوم من الكهرباء.<sup>(٢٦٠)</sup>
- من أصل ٢٨٤ قاعدة للجيش العراقي، هناك قاعدة واحدة فقط موصولة بالشبكة الوطنية، وتعتمد كافة القواعد على كهرباء مُكلفة تولدها مولدات في المواقع.<sup>(٢٦١)</sup>
- ذكر قائد فريق إعادة إعمار المحافظات في بابل ان كل اجتماع حضره في المكاتب الحكومية قد توقف بسبب انقطاع الكهرباء.<sup>(٢٦٢)</sup>

### المولدات الخاصة الصغيرة الحجم

لأن الكهرباء من الشبكة الوطنية غير قادرة على تلبية الطلب، يشتري العديد من العراقيين مولداتهم الخاصة النقالة أو يشترون الكهرباء من وحدات توليد خاصة تخدم الأحياء المجاورة. للحصول على صورة أدق عن المدى الذي تعتمد فيه الأسر العراقية على الكهرباء غير الصادرة عن الشبكة، رعت السفارة الأمريكية في بغداد وزارة الكهرباء العراقية (MOE) دراسة حول توليد الكهرباء الخاص في منطقة بغداد الوسطى. حوالي ٥ ملايين إنسان، أي ٧٥ بالمئة من سكان بغداد يعيشون في تلك المنطقة. وجدت الدراسة ان هناك حوالي ٤٩٠٠ وحدة توليد خاصة تخدم حوالي ٤٦٦،٠٠٠ أسرة في بغداد المركزية،<sup>(٢٦٣)</sup> أو قرابة ٣ ملايين مقيم.<sup>(٢٦٤)</sup> معظم هذه المولدات تعمل على المازوت المُشتري بأسعار مدرومة من وزارة النفط. إنها توفر حوالي ٤٠٠٠٤ ميغاواط/ساعة من الكهرباء كل يوم، أي قرابة ١٠ بالمئة من الطاقة المُزودة في بغداد الوسطى من قبل الشبكة. لكن، قوة هذا التيار الكهربائي بالامبيرات، بوجه عام، متدنية جداً لتأمين الكهرباء لمكيفات الهواء أو الأجهزة الثقيلة الأخرى. نظرياً، إذا كانت هذه المولدات الخاصة قادرة على تقديم حد أقصى من الإنتاج في أي ساعة كان، وإذا دُمجت مع الكهرباء من الشبكة، سيكون الفارق بين الإمداد والطلب قريب بالكامل في بغداد الوسطى، مع طاقة إضافية متوفرة.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٢٤-٢

مستوردات الكهرباء حسب الأشهر، ٢٠٠٤/١ – ٢٠٠٩/٩

ميغاواط/ساعة في اليوم



المصادر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ESD)/(ITAO)، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٦/٦/١ – ٢٠٠٦/٦/٣٠؛ مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I)، تقرير وضعية العراق الأسبوعي، ٢٠٠٦/١٠/٢٥، ص ١١.

على الرغم من فوائد وحدات التوليد الخاصة في الأحياء المحاذة هذه، فإن هذه الوحدات تشكل مخاطر بالنسبة للبيئة والسلامة. وجدت الدراسة أن معظم المولدات الخاصة متواجدة في مناطق مكشوفة دون حاويات وقائية. العديد من المواقع مغطاة بالوقود الذي تسرب أو رشح من صهاريج تخزين غير كافية. وبين المُشغلون أدنى قدر من الجهد للسيطرة على الدخان والضجيج. ولأن المستهلكين مسؤولون عن تشغيل أسلاك تربط الوحدات المولدة للكهرباء بمنازلهم، تكون الوصلات عادة غير منظمة وغير سلية.<sup>(٢٦٥)</sup>

الشكل ٢٥-٢

الطلب المقدر على الكهرباء المُوفرة من كهرباء الشبكة الوطنية، حسب الأشهر، ٢٠٠٧/٧ – ٢٠٠٩/٩



ملحوظة: الحمولة الموفرة مقاسة على مستوى المحطات الفرعية وهي كمية الكهرباء التي تدخل نظام التوزيع المحلي؛ وبسبب خسائر النقل التي تحصل بين محطات الكهرباء ومحطات التحويل الفرعية، تكون الحمولة الموفرة أقل من إجمالي إمداد الكهرباء.

المصادر: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ESD)/(ITAO)، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ – ٢٠٠٩/٩/٣٠.

### جهود الحكومة العراقية لتوسيعة قدرات التوليد والإنتاج

المأزق المالي الذي أخر خطة وزارة الكهرباء (MOE) في توسيعة قدرات التوليد العراقية تم على ما يبدو حله خلال ربع السنة الحالي. في كانون الثاني/ديسمبر ٢٠٠٨، دخلت وزارة الكهرباء في اتفاقية مع شركة جنرال إلكтриك (GE) وسيمنز تقدم بموجبها هاتين الشركاتين ٧٢ توربيناً احترافياً داخلياً وكذلك المعدات والخدمات المتعلقة بها التي سوف تضيف أكثر من ١٠٠٠٠٠ ميغاواط إلى القدرة الأساسية للتوليد لدى الشبكة الوطنية.<sup>(٢٦٦)</sup>



تشابك من الأسلاك الكهربائية التي ركبها المستهلكون والتي تنقل الكهرباء من المولدات الخاصة إلى نصف الأسر في منطقة بغداد الوسطى على الأقل.

لكن، خلال دورته التشريعية في ربيع ٢٠٠٩، لم يوافق مجلس النواب على بيع سندات الخزينة لتسديد كلفة هذه التوسعة. في آب/أغسطس، وبعد أن لفت رئيس الوزراء المالكي الانتباه حول هذا التأخير، وافق البنك المركزي العراقي على السماح للبنوك بإقرانه ووزارة المالية من احتياجات احتياطتها لتمويل التوسعة.<sup>(٢٦٧)</sup> وفقاً للسفارة الأمريكية في بغداد، رصد مكتب الملحق المالي الوضع وشجع الحكومة العراقية على تمويل آخر المدفوعات إلى جنرال إلكтриك كما ان المدفوعات أصبحت مكتملة بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.<sup>(٢٦٨)</sup>

وفقاً لوزارة الكهرباء، سوف تُركب هذه التوربينات الجديدة في ٢٠ موقعًا في العراق (الشكل ٢-٢٦). سوف تحصل كل محافظة، باستثناء محافظات إقليم كردستان، على محطة كهربائية جديدة على الأقل.<sup>(٢٦٩)</sup> يتوقع أن يبدأ الإنشاء في أواخر ٢٠١٠ أو مطلع ٢٠١١، على أن تبدأ القرارات الجديدة بالإنتاج الفعلي بعد سنتين إلى ست سنوات.<sup>(٢٧٠)</sup> لدفع هذا المشروع فدماً، عقدت وزارة الكهرباء مؤتمراً في إربيل، في الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ مع الشركات الهندسية والإنسانية المهتمة.<sup>(٢٧١)</sup>

تساوي الـ ١٠٠٠٠ ميغاواط من القدرة الجديدة المخطط لها تقريراً خمسة أضعاف الكمية المضافة خلال السنتين الماضيتين وسوف تزيد قدرة التوليد الحالية للبلاد بنسبة الثلثين.<sup>(٢٧٢)</sup> كما سبق للمفتش العام أن ذكر، تحتاج الزيادات الهامة في قدرة التوليد أن تترافق مع رفع مستوى أنظمة النقل والتوزيع في العراق، وإلا ستكون هذه الأنظمة عاجزة عن مناولة الحمولات المتزايدة.<sup>(٢٧٣)</sup> لا علم

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

للسفارة عن أبيه عقود قائمة لتسهيل تركيب المعدات أو لرفع المستوى الضروري للشبكة الوطنية.<sup>(٢٧٤)</sup> أكثر من ذلك، سوف يُحدّد التوفّر في إمدادات الوقود الكافية والمثلى إلى أي درجة سوف تعمل هذه المحطات الجديدة بصورة جيدة. المحطات الجديدة العاملة بواسطة توربينات الاحتراق الداخلي والمغذاة بالغاز الطبيعي. مثل محطتي إربيل والسليمانية، قد عملتا بإنجاحية تبلغ ضعفي متوسط إنتاجية محطات الكهرباء في العراق – ٧٦ بالمائة من قدراتها المتاحة مقابل <sup>(٢٧٥)</sup> ٣٨٪.

في الوقت الذي تستعد فيه وزارة الكهرباء لإطلاق مشروعها الطموح لتوسيعة القدرات، تواصل القيام بإضافة تزايدية على إمدادات الكهرباء مع مشاريع أخرى أصغر حجماً. مثلاً، الإنتاج من محطتي كهرباء عائمتين – واحدة متواجدة في خور الزبير والأخرى على مقربة من ميناء أم قصر – قد تدخل على خط الإنتاج بحلول نهاية ٢٠٠٩. هذه البوادر الكهربائية تقوم بتزويدها شركة كارنت، وهي شركة تركية، وسوف يكون لها قدرة مجوعة قدرها ٢٥٠ ميغواط كما ستحرق وقود النفط التقليل لتوليد الكهرباء.<sup>(٢٧٦)</sup>

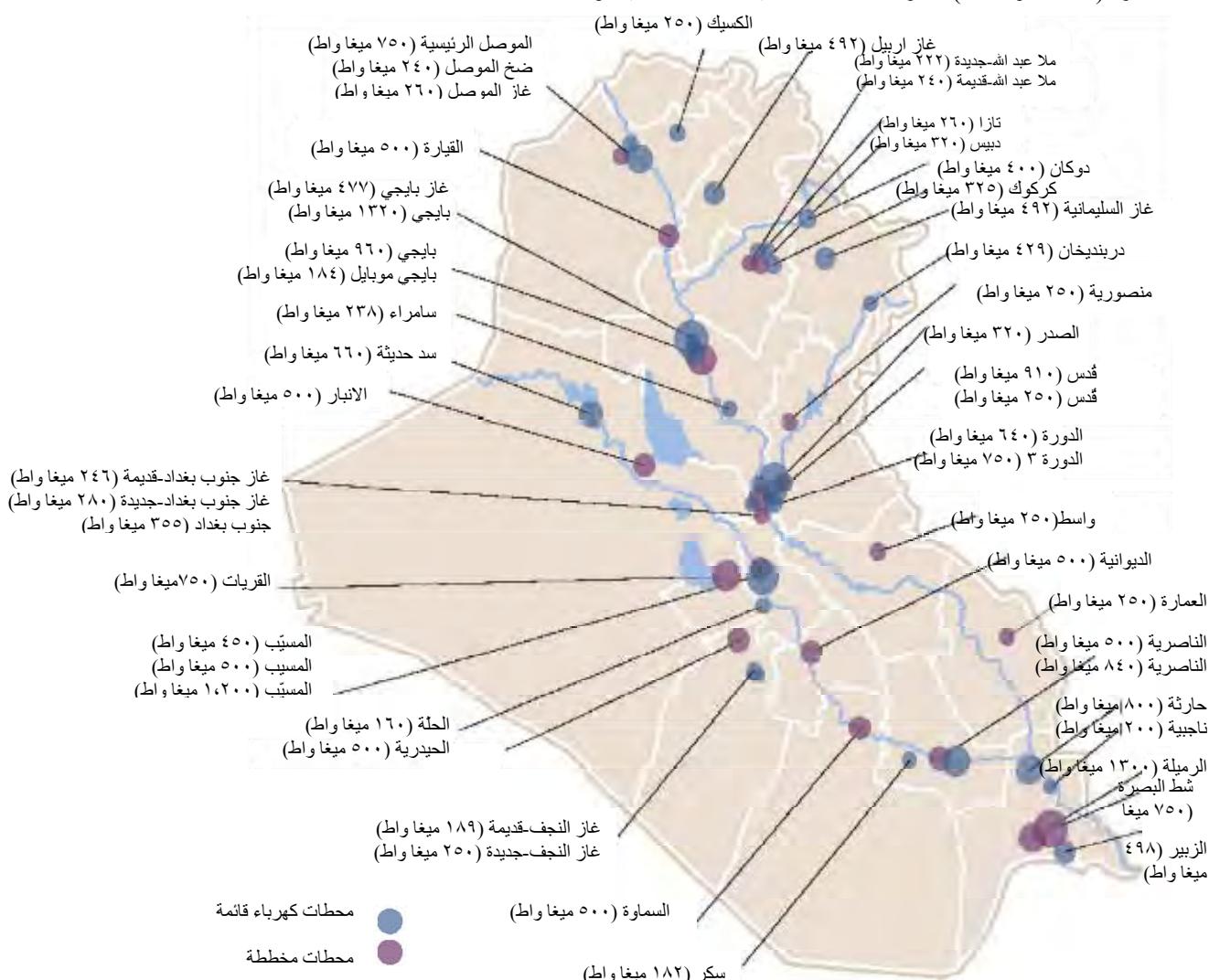
## البنية التحتية

٢٦-٢

### محطات الكهرباء القائمة والمخطططة في العراق

القدرة الحالية المتاحة الأساسية: ١٥,٣٠٠ ميغا واط

المقدرة (٢٠١٦ او بعدها) القدرة المتاحة الأساسية: ٢٥,٠٠٠ ميغا واط



**ملاحظة:** تشمل الخريطة فقط المحطات التي لها قدرات متاحة أكبر من ١٥٠ ميغا واط. تشمل محطات الكهرباء المخططة فقط تلك التي هي جزء من خطة وزارة الكهرباء المتكاملة لبناء وحدات توليد جديدة تعمل على توربينات الاحتراق الداخلي.

**المصادر:** مكتب المساعدة الإنقاذية للعراق (ITAO)، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠؛ وزارة الكهرباء، المديرية العامة لمشاريع محطات الكهرباء العاملة على الغاز. <Http://www.gpproject.com>، تم الوصول إلى هذا الموقع في ٢٠٠٩/٩/١٤.

### مصادر الطاقة المتجددة

لا تزال القوة الكهربائية المائية الطاقة المتجددة الهامة الوحيدة لتوليد الكهرباء في العراق، علمًا أن مساهمتها لا تزال ملحة في ظل آثار الجفاف وتناقض المياه في نهر دجلة والفرات. كان الإنتاج

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الهيدروليكي خلال ربع السنة الحالي أدنى بنسبة ٩ بالمئة مما كان خلال ربع السنة المنصرم، وأدلى بنسبة ٤٣ بالمئة مما كان في ربع السنة نفسه قبل عامين.<sup>(٢٧٧)</sup>

لا تزال الطاقة الشمسية تستخدم في مجالات معينة:

- خلال هذا الصيف، وقعت وزارة الصناعة والمعادن عقداً مع شركة أوروبية لتقديم لوحات شمسية قادرة كل واحدة منها على توليد ٢٥٠ واط من الكهرباء.<sup>(٢٧٨)</sup>
- تعمل فرقـة منطقة الخليج (GRD) مع القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيـات في العراق (MNSTC-I)، على الإشراف على إنشـاء نظام يهدف إلى استخدام كل من الطاقة الشمسية والرياح لتأمين مياه الشرب والكهرباء لنقطـات تفتيـش أمنـية على الحـدود النـائية إلى الجنـوب الغـربي من بغداد.<sup>(٢٧٩)</sup>
- خلال ربع السنة الحالي، أـنجـز فـريق اللـواء القـاتـالي الثـانـي في حـي الغـالية في بـغـداد، تركـيب نـظام يـمـكـن العـيـادة الأمـيرـكـية الجـديـدة من الاـشتـغال فـقط عـلـى الكـهـربـاء الشـمـسـية. عـنـدـما كـانـت العـيـادة تـعـتمـد عـلـى الشـبـكة الوـطـنـية لـلكـهـربـاء، كـانـت تـنـقـلـي فـقط حـوـالـي سـاعـتين من الكـهـربـاء فـي الـيـوم. وـيعـمل اللـواء أـيـضـاً عـلـى تـزوـيد دـار مـحـكـمة تـعـمل بالـكـهـربـاء الشـمـسـية فـي أبو غـرـيب.<sup>(٢٨٠)</sup>
- في تموز/يوليو، أـنجـزـت فـرقـة منـطـقة الـخـلـيج (GRD) المـرـحلـة الثـانـيـة (المـقـدرـة بـمـلـيوني دـولـار) مـن مـشـروـع بـرـنـامـج الـاسـتـجـابـة الطـارـئـة لـلـقـائـد (CERP) لـتـركـيب أـصـوات للـشـوارـع تـعـمل عـلـى الكـهـربـاء الشـمـسـية فـي الفـلـوـجـة وـتـتوـقـع إـنجـازـ المـرـحلـة الثـالـثـة (المـقـدرـة بـ٣ مـلـيونـين دـولـار) فـي حـزـيرـان/يـونـيو ٢٠١٠.<sup>(٢٨١)</sup>

### المشاريع الأمريكية الجاري تنفيذها

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان لدى فـرقـة منـطـقة الـخـلـيج (GRD) ١٩ مـشـروـع كـهـربـاء قـيد التـنـفـيـذ بـكـلـفة إـجمـالـية بـحـوـالـي ١٨٠ مـلـيون دـولـار. أـكـثـر مـن ثـلـاثـة أـربعـات هـذـه الإنـفـاقـات هـي لـمـشـارـيع النـقل وـالتـوزـيع. المـشـروـع الأـكـبـر، وـهو إـنشـاء المـحـطـتين الفـرـعيـتين ١٣٢ كـيـلوـفـولـت فـي فـارـابـي وجـمـيـلة، فـي مـدـيـنة الصـدـر، يـتـوقـع إـنجـازـهـما فـي تـشـرـينـالـثـانـي/نـوفـمبر ٢٠٠٩، بـكـلـفة إـجمـالـية تـبـلغ حـوـالـي ٥٠ مـلـيون دـولـار. ذـكـرـت فـرقـة منـطـقة الـخـلـيج (GRD) أـيـضـاً أـنـهـا عـلـى وـشكـ إـنجـازـ إـنشـاء محـطـة الرـمـاديـة الفـرـعيـة ١٣٢ كـيـلوـفـولـت (٣٠ مـلـيون دـولـار) وـإـعادـة تـأـهـيلـ المـحـطـة الفـرـعيـة ١٣٢ كـيـلوـفـولـت فـي الفـلـوـجـة (١٧ مـلـيون دـولـار). مـشـروـع تـولـيد كـبـير وـاحـد فـقط لا يـزال قـيدـ التـنـفـيـذ: المـشـروـع الـبـالـغـة كـلفـتـه ٢٨ مـلـيون دـولـار وـالـذـي هـدـفـه تـزوـيد قـطـعـ الغـيـار إـلـى مـحـطـة كـهـربـاء فـدـس وـعـمـلـيات تـفـتيـش مـسـارـ الغـازـ الـحـارـ فـي مـحـطـة كـهـربـاء جـنـوب بـغـداد.<sup>(٢٨٢)</sup>

### المـيـاه

تـؤـقـر مـيـاهـ الشـرـبـ فـي الـعـراـقـ حاجـة إـنسـانـيـة مـاسـة إـذ انـ الجـفـافـ الـأـخـير قدـ خـلـقـ مشـاـكـلـ فـي كـافـةـ مـجاـلاتـ استـخدـامـ المـيـاهـ. خـلـال رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ، ذـكـرـتـ منـظـمةـ التـعـلـيمـ وـالـعـلـومـ وـالـقـاـفـةـ التـابـعـةـ لـلـأـمـمـ الـمـتـدـدةـ (اليـونـسـكـوـ) انهـ مـنـذـ ٢٠٠٥ هـجـرـ أكثرـ مـنـ ١٠٠ ألفـ إـنـسـانـ فـي شـمـالـ الـعـراـقـ مـنـازـلـهـمـ بـسـبـبـ نـقصـ تـدـفـقـ المـيـاهـ مـنـ نـظـمـ كـارـزـ (قوـاتـ تـحـتـ أـرـضـيـةـ لـجـرـ المـيـاهـ). زـوـدـتـ هـذـهـ النـظـمـ الـعـراـقـيـنـ بـالـمـيـاهـ

مئات السنين لكن ٧٠ بالمئة منها أصبح الآن جافاً جراء الجفاف والاستغلال المفرط للمياه الجوفية. بحلول آب/أغسطس ٢٠٠٩، كان هناك ١١٦ نظام كارز من أصل ٦٨٣ نظام لا تزال تزود المياه.<sup>(٢٨٣)</sup>

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر، كانت الولايات المتحدة قد خصصت ٢,٧٤ مليار دولار، والتزم بها ٢,٦٣ مليار دولار وأنفقت ٢,٤٧ مليار دولار على مشاريع المياه في العراق.<sup>(٢٨٤)</sup> أشارت فرقه منطقة الخليج (GRD) إنجاز ٦٩٧ مشروع لإمدادات المياه، ولمعالجة المياه والري (لا زال هناك ٣٧ مشروع قيد الإنجاز) إضافة ١٨٨ مشروع لمعالجة المياه المصرفوفة، وجمع مياه الصرف الصحي ومشاريع النفايات الصلبة. (١٣) مشروع لا زالت قيد التنفيذ<sup>(٢٨٥)</sup> وفقاً لمكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تبلغ القدرة الحالية لمرافق معالجة المياه والتوزيع المموولة من الولايات المتحدة ٤,٤ مليون متر مكعب، وتخدم ٨,٣ مليون إنسان، كما ان القدرة الحالية لمرافق معالجة وجمع المياه المصرفوفة هي ١,٢ مليون متر مكعب، وتخدم ٥,٣ مليون إنسان.<sup>(٢٨٦)</sup> للاطلاع على قائمة بمشاريع المياه المنجزة خلال ربع السنة الحالي، ومشاريع المياه الكبرى الجاري تنفيذها والمموولة من الولايات المتحدة، انظر الجدول ١٤-٢ والجدول ١٥-٢.

استجابة للنقص في المياه، اتخذت الحكومة العراقية موقفاً ضاغطاً لضمان الوصول إلى المصادر مياه الأنهر فيما وراء حدودها. ففي ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، ترأس وزير الموارد المائية (MoWR) وفداً عراقياً اجتمع مع الحكومتين السورية والتركية. ركز المشاركون على قضياب المياه المتقاسمة وعلى الظروف المائية والجفاف الأخير وتقلبات نهر الفرات، حيث تدفقت المياه في كل من نهري دجلة والفرات بكميات بالتزامن، دون المتوسط، مع انخفاض بمعدل هطول الأمطار بنسبة ٤٠ بالمئة عن المعدل الوسطي مما أدى إلى نقص حاد في المياه.<sup>(٢٨٧)</sup> أعرب وفد الحكومة العراقية عن إحباطه جراء الرفض التركي زيادة تدفق المياه لمعالجة حاجات العراق. قابل وزير الطاقة التركي الضغط العراقي بالقول إن تركيا تتعامل أيضاً مع الجفاف وإنها قد أطلقت، كتصريف إنساني، مزيداً من المياه أكثر من المعتاد.<sup>(٢٨٨)</sup>

من جملة الخطوات الأخرى لمعالجة آثار الجفاف، نظمت وزارة الموارد المائية حملة لزرع ٦٠،٠٠٠ شجيرة ونباتات صغيرة بالقرب من السدود والبحيرات في أنحاء العراق لحفظ على رطوبة التربة.<sup>(٢٨٩)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الجدول ١٤-٢  
مشاريع مياه فرقة منطقة الخليج (GRD) المنجزة خلال ربع السنة الحالي

اسم المشروع	المحافظة	تاريخ الإنجاز	البرنامج	الكلفة (بملايين \$)
وحدة معالجة المياه المدمجة في واسط	واسط	٢٠٠٩/٨/٢٤	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١,٠٠
وحدة المياه المدمجة في الفاضلية ذي - قار	ذي - قار	٢٠٠٩/٨/٢	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٠,٨٠
مشروع رانيا للمياه	السليمانية	٢٠٠٩/٧/٣٠	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢,٤١
محطة معالجة المياه في المسىّب بابل	بابل	٢٠٠٩/٩/١٩	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)	١,٣٢
محطة أبو نواس لمعالجة المياه بغداد	بغداد	٢٠٠٩/٨/٢٥	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٠,٤٠
مشروع مياه أثربان التابع للجان التأمين إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRDC)	التأمين	٢٠٠٩/٨/٨	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١,٠٠
مشروع المياه - مدينة الصدر ٧ بغداد قطاعات	بغداد	٢٠٠٩/٧/٧	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٣,٠٢
وحدة المياه المدمجة في الجهاد البصرة ٢٠٠٣ م ساعة	البصرة	٢٠٠٩/٨/٢٤	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١,١٥
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق بغداد CD - المهمة ٩ - الدعم اللوجستي من البنك الدولي	بغداد	٢٠٠٩/٩/٣٠	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٠,١٥

**ملاحظة:** الأرقام تتأثر بالتدوير

المصدر: استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٥؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، تم الوصول إليه في [www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-03.pdf](http://www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-03.pdf) ٢٠٠٩/١٠/١٥.

الجدول ١٥-٢  
مشاريع مياه فرقة منطقة الخليج (GRD) الجاري تنفيذها

اسم المشروع	المحافظة	المتوقع	البرنامج	الكلفة (بملايين \$)	نسبة الإجاز بتاريخ ٢٠٠٩/٩/٢
صرف المياه شرق الفرات (GRANT)	المنثني	٢٠٠٩/١١/١	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٣٨,٦٢	%٧٣
نظام مياه الصرف الصحي في الفلوجة الأنبار	الأنبار	٢٠٠٩/١٢/٣١	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٣١,١٠	%٨٩
مشروع إمداد المياه في مشكّاب النجف (GRANT)	النجف	٢٠١٠/٣/٣١	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	٢٣,٤٨	%٦٥
شبكة الكباة لمياه الصرف الصحي البصرة ومياه الأمطار	البصرة	٢٠١٠/٩/٢٣	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١٢,٤٠	%٠
إقامة شبكة الصرف الصحي العباس العباس	العباس	٢٠١٠/٧/١	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١٢,٠٤	%٩

## البنية التحتية

%٨٧	١١,١٣	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)	٢٠٠٩/١٢/٣١	محطة F1 و F2 لضخ مياه الصرف الصحي في الفلوحة
%٩٢	١٠,٨٧	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٢٠١٠/١/٢٨	التغذية المرتدة بالمياه في غارما البصرة

ملاحظة: الأرقام تتأثر بالتدوير

المصدر: استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٥/١٥؛



يتوالى الإنشاء في مشروع إمدادات المياه في مشكاب

### معالجة المياه

بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) أنها، عبر المشاريع الممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق، (IRRF)، قد زادت قدرة العراق على معالجة المياه مليون متر مكعب في اليوم، وخدمت أكثر من ٥ ملايين إنسان. لا تزال الجهود جارية لتوفير ١٠٠،٠٠٠ متر مكعب إضافي من قدرة معالجة المياه.<sup>(٢٩٠)</sup> مثلاً، ذكرت فرقة منطقة الخليج أن العمل في مرفق غارما للتنمية المرتدة للمياه البالغة كافته ١٠٠,١ مليون دولار والممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، المتوقع إنجازه في ٢٨ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ أصبح منجزاً حالياً بنسبة ٩٢ بالمئة، ومن المتوقع أن يؤمن مياه الشرب إلى ٢٠٠،٠٠٠ إنسان.<sup>(٢٩١)</sup>

في ٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩، جرى رسمياً افتتاح محطة لمعالجة المياه بكلفة مليون دولار ممولة من صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، في محافظة واسط. كانت المحطة حصيلة جهد مشترك قامت به فرقة منطقة الخليج والحكومة المحلية؛ تتوقع فرقة منطقة الخليج (GRD) ان تخدم المحطة ٣٥،٠٠٠ مقيم.<sup>(٢٩٢)</sup> وذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) أيضاً أنه خلال ربع السنة الحالي، يجري العمل، بالشراكة مع الحكومة العراقية، في محطة معالجة المياه في الكرخ وهو مشروع بكلفة ٨٠,٣ مليون دولار لإعادة بناء نظام المولد الكهربائي الاحتياطي (back-up) الذي تضرر خلال هجوم المتمردين سنة ٢٠٠٥. تصليحات توأم توربينات رولز رويز الفائمة انجزت لكن الاختبار لا يزال جارياً. وفقاً لفرقة منطقة الخليج، من المتوقع ان يسمح المشروع للمحطة بمواصلة إنتاج المياه لـ ٤٠ بالمئة من المقيمين في بغداد خلال توقف إمداد الكهرباء من الشبكة الوطنية. ومن المتوقع إنجاز المشروع في ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٩.<sup>(٢٩٣)</sup>

في مادين، المنطقة النائية عند أطراف بغداد الشرقية، وضع الجيش الأميركي نظاماً لتصفية المياه يعمل على الكهرباء الشمسية، وجرى تعلم المقيمين كيفية تشغيله. أنظمة تغطية المياه الصغيرة هذه بإمكانها تنقية حوالي ٦٠٠٠ غالون من المياه في اليوم،<sup>(٢٩٤)</sup> كما يعتزم الجيش الأميركي تركيب مزيد من هذه الأنظمة لصالح المقيمين في منطقة بغداد الكبرى.<sup>(٢٩٥)</sup>

### معالجة المياه المصروفة

ذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) ان مشروع إمداد المياه في مشكاب في محافظة النجف، البالغة كلفته ٢٣,٥ مليون دولار والمُمول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، الذي بدأ في ٢٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧، منجز بنسبة ٦٥ بالمئة، ومن المتوقع ان يعزز القدرة على جمع العفونة ومياه الصرف الصحي من المناطق المحاطة لمعالجتها ومن ثم إعادةتها إلى النهر.<sup>(٢٩٦)</sup> مشروع المنحة هذا مع وزارة البلديات والأشغال العامة في الحكومة العراقية يتوقع إنجازه بحلول آخر آذار/مارس ٢٠١٠.<sup>(٢٩٧)</sup>

### النقل والاتصالات

بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت الولايات المتحدة قد خصصت ١,١٥ مليار دولار، والتزم بها ١,٠٩ مليار دولار وأنفقت ٠,٩٩ مليار دولار لتحسين أنظمة النقل والاتصالات في العراق.<sup>(٢٩٨)</sup>

### الموانئ

بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أنجزت فرقة منطقة الخليج (GRD) ثمانية مشاريع موانئ في العراق بما في ذلك أشغال في مشروع الرصيف والجدار البحري لأم قصر، المُمول من الحكومة العراقية.<sup>(٢٩٩)</sup> تواصل الولايات المتحدة أيضاً دعم عمليات الموانئ العراقية عن طريق تأمين الأمان عند محطات التحميل الرئيسية. ولا تزال البحرية وحرس الشواطئ الأميركيين مكلفين حماية محطة البصرة لتحميل النفط (ABOT). ومع ان هذه المحطة ليست ميناءً تقليدياً، (فإنها توجد على مسافة ٣٠ ميلاً تجاه الساحل العراقي في الخليج الفارسي) محطات التحميل الرئيسية تخدم كمحطة تحميل رئيسية لشحن صادرات النفط.<sup>(٣٠٠)</sup>

إضافة إلى الجهود الأمريكية، افتتحت وزارة النقل (MOT) أول مرحلة من إنشاء مرسى ميناء أبو فلوس كجزء من خطة المشاريع الاستثمارية لوزارة النقل.<sup>(٣٠١)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

### الطرق والجسور

بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أنجزت فرقة منطقة الخليج ٢٧٤ مشروع طرق سريعة وطرق قرى، لا زال هناك ٣٣ مشروع قيد التنفيذ.<sup>(٣٠٢)</sup> أشارت فرقة منطقة الخليج (GRD) إلى النقاط البارزة في ثلاثة مشاريع أنجزت في منتصف آب/أغسطس:

- يؤمن جسر الخضير للمشاة الممول بـ ٣٦٠،٠٠٠ دولار من صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، عبوراً فوق نهر الفرات لـ ٥٠،٠٠٠ من سكان مدينة الخضير، في محافظة المثنى.<sup>(٣٠٣)</sup>
- مشروع صندوق دعم الاقتصاد البالغة كلفته ٤،٣ مليون دولار لإنشاء أربعة خطوط طويلة جديدة من الطرق السريعة، أنجز في حي الأعمال بالحلة، في بغداد.<sup>(٣٠٤)</sup>
- مشروع صندوق دعم الاقتصاد بكلفة ١٠،١ مليون دولار لتوسيعة طريق جداول الغربي في الهندية، أنجز في محافظة بابل.<sup>(٣٠٥)</sup>

### سكك الحديد

هناك ٢٤٠٠ كيلومتر (حوالي ١٥٠٠ ميل) من خطوط السكك المفتوحة في العراق. ذكر مكتب ملحق النقل (OTA) في السفارية الأمريكية في بغداد حصول تحسينات في الخط من أم قصر إلى الموصل وخط "القشط - تكريت". إضافة إلى ذلك، يسافر حوالي ٢٥٠٠ راكب حالياً كل أسبوع على خط بغداد - البصرة.<sup>(٣٠٦)</sup> بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أنجزت فرقة منطقة الخليج (GRD) ١١٢ مشروع تجديد لسكك الحديد.<sup>(٣٠٧)</sup>

### الطيران

علم رئيسي في قطاع الطيران العراقي تحقق خلال ربع السنة الحالي عندما تسلمت هيئة الطيران المدني العراقي (ICAA) السيطرة على بعض عمليات الطيران المدني في ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٩. قبل التسلیم، قام المركز الإقليمي لمراقبة الحركة الجوية (RAMCC) بتسيير حركة كافة الطائرات المدنية في منطقة بغداد - أكثر من ٤٠٠ رحلة يومية - وساعد هيئة الطيران المدني العراقية (ICAA) في تطوير وتسوية قدرات طيرانها المدني.<sup>(٣٠٨)</sup> بعد التسلیم، بدأ مراقبو حركة الطيران المرخصين التابعين لهيئة الطيران المدني العراقي، مع مساعدة من مجموعة واسنطن الاستشارية (WCG) المقيمة في الولايات المتحدة مراقبة المجال الجوي فوق ٢٤،٠٠٠ قدم. وفقاً للقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، ليست هيئة الطيران المدني العراقية جاهزة لتسيير سيطرة كاملة على عمليات الطيران المدني.<sup>(٣٠٩)</sup>

### خمس سنوات قبل ربع السنة الحالي

#### الخطوط الجوية العراقية تستأنف رحلاتها بعد ١٤ سنة

في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٤، قامت الخطوط الجوية العراقية بأول رحلة اختبارية من عمان بالأردن إلى بغداد منذ أن أوقفت عقوبات الأمم المتحدة الطائرات العراقية على الأرض سنة ١٩٩٠. اليوم، تشغّل الخطوط الجوية العراقية عدة طائرات في رحلات إلى محطات في الشرق الأوسط وأوروبا.

ذكر مكتب ملحق النقل (OTA) ان العراق لم يقدم التمويل الكافي لحفظ على ورفع مستوى البنية التحتية للرقابة على الحركة الجوية (ATC). ويجري حالياً توظيف ٧٥ مراقب إضافي لكن المشروع لا يزال متخلقاً أكثر من سنة عن الموعد النهائي للإنجاز. تفت هيئة الطيران المدني العراقية (ICAA) ١٧ مليون دولار على شكل تمويل عراقي خاص لعدة عقود حيوية. عقد التمديد البالغة قيمته ٩ ملايين دولار مع مجموعة واشنطن الاستشارية (WCG) يعطي التدريب على مراقبة الحركة الجوية ويؤمن عدد المراقبين اللازمين لمراقبة المجال الجوي فوق ٢٤،٠٠٠ قدم خلال السنة القادمة. وافقت وزارة الخارجية (DoS) على موافصلة تمويل الدعم الحيادي لهذا العقد، ووافقت الحكومة العراقية على تغطية الأجر والنقل. الثمانية ملايين دولار المتبقية هي لخمسة عقود منفصلة لدعم مختلف جوانب نظام الطيران، كلها حالياً في مرحلة المفاوضات النهائية. ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) انه كان من المتوقع ان تُوقع هيئة الطيران المدني العراقية ثلاثة عقود مع جيبسون (Jeppesen) التي تملكها بوينغ، في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، وان العطاءات للعقود المتبقية هي قيد المراجعة. لا تتقد هيئة الطيران المدني العراقية حالياً بمعايير المنظمة الدولية للطيران المدني. ذكرت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) ان القيد سوف يتطلب التزاماً بزيادات هامة في التمويل وفي توظيف موظفين جدد خلال عدة سنوات قادمة.<sup>(٣١٠)</sup>

يعمل مكتب ملحق النقل (OTA) مع هيئة الطيران المدني العراقية لتطوير متطلبات التعداد الوطني لحركة الطيران لكافة الأبراج ومرافق المراقبة بواسطة الرادار، ليتيح للمؤولين عن الطيران العراقيين فهم أفضل للوضع الحالي للطيران في العراق.<sup>(٣١١)</sup> حالياً، مطلوب من الناقلات الجوية الراغبة في العمل في أو فوق العراق إعلام هيئة الطيران المدني العراقية (ICAA) برغبتها بذلك والحصول على موافقتها.<sup>(٣١٢)</sup>

على أثر اتفاقية ثنائية موقعة بين العراق وبريطانيا، أعربت شركة بي إم آي (BMI) التابعة لخطوط الجوية البريطانية عن اهتمامها بالبدء بتسيير رحلات إلى العراق علمًا ان حكومة المملكة المتحدة لا تسمح حالياً للناقلات الجوية البريطانية بالسفر إلى العراق - الوضع الذي من غير المرجح ان يتغير قريباً. غير ان الخطوط الجوية العراقية قد تبدأ رحلات إلى المملكة المتحدة في القريب العاجل. إلا الرحلات المباشرة من بغداد لن تكون مسموحة لأسباب أمنية. كما ان قضايا الصيانة سوف تتطلب على الأرجح استئجار طائرات أخرى. مثلاً، الركاب المسافرون إلى المملكة المتحدة قد ينزلون من الطائرة في إسطنبول، ويعاد تفتيشهم لأسباب أمنية ويواصلون السفر إلى المملكة المتحدة بواسطة الخطوط الجوية التركية. انه خيار مُكافٍ لكنه يظهر التقدم الحاصل في إعادة بناء خدمات الخطوط الجوية العراقية.<sup>(٣١٣)</sup>

بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أنجزت فرقة منطقة الخليج (GRD) ٢٧ مشروع طيران تهدف إلى تحسين الوظائف العامة لخمسة (٥) مطارات في العراق.<sup>(٣١٤)</sup> يدرج موقع هيئة الطيران المدني العراقية (ICAA) على شبكة الانترنت أسماء ٢٣ مطاراً قيد التشغيل حالياً في العراق.<sup>(٣١٥)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

ذكرت رئاسة لجنة الخدمات في مجلس النواب (CoR) ان مسودة قانون للاتصالات السلكية واللاسلكية قد تساعد لجنة وسائل الاتصالات (CMC) التي عين لها رئيس الوزراء المالي مؤخراً مفوضين. لجنة وسائل الاتصالات، هيئة منظمة مستقلة، أعطيت مؤخراً مسودة عن قانون الاتصالات السلكية واللاسلكية للمراجعة، لكن على ضوء الانتخابات الفويمية القادمة، من غير المرجح ان يتحقق أي تقدم يتعلق بتشريع الاتصالات السلكية واللاسلكية لغاية ما بعد انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. تواصل وزارة الاتصالات (MOC) أيضاً بذل الجهود لإنشاء شركة للهاتف الخلوي تمتلكها الدولة تتنافس مع الشركات الخاصة العاملة في السوق – وهي خطة تعارضها الحكومة الأمريكية. على الرغم من ذلك، ذكرت السفارة الأمريكية في بغداد ان وزارة الاتصالات تواصل بنشاط المشاركة في عملية "اتفاقية نطاق العمل الإستراتيجي" التي تتبع لموظفي ومسؤولي الحكومة العراقية والولايات المتحدة فرص التعاون في تشكيلة واسعة من القضايا الاقتصادية والاجتماعية والسياسية.<sup>(٣١٦)</sup>

عقد مركز الاتصالات السلكية واللاسلكية في المأمون الممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) البالغة قيمته ١٨,٣ مليون دولار، أعيد منحه في ٣١ تموز/يوليو ٢٠٠٩. أوقف هذا العقد الذي بدأ أصلاً في ٢٠٠٦، بسبب عدم حصول تقدم. هذا المشروع الذي تقدر فرقة منطقة الخليج (GRD) انه منجز بنسبة ٥٠ بالمئة، يتوقع ان يؤمن لوزارة الاتصالات مركزاً للأعمال يتميز بأخر ما توصلت إليه التكنولوجيا لأجل تلبية رؤيا وزارة الاتصالات في إنشاء مجمع قومي للاتصالات. تاريخ الإنجاز المخطط لهذا المشروع هو ١٥ آب/أغسطس ٢٠١٠.<sup>(٣١٧)</sup>



طائرة نفاثة بدون محركات تابعة للخطوط الجوية العراقية متوقفة في مطار بغداد الدولي سنة ٢٠٠٣



طائرات تكسى نفاثة تابعة للخطوط الجوية العراقية في مطار بغداد الدولي سنة ٢٠٠٨

### خدمات الهاتف والانترنت

لا تزال الهواتف الخلوية الوسيلة الأولية لوصول العراقيين إلى خدمات الاتصالات. ذكرت السفاراة الأمريكية في بغداد أن هناك قرابة ١٩,٥ مليون مشترك في الهاتف الخلوي، وقرابة ١,٢٥ مليون مشترك من مستخدمي الخطوط الأرضية، وحوالي ١,٥ مليون مشترك في الانترنت.<sup>(٣١٨)</sup> للاطلاع على تقاسم الشركات الرئيسية المزودة لخدمة الهاتف الخلوي في العراق للمشتركيين، انظر الجدول ١٦-٢.

الجدول ١٦-٢

#### الشركات الرئيسية المزودة لخدمة الهاتف الخلوي في العراق

اسم الشركة	عدد المشتركيين (بالملايين)
زين (سابقاً عراقنا)	١٠,٢
اسياسل	٧,١
كوراك	٢,٠

ملاحظة: الأرقام تتاثر بالتدوير

المصدر: استجابة السفاراة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤

### نظام الحكم

تتفهم الولايات المتحدة تماماً - وتعترف وتؤيد - فكرة وجود حكومة عراقية سيدة، لكننا نبقى على استعداد لاستخدام وساطتنا لدعم وحدة العراق الوطنية. قبل كل شيء، لا تزال الولايات المتحدة ملتزمة إقامة علاقات ثنائية طويلة الأمد مع العراق مُوحَّد.<sup>(٣١)</sup>

- نائب الرئيس  
جوزيف بايدن، إربيل، العراق،  
في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩

يواصل العراق احتلال مركز القاع في جمع مؤشرات نظام الحكم للبنك الدولي ومؤسسة بروكنغز. (أنظر الشكل ٢٧-٢). وفقاً لهذه المؤشرات، يواجه العراق تحديات كبرى في معالجة قضايا الاستقرار السياسي وحكم القانون والسيطرة على الفساد.

تغطي المساعدة الأميركية مجالات نظام الحكم، الانتخابات، مكافحة الفساد، حقوق الإنسان، العناية الصحية، التعليم، تنمية القدرات، التشريع وبرامج دعم اللاجئين والمهجرين في الداخل (IDPs). فمنذ ٢٠٠٣، خصصت الولايات المتحدة حوالي ٧,٢٨ مليار دولار، والتزم بها ٦,٠٤ مليارات دولار، وأنفقت ٦٠٠٤ مليون دولار لنشاطات نظام الحكم في العراق.<sup>(٣٢)</sup> للاطلاع على وضعية هذه الأموال، انظر الشكل ٢٨-٢.

خلال ربع السنة الحالي، تم تمويل برامج نظام الحكم التي شهدت معظم النشاط من قبل صندوق دعم الاقتصاد (ESF). برنامج تنمية القدرات القومية، الذي يسعى إلى بناء قدرات الوزارات العراقية الرئيسية وتطوير المهارات الإدارية وجعل نشاطات التدريب مؤسساتية.<sup>(٣٣)</sup> كان لدى هذا البرنامج ٤٥ مليون دولار من الالتزامات الجديدة و٣٣ مليون دولار من الإنفاقات الجديدة.<sup>(٣٤)</sup> برنامج عمل المجتمع الأهلي الذي يشجع مشاركة المواطنين على مستوى القاعدة،<sup>(٣٥)</sup> كان لديه ٤٦ مليون دولار من الالتزامات الجديدة و٣٢ مليون دولار من الإنفاقات الجديدة.<sup>(٣٦)</sup> تشمل البرامج الأخرى التي لديها التزامات وإنفاقات ربع سنوية مهمة، تنمية القدرات الوزارية، ومشاريع فرق إعادة إعمار المرافق/لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRT/PRDC) وصندوق الاستجابة السريعة لفرق إعادة إعمار المحافظات.<sup>(٣٧)</sup> للاطلاع على نظرة عامة حول الالتزامات والإإنفاقات ربع السنوية لقطاعات نظام الحكم، والبرامج المتنقلة، انظر الجدول ١٧-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

٢٧-٢  
مؤشرات نظام الحكم.  
النسبة المئوية للبلدان



**الصوت والمحاسبة:** المدى الذي يستطيع المواطنون عبر المشاركة في انتقاء حكوماتهم، وحرية التعبير والجمعيات والوسائل الحرة.  
**الاستقرار السياسي وغياب العنف/الإرهاب:** احتمال زعزعة استقرار الحكومات او قلبها بوسائل غير دستورية او عنفية.  
**كفاءة الحكومات:** نوعية الخدمات العامة، نوعية الخدمات المدنية واستقلاليتها بالنسبة للمضغوط السياسي، ونوعية صياغة السياسة وتطبيقها.  
**النوعية التنظيمية:** قدرة الحكومات على صياغة وتطبيق سياسات وقوانين سليمة تسهل بتبسيط تنمية القطاع الخاص.  
**حكم القانون:** المدى الذي يثق به الوكالة ويتقىون بقوانين المجتمع، وعلى الأخص، نوعية فرض تطبيق العقود، وحقوق الملكية، والشرطة والمحاكم.

**السيطرة على الفساد:** المدى الذي تمارس فيه السلطات العامة للمكاسب الخاصة بما في ذلك أشكال الفساد الصغرى والكبيرى.

**ملاحظة:** مجموع مؤشرات نظام الحكم تعكس جمعاً إحصائياً للأجوبة حول نوعية نظام الحكم التي أعطاها عدد كبير من الشركات والمصطنعين، والمستجيبين من الخبراء.

صُفت البلدان بالنسبة لبعضها البعض، لكن الواقع النسبي عرضة لهامش من الخطأ.

**المصادر:** مشروع مؤشرات أنظمة الحكومات في العالم، "مجموعة مؤشرات نظام الحكم ١٩٩٦-٢٠٠٨" (٢٠٠٩)، موقع <http://info.worldbank.org/governance/wgi/pdf/wgidataset.xls> وما似之，"مسائل أنظمة الحكم VIII، مؤشرات نظام الحكم ١٩٩٦-٢٠٠٨" (٢٠٠٩)، دانييل كوفمان، أرت كراي (٢٠٠٩)، موقع [http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract\\_id=1424591](http://papers.ssrn.com/sol3/papers.cfm?abstract_id=1424591)، الذي تم الوصول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٩، سياسة الإباحيات في البنك الدولي، وكالة الاستخبارات المركزية الأمريكية (CIA)، كتاب الواقع في العالم، موقع [www.cia.gov](http://www.cia.gov)، الذي تم الوصول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٤، منظمة الصحة العالمية، صورة البلدان الجاذبية، موقع [www.emro.who.int](http://www.emro.who.int)، التي تم التوصل إليها في ٢٠٠٩/١٠/١٣، استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.

### مكافحة الفساد

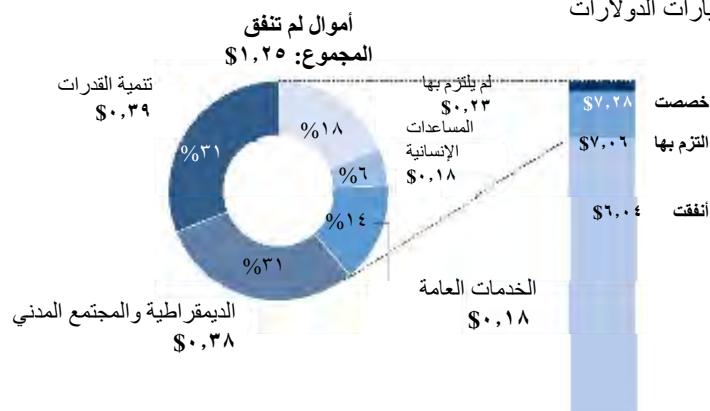
لا يزال الفساد مشكلة جدية للغاية في العراق كما ان جهود الحكومة العراقية لمعالجة قضايا الفساد جارية لكنها لا زالت حتى الان غير فعالة بما فيه الكفاية. مسودة التشريعات لتعزيز المؤسسات العراقية المكافحة للفساد، والقانون الشامل المقترن لمكافحة الفساد لا يزالا بانتظار موافقة مجلس النواب. بدأت حملة أطلقها الحكومة العراقية في حزيران/يونيو ٢٠٠٩، معالجة قضية الرشاوة الخطيرة في الحكومة. (٣٦)

الجهود الحديثة لجعل كبار الرسميين في الحكومة العراقية مهتمين قضايا الفساد، قد تشير إلى التزام متزايد من جانب الحكومة العراقية إزاء هذه القضية. في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أعلن مجلس القضاء الأعلى في العراق (HJC) انه تلقى ٤٥ قضية على صلة بالفساد حتى تاريخه من العام ٢٠٠٩. في

٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أعلنت هيئة النزاهة (COI) اعتقال نائب وزير النقل عدنان العبيدي بتهمة الارتشاء. تم توقيف العبيدي وهو ينتظر المحاكمة إثر تلقيه جزءاً من رشوة بقيمة ٥٠٠,٠٠٠ دولار طلبها لتمديد عقد أمن خاص لخدمات في مطار بغداد الدولي. ذكر مسؤولون في الحكومة العراقية ان مساعدات بناء القدرات التي قدمتها الولايات المتحدة جعلت الاعتقال ممكناً. ينتظر المحاكمة أيضاً وزير التجارة السابق عبد الفلاح السوداني الذي اعتقل في أيار/مايو ٢٠٠٩ بعد استقالته وسط مزاعم بالفساد. وأشارت السلطات القضائية انه سوف يحاكم في بغداد في حين سيحاكم مسؤولون كبار آخرون في وزارة التجارة بتهم الفساد بصورة منفصلة في محافظة المثنى حيث نشأت القضايا.<sup>(٣٢٧)</sup>

هناك تقارير متامية حول نشاطات مكافحة الفساد التي تقوم بها السلطات في المحافظات، بما في ذلك إدانة تمت في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ وسجن أربعة مسؤولين رسميين في محافظة كربلاء لاستيلائهم على أموال تخص المحافظة. في تموز/يوليو ٢٠٠٩، كشفت حكومة إقليم كردستان عن إستراتيجية للحكم الصالح والشفافية مستندة إلى تقييم صادر عن شركة برايس ووترهاوس كوبرز الاستشارية<sup>(٣٢٨)</sup> بتكليف من الحكومة الأمريكية.

**٢٨-٢  
نظام الحكم: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات**



**ملحوظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها. مكتب وزير الدفاع لم يذكر بيانات المخصصات والالتزامات الإنفاقات لفوات المشاريغ ربع السنوية لكافحة مخصصات السنة المالية. بيانات مخصصات والالتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة اعمار العراق (IRMS)؛ لذلك، قد لا تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم القصوى المذكورة في القسم الثاني المعنون "مصادر التمويل" في هذا التقرير. لم تقم السفارة الأمريكية في بغداد ببيانات محدثة للمخصصات والالتزامات الإنفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال جرائم النظام. ففي هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة المنصرم.

المصادر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥، نظام إدارة إعادة اعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١/١٢، استجابة مكتب الشرق الاوالي - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦ و ٢٠٠٩/٧/١٦، استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE)، فرقه منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢، استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣.

## التفيد بمعاهدة الأمم المتحدة لمكافحة الفساد (UNCAC)

يواصل مكتب تنسيق مكافحة الفساد في السفارة الأمريكية (ACCO) دعم مبادرات مكافحة الفساد الهدافـة إلى تحـسين الـقدرات والـشـفـافية العـراـقـية عـلـى الـمـسـتـوى الـوطـنـي الـعـام وـالـمـسـتـويـات الـوطـنـيـة الفـرعـيـة. فـي أـيلـول/سـبـتمـبر ٢٠٠٩، اجـتمع كـبار الـمـسـؤـولـين عـن مـكـافـحة الـفـسـاد، يـسـاعـدـهـم خـبـراءـ من الـأـمـم الـمـتـحـدةـ بمـوـجـب مـشـرـوـع مـمـوـلـ من الـوـلـاـيـات الـمـتـحـدةـ، لـوـضـع الـلـمـسـات الـأـخـيـرـة عـلـى إـسـترـاتـيجـيـة جـديـدةـ لـلـحـكـومـة الـعـراـقـية لـمـكـافـحة الـفـسـادـ، لأـجل الـوـصـولـ إـلـى مـسـتـوى التـقـيـدـ بـأـحـكـامـ مـعـاهـدـةـ الـأـمـمـ المـتـحـدةـ لـمـكـافـحةـ الـفـسـادـ (UNCAC). الإـسـترـاتـيجـيـةـ الـجـديـدةـ الـتـيـ تـحـلـ محلـ خـطـةـ النـقـاطـ ١٨ـ الـتـيـ أـصـدـرـتـهـاـ الـحـكـومـةـ الـعـراـقـيةـ فـيـ كـانـونـ الثـانـيـ/يـانـيـرـ ٢٠٠٨ـ، يـتـوقـعـ انـ تـنـشـرـ فـيـ تـشـرـينـ الـأـوـلـ/أـكتـوبـرـ لـتـشـكـلـ خـطـوةـ إـلـىـ الـأـمـامـ فـيـ جـهـودـ مـكـافـحةـ الـفـسـادـ.<sup>(٣٢٩)</sup> غـيرـ انـ خـطـةـ الـحـكـومـةـ الـعـراـقـيةـ لـمـتـنـشـرـ فـيـ الـوقـتـ الـذـيـ نـشـرـ فـيـ هـذـاـ التـقـرـيرـ.

## ستان قبل ربع السنة الحالي

القاضي راضي يغادر العراق  
في ٢٣ آب/أغسطس ٢٠٠٧ ، غادر القاضي راضي الراضي، رئيس  
إحدى الوكالات الرئيسية لمكافحة الفساد في العراق – هيئة النزاهة  
العامة – العراق بسبب التهديدات المتزايدة على حياته وحياة عائلته.  
وقد منح حق اللجوء إلى الولايات المتحدة.

## المبادرات الأمريكية الأخرى لمكافحة الفساد

ينسق مكتب تنسيق مكافحة الفساد في السفارة الأمريكية (ACCO) مع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، ووزارة الدفاع الأمريكية ومكاتب السفارة الأمريكية مشاريع ونشاطات مكافحة الفساد ويرصد حوالي ٣٠ نشاطاً بما فيها برامج "تطوير" للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لتدريب المنظمات غير الحكومية، وبرامج التدريب التابعة لوزارة العدل في هيئة النزاهة (COI) ومشرورة وزارة الدفاع الأمريكية (DoD) للمفتشين العاملين في وزارتي الدفاع والداخلية العراقيتين.<sup>(٣٣٠)</sup> للاطلاع على وضعية برامج مكافحة الفساد الجارية الممولة من الولايات المتحدة، انظر الجدول ١٨-٢.

## نظرة عامة على الانتخابات

الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في العراق (IHEC) تستعد حالياً لانتخابات المجلس النيابي المتوقعة في مطلع ٢٠١٠ ، معززةً جهود توعية الناخبين وناشرة وحدات متحركة لتسجيل الناخبين للوصول إلى المناطق النائية وإلى المهجّرين في الداخل.<sup>(٣٣١)</sup> غير أن الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة إلى العراق (SRSG) أعرب، في ١١ تشرين الأول/أكتوبر، عن قلقه بأنه، مع الاقتراب السريع للانتخابات، لا يزال على مجلس النواب توضيح إطار العمل القانوني للانتخابات في قانون للانتخابات.<sup>(٣٣٢)</sup> بتاريخ ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، ذكرت الأمم المتحدة ان الهيئة العليا المستقلة للانتخابات صادقت على ٢٩٦ كيان سياسي للاشتراك في الانتخابات القادمة بما في ذلك ٢٥٠ مجموعة و٤٦ فرداً بينهم ١٦٦ جدد و ١٣٠ أعيدت إليهم التراخيص.<sup>(٣٣٣)</sup>

**الجدول ١٧-٢**  
**الالتزامات والإنفاقات ربع السنوية لقطاعات نظام الحكم مع برامج منتفقة**  
**بملايين الدولارات**

نظام الحكم	قطاع	البرنامج	وضعية الأموال	التغيرات ربع السنوية
تنمية القدرات	تنمية القدرات القومية (صندوق دعم الترميز) (الاقتصاد) (ESF)	٣٠٩ بها ٢٢٣ انفقت	٤٥ ٣٣	٤٥ ٣٣
تنمية القدرات الوزارية	تنمية القدرات الوزارية (صندوق دعم الترميز) (الاقتصاد) (ESF)	٨٦ بها ٥٨ انفقت	٤٩ ٣٠	٤٩ ٣٠
مشاريع إعمار	مشاريع إعمار إعادة إعمار المحافظات/لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات (PRT/PRDC)، (صندوق دعم الاقتصاد) (ESF)	٤٧٧ بها ٣٥٣ انفقت	٩ ٢٩	٩ ٢٩
إعمار المحافظات	صندوق الاستجابة السريعة لإعادة إعمار المحافظات، (صندوق دعم الاقتصاد) (ESF)	٢٠١ بها ١٣٢ انفقت	٥ ٢٥	٥ ٢٥
برنامـج استقرار المجتمع المدني	برنامـج استقرار المجتمع المدني، (صندوق دعم الاقتصاد) (ESF)	٦٤٦ بها ٦١٥ انفقت	٠ ١٩	٠ ١٩
الخطـيط والتـصمـيم لـفرق إـعـارـة	الخطـيط والتـصمـيم لـفرق إـعـارـة المحافظات (PRDC)، (صندوق دعم الاقتصاد) (ESF)	١٢ بها ١٢ انفقت	١٢ ١٢	١٢ ١٢
تنمية القدرات الأخرى	تنمية القدرات الأخرى	٥٥٩ بها ٥١٢ انفقت	١ ١	١ ١
الـديمقـراـطـيـةـ والمـجـتمـعـ المـدنـيـ	برنـامـج عملـ المجتمعـ الأـهـلـيـ، (صندوق دعمـ الاقتصادـ) (ESF)	٣١١ بها ١٩٣ انفقت	٤٥ ٣٢	٤٥ ٣٢
برـامـجـ الحـكمـ الـمحـليـ	برـامـجـ الحـكمـ الـمحـليـ، (صندوق دعمـ الاقتصادـ) (ESF)	٤١١ بها ٢٧١ انفقت	٥٥ ١٣	٥٥ ١٣
برـامـجـ الـديمقـراـطـيـةـ والمـجـتمـعـ المـدنـيـ الآـخـرـيـ	برـامـجـ الـديمقـراـطـيـةـ والمـجـتمـعـ المـدنـيـ الآـخـرـيـ	١٣٢٠ بها ١١٩٤ انفقت	٠ ٠	٠ ٠
الـإـغـاثـةـ الـاـنـسـانـيـةـ	الـإـغـاثـةـ الـاـنـسـانـيـةـ	٨١٩ بها ٧٤٧ انفقت	٤ ٠	٤ ٠
الـخـدـمـاتـ الـعـامـةـ	الـخـدـمـاتـ الـعـامـةـ	١٩٠٦ بها ١٧٢٨ انفقت	١١ ٥	١١ ٥

**ملاحظة:** البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتمويل. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها. مكتب وزير الدفاع لم يذكر بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفئات المشاريع بربع السنوية لكافة مخصصات السنة المالية. بيانات مخصصات والالتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS); لذلك، قد لا تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم القصوى المذكورة في القسم الثاني المعون "مصادر التمويل" في هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد بيانات محدثة للمخصصات والالتزامات والإنفاقات لقطاعات الديمقراطية والممجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن) ومكتب اتصال جرائم النظام. فقييم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة المنصرم.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

المصادر: استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥، نظام ادارة وإعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢، استجابة مكتب الشرق الاذني-العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة السفاره الأميركيه في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦ و ٢٠٠٩/١٠/٣، استجابة سلاح الهندسه في الجيش الأميركي (USACE)، فرقه منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢، استجابة الوكالة الأميركيه للتنمية الدوليه (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣، المفتش العام، التقرير ربع السنوي ونصف السنوي إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧.

## نظام الحكم

الجدول ١٨-٢	برامج مكافحة الفساد الجاري تنفيذها والممولة من الولايات المتحدة	البرنامج	الوصف	الوكالات الأميركيّة	كلفة المشروع (بملايين \$)	المحمّلة في نظام الحكم
	برنامجه لتعزيز القدرات الحكوميّة على مكافحة الفساد وغرس ثقافة الشفافية والمساءلة والحكم الصالح	مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO)	مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد	٢,٣٦	٢,٣٦	المحافظات وبرنامج نظام الحكم
	تشجيع الوصول إلى مستوى التقىد بشروط معاهدة الأمم المتحدة لمكافحة الفساد	مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO)	مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد	٨,٠٠	٨,٠٠	خطه عمل مكتب الأمم المتحدة للمدرارات والجريمة/برنامج الأمم المتحدة للتنمية
	مساعدة هيئة النزاهة ومجلس التواب في إصلاح إطار العمل القانوني العراقي القائم	السفارة/ مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO)	السفارة/ مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد	٢,٠٠	٢,٠٠	برنامجه جامعه يوتاه لمكافحة الفساد
	تشجيع بناء القدرات لهيئات مكافحة الفساد	وزارة العدل/مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO) / البرنامج الدولي للمساعدة على التدريب في التحقيقات الجنائية (ICITAP)	وزارة العدل/مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO) / البرنامج الدولي للمساعدة على التدريب في التحقيقات الجنائية (ICITAP)	١٥,١٧	١٥,١٧	برنامجه هيئة النزاهه المدى الذي بلغته مكافحة الفساد
	بذل الجهد الدبلوماسي المتعدد الاتجاهات لمساعدة الحكومة العراقية في تطوير برامج الوصول إلى الجمهور	السفارة/ مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO)	السفارة/ مكتب منسق أعمال مكافحة الفساد (ACCO)	٠,٦٥	٠,٦٥	المدى الذي بلغته مكافحة الفساد

المصدر: استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، في ٢٠٠٩/١٠/٧.

**دعم مكتب وزارة الخارجية (DoS) للديمقراطية، وحقوق الإنسان والعمل، للانتخابات**  
 بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان مكتب الديمقراطية، وحقوق الإنسان والعمل (DRL) لدى وزارة الخارجية الأميركيّة قد ألزم حوالي ٥٩,٤ مليون دولار لمساعدة الانتخابات في المحافظات، وحكومة إقليم كردستان والانتخابات العامة في العراق. يتوقع مكتب الديمقراطية، وحقوق الإنسان والعمل (DRL) التزام ١١,٨ مليون دولار إضافية تكميلية لسنة المالية ٢٠٠٩ دعماً لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. تشمل المبادرات الأحدث الجاري تنفيذها والممولة من مكتب الديمقراطية، وحقوق الإنسان والعمل (DRL) والتي ينفذها شركاء هذا المكتب، ما يلي (٣٤).

- المعهد الوطني للديمقراطية (في العراق) (NDI)** شارك مع منظمة عراقية في المساعدة على تنظيم جداول الناخبين للانتخابات الرئاسية والبرلمانية في إقليم كردستان في تموز/يوليو ٢٠٠٩. يدرب المعهد حالياً أعضاء الكيانات السياسية حول إستراتيجيات التفاوض للدخول في ائتلافات سابقة لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠.

- المعهد الجمهوري الدولي (IRI)** قدم تدريباً سابقاً للانتخابات لعناصر من الحزبين الرئيسيين ولعناصر من الأحزاب الرئيسية والكيانات الناشئة الملزمة تطوير الديمقراطية، وذلك على الحملات الانتخابية من أجل كسب المقاعد على مستوى البلديات والأحياء والوطن بشكل عام، وهو يعمل أيضاً مع منظمات المجتمع المدني لتنقيف الناخبين عن طريق وسائل الإعلام والدورات الأساسية، بما في ذلك تحديث سجلات الناخبين.

- مجلس الأبحاث والتبادل الدولي (IREX)** نظم ورش عمل في المحافظات حول رفع التقارير عن الانتخابات، والتدقيق في وعود الحملات الانتخابية، وفحص البيانات الحزبية،

وتعلم قواعد وإجراءات الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في العراق، ودعم إذاعة برمجة الانتخابات على التلفزة والإذاعة خلال انتخابات حكومة إقليم كردستان.

- معهد رفع التقارير عن الحرب والسلم (IWPR) درب ٧٥ مراسل حول تغطية الانتخابات استعداداً لانتخابات حكومة إقليم كردستان لتقديم تدريب في الوظيفة لـ ٤٠ مراسل، وناشر ومصور صحي.
- الجامعة الأمريكية (AU) تواصل تقديم التدقيق الأساسي للناخبين في محافظات نينوى وصلاح الدين والأبار، مع تركيز مُعین على النساء والأشخاص المهجّرين في الداخل والناخبين الأقبين

### دعم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) للانتخابات

التزم بها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) (٢٠١٣) مليون دولار لبرنامجه القائم للدعم الانتخابي الذي تطبقه المؤسسة الدولية لأنظمة الانتخابات (IFES). من هذا المبلغ، تقدّر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ان حوالي ٤٢ مليون دولار سوف تتفق سنة ٢٠١٠. تطور المؤسسة الدولية لأنظمة الانتخابات أنظمة معلومات واتصالات لتزوين نتائج الانتخابات وتحديث سجلات تسجيل الناخبين. (٣٣٥) برنامج دعم الانتخابات التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) ساعد الهيئة العليا المستقلة للانتخابات في العراق في إدارة أربعة أحداث انتخابية رئيسية منذ ٢٠٠٤. (٣٣٦)

استعداداً لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية والمؤسسة الدولية لأنظمة الانتخابات (IFES) بغية الاستجابة لحاجات التدريب والإمداد والمعدات المذكورة في تقييم احتياجات مكاتب الهيئة العليا المستقلة للانتخابات، على مستوى المحافظات، التي يشار إليها تحت اسم المكاتب الانتخابية في المحافظات (GEOS). برنامج الدعم الانتخابي التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) سوف ينظم تدريباً لإدارة الانتخابات لموظفي الهيئة العليا المستقلة للانتخابات وللمكاتب الانتخابية في المحافظات، وسوف يدعم التطور المتواصل لمكتب الوصول إلى الجماهير، ودائرة تكنولوجيا المعلومات، ومركز إدخال البيانات. خلال فترة ما بعد الانتخابات، سوف تواصل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية تقديم الدعم المؤسسي وبناء القدرات للهيئة العليا المستقلة للانتخابات في العراق. (٣٣٧)

### دعم الأمم المتحدة للانتخابات

في ٧ آب/أغسطس ٢٠٠٩، تبني مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة القرار ١٨٨٣ لتمديد مهمة بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI) لسنة أخرى. (٣٣٨) تواصل البعثة تزويذ الهيئة العليا المستقلة للانتخابات (IHEC) بخبراء الانتخابات الذين يساعدون في إدارة العملية الانتخابية. وفقاً للممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة (SRSG)، إنه قد زار أكثر من ٢٥٠،٠٠٠ عراقي مراكز تسجيل الناخبين البالغ عددها ١٠٨٢ حتى تاريخ ٥ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. هذه السنة، صدر ٤٧٥٠ استمارة للإضافات والشطب وتغيير لوائح الناخبين بالمقارنة مع ٢٥٠٠ يومياً ما مُعدله استمارة السنة الماضية. تواصل الهيئة العليا المستقلة للانتخابات توزيع ١٨ مليون بطاقة معلومات للناخبين العراقيين المسجلين. (٣٣٩)

### الانتخابات الرئاسية والبرلمانية لحكومة إقليم كردستان (KRG)

حكومة إقليم كردستان (KRG) هي الجهاز الحاكم في إقليم كردستان ذات الاستقلال الذاتي في شمال العراق. إقليم كردستان الذي يغطي مساحة تزيد عن ١٥،٠٠٠ ميلًا مربعًا لها رئيس، ورئيس وزراء وبرلمان منتخب – برلمان كردستان العراق (IKP). في ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩، أدلّى أكثر من ١,٨ مليون ناخب بأصواتهم (حوالى ٨٠ بالمئة من الناخبين المؤهلين) في الانتخابات الرئاسية والبرلمانية في إقليم كردستان.<sup>(٣٤٠)</sup> يشارك الناخبون في كردستان أيضًا في الانتخابات الوطنية في العراق.

### حقوق الإنسان

لا تزال بيئة حقوق الإنسان في العراق مجال هواجس. فعلى الرغم من ان إطار العمل القانوني في العراق يقدم حماية واسعة لحقوق الإنسان، إلا ان المضيقات غير القضائية والعنف لا تزال مستحکمة. يجري حالياً تصميم مبادرة جديدة للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لنفس ٢٠١٠، لأجل تسهيل وصول المواطنين العراقيين إلى النظام العدلي، وعلى الأخص للمجموعات الضعيفة، عبر مجموعة واسعة من محامي دفاع المجتمع المدني، ونشاطات المساعدة القضائية، والتنقيف القانوني المحسّن. تمويل هذه المبادرة يبلغ حالياً ٢٤ مليون دولار من الأموال التكميلية للسنة المالية ٢٠٠٩، كما يتوقع ان ترتفع الالتزامات القادمة إجمالي المبالغ المطلوبة إلى ٦٠ مليون دولار.<sup>(٣٤١)</sup> إضافة إلى ذلك، وبعد انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، يتوقع ان يتحول تركيز العديد من البرامج الممولة من مكتب الديمقراطية، وحقوق الإنسان والعمل (DRL) نحو معالجة قضايا المصالحة المذهبية، وتقييم التدريب على التوسيط، ونصائح الأحزاب السياسية حول قضايا بناء التفاهم الجماعي، وتعزيز قدرات وزارة حقوق الإنسان، ومجلس النواب، والنظام القضائي ووسائل الإعلام.<sup>(٣٤٢)</sup>

### جهود الحكومة العراقية لمعالجة قضايا حقوق الإنسان

في ٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، استضاف وزير الدفاع مؤتمراً لحقوق الإنسان في بغداد لمعالجة قضايا حقوق الإنسان والمعاملة العادلة للمساجين. العراقيون، ومعهم المسؤولين الرسميين في وزارة حقوق الإنسان ووزارة الداخلية، أعادوا تأكيد التزام الحكومة العراقية بحقوق المعتقلين. فأعلن وزير الداخلية العراقي المباشرة في ٩٤ تحقيق يتعلق بمعتقلين مفقودين أو موتى.<sup>(٣٤٣)</sup>

### الاضطهاد والعنف ضد المماثلين

في آب/أغسطس ٢٠٠٩، نشرت مجموعة الدفاع عن حقوق الإنسان التي لا تسعى للكسب، هيومن رايتس ووتش (HRW)، تقريراً حول الوضع الذي يواجه المجتمع المماثلي في العراق. تصف هيومن رايتس ووتش العصابات المتنقلة لـ "فرق الموت" التي تستهدف الرجال المشتبه بتورطهم في سلوك مماثلي/لواطي. يشتبه بان هذه المجموعات مرتبطة بميليشيات تعمل في العراق، وبنوع خاص جيش المهدي التابع لمقتدى الصدر. علاوة على ذلك، ذكرت هيومن رايتس ووتش ان السلطات العراقية لم تفعل الكثير لوقف العنف ضد المماثلين.<sup>(٣٤٤)</sup>

### الغاية الصحية

لا تزال الحكومة العراقية تكافح لتلبية حاجات العناية الصحية لشعبها وتتفقىء إلى رؤية مقبولة على نطاق واسع وإلى إستراتيجية لتطبيق نظام للرعاية بالصحة العامة.<sup>(٣٤٥)</sup> وفقاً لمنظمة الصحة العالمية (WHO)، كان لدى العراق سنة ٢٠٠٨ ،٦١٦ أطباء جراحين و ٦٢٧ سرير مستشفى لكل ١٠،٠٠٠ إنسان.<sup>(٣٤٦)</sup> وبالمقارنة، كان لدى المملكة العربية السعودية ٢١ طبيب و ٢٢،١ سرير مستشفى، ولدى الأردن ٢٦،٧ طبيب و ١٨ سرير مستشفى لكل ١٠،٠٠٠ إنسان.<sup>(٣٤٧)</sup>

ذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) انه بتاريخ الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، كان قد تم تسليم ١٣٣ مركز للرعاية الصحية الأولية (PHCs) ممولة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF) إلى وزارة الصحة في الحكومة العراقية. تقدر فرقة منطقة الخليج ان مراكز العناية الصحية الأولية تعالج حوالي ٤،٦ مليون مريض خارجي سنوياً، وذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) أيضاً انها أنجزت تجديد ٤٧ مستشفى، وأن ٦ مشاريع لا تزال قيد التنفيذ. وتقدر فرقة منطقة الخليج (GRD) ان هذه المستشفيات تخدم ٦،٦ مليون مريض كل سنة.<sup>(٣٤٨)</sup>

مؤخراً، عمل مكتب الملحق الصحي في السفارة الأمريكية مع الحكومة العراقية لتحديد مستوى التزامها إزاء مستشفى ميسان الجراحي<sup>(٣٤٩)</sup> الممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF). خلال ربع السنة المنصرم، ذكر المفتش العام ان مشروع المستشفى كان متخلقاً عن الموعود النهائي المقرر للإنجاز وان فيه عيوب إنسانية.<sup>(٣٥٠)</sup> بتاريخ آب/أغسطس ٢٠٠٩، ذكر الملحق الصحي في السفارة الأمريكية (OHA) بالتنسيق مع فرقة منطقة الخليج (GRD) ومكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) ان التقدم حاصل لحل العيوب الإنسانية وتقديم الدعم الطبي والقضايا التشغيلية من قبل وزارة الصحة العراقية.<sup>(٣٥١)</sup>

### الغاية بالأمومة والتوليد

خلال ربع السنة الحالي، أنجزت فرقة منطقة الخليج إنشاء مستشفى التوليد في مسيّب الممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF). غير ان وزارة الصحة طلبت تأجيل حفل الافتتاح إلى حين يتم تجهيز المستشفى بصورة مناسبة والموظفين. يعمل فريق إعادة إعمار المحافظات في بابل مع وزارة الصحة بخصوص شراء التجهيزات.<sup>(٣٥٢)</sup> سوف يأتي هذا المستشفى بالظرف المناسب في وقت

حرج. فمحافظة بابل تشهد فورة ولادات مع حديث المدير العام للصحة عن زيادة بنسبة ٣٠٠ بالمئة للولادات منذ ٢٠٠٣. وبالتالي سوف يكون هناك حاجة لكي يخدم المرفق ٥٠٠ ولادة، و ٢٥،٠٠٠ زيارة للعناية الجيدة بالأطفال في السنة.<sup>(٣٥٤)</sup>

في آب/أغسطس ٢٠٠٩، سلم صندوق السكان التابع للأمم المتحدة الحكومة العراقية ٣١ دار توليد كجزء من مشروع العناية بالولادات الطارئة، الذي سيتيح لفروعات ٢٤ مستشفى و ٧ مراكز للعناية الصحية الأولية تقديم الخدمات لما يقدر من ٤ ملايين إمرأة.

**إنفلونزا إيتش وان إن وان (H1N1)**  
يواصل مكتب الملحق الصحي (OHA)، بالتعاون مع وزارة الصحة العراقية، رصد ورفع التقارير عن نقشى المرض. تشمل الجهود الحالية، إنفلونزا إيتش وان إن وان (H1N1) الوبائية. ويتواصل تقديم التدريب بالتعاون مراكز مراقبة المرض والوقاية منه والأبحاث الطبية البحرية لفنيي الصحة العامة العراقيين من وزارتى الصحة والزراعة. في آب/أغسطس ٢٠٠٩، جرى نشاط تدريب مُنسق في عمان بالأردن، لـ ٤٢ مهني عراقي في الصحة العامة والبيطرة.<sup>(٣٥٦)</sup> إضافة إلى ذلك، تقدم الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) حالياً المساعدة الفنية إلى وزارة الصحة لزيادة قدرتها على تصميم وتطبيق برامج توعية فعالة بالنسبة لإنفلونزا إيتش وان إن وان (H1N1). يتوقع أيضاً أن يعزز هذا البرنامج القدرة العامة لوزارة الصحة على لاستجابة لأية أمراض معدية تصيب العراقيين.<sup>(٣٥٧)</sup>

في آب/أغسطس ٢٠٠٩، استجاب فريق ناتج القطاع الصحي التابع لبعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية ووزارة الصحة العراقية، لانتشار فيروس إيتش وان إن وان (H1N1) عن طريق رصد المرض المنقشى ونشاطات التثقيف الصحي. في منطقة كردستان، أعدت وزارة الصحة المدعومة من صندوق طوارئ الأمم المتحدة الدولي للأطفال (UNICEF)، سلسلة من النشرات القصيرة حول إيتش وان إن وان (H1N1) والإجراءات الوقائية الموسمية ضد الإنفلونزا لبثها بواسطة الإذاعة والتلفزيون.<sup>(٣٥٨)</sup>

### التعليم

سكان العراق شباب ويتزايدون بسرعة. ان أكثر من ٤٠ بالمئة من السكان هم حالياً دون سن الخامسة عشرة ويتوقع ان يزيد عدد سكان العراق خلال العقدين القادمين حوالي ٣ ملايين، من ٥،٨ مليون سنة ٢٠٠٥ إلى ٨،٦ مليون ملحوظة سنة ٢٠٢٥. بال المتوسط، تمثل العراقيات إلى الزواج وبدء حمل الأطفال في سن مبكرة، وتنجب ما بين أربعة وخمس اطفال.<sup>(٣٥٩)</sup>

حالياً، يوجد أكبر عدد من الشبان الأ لميين في الشرق الأوسط في العراق واليمن ومصر؛ تمثل البنات أكثر من ثلثي هذه المجموعة. النظام التعليمي العراقي، الذي كان يُنظر إليه على انه الأفضل في الشرق الأوسط، كان في تراجع تدريجي منذ أواسط الثمانينيات من القرن الماضي. وهكذا حصل السكان الأكبر سنًا الحاليون في العراق على تعليم أكثر من الجيل الأصغر. وفقاً لبيانات لسنة ٢٠٠٧ - ٢٠٠٨ الواردة من المؤسسة المركزية للإحصاءات وتكنولوجيا المعلومات العراقية، كان تسجيل التلامذة الذين تتراوح أعمارهم بين ٦ و ١١ سنة، بنسبة ٨٤,٨ بالمئة مع أدنى معدل للبنات الريفيات

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

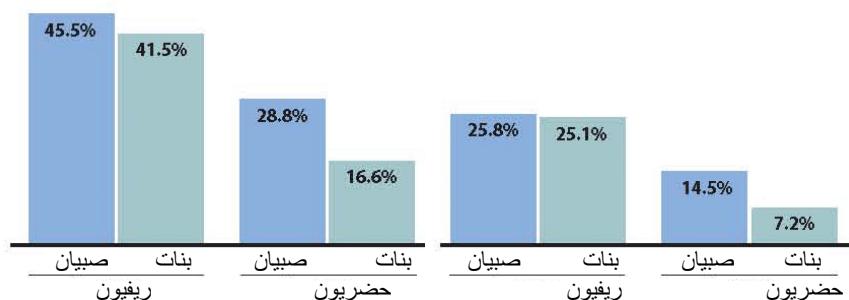
- ٧٠,١ بالمئة؛ لكن معدلات التسجيل تضاءلت بصورة ملحوظة في مستويات المدارس المتوسطة والثانوية (أنظر الشكل ٢٩-٢).<sup>(٣٦٠)</sup>

مكتب الشؤون التعليمية والثقافية (ECA) لدى وزارة الخارجية الأميركية (DoS) يدعم التعليم والديمقراطية، والمجتمع المدني ونشاطات التراث الثقافي في العراق عبر مبادرات تعليمية وثقافية. حوالي ١٢,٤٧ مليون دولار حُصصت لبرامج الشؤون التعليمية والثقافية في العراق للسنة المالية ٢٠٠٩. أغلبية الأموال دعمت المنح الثقافية بما فيها برامج القيادة في المدارس الثانوية وما دون التخرج (٣ ملايين دولار) والمشورة التعليمية (١,٢٥ مليون دولار). أكثر من ٣,٣٩ مليون دولار تدعم تعليم اللغة الانكليزية. منذ ٢٠٠٣، حصل حوالي ١٧٠ عراقي على المنح الدراسية الطلابية فولبرايت (Fullbright) بما في ذلك ٢٩ منحة في السنة المالية ٢٠٠٩ للسماح لهم بالحصول على شهادة الماجستير في الولايات المتحدة. يتوقع ان يعود الطلاب إلى العراق لتقاسم المعرف والخبرات مع زملائهم؛ غير ان مكتب الشؤون التعليمية والثقافية (ECA) يتغوف من ان المشاركين قد يحاولون تجنب العودة إلى العراق بعد إنجاز البرنامج. تدعم برامج المبادرات الثقافية الأخرى التدريب المهني في منتصف الحياة المهنية وتنمية القيادات.<sup>(٣٦١)</sup>

ذكرت فرقة منطقة الخليج (GRD) انها أنجزت في الأول من تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ مشروع مدرسة مُمولة من الولايات المتحدة في أرجاء العراق كما ان ٤١ مشروع قيد التنفيذ. توفر هذه المشاريع إنشاءات جديدة كما وتجديد مراافق قائمة.<sup>(٣٦٢)</sup> للاطلاع على قائمة بمشاريع إنشاء المدارس المُمولة من الولايات المتحدة والمنجزة خلال ربع السنة الحالي، أنظر الجدول ١٩-٢.

الشكل ٢٩-٢  
معدلات التسجيل في المدارس المتوسطة والثانوية

التسجيل في المدارس المتوسطة (١٤ - ١٢ سنة)  
التسجيل في المدارس الثانوية (١٧ - ١٥ سنة)



المصدر: استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٣/١٠/٢٠٠٩

### التشريعات

عاد مجلس النواب للاجتماع في ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ لدورته الكاملة وهو يدرس حالياً مسودة القوانين لدورة انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. إضافة إلى قانون الانتخابات، يواجه مجلس النواب أجندة تشريعية تشمل الميزانية التكميلية لسنة ٢٠٠٩، والميزانية التكميلية للسنة المالية ٢٠١٠، وقوانين إطار عمل الاستثمارات والهيدروكرbones، والموافقة على الاتفاقية الأمنية مع المملكة المتحدة.<sup>(٣٦٣)</sup>

### اللاجئون والمهجرون في الداخل

بتاريخ ٢٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان قد أعيد توطين ٣٣,٥٦٥ عراقي في الولايات المتحدة بما في ذلك ١٣٥ في السنة المالية ٢٠٠٩، أي بتجاوز هدف الـ ١٧,٠٠٠ المقرر لتلك السنة. لقد تمت معالجة طلبات أغلبية اللاجئين العراقيين الذين أعيد توطينهم من بلدان ثلاثة – وبصورة رئيسية الأردن وسوريا – مع ١٤٨٨ أعيد توطينهم عبر برنامج معالجة طلبات اللاجئين في بغداد.<sup>(٣٦٤)</sup>

استخدام منهجيات مختلفة لتعقب حركة المهاجرين في الداخل واللاجئين يمكن ان تثير عن نتائج منوعة وأحياناً متناقضة. ذكرت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين (UNHCR) ان حوالي ٢,٦٥ مليون عراقي لا زالوا مهجرين داخل العراق وان حوالي ١,٩٠ مليون عراقي لاجئون مقيمون خارج العراق، بتاريخ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.<sup>(٣٦٥)</sup> للاطلاع على أماكن وجود عدد اللاجئين والمهجرين في الداخل العراقيين، انظر الشكل ٣٠-٢.



سفيرة النوايا الحسنة للمفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، أنجلينا جولي في مخيم خارج بغداد للمهجرين في الداخل، في آب/أغسطس ٢٠٠٩.

مصير اللاجئين والمهجرين في الداخل العراقيين قد استحوذ انتباهاً متزايداً سنة ٢٠٠٩. ففي ٢٣ تموز/يوليو ٢٠٠٩، قامت الممثلة السينمائية الأمريكية وسفيرة النوايا الحسنة للمفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، السفيرة أنجلينا جولي، برحلتها الثالثة إلى العراق لإلقاء الضوء على حاجات المهاجرين في الداخل، في العراق، والإطلاق نداء لمزيد من العون.<sup>(٣٦٦)</sup> وذكرت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) ان ٤٨ بالمئة فقط من هدف الـ ٢٩٩ مليون دولار للعراق والمنطقة قد مونها المانحون – وهو تقدير قد يؤثر على مستقبل البرامج.<sup>(٣٦٧)</sup>

## مقدمة تمويل إعادة إعمار العراق

خلال ربع السنة الحالي، ساهم مكتب السكان واللاجئين والهجرة (PRM) التابع لوزارة الخارجية الأمريكية (DoS) بـ ٧٣ مليون دولار للنداء المُعدّل للمفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، للعراق وللمنطقة المحيطة بالعراق. من أصل هذا المبلغ، خصّص ١٣ مليون دولار لبرمجة العودة وإعادة الدمج داخل العراق، مما رفع المجموع للمبادرات ذات الصلة بالمهجرين في الداخل إلى ٣٣ مليون دولار. إلّا ٦٠ مليون دولار المتبقية أوصلت إجمالي المساهمات غير المخصصة للسكان واللاجئين والهجرة إلى ١٦٥ مليون دولار لدعم اللاجئين في المنطقة غير المهرجين في الداخل العراقي. وساهم مكتب (PRM) أيضاً بـ ١٠ مليوني دولار للمنظمة الدولية للهجرة (IOM) لمساعدة الأسر العائدة بقيادة نسائية، بانياً على مساهمة سابقة بـ ١٠ ملايين دولار لبرنامج على صلة يستهدف العائدين بصورة أوسع.<sup>(٣٦٨)</sup>

خلال ربع السنة الحالي، بادرت المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) إلى إقامة شراكات لإعادة إعمار أو إعادة تأهيل المنازل لـ ٢٠٠٠ أسرة عائدة في محافظات بغداد وصلاح الدين وديالى، كما وإعادة تأهيل ملاجئ لمنئة شخص ولاجئ مهجرين في الداخل في نينوى عاصمة الموصل. وواصلت للمفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) مساعدة العائدين عبر ستة مراكز للعائدين والدمج والمجتمع الأهلي (RICCs) في بغداد وتعمل مع شركاء لفتح مراكز إضافية في الموصل وفي جنوب العراق. وتعاونت المفوضية أيضاً مع وزارة الهجرة والتهجير العراقي لت تقديم الإمدادات الطارئة إلى ٢٠٠ أسرة تأثرت بالتقديرات في مطلع آب/أغسطس في نينوى.<sup>(٣٦٩)</sup>

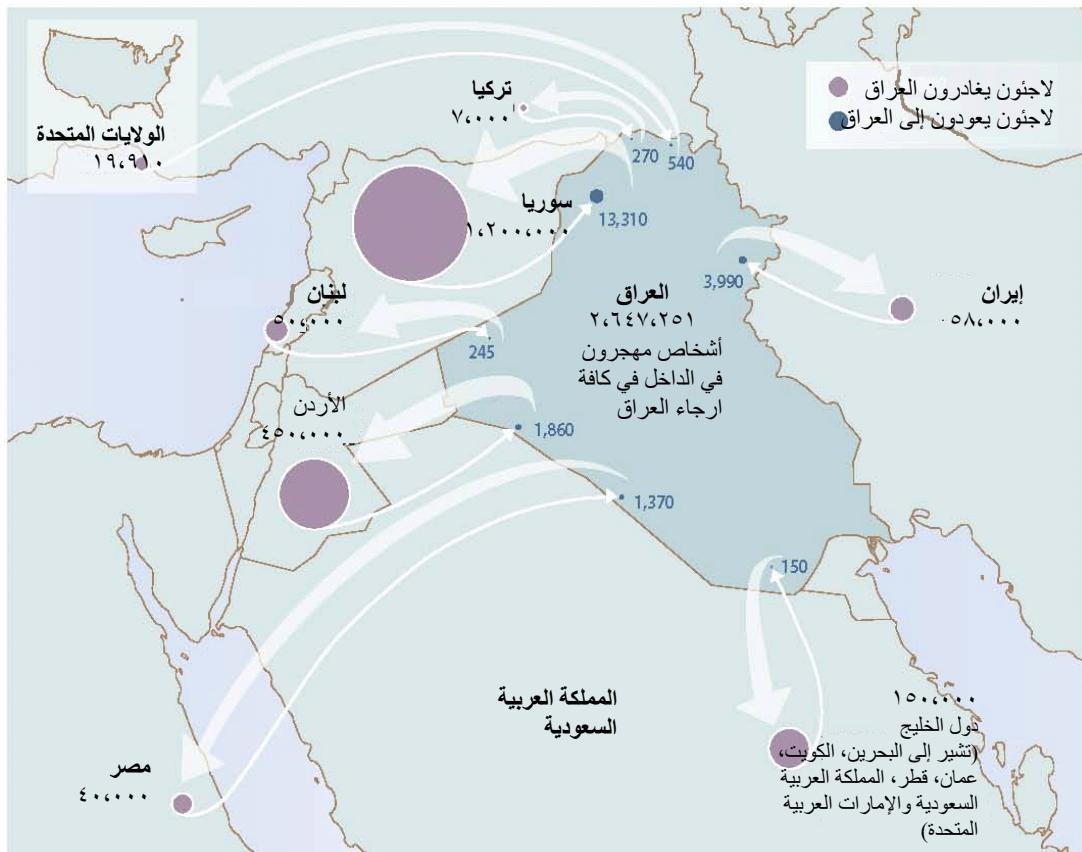
في ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩، أعلن الرئيس أوباما تعيين مدير كبير جديد لشؤون المتعددة الأطراف وحقوق الإنسان في مجلس الأمن القومي لتنسيق الجهود الأميركية لمساعدة اللاجئين والمهجرين في الداخل العراقيين. المسؤول الرسمي الجديد في البيت الأبيض يعمل مع السفارة الأميركية في بغداد لجعل قضايا المهجريين في الداخل واللاجئين مسألة سياسة أكثر إلحاحاً بالنسبة لحكومة العراقية، ولتقديم موارد أكثر لإعانتهم. الشركاء الممولون من الولايات المتحدة الذين يضمّون المفوضية العليا لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، واللجنة الدولية للصليب الأحمر، والمنظمة الدولية للهجرة (IOM) وميرسي كوربس، والفرق الطبية الدولية، واللجنة الدولية للإنقاذ وغيرهم يقدمون تشكيلاً واسعاً من المساعدات الإنسانية والقانونية والحياتية للاجئين والمهجرين في الداخل.<sup>(٣٧٠)</sup>

### الجدول ١٩-٢ مشاريع إنشاء المدارس المنجزة خلال ربع السنة الحالي لفرقة منطقة الخليج (GRD)

اسم المشروع	المكان	تاريخ الإجاز	صندوق التمويل	كلفة المشروع (بملايين \$)
مدرسة عامر بن يزير الإبتدائية	بغداد	٢٠٠٩/٧/١٣	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١,٣٣
مدرسة زاريبلاند الثانوية	دهوك	٢٠٠٩/٧/٣٠	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	١,١١
روضه الأطفال في أبو غريب	بغداد	٢٠٠٩/٧/٢٨	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٠,٩٤
مدرسة التواب الأنبار	الأنبار	٢٠٠٩/٧/٨	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	٠,٦٣

المصدر: استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.

الشكل ٣٠-٢  
اللاجئون العراقيون والمهجرون في الداخل سنة ٢٠٠٩



**ملاحظة:** تستثنى إحصاءات اللاجئين إلى أوروبا وأستراليا.

المصادر: مفوضية الأمم المتحدة العليا لشؤون اللاجئين (UNHCR)، "صورة العمليات في البلد" ، [www.unhcr.org/pages/49e486426.html](http://www.unhcr.org/pages/49e486426.html) الذي تم الوصول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٨، (USCIS)، ورقة الواقع حول معالجة طلبات اللاجئين العراقيين" ، الموقع [http://www.uscis.gov/files/article/iraqi\\_refugee\\_fs\\_11feb09.pdf](http://www.uscis.gov/files/article/iraqi_refugee_fs_11feb09.pdf) الذي تم الوصول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٨، استجابة السفاراة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.

### الاقتصاد

يواصل العراق الاعتماد على موارده النفطية كمصدر، مسيطر في البلاد، للنمو الاقتصادي والعائدات الحكومية. خلال ربع السنة الحالي، صادق مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة على توصية بأن يتولى العراق مسؤولية أكبر في الإشراف على موارده النفطية المودعة حالياً في صندوق تنمية العراق (DFI)<sup>(٣٧١)</sup> هذه خطوة في اتجاه نقل الإشراف عملياً على صندوق تنمية العراق من الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) إلى هيئة الخبراء الماليين (COFE) في الحكومة العراقية – وهو معلم اقتصادي سوف يعطي العراق السيطرة الكاملة على عائداته النفطية لأول مرة منذ ٢٠٠٣<sup>(٣٧٢)</sup>. شملت التطورات الأخرى التي أثرت على اقتصاد العراق، ارتفاعاً متواضعاً لأسعار النفط، وارتفاعاً في أسعار الغذاء وإعادة جدولة الجولة الثانية من استدراج العروض بالنسبة لعقود خدمات النفط.

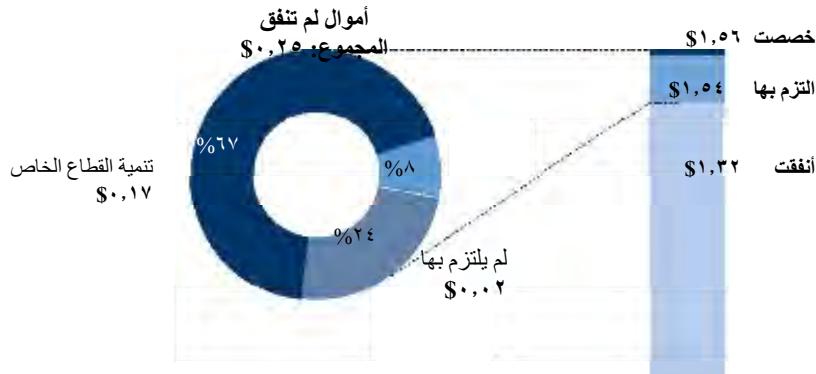
بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كانت الولايات المتحدة قد خصصت ١,٥٦ مليار دولار، والتزم بها ١,٥٤ مليار دولار، وأنفقت ١,٣٢ مليار لدعم تنمية العراق الاقتصادية<sup>(٣٧٣)</sup> في ما يلي بعض أحدث الأمثلة عن جهود الحكومة الأمريكية:

- توظيف المواطنين العراقيين في المشاريع الممولة من الولايات المتحدة (باستثناء المشاريع الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)) ازداد قليلاً خلال ربع السنة الحالي – من ٨٥,٩٦٠ المسجلة في أسبوع ٣ تموز/يوليو ٢٠٠٩ إلى ٨٦,١٣٦ لاسبوع ٢٦ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩.<sup>(٣٧٤)</sup>
- بذلت الولايات المتحدة جهداً خاصاً لدعم التعزيز الاقتصادي لقدرات النساء العراقيات عبر طيف واسع من المجالات والطبقات الاجتماعية في كل محافظة<sup>(٣٧٥)</sup> للاطلاع على أمثلة، انظر القسم ٣ من هذا التقرير.

للاطلاع على وضعية الأموال الأمريكية الداعمة للحكم الاقتصادي ولتنمية القطاع الخاص، انظر الشكل ٣١-٢.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

الشكل ٣١-٢  
الاقتصاد: وضعية الأموال  
بمليارات الدولارات



ملحوظة: البيانات لم تدقق، الأرقام تتأثر بالتدوير. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها مكتب وزير الدافع لم يذكر بيانات المخصصات والالتزامات والإنفاقات لفوات المثال (البعض عليه بخط اليد) لكافحة مخصصات السنة المالية. بيانات مخصصات والتزامات وإنفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) ملحوظة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، لذلك، قد لا تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم القصوى في القسم الثاني المعون "مصادر التمويل" في هذا التقرير.

المصادر: نظام إدارة وإعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفريق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢، استجابة مكتب الشرق الأدنى-العراق (NEA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧، استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣، استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣، ٢٠٠٩/٤/٢، استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢.

### المؤشرات الاقتصادية الأساسية

خلال ربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، استفاد الاقتصاد العراقي من أسعار النفط الصاعدة ومن زيادة متواضعة في إنتاج النفط الصادرات. بلغت أسعار نفط كركوك الخام أرقاماً مرتفعة من ٧٣,٣٥ دولار وكان متوسطها ٦٨,٥٤ دولار للبرميل خلال ربع السنة الحالي. (٣٧٦) بلغ مجموع العائدات من صادرات النفط العراقية ١٢,٠١ مليار دولار خلال ربع السنة الحالي، أي بزيادة ٨,٤٥ مليار دولار عن ربع السنة المنصرم. (٣٧٧) وفقاً للبنك المركزي العراقي (CBI) كانت عائدات النفط خلال سنة لغاية ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، مبلغ ٢٦,٣ مليار دولار. (٣٧٨)

أعاد صندوق النقد الدولي النظر بالنسبة لتوقعاته بشأن النمو الحقيقي لإجمالي الناتج المحلي للعراق، من ٦,٩ بالمائة إلى ٤,٣ بالمائة سنة ٢٠٠٩. (٣٧٩) لقد بقي التضخم متداولاً على العموم ولكن مقلباً. ارتفع معدل التضخم الجوهري من سنة لسنة، من ٨,٨ بالمائة في حزيران/يونيو ٢٠٠٩ إلى ١٠,٨ بالمائة في آب/أغسطس ٢٠٠٩، (٣٨٠) تقوده إلى حد كبير أسعار الغذاء الصاعدة. (٣٨١) مع هبوط التضخم الجوهري (الذي يستثنى الأسعار المتقلبة للغذاء والطاقة) خلال معظم أرباع السنة الثلاثة الأولى، خفض البنك المركزي العراقي المعدلات من ١٤ بالمائة في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩ إلى ٧ بالمائة في حزيران/يونيو ٢٠٠٩. (٣٨٢) وواصل البنك المركزي العراقي الإبقاء على سعر الصرف في

العراق بمعدل ١١٧٠ دينار للدولار بعد ان حقّ ارتفاعاً كبيراً في الدينار السنة الماضية<sup>(٣٨٣)</sup>. للاطلاع على أحدث اتجاهات المؤشرات الاقتصادية الأساسية في العراق، انظر الجدول ٢٠-٢.

### الإشراف على عائدات النفط العراقية

في ٢٤ آب/أغسطس ٢٠٠٩، أصدر الأمين العام للأمم المتحدة تقريراً حول صندوق تنمية العراق ولاحظ ان تقييم الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) بأن هيئة الخبراء الماليين (COFE) جاهزة لتولي الإشراف على صندوق تنمية العراق عندما تنتهي مدة تكليف الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ (٣٨٤) لقد أقامت (COFE) موقعها على شبكة الانترنت [www.cofe.iq.net](http://www.cofe.iq.net) يتضمن التقارير المالية ومحاضر الاجتماعات. غير ان تقرير الأمم المتحدة ذكر تفاصيل عن الهوامش المتواصلة حول غياب كل من الشفافية والمساعدة في تقارير العراق عن عائداته النفطية وإدارته لها<sup>(٣٨٥)</sup> على مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة ان يعمل قبل نهاية هذا العام لمواصلة إشراف الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) على صندوق تنمية العراق<sup>(٣٨٦)</sup> ان حصانة أصول صندوق تنمية العراق من الملحق الذي سنته الأمم المتحدة تنتهي أيضاً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩<sup>(٣٨٧)</sup> إلا ان هناك أمر تفيذى أميركي يمدد حصانة الأصول العراقية المودعة في الولايات المتحدة لغاية أيار/مايو ٢٠١٠<sup>(٣٨٨)</sup>.

لاحظ تقرير الأمم العام ان الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) أوصت سنة ٢٠٠٤ بان تعزز الحكومة العراقية الرقابة المالية الداخلية عن طريق ترکيب أنظمة القياس المترى في كافة حقول النفط ومحطات شحن النفط الطرافية ومصافي النفط<sup>(٣٨٩)</sup> ومع هذه، وبتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، وضع المدققون الخارجيون للهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) مستوى تركيبات القياسات المترية للنفط في العراق بنسبة ٣٣ بالمئة فقط من إجمالي القدرة<sup>(٣٩٠)</sup>. في اجتماع للهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB) في تموز/يوليو ٢٠٠٩، قدم المجلس الأعلى للتدقيق في العراق (BSA) تقريراً حول وضعية برنامج وضع أجهزة القياس المترية<sup>(٣٩١)</sup>.

- جهازان فقط من أصل ٣٤ رُكباً في ٢١ موقع من شركة نفط الشمال كانوا شغالان. ادعت رسالة من الشركة مؤرخة في الأول من آب/أغسطس ٢٠٠٩ ان أجهزة القياس المترية سوف تتركيب في أغلبية المواقع وانه سيعاد قياس الصهاريج خلال ربع السنة الأخير من ٢٠٠٩.
- لم يكن لدى شركة ميسان للنفط أية أجهزة مترية مركبة على ضخ أنابيب النفط إلى محطات التصدير، لكن الشركة ذكرت ان عملية استدراج العروض ومنح العقود للتجهيزات سوف تباشر.
- لم يكن لدى شركة مصفاة الجنوب أية مترات لقياس الكميات الداخلة والخارجية فيما بين المستودعات، ودوائر الإنتاج، والمستفيدين، وكانت تعتمد بدلاً من ذلك على أنظمة قياس بواسطة الرadar أو الآليات الأخرى. مصفاة ذي – قار تقيس كميات النفط عن طريق استخدام قضيب عميق، كما ان مصفاة ميسان التي ليس فيها أية مقاييس مترية مترات، قد شكلت لجنة لتحديد أدوات القياس. ذكر المجلس الأعلى للتدقيق في العراق ان المصافي الجنوبية تحتاج إلى ٥٩ جهاز قياس مترى، لكن حتى زمن قريب، لم توجد كتب ائتمان في السجلات لشراء الأجهزة، وذكر أنه لا توجد إلا ٤ أوامر شراء قيد التنفيذ.

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

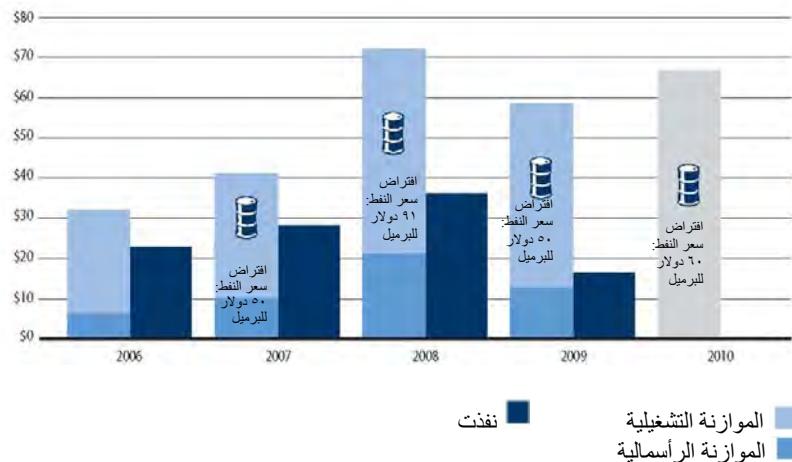
٢٠-٢ الجدول

### إجمالي الناتج المحلي، التضخم ومعدلات سعر الصرف في العراق

	<b>إجمالي الناتج المحلي (التغير السنوي)</b> وأصل الاقتصاد العراقي النمو سنة ٢٠٠٨ لكن بوتيرة أبطأ من سنة ٢٠٠٩ عندما دفعت أسعار النفط القياسية النمو إلى ما يقدر بـ ٩,٥٪، بالمقابل أعاد صندوق النقد الدولي (IMF) النظر في توقعاته حول النمو الحقيقي لإجمالي الناتج المحلي العراقي من ٣,٣٪ إلى ٤,٣٪ بالمقابل سنة ٢٠٠٩.
	<b>التضخم العام</b> مقارنة من سنة لسنة للمتوسطات الشهرية لمؤشر أسعار الاستهلاك العام عبر سياسة حزرة، ساعد البنك المركزي العراقي (CBI) في دفع التضخم تزولاً من متوسطاته التي بلغت آر قاماً قياسية بلغت ٢٠٠٩ بالمقابل سنة ٢٠٠٦.
	<b>التضخم الجوهري</b> مقارنة من سنة لسنة للمتوسطات الشهرية لمؤشر سعر الاستهلاك الجوهري الذي يستثنى الوقود والكهرباء النقل والاتصالات. لقد هبط التضخم الجوهري خلال معظم أربع سنوات الأولى من هذا العام مع استثناء أسعار الغذاء المتقلبة.
	<b>معدلات سعر الصرف</b> هذه السنة، حافظ البنك المركزي العراقي على معدل لسعر الصرف يبلغ حوالي ١٧٠٠ دينار للدولار. لقد ارتفعت قيمة الدينار مقابل الدولار الأميركي بأكثر من ٤٪ بالمقابل من تسعين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ عندما بدأ البنك المركزي العراقي استهداف معدلات الفائدة للسيطرة على التضخم الصاعد.

المصادر: صندوق النقد الدولي "World Economic Outlook: مساندة استدامة التعافي". تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، الملحق الإحصائي، ص ١٧٥. البنك المركزي العراقي، المؤشرات المالية الأساسية ١٦/٩/٩، الموقع ٢٠٠٩/١٠/٦، الذي تم الوصول إليه في [www.cbi.iq](http://www.cbi.iq).

الشكل ٢٢-٢  
موازنة الحكومة العراقية وتنفيذ الموازنة، ٢٠٠٦-٢٠١٠  
بمليارات الدولارات



**ملحوظة:** تنفيذ الموازنة لسنة ٢٠٠٩ تستثنى الإنفاقات لغاية ٣٠/٦/٢٠٠٩. وافق مجلس الوزراء العراقي على موازنة ٢٠١٠ في ١٣/١٠/٢٠٠٩. ويجب الان إعادة النظر فيها والموافقة عليها من جانب مجلس النواب. سعر النفط هو بالدولار الأميركي.

المصادر: "موازنة الحكومة العراقية" (كما وافق عليها TNA وحولت إلى قانون في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩)، استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٨/١٤، ٢٠٠٨/١٢/٣١، ٢٠٠٩/١٦، ٢٠٠٩/١٣، ٢٠٠٩/٤/٩، ٢٠٠٩/١٠/٣، ٢٠٠٩/٤/٩، ٢٠٠٩/١٦، صندوق النقد الدولي، "تقرير البلدان رقم ٣٨٣/٠٣" صفحه ١٩، الحكومة العراقية، مجلس الوزراء، الموقع [www.cabinet.iq](http://www.cabinet.iq) الذي تم الوصول إليه في ١٤/١٠/٢٠٠٩.

**الموازنة العراقية للعام ٢٠١٠ - ٢٠٠٩**

موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٩ هي ٥٨,٦ مليار دولار استناداً إلى سعر النفط ٥٠ دولار للبرميل.<sup>(٣٩٢)</sup> خلال ربع السنة الثالث من ٢٠٠٩، ادخل مجلس النواب مبالغ تكميلية لزيادة الموازنة بحوالى ٥ مليارات دولار.<sup>(٣٩٣)</sup> لقد كانت لمجلس النواب قراءة واحدة فقط للموازنة التكميلية ولم يوافق عليها بعد.<sup>(٣٩٤)</sup> عجز موازنة الحكومة العراقية لسنة ٢٠٠٩ مقدر بحوالى ١٦ مليار دولار التي يمكن تغطيتها بواسطة الاحتياطي المالي المتراكم المقدر بحوالى ٢١ مليار دولار بتاريخ آخر ٢٠٠٨.<sup>(٣٩٥)</sup> ووفقاً للسفارة الأمريكية في بغداد، أطلقت الحكومة العراقية ٥ بالمئة من إجمالي موازنات المحافظات في أواخر حزيران/يونيو ٢٠٠٩ كما أتفق المحافظات بحوالى ٣٠ بالمئة من موازناتها الاستثمارية الرأسمالية.<sup>(٣٩٦)</sup> إنفاقات موازنة الحكومة العراقية لربع السنة الحالي غير متوفرة، جزئياً بسبب هجمات ١٩ آب/أغسطس التي ألحقت أضراراً باللغة بوزارة المالية.<sup>(٣٩٧)</sup> لقد قتل أو جرح مهنيون ذوو مهارات رفيعة من الوزارة، كما ان عدداً هاماً من الأوراق والملفات الإلكترونية قد فقد.<sup>(٣٩٨)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

في ١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، وافق مجلس الوزراء العراقي على موازنة العام ٢٠١٠ البالغة حوالي ٦٧ مليار دولار استناداً إلى سعر النفط يبلغ ٩٠ دولاراً للبرميل وصادرات متوقعة تبلغ ٢,١٥ برميل باليوم وعجز متوقع أن يكون ١٥,٣ مليار دولار.<sup>(٣٩٩)</sup> تذهب الموازنة الآن إلى مجلس النواب للمراجعة والتعديل والموافقة.

يبين الشكل ٣٢-٢ تفاصيل موازنة الحكومة العراقية وتنفيذها من العام ٢٠٠٦ حتى العام ٢٠١٠.



اشترى برنامج "إنماء" التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ستة ملايين سمكة صغيرة بموجب اتفاقية بـ٣ ملايين دولار لمزرعة الأسماك في الفرات. الاهتمام المتزايد بالزراعة المائية يؤكد أهمية الموارد المائية المناسبة للزراعة العراقية.

### القطاعات الاقتصادية الأساسية

#### الزراعة

الزراعة، ثاني أكبر قطاع للاقتصاد العراقي، تعاني من آثار جفاف دام سنتين ومن نقص في تدفق المياه في الأنهار العراقية من البلدان المجاورة.<sup>(٤٠٠)</sup> هذه السنة، تفاقم الوضع مع تحويل إيران لمجاري نهري كارون وكرخا لمشاريع محلية وقطعها التام للتدفق من كارون إلى نهر شط العرب في العراق.<sup>(٤٠١)</sup> أدت مستويات المياه الدنيا إلى زيادة الملوحة التي تضر بالزراعة وتسمم الأسماك والحيوانات.<sup>(٤٠٢)</sup>

معالجة استخدام العراق لمياه الري السطحية يمكن أن تخفف من آثار تدفقات الأنهار المختضبة. التقديرات المحافظة هي أن قسماً كبيراً من الأراضي المُكرّسة للزراعة مروية بإفراط بنسبة تتراوح بين ٢٥ و ٥٠ بالمئة وان ٥٠ بالمئة من إمدادات المياه السطحية مفقودة في نظام التسلیم.<sup>(٤٠٣)</sup>

لمعالجة الحاجة إلى إدارة أفضل لموارد العراق المائية، استضافت وزارة الزراعة الأمريكية ووزارة الزراعة العراقية وعدة وزارات أخرى من الحكومة العراقية مؤتمراً حول ملوحة التربة العراقية، عقد في ١٥ - ١٧ تموز/يوليو ٢٠٠٩. خلال المؤتمر، وافق كبار الرسميين في الحكومة العراقية على خطة لأعمال الحكومة العراقية لمعالجة هذه القضية التي وافقت عليها كذلك وزارة الزراعة العراقية.<sup>(٤٠٤)</sup>

## مصادر تمويل إعادة إعمار العراق

تواصل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) دعم القطاعات الزراعية الأربع الأكثر ربحاً - الفواكه المعمرة، الخضار السنوية، الزراعة المائية والدجاج والبقر والخراف. هذا الدعم مقدم عبر برنامج الأعمال الزراعية التجارية "إنماء" البالغة موازنته ٩٢,٥ مليون دولار والذي بدأ في ٦ أيار/مايو ٢٠٠٧ وينتهي في آب/أغسطس ٢٠١٠. خلال ربع السنة الحالي، وقع برنامج "إنماء" ٦ اتفاقيات و ٣ منح لخيم توضيب، ودرّب حوالي ١٠٠ مزارع أسماك عراقي على التقنيات المتقدمة للزراعة المائية، وجعلت ممكناً مبلغ ١٠,٥ مليون دولار للقروض الزراعية الجزئية وعقدت عدة مؤتمرات زراعية وطنية حول المالية والمواشي والدجاج.<sup>(٤٠٥)</sup>

### الاستثمارات الأجنبية والشخصية

لا يزال العديد من التحديات يواجه الاستثمارات الأجنبية والشخصية في العراق. فكما لاحظ البنك الدولي، في "القيام بالأعمال في العام ٢٠١٠: الإصلاح في أوقات عصيبة" يأتي العراق في المرتبة ١٥٣ من أصل ١٨٣ بلد من حيث سن الإصلاحات التي تشجع نمو القطاع الخاص والاستثمارات.<sup>(٤٠٦)</sup> المثال على المناخ غير المناسب للأعمال في العراق هو انه في حين قدمت أكثر من ٨٥ شركة ملفات للحصول على تراخيص استثمار، لم ينفرد إلى مرحلة تنفيذ الاستثمار سوى عدد قليل منها.<sup>(٤٠٧)</sup> يبيّن الجدول ٢١-٢ ترتيب العراق، بالمقارنة مع جيرانه، الذي يضعه في قاع المنطقة.<sup>(٤٠٨)</sup>

في آب/أغسطس ٢٠٠٩، نشر مركز شركات الأعمال الخاصة الدولية دراسة حول ١٢٠ من كبار رجال الأعمال العراقيين.أخذت الدراسة عينات آراء حول ست مجموعات من قوانين الأعمال العراقية، وحددت بعض المشاكل الكبرى:<sup>(٤٠٩)</sup>

- غياب الأنظمة القانونية والنظمية الفعالة
- فرض قوانين حماية حقوق الملكية الخاصة غير كافٍ
- الفساد الإداري الذي يضيف ٢٠ إلى ٣٠ بالمئة إلى كلفة القيام بالأعمال
- الروتين الإداري
- صعوبة الحصول على حاجيات الأعمال الأساسية مثل كتب الائتمان الدولية.

وأشار المُجيبون إلى قانون الاستيراد والتصدير، بالأخص، الذي يشجع الفساد لأنه غير فعال في وضع إطار عمل عادل وتنافسي للمعاملات التجارية.<sup>(٤١٠)</sup> للإعلان عن فرص الاستثمار في العراق، عقدت وزارتي الخارجية والتجارة بالتعاون مع غرفة التجارة الأمريكية مؤتمراً كبيراً لشركات الأعمال العراقية - الأمريكية في وشنطن العاصمة، في ٢٠ - ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.<sup>(٤١١)</sup> الإنجاز الأساسي لفريق العمل المشترك بين الولايات المتحدة والحكومة العراقية، حول التجارة والاستثمارات، خلال ربع السنة الحالي، كان ضمان مشاركة المئات من القياديين في الحكومتين الأمريكية والعراقية ومن قادة القطاع الخاص في هذا المؤتمر.<sup>(٤١٢)</sup>

## سنة واحدة قبل ربع السنة الحالي

### تشجيع تنمية القطاع الخاص

في ٢-١ تموز/يوليو ٢٠٠٨، اجتمعت الوزارات الأساسية في الحكومة العراقية ووكالات الأمم المتحدة والمؤسسات الاقتصادية الأخرى لأول مرة لتنسيق الإصلاح الاقتصادي استناداً إلى التنويع وإلى تنمية القطاع الخاص.

لقد اتخذت حكومة إقليم كردستان خطوات لجعل مناخ الاستثمار أكثر جاذبية، مثل تمرير قانون للاستثمار يسمح للأجانب بامتلاك الأراضي ١٠٠ بالمئة (باستثناء الأراضي التي تحتوي على النفط والغاز أو الموارد المعدنية)<sup>(٤١٣)</sup> وتساهم حكومة إقليم كردستان أيضاً في كلفة البنية التحتية الأساسية (المياه، الكهرباء، الصرف الصحي، الطرق العامة، الاتصالات السلكية واللاسلكية، الخ...) المتعلقة بمشاريع الاستثمار الأجنبية<sup>(٤١٤)</sup> على عكس ذلك، تقييد الحكومة العراقية امتلاك الأجانب للأراضي في معظم العراق وتطلب الشركات الأجنبية بتحمل كلفة البنية التحتية الأساسية عندما تستثمر في العراق.<sup>(٤١٥)</sup> ذكرت السفارة الأمريكية في بغداد أن قضية استخدام الأراضي هي السبب الذي يعيق في أكثر الأحيان تنفيذ المشاريع.<sup>(٤١٦)</sup> ففي حين كانت حكومة إقليم كردستان أكثر نشاطاً في معالجة العقبات القانونية بوجه الاستثمارات الأجنبية، لا يزال الفساد عقبة بوجه تنمية القطاع الخاص في إقليم كردستان تماماً كما هي الحال في باقي العراق.<sup>(٤١٧)</sup>

### الجدول ٢١-٢

#### القيام بالأعمال ٢٠١٠: الإصلاح في أيام عصيبة

البلد	الترتيب
العربية السعودية	١٣
الكويت	٦١
تركيا	٧٣
الأردن	١٠٠
إيران	١٣٧
سوريا	١٤٣
العراق	١٥٣

المصدر: البنك الدولي: القيام بالأعمال في العام ٢٠١٠: الإصلاح في أيام عصيبة، الموقع

[http://web.worldbank.org/WEBSITE/EXTERNAL/NEW\\_S0,contentMDK:22301788-pagePK:64257043--](http://web.worldbank.org/WEBSITE/EXTERNAL/NEW_S0,contentMDK:22301788-pagePK:64257043--)

. ٢٠٠٩/١٠/٤ piPK:437376-theSite PK:4607,00.html

## إعادة إعمار حسب المحافظة

### نظرة عامة حول تنمية المحافظات فرق إعادة إعمار المحافظات ووصف عام للمحافظات

إقليم كردستان

نينوى

التأميم

صلاح الدين

الأبيار

ديالى

بغداد

واسط

بابل

القادسية

كربلاء

النجف

المثنى

ذي قار

ميسان

البصرة

## القسم

٣

# نظرة عامة حول تنمية المحافظات

مع رغبة العراقيين الكبيرة للبناء على أساس انتخابات المحافظات التي جرت في كانون الثاني/يناير الماضي والانتخابات في إقليم كردستان التي جرت في ربع السنة الحالي، تابعت المشاريع المملوكة من الحكومة الاميركية والمنفذة في العديد من المحافظات بالانتقال إلى بناء القدرات الحكومية والابتعاد عن مشاريع بناء الحجر. وعلى جبهة الأمن، قامت فرق إعادة إعمار المحافظات بتنسيق تحركاتها مع قوات الأمن العراقية (ISF) وسط أعمال العنف المتفرقة. عبرت فرق عديدة لإعادة إعمار المحافظات عن القلق بأن تحركاتهم أصبحت مقيدة أكثر بسبب إعادة انتشار الجيش الأميركي في ٣٠ حزيران/يونيو.

خلال ربع السنة الحالي، أصدرت فرق إعادة إعمار المحافظات تقييماً جديداً للتقدم الذي حققه كل حكومة من حكومات المحافظات نحو الاعتماد على الذات، وتضمن هذا التقييم تصنيف التقدم في خمس فئات، وهي نظام الحكم، حكم القانون، التنمية السياسية، التنمية الاقتصادية، والوحدة الوطنية (عرفت سابقاً باسم المصالحة الوطنية)، وذلك باستعمال أداة تدعى "نموذج نسوج القدرات (CMM)"، التي تتضمن أيضاً بعض المعايير والأهداف، إلا أن المدخل الرئيسي هو تقييم موضوع أعدته فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs)<sup>(٤١)</sup>. ويغطي أحد تقييم الفترة من أول آذار/مارس إلى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٩. تظهر نتائج هذا التقييم إضافة إلى مقارنة مع تقييمات سابقة في الشكل ١-٣.

المحافظة الوحيدة التي حققت وضع الاعتماد على الذات في أي من الفئات كانت محافظة الواسط، التي ارتفعت من التنمية البسيطة إلى تنمية كبيرة في فئة نظام الحكم بعد إقالة المدير العام للكهرباء في هذه المحافظة الذي لم يكن يؤدي عمله كما يجب. سجلت محافظة بابل تقدماً ملحوظاً في فئة نظام الحكم بسبب ارتفاع مستوى الشفافية في عملية اتخاذ القرارات، لكنها سجلت تقدماً ضعيفاً في فئة التنمية السياسية لأن رئيس مجلس المحافظة الجديد لم يتوافق مع أعضاء هذا المجلس بشكل فعال. بدأت محافظة ميسان بعملية التوظيف على أساس الكفاءة التقنية بدلاً من الانتماء القبلي أو الحزبي، مما مكن هذه المحافظة من تسجيل أعلى المستويات في فئتي التنمية السياسية ونظام الحكم. وقد تحسن الوضع في القادسية في فئة الوحدة الوطنية بعد أن عمل المحافظ الجديد على حل الخلافات بين قادة القبائل عبر الحوار السلمي. وقد شهدت محافظة نينوى ركوداً في فئة الوحدة الوطنية بسبب مقاطعة الأكراد لمجلس المحافظة. وقد خفض فريق إعادة إعمار المحافظة مرتبة محافظة بغداد للحربيات الفردية، وهي فئة متفرعة عن التنمية السياسية في نموذج نسوج القدرات (CMM) بسبب "تأثير الإرهابي على حرية الفرد في التعبير والتصرف" الذي نتج عن عودة ظهور "عناصر الميليشيات المتطرفة"<sup>(٤٢)</sup>.

## نظام الحكم

تواصل التحضيرات للانتخابات التي سوف تجري عام ٢٠١٠، بما في ذلك إعادة تشكيل التحالفات السياسية، في مختلف المحافظات العراقية خلال ربع السنة الحالي. سارت عمليات التسجيل بشكل سلس في معظم المحافظات. وفي محافظة التأميم، أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة إلى وجود امتناع عن التسجيل للانتخابات من جانب ممثلي التركمان والعرب<sup>(٤٣)</sup>. في محافظة ديالى كان هناك قلق من ان يتأثر التسجيل بالانقسامات الطائفية العرقية. وكانت مشكلة التأميم والخلاف حول الحدود الداخلية قد أثرا على السياسة في محافظات أقصى الشمال، بما فيها محافظات التأميم ونينوى وديالى وصلاح الدين كما أربيل والسليمانية والدهوك في إقليم كردستان.

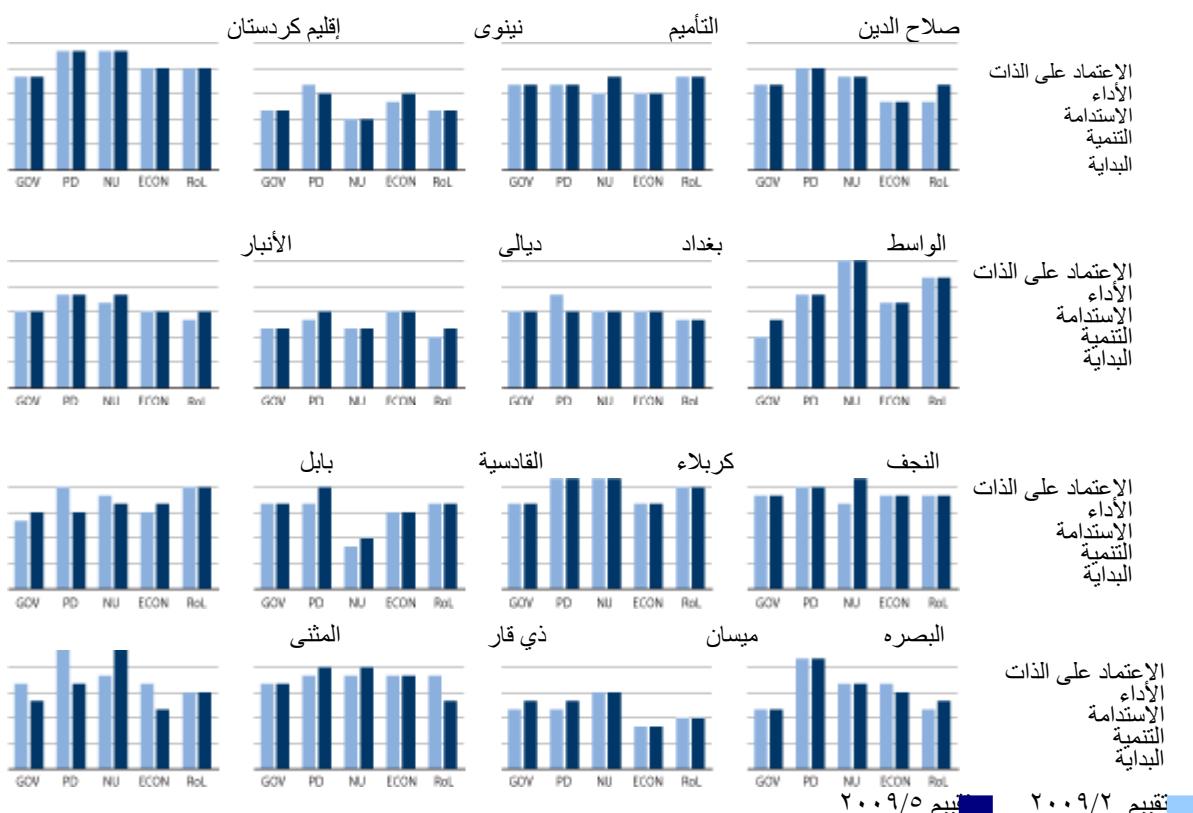
# إعادة إعمار حسب المحافظة

في ٢٥ تموز/يوليو، اقترع العراقيون في إقليم كردستان لمرشح الحزب الديمقراطي الكردستاني مسعود البرازاني كرئيس لحكومة إقليم كردستان خلال أول انتخابات مباشرة لهذا المنصب<sup>(٤١)</sup><sup>(٤٢)</sup>. اقترع ما نسبته ٨٧ بالمئة من الناخبين المسجلين<sup>(٤٢)</sup>.



فريق الأمن القضائي لدى مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) في محافظة الانبار مع قوات مشاة البحرية من القوات المتعددة الجنسيات في المنطقة الغربية يجري تقييماً أمنياً لمبني المحكمة في الكرمة (صورة للسفارة الأمريكية في بغداد)

الشكل ١-٣  
عمليات تقييم نصوج القدرات لفريق إعادة إعمار المحافظة، ٢٠٠٩/٢ بالمقارنة مع ٢٠٠٩/٥.



نقطة: ٢٠٠٩/٥ تقييم ٢٠٠٩/٢  
GOV = نظام الحكم، PD = التنمية السياسية، NU = الوحدة الوطنية، ECON = التنمية الاقتصادية، ROL = حكم القانون  
المصدر: مكتب شؤون المحافظات، استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٧ و ٢٠٠٩/١٠/١.

نتج عن انتخابات البرلمان الكردي التي جرت في نفس الوقت انتصار تحالف الحزب الديمقراطي الكردي الحاكم مع الاتحاد الوطني الكردي. لكن حزب لائحة التغيير الجديد، المنشق عن الاتحاد الوطني الكردي الذي يرأسه الأمين العام المساعد السابق للاتحاد، ربح شريحة واسعة من المقاعد كافية كي يمكن من إعادة تحديد السياسة في الإقليم الذي سيطر عليه لعشرات السنوات الحزب الديمقراطي الكردي بقيادة مسعود البرازاني والاتحاد الوطني الكردي بقيادة جلال الطالباني<sup>(٤٢٣)</sup>.

كان قد جرى تحديد موعد التصويت لاستفتاء تبني دستور جديد لإقليم كردستان في يوم الانتخابات نفسه، إلا ان الهيئة العليا المستقلة للانتخابات (IHEC) أعلنت في ٦ تموز/يوليو ان مسألة الاستفتاء لن تكون مشمولة في الاقتراع<sup>(٤٢٤)</sup>. ويبقى في الانتظار الاستفتاء الوطني المنفصل المتعلق بمحافظة التأمين المتنازع عليها، ولم يتم تحديد موعد لانتخابات الأقضية والنواحي في المحافظات.

تتابع فريق إعادة إعمار المحافظات العمل مع معظم حكومات المحافظات لمساعدتها في تنمية طرق شفافة وكفؤة للحكم. أشرفت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على عدة برامج معدة لتحسين عملية تنمية نظام الحكم والاقتصاد على الصعيد المركزي وعلى مستوى المحافظات والأقضية، بما في ذلك المساعدة على خلق إدارات للموارد البشرية، وتنظيم الدورة الحياتية للمشاريع الاستراتيجية، ووضع قوانين تتعلق بالأخلاقيات والشفافية.

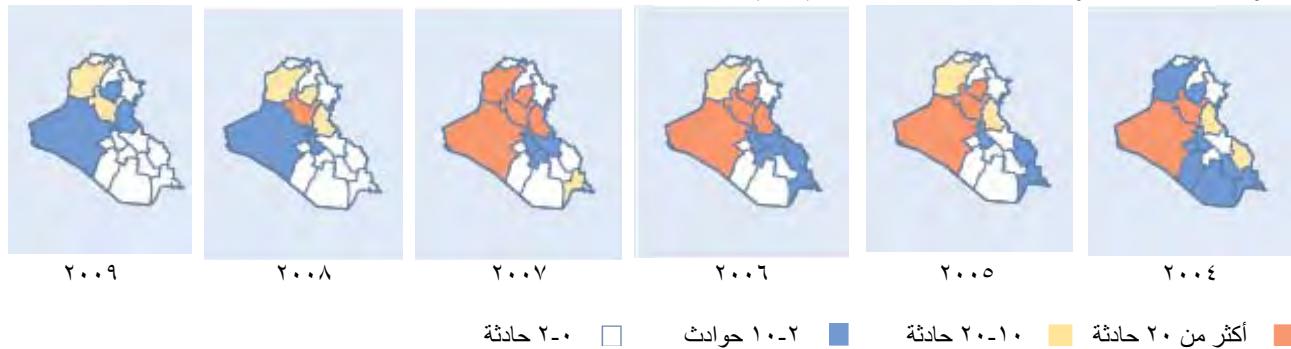
و عمل برنامج "تطوير" مع المدراء في عشر وزارات عراقية لتحسين الإدارة والمهارات الإدارية، وتقديم الخدمات الحكومية. حتى تاريخه، أفاد تقرير للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ان برنامج "تطوير" قد أنجز ٣,٥٦٦ مقرراً لعدد من الموظفين الحكوميين بلغ ٥٨,٣٩١ . خلال ربع السنة الحالي، أنجز برنامج "تطوير" الأعمال الضرورية لفتح مكاتب الأقمار الصناعية في أربع محافظات. يدعم برنامج تخفيف النزاعات في المجتمعات المحلية في العراق (ICCM) جهود تحقيق السلام<sup>(٤٢٥)</sup>.

### الأمن وحكم القانون

أفاد تقرير لوزارة الدفاع الأمريكية (DoD) في أوائل تموز/يوليو ان مستوى العنف في العراق هو الأدنى خلال ست سنوات بما في ذلك انخفاض عدد الوفيات في الجيش الأميركي، والوفيات في قوات الأمن العراقية ووفيات الصراع الطائفي العراقي<sup>(٤٢٦)</sup>. حصلت عدة تغيرات خلال ربع السنة الحالي في نينوى، الأنبار، ديالى، التأمين وبابل. في بغداد، جرى تغيير وزارة الداخلية والمالية<sup>(٤٢٧)</sup>. في يوليو/تموز لاحظ رئيس فريق مستشاري قيادة عمليات بغداد ان النزاع العربي الكردي حول الحدود الداخلية لازال يخلق تحديات أمنية<sup>(٤٢٨)</sup>. كما بقي أمن القضاة والمحامين تحدياً في عدة محافظات، خاصة في نينوى وديالى<sup>(٤٢٩)</sup>. لاطلاع على منحى الحوادث الأمنية في المحافظات منذ العام ٢٠٠٤، انظر الشكل ٢-٣.

## إعادة إعمار حسب المحافظة

الشكل ٢-٣  
الحوادث الأمنية السنوية لكل ١٠،٠٠٠ شخص، بحسب المحافظة



ملاحظة: الحوادث تتضمن الهجمات ضد البنية التحتية العراقية والمؤسسات الحكومية والقابيل التي تم العثور عليها وإزالتها (بما في ذلك أجهزة التفجير والألغام)، والقابيل المفجّر، والقصص، والكمائن وغيرها من الهجمات بالأسلحة الخفيفة والمدفعي الصواريخ وأرض-جو.

الموارد: استجابة القوات المتعددة الجنسيات في العراق لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٦، ٢٠٠٨/١٠، ٢٠٠٩/٣٠، ٢٠٠٩/٧/٢، استجابة قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأمريكية (CENTCOM) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠.

### البنية التحتية

أغلب مشاريع البنية التحتية الكبيرة الجاري تنفيذها في المحافظات هي لقطاعات الكهرباء ومياه الصرف الصحي والمياه. وانتقل معظم الجهد إلى مساعدة العراقيين على استدامة المشاريع المنجزة. ففي الانبار مثلاً لا توجد مشاريع لإعمار الحجر ممولة من صندوق الاستجابة السريعة (QRF) أو برنامج المساعدة السريعة للعراق (IRAP)، بينما يوجد فيها عدد محدود من المشاريع الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للفائد. بعض فرق إعادة إعمار المحافظات أفاد بأن بعض محاورיהם العراقيين طلبوا منهم مشاريع مثل السدود أو المراكز الطبية<sup>(٤٣)</sup>. للإطلاع على تفاصيل أكلاف مشاريع البنية التحتية بحسب المحافظات والقطاعات انظر الجدول ٣.

١

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

الجدول ١-٣

أكلاف مشاريع البنى التحتية، بحسب المحافظات والقطاعات

المجموع	البنية التحتية العامة	النقل والاتصالات	النفط والغاز	المياه والصرف الصحي	الكهرباء	المحافظة
٧٨,٣٠	٧,٦٣	٠,٩٣		٨,٣٤	٦١,٤٠	دهوك
٣١١,٨٢	٢,٤٦	٥,٠٧	٠,٠٨	٢٠١,٦٧	١٠٢,٥٤	أربيل
٦٨,٣٥	١,٠٦	٢,٩٨		١٥,٢٨	٤٩,٠٣	السليمانية
٣١٨,٧١	٦,٩٧	٦٦,٠٦	٨,٠٨	١٢٦,٨٧	١١٨,٧٤	بنيني
٦٢٢,٠٥	٨,٤٧	٢١,٠٩	١٨٧,٣٩	٤٢,٨٧	٣٦٢,٢٣	التأميم
٥١٥,٣٥	٧,٣٧	٦٥,٧٥	٧١,٥٢	٥٩,٥١	٣١١,١٩	صلاح الدين
٥١٤,٥٣	٣,٩٢	٧٠,١٥	-	١٨٨,٨٨	٢٥١,٥٨	الأنبار
٢٥٧,٠٥	٦,٢٤	٢٣,٧٩	٢,٨٩	١٤٣,٤٧	٨٠,٦٦	ديالى
٢,٩٢٣,٩٧	٣٤١,٦٨	٢٨٢,١٧	٤٠,٦٠	٧٥٥,٣١	١,٥٠٤,٢٢	بغداد
١٠٥,٠١	١٠,٢٣	١٩,١٨	-	٣٠,٢١	٤٥,٣٨	واسط
٢٠٨,٧٨	٣,٤٩	٣٦,٠١	-	٤٧,٦٣	١٢١,٦٥	بابل
١٤١,٦٣	٢,٦٥	٢١,٧٥	-	٣٠,٤٦	٨٦,٧٨	القادسية
٩٢,٤٥	١,٥٨	٤,٨٨	-	٣٩,٠٠	٤٦,٩٩	كرربلاء
١٥٢,٣١	٤,٤٣	١٤,٢٦	-	٦٠,٨٤	٧٢,٧٩	النجف
٢٢٧,٨٧	٣,٨٧	١٩,١٢	٠,٠٧	١٨٩,٧٩	١٥,٠٢	المثنى
٥٤١,٢٦	١٣,٠٦	٢١,٤٢	٠,٤٣	٣٩٩,٦٩	١٠٦,٦٧	ذي قار
١١٧,٠١	٦,٣٢	١٤,٠٦	٠,٠٦	٢٠,٢٦	٧٦,٣١	ميسان
١,٥٢٠,٥٢	٨,٣٩	١٧١,٨٠	٥٥٨,٥٥	٢٣٨,٣٢	٥٤٣,٤٦	البصرة
٢,٩٦٤,٧١	٢٨,١٦	٤١٨,١٤	٩١٦,١٤	٤٨٧,١٨	١,١١٥,١٠	كل البلاد
<b>والأقاليم</b>						
<b>المجموع</b>	<b>١١,٦٨١,٦٩</b>	<b>٤٦٧,٩٧</b>	<b>١,٢٧٨,٦٠</b>	<b>١,٧٧٧,٨١</b>	<b>٣,٠٨٥,٥٨</b>	<b>٥,٠٧١,٧٣</b>

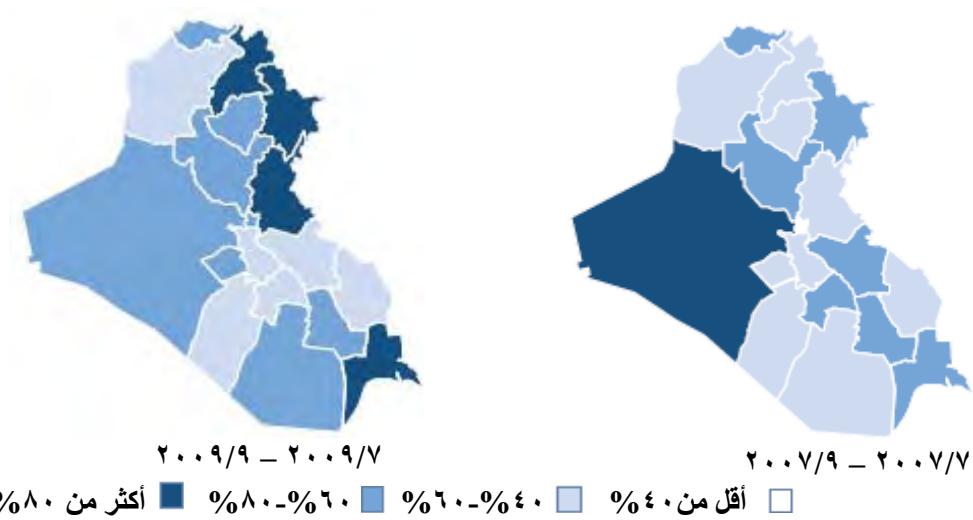
**ملاحظة:** البيانات غير مدققة الأرقام تتأثر بالتدوير. هذه اللائحة تستند إلى بيانات نظام إدارة إعمار العراق، وهذه البيانات غير دقيقة أو مكتملة تماماً. لذلك فإن مجاميع المشاريع لا تتوافق مع الالتزامات والإتفاقيات المزودة من الوكالات.

المصدر: نظام إدارة إعادة إعمار العراق، المعايير العالمية، ٩/١٠/٢٠٠٩.

إن مسألة توفير الخدمات الأساسية للمواطن - خاصة عدم قدرة الحكومة المتواصلة على تأمين الطلب على الكهرباء - أصبحت المادة الرئيسية في الحملات الانتخابية تحضيراً لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. مع ان ٨٠٪ من العراقيين يعيشون في محافظات حيث الهوة بين الطلب والإمداد قد ضاقت خلال العامين المنصرمين، فإن هذه الهوة اتسعت على صعيد البلاد بأكملها أكثر مما كانت عليه في العام ٢٠٠٣، علماً أن وضع بعض

المحافظات أحسن من غيرها. في العام ٢٠٠٧، كان التباين الأكبر بين بغداد والأنبار. في بغداد، كان الطلب على الكهرباء يلبي بنسبة ٣٧٪، مقارنة مع ٨٩٪ في الأنبار. هذا التباين قد انخفض في المحافظتين ووصل إلى أقل بقليل من المعدل الوطني البالغ ٦٨٪. فقط أربع محافظات هي السليمانية، أربيل، البصرة، وديالى تلقت أكثر من ٨٠٪ من الطلب المقدر، وأصبحت السليمانية تحتل الآن المرتبة الأولى في القدرة على تأمين الطلب بلغ ٩٩٪. أما معدل الواسط فبلغ ٥١٪. للإطلاع على مقارنة بين معدل خدمة الحمل الكهربائي والطلب المقدر في العامين ٢٠٠٧ و ٢٠٠٩، انظر الشكل ٣-٣.

## إعادة إعمار حسب المحافظة



**ملاحظة:** يقاس الحمل الكهربائي المخدوم على مستوى محطات التحويل وهو كمية الكهرباء التي تدخل إلى أنظمة توزيع الكهرباء المحلية. وبسبب الخسائر التي تحصل على خطوط النقل بين محطات توليد الكهرباء ومحطات التحويل، فإن الحمل الكهربائي الفعلي المخدوم هو أقل من الإمداد الكهربائي.

المصدر: تقارير الأداء الكهربائي اليومي / مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO/ESD)، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.



يصطف العراقيون في إقليم كردستان للقتراع خلال الانتخابات الرئاسية والبرلمانية في ٢٥ يوليو/تموز ٢٠٠٩ (صورة للسفارة الأمريكية في بغداد)

### الاقتصاد

عملت هيئات الاستثمار في المحافظات، وهي الهيئات الحكومية العراقية المرتبطة مع هيئة الاستثمار الوطني (PICs)، على تصميم خطة لتنمية المؤسسات الخاصة المحلية والاستثمار في المؤسسات التي تملكها الدولة، وفقاً للظروف الاقتصادية والموارد الطبيعية في محافظتها. رغبت محافظتنا الأنبار والمثنى في تطوير مبادرات النفط ورغبت عدة محافظات أخرى بتنمية السياحة. لذلك ركزت معظم فرق إعادة إعمار المحافظات جهودها في مجالين<sup>(٤٣)</sup> هما:

- تحسين بيئة العمل عن طريق تطوير مراكز أعمال وطاولات مستديرة لجذب المستثمرين المحليين والأجانب، كما المساعدة على خلق قروض مصرافية للشركات المتوسطة والصغيرة الحجم.

- تطوير أو تنفيذ مشاريع لتحسين قطاع الزراعة في مجالات مثل تكاثر الحيوانات وتلقيحها وتقنيات توفير مياه ري المزروعات.

تواصل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) جهودها لتشييد القطاع الخاص في المحافظات من خلال برنامجها المعروف باسم "التجارة"، الذي يقدم ضمانات للمصارف التي تعطي قروضاً للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، وتساعد في التمويلات الصغيرة، من بين مشاريع أخرى. ركزت برامج "إنماء" على تنمية الأعمال الزراعية، بما في ذلك التدريب وتحسين أنظمة الأسواق وإدخال تقنيات جديدة وتقديمها إلى المزارعين. أفاد تقرير للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أن مشاريع برنامج "إنماء" سوف تؤمن ١٠٠٧ وظيفة وإيرادات إجمالية تفوق ١٢٠ مليون دولار في العامين ٢٠١٠ و ٢٠٠٩<sup>(٤٣)</sup>.

## فرق إعادة إعمار المحافظات

### فرق إعادة إعمار المحافظات في المرحلة الانتقالية

أثرت العلاقة الأمريكية العراقية المتنامية على الوضع الأمني، كما على دور الفرق <sup>الـ ٢٣</sup> لإعادة إعمار المحافظات (PRTs)، وفرق إعادة إعمار المرافقة (ePRT)، وفريق إعادة إعمار الإقليم (RRT) التي تنفذ مشاريع إنسانية في المحافظات. فرق إعادة إعمار أربيل (RRT) هو الفريق الإقليمي الوحيد، ويعمل كل فريق من فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) في محافظة واحدة، وكان بعضها يعمل خارج المكاتب الإقليمية للسفارة الأمريكية (REOs)، وقد أغلقت كافة مكاتب السفارة الإقليمية باستثناء مكتب الهلال في محافظة بابل. وصف مكتب شؤون المحافظات (OPA) عمل فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) بالخرج بالنسبة لجهود الولايات المتحدة للوصول إلى عراق "مستقر، ينعم بالسلام، موحد، وآمن مع اقتصاد نامي، ونظام حكم تشاركي بظل حكم القانون والنظام المدني" <sup>(٤٤)</sup>.

في ربع السنة الحالي، ناقشت السفارة الأمريكية في بغداد خططاً لمواصلة عمل فرق إعادة إعمار المحافظات في محافظات العراق لمدة سنتين إضافيتين على الأقل. في وقت ما من العام ٢٠١١-٢٠١٠، يمكن لبعض الفرق أن تنتقل من عواصم المحافظات لتجزء معظم أعمالها من مراكز الأقاليم. ستبقى قيادة فرق إعادة إعمار مسؤولة عن إدارة تنفيذ السياسة العامة والبرامج في محافظتهم <sup>(٤٥)</sup>. بظل المخطط الحالي، سيجري خفض عدد الفرق إلى ٦ فريقاً بحلول آب/أغسطس ٢٠١١ وإلى ٦ فرق بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ <sup>(٤٦)</sup>. خلال ربع السنة الحالي أفاد تقرير لمكتب شؤون المحافظات (OPA) أن هذا الأخير كان يعمل مع الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق ومع السفارة الأمريكية في بغداد على تطوير مخططات لخفض عدد فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) والفرق المرافقة (ePRT) وغلقها، بما في ذلك غلق الفرق المرافقة أو تحويلها إلى مكاتب الأقمار الصناعية الشريكة لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) وذلك ليس بعد آب/أغسطس ٢٠١٠، وخفض عدد الموظفين وإعداد جدول زمني لخفض عدد مراكز العمليات الأمامية الداعمة (FOBs) وفرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) المتعلقة <sup>(٤٧)</sup> بها وغلقها.

يركز مكتب شؤون المحافظات على موارد فرق إعادة إعمار المحافظات لدعم المصالح الأمريكية الاستراتيجية ذات الأولوية في كل محافظة، وخفض النشاطات الاختيارية. ومع أن برنامج الاستجابة الطارئة للفائد هو برنامج تابع لوزارة الدفاع، لاحظ مكتب شؤون المحافظات (OPA) أن فرق إعادة إعمار المحافظات منخرطة بشكل كبير في عملية برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) التابع للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق، بما في ذلك تحديد وتنسيق مشاريع هذا البرنامج والإشراف عليها. أفاد تقرير لمكتب شؤون المحافظات (OPA) أن هذا الأخير قلق بشأن خفض عدد فرق إعادة إعمار العراق وموارد الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) في المحافظات لأن ذلك قد يؤدي إلى مشاكل في إدارة المشاريع المملوكة من برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) أو إلى إعادة تخصيص موارد دعم فرق إعادة إعمار المحافظات للبقاء على إمكانية الإشراف على مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP). أفاد مكتب شؤون المحافظات أنه اتخذ عدد من الخطوات للتقليل من المشاكل الممكن حدوثها لاحقاً، بما فيها إضافة ضابط مراقبة تابع لبرنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) وتنسيق العمل مع الفيلق المتعدد الجنسيات لخفض مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) قبل خفض عدد فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) <sup>(٤٨)</sup>.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

الشكل ٤-٣

فرق إعادة إعمار المحافظات، ٢٠٠٥/١١ - ٢٠٠٩/٩.



المصادر: تقرير مكتب المساءلة والمحاسبة الحكومية رقم GAO-09-86R، فرق إعادة إعمار المحافظات في أفغانستان والعراق، تاريخ ٢٠٠٨/١٠/١،  
الصفحة ٥٤، وزارة الخارجية الأمريكية، تقرير وضع العراق، ٢٠٠٦/٩، الشريحة ٢٩، SIGIR 07-014، "وضعية توسيع  
برنامج فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق"، ٢٠٠٧/٢٨، الصفحة ٢، SIGIR 09-013، "تحسن قياس أداء فرق إعادة إعمار المحافظات"، ٢٠٠٩/١/٣٠،  
صفحة ٨١؛ تقرير تدقيق المفتش العام ربع السنوي ونصف السنوي إلى الكونغرس الأميركي،  
تدقيق المفتش العام SIGIR 09-020، "فرق إعادة إعمار المحافظات تقوم بتطوير نظام لمنابع الأكلاف مما سيعزز عملية اتخاذ القرارات"، ٢٠٠٩/٤/٢٨،  
صفحة ٢؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦؛ استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات،  
٢٠٠٩/٤/٢٨، SIGIR 09-020، "استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦؛ استجابة مكتب شؤون المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات،  
٢٠٠٩/١٠/١".

للحصول على معلومات عن أثر أعمال فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) مع مرور الزمن، انظر الشكل ٣-٤، وللإطلاع على الواقع الحالي لهذه الفرق، انظر الشكل ٣-٥.

مع تسارع نقل إدارة إعادة إعمار، أعادت السفارة الأمريكية في بغداد تحديد أدوار فرق إعادة إعمار المحافظات<sup>(٤٣٩)</sup>.

- دعم الانتخابات والعمل كمنصة لمنظمات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى.
- لعب دور "ال وسيط الشريف" لإدارة وتخفيض التوترات بين المجتمعات المحلية.

# إعادة إعمار حسب المحافظة

- مساعدة المجتمع المدني العراقي والمؤسسات الحكومية لتنمية قدرتها على حماية حكم القانون ومحاربة الفساد، وتقديم الخدمات الأساسية.
- دعم الأشخاص المهاجرين.
- تشجيع الاستثمارات الأجنبية والتنوع الاقتصادي.

تشمل مصاريف فرق إعادة إعمار المحافظات حالياً ضمن مصاريف السفارة الأمريكية في بغداد. هناك عملية تجري حالياً لمتابعة الأكلاف المخصصة لفرق إعادة إعمار المحافظات. تقوم وزارة الخارجية الأمريكية بتعويض وزارة الدفاع عن أكلاف الدعم الإضافية. التعويضات المقدرة التي قدمتها وزارة الخارجية خلال الرابع بلغت خمسة ملايين دولار، بما فيها كلفة الموظفين حتى ١ تموز/يوليو ٢٠٠٩<sup>(٤٠)</sup>.

## التدقيق المتعلقة بفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)

في تدقيق نشر في شهر آب/أغسطس، أظهر مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية قلقاً حول الأكلاف والمخاطر الأمنية التي يمكن أن تترجم عن تشغيل فرق إعادة إعمار المحافظات (PRTs) والمكاتب الإقليمية للسفارة الأمريكية (REOs). لاحظ التقرير أنه يوجد تقريباً أربعة معاولو دعم لكل موظف في ٣ مكاتب أو ١٠٢٧ موظف دعم لـ ٢٥٦ موظفاً. أكثر من ذلك، يقيم فريق إعادة إعمار محافظة أربيل في مكاتب غير مناسبة وغير آمنة في ضاحية من ضواحي مدينة أربيل، التي وجد مفتش الحريق لدى وزارة الخارجية أنها تفتقر إلى الأسلام الكهربائية المناسبة وطرق النجاة. المكاتب والمجمعات السكنية منتشرة بين المنازل والمطاعم المحلية، مما يعقد المسألة الأمنية بتردد وزارة الخارجية في أمر تغيير موقع المرافق أو الموافقة على إجراء التصليحات اللازمة إلى أن يتخذ قراراً بشأن استمرار فريق إعادة إعمار إقليم كردستان<sup>(٤١)</sup>.

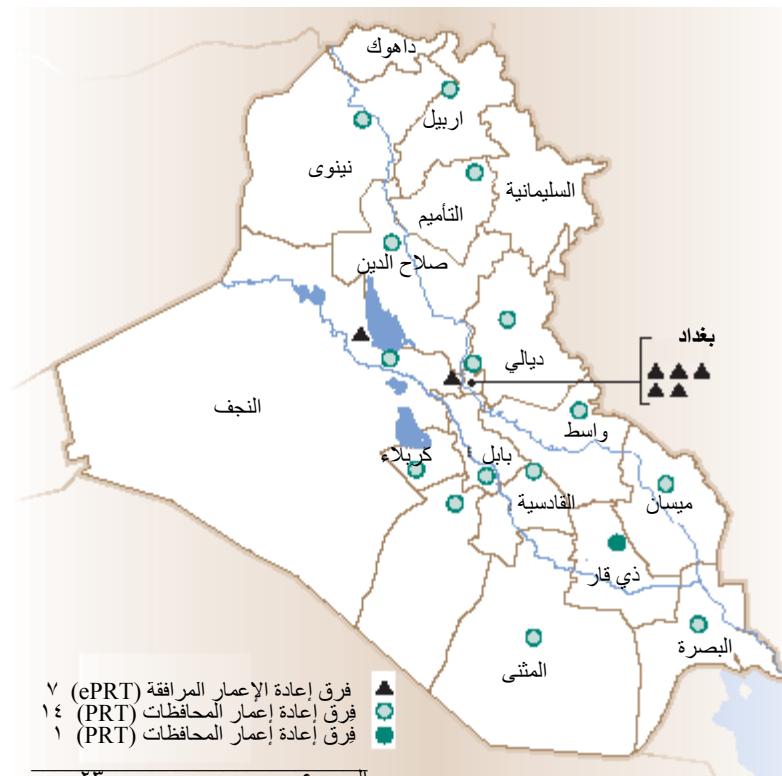
في ١٦ آب/أغسطس ٢٠٠٩، نشر مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) تدقيقاً منفصلاً لبرنامج المساعدة السريعة للعراق (IRAP) التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، بتمويل من صندوق دعم الاقتصاد (ESF) وبرنامج المجتمع المدني وحل النزاعات التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. برنامج المساعدة السريعة للعراق مصمم لتزويد فرق إعادة إعمار المحافظات في العراق بآلية مرنة لتمويل مبادرات قادة المجتمعات والمؤسسات المحلية العراقية لتحسين إمكانية الحصول على الخدمات العامة، التعليم، والفرص الاقتصادية.

وجد مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ان العراق يحقق الهدف في ٧٥٪ على الأقل من المنح التي راجعها. غير أن التدقيق وجد أن بعض المنح لم تتحقق بالكامل نتائجها المرجوة وحدد وجود شوائب مالية، مثل الفواتير المشكوك بأمرها إضافة إلى إصدار فواتير بطريقة غير صحيحة. بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩، تم الالتزام بما يقارب من ٦٥ مليون دولار من خلال البرنامج، وتم إنفاق ٦٤ مليون دولار. اقترح مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية إدخال تحسينات على إجراءات وضوابط الرقابة مما يضمن تنفيذ المنح بالشكل الصحيح عبر الشرك المنفذ، وهي شركة ديفلوبمنت الترنايتيف. استنتج مكتب المفتش العام ان الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) قد تناولت هذه المسائل<sup>(٤٢)</sup>.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

الشكل ٥-٣

تأثير عمل فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩



المصدر: استجابة السفارة الاميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٦/٧/٢٠٠٩ . المجموع ٢٣

## لقطات سريعة للمحافظات

تقدم الصفحات التالية لقطات سريعة للنشاطات في كل من المحافظات الـ ١٨ ابتداءً بإقليم كردستان ومحافظاته الثلاث. جرى تقديم معظم المعلومات إلى المفتش العام لإعادة إعمار العراق من قادة فرق إعادة إعمار المحافظات، لكن هذه اللقطات السريعة تستقي المعلومات أيضاً من تلك التي يقدمها قادة الألوية، وفرقة منطقة الخليج والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وغيرهم.

للإطلاع على مقارنة على مستوى المحافظات بين المؤشرات الرئيسية، انظر الجدول ٢-٣. للإطلاع على تفاصيل مشاريع إعادة إعمار الأمريكية، نظام الحكم، وحكم القانون في كل محافظة، انظر إلى اللقطات السريعة للمحافظات التالية.

**الجدول ٢-٣**  
**مقارنات مختارة للمحافظات العراقية**

المحافظة	عدد السكان (كـم٢)	المساحة (كـم٢)	العافية السكانية (شخص/كم٢)	شيعي سنى	آخرون	المهجرين (من العادون يوميًّا)	الحمل (اليومي)	المتوسط (اليومي)	بيانات الكهرباء (٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠)	التركيب الائتمي الديني	
داهوك	٨٩٥٤٠٠٠	٦٠٥٥٣	١٣٧	%٠٠	%٠٠	%٩٠	-	١٣٢	٢٠٣	٤٧١	
اربيل	١٤٠٩٤٠٠٠	١٥٠٧٤	٩٣	%٠٠	%٠٠	%٩٥	%٥	٣٥٦	٤١١	٢٥٢	
السليمانية	١٥٧٤٤٠٠٠	١٧٠٢٣	٩٢	%٠٠	%٠٠	%٩٥	%٥	٣٥٢	٣٥٧	٢٢٤	
نينوى	٢٠٨٢٠٠٠	٣٧٣٣٢	٧٦	%٥	%٥	%١٥	%٢٥	٤٩١	٨٥١	١٧٤	
التأميم	١١٢٩٠٠٠	٩٦٧٩	١١٧	١٥	%٢٠	%٤٠	%٢٥	٢٢٢	٣٢٤	١٩٦	
صلاح الدين	١١٥٨٠٠٠	٢٤٠٠٧٥	٤٨	%٣	%٩٦	%١	%٠	٦٠	٣٨٥	٢٣٨	
الأنبار	١٤٢٧٠٠٠	١٣٨٢٢٨	١٠	%٥	%٩٥	%٠	%٠	٦٧٠	٣٢٩	١٥٤	
ديالى	١٣٢٣٠٠٠	١٧٦٨٥	٧٥	%٢٥	%٥٥	%١٠	%١٠	١٩٦	٢٣٦	١٤٨	
بغداد	٦٩٩٥٠٠٠	٤٠٥٥٠	١٠٣٦	%٧٠	%٣٦	%٠١	%١	٦٩٠٢١٠	١٦٧١٨	٢٤٦	
واسط	١٠٥٦٠٠٠	١٧١٥٣	٦٢	%٩٠	%٥٠	%٥	%٥	٧٢٠	١٥٥	١٤٧	
بابل	١٥٧٤٤٠٠٠	٥١١٩	٣٠٧	%٨٥	%١٥	%٠	%٠	٨٠٠	٢٤٠	١٥٢	
القادسية	١٠٣٣٠٠٠	٨٦١٥٣	١٢٧	%٩٨	%١	%٠	%٠	-	١٥٠	١٤٦	
كرربلاء	٩٠٢٠٠٠	٥٠٣٤	١٧٩	%٨٥	%١٥	%٠	%٠	٣٠	١٦٤	١٨٢	
النجف	١١١٣٠٠٠	٢٨٨٢٤	٣٩	%٩٩	%١	%٠	%٠	-	٢١٦	٣٧٥	١٩٤
المثنى	٦٥٠٠٠٠	٥١٧٤٠	١٣	%٩٨	%٦٢	%٠	%٠	-	١٣٧	٢٠٢	٢١٠
ذي قار	١٦٨٧٠٠٠	٢٤٠٠٧٥	٧٠	%١٠٠	%٠٠	%٠	%٠	١٠	٢٨٩	٤٠٥	١٧١
ميسان	٩٤٤٠٠٠	١٦٠٧٢	٥٩	%٩٥	%١	%٠	%٠	٨٠	١٤٥	٢٧٣	١٥٤
البصرة	٢٤٠٨٠٠٠	١٩٠٧٠	١٢٦	%٨٥	%١٥	%٠	%٠	٦٠٠	٨٠٦	٩٢٩	٣٣٥

ملاحظة: البيانات غير مدققة. الأرقام تتأثر بالتدوير. تتضمن أكلاف مشاريع الولايات المتحدة الجارية حالياً والمنجزة المشاريع في "كافحة أنحاء البلاد"، غير المحددة بحسب المحافظات. لا تساوي كلفة مشاريع مكتب إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) مجموع الإنفاق المذكور في قسم مصادر تمويل إعادة إعمار العراق لأنه لم يتم الإبلاغ عن كل المشاريع في تقرير مكتب إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS).



مزارع في محافظة التأمين يرتدى البذلة المناسبة لنفقة النحل الذى تلقاها عبر منحة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (صورة للفريق المقاتل فى الكتيبة الثانية، للقوات المتعددة الجنسيات فى العراق) الشؤون العامة فى فرقه الفرسان الأولى)

# إعادة إعمار حسب المحافظة

## المواءنة العراقية للمحافظات ٢٠٠٩ الأحداث الأمنية أكلاف مشاريع الولايات المتحدة الجارية حالياً والمنجزة (ملايين الدولارات)

النسبة المئوية للتغير عن ربع السنة المنصرم	متوسط عدد الهجمات بالأسبوع (ربع السنة الحالي)	متوسط عدد الهجمات بالأسبوع (ربع السنة المنصرم)	أكلاف المشاريع الإجمالية (كل فرد)	المجموع	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	صندوق إعادة إعمار العراق (IRRF)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	برنامج الاستجابة المعاشرة للقاد	النسبة المئوية للنفقات	الإنفاقات الفعلية (ملايين الدولارات)	تخصيصات الميزانية لكل فرد	تخصيصات الميزانية (ملايين الدولارات)
%٦٨-	٠,٢	٠,٥	١٥٢,٩	١٣٦,٩	٧,٩	٩٥,٧	٢١,١	١٢,٢	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة
%٩٠	٠,٤	٠,٢	٣٥٣,٦	٤٩٨,٣	٤٢,٦	٣٣٨,٧	٣٦,١	٨٠,٩	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة
%١٠٠-	٠,٠	٠,٣	١٤١,٠	٢٢١,٩	١٦,٠	١٦٣,٥	٣٠,١	١٢,٣	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة	غير متوفرة
%١٩-	٥٣,١	٦٥,٥	٣٧٢,٥	١٠٥٠,٥	٣٦٣,٥	٤٥٤,٢	١٩,٩	٢١٢,٩	٥٠	٨٤	٢٣٦	
%٥-	١٩,٨	٢٠,٩	٩٦١,٥	١٠٥٥,٥	١٤٢,٩	٦٢٨,٦	١١٠,٤	١٨٧,٦	٥٤	٨٨	٩٩	
%٣	٢٥,٨	٢٥,٢	٧٥٢,٤	٨٧١,٢	١٠٦,٩	٤٠٧,٣	٩٣,٨	٢٦٣,٢	١٧	٨٤	٩٧	
%٣٧-	٩,٢	١٤,٥	١٣٠٥,	١٠٨٦٢,٧	٨٤٠,٣	٥١٢,٤	٨١,٤	٤٢٨,٦	٧٨	٧٨	١١٢	
%٢٨-	١٧,٨	٢٤,٧	٧٠٥,٠	٩٣٢,٧	٢٤٦,٣	٤٥٥,٣	١٣,٤	٢١٧,٦	٧٩	٧٩	١٠٤	
%١٦-	٦٣,١	٧٤,٨	٩٦٦,٣	٦٧٩٩,٦	١٦١٢,٧	٣٢٠٢,٠	٧٧٩,٠	١٠١٦٥,٩	١٨٢	٧٩	٥٥١	
%٣٢-	١,١	١,٥	٤٢٤,٤	٤٤٨,١	٦٤,٧	٣٠٠,٩	٢٦,٥	٥٦,٠	٣٦	٨٦	٩١	
%٢٩	٥,١	٣,٩	٢٧٠,٨	٤٢٦,٣	٢٠,٥	١٩٤,٩	٣٢,٦	١٧٨,٢	٥٥	٨٥	١٣٤	
%١٢٨	٠,٩	٠,٤	٢٥١,٤	٢٥٩,٧	٢٧,٤	١٤٠,٥	١٥,٨	٧٦,١	٤٧	٨٣	٨٦	
%١٤	٠,٤	٠,٣	١٧٦,١	١٥٨,٩	١,٠	٨٦,٦	١٦,٢	٥٥,٠	٢٣	٨٦	٧٨	
%٧٠-	٠,٤	١,٢	٢٤٣,٨	٢٧١,٤	٢٩,٦	١٨٢,٢	١٧,٤	٤٢,٢	٢٩	٨٤	٩٣	
%٧١	٠,٣	٠,٢	٤٦٣,٠	٣١,٠	٢,٦	٢٥٦,٨	١٣,٥	٢٨,١	١٦	٨٦	٥٦	
%٣-	١,٦	١,٦	٥٢٠,٣	٨٧٧,٨	٦٢,٤	٧٣٤,٧	٣٤,١	٤٦,٥	٦٩	٨٥	١٤٣	
%٣٠-	٢,٤	٣,٤	٢٧٦,١	٢٦٠,٨	٣٨,٢	١٦٩,٥	٢٦,٠	٢٧,٠	٣٠	٨٥	٨٠	
%٢١-	٤,١	٥,٢	٨٦٢,١	٢٠٧٥,٨	١٥٢,٩	١,٥٥٧,٨	١٠٨,٨	٢٥٦,٣	٥٠	٨٣	٢٠١	

المصادر:

عدد السكان: استجابة السفارة الاميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٣/٢٩.

المنطقة: مكتب تنسيق المساعدات الإنسانية (OCHA) لمحة عامة عن المحافظات، ٢٠٠٩/٣ إلى ٢٠٠٩/٧.

القطاعات: استجابة السفارة الاميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٣/٢٩ إلى ٢٠٠٩/٧/٦.

المهجرين إلى الداخل: استجابة السفارة الاميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.

الحوادث الأمنية: استجابة القوات المتعددة الجنسيات (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.

موازنات المحافظات للعام ٢٠٠٩: استجابة القوات المتعددة الجنسيات (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٦/٣٠، واستجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.

أكلاف المشاريع الأمريكية: نظام إدارة إعادة إعمار العراق، المعيار العالمي، ٢٠٠٩/١٠/٩.

بيانات الكهربائية: مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / حلية دمج الطاقة (EFC)، تقارير الأداء اليومي للكهرباء، ٢٠٠٩/٩/٣٠ حتى ٢٠٠٩/٧/١.

## إقليم كردستان

يشمل إقليم كردستان المحافظات العراقية الشمالية الثلاثة وهي أربيل والدهوك والسليمانية. أغلبية سكان الإقليم، المقدر عددهم بـ٣٠٩٠٠٠٠٠ نسمة (١٢,٩٪ من سكان العراق)، هم من الأكراد. محافظات الإقليم الثلاث مستقرة وآمنة نسبياً ويقوم النفط والزراعة والسياحة كمحركات للاقتصاد تدعم الإقليم داخلياً وتخدم كقاعدة للتصدير<sup>(٤٤٢)</sup>. محافظة أربيل التي تستضيف فريق إعادة إعمار الإقليم (RRT)، هي من الذين سجلوا أعلى معدلات نضوج القدرات في العراق فيما يتعلق بنظام الحكم والتنمية السياسية والوحدة الوطنية والتنمية الاقتصادية وحكم القانون<sup>(٤٤٣)</sup>.

تدير حكومة إقليم كردستان المحافظات الثلاثة التي يمثلها ٣٥ نائباً في مجلس النواب العراقي. ينتخب الإقليم أيضاً رئيسه ومجلس نوابه الذي يدعى البرلمان الكردي العراقي، وكان يعرف سابقاً باسم "المجلس الوطني الكردي". جرت انتخابات الإقليم خلال ربع السنة الحالي في ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩.

كانت العلاقة بين حكومة إقليم كردستان والحكومة العراقية متوترة بسبب الخلاف حول وضع الحدود الداخلية المتنازع عليها في المحافظات، بما في ذلك محافظة التأميم أيضاً، التي تمتد إلى خارج حدود كردستان. وتأثرت هذه العلاقة أكثر خلال ربع السنة الحالي بسبب دعوة رئيس الوزراء نوري المالكي إلى تعديل الدستور العراقي من أجل تقوية الحكومة المركزية، وبسبب تصريحات رئيس إقليم كردستان مسعود البرازاني الذي أيد إجراء إحصاء سكاني واستفتاء، كما ينص عليه الدستور العراقي، قبل حل مسألة الحدود الداخلية المتنازع عليها<sup>(٤٤٤)</sup>.

### نظام الحكم

يسعد إقليم كردستان، مثل بقية العراق، للانتخابات الوطنية المقررة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. بحلول ٢٠٠٩ سبتمبر ١٥، تسجل ١٥ حزب لخوض انتخابات مجلس النواب الكردستاني. توحد الحزبان الرئيسيان في الإقليم، وهما الحزب الديمقراطي الكردي، والاتحاد الوطني الكردستاني، في "اللائحة الكردية".



العراقيون في إقليم كردستان يصطفون للقتراع في الانتخابات الرئاسية البرلمانية الكردية في ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩ (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

من المتوقع ان تشكل هذه اللائحة جبهة موحدة في انتخابات ٢٠١٠، والتخفيض من خلافاتهم ومحاولة استقطاب الحزب الجديد المنشق عن الاتحاد الوطني الكردستاني- لائحة التغيير – إلى نوع من الائتلاف كإستراتيجية لقوى موافق الأكراد بمواجهة الخلاف مع الحكومة العراقية<sup>(٤٤٦)</sup>.

خلال ربع السنة الحالي، استحوذت انتخابات إقليم كردستان على أنشطة الدعم التي تقوم بها الولايات المتحدة. عبر كافة أنحاء الإقليم، عمل موظفون في فريق إعادة إعمار الإقليم (RRT) كمراقبين للانتخابات وأقاموا جلسات تدريب نظمتها الهيئة العليا المستقلة للانتخابات والمعهد الديمقراطي الوطني<sup>(٤٤٧)</sup>. وانخرط عراقيو إقليم كردستان في مبادرات لبناء القدرة بتمويل ذاتي. قبل انتخابات تموز أطلق رئيس الوزراء المنتهية ولايته نشيرFan برازاني مبادرة لمراجعة القدرات الحكومية ووضع خطة عمل لمكافحة الفساد وعدم الكفاءة<sup>(٤٤٨)</sup>. تشاركت برايس واترهاوس كوبرز مع حكومة إقليم كردستان في مبادرة نظام الحكم الجيد والشفافية "هذه"<sup>(٤٤٩)</sup>.

### نتائج انتخابات حكومة إقليم كردستان

في ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩، تم انتخاب زعيم الحزب الديمقراطي الكردستاني، مسعود البرزاني، رئيساً لحكومة إقليم كردستان، بعد كبير من الأصوات بلغ ٧٠٪ من الناخبين. وصل صهر الرئيس العراقي جلال الطالباني، حلو إبراهيم أحمد، إلى المركز الثالث ونال ٣,٥ بالمئة من الأصوات بفارق كبير خلف كمال ميرزاودلي، مرشح لائحة التغيير المشكلة حديثاً لمنصب الرئاسة، الذي حاز على ٢٥٪ من الأصوات<sup>(٤٥٠)</sup>. للإطلاع على نتائج الانتخابات الرئاسية، انظر الجدول ٣-٣.



فرق إعادة إعمار المحافظة المتنقلة لتثقيف المترعرعين العراقيين قبيل انتخابات ٢٥ تموز/يوليو في إقليم كردستان (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

في الانتخابات البرلمانية التي جرت في وقت واحد مع الانتخابات الرئاسية، فازت لائحة الحزب الديمقراطي الكردستاني - الاتحاد الوطني الكردي، على ٥٣٪ من المقاعد، بينما حصلت لائحة التغيير على حوالي ٢٥٪ من أصوات الناخبين<sup>(٤٥١)</sup>. وأظهر الحزب الديمقراطي الكردستاني قوة في كل من الانتخابات البرلمانية والرئاسية مما عزز قدرة هذا الحزب في إقليم كردستان. وإلى حدود أقل، احتفظ الاتحاد الوطني الكردي بنفوذه أيضاً عن طريق تحالفه مع الحزب الديمقراطي الكردستاني بعد الانشقاق الذي حصل فيه ونتج عنه ظهور لائحة التغيير.

بعد الانتخابات، انتخب البرلمان الجديد عضو حزب الاتحاد الوطني الكردي برهام صالح (نائب رئيس الوزراء في الحكومة العراقية مؤخراً) كرئيس للوزراء – وهذه إشارة إلى قوة الاتحاد الوطني الكردي في التحالف

بالرغم من أعداده القليلة. خلف صالح نشيرFan برازاني (ابن أخت مسعود البرازاني)، الذي كان رئيساً للوزراء منذ العام ٢٠٠٦. من المبكر معرفة مدى نفوذ لائحة التغيير التي تكمن قاعدة قوتها الأساسية في السليمانية مبدئياً – على الحزبين الكرديين العريقين.

للاطلاع على نتائج الانتخابات البرلمانية بما فيها المقاعد المفتوحة وتلك العائدة لأحزاب الأقليات انظر إلى الجدول ٣-٤.

### لائحة التغيير وانشقاق الاتحاد الوطني الكردستاني

تشكلت لائحة التغيير على يد نوشروان مصطفى، بعد استقالته من منصبه كنائب للأمين العام للاتحاد الوطني الكردستاني، في العام ٢٠٠٦، لكن بذور الانشقاق بدأت قبل ذلك بكثير، عندما بدأ إقليم كردستان بنيل درجة أكبر من الاستقلالية بعد الغزو الأميركي للعراق. لعب مصطفى دوراً فاعلاً في التمثيل المؤقت لحكومة إقليم كردستان خلال مباحثاتها مع الحكومة العراقية. تعاظم الخلاف بين صفوف الاتحاد الوطني الكردستاني، بعد انتخابات العام ٢٠٠٥ في إقليم كردستان ومجدداً ازداد هذا الخلاف خلال الانتخابات الداخلية للإتحاد في العام ٢٠٠٧. وفي العام نفسه أسس مصطفى شركة ويشا، وهي عبارة عن مجموعة إعلامية استخدمها كمنصة لترويج رسالة التغيير لحملته الانتخابية<sup>(٤٥٢)</sup>.

الجدول ٣-٣  
نتائج الانتخابات الرئاسية لحكومة إقليم كردستان التي جرت في تموز/يوليو ٢٠٠٩

الاسم	الانتماء	نسبة الأصوات التي فاز بها
مسعود البرازاني	تحالف الحزب الديمقراطي الكردستاني	%٧٠
كمال ميراوولي	لائحة التغيير	%٢٥
هالو إبراهيم أحمد	لائحة التقدم	%٣,٥
صافين شيخ محمد	مستقل	%١,٤
حسين كرميانى	مستقل	صفر%

المصدر: حكومة إقليم كردستان، "هيئة الانتخابات تعلن النتائج النهائية لانتخابات إقليم كردستان" [www.krg.org](http://www.krg.org)، تاريخ ١٥/٩/٢٠٠٩.

## إعادة إعمار حسب المحافظة

الجدول ٤-٣  
نتائج الانتخابات البرلمانية لحكومة إقليم كردستان التي جرت في تموز/يوليو ٢٠٠٩

الحزب	الائتماء	النسبة المئوية لعدد الأصوات التي فاز بها	عدد المقاعد في البرلمان
اللائحة الكردية	تحالف الحزب الديمقراطي الكردستاني- الاتحاد الوطني الكردستاني	%٥٧	٥٩
المقاعد الحرة	لانحة التغيير	%٢٤	٢٥
لانحة الخدمات والإصلاح	المجموعة المشقة عن الاتحاد الوطني الكردستاني	%١٢	١٣
الحركة الإسلامية	الانتقال الإسلامي	%٢	٢
العدالة الاجتماعية والحرية	حزب العلmani التقديمي	%١	١
<b>مجموع المقاعد الحرة</b>			١٠٠
<b>المقاعد المحجوزة</b>			
لامجموعات الأقليات	الحركة الديمقراطية التركمانية تركمان	أكثر من %٢	٣
لامجموعات الأقليات	لانحة الإصلاح التركمانية تركمان	أكثر من %١	١
لامجموعات الأقليات	لانحة اربيل التركمانية تركمان	أكثر من %١	١
لامجموعات الأقليات	المجلس السرياني للكلدان الانقلاب المسيحي السريان	أكثر من %٢	٣
لامجموعات الأقليات	لانحة الرافدين الانقلاب السرياني المسيحي	أكثر من %٢	٢
لامجموعات الأقليات	أرام شاهين داود باكوفيان مسيحي ارمني	أكثر من %١	١
<b>مجموع المقاعد المحجوزة</b>			١١
<b>مجموع المقاعد في البرلمان</b>			١١١

المصدر: المصدر: حكومة إقليم كردستان، هيئة الانتخابات تعلن النتائج النهائية لانتخابات إقليم كردستان [www.krg.org](http://www.krg.org)، تاريخ ٢٠٠٩/٩/١٥.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

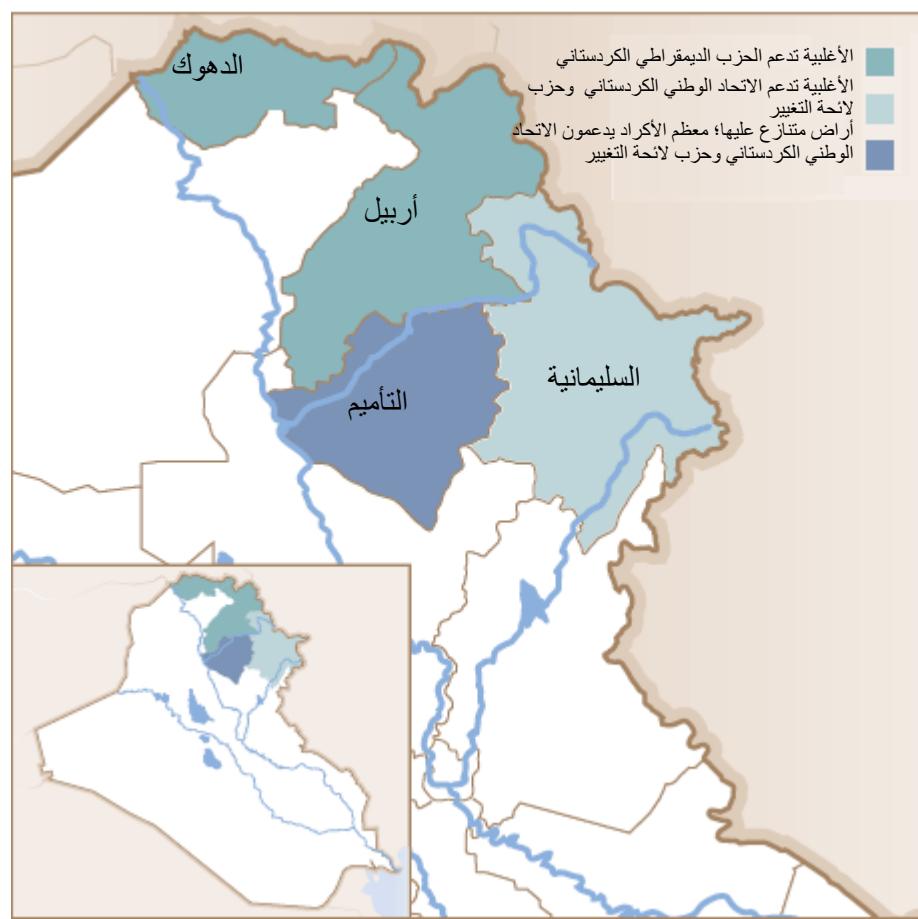
الشكل ٦-٣

الجدول الزمني للنشاطات السياسية في إقليم كردستان من ٢٠٠٣ حتى ٢٠٠٩.

٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩
كانون الثاني/يناير اقترع المقيمين في إقليم كردستان في الانتخابات برلمانية لاختيار أعضاء جدد للبرلمان الكردستاني العراق (الذي كان يعرف آنذاك بالجمعية الكردستانية الوطنية)	أيار/مايو تسليم أمر إقليم كردستان إلى وحدات قوات الأمن العراقية التي تألفت بمعظمها من قوات كردية وبশمركيه	كانون الأول/ديسمبر الانتخابات الداخلية لاتحاد الوطني الكردستاني		كانون الاول/ديسمبر نوشیروان مصطفى يتقلّد من منصبه كتاب الأمين العام للاتحاد الوطني الكردستاني؛ تم تعيينه شرفةً، ثم يؤسس البرلمان الكردستاني العراقي المجموعة الإعلامية	أذار/مارس جلال الطالباني يعلن انه لن يترشح ولاية ثانية كرئيس للعراق	
نيسان/ابril البرلمان العراقي يختار القائد الكردي جلال الطالباني كرئيس للعراق	حزيران/يونيو مسعود البرازاني يقسم اليمين كرئيس لإقليم كردستان، تعيين قان البرازاني، انتخب رئيساً لوزراء حكومة إقليم كردستان	كانون الثاني/يناير اتفاقية توحيد بحرى في ٢١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦ وتحدد الشروط لتقاسم السلطة بين الحزب الديمقراطي واتحاد الكردستاني.		تصادق على دستور إقليم كردستان الذي استخدمها لإطلاق حزبه المشق الذي سماه التغيير.	تموز/يوليو انتخابات برلمانية ورئاسة لإقليم كردستان تجري في ٢٥ تموز/يوليو	
		ادار/مارس القوات الأميركيّة تغزو العراق؛ بنضم الأكراد إلى قوات الولايات المتحدة وبريطانيا تعيين الولايات المتحدة أربعة أكراد بين فهم مسعود البرازاني وجلال طالباني أعضاء في الحكومة العراقية المؤقتة				

المصدر: منسق إعادة الإعمار وإرساء الاستقرار(CRS)، "الأكراد في العراق بعد صدام، ٢٠٠٨/٢/٥، صفحة ٤-٤، التقرير ربع السنوي ونصف السنوي للمفتش العام لإعادة إعمار العراق المقدم إلى الكونغرس الأميركي، ٢٠٠٩/٧.

## إعادة إعمار حسب المحافظة



المصدر: تحليل المفتش العام لإعادة إعمار العراق، حكومة إقليم كردستان، تغيير في الأفق [www.investorsiraq.com](http://www.investorsiraq.com)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٥/١٦؛ الهيئة الانتخابية لإقليم كردستان تعلن نتائج الانتخابات، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥.

في نيسان/أبريل ٢٠٠٩، أعلن مصطفى ان حركته الانفصالية عن الاتحاد الوطني الكردستاني سوف تتنافس في الانتخابات كحزب مستقل، بإسم حزب لائحة التغيير. جاد معظم الدعم لهذا الحزب الجديد من محافظة السليمانية، حيث الدعم القوي التقليدي لحزب الاتحاد الوطني الكردستاني. ويحظى حزب الاتحاد الوطني الكردستاني أيضاً بدعم قوي في محافظة التأميم، جنوب إقليم كردستان. للإطلاع على تفصيل نفوذ الأحزاب في المحافظات، انظر الشكل ٧-٣، وللإطلاع على الخط الزمني لقيادة الأكراد منذ العام ٢٠٠٣، انظر الشكل ٧-٣.

## المأزق الدستوري في إقليم كردستان

قد تتعرض حكومة إقليم كردستان للضغط من أجل تغيير مشروع الدستور الأخير لإقليم كردستان، وهو وثيقة مثيرة للجدل تطرح مسألة المطالبة بالأراضي المتنازع عليها خارج حدود إقليم كردستان، كنتيجة للانتخابات. في ٢٤ حزيران/يونيو، خرج سبعة أعضاء من البرلمان دون التصويت على مشروع الدستور (ما قبل الانتخابات). وحصل على تأييد ٩٦ من ١١١ عضو من أعضاء البرلمان الكردي العراقي<sup>(٤٥٣)</sup>. بعد خمسة أيام، وقع ٥٠ عضواً من مجلس النواب على عريضة تنتقد مشروع الدستور قائلين أنه لا يتوافق مع الدستور العراقي. وحث عضو كردي من مجلس النواب القادة العراقيين والأكراد لفتح حوار وطني حول المواضيع الحساسة<sup>(٤٥٤)</sup>. ويبدو من طبيعة الخلاف المتاجج منذ وقت طويل أن الجانبين لن يصلا على الأرجح إلى اتفاق، في وقت قريب، على اقتراحات الحلول للأراضي المتنازع عليها بما فيها أراضي محافظة التأميم<sup>(٤٥٥)</sup>.

## بناء القدرات في مجال نظام الحكم

مولت الولايات المتحدة الأمريكية عدة مشاريع أخرى، خلال ربع السنة هذا، في إقليم كردستان:

- ٢٠ ألف دولار منحة من صندوق الاستجابة السريعة إلى "بيت الطفل"، وهو مدرسة غير دينية ومركز نشاطات لأطفال المهجرين الذي فروا من العنف الحاصل في محافظتي بغداد ونينوى<sup>(٤٥٦)</sup>.
- المركز الثقافي للصائبة المندائيين، تلقى منحة بمبلغ ٢٥ ألف دولار من صندوق الاستجابة السريعة، لشراء مواد تعليمية وألات موسيقية. العديد من أعضاء مجتمع الصائبة المندائيين في أربيل هم مهجرين من جنوب العراق<sup>(٤٥٧)</sup>.
- في أيلول/سبتمبر، افتتح فريق إعادة إعمار المحافظة مدرسة "زاريلاند" المؤلفة من ١٢ غرفة تدريس في مدينة الدهوك. هذه المدرسة المملوكة بمبلغ ١,١ مليون دولار من صندوق دعم الاقتصاد، سوف تستقبل صفوف في اللغة إنكليزية وسوف تكون بمثابة مدرسة تجذب أكثر من ألف تلميذ استثنائي<sup>(٤٥٨)</sup>.

## الأمن وحكم القانون

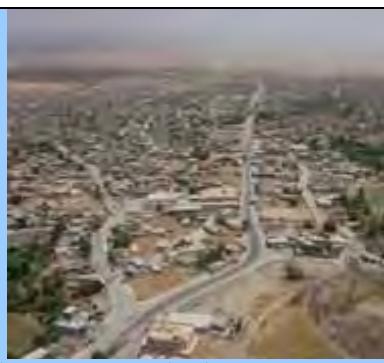
الأمن في إقليم كردستان، كان مستقرًا خلال ربع السنة الحالي، باستثناء حوادث متفرقة ومن العنف التي ابلغ عن معظمها في الفترة التي سبقت انتخابات الإقليم. حدثت أربع حوادث قتل فيها شخصان أو أكثر. وفي الأراضي المجاورة للإقليم المتنازع عليها، وبقي الوضع متوتراً خاصة في محافظة نينوى، حيث وُضعت خططة لإستقدام قوات البشمركة للإنضمام إلى قوات الأمن العراقية على نقاط التفتيش. أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة أربيل أن موظفي حكومة إقليم كردستان قد شجعوا على تشكيل نقاط تفتيش مشتركة. هذا الاقتراح أثار حفيظة مسؤولين عرب في محافظة نينوى، عارضوا السماح للبشمركة بالعمل مع قوات الأمن العراقية على نقاط التفتيش هذه<sup>(٤٥٩)</sup>.

### الحوادث الأمنية في إقليم كردستان

(تسببت بمقتل شخصين أو أكثر)، ٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/١٧/١.



بحسب المنظمة الدولية للهجرة (IOM)، استضاف إقليم كردستان ٣٩٪ من العائلات المهاجرة التي تنتهي إلى أقليات أثنية دينية، بمن فيهم الأكراد. وكان نصف هؤلاء تقريباً من المسيحيين بحسب تقدير المنظمة الدولية للهجرة، وجاء معظمهم من نينوى وبغداد. وأكثر من النصف أفاد أنهم يفضلون أن يستقروا نهائياً في المحافظة (٤٦٠). السُّنة العرق والأكراد الذي هربوا من منازلهم بعد استهدافهم لأسباب أثنية طائفية يشكلون أيضاً بعض من السكان المهاجرين في إقليم كردستان. يعيش العديد من هؤلاء في مخيمات و١٠٠٪ من العائلات هذه تتدبر أمورها النساء (٤٦١).



نزوح جماعي من قرية كالادزي (إلى اليسار) خلال عمليات الأنفال في العام ١٩٨٨؛ قلادزي (إلى اليمين) كما تبدو حالياً (الصورة القديمة تعود إلى حكومة إقليم كردستان والصورة الحديثة تعود إلى المفترض العام).

كالادزي: قصة صمود في ٢٩ حزيران/يونيو ١٩٨٩. عندما قامت قوات صدام حسين بتدمير مدينة قلادزي خلال حملة الأنفال السيئة الصيت التي أطافت لمعاقبة الأكراد لدعمهم لإيران. فجر الجيش العراقي بالديناميت ودمّر بالجرافات بيوت المدينة وحملاتها ومدارسها ومستشفياتها. سكان المدينة البالغ عددهم ٧٠ ألف نسمة، إما هربوا إلى تركيا وإيران أو أنهم رُحّلوا قسراً إلى مستوطنات حيث يمكن مراقبتهم عن كثب. خلال تلك الفترة، بعض المقيمين في المدينة اختفوا ببساطة. بعد عشرين عاماً، وجدوا المفترض العام وقد أعيد بناؤها بالكامل ومزданة بمباني تتألف من عدة طوابق وطرق معددة حديثة.



الأكراد يتلقون العكازات والكراسي من برنامج يموله صندوق الاستجابة السريعة لمساعدة ضحايا الحرب والتعذيب (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

ساعد فريق إعادة إعمار المحافظات، قسم حكم القانون على إقامة معهد للتدريب القضائي يهدف إلى تقديم تدريب وتعليم متواصل للقضاة والمحامين في الإقليم. وفي المناطق الأخرى، استمر هذا الفريق في جهوده الهادفة إلى إعداد منهاج دراسي قانوني في كلية الحقوق في الإقليم، لكن المخططات الموضوعة لإعداد خريطة طريق للإصلاح القانوني، بما في ذلك، ربط القضاء في حكومة إقليم كردستان مع الحكومة العراقية المركزية، توقفت بانتظار التمويل من صندوق الاستجابة السريعة<sup>(٤٦٢)</sup>.

أعدت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية نظاماً لتوثيق وتعقب العنف ضد المرأة، لتحديد كيفية تأثير الضحايا سلباً بالقوانين والممارسات التي يميز ضد النساء، والقوانين الحماية التي يجري تجاهلها بشكل كبير<sup>(٤٦٣)</sup>.

## البنية التحتية

بحسب حكومة إقليم كردستان، فإن أول مصفاة نفط خاصة في الإقليم بدأت العمل في أربيل في ربع السنة الحالي<sup>(٤٦٤)</sup>. وفي ١٨ تموز/يوليو أيضاً أعلن مكتب رئيس الوزراء أن محطة المعالجة المركزية والمصفاة قد افتتحتا في حقول خرمالله<sup>(٤٦٥)</sup>. ومن بين مشاريع الإعمار الجاري تنفيذها والمدعومة من الولايات المتحدة ذكر ما يلي:

- مستشفى أربيل للطوارئ (إنجاز متوقع في نيسان ٢٠١٠) - المشروع مصمم لإضافة مئة سرير. وهذا الرقم يضاعف أكثر من مرتين تقريباً قدرة المستشفى على معالجة حالات الطوارئ<sup>(٤٦٦)</sup>.
- مستشفى زاخو في الدهوك - المستهدف إنجازها في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩. ستقدم هذه المستشفى ٣٠ سريراً وتستصبح نقطة التوجّه الأولى لحالات الطوارئ في المحافظة<sup>(٤٦٧)</sup>.
- المرحلة الأولى من سجن قلعة سوس في السليمانية المستهدف إنجازه في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩. سيخفف هذا السجن من النقص الحاد في مساحة سجن المحافظة<sup>(٤٦٨)</sup>.

نشر المفتش العام لإعادة إعمار العراق ثلاثة عمليات تفتيش لمشاريع إقليم كردستان في ربع السنة الحالي (الإطلاع على التفاصيل، انظر القسم الرابع من هذا التقرير):

أصدر المفتش العام لإعادة إعمار العراق تقرير تفتيش عن مرافق سجن شمال الإصلاحي، وهو مشروع بقيمة ٢٩ مليون دولار أمريكي وممول من الولايات المتحدة لبناء سجن في السليمانية، وقد جرى تسليمه إلى الحكومة العراقية في آذار الماضي. وفي أيلول/سبتمبر، جرى افتتاح السجن، وتم تحويل ٣٦٠ سجينًا إلى هذا السجن من سجن بغداد عقب أعمال شغب قام بها السجناء هناك. وجد المفتش العام أن وزارة المالية العراقية كانت قد خصصت ١١,١ مليون دولار بالشهر لتشغيل المرفق وأن الإشراف على تشغيله كانت تقوم به حكومة إقليم كردستان. لم يتضمن تقرير المفتش العام أية توصيات لأعمال تصحيحية<sup>(٤٦٩)</sup>.

في تفتيش أجراه المفتش العام في مركز سكني للأيتام ولكلبار السن في أربيل، تبين ان الإنشاء مناسب مع ملاحظة بعض مشاكل السلامة البسيطة التي جرى تصحيحها. لم يتضمن تقرير المفتش العام أية توصيات لأعمال تصحيحية إضافية. سيوفر المركز الذي بلغت قيمته ٣,٧ مليون دولار قدمها صندوق دعم الاقتصاد (ESF) مكاناً لإقامة مريحاً وحديثاً وأمناً للأيتام والمسنين بما في ذلك ٣٤٠ طفلاً و ٦٠ مسنًا<sup>(٤٧٠)</sup>.

وفي تفتيش أجراه للمفتش العام لسلخ قلادي المنجز جزئياً، خلال ربع السنة الحالي تبين ان المقاول قد قام سلفاً بالأعمال التصحيحية للعيوب الإنسانية التي تمت ملاحظاتها سابقاً، وأن الجزء المنجز من المشروع قد توافق مع المعايير الإنسانية المنصوص عنها في العقد<sup>(٤٧١)</sup>.

### الإنفاق الأميركي على البنية التحتية في إقليم كردستان

المجموع	القطاع
٢١٢,٩٧	الكهرباء
٢٢٥,٢٩	المياه والصرف الصحي
٠,٠٨	النفط والغاز
٨,٩٨	النقل والاتصالات
١١,١٥	البنية التحتية العامة
٤٥٨,٤٧	المجموع

### الاقتصاد

الإقليم غني بالنفط، لكن غياب اتفاقية هيدروكرбون مع الحكومة العراقية أعاد جهود استثمار الموارد النفطية. في ربع السنة الحالي، اثر الخلاف حول حقوق العائدات النفطية مع الحكومة العراقية المركزية على اتفاقيات استخراج النفط مع الشركات الأمنية، بعد ان هددت الحكومة العراقية المركزية بوضع الشركات التي تتعامل مع حكومة إقليم كردستان على اللائحة السوداء. كما أوقف هذا الخلاف الدفع إلى الشركات الدولية التي تستورد النفط من إقليم كردستان<sup>(٤٧٢)</sup>.

سوقت حكومة إقليم كردستان نفسها كمكان آمن صديق للأعمال في العراق<sup>(٤٧٣)</sup>. خلال ربع السنة الحالي، التقى الرئيس برازاني مع وزير الاستثمار المصري وأرسل وفد اقتصادي إلى بريطانيا<sup>(٤٧٤)</sup>. أبرمت الصفقات مع عدة شركات صغيرة ومتوسطة الحجم من كندا واستراليا وبريطانيا وتركيا. وطلبت حكومة إقليم كردستان حصة منصفة في بعض الاستثمارات بدلاً من الانخراط في تشغيل شركات النفط المحلية<sup>(٤٧٥)</sup>.

ومع انه كان من الممكن ان تزيد صفقات النفط الجديدة من الإنتاج وتعزز الاقتصاد المحلي، توقعت وحدة الاستخبارات الاقتصادية أن الخلافات مع الحكومة المركزية العراقية حول عقود النفط ستستمر في تأخير الصادرات<sup>(٤٧٦)</sup>.

من بين النشاطات الداعمة للاقتصاد التي تمولها الولايات المتحدة خلال ربع السنة الحالي سجل برنامج "إنماء" التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، النشاطات التالية<sup>(٤٧٧)</sup>:

- مقررات تعليمية لتطوير الأعمال الصغيرة لحوالي ٤٠ إمرأة في محافظة أربيل تعمل في صناعة مشتقات الحليب (يخطط لتنفيذ لإعطاء مقررات تعليمية لمجموع ١٢٠).
- تمويل زراعة قطعة ارض بعلف للأبقار والأغنام في محافظة الدهوك لتسريع نمو العجول والأغنام لتحسين كفاء السوق العراقي في تزويد اللحم الأحمر.
- تدريب المزارعين على طريقة الري بالتنقيط.

### محافظة نينوى

#### نظام الحكم

هناك خلاف على محافظة نينوى مع الدهوك وأربيل في إقليم كردستان<sup>(٤٧٨)</sup>. الإختلاط السكاني الديني أدى إلى توترات بين العرب والأكراد كان لها تأثيراً كبيراً على السياسة والأمن<sup>(٤٧٩)</sup>.

بالرغم من هذه العوائق، نظم فريق إعادة إعمار المحافظة أول حوار ناجح بين العرب وأعضاء مجلس المحافظة الأكراد المقاطعين<sup>(٤٨٠)</sup>.

واصل أعضاء من لائحة إخوة نينوى التي يدعمها الأكراد مقاطعتهم لمجلس المحافظة اعترافاً على عدم وجود اتفاقية للمشاركة في السلطة مع تجمع الحدباء الذي شكل الأكثرية بعد انتخابات المحافظات<sup>(٤٨١)</sup>. خلال ربع السنة الحالي عمل فريق إعادة إعمار المحافظة مع الطرفين في محاولة لإقناع لائحة الإخوة الوطنية بانهاء مقاطعتها لمجلس المحافظة. إضافة إلى ذلك، نسق فريق إعادة إعمار المحافظة مع القوات الأمريكية لحسد الدعم لاقتراح جمع الشمركة الكردية مع قوات الأمن العراقية والقوات الأمريكية في دوريات مشتركة في المناطق المتنازع عليها في المحافظة. في آب/أغسطس، تأهبت قوات البشمركة العاملة في إقليم كردستان لمشاركة قوات الأمن العراقية في دورياتها، لكن الحكومة المركزية أبدت قلقاً حيال القيادة والرقابة، مما أخر تنفيذ المبادرة<sup>(٤٨٢)</sup>.

الجند وأفراد الشرطة المقيمين قانونياً في إقليم كردستان، لكن مركز عملهم كان في نينوى أدخلوا إلى لائحة الناخبين الغائبين في انتخابات ٢٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩ الرئاسية والبرلمانية في إقليم كردستان. راقب فريق إعادة إعمار المحافظة الانتخابات. كما قام هذا الفريق بالتحدث فيها بانتظام إلى القيادة الكردية في المحافظة لمعالجة مشاكل أخرى على صعيد المحافظة. في أيلول/سبتمبر، رعى فريق إعادة إعمار المحافظة إفطار رمضاني جمع فيه الأقطاب المتعارضين معاً، ومعهم العشرات من القادة السياسيين والعسكريين ورجال الأعمال من مجموعات أثنية دينية مختلفة<sup>(٤٨٣)</sup>.



فريق إعادة إعمار نينوى يقيم إفطاراً رمضانياً يجمع فيه أعضاء من عدة مجموعات من المحافظة (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

## الأمن وحكم القانون

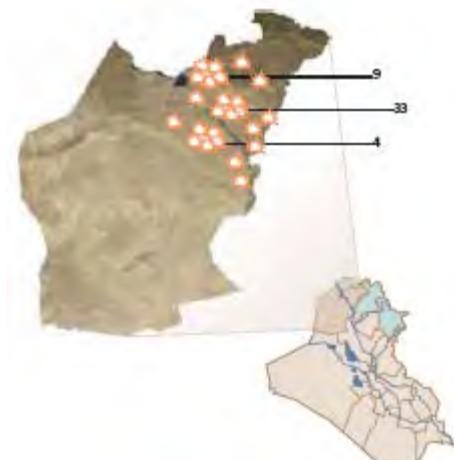
أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار نينوى أن الوضع الأمني بقي "متحركا ولا يمكن توقع اتجاهه". حصلت معظمحوادث الأمنية في القسم الشمالي من المحافظة، في أراضي يتنازع عليها الأكراد والعرب. وذكر، تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً أن البيئة السياسية غير المستقرة قد ولدت شريطاً من الأرضي غير الآمنة حيث استطاع المتمردون تنفيذ سلسلة من التفجيرات الكبيرة خلال ربع السنة الحالي<sup>(٤٨٤)</sup>.

استهدفت المجموعات المسلحة أخصامها السياسيين. ففي آب/أغسطس، قتل مسلحون عضواً في حزبالحرباء<sup>(٤٨٥)</sup>. وكانت معظم أعمال العنف تستهدف الأقليات: في ١٠ آب/أغسطس، فجرت شاحنات في منطقةلطانفة الشبك الشيعية، التي تخضع لسلطة حكومة إقليم كردستان كأمر واقع، فقتل ٤١ شخصاً. بعد ثلاثة أيام، قام انتحاريان بتفجير نفسيهما في مقهى في منطقة للبيشمرجيين تقع أيضاً تحت سيطرة حكومة إقليم كردستان فقتل ٢١ شخصاً<sup>(٤٨٦)</sup>. كانت أقلية الشبك الشيعية مستهدفة، كما كانت أيضاً الأحياء الشيعية والمساجد الشيعية الأخرى. ففي تفجير نفذ في آب/أغسطس، قتل ٣٨ شخصاً أثناء مغادرتهم مسجد بالقرب من الموصل. وقتل ٢٠ كردياً علىالأقل، خلال تفجير انتحاري في وارك، جنوب الموصل. وكان رئيس بلدية تلعفر قد نجا من محاولة اغتيال كما نجا أيضاً قاض من محاولة اغتيال أخرى. أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أن التدريب العسكري الذي أجرته القوات الأمريكية مع قوات الأمن العراقية قد حسن الوضع الأمني. لكن المحافظة بقيت مهددة بغياب الحلول السياسية الدائمة<sup>(٤٨٧)</sup>.

سجل قسم حكم القانون، لدى فريق إعادة إعمار المحافظة تقدماً خلال ربع السنة الحالي، مفيداً في تقرير له ان المؤسسات القانونية، التي كان لها تأثير صغير وكانت لا تحظى سوى بالقليل من الثقة، أصبحت الآن شبه فعالة" وتعمل بدعم "كافٍ" من الناس. القضاة الموجودون بشكل دائم في نينوى بدأوا في سماع القضايا، خلال ربع السنة الحالي، كما ان استقدام قضاة من بغداد لم يعد ضرورياً. يعتبر فريق إعادة إعمار المحافظة ان نقابة محامي نينوى قوية وتتضمن مجموعة من المحامين المعلمين تعليماً جيداً. المحاكم مفتوحة عادةً أمام الجمهور في أيام العمل العادية<sup>(٤٨٨)</sup>.

## الحوادث الأمنية في نينوى

(أسفرت عن مقتل اثنين أو أكثر) ٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٠/١٥



بدأت الشرطة العراقية بالتصدي للفساد والمحافظة على القانون والنظام، ولكن فريق إعادة إعمار المحافظة ذكر أن التحقيقات في مسارات الجريمة كانت تنفذ تنفيذاً سيناءً، وكثيراً ما كانت الأدلة تتعرض للعبث أو التغيير أو التدمير أو الاختفاء. النقص الحاد للشرطة في المحافظة يدفع الجيش العراقي لأن يكون أول المستجيبين للقدوم إلى مسرح الجريمة، كما ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة. يفتقر الجيش العراقي إلى التدريب الكافي في مسرح الجريمة مما يؤدي إلى ضياع الأدلة. ويفتقر مختبر فحص أدلة إلى ما يكفي من الموظفين والتجهيزات ليكون له تأثير مهم في الملاحقات الجنائية وهكذا يبقى الأمن القضائي موضع قلق كبير<sup>(٤٨٩)</sup>.

### البنية التحتية

عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) مع العراقيين لتطوير مشاريع المياه، والصرف الصحي، والطرق والمدارس وساعدت الحكومة المحلية في تلغير لإقامة برنامج تدريب على تطوير الأعمال للمزارعين. كما دربت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية اللجنة القانونية لدى مجلس المحافظة لوضع لوائح قوانين<sup>(٤٩٠)</sup>. ووفقاً لقائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الشمال، كانت أعمال تحسين البنية التحتية الأساسية جارية في الموصل خلال ربع السنة الحالي<sup>(٤٩١)</sup>:

- الكهرباء: ٧٠٪ من المنازل في الموصل تتتوفر فيها خدمة الكهرباء. مشروع عان من مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، كانا قيد الإنماء لتوسيع شبكة توزيع الكهرباء.
- المياه: ٥٥٪ من السكان يحصلون على المياه عن طريق الأنابيب، و٣٣٪ يحصلون عليها عن طريق الصهاريج، وما تبقى بواسطة مصادر أخرى. خلال ربع السنة الحالي، أنجزت ٨ محطات لضخ المياه ومشاريع مياه رئيسية، مما ساهم في إمداد المياه عبر الأنابيب إلى ٤٢ ألف شخص.
- الصرف الصحي: أنجزت ٣ مشاريع للصرف الصحي في آب/أغسطس، مما أتاح تصريف المياه المبتذلة لعشرين ألف مواطن عراقي.

### الاقتصاد

تعتمد القاعدة الاقتصادية لمحافظة نينوى على الزراعة والنفط والإسفلت والمنسوجات والسكر. تأمل لجنة الاستثمار لدى مجلس المحافظة الاستفادة من قدرات المحافظة لتطوير الصناعات البتروكيميائية والكبريت. تشمل الشركات المملوكة من الدولة مصانع القطن والسكر والألبان والسجاد<sup>(٤٩٢)</sup> المصنوع يدوياً.

**اتفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في نينوى**  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	١١٨,٧٤
المياه والصرف الصحي	١٢٦,٨٧
النفط والغاز	٠,٠٨
النقل والاتصالات	٦٦,٠٦
البنية التحتية العامة	٦,٩٧
<b>المجموع</b>	<b>٣١٨,٧١</b>

من بين الأنشطة المملوكة من الولايات المتحدة لدعم الاقتصاد، خلال ربع السنة الحالي يذكر:

- سوق للبيع بالمفرق لقاعدة عمل متقدمة، مما يتتيح فرص أعمال للنساء وللأقليات.

- دورة تدريبية لثلاثين امرأة تنتهي إلى الجمعية النسائية الزراعية الأولى من نوعها<sup>(٤٩٤)</sup>.
- تقديم منح صغيرة جداً ومشتريات قليلة جداً إلى مجتمعات المهجرين والذين يعيشون في المناطق المتنازع عليها في المحافظة<sup>(٤٩٥)</sup>.
- منح صغيرة من صندوق الاستجابة السريعة لمساعدة الشباب على البدء بإنشاء مزارع وتأمين معدات زراعية إلى الجمعيات الزراعية<sup>(٤٩٦)</sup>.

### محافظة التأمين

#### نظام الحكم

لا يزال الوضع الإداري لمحافظة التأمين موضع نزاع لأن كل من الحكومة العراقية المركزية وحكومة إقليم كردستان يطالبان بالأراضي. لم تفلح الجهود العراقية والدولية حتى الآن بإيجاد حلول لهذه المشكلة. تقدم المادة ١٤٠ من الدستور العراقي مساراً لقرار يبدأ بإجراء إحصاء وطني للسكان واستفتاء وطني عام، ولكن حتى تاريخه، لم يحدد موعد لأي إحصاء. وبسبب النزاع، لم يقترب مواطنو محافظة التأمين لا في انتخابات المحافظات التي جرت في كانون الثاني أو في انتخابات إقليم كردستان التي جرت خلال ربع السنة الحالي<sup>(٤٩٧)</sup>. انتقل المبعوث الخاص للسفير الأميركي للمناطق الشمالية إلى التأمين خلال ربع السنة الحالي للتركيز على إيجاد حلول للنزاع على الأرضي<sup>(٤٩٨)</sup>. أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أن مشاكل ونزاعات المحافظة التي لم تحل عرقلت إنجاز تقدم في مجال نظام الحكم والاستثمار<sup>(٤٩٩)</sup>.



أعضاء من جمعية أرض البركة يتلقون منح من صندوق الاستجابة السريعة (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

مع أنهم لم يشاركوا في الانتخابات، راقت المجموعات الكردية في التأمين هذه الانتخابات بحماس وأفادت فرقه إعادة إعمار المحافظة أنه من المرجح أن التصويت سيكون له أثر دائم على توزع السلطة في المحافظة. ومع ان الأثر النهائي لم يظهر بعد، ظهر ان الاحتكار السياسي للسلطة من جانب تحالف الحزب الديمقراطي الكردي والاتحاد الوطني الكردستاني، بدأ ينحسر، إذ اظهر بعض المواطنين علناً دعمهم لحزب لائحة التغيير المشكل حديثاً في إقليم كردستان<sup>(٥٠٠)</sup>. يخطط الحزب الآن إلى فتح مكتبين سياسيين في محافظة التأمين بإشراف رئيس حزب الاتحاد الوطني الكردستاني السابق في المحافظة<sup>(٥٠١)</sup>. على الجبهة الوطنية، ساعد فريق إعادة إعمار المحافظة في تنظيم عمليات التسجيل للانتخابات المقبلة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، وهو موضوع صعب آخر مطروح للنقاش مع القادة المحليين لمحافظة التأمين. أعرب فريق إعادة إعمار المحافظة عن قلقه حيال اللامبالاة التي يظهرها الناخبوون العرب والتركمان، وهو ما سيؤدي بالانتخابات إلى نتيجة سيكون فيها للأكراد النسبة الأكبر من السيطرة، وهم من يصفهم فريق إعادة إعمار المحافظة بالأكثر تنظيماً من الناحية السياسية من المجموعات الإثنية الدينية الأخرى<sup>(٥٠٢)</sup>.

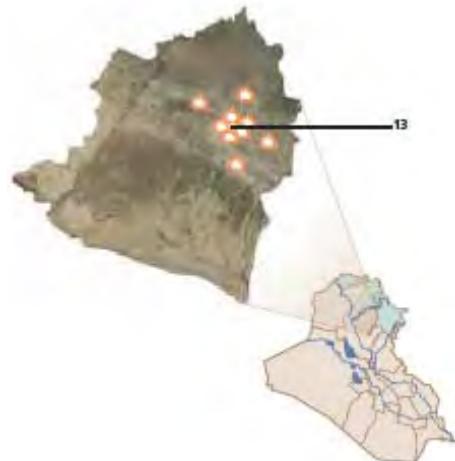
## الأمن وحكم القانون

البيئة الأمنية لا تزال فقيرة في محافظة التأمين، التي لا تزال تتواصل فيها عمليات التفجير والقتل المركزة حول كركوك عاصمة المحافظة. حصلت ١٧ حادثة أمنية في المحافظة أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر. كما قتل رجال من الشرطة بالرصاص على يد مهاجمين في كركوك، ووضعت متفجرة على جانب الطريق أدت إلى مقتل قائد الشرطة في بلدة أميرلي المجاورة. اختطف مسلحون مدير مستشفى سابق. ولاحظت فرقه منطقة الخليج تزداد الشعور بالإرهاق والتعب بين أعضاء مجلس المحافظة حيال معالجة الوضع السياسي في المحافظة<sup>(٥٠٣)</sup>.



جرافه تجمع النفايات في معمل تحويل النفايات الصلبة الأولى في كركوك في محافظة التأمين (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

الحوادث الأمنية في التأمين  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥/٢



عقد قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظة اجتماعاً مشتركاً للقضاة وموظفي الشرطة خلال ربع السنة الحالي من أجل تحسين التواصل فيما بينهم حول مسائل فرض تطبيق القانون<sup>(٥٠٤)</sup>. عمل قسم الحكم على مشروع لفتح عيادة شرعية للنساء وبادر إلى مراجعة مسألة أمن المحاكم، وهذه مبادرة سينفذها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)<sup>(٥٠٥)</sup>. كما اجتمع قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظات (PRT) مع هيئة النزاهة (COI) لمناقشة استراتيجيات استخدام المخبرين السريين أثناء التحقيقات<sup>(٥٠٦)</sup>. في محاولة لخفض مستوى

الفساد في المحافظة. فقد وضع القسم اقتراحًا لمشروع يموله برنامج الاستجابة الطارئة للقائد من أجل تعزيز مكتب هيئة النزاهة. وحاز القسم أيضاً على موافقة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد(CERP) لإطلاق حملة ضد جرائم الشرف وتوسيعة عيادة المساعدة الشرعية للنساء<sup>(٥٧)</sup>.

### البنية التحتية

استمر العمل في ربع السنة هذا على إنشاء محطة معالجة مياه الصرف الصحي في الرشيد<sup>(٥٨)</sup>. ووفقاً للقائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الشمال، فإن المحطة الثانية لمعالجة مياه الصرف الصحي في الحويجه قد أنجزت في ربع السنة، هذا وقد زاد حجم مياه المدينة المنتج بنسبة ٣٠٪. ستقوم المحطة الجديدة أيضاً بإعادة توزيع المياه إلى المناطق الريفية عبر الأقنية. ولاحظ قائد اللواء أن المحافظة لا زالت تفتقر إلى مرافق يعمل لمعالجة مياه الصرف الصحي. لكن تقدماً قد سجل خلال ربع السنة هذا في إنجاز مرفق مياه الصرف الصحي في جنوب مدينة كركوك وهو يخدم ٥٠ ألف مواطن<sup>(٥٩)</sup>.

كان العمل منجزاً بنسبة ٢٥٪ في ربع السنة الحالي على طريق رئيسي يؤدي إلى مطار في المحافظة. إلا ان المقاول صدر بحقه أمر بإيقاف عن العمل بسبب عدم كفاءة المخططات المقدمة إضافة إلى عدم فهم العقد.

عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية(USAID) خلال ربع السنة الحالي على معمل لإدارة النفايات الصلبة في الحويجة، ودرّبت المشرفين على تقنيات إدارة النفايات، وساعدت بلدية كركوك على إنشاء مناطق لجمع النفايات. وساعدت الوكالة أيضاً البلدية على تصميم والمبادرة إلى إنشاء معمل لتحويل النفايات الصلبة تبلغ كلفته ١,٥ مليون دولار.

انفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في التأمين  
(بملايين الدولارات)

المجموع	القطاع
٣٦٢,٢٣	الكهرباء
٤٢,٨٧	المياه والصرف الصحي
١٨٧,٣٩	النفط والغاز
٢١,٠٩	النقل والاتصالات
٨,٤٧	البنية التحتية العامة
<b>٦٢٢,٠٥</b>	<b>المجموع</b>

### الاقتصاد

يعتمد نمو اقتصاد محافظة التأمين على إنتاج النفط. وإلى جانب إنتاج النفط يعتمد اقتصاد التأمين على الزراعة وصناعة البلاستيك والسجاد والماشية<sup>(٦٠)</sup>.

لدعم القطاع الزراعي، خصصت أموال من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لإنجاز اهراءات ما بين النهرين الاستراتيجية في تازا، وهي تعتبر مفتاح البنية التحتية للزراعة في التأمين. بدورهم، تعهد مدراء المرفق بتجديد وتوسيعة معمل لتصنيع بذور الذرة.

خلال هذا العام، حال الجفاف المتواصل من زيادة إنتاج الحبوب، وعمل قسم التنمية الاقتصادية لدى فريق إعادة إعمار المحافظة على تقديم تقنية الري بالتنقيط إلى المزارعين<sup>(٦١)</sup>. ساعدت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ،

من خلال برنامجهما "أنماء"، في الحصول على منحة لزراعة قطعة أرض بعلف للأبقار تستعمل فيها طرق زراعية تساعد على نمو العجول وإكتسابها وزن أكبر بطريقة أسرع. وأصدر البرنامج أيضاً ٨ قروض زراعية وصل مجموعها إلى أكثر من ٢٥ ألف دولار<sup>(١٥)</sup>.

### صلاح الدين

#### نظام الحكم

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة صلاح الدين أن علاقتها بقيادة المحافظة تغيرت خلاب ربع السنة الحالي مع إعادة انتشار القوات الأمريكية خارج مراکز المدن الكبيرة. أشار رئيس مجلس المحافظة أنه كان جاهزاً لإدخال محافظته في علاقة ثنائية "طبيعية" أكثر، خاصة عندما يتعلق الأمر بالاستثمارات الأجنبية والوظائف والبنية التحتية الحرجية وبناء القدرات المدنية<sup>(٥١٦)</sup>. غالباً ما يُطلق قادة المحافظات على فريق إعادة إعمار المحافظة اسم "موظفو السفارة الأمريكية"<sup>(٥١٧)</sup>. لاحظت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ان المواطنين انتخبوا ٤٠ عضواً جديداً لمجلس المحافظة، وأعادوا اقتراح مرشحاً واحداً فقط. عزت الوكالة هذا الأمر إلى مستوى عالٍ من فهم العملية الديمقراطية<sup>(٥١٨)</sup>.



فريق إعادة إعمار محافظة صلاح الدين يعقد اجتماعاً مع المحافظة وأعضاء من مجلس المحافظة (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

ركّزت مشاريع فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) أكثر على بناء قدرات الحكومة خلال ربع السنة الحالي، على الرغم من ان الانقسام السياسي بين الحزبين الرئيسيين واحتمال عزل المحافظ قد ابعدا مجلس المحافظة عن أهدافه المرسومة لنظام الحكم<sup>(٥١٩)</sup>. كان فريق إعادة إعمار المحافظات يتصل بانتظام مع مجلس المحافظة، وأشار إلى وجود استعداد شديد عند القادة المحليين لزيارة موقع المشاريع المملوكة من الولايات المتحدة. ذكر تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظات إلى حصول تحسن في فعالية وشفافية حكومة المحافظة. في أوائل أيلول/سبتمبر، انتخب مجلس المحافظة وأخرج المحافظ من منصبه، وهناك استئناف جاري حالياً<sup>(٥٢٠)</sup>.

على مستوى القضاء، لاحظ فريق إعادة إعمار المحافظات أن الحكومات لا ينظر إليها على أنها شرعية أو تمثل إرادة الشعب. لا تزال حكومات الأقضية تبدي سوءاً في التخطيط وإعداد الموارد، كما ان الموظفين الرسميين على مستوى المحافظة والآخرين على المستوى المحلي لا يتواصلون بشكل جيد<sup>(٥٢١)</sup>.

#### الأمن وحكم القانون

صلاح الدين وهي محافظة مسقط رأس الرئيس السابق صدام حسن، كانت ولا تزال من المحافظات الأقل أمناً، لكنها خلال ربع السنة الحالي سجلت انخفاضاً في مستوى العنف. عانت المحافظة من موجات العنف الطائفي ابتدءاً من حادثة تفجير المسجد الذهبي في العام ٢٠٠٦ ومجدداً في العام ٢٠٠٧. وعلى الرغم من ان قبب

المساجد ارتفعت من جديد، وغيرت بشكل ايجابي ما كان سابقاً يعتبر رمز العنف الطائفي، فإن التغيرات المزروعة على جوانب طرقات المحافظة في جميع أنحائها ظهرت من جديد خاصة في النصف الشرقي من الأرضي. وفي آب/أغسطس وأيلول/سبتمبر، أفاد فريق إعمار المحافظات(PRT)، عن ارتفاع في نشاط المتمردين في "التوز" وان مواطني القضاء تاجروا بالسلاح بصورة غير شرعية<sup>(٥٢٢)</sup>.

### الحوادث الأمنية في محافظة صلاح الدين

(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)

٢٠٠٩/١٠/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



إلا أن فريق إعادة إعمار المحافظات أفاد ان سمراء، عاصمة المحافظة، تمنتت بسلام نسيبي واستقرار خلال ربع السنة الحالي، وذلك بسبب جهود المصالحة بين المسؤولين المحليين وقيادة "أبناء العراق" ومركز عمليات سمراء الذي تأسس بعد تفجير المسجد الذهبي في العامين ٢٠٠٦ و٢٠٠٧. مع وسائل الحماية المناسبة، كان عناصر فرق إعادة إعمار المحافظات يتلقون بحرية في أي مكان في المحافظة، لكن المراقبة الأمنية من الشرطة العراقية التي لا يمكن الاعتماد عليها وعدم إمكانية الوصول إلى بعض الأماكن بسبب طبيعة عربات التقل التكتيكية بقيت تشكل عقبات أمام الحركة<sup>(٥٢٣)</sup>.

انتقل قادة قسم حكم القانون في فرق إعادة إعمار المحافظات إلى أربيل خلال ربع السنة الحالي لحضور مؤتمر قضائي يحضره ٤٠ قاضياً من المحافظات السبعة في أقصى الشمال<sup>(٥٢٤)</sup>. المواقع التي يحثها المؤتمر شملت الترتيبات الأمنية بعد إعادة نشر القوات الأميركية، وعزل السجون والأمن القضائي<sup>(٥٢٥)</sup>. واصل فريق إعادة إعمار المحافظات أيضاً نقل المحتجزين العراقيين من السيطرة الأميركية إلى السيطرة العراقية<sup>(٥٢٦)</sup>.



المسجد الذهبي في سمراء بعد تفجير العام ٢٠٠٦، (صورة لحكومة العراق)



في ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩، الحجاج يزورون المسجد الذهبي في سمراء، وهو قيد الإنشاء بعد تفجيري العامين ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ (صورة للحكومة العراقية)

### البنية التحتية

وصف فريق إعادة إعمار محافظة صلاح الدين انتقال المحافظة من المشاريع الإنسانية الثقيلة إلى بناء القدرات الحكومية وكأنها في "مرحلة الطفولة"<sup>(٥٢٥)</sup>. أفاد تقرير لقائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الشمال، أن معظم أنظمة مياه الصرف الصحي كانت في حالة سيئة وأنه يوجد مرفقان جديدان لمعالجة المياه يوصلان المياه إلى ٦ آلاف عراقي يومياً<sup>(٥٢٨)</sup>. عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، مع بلدية تكريت وبلدية طوز لتحسين وسائل إدارة المياه والنفايات الصلبة في مرافق البنية التحتية.

### الاقتصاد

الصناعات الكبرى في محافظة صلاح الدين هي تربية الحيوانات وتكرير النفط. في ربع السنة الحالي سعت المحافظة إلى توسيع القطاع السياحي عن طريق حفظ المواقع الأثرية والترويج لها، خاصة مدينة أشور السريانية وعدة أضرحة إسلامية<sup>(٥٣٠)</sup>.

**إنفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في صلاح الدين**  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٣١١,١٩
المياه والصرف الصحي	٥٩,٥١
النفط والغاز	٧١,٥٢
النقل والاتصالات	٦٥,٧٥
البنية التحتية العامة	٧,٣٧
<b>المجموع</b>	<b>٥١٥,٣٥</b>

أملت هيئة الاستثمار في المحافظة في تعزيز الاقتصاد عن طريق إعادة محطة لتوليد الكهرباء إلى العمل من جديد ودعم شركات الصناعات البتروكيميائية. تقيم الهيئة حالياً مباحثات مع مستثمر بريطاني لتطوير مطار في قاعدة جوية سابقة خارج مدينة تكريت<sup>(٥٣١)</sup>. التحضيرات النهائية<sup>(٥٣٢)</sup> هي الأن في مرحلة توزيع المنح الصغيرة جداً الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد إلى أصحاب المتاجر بالقرب من المسجد الذهبي<sup>(٥٣٣)</sup>.

ركزت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية وفريق إعادة إعمار المحافظة في ربع السنة الحالي على الزراعة، وشمل ذلك:

- برنامج منح لتقديم ٦ آلاف دولار إلى ٣٠ من المزارعين المستعدين لاستثمار بعض من أموالهم.
- إعادة تأهيل مصنع "البلد" للتعليب الذي يوظف أكثر من ١٦٠ عاملاً<sup>(٥٣٥)</sup>.

بالرغم من هذه الجهدود، أشار فريق إعادة إعمار المحافظة إلى تحديات اقتصادية عبر كامل المحافظة، بما في ذلك قلة فرص الحصول على قروض تجارية، والجفاف المتواصل، وعدم الإلمام بفكرة السوق الحرة والتخطيط الاستثماري. تختلف النجاحات الزراعية من منطقة إلى أخرى، مع تحقيق محاصيل فائضة في بعض مناطق المحافظة لا تجد لها أسواق مناسبة، وانخفاض الإنتاج في مناطق أخرى<sup>(٥٣٦)</sup>.

### الأنبار

#### نظام الحكم

بدأت السياسية في الأنبار تعيد الاصطفاف، خلال ربع السنة الحالي، وذلك بعد ظهور عدة تحالفات سياسية جديدة.

ففي تموز/يوليو، تشكل تحالف شيعي، وفي آب/أغسطس تشكل أيضاً تحالف "وطني يحارب الطائفية" على يد شيخ سني من القبائل. ينوي الحزبان الجديدان المنافسة في الانتخابات المقبلة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. وفي تحول آخر أعلن مجلس الصحوة العراقي تحالفه مع تحالف دولة القانون بقيادة رئيس الوزراء المالكي<sup>(٥٣٧)</sup>. وعلى الرغم من ذلك، أعلن فريق إعادة إعمار المحافظة ان مستوى استجابة المواطن العراقي للتسجيل للانتخابات الوطنية المقبلة كان منخفضاً<sup>(٥٣٨)</sup>.

وذكر فريق إعادة إعمار المحافظة، انه في هذه الأثناء، ركز مجلس المحافظة على الفساد خلال ربع السنة الحالي، وعلى التدقيق في المشاريع التي إجازتها الحكومة، وعلى تسليط الضوء على العقود التي منحت من دون عملية تلقى عروض متنافسة<sup>(٥٣٩)</sup>.

اجتمع قسم "نظام الحكم" لدى فريق إعادة إعمار الأنبار برؤساء مجلس المدينة في غرب الأنبار، الذين اشتراكوا من شعورهم بالإحباط بسبب النقص في الخدمات وفي دعم الميزانية من الحكومة المركزية<sup>(٥٤٠)</sup>. ركزت مشاريع الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية في المحافظة على مساعدة مجلس المحافظة في إنجاز قوانينه الداخلية، كما مساعدة المجلس ومكاتب المحافظ في التخطيط للميزانية<sup>(٥٤١)</sup>.

#### الأمن وحكم القانون

بقيت محافظة الأنبار إحدى المحافظات التي تعاني من أقل نسبة من الأمن خلال ربع السنة الحالي وتركزتحوادث الأمانة في أقصى الزاوية الشرقية من أراضي المحافظة. استهدف الانتحاريون رجال الشرطة والمواطنين المنتظرین عند نقاط التفتيش. سُجلت ٢٦ حادثة أمنية على الأقل أسفر عنها مقتل شخصين أو أكثر. قلل فريق إعادة إعمار المحافظة من تحركاته في عاصمة المحافظة، الرمادي، وذلك بعد إعادة انتشار القوات الأمريكية في ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩. طلبت كل تحركات فريق إعادة إعمار المحافظة، خلال ربع السنة الحالي، مرفقة من الشرطة العراقية، مما تسبب في بعض الأحيان في حصول تأخيرات، علماً ان التحركات في المناطق الريفية لم تتأثر<sup>(٥٤٢)</sup>. ذكر تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة الأنبار ان تحركاته الشهرية بلغت خمسة ما كانت عليه في الشتاء المنصرم<sup>(٥٤٣)</sup>.

تحرك زعماء المحافظة في هذه الأثناء في حملة ضد أئمة المساجد الذين سعوا إلى استخدام منابر المساجد للتحريض السياسي المعارض. ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن المحافظ يطلب الآن من أئمة المساجد الحصول على موافقة السلطات الدينية الحكومية قبل إلقاء خطبهم. ففي أول/سبتمبر، منعت السلطات الحكومية سبعة من رجال الدين من تأدية صلاة الجمعة لأنهم لم يحصلوا على إذن حكومي بذلك<sup>(٥٤٤)</sup>.

خفف قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظة، من اتصالاته مع القيادة القضائية في المحافظة إلى اجتماعين في الشهر ، وأفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة ان القضاة في الأنبار كان يعمل باستقلالية ولم

يسعى إلى الحصول على توجيهات من فريق إعادة إعمار المحافظة أو التعاون الوثيق معه. واصل فريق حكم القانون استخدام المنح المقدمة من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/برنامج المساعدة السريعة للعراق (USAID/IRAP)، لإنشاء عيادة لمساعدة القانونية في الرمادي وغيرها من المشاريع الأخرى مثل شراء كتب قانون لصالح المحاكم<sup>(٤٥)</sup>. وأعلن فريق إعادة إعمار المحافظة في تقريره عن تراكم كبير للقضايا القضائية لدى القضاء في الأنبار بسبب إغلاق دورة المحكمة الجنائية في الفلوجة<sup>(٤٦)</sup>.

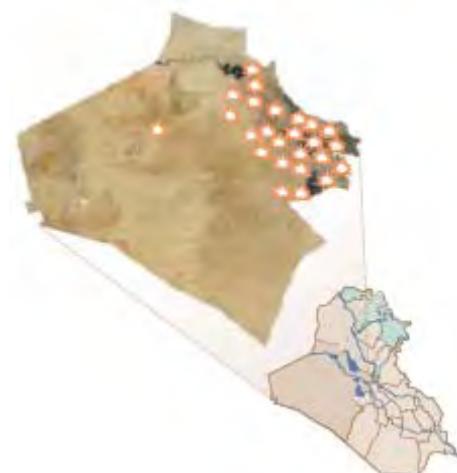
## البنية التحتية

جرى تحديد عدة مشاريع ضمن برنامج الاستجابة الطارئة للقائد خلال ربع السنة الحالي، بما فيها ثمانية أنظمة لمعالجة مياه الصرف الصحي في "بحيرات بيولوجية"<sup>(٤٧)</sup>.

إضافة إلى ذلك، وافق المدير العام لسكك الحديد في المحافظة على اتخاذ ترتيب لتقاسم كلفة إعادة بناء خدمة قطار الركاب في الرمادي. تنص هذه الاتفاقية أن تقوم مؤسسة سكة حديد في الجمهورية العراقية بإعادة بناء قضبان السكك الحديدية وبأن تقوم حكومة الولايات المتحدة بإنشاء محطة القطار ومنصته. حاز اقتراح استخدام تمويل من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد على الموافقة في آب/أغسطس<sup>(٤٨)</sup>.

عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية على حل مشاكل البنية التحتية المتعلقة بالمياه والكهرباء والنفايات الصلبة والطرقات في قضاء الرطبة، وأجرت تقديرات لإصلاح ١٨ محطة لمعالجة المياه. كما قدمت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مشورة إلى ٢٥ مزارع بطاطا<sup>(٤٩)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة الأنبار  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥/٢٠٠٩



## إعادة إعمار حسب المحافظة

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في الأنبار  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٢٥١,٥٨
المياه والصرف الصحي	١٨٨,٨٨
النفط والغاز	٧٠,١٥
النقل والاتصالات	٣,٩٢
البنية التحتية العامة	٥١٤,٥٣

### الاقتصاد

الأنبار هي محافظة فقيرة ومحاطة دائمًا للجفاف، وقد سعت إلى جذب المستثمرين الدوليين من أجل الاستثمار في النفط، وبناء المنازل، والصناعة البتروكيميائية والكهرباء كما روج لهذه المشاريع المحافظ الذي يفتقر بتكثير تجاري. ومع أن العديد من الأفكار كان لا يزال في مرحلة التخطيط، حصل المحافظ على تسمية الشخصية العالمية لسنة ٢٠٠٩ من نشرة fDi الصادرة عن صحيفة فايننشال تايمز<sup>(٥٠)</sup>. تم تمويل ملحق الفايننشال تايمز من مبادرة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التابع للقوات المتعددة الجنسيات في الغرب<sup>(٥١)</sup>.

أصدرت هيئة الاستثمار في المحافظة، في هذه الأثناء، ثمانية تراخيص إلى الشركات الراغبة في العمل في الأنبار في مشروعين سكنيين، وفندق في الرمادي ومشاريع متعددة ومحطة لتكرير النفط<sup>(٥٢)</sup>.



مهندسو من فرقه منطقة الخليج (GRD)، يتقدون مركز شرطة المحمدية في محافظة الأنبار (صورة لفرقة منطقة الخليج)

رکز فريق إعادة إعمار محافظة الأنبار خلال ربع السنة الحالي على المشاريع الزراعية، وطلب شراء مجموعات تشخيص تستطيع كشف أمراض الدواجن وأنجز مشروع قمح يستهدف زيادة المحاصيل<sup>(٥٣)</sup>.

تم منح مليون دولار من برنامج "إنماء" التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية خلال ربع السنة الحالي، إلى مؤسسة "تمويل الشركات العراقية الصغيرة والصغرى جداً"، بحيث تتمكن من إعطاء قروض إلى الشركات الزراعية المتوسطة والصغرى الحجم بتمويل من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. قامت شركة "زوزيك"، بالتنسيق مع قادة المحافظة، بتدريب ٦٥ من المهندسين الزراعيين المحليين على تقنيات حديثة لزراعة القمح بما فيها عمليات التخصيب واستخدام الآلات والاستخدام الأمثل للمبيدات<sup>(٥٤)</sup>.

## ديالى

### نظام الحكم

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة ديالى أن حملة الاعتقال الجماعية للسياسيين السنة استمرت خلال ربع السنة الحالي، بمن فيهم نائب المحافظ واثنين من أعضاء مجلس المحافظة، على الرغم من تأكيدات الحكومة المركزية من ان المرشحين في انتخابات شهر كانون الثاني المنصرم لانتخابات المحافظة تم تبرئتهم من أية مخالفات. علاوة على الاعتقالات، فإن لعبة السلطة داخل مجلس المحافظة أدت إلى تحريض مجموعات معارضة، بمن فيهم تحالف دولة القانون بقيادة رئيس الوزراء المالكي، ضد ائتلاف العرب السنة والأكراد الحاكم. وبالرغم من ذلك، وعلى الرغم من تسجيل نموذج نمو القرارات (CMM) لمستوى أدنى بكثير من مستويات الاستدامة، ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة ان مجلس المحافظ زاد من قدرته على ممارسة الحكم، ولو ببطء<sup>(٥٥٥)</sup>.

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة ان انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ المقبل يُحتمل ان تكون شرارة لإندلاع التوترات الطائفية في محافظة ديالى. راقب فريق إعادة إعمار المحافظة بقلق الادعاءات التي تقول ان تسجيل الناخبيين السنة كان بطبيعة الحال في المناطق التي يكون فيها موظف الهيئة العليا المستقلة للانتخابات شيئاً. وبالمثل كان هناك قلق من ان الشيوخ السنة المسؤولين عن توزيع رزم تسجيل الناخبيين لا يوزعونها بالشكل الصحيح في المناطق الشيعية والتركمانية<sup>(٥٥٦)</sup>. وبنظر فريق إعادة إعمار محافظة ديالى، فإن الاستقرار السياسي على المدى الطويل قد يعتمد على درجة اعتقاد الجمهور بمصداقية وقانونية نتائج انتخابات العام ٢٠١٠<sup>(٥٥٧)</sup>.

إن استمرار اعتقال السياسيين السنة في محافظة ديالى قد عرقل جهود حكومة ديالى لإجراء إصلاحات محاربة الفساد وتحديث إدارة وإشراف الحكومة كما ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة. خلال ربع السنة المنصرم تراكم الكثير من أوامر الاعتقال غير المبرر فيها، بحيث أن مجلس المحافظة انتخب أستاذًا لا ينتمي إلى أي حزب، كمحافظ، لأنه لا يوجد أي أمر اعتقال بحقه<sup>(٥٥٨)</sup>. وصف فريق إعادة إعمار محافظة ديالى موجة الاعتقالات بأنها حرمان ديالى من المعتدلين الذين تشكل مشاركتهم العملية السياسية عنصراً أساسياً لتحقيق ديمقراطية مستدامة<sup>(٥٥٩)</sup>.

ما يثير القلق الخاص هو محاولة قائد عراقي محلي تولي مهام الحكومة المدنية، مما خلق فعلاً هيكلية ضمن الجيش العراقي موازنة للحكومة المدنية المنتخبة، على الرغم من جهود فريق إعادة إعمار المحافظة تسلط الضوء على سيطرة مجلس المحافظة على الخدمات الأمنية في شؤون تتعلق بنظام الحكم<sup>(٥٦٠)</sup>. وعلى الرغم من هذه الصعوبات، أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة، ان حكومة المحافظة قد بدأت "بداية جيدة" في التأسيس لممارسات إدارية حديثة<sup>(٥٦١)</sup>.



جندي أمريكي يقدم الحلوى إلى أطفال عراقيين في محافظة ديالى (صورة للقوات المتعددة الجنسيات في العراق)

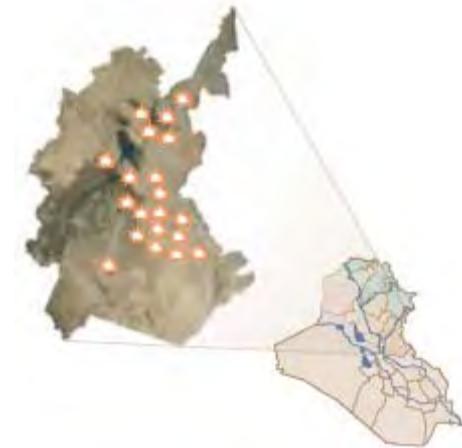
### الأمن وحكم القانون

بقي الوضع الأمني مضطرباً في ديالى خلال ربع السنة الحالي حيث حصل ٢٠ تفجيراً على الأقل، بما في ذلك التفجير الذي حصل في منتصف تموز يوليو لمكتب حزب سني مما أسفر عن مقتل خمسة أشخاص<sup>(٥٦٢)</sup>. استمرار الاعتقالات والعنف ضد القادة السنة ألقى بظلاله على السياسية في محافظة ديالى. عاد نائب المحافظ إلى عمله في أيلول/سبتمبر بعد عدة أسابيع من الاختباء بسبب تهديده بالاعتقال؛ قُتل بالرصاص محامي دفاع أمام مبني المحكمة، وُحُطِّفَ وُقتُلَ ابن أحد أعضاء مجلس المحافظة، ونجا عضو آخر من محاولة اغتيال<sup>(٥٦٣)</sup>. أدت التشكيلة الإثنية المتغيرة لディالي التي تتكون من الأكراد والتركمان والعرب إلى انتشار المشاكل الأمنية وإلى هجرة سكان إلى أماكن أخرى داخل البلاد. ما يقرب من ٨٠٪ من المهجريين في الداخل الذين يعيشون الآن في ديالى هم أصلاً من ديالى وقد هربوا إلى أجزاء أخرى من المحافظة لتجنب استهدافهم بسبب انتمائهم السياسي أو الطائفي. الحدود المتنازع عليها مع إقليم كردستان ساهم أيضاً في التوترات، ومع ان الوضع الأمني قد تحسن، لكنه بقي متوتراً أكثر منه في المحافظات الأخرى<sup>(٥٦٤)</sup>.

خفف فريق إعادة إعمار المحافظة من تعامله مع المسؤولين المحليين بعد انسحاب القوات الأمريكية من المدن العراقية في ٣٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، وذلك بسبب نقص المرافق الأمنية من الشرطة العراقية. أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أنه من غير الواضح أن كانت قوات الأمن العراقية قادرة بنحو كافٍ على تأمين الأمن في المحافظة<sup>(٥٦٥)</sup>.

ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن إنشاء عيادة دفاع ديالى كان خطوة أساسية نحو تطوير نظام قضائي يؤدي وظيفته بشكل أفضل. وبحسب فريق إعادة إعمار المحافظة، فإن العديد من الأشخاص في الأغلبية السنية في ديالى يعتبرون أن المحاكم والسجون منحازة ضدهم، وإن السجناء إنما إنهم لا يتلقون خدمات محامي دفاع أو إنهم لا يثقون بهم<sup>(٥٦٦)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة الأنبار  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥



## البنية التحتية

ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن الوضع الأمني السيئ أدى إلى تخلف محافظة ديالى وراء عدة محافظات فيما يتعلق بإعادة إعمار بنيتها التحتية. التفجيرات وعمليات الخطف ومحاولات اغتيال الموظفين الحكوميين لم تسنح لديالى بفرصة لتطوير مشاريع بناء مثلما سمح الوضع الأكثر أمناً بالنسبة إلى لفرق إعادة إعمار المحافظات الأخرى<sup>(٥٦٨)</sup>.

مع ذلك، فقد تقدم العمل على بعض المشاريع. وقد قبل موظفو المحافظة خلال ربع السنة الحالي اقتراحًا للنفايات الصلبة من فرق إعادة إعمار المحافظات، يتضمن ست مكبات للنفايات ونظاماً لمياه الصرف الصحي. المشروع معد لرفع سعة نظام مياه الصرف الصحي المحدود جداً في المحافظة. حالياً، تصرف المياه الصحية من المنازل إلى الشوارع مما يؤدي إلى مستنقعات مليئة بالنفايات<sup>(٥٦٩)</sup>. تتصدى معظم مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق (I-CERP) الجاري تنفيذها حالياً المشاكل في قطاع المياه<sup>(٥٧٠)</sup>.

**انفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في ديالى**  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٨٠,٦٦
المياه والصرف الصحي	١٤٣,٤٧
النفط والغاز	٢,٨٩
النقل والاتصالات	٢٣,٧٩
البنية التحتية العامة	٦,٢٤
<b>المجموع</b>	<b>٢٥٧,٠٥</b>

### الاقتصاد

يعتمد اقتصاد محافظة ديالى على الزراعة بالدرجة الأولى، وتشكل الحمضيات والتمر والرمان وصيد الأسماك من صناعاتها الزراعية الأولى. يجري إمداد عاصمتها بعقوبة بالكهرباء من إيران. تستخدم الشركات المملوكة من الدولة عمال المصانع لمنتوجات الطوب والكهرباء<sup>(٥٧١)</sup>.

عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مع موظفي المحافظة على تنفيذ إجراءات للتخفيف من حدة الجفاف، وساعدت في الحصول على تمويل لحفر ١٤٦ بئر مياه. بنى فريق إعادة إعمار محافظة ديالى على القاعدة الزراعية للمحافظة. خصصت أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد وبرنامج "إنماء" لمشاريع مثل مطاحن العلف وإنناج الطيور:

- ساعد مشروع تابع لبرنامج "إنماء" خلال ربع السنة الحالي شركة تملكها عائلة في سعيها من جديد لتوفير علف طيور إلى مزارعي الطيور. ستمول المنحة مطحنة علف عصرية وتدعم أسعار العلف لسنة كاملة<sup>(٥٧٢)</sup>.
- ساعد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً هيئة الاستثمار في المحافظة، التي استولت الشرطة العراقية على مكاتبها. وساعد غرفة التجارة في جهودها لتنظيم سلسلة ورش لتطوير الأعمال في أيلول/سبتمبر<sup>(٥٧٤)</sup>.
- تم افتتاح سوق أروبا، مركز ديالى التجاري الرئيسي، خلال ربع السنة الحالي ومن المتوقع أن يخلق أكثر من ١٠٠٠ فرصة عمل. تواصلت أو أطلقت عدة مبادرات لتقديم المنح من صندوق الاستجابة السريعة خلال ربع السنة الحالي لتطوير الفرص الاقتصادية للنساء، بما في ذلك التدريب على الزراعة وتربية الحيوانات لـ٥٠٠ من النساء عبر منحة بقيمة ١٥٠ ألف دولار إلى المنظمة النسائية للمساواة بين الجنسين<sup>(٥٦٧)</sup>.

## بغداد

### نظام الحكم

ذكر فريق إعادة إعمار محافظة بغداد ان الانتقال السليم للسلطة إلى مجلس محافظة جديد قد تواصل خلال ربع السنة الحالي مع استئناف ما وصفه فريق إعادة إعمار المحافظة "بالاحتياكات التقليدية" بين مؤسسات المحافظة والوزارات الوطنية حول السلطة، المال، والتنظيم. لاحظ قائد فريق إعادة إعمار المحافظة أن نقص خبرة الحكم لدى معظم أعضاء مجلس المحافظة، وتحديات الموازنة، والاهتمامات الأمنية، وتحقيق الوجود العسكري الأميركي، والمعارضة السياسية لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ شكلت جميعها المناخ السياسي خلال ربع السنة الحالي<sup>(٥٧٧)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن مخاوفه التالية بشكل خاص<sup>(٥٧٨)</sup>:

- بقيت المنظمات العراقية غير الحكومية هشة، بمواجهة تحديات القدرة المحدودة لدى تحول التمويل إلى مصادر عراقية متعددة الجنسيات ومصادر غير أميركية.
- بقي هناك سلسلة بطيئة من العمل بين وزارة الحكومة المركزية والحكومات المحلية فيما يتعلق بتطوير والموافقة على مشاريع البنية التحتية ونقل الأراضي.
- بقيت الأقضية الريفية في موقع هامشية ضمن لوائح أولويات معظم الوزارات.

وسط هذه المخاوف، ساعد فريق إعادة إعمار المحافظة بغداد في وضع برنامج بقيمة ٢,٥ مليون دولار "الأكاديمية الأمانات للتدريب" لرفع مستوى مهارات ١٤٠٠ موظف بلدي. شددت اقتراحات صندوق الاستجابة السريعة على الاستدامة ونقل المشاريع المسبق التخطيط إلى التمويل العراقي.نفذ فريق إعادة إعمار المحافظة تحولاً في التركيز من القضايا البلدية نحو المجالات الزراعية<sup>(٥٧٩)</sup>. عملت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية بشكل وثيق مع حكومة المحافظة لمراقبة وصول الخدمات الحكومية إلى المواطنين. كما سهلت الوكالة الاجتماعات بين الشيوخ المحليين والمانحين الدوليين لتنفيذ برنامج لمحو الأمية. وزعت الوكالة الأميركية للتنمية الدولية أيضاً كتب أطفال، درّبت ٢٧ موظفاً حكومياً لمتابعة مشاريع البنية التحتية، وقدمت المشورة إلى المنظمات غير الحكومية الناشطة في مجال قضايا المرأة<sup>(٥٨٠)</sup>.

كان تصور فريق إعادة إعمار المحافظة أن توقعات العراقيين بالنسبة لمساعدة الولايات المتحدة بدأت تتحول عن مشاريع البناء، وأن الاعتماد على التمويل الأميركي لدعم الوقود، الرواتب والصيانة قد خف. من ناحية ثانية، فإن الصعوبات البيروقراطية في تنفيذ مشاريع صندوق الاستجابة السريعة وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد(CERP) - من قبل الجانبيين الأميركي والعربي - قد تعاظمت، مما أخر المشاريع التي تستهدف تلبية الحاجات الطارئة<sup>(٥٨١)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة بغداد  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



### الأمن وحكم القانون

القابل الموضعية على جوانب الطرقات، القتل المستهدف، وأعمال الخطف تواصلت في محافظة بغداد خلال ربع السنة الحالي، وشملت تفجيرين كبيرين منسقين استهدفا وزارتي الخارجية والمالية في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩. فجرت عدة كنائس في بغداد في ١١ تموز/يوليو ٢٠٠٩<sup>(٥٨٢)</sup>. تركز العنف في مدينة بغداد، مع حصول بعض الحوادث في المناطق الريفية. ولقي ما لا يقل عن ٢٠ شخصاً مصرعهم عندما انفجرت سيارة مفخخة خارج مسجد للشيعة. كما قتل رميا بالرصاص عنصر من اللائحة الوطنية العراقية بقيادة رئيس الوزراء السابق أيد علاوي. وقتل أربعة أشخاص في تفجير وقع في سوق شعبي.

خفض فريق إعادة إعمار المحافظة، والفرق المرافقة له من تحركاتهم في مدينة بغداد خلال ربع السنة الحالي، وسهروا التنقل عبر تفاهمات غير رسمية محلية. تعافت قوات الأمن العراقية فيأغلب الأحيان لتسهيل انتقال فريق إعادة إعمار المحافظات وفرق إعادة إعمار المرافق له إلى المرافق الحكومية ومواقع المشاريع في المدينة، باستثناء مدينة الصدر المجاورة، حيث لا يمكن للقوات الاميركية الدخول إلى هناك<sup>(٥٨٣)</sup>.

ابدي فريق إعادة إعمار المحافظة قلقاً حيال عودة الميليشيات المتطرفة إلى الظهور وحيال تأثيرهم على السلوك الاجتماعي<sup>(٥٨٤)</sup>.

خلال ربع السنة الحالي، واصل قسم حكم القانون لدى فرق إعادة إعمار المحافظة تدريب موظفي وأساتذة كلية الحقوق ودعم وتمويل مشاريع البناء في المناطق الواقعة خارج بغداد. نفذ فريق إعادة إعمار بغداد مشتريات صندوق الاستجابة السريعة الصغيرة لتمويل شراء الكتب لمكتبات الحقوق العامة في أكبر محكمتين. وكان هذا الفريق يحضر مشاريع ممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد خاصة بمحكمة الرصافة<sup>(٥٨٥)</sup>. ذكر فريق حكم القانون مشروعين مثيران للقلق<sup>(٥٨٦)</sup>.

- العيادة النسائية الشرعية والاجتماعية (ممولة من برنامج التنمية المستهدفة) أفادت عن انفاق لا يتطابق مع اتفاقية المنحة الخاصة بها، وبقي فريق إعادة إعمار بغداد قلقاً من أن مستويات الخدمة المقدمة لن

تلي تلك المتوقعة بموجب شروط المنحة. نقلت هذه المخاوف إلى مدراء المنح في مكتب المساعدة الاننقالية للعراق.

- برنامج المساعدة القانونية الممول بالكوبونات (تمويل من برنامج استقرار المجتمع الأهلي التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/ حل النزاعات) يبدو انه طغى على القدرات الإدارية لملقى المنح، واتحاد المحففين العراقيين. المقاول (DAI) لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية المكلف بالإشراف على برنامج استقرار المجتمع الأهلي وحل النزاعات (CSCM) وتنفيذها. كان ولا زال يعمل مع الاتحاد لمعالجة النقص الإداري.

اقترح فريق حكم القانون تنفيذ دورة تدريب على تقنيات إدارة البرامج التي تركز عليها المنظمات غير الحكومية من أجل تخفيف من مشاكل الإدارة والمحاسبة في المستقبل.

## البنية التحتية

أفاد تقرير فريق إعادة إعمار المحافظة، أن جهوده تحولت بشكل متزايد إلى عملية بناء قدرات الحكومة على الاستدامة في المحافظة. فانخفضت التزامات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد التي تقوم بها الفرق الممتحدة الجنسيات في بغداد (MND-B)، إلى ١٢٨ مليون دولار، ويتوقع أن تحصل انخفاضات أكثر في عام ٢٠١٠. تتضمن مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد المتبقية خطة قيمتها ٦٠٠ ألف دولار لإعادة فتح الخط الرئيسي لمياه الصرف الصحي وخطة أخرى لتصليح الجزء المتأخر من الطريق السريع، الذي تأخر إنجازه بسبب الصراعات الأثنية والانحراف عن شروط العقد<sup>(٥٨٧)</sup>.

أفاد تقرير قائد الفرق الممتحدة الجنسيات في بغداد (MND-B) أن التمويل يواجه العديد من الصعوبات الإدارية بحيث أن البرنامج لم يعد مرناً أو متحاوباً على الإطلاق. وقال القائد أن الأعمال المكتبية الثقيلة أعادت تخصيص التمويل المتوفر وخلفت الكثير من القيود على العراقيين بحيث أصبحوا متربدين وأحياناً رافضين لفكرة قبول أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد<sup>(٥٨٨)</sup>. إلا أن الفيلق الممتحد الجنسيات في العراقلاحظ ان الآليات موجودة في مواقعها من أجل تجنب تنفيذ المشاريع غير الضرورية، وإن المشاريع تحتاج إلى تعهد من الحكومة العراقية باستدامتها قبل إنجازها<sup>(٥٨٩)</sup>.

ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن بعض مشاريع البنية التحتية قد تقدمت خلال ربع السنة الحالي. وعمل فريق إعادة إعمار المحافظة على ربط محطة معالجة المياه في "فaca" بمحطة الضخ في "شي شي" لتحسين إمداد مياه الشرب في المحافظة. وبالإجمال أفاد فريق إعادة إعمار محافظة بغداد انه قد أدار مذكرات الاتفاقية مع السلطات البلدية لمدينة بغداد مع الإشراف على مشاريع<sup>(٥٩٠)</sup>. برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، خلال السنة المنصرمة<sup>(٥٩٠)</sup>.

وفي قطاع المياه أيضاً، عمل فريق إعادة إعمار بغداد مع خلية عمليات إعادة الإعمار المشتركة والقسم الاقتصادي في السفاراة المحاولة الحصول على تمويل دولي بقيمة ٥٠٠ مليون دولار لمحطة معالجة مياه الصرف الصحي في الكرخ، التي كانت شغالاً آخر مرة في العام ٢٠٠٥. حالياً، تتجاوز مياه الصرف الصحي المحطة لتصب في نهر الفرات<sup>(٥٩١)</sup>.

## إعادة إعمار حسب المحافظة

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في بغداد  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	١,٥٠٤,٢٢
المياه والصرف الصحي	٧٥٥,٣١
النفط والغاز	٤٠,٦٠
النقل والاتصالات	٢٨٢,١٧
البنية التحتية العامة	٣٤١,٦٨
المجموع	٢,٩٢٣,٩٧

### الاقتصاد

تشمل الصناعة الرئيسية لمحافظة بغداد تكرير النفط، والخدمات المالية والأغذية المصنعة والتبغ والإنشاءات، إلى جانب الصناعات الخفيفة. ترى هيئة الاستثمار في المحافظة نمواً محتملاً في السياحة والتجارة والعنابة الصحية وتقنيات المعلومات<sup>(٥٩٢)</sup>. الزراعة هي أيضاً عنصر اقتصادي رئيسي بالنسبة لحوالي مليون عراقي يسكنون في أرجاء المحافظة. ركز فريق إعادة إعمار العراق انتباهه على المناطق الريفية خلال ربع السنة الحالي وذلك عن طريق العمل على إنجاز مشروع لتربية الدجاج وتسيقه ومشروع للري بالتنقيط. كما قام فريق إعادة إعمار المحافظة بدعم اتحاد للأعمال الصغيرة وخمسة مراكز نسائية تؤمن تشكيلاً واسعة من الخدمات<sup>(٥٩٣)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أنه لا تزال توجد تحديات اقتصادية، بما فيها هيكلية القروض التجارية التي غالباً ما تعتمد على الروابط الشخصية والسياسة، والمخططات غير الواقعية لشخصية مؤسسات تملكها الدولة، والري غير الكفوء. و Ashton المصنعون الصغار من الاستيراد غير المنظم والمنافسة غير العادلة من المؤسسات<sup>(٥٩٤)</sup> التي تتلقى إعانات.

## الواسط

### نظام الحكم

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة الواسط ان المسؤولين العراقيين واصلوا خلال ربع السنة الحالي الضغط لتنفيذ مشاريع كبيرة النطاق تستفيد منها الأجيال القادمة مثل السدود، ومستشفيات البحوث العلمية الكبرى، والمنشآت الصناعية. وأوضح فريق إعادة إعمار المحافظة ان مرحلة جديدة من عملية تقديم المساعدات قد بدأت، وتحولت الأولويات إلى جهود بناء القرارات الحكومية. أخبار هذا التحول قبلها ردات فعل مختلطة، فالعديد من المؤسسات الحكومية العراقية رحب بتركيز المبادرات على نظام الحكم، ولاحظ البعض الآخر عدم اكتمال العمل في البنية التحتية ومشاريع إعادة الإعمار الكبرى<sup>(٥٩٥)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن عقد اجتماع مع الداعمين الكبار لمقدي الصدر الذين عبروا عن استعدادهم إلى الانخراط في جهود فريق إعادة إعمار المحافظة، وهو تطور وصفه فريق إعادة إعمار المحافظة بـ "الдинاميكية غير الاعتيادية في العراق". وقد رأى الفريق أن هذا الأمر فرصة للتواصل مع كل أتباع الصدر بحيث قد يخفف من التوترات، ويعزز الأمن، ويزيد من التأييد للمصالحة السياسية في المحافظة<sup>(٥٩٦)</sup>.

فيما يتعلق الميزانية، فقد ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن خزينة المحافظة قد تلقت دفعات نقدية هامة خلال ربع السنة الحالي من منطقة لتحميل الشاحنات تديرها الحكومة في المحافظة. إلا ان كمية الأموال النقدية التي تم جمعها لم تتوضّح بعد.



شارك فريق إعادة إعمار المحافظة الواسط في إفطار رمضاني مع سكان قرية زراعية كجزء من جهود التواصل والمصالحة التي يبذلها الفريق في المحافظة (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

الحوادث الأمنية في محافظة الواسط  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



أفاد فريق إعادة إعمار المحافظات عملية الشاحنات، كمصدر مهم للإيرادات وكنقطة محتملة لبروز الجدل حول الشفافية والفساد، قد فرضت التدقيق المتواصل<sup>(٥٩٧)</sup>.

درّب برنامج "تطوير" التابع للوكلالة الأميركية للتنمية الدولية ما يقرب من ٤٠٠ موظف محافظة في موضوعي الإدارة العامة والإدارة، وعمل مع مسؤولي الأقضية والمواطنين من أجل تحديد حاجات المجتمع الأهلي والطرق الفعالة للاستجابة لهذه الحاجات في أدنى مستويات الحكومة<sup>(٥٩٨)</sup>.

### الأمن وحكم القانون

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة الواسط إن الوضع الأمني في المحافظة كان بشكل عام مستقراً خلال ربع السنة الحالي، على الرغم من ارتفاع عدد الحوادث الأمنية الموجهة ضد مركز دلتا للعمليات الأمامية والقوافل التي تنتقل في المحافظة بعد ٣٠ حزيران/يونيو. أفادت التقارير عن تفجيرين منفصلين أسفرا عن مقتل ١٥ مدنياً عراقياً في آب/أغسطس - وهما التفجيرات الأولى منذ بعض الوقت. وكان هناك بضع القيد على التحرّكات بسبب الأوضاع الأمنية، خلال ربع السنة الحالي، مع ان بعض الجماعات مثلت خطراً أكبر نسبياً من غيرها بالنسبة لفريق إعادة إعمار المحافظة. وتوقع الفريق انه مع بدء القوات الاميركية بالانسحاب أكثر، فإن القدرة على التنقل عبر محافظة الواسط ستتحفّض، وبالتالي ستتطلّب جهود إعادة الاعمار إلى إعادة توجيه نحو المناطق الأكثر حيوية<sup>(٥٩٩)</sup>.

واصل قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظة العمل مع القضاة والمدعين العامين بانتظام في ست محاكم يجري العمل على تجديدها. خلال أحد الزيارات، أثار أحد القضاة مسألة معاملة المحتجزين في السجن، بما في ذلك قضية سوء معاملة أحد السجناء. أفاد تقرير لقسم حكم القانون أن القضاة بدأوا يدركون المسائل المتعلقة بأصول المحاكمات. من ناحية ثانية واصلت الشرطة التدريب على التحرّكات في مسارح الجريمة أثناء التحقيقات وعلى إصدار مذكرات التوقيف. دعم فريق إعادة إعمار المحافظة، خلال ربع السنة الحالي ندوة لتنفيذ المحامين العراقيين<sup>(٦٠٠)</sup>.

### البنية التحتية

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن ٢ فقط من أصل ١٠ مشاريع من ضمن برنامج الاستجابة الطارئة للقائد المقدمة للموافقة بنهاية ربع السنة الحالي قد حظيت بالموافقة. أما الحصول على الموافقة على ما تبقى من المشاريع، فقد شكل أحد أهم الأولويات لفريق إعادة إعمار المحافظة<sup>(١٠١)</sup>. وذكر قائد الفرقة المتعددة الجنسيات في الجنوب انه يوجد ٣٥ مشروعًا قيد التنفيذ و ٢٩ مشروعًا في مرحلة التخطيط. التركيز كان على تحسين إمداد مياه الشرب ومياه الري وبناء مباني المحاكم، والمدارس، وأمن الحدود، بما في ذلك<sup>(١٠٢)</sup>:

- منحة من صندوق قوات الأمن العراقية لتوفير طاقة شمسية وطاقة ريح لمixer على الحدود، الأمر الذي يمكن استنساخه في مخافر أخرى.
- مشروع لصندوق قوات الأمن العراقية مصمم لخفض التهريب عن طريق إقامة جمارك عند نقطة الدخول الحدودية.
- محطة لضخ المياه على قناة الاهوار" لإمداد المياه للزراعة والطبخ والاستحمام.



وحدة معالجة المياه المدمجة في الجهاد تنتج ٢٠٠ متر مكعب من المياه بالساعة في محافظة الواسط (صورة لمكتب شؤون المحافظة)

## انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في الواسط (بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٤٥,٣٨
المياه والصرف الصحي	٣٠,٢١
النفط والغاز	--
النقل والاتصالات	١٩,١٨
البنية التحتية العامة	١٠,٢٣
<b>المجموع</b>	<b>١٠٥,٠١</b>

إضافة إلى ذلك، أصبح مشروع ممول من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لإعادة تأهيل مدرسة المتنبي الابتدائية في مراحله الأخيرة<sup>(١٠٣)</sup>. وجرى تخصيص ٤,٨ مليون دولار من أموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لإعادة تأهيل محطة ضخ قناة "جسان دابوني"، التي تستساعد المجتمعات الأهلية في غرب وشمال محافظة الواسط<sup>(٦٠٤)</sup>.

قدمت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مساعدة وصيانة لمحطة الشحيمية لضخ المياه مما سيوفر إمداد مياه لا ينقطع إلى ٤٠ ألف شخص<sup>(١٠٥)</sup>.

أفادت فرقه منطقة الخليج ان مختبر كلية الهندسة في الواسط أنجز بنسبة ٩٨% خلال ربع السنة الحالي. وهذا المشروع المقرر إنجازه كليا في ١٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ سوف يتضمن تركيب معدات مخبرية جديدة وتقديم التدريب للهيئة التعليمية على مختبرات الكمبيوتر الحديثة، ومختبرات فحص التربة والإسفلت، ومختبر المسح في كلية الهندسة الجامعية في الواسط<sup>(٦٠٦)</sup>.

### الاقتصاد

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة ان قطاع الزراعة في الواسط اكتتفته المشاكل الخطيرة، مثل النقص في موارد المياه، تزايد ملوحة التربة، وطرق الري غير الكفؤة، والنقص في المعدات الحديثة والقصور الديموغرافي مما دفع بالزارعين إلى ترك أراضيهم والهجرة إلى مناطق المدن<sup>(٦٠٧)</sup>. طلب مجلس المحافظة، خلال ربع السنة الحالي، من فريق إعادة إعمار المحافظة التركيز على المشاريع الزراعية<sup>(٦٠٨)</sup>. فقد عقد القسم الاقتصادي لدى فريق إعادة إعمار المحافظة إجتماعاً طويلاً مع مجلس مدراء غرفة التجارة لتحديد الشركات الواجب الاتصال بها من أجل جذب استثمارات إلى المحافظة<sup>(٦٠٩)</sup>. قام فريق إعادة إعمار المحافظة بمعاينة سوق يموله برنامج الاستجابة الطارئة للقائد وقوم إدارة مشروع استئجار تركتورات ممول من صندوق الاستجابة السريعة. وقدم مشروع "تجارة" التابع لـ"الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية" مساعدة تقنية إلى مركزين لتطوير الأعمال الصغيرة.

تعتبر هيئة الاستثمار في محافظة الواسط الزراعة من بين أهم صناعات المحافظة، فهي توظف ٣٨% من اليد العاملة في زراعة القمح والشعير، والفاكهة والتمور. ومعجون البندوره والمسامك هي أيضا مجالات إنتاج مهمة<sup>(٦١٠)</sup>. للمساعدة في هذا القطاع، نظم فريق إعادة إعمار محافظة الواسط مؤتمراً زراعياً، وسهل التدريب الزراعي في ربع السنة هذا، ورعى ورشة عمل حول التكنولوجيا الخضراء<sup>(٦١١)</sup>.

افتتحت وكالة لبيع السيارات في الواسط خلال ربع السنة الحالي نتيجة لمعرض "فرص الاستثمار" الذي رعاه فريق إعادة إعمار المحافظة، واجتذب شركة لبنانية. تعتمد الوكالة تمويل شراء السيارات ولديها خطط لافتتاح قسم للصيانة وبيع قطع الغيار - أول قسمين من نوعهما في المحافظة<sup>(٦١٢)</sup>.

## بابل

### نظام الحكم

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة بابل أن الحضور في مجلس المحافظة كان ضعيفاً جداً خلال ربع السنة المنصرم، إلى درجة أن رئيس مجلس المحافظة هدد بأنه سيغرس كل من يغيب عن الجلسات<sup>(٦١٥)</sup>. وفي هذه الأثناء، اقترح موظفو الحكومة إنشاء وظيفة "أمانة سر المحافظة"، الأمر الذي رأه فريق إعادة إعمار المحافظة والوكالة الأميركية للتنمية الدولية طريقة لتحسين الشفافية وتخفيف الفساد وتشجيع المشاركة العامة في نشاطات مجلس المحافظة<sup>(٦١٦)</sup>.

وعلى الرغم من صعوبات الموازنة، أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن مجلس المحافظة خصص تمويلاً لشراء سيارة جديدة لكل عضو في المجلس، قبل فترة قصيرة من إقالة مدير في البلدية لإنقاذ الأموال العامة من الضياع. وفي مسألة منفصلة، إدعى وزير لمحافظة، المسؤول عن منظمات المجتمع المدني، أن ٣٠٠ إلى ٤٠٠ منظمة غير حكومية مسجلة في المحافظة كانت "وهمية".

### الأمن وحكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة بابل أن ردة فعل المواطنين في بابل على إعادة انتشار القوات الأمريكية في ٣٠ حزيران/يونيو قد تم إسكاتها، وأن المزاج الشعبي كان مختلفاً بين من هم "لامبالون" ومن هم "متقهمون"<sup>(٦١٨)</sup>. وصف فريق إعادة إعمار المحافظة الأمن في المحافظة بأنه "جيد" والمحافظة بأنها "مستقرة" لكنه أفاد أيضاً عن ارتفاع عدد التفجيرات على جوانب الطرقات في شهر تموز/يوليو<sup>(٦١٩)</sup>. وفي الشهر نفسه، قام رجال مجهولين بمحاجمة الشرطة في حادثتين مختلفتين. و تعرضت نقطة تقنيش لإطلاق نار<sup>(٦٢٠)</sup>. وفي آب/أغسطس، انفجرت ٨ سيارات مفخخة (أسفرت عن مقتل ٣ أشخاص وجرح ٣٩). انفجرت قنبلة في مكتب لحزب "التيار الوطني العراقي"، وقتل رجل مسلح آخر مدير وزارة. وذكر فريق إعادة إعمار المحافظة احتمال ارتفاع وتيرة النزاعات القبلية<sup>(٦٢١)</sup>. وحذر سياسي محلي من أن التأخير في دفع رواتب "أبناء العراق" قد يهدد الأمن<sup>(٦٢٢)</sup>.

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أن ارتفاع مستوى العنف سجل تغيراً عن أربع سنوات السابقة. كانت محافظة بابل آمنة نسبياً - آمنة كي يقول أقل من نصف المهجرين المقيمين في المحافظة إلى مستطيل الرأي بأنهم ي يريدون العودة إلى منازلهم، مع أن جزء منهم كان يأمل الاستقرار في مكان ثالث. بالرغم من الوضع الأمني المتدهور، جرى الاحتفال بعيد "الشباينة" للشيعة من دون حوادث أمنية ثُذكر<sup>(٦٢٣)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة بابل  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



أظهر استطلاع للرأي أجرته صحيفة "الميزان القانونية" بدعم من فريق إعادة إعمار المحافظة وجود انتساب واسع بأن المحكمة الإدارية المركزية "فائضة وغير كفوعة"<sup>(٦٢٤)</sup>. في أواسط أيلول/سبتمبر، أفتتح مركز للدفاع عن المحتجزين اعتباطياً بدعم من الاتحاد الأوروبي والأمم المتحدة ومنظمة إيطالية<sup>(٦٢٥)</sup>.

### البنية التحتية

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار محافظة بابل ان التحول من مشاريع البناء كان قد بدأ خلال ربع السنة الحالي وليس هناك من خطط لتنفيذ إنشاءات كبيرة. لا تزال مدرستان ابتدائية، ومدرستان ثانوية، ومبني محكمة إقليمية قيد الإنشاء. مركز المسبب المدني، آخر المنشآت الكبيرة التي ستبنى بتمويل أميريكي، مقرر أن ينتهي في آب/أغسطس ٢٠١٠. أما مبني محكمة "الهلال" فقد أصبح قريب جدًا من الانتهاء خلال ربع السنة الحالي ومن المقرر افتتاحه في ٢٠١٠<sup>(٦٢٦)</sup>.

في مجالات الكهرباء والمياه ومياه الصرف الصحي، عمل فريق إعادة إعمار المحافظة، والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة على:

- استدامة محطة التمويل في "جبله" ومشروع مياه "القرية العصرية" عن طريق تدريب الموظفين العراقيين واختبار المعدات<sup>(٦٢٧)</sup>.
- تجنب انتشار وباء الكولييرا بسبب الجفاف ونوعية المياه السيئة<sup>(٦٢٨)</sup>.
- إحضار خزانات مياه إلى المناطق الريفية التي توجد فيها مياه ملوثة أو سيئة النوعية والمساعدة على إنشاء وحدات لتصفية المياه تعمل بالطاقة الشمسية من أجل تنقية مياه الري الملوثة<sup>(٦٢٩)</sup>.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في بابل  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	١٢١,٦٥
المياه والصرف الصحي	٤٧,٦٣
النفط والغاز	--
النقل والاتصالات	٣٦,٠١
البنية التحتية العامة	٣,٤٩
المجموع	٢٠٨,٧٨



فريق إعادة إعمار بابل يسلم مفاتيح سبع شاحنات صهاريج مياه جديدة إلى محافظ بابل (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

وبحسب قائد لواء الفرقة المتعددة الجنسيات في الجنوب (MND-I)، كان يوجد ٢٩ مشروعًا قيد التنفيذ و ٣١ قيد التطوير، خلال ربع السنة الحالي، بما في ذلك مشروع لصندوق دعم الاقتصاد بقيمة مليون دولار لتحسين امن قوة الشرطة المحلية في قرية "الحضر" الشمالية (٦٣٠).

أفادت فرقة منطقة الخليج الوحدة المدمجة لمياه "الإسكان" أصبحت منجزة بنسبة ٧٠٪ خلال ربع السنة الحالي ومن المقرر أن تنجز بالكامل في ١٥ نيسان/أبريل ٢٠١٠. ولدى إنجازها ستعالج هذه الوحدة المياه وتتوفر خزانات تخزين وبحيرات ترسيب. من المتوقع أن يمد المشروع مياه الشرب إلى ١٠آلاف شخص (٦٣١).

### الاقتصاد

بابل مهد الحضارات العراقية القديمة، وهي غنية بالآثار التاريخية التي يمكن أن تشكل أساساً للصناعة السياحية. لهذا الهدف خصصت وزارة السياحة والآثار مبلغ ٥٠٠ ألف دولار أمريكي، خلال ربع السنة الحالي، لتجديد الواقع الأثري بهدف فتحها أمام الجمهور قريباً.

الاختلاف في الرأي لا زال قائماً حول طريقة حفظ التراث الأثري مع إيقائه مفتوحاً أمام السياح (٦٣٢). بالإضافة إلى الآثار، تعرف بابل بتمورها، ويوظف قطاع الزراعة ٢٥٪ من السكان تقريباً (٦٣٣).

خلال ربع السنة الحالي، ساعد فريق إعادة إعمار المحافظة والوكالة الأميركية للتنمية الدولية على تطوير الاقتصاد من خلال المشاريع التالية:

- سوق "أبو غراق" - وهو الثالث في سلسلة من ٦ أسواق مجاورة جرى إنشاؤها عبر جهد مشترك بين فريق إعادة إعمار المحافظة وحكومة المحافظة (٦٤٣).

## إعادة إعمار حسب المحافظة

- مبادرة تطوير الأعمال الصغيرة من أجل تقديم الاعتمادات إلى الشركات الصغيرة والمتوسطة.
- إعادة هيكلة مصنع الخياطة والمحمل في بابل الذي سيوفر ٤٥٠ وظيفة ومعدل أرباح محتمل بقيمة ٢٠ مليون دولار.

لاحظ فريق إعادة إعمار المحافظة أن المستثمرين المحتملين سيواجهون مصاعب في الحصول على اعتمادات، إضافة إلى الاحتكارات السياحية والإجراءات الإدارية المعقدة على مستوى المحافظة والمستوى الوطني. يتوقع فريق إعادة إعمار المحافظة إيجاد صعوبات في تغيير سلوك المحافظة في اعتبار ان الحكومة المركزية يمكنها ان تحل كل مشاكل الأعمال<sup>(٦٣٧)</sup>.

## القادسية

### حكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة القادسية أنه أجرى تخطيط مدنى وتدريب على إدارة المجتمع الأهلى على مستوى القضية خلال ربع السنة الحالى. شارك أربعة من مخاتير الاقضية في البرنامج، الذي يعلم مسؤولي الحكومة على كيفية تصور والتخطيط لتطوير المجتمع الأهلى باستهداف موارد التمويل المتوفرة. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة بأن المحافظ الجديد هم أكثر افتتاحاً للعمل مع فريق إعادة إعمار المحافظة من إدارة المحافظة السابقة. في هذا المناخ، استطاع فريق إعادة إعمار المحافظة عرض أفكار جديدة لأفضل الممارسات، بما في ذلك استراتيجية لتغيير سلوك الحكومة وسلوك المواطنين تجاه المنظمات غير الحكومية التي ينظر إليها بريبة. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً أن هيئة النزاهة في المحافظة قد بدأت جهوداً لمكافحة الفساد<sup>(٦٣٩)</sup>.

أفاد تقرير للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ان حوالي ٣٠ من موظفي المحافظة قد شاركوا في برنامجها "تطوير" الذي تطلع إلى تحسين قدرات الحكم عن طريق دورات في القيادة والموارد البشرية وإدارة المشاريع والأموال والمشتريات ومكافحة الفساد<sup>(٦٤٠)</sup>.

### الأمن وحكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة ان القادسية تمنتت بوضع أمني مستقر نسبياً، مع انه، خلال ربع السنة الحالى، حدثت محاولة اغتيال لمدير عام الزراعة<sup>(٦٤١)</sup>. فالمحافظة آمنة ما يكفي لأن يفید نصف المهاجرين بأنهم يأملون البقاء في القادسية بالرغم من بنيتها التحتية الفقيرة وفرص العمل المحدودة<sup>(٦٤٢)</sup>. تأثرت تحركات فريق إعادة إعمار محافظة القادسية أحياناً بغياب مرافقة الشرطة العراقية له في مهماته ضمن عاصمة المحافظة. من وقت لآخر، منعت هذه المشكلة فريق إعادة إعمار المحافظة من زيارة موقع المشاريع والاجتماع بالموظفين العراقيين في مكاتبهم<sup>(٦٤٣)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة القادسية انه عمل من دون مستشار لنظام الحكم لعدة أشهر. مع ذلك عمل الفريق على عدة نشاطات لها علاقة بنظام الحكم خلال ربع السنة الحالى، بما في ذلك زيارة لرئيس القضاء الأعلى والى عدة محاكم. يعمل فريق إعادة إعمار المحافظة حالياً مع صندوق برنامج الاستجابة الطارئة لقائد من أجل إعادة تأهيل مكاتب هيئة النزاهة (COI) في المحافظة<sup>(٦٤٤)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة القادسية  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



خزانات مياه مركب في الزهور، محافظة القادسية (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

### البنية التحتية

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن حكومة المحافظة ركزت خلال ربع السنة الحالي على تحسين أنظمة إمداد الكهرباء والمياه لديها. بهدف ذلك، تلقى فريق إعادة إعمار المحافظة، تمويلاً من برنامج الاستجابة الطارئة لقائد لإعادة تركيب واستبدال مرشح لمحطة معالجة مياه الديوانية، إضافة إلى مشاريع لأربعة خطوط نقل كهربائية<sup>(٦٤٠)</sup>. لدى إنجازها، يجب أن توفر المحطة مياه الشرب إلى عاصمة المحافظة، الديوانية. بمجملها، بلغت المشاريع عشرة قيد التنفيذ و٦٦ في مرحلة التخطيط. خلال ربع السنة الحالي، بحسب قائد الفرق المتنعدة الجنسيات<sup>(٦٤١)</sup>. إضافة إلى محطة معالجة المياه، توجد ثلاثة مشاريع مخطط لها لتحسين أنظمة مياه الصرف الصحي وأربعة مراكز للشرطة العراقية قيد الإنشاء<sup>(٦٤٧)</sup>.

في تموز/يوليو، تم الانتهاء من تجديد وتوسيع مدرسة الإخلاص الابتدائية، بما فيها ٦ غرف تدريس، وحمامات جديدة وملعب جديد ليصبح بإمكان المدرسة بأكملها استيعاب ٥٠٠ تلميذ. وتلقت مدرستان آخرتان تمويل من صندوق الاستجابة السريعة لحمامات وطاولات وكراسي ومكيفات جديدة<sup>(٦٤٩)</sup>.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في القادسية  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٨٦,٧٨
المياه والصرف الصحي	٣٠,٤٦
النفط والغاز	--
النقل والاتصالات	٢١,٧٥
البنية التحتية العامة	٢,٦٥
المجموع	١٤١,٦٣

### الاقتصاد

الزراعة هي في قلب النشاط الاقتصادي في القادسية ويسعى فريق إعادة إعمار المحافظة إلى تقوية هذا القطاع عن طريق تدريب المزارعين على استخدام التقنيات المتقدمة لإكتشاف موارد المياه المحدودة في المحافظة. وتمت الموافقة على تمويل مختبر لفحص التربة، وذكر فريق إعادة إعمار المحافظة حصول تحسن في القدرة الزراعية للمحافظة لضمان الحصول على تخصيص أفضل للمياه وإنماء المحاصيل التي تحتاج إلى مياه أقل لتنمو<sup>(٦٥٠)</sup>.

في آب/أغسطس، أعلن رئيس مجلس المحافظة عن حصول اتفاق مع شركة "هيونداي" لشراء ١٠ آلاف سيارة للمواطنين العاطلين عن العمل والمتخرجين من الجامعات الجدد لاستخدامها كسيارات أجرة أو نقل أثناء بحثهم عن عمل<sup>(٦٥١)</sup>.

أفادت هيئة الاستثمار الوطنية العراقية ان حكومة المحافظة سعت أيضاً، خلال ربع السنة الحالي، لبناء مجمع رياضي ومطار دولي<sup>(٦٥٢)</sup>. استشار المسؤولون مستثمرين في القطاع الخاص مهتمين في تحويل الموقع الأثري التاريخي "نيفار" إلى موقع يستقطب السياح علمًا أن فريق إعادة إعمار المحافظة ذكر ان هذه الفكرة قد يكون لها تأثيرات مدمرة على الموقع، الذي يحتاج إلى حفريات كاملة ووسائل لحفظه<sup>(٦٥٣)</sup>.

### كربلاع

#### نظام الحكم

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة كربلاء ان كتحضيرات لانتخابات كانون الثاني/ يناير ٢٠١٠ قد بدأت خلال ربع السنة الحالي. وأفاد موظفو الانتخابات ان ٨٥ بالمئة من ناخبي كربلاء قد تلقوا بطاقة تسجيل انتخابية محدثة في منتصف آب/أغسطس<sup>(٦٤)</sup>.



ال العراقيون الشيعة في محافظة كربلاء يحتفلون بعيد الشعبان (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً انه عمل مع موظفي المحافظة، خلال ربع السنة الحالي لتنفيذ أنظمة تكنولوجية متقدمة مصممة لمساعدة الحكومة في التخطيط والزراعة، وأن مجلس المحافظة يدعم هذه الجهد. إلا ان المدير المالي للمحافظة رفض الدفع إلى موظفي إدخال البيانات إلى الأنظمة مما جعل فريق إعادة إعمار المحافظة إلى ان يضمن الدعم المالي لمشروع قصير الأمد للدفع إلى العمال الإضافيين<sup>(٦٥)</sup>. بشكل عام، أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن تحسن في نظام الحكم لدى مجلس المحافظة، بما في ذلك نشاط التشكيل لجنة تضمن تنفيذ القرارات وإنجازها، كما بذل جهد لمكافحة الفساد، بالمشاركة مع مكتب المحافظ<sup>(٦٦)</sup>.

في تموز/يوليو، أفاد تقرير لمجلس المحافظة انه تلقى ٢٣ مليون دولار من الحكومة المركزية لتغطية ميزانية العام ٢٠٠٩ المقدرة بمبلغ ٧٧ مليون دولار<sup>(٦٧)</sup>. وبحلول آب/أغسطس، كان مجلس المحافظة قد تلقى ٦٠ بالمئة من موازنته، لسد قصور الميزانية. فكر المسؤولون المحافظة في فرض ضرائب على السياحة الدينية في المحافظة<sup>(٦٨)</sup>. شارك حوالي ٤٠ موظفاً رسمياً في دورات تدريبية لـ الوكالة الاميركية للتنمية الدولية (USAID) على الإدارة والإدارة العامة، بما في ذلك، الإداراة المالية والمشتريات ومكافحة الفساد<sup>(٦٩)</sup>.

#### الأمن وحكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة ان القلق الأمني لا زال قائماً لكنه انخفض، خلال ربع السنة الحالي. فقد حصل إنفجارات وقوعاً على جانب الطريق، لكنهما لم يسفرا عن أضرار أو جرحى. كما انه لم تسجل أية حوادث خلال الاحتفال بذكرى الشعبان التي تستقطب حوالي ٦ إلى ٧ ملايين إلى المعالم الدينية الأساسية في المحافظة.نفذت قوات الأمن العراقية خطة أمنية ناجحة تضمنت ٢٠ ألف موظف أمني إضافي ودعم طبي طارئ، ومسح جوي. اما تحركات فريق إعادة إعمار المحافظة فقد كانت مقيدة أثناء الاحتفالات ولكن ليس في الأوقات الأخرى<sup>(٦٠)</sup>.

الوضع الأمني الهدى نسبياً والأغلبية الشيعية في المحافظة أديا إلى قدوم العديد من الشيعة الهاجرين من العنف في بغداد وديالى، إلى البحث عن ملجاً في المحافظة<sup>(٦٦١)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة كربلاء  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥/١



أفاد قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظة عن عدة مبادرات تتعلق بالنساء، منها<sup>(٦٦٢)</sup>:

- إقتراح – من منظمة "النساء للنساء الدولية" لتحقيق برنامج للنساء في مناطق الحرب وفي مناطق ما بعد الحرب. بانتظار مراجعة التمويل لمنحة من برنامج (IRAP)، خلال ربع السنة الحالي، فإن الدورة التي ستتدوم سنة مصممة لمساعدة النساء على تعلم كيفية التعامل مع آثار الحرب، وتتعلم مبادئ حقوق الإنسان الأساسية وتقديم التدريب المهني.
- مشروع لتطوير المهارات الوظيفية، ومحو الأمية وتعرف النساء في منطقة غرب كربلاء على حقوق الإنسان.
- توسيع مشروع لتقديم خدمات قانونية مجانية للنساء من خلال تمويل من المنظمة غير الحكومية "العدالة للنساء". أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أن المنظمة غير الحكومية تلبي طلب المحاكم العائلية بتوفير مناخ آمن لزيارات الأهل للأطفال في حالات الحضانة وقضايا الطلاق<sup>(٦٦٣)</sup>.

إضافة إلى ذلك، زار فريق إعادة إعمار المحافظة مختبر التدريب الشرعي في كلية الشرطة في بغداد من أجل ترتيب جولة مستقبلية لعناصر المجتمع القانوني الكربلائي في هذا المرفق<sup>(٦٦٤)</sup>. زار عناصر فريق إعادة إعمار المحافظة السجن الرئيسي ووجد ان مرقق السكن مناسب لكنه مكتظ، وبشكل عام ظروفه جيدة. كان فريق إعادة إعمار المحافظة ينتظر موافقة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق (I-CERP)، لبناء مبني محكمة الهندية ومبني محكمة عين تمر<sup>(٦٦٥)</sup>. استضافت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ٢٠ ورشة عمل لحل النزاعات شارك فيها ٥٧٥ شخصاً، منهم شيوخ محليين ونشطاء في حقوق الإنسان وأساتذة قانون<sup>(٦٦٦)</sup>.

### البنية التحتية

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة كربلاء ان لديه تعليمات بالحفاظ على مستوى عالي من نشاط برنامج الاستجابة الطارئة للقائد حتى آب/أغسطس ٢٠١٠<sup>(٦٦٧)</sup>. تواصل التقدم خلال ربع السنة الحالي في سبعة مشاريع من ضمن برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق، (خمس مدارس، عيادة ومحكمة)، وفي ثلاثة مشاريع من ضمن برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (حمامات مدرسة) وسبعة مشاريع من ضمن برنامج الاستجابة للقائد-المندفع (محولات كهربائية، مبني محكمة ومخابر ومرافق لاختبار المواد ومجمع رياضي للشباب، وتجديد مدرسة ومرافق للتخزين البارد)<sup>(٦٦٨)</sup>.

**انفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في كربلاء (بملايين الدولارات)**

القطاع	المجموع
الكهرباء	٤٦,٩٩
المياه والصرف الصحي	٣٩,٠٠
النفط والغاز	--
النقل والاتصالات	٤,٨٨
البنية التحتية العامة	١,٥٨
<b>المجموع</b>	<b>٩٢,٤٥</b>



العراقيون في محافظة كربلاء يحتفلون بافتتاح طريق جديد (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

أفاد قائد الفرقـة المتعددة الجنسيـات انه يوجد ١٤ مشروعاً قيد التنفيذ و ١٦ مشروعاً في مرحلة التخطيط، خلال ربع السنة الحالي، بما في ذلك إنشاء مدرسة ومبني محكمة. بدأ العمل على مرحلة "حفر الأرض" لأربع مدارس بينما يجري التخطيط لمبني محكمة<sup>(٦٦٩)</sup>.

اختارت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية موقع معرض علف البرسيم، وسجلت أسماء ٥ مزارعي سمك كربلائين لتأقي تدريب في محافظة كربلاء المجاورة، وقدمت قرضين زراعيين بلغت قيمتهما ٨ آلاف دولار<sup>(٦٧٠)</sup>.

## الاقتصاد

كربلاه هي موطن لأحد المقدسات الشيعية الكبرى، من أكثر الأماكن السياحية التي يقصدها الزوار في العراق. افتتحت هيئة الاستثمار في المحافظة بالصناعة الفندقة والمزدهرة، بما في ذلك ٦٢ منتجعاً سياحياً. إضافة إلى ذلك تنتج المحافظة كميات كبيرة من القمح والشعير والتمور<sup>(٦٧١)</sup>. في تموز/يوليو، أعلنت هيئة الاستثمار في المحافظة عن مجمع سكني وتجاري بقيمة ١٨ مليون على ضفاف بحيرة ممولة من رجل أعمال إماراتي، لا تزال الخطة تحتاج إلى موافقة من هيئة الاستثمار الوطني وتخصيص لارض المشروع<sup>(٦٧٢)</sup>.

أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة عن جهود خلال ربع السنة الحالي لمساعدة العراقيين في إعداد برامج قروض مصرفيّة لشركات الأعمال الصغيرة والمتوسطة الحجم في المحافظة. خلال طاولة عمل مستديرة عُقدت خلال ربع السنة الحالي، أوصى المشاركون بتحسين عملية تسجيل شركات الأعمال الجديدة. وهناك طاولة مستديرة أخرى مخطط لانعقادها في كانون الأول/ديسمبر<sup>(٦٧٣)</sup>. شارك فريق إعادة إعمار محافظة كربلاء مع الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة في مبادرتين، خلال ربع السنة الحالي:

- مساعدة تقنية لثلاثة مشاريع زراعية مصممة لاستيراد البذور والشتلات، وإنشاء بيوت خضراء، وتحسين طريقة مناولة الفاكهة والخضار بعد حصادها.
- مشروع لتنقيف المزارعين على إدارة الأعلاف والإدخال عشب برمودا الذي لا يتأثر بالأملام إلى العراق<sup>(٦٧٤)</sup>.

اجتمع فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً مع مستثمرين ألمان مهتمين بافتتاح وكالة البيع السيارات في كربلاء. كان هؤلاء المستثمرون مقيمين في فنادق محلية وينتقلون في سيارات غير مدرعة ومن دون آية مرافقه أمنية، مما اعتبره فريق إعادة إعمار محافظة الكربلاه إشارة تعبّر عن ارتياح المستثمرين للأمن المحلي ومناخ الاستثمار في المحافظة<sup>(٦٧٥)</sup>.

### النـجـف

#### نـظامـ الـحـكـم

واصلت حـوـكـمـةـ مـحـافـظـةـ النـجـفـ تسـجـيلـ عـلـامـاتـ عـالـيـةـ نـسـبـاـ،ـ خـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ،ـ فـيـ اـخـتـارـ نـموـذـجـ نـضـوجـ نـصـرـاتـ الـذـيـ يـجـريـهـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ.ـ معـ انـ فـرـيقـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ لـمـ يـقـيمـ النـجـفـ كـمـحـافـظـةـ يـمـكـنـهاـ الـاعـتمـادـ عـلـىـ نـفـسـهـاـ،ـ إـلـاـ آـنـهـ أـعـطـىـ مـجـلسـ المـحـافـظـةـ عـلـامـةـ عـالـيـةـ نـسـبـاـ فيـ فـئـةـ الـوـحدـةـ الـو~طنـيـةـ وـفـيـ فـئـةـ النـقـمـيـةـ السـيـاسـيـةـ<sup>(٦٧٦)</sup>.ـ درـبـتـ الـوـكـالـةـ الـأـمـيرـكـيـةـ لـلـتـنـمـيـةـ الدـولـيـةـ أـكـثـرـ مـنـ ٥٠٠ـ موـظـفـ حـكـومـيـ عـلـىـ الـإـدـارـةـ وـالـإـدـارـةـ الـعـامـةـ،ـ بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ،ـ الـمـوـارـدـ الـإـنـسـانـيـةـ وـمـكـافـحةـ الـفـسـادـ.

أـفـادـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ اـنـ مـجـلسـ المـحـافـظـةـ طـلـبـ بـاـنـتـظـامـ الـمـسـاعـدـةـ طـلـبـ بـاـنـتـظـامـ الـمـسـاعـدـةـ فـيـ مـشـارـيعـ بـنـاءـ الـبـنـيةـ التـحتـيـةـ،ـ خـاصـةـ فـيـ قـطـاعـ الـمـيـاهـ وـالـكـهـرـبـاءـ.ـ رـغـمـ اـنـ فـرـيقـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ لـمـ يـعـدـ يـسـعـيـ لـمـشـارـيعـ الـبـنـاءـ الـكـبـيرـ،ـ اـشـرـفـ فـرـيقـ عـلـىـ مـشـارـيعـ بـرـنـامـجـ الـإـسـتـجـابـةـ الـطـارـئـةـ فـيـ الـعـرـاقـ (I-CERP)،ـ خـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ،ـ وـقـدـ مـشـورـةـ فـيـ الـمـسـائـلـ الـتـكـنـوـلـوـجـيـةـ<sup>(٦٧٨)</sup>.

#### الأـمـنـ وـحـكـمـ الـقـانـونـ

أـفـادـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ اـنـ الـحوـادـثـ الـأـمـنـيـةـ فـيـ النـجـفـ كـانـتـ نـادـرـةـ،ـ خـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ،ـ لـكـنـهـ لـاحـظـ اـنـ تـحرـكـاتـ كـانـتـ مـقـيـدةـ فـيـ بـعـضـ الـمـنـاطـقـ،ـ مـثـلـ مـدـيـنـةـ الـنـجـفـ الـقـدـيمـةـ وـمـدـيـنـةـ الـكـوـفـةـ الـمـجاـورـةـ،ـ بـسـبـبـ التـأـثـيرـ الـإـيـرـانـيـ وـوـجـودـ جـيـشـ الـمـهـديـ،ـ الـجـنـاحـ الـمـسـلحـ لـحـزـبـ مـقـدـىـ الـصـدـرـ<sup>(٦٧٩)</sup>.

فـيـ قـسـمـ حـكـمـ الـقـانـونـ،ـ فـتـحـ الـمـحـامـونـ الـعـامـلـوـنـ فـيـ مـشـرـوعـ "ـمـسـاعـدـةـ النـسـاءـ"ـ ٣٠ـ قـضـيـةـ جـديـةـ.ـ مـنـ آـيـارـ/ـمـايـوـ ٢٠٠٩ـ،ـ قـبـلـ الـمـشـرـوعـ تمـثـيلـ ٤٨٣ـ أـرـمـلـةـ وـأـنـجـزـ ٤٧ـ قـضـيـةـ<sup>(٦٨٠)</sup>.

أـفـادـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ الـنـجـفـ اـنـ أـحـرـزـ تـقـدـمـاـ فـيـ حـصـولـ الـمـحـتـجـيـنـ عـلـىـ اـسـتـشـارـاتـ قـانـونـيـةـ وـالـأـيـامـ عـلـىـ خـدـمـاتـ قـانـونـيـةـ عـبـرـ مـنـظـمـاتـ غـيرـ حـكـومـيـةـ يـدـعـمـهـاـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ<sup>(٦٨١)</sup>.

أـفـادـ قـائـدـ الـفـرـقةـ الـمـتـعـدـدـةـ الـجـنـسـيـاتـ فـيـ الـجـنـوبـ،ـ اـنـ يـوـجـدـ ٦ـ مـشـارـيعـ قـيـدـ التـنـفـيـذـ فـيـ الـنـجـفـ وـ٥٦ـ مـشـروـعاـمـ آخرـ فـيـ مـرـحلـةـ التـخـطـيـطـ،ـ خـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ.ـ أـحـدـ الـمـشـارـيعـ الـجـارـيـةـ سـيـشـتـرـيـ ثـمـانـيـةـ مـوـلـدـاتـ كـهـرـبـائـيـةـ بـأـمـوالـ مـنـ بـرـنـامـجـ الـإـسـتـجـابـةـ الـطـارـئـةـ لـلـقـائـدـ لـتـوـفـيرـ تـغـذـيـةـ كـهـرـبـائـيـةـ أـكـثـرـ لـلـمـبـانـيـ الـتـجـارـيـةـ.ـ تـوـجـدـ أـرـبـعـ عـيـادـاتـ صـحـيـةـ قـيـدـ الـإـنـشـاءـ خـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ،ـ وـ٢٧ـ جـسـرـ لـلـمـشـاةـ وـلـلـعـربـاتـ فـيـ مـرـحلـةـ التـخـطـيـطـ<sup>(٦٨٢)</sup>.

#### الـبـنـيـةـ التـحتـيـةـ

أـفـادـ فـرـيقـ إـعـارـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ اـنـ مـجـلسـ إـعـارـ النـجـفـ،ـ وـهـوـ مـنـظـمـةـ هـنـدـسـيـةـ عـرـاقـيـةـ،ـ وـاـفـقـ عـلـىـ تـوـفـيرـ مـهـنـدـسـيـنـ مـحـترـفـيـنـ عـلـىـ نـفـقـتـهـ لـكـلـ مـوـاـقـعـ بـرـنـامـجـ الـإـسـتـجـابـةـ الـطـارـئـةـ لـلـقـائـدـ فـيـ الـعـرـاقـ (I-CERP)<sup>(٦٨٣)</sup>.ـ وـخـلـالـ رـبـعـ السـنـةـ الـحـالـيـ أـيـضاـ،ـ أـفـادـ تـقـرـيرـ لـفـرـيقـ إـعـادـةـ إـعـارـ المـحـافـظـةـ اـنـ الـعـمـلـ مـتـوـاـصـلـ عـلـىـ أـرـبـعـ مـسـتـوـصـفـاتـ فـيـ الـأـقـضـيـةـ وـفـقـ جـوـلـهـاـ الـزـمـنـيـ وـبـالـكـلـفـةـ الـمـقـرـرـةـ وـأـنـجـزـتـ مـنـهـاـ نـسـبـةـ تـرـيـدـ عـنـ ٥٠ـ بـالـمـئـةـ.ـ مـنـ الـمـتـوقـعـ تـسـليمـ الـمـسـتـوـصـفـاتـ إـلـىـ وـزـارـةـ الصـحـةـ خـلـالـ السـنـةـ الـقادـمةـ<sup>(٦٨٤)</sup>.

الحوادث الأمنية في محافظة النجف  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥



محاميات في مشروع مساعدة النساء العرقيات، تعلمون مع موكليهن في محافظة النجف (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

أكد فريق إعادة إعمار المحافظة انه قد تم تركيب مولدات كهربائية بقيمة ٦٢ مليون دولار في محطة توليد الكهرباء في الغضق. وبتركيب المولدات الجديدة فإن محطة الغضق، ستنتج ٢٥٠ ميجا واط إضافية من الكهرباء<sup>(٦٨٥)</sup>.

طلب مجلس المحافظة من فريق إعادة إعمار المحافظة المساعدة في الإشراف على مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق للمدارس والمرافق الصحية خلال ربع السنة الحالي. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن معظم التمويل الحالي لصندوق الاستجابة السريعة والوكالة الاميركية للتنمية الدولية (مشاريع إعادة إعمار ومساعدة العراق) يستهدف الآن بناء القدرات الحكومية أو المشاريع الصغيرة وابعدت عن مشاريع البناء<sup>(٦٨٦)</sup>.

## الاقتصاد

النجف هي مقر أحد أهم مزارات الشيعة ومقام يستقطب ملايين الزوار سنويًا، وهي تنتج كميات كبيرة من القمح والشعير والأرز والتمور. وتوجد شركة تملكها الدولة تنتج إطارات السيارات والمطاط توظف حوالي ٤٠٠

## إعادة إعمار حسب المحافظة

عامل. وتأمل هيئة الاستثمار في المحافظة في توسيع قدرات المحافظة لاستيعاب الاستثمارات الأجنبية، وقد أشارت الهيئة إلى اهتمام أبنته شركات عربية في المجمعات التجارية والفنادق<sup>(٦٨٧)</sup>.

وسهل فريق إعادة إعمار المحافظة النجف، خلال ربع السنة الحالي، زيارة قام بها عدد من الاختصاصيين الزراعيين الذين قاموا بجولة على موقع لزراعة علف البرسيم. ثم تجهيز الموقع بآبار عميقه توفر المياه النظيفه. الخطوة التالية هي إدخال خلايا نحل ل搌قيح أزهار البرسيم، ومن المتوقع ان يوفر الموقع ١٠ مواسم حصاد في السنة و حوالي ٢٠٠٠ طن متري من علف البرسيم<sup>(٦٨٨)</sup>.

في مناطق زراعية أخرى، أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة انه عمل مع اللجنة الزراعية في محافظة النجف للحصول على بيوت بلاستيكية خضراء، وترويج استعمال أنظمة الرى بالتنقيط وتنويع المحاصيل<sup>(٦٨٩)</sup>.

انفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في النجف  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٧٢,٧٩
المياه والصرف الصحي	٦٠,٨٤
النفط والغاز	--
النقل والاتصالات	١٤,٢٦
البنية التحتية العامة	٤,٤٣
<b>المجموع</b>	<b>١٥٢,٣١</b>

## المثنى

### نظام الحكم

أفاد تقرير إعادة إعمار المحافظة أن مجلس المحافظة يعمل بشكل "جيد ومعقول" و"من دون استخدام العنف"، مع انه حصلت حوادث نزاعات قبلية، خلال ربع السنة الحالي، منها اختطاف شيخ قبيلة لفتره وجية جداً وسرعان ما أطلق سراحه دون أي أذى<sup>(٦٩٠)</sup>. وافت حكومة المحافظة على خطة لخمس سنوات تحدد أولويات الاستثمارات الرأسمالية، ويضم فريق إعادة إعمار المحافظة لإستخدامها كآلية تساهم في تحديد أفضل لمشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد ومع تعامل أوثق مع مسؤولي المحافظة. الخبراء في الأمر لدى فريق إعادة إعمار المحافظة بدأوا باتخاذ المزيد من الدور الداعم في نصائح مسؤولي الحكومة ولكن فقط عندما يتطلب ذلك<sup>(٦٩١)</sup>.

إجتمع فريق إعادة إعمار المحافظة المثنى خلال ربع السنة الحالي مع قادة المحافظة، ومنهم مدير مكتب الانتخابات في المحافظة، لتقدير كيف يمكن لهذا الفريق أن يدعم الانتخابات البرلمانية في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠، بما في ذلك استخدام أموال صندوق الاستجابة الطارئة ومشاريع برنامج الاستجابة الطارئة لدعم تنفيذ الناخبيين<sup>(٦٩٢)</sup>.

### الأمن وحكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار المثنى أن الوضع الأمني خلال ربع السنة الحالي بقي هادئاً. ساعد قسم حكم القانون لدى فريق إعادة إعمار المحافظة في التدريب على محاربة الأمية لدى السجناء وقدم المشورة لمسؤولي المحافظة حول سبل التخفيف من الالكتظاظ في السجن<sup>(٦٩٣)</sup>.

### البنية التحتية

لاحظ فريق إعادة الإعمار أن محافظة المثنى تعاني على وجه الخصوص من نقص المياه. الأمراض التي تنقلها المياه هي مشكلة بسبب انخفاض منسوب المياه في نهر الفرات. خلال ربع السنة الحالي كان هناك تقشّي لمرض واحد على الأقل، وهو التيفوئيد، الذي ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة أن سببه قد يعود إلى تدهور نوعية المياه. قيم فريق إعادة إعمار المحافظة محطات معالجة المياه غير العاملة وناقشت التوزيع الطارئ للمياه وتطوير الآبار، وتصلیح محطات معالجة المياه<sup>(٦٩٤)</sup>.

خلال ربع السنة الحالي، أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن حصول تقدم في المشاريع التالية<sup>(٦٩٥)</sup>:

- توزيع وحدات تنقية المياه على المستشفيات ومراكيز الشبان ومراكيز المياط.
- بناء مسلح "الرميثي" ومسلح "الوركا".
- تمويل سبعة مشاريع، شملت توزيع المياه والطرقات، ومدرسة تتكون من أربع غرف تدريس.

إضافة إلى ذلك، أفادت فرقه منطقة الخليج ان محطة وقود أصبحت منجزة بنسبة ٨٨ بالمئة خلال ربع السنة الحالي، مما يسمح بتزويد الوقود إلى المركبات والمعدات المستخدمة من جانب دائرة فرض تطبيق القانون على الحدود في المناطق البعيدة في المحافظة<sup>(٦٩٦)</sup>.

## إعادة إعمار حسب المحافظة

عملت الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية مع المسؤولين المحليين على تلقيح أكثر من ١١٠ ألف رأس غنم وماشية ودرّبت ٤٥ طبيباً بيطرياً و ١٠٠ آخرين يعملون في الصناعات الزراعية، وروجت لبرنامج تلقيح اصطناعي ما زاد من قطعان الماشية في المحافظة<sup>(٦٩٧)</sup>.

إنفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في المثلث  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	١٥,٠٢
المياه والصرف الصحي	١٨٩,٧٩
النفط والغاز	٠,٠٧
النقل والاتصالات	١٩,١٢
البنية التحتية العامة	٣,٨٧
المجموع	٢٢٧,٨٧

الحوادث الأمنية في محافظة المثلث  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/٧/١ - ٢٠٠٩/١٥/٢٠٠٩



### الاقتصاد

صحراء المثلث الشاسعة ذات الكثافة السكانية المنخفضة تحتوي على النفط والملح، وهذه المحافظة هي المنتج الرئيسي للإسمنت. يعمل مزارعو المحافظة في تربية الطيور وينتجون كميات كبيرة من التمور. وخلال ربع السنة الحالي، أعلن المحافظ عن خطط لتطوير آبار نفط جديدة بتمويل خاص، بينما وسعت وزارة النفط العراقية مصفاة النفط القائمة في السماوة عاصمة المحافظة، التي تنتج ١٠ آلاف برميل يومياً<sup>(٦٩٨)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن هيئة الاستثمار في المحافظة كانت ناجحة خلال ربع السنة الحالي في الترخيص لصفقات استثمار فاقت المليار دولار. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً أن مشاريع الصناعات الثقيلة لإنتاج الاسمنت والبلاستيك والأملاح ومنتجات التنظيف والأوكسجين الطبي إذا أنت بثمارها في

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

السنوات القليلة المقبلة، فالمحافظة لديها القدرة على تغيير المشهد الاقتصادي<sup>(٦٩)</sup>. ولاحظ فريق إعادة إعمار المحافظة عائقاً واحداً أمام الاستثمار وهو الفقر إلى الوصول إلى الأراضي العمومية<sup>(٧٠)</sup>.



أطفال عراقيون يشاهدون الافتتاح الكبير لمعرض البسط وتدريب النساء في المثنى (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

### ذي - قار

#### نظام الأمن

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة ذي-قار أن هذه المحافظة تتمتع بمناخ سياسي متتطور بشكل جيد نسبياً، حيث أن مجلس المحافظة قادر على التوسط بين الأهداف السياسية المتنافسة بطريقة سليمة نسبياً<sup>(٧٠١)</sup>. كما أفاد الفريق أيضاً عن نجاح في جهود مكافحة الفساد بعد سجن شيخ قبيلة له تأثيره وثلاثة آخرين بسبب مزاعم ابتزاز في عقود إعادة الإعمار. واعتبر قائد فريق إعادة إعمار المحافظة أن هذه القضية تمثل دليلاً على فعالية النظام القضائي العراقي<sup>(٧٠٢)</sup>. درّبت الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة ٢٨٠ موظفًا حكوميًّا محليًّا على حسن التعامل مع آثار الانتماء القبلي والسياسي على نظام الحكم<sup>(٧٠٣)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة أنهم ساعدا مجلس المحافظة في إعداد ميزانية المحافظة والتدريب على مسائل نظام الحكم، بما في ذلك استخدام التكنولوجيا وصياغة استراتيجية لتنمية المحافظة<sup>(٧٠٤)</sup>.

#### الأمن وحكم القانون

سجلت محافظة ذي-قار بضعة حوادث أمنية فقط خلال ربع السنة الحالي، علمًا ان الشرطة المحلية عثرت على مخابئ أسلحة وأبطلت مفعول قنابل. وعلى الرغم من القاء القبض على شيخ القبيلة بتهمة الفساد، فإن فريق إعادة إعمار المحافظة قد أفاد ان رئيس قضاء المحافظة اشتكتى ان شرطة المحافظة وقضاتها لا يعرفون كيف يستخدمون التكنولوجيا لإعداد القضايا ولم يتعاونوا مع بعضهم البعض<sup>(٧٠٥)</sup>. مع ذلك، يتواصل التدريب في هذا المجال مع عناصر من قوات الأمن العراقيّة من سبع محافظات شاركوا في ندوة ليوم واحد حول جمع وحفظ واستخدام أدلة الطب الشرعي التي يتم العثور عليها في موقع التفجير<sup>(٧٠٦)</sup>.

#### الحوادث الأمنية في محافظة ذي - قار

(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)

٢٠٠٩/١٥ – ٢٠٠٩/٧/١



## البنية التحتية

سعى فريق إعادة إعمار المحافظة ذي-قار للحصول على تمويل من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد لمشاريع المياه والرعاية البيطرية من بين قطاعات أخرى خلال ربع السنة الحالي، وقد شملت:

- إقتراح لإنشاء وحدة جراحة في مستشفى ذي-قار البيطري<sup>(٧٠٧)</sup>.
- إقتراح لتركيب نظام يعمل بمبدأ التناضح العكسي من أجل رفع نوعية المياه في شبكات المياه الحالية<sup>(٧٠٨)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة انه عمل مع حكومة المحافظة لوضع مقترنات لمشاريع البناء الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد<sup>(٧٠٩)</sup>.

### الاقتصاد

مول فريق إعادة إعمار المحافظة عدة برامج تدريب زراعي خلال ربع السنة الحالي.

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في ذي-قار  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	١٠٦,٦٧
المياه والصرف الصحي	٣٩٩,٦٩
النفط والغاز	٠,٤٣
النقل والاتصالات	٢١,٤٢
البنية التحتية العامة	١٣,٠٦
المجموع	٥٤١,٢٦

- عشرة مزارعين من سوق الشيوخ والشوبيش تم تدريبهم في مخيم مينيكا على إنتاج مشتقات الألبان. سيوزع اتحاد المزارعين الحليب والجبن خلال شهر رمضان<sup>(٧١٠)</sup>.
- طلاب من محطة نخيل العقاد تم تدريبهم على إجراءات حصاد التمور بطريقة أكثر أمناً، بما في ذلك تقنيات آلية للحصاد<sup>(٧١١)</sup>.
- تلقى اتحاد المزارعين ٦٠٠ صوص دجاج خلال ربع السنة الحالي، وتم تأقيح جميع الفراخ الموجودة في موقع التربية في الناصرية<sup>(٧١٢)</sup>.
- طلب تمويل من برنامج الاستجابة الطارئة ما زال معلقاً لإنشاء وتركيب فراسة سمك مصممة لإنتاج ١٠ ملايين فرج من سمك الشبوط لإمداد كل مزارع السمك في ذي-قار.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة انه بغياب السياسات الوطنية التي من شأنها خلق بيئة مؤاتية لأعمال يقودها السوق فإن التنمية الاقتصادية لازالت تشكل تحدياً<sup>(٧١٤)</sup>.

### ميسان

#### نظام الحكم

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة ميسان أن الوصول إلى مسؤولي المحافظة استمر بالتحسن خلال ربع السنة الحالي، وان المحافظ شجع قادة المحافظة على العمل مع فريق إعادة إعمار المحافظة. كما ذكر الفريق ان ذلك يعود في جزء منه إلى التحفيضات المهمة في الميزانية الرأسمالية للمحافظة في العام ٢٠٠٩ والى ما سماه فريق إعادة إعمار المحافظة "الاتفاق المسرف" لمجلس المحافظة السابق<sup>(٧١٥)</sup>. طلب أحد أعضاء مجلس المحافظة بـ"شكل خاص مساعدة لعقد ورشة عمل للمصالحة هدفها مساعدة قادة القبائل في حل نزاعاتهم بسلام"<sup>(٧١٦)</sup>.

عمل فريق إعادة إعمار المحافظة مع قادة المحافظة على تسجيل الناخبين لانتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ واجتمع مع ممثلي عن منظمة "نحو الديمقراطيّة" لمناقشة مقترنات برنامج تنقيف الناخبين<sup>(٧١٧)</sup>. مع اقتراب الانتخابات، يخطط فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً للتركيز على زيادة الاتصالات مع الأحزاب السياسية والصحفيين لتسهيل كتابة التقارير السياسية<sup>(٧١٨)</sup>.

أنجزت الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة تدريباً حول النظام الداخلي لأعضاء مجلس المحافظة وإنشاء لجان ومساعدتها في وضع الميزانيات. درّبت الوكالة أيضاً ما يقرب من ٦٨٠ موظف محافظ على الإدارة العامة والإدارة، بما في ذلك الإدارة المالية والمشتريات ومكافحة الفساد<sup>(٧١٩)</sup>.

#### الأمن وحكم القانون

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن "تحسين الوضع الأمني إنما ليس انتظامه" وشمل ذلك رغبة أكبر لدى المراقبين الأمنيين من الشرطة العراقيّة في المساعدة على التنقل عبر المحافظة. مع ذلك، أفاد عن استمرار إطلاق النار من أسلحة صغيرة ضد مراكز العمليات المتقدمة للجيش الأميركي<sup>(٧٢٠)</sup>.

على الرغم من عدم وجود مستشار لقسم حكم القانون لفترة من ربع السنة الحالي، ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة انه أقام علاقة عمل ممتازة مع قضاة المحافظة واستطاع ترتيب مشاركة قضاة تحقيق لأول مرة في يومي تدريب على طرق جمع الأدلة ينفذها الجيش الأميركي<sup>(٧٢١)</sup>.

#### البنية التحتية

ذكر فريق إعادة إعمار المحافظة إن قادة المحافظة كانوا يعتمدون خلال ربع السنة الحالي على الإنجاز الناجح لبعضه مشاريع مبنيّة كبيرة، بما فيها مستشفى ميسان الجراحي الذي يضم ٧٠ سريراً، وتمر العربات البالغ طوله ٢٣ كيلومتراً بين العمارة، وميمونة، لكن وضع كلي المشروعين هو قيد المساءلة:

الحوادث الأمنية في محافظة ميسان  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



- مستشفى ميسان الجراحي: عن موظفو الملحق الصحي مع الحكومة العراقية المركزية خلال ربع السنة الحالي لتحديد مستوى التزام الحكومة العراقية بالمستشفى الممول من صندوق دعم الاقتصاد. خلال ربع السنة المنصرم، أفاد المفتش العام أن مشروع المستشفى تأخر عن موعده بسبب عيوب في الإنشاء، وكان هناك مخاوف من ان يلغى العمل المتبقى للمستشفى<sup>(٧٢٢)</sup>. لكن الملحق الصحي أفاد ان أعمال الإنشاء كانت لا تزال جارية وان تقدماً قد أحرز حل المشاكل البارزة<sup>(٧٢٣)</sup>.
- ممر العربات بين العمارة وميمونة: أعلنت فرقة منطقة الخليج، خلال ربع السنة الحالي، ان مشروع ممر العربات بين العمارة والميمونة لن يعاد العمل به بعد تعثر المقاول الذي اختارته فرقة منطقة الخليج في أوائل العام ٢٠٠٩ وكان قد أنجاز ٨٠ بالمئة من المشروع. مشيرة إلى غياب التمويل اللازم لتصحيح العيوب وإنجاز المشروع، فضلاً عن تحديات التشغيل في ميسان، اقترحت فرقة منطقة الخليج إنهاء المشروع أو تسليمه إلى مؤسسة أميركية حكومية أخرى، في حال العثور على تمويل إضافي. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن حكومة المحافظة تعتبر ان مشروع ممر العربات هو الأولوية الثانية لديها وهي حريةصة على مساعدة الحكومة الأمريكية على استكمال إنجاز هذا المشروع<sup>(٧٤)</sup>.

## إنفاقات الولايات المتحدة على البنية التحتية في ميسان (بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٧٦,٣١
المياه والصرف الصحي	٢٠,٢٦
النفط والغاز	٠,٠٦
النقل والاتصالات	١٤,٠٦
البنية التحتية العامة	٦,٣٢
<b>المجموع</b>	<b>١١٧,٠١</b>

في أماكن أخرى في المحافظة، أحيلت مسؤولية مشروع عين لإعادة تأهيل وحدتين مدمجتين لمعالجة المياه إلى قادة المحافظة خلال ربع السنة الحالي. هذان المشروع عانى بالبالغة كلفتهما ٣٠٠ ألف دولار أميركي يقصد منها رفع المستوى المعيشي لأكثر من ٢٢ ألف مقيم في المنطقة. الوحدتان كانتا تعملان بقدرة ٥٠ بالمئة فقط قبل إعادة التأهيل وهم الآن تعملان بقدرة مئة بالمئة<sup>(٧٢٥)</sup>.

### الاقتصاد

عانت محافظة ميسان من البنية التحتية المتداعية وسوء الوصول إلى الموارد<sup>(٧٢٦)</sup>، لكن جهتها الشرقي تحظى على بئر نفط كبير، إضافة إلى إنتاج المحافظة لكمية كبيرة عن الصوف، السمك، السكر، والورق. تأمل هيئة الاستثمار في المحافظة اكتشاف الغاز الطبيعي كما النفط<sup>(٧٢٧)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن مستشارها الاقتصادي اجتمع مع أعضاء من فريق التدريب الزراعي المتنقل الذي يقدم التدريب والمعلومات والمساعدة للنساء والفتيات في المجتمعات الأهلية الريفية الريفية. طلب الفريق من فرق إعادة إعمار المحافظة إيصال برامجها إلى النساء والفتيات المقيمات في المناطق الريفية<sup>(٧٢٨)</sup>.



جنود من كتيبة الهندسة السابعة يعاينون جسر في محافظة ميسان (صورة القوات المتعددة الجنسيات في العراق)

## البصرة

### نظام الحكم

أفاد فريق إعادة إعمار محافظة البصرة انه خلال ربع السنة الحالي تخلفت المحافظة وراء العديد من المحافظات الأخرى في فئة نظام الحكم وفئة التنمية الاقتصادية وفئة حكم القانون، وهو ما عزاه فريق إعادة إعمار المحافظة إلى سنوات من الحرب والقمع. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة ان تجاوز هذه المشاكل في نظام الحكم وفي التنمية الاقتصادية أمر حرج، لأن قرابة ٥٠ بالمائة من الناتج المحلي الإجمالي للعراق يأتي من البصرة، من صناعة النفط في المقام الأول ومن ثم من مجالات أخرى تمر غالبية التجارة العراقية مع الخارج عبر خطوط أنابيب البصرة ومرفأها وطرقاتها<sup>(٧٢٩)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة البصرة انه كان يعمل خلال ربع السنة الحالي على توجيه أصحاب المصالح العراقية كي يتوقفوا عن الاعتماد على الولايات المتحدة في تمويل المشاريع لتحسين الخدمات الأساسية. بانتظار حصول البصرة على موارد موازنتها من الحكومة العراقية المركزية في العام ٢٠١٠ لتمويل العمليات ومعظم حاجات الاستثمار الرأسمالية الأكثر إلحاحاً، بدأ فريق إعادة إعمار المحافظة يحول دوره على نحو صارم إلى مهمة بناء القدرات الحكومية فقط<sup>(٧٣٠)</sup>. وأفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً ان الوضع الأمني المستقر سمح لهذا الفريق وللوكالة الأمريكية للتنمية الدولية بالتركيز على تحسين قدرات المسؤولين المحليين على الحكم<sup>(٧٣١)</sup>.

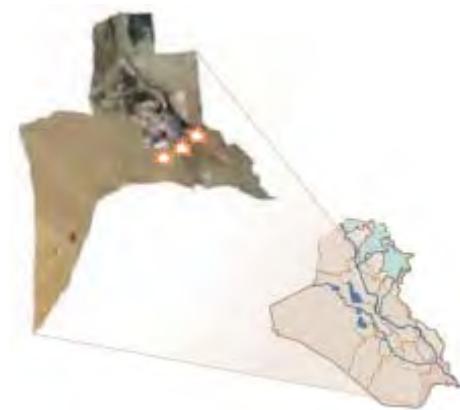
### الأمن وحكم القانون

حصلت بضعة حوادث أمنية خلال ربع السنة الحالي في محافظة البصرة، مع حصول ثلاثة حوادث فقط أسفرت عن مقتل أكثر من شخصين، ومقتل اثنين من المندائيين خلال جريمة قتل. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة عن استمرار تلقي قيادة البصرة (COB) إطلاق نار غير مباشر خلال ربع السنة الحالي، وقد أسفرت أحد هذه الهجمات عن مقتل جندي في تموز/يوليو وقد تعرضت التحركات العسكرية للهجمات أيضاً. ولاحظ فريق إعادة إعمار المحافظة حاجة إلى المزيد من الجنود لتأمين التحركات وللسماح لفريق إعادة إعمار المحافظة بالتنقل خلال انتخابات كانون الثاني/يناير ٢٠١٠<sup>(٧٣٢)</sup>.



مجموعة تضم شركات عراقية وأمريكية تناقش مشروع المدينة الرياضية قبل حفل وضع حجر الأساس في ١٥ تموز/يوليو ٢٠٠٩ (صورة لمكتب شؤون المحافظات)

الحوادث الأمنية في محافظة البصرة  
(أسفرت عن مقتل شخصين أو أكثر)  
٢٠٠٩/١٥ - ٢٠٠٩/٧/١



أفاد تقرير لفريق إعادة إعمار المحافظة أن جهود قسم حكم القانون لديه في البصرة تتضمن عنصر بناء فعلي بما في ذلك أعمال إنشاءات ممولة من الولايات المتحدة بقيمة ١٠ ملايين دولار لمبني محكمة المحافظة، ومشروعين لبناء محكمتين كبيرتين، وإنشاء مبني سجن. أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أن هذه المشاريع أرضست القضاة المحليين ومسؤولي الإصلاحيات والشرطة، وأفاد الفريق أيضاً عن وجود ما أسماه "حاجة استراتيجية للتحصين ضد التأثير الإيراني الحاقد"، للإثبات للجماهير أن الخدمات الأساسية تتحسن بظل العراق الجديد<sup>(٧٣٣)</sup>.

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة أيضاً أن ترهيب القضاء والفساد بقياً يشكلان قلقاً. ولاحظ الفريق غياب شركاء في حكم القانون من المجتمع المدني محدين وجديرين بالثقة. كانت العلاقة مع نقابة المحامين المحلية العراقية واتحاد القضاة العراقيين ضعيفة بسبب القيادة المترددة والمعرقلة، بالرغم من المشروع البالغ قيمته ٣٠٠ ألف دولار لتجديد مبني اتحاد القضاة العراقيين عام ٢٠٠٨. سعى فريق إعادة إعمار المحافظة لتحسين هذه العلاقة خلال ربع السنة الحالي<sup>(٧٣٤)</sup>.

### البنية التحتية

استمر فريق إعادة إعمار المحافظة خلال ربع السنة الحالي الإشراف على تنفيذ مشاريع بناء تزيد قيمتها عن ١٠٠ مليون دولار. مشروع الغرفة لإمداد المياه كان منجزاً بنسبة ٩٣% خلال ربع السنة الحالي. لدى الانتهاء من هذا المشروع، سيكون قادراً على إمداد مياه الشرب إلى ٢٢٠ ألف شخص في البصرة<sup>(٧٣٥)</sup>.

## نظرة عامة حول تنمية المحافظات

انفاق الولايات المتحدة على البنية التحتية في البصرة  
(بملايين الدولارات)

القطاع	المجموع
الكهرباء	٥٤٣,٤٦
المياه والصرف الصحي	٢٣٨,٣٢
النفط والغاز	٥٥٨,٥٥
النقل والاتصالات	١٧١,٨٠
البنية التحتية العامة	٨,٣٩
المجموع	١,٥٢٠,٥٢

### الاقتصاد

أفاد فريق إعادة إعمار المحافظة حصول حدثين هامين خلال ربع السنة الحالي من المحتمل أن يؤثرا على التنمية الاقتصادية ومناخ الأعمال التجارية في البصرة<sup>(٧٣٧)</sup>.

- بناء مركز رياضي بقيمة ٤٨٥ مليون دولار.
- إعادة تجهيز حقل نفط الرميله في إطار عقد ممنوح في الجولة الأولى من تقديم العروض للحصول على عقود خدمات نفطية.

عمل فريق إعادة إعمار المحافظة مع هيئة الاستثمار في المحافظة للترويج لهذه الأحداث من أجل اجتذاب الاستثمارات الأجنبية إلى المحافظة.

إشراف  
المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
 عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
 عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
 خط الاتصال المباشر للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
 موقع الإنترن特 للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق  
 تحديث التشريعات

القسم

٤

### عمليات التدقيق للمفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

أنجز المفتش العام من الأول من آب/أغسطس حتى ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ ست عمليات تدقيق جديدة وأصدر منذ آذار/مارس ٢٠٠٤ ، ١٥٥ تقرير تدقيق. في ربع السنة هذا، استجابت ثلاثة تقارير للتفويض القانوني الذي يطلب من المفتش العام إنجاز تقرير تدقيق شرعي حول كافة المبالغ التي تم تخصيصها أو توفرت بطرق أخرى لإعادة إعمار العراق، كما تعالج ثلاثة تقارير إدارة نشاطات إعادة الإعمار:

- تقرير حول الأكلاف، النتائج والإشراف على مبلغ ١,١٢ مليار دولار منحت بموجب أوامر مهمات إلى الشركة الكيميائية البيئية (انفيرومنتال كاميكل كوربوريشن (EEC) لبناء مرافق لقوات الأمن العراقية.
- تحليل خدمة غير تدقيقي لأنظمة المعلومات الإدارية يستجيب لحالات القلق التي أثارها رئيس مجلس التدقيق الأعلى في العراق التي تستنسخ بيانات المشروع والمدفوعات، والذي يتم الإبلاغ عنها في أنظمة المعلومات الإدارية للحكومة الأمريكية.
- تقرير حول المدى الذي حققه القوات المتعددة الجنسيات في العراق في تلبية شروط مذكرة التفاهم مع الحكومة العراقية والمدى الذي حققه الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق في الاحتفاظ بسجلات المشاريع الممولة من برنامج الاستجابة الطارئة لقائد في العراق (I-CERP) تنفيذاً لهذه المتطلبات.
- تقرير مؤقت هو الأول من بين مجموعة تقارير مؤقتة يصف المنهجية والنتائج لجهود التدقيق القانوني التي قام بها المفتش العام.
- تقرير يفحص النفقات بموجب عقد الصيانة وامداد الخدمات العالمية (GMASS) لتحديد احتمال قيد نفقات زائدة قد تكون قد حدثت.
- تقرير لتحديد ما إذا كان سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) أعد حسابات صحيحة عن الأموال التي تلقاها من صندوق تنمية العراق (DFI).

أنظر الجدول ٤-١ للاطلاع على تفاصيل نتائج عمليات التدقيق هذه.

لدى المفتش العام ٤ عمليات تدقيق جارية حالياً وعمليات أخرى يتوقع أن يبدأ بتنفيذها خلال ربع السنة هذا. يقوم المفتش العام بأعمال التدقيق بموجب معايير التدقيق الحكومية المقبولة عامة.

أنتجت تقارير المفتش العام العشرات من التوصيات الهدافـة لتحقيق تحسينات إدارية وأعمال تصحيحية مطلوبة في نشاطات الإغاثة وإعادة الإعمار. كما ان تنفيذ توصيات التدقيق أمر حاسم. ويتابع مدققو المفتش

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

العام بصورة منتظمة التوصيات المفتوحة المقدمة سعياً وراء تحقيق تطبيقها الكامل إلى المدى العملي الممكن.

### الجدول ١-٤ منتجات عمليات التدقيق التي أجرتها المفتش العام منذ ٢٠٠٩/٧/٣٠

رقم التقرير	عنوان التقرير	تاريخ إصدار التقرير
10-001	مرافق قوات الأمن العراقية: حفقت نتائجًا مشاريع الشركة الكيميائية البيئية ولكن بعد إضافة زيادات مهمة على الكلفة وبرنامج التسلیم.	٢٠٠٩/١٠
10-002	بيانات المزودة إلى الحكومة العراقية حول المشاريع الأمريكية لإعادة الإعمار كان ينقصها الوضوح.	٢٠٠٩/١٠
10-003	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد مدار بصورة جيدة بشكل عام ولكن يمكن تحسين وثائق المشاريع والإشراف عليها.	٢٠٠٩/١٠
10-004	أموال إعادة إعمار العراق: التقرير المؤقت رقم ١ حول عمليات التدقيق الشرعي التي حددت الاحتيال، الهراء وإساءة الاستعمال.	٢٠٠٩/١٠
10-005	صندوق قوات الأمن العراقية: سمح بالإشراف الضعيف على العقد بعد عدم اكتشاف احتمالات تسجيل نفقات زائدة من قبل شركة ايكوم (AECOM)	٢٠٠٩/١٠
10-006	صندوق تنمية العراق: الإرشاد حول السياسة مطلوب لتعزيز المسؤولية المحاسبية عن الصناديق المداراة من قبل سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي .(USACE)	٢٠٠٩/١٠

إرجع إلى موقع الإنترنت للمفتش العام [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) للحصول على معلومات حول كافة منتجات عمليات التدقيق التي أجرتها المفتش العام كما كانت في ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.

يتم تنسيق عمل المفتش العام بشكل جيد مع هيئات تدقيق أخرى تشارك في أعمال تتعلق بالعراق. يعزز هذا التنسيق ممثلو هذه الهيئات الذين يجتمعون في كل ربع سنة في مجلس المفتشين العاميين العراقي (IIGC)، لمنع الازدواجية في الجهود ولمشاورة المعلومات والتجارب المكتسبة من نشاط التدقيق الجاري تفيذه.

عقد أحدث اجتماع في ١٩ آب/أغسطس ٢٠٠٩ عبر مؤتمر عبر الهاتف. افتتح المفتش العام بوين الاجتماع من العراق. وحضرت المنظمات التالية الاجتماع:

- المفتش العام في قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأمريكية (CENTCOM).

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- وكالة تدقيق العقود الدفاعية
- مكتب المفتش العام في وزارة الجيش
- مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع
- مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية
- مكتب المحاسبة والمساءلة الحكومية
- المفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR)
- مكتب المفتش العام في الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID OIG)
- وكالة التدقّيق في الجيش الأميركي (USAAA)
- لجنة العقود في زمن الحرب

### منتجات عمليات التدقيق النهائي التي أجرتها المفتش العام خلال ربع السنة هذا

مرافق قوات الأمن العراقيّة: حققت مشاريع الشركة الكيميائيّة البيئيّة (ECC) نتائجًا ولكن بعد إضافة زيادات مهمة على الكلفة وبرنامج التسليم (تقدير المفتش العام SIGIR-10-001 / ٢٠٠٩).

#### المقدمة

عهد إلى المفتش العام مهمة قانونية تتلخص بتحضير تقرير تدقيق شرعي نهائي حول المبالغ التي توفرت لإعادة إعمار العراق. وللمساعدة في تنفيذ هذه المتطلبات، أجرى المفتش العام عمليات تدقيق لفحص العقود الرئيسية لإعادة إعمار العراق من أجل تحديد اكلاف العقود، النتائج والإشراف مع التشديد على المسائل المتعلقة باحتمالات التعرض للاحتيال، الهراء وإساءة الاستعمال.

تركز عملية التدقيق هذه على استعمال مبلغ ١٢ مليار دولار اتفق على أوامر مهمة صدرت من نيسان/أبريل ٤ ٢٠٠٨ وحتى آذار/مارس ٢٠٠٨ بصورة أولية لإنشاء مراقب متعددة لقوات الأمن العراقيّة عبر كامل العراق. صدرت أوامر المهمة بموجب عقدين منحـا إلى الشركة الكيميائيّة البيئيّة (ECC). وقد تم تمويل أوامر المهمة هذه بقيمة ٣٥٠,٨٧ مليون دولار من صندوق إعادة إعمار العراق وبقيمة ٧٦٨,٨٢ مليون دولار من صندوق قوات الأمن العراقيّة. أدار تنفيذ أوامر المهمة وأشرفـت عليها القيادة الأمنية الانتقالـية المتعددة الجنسيـات في العراق (MNSTC-I) ومركزـ القوات الجوية للامتياز البيئيـي (AFCEE).

#### النتائج

لاحظ المفتش العام انه تم إنشاء مراقب عديـدة بموجب اوامر مهمـة منـحت إلى الشركة الكيميائيـة البيئيـة (ECC) ولكن الاكـلاف زـيدت وبرـامج التـسليم تـأخرـت، وتم هـدر بعض الأـموال. كانت الأـسباب الرـئيـسـية إـدخـال تـغيـيرـات فـي العمل ومسـائل تـنـتـلـعـق بـالأـمـنـ، وهـي تـنـادـيـات مـتـلـازـمـة مـع بـنـاء مـرـاقـبـ فـي بـيـئة طـوارـئـ. لـاحـظـ المـفـتـشـ العـامـ أـيـضاـ أـنـ الإـدـارـةـ وـالـإـشـرافـ كـانـاـ صـحـيـحـينـ بـصـورـةـ عـامـةـ وـحدـدـ فـقـطـ عـدـدـ قـلـيلاـ مـنـ الـهـوـاجـسـ.

أنـشـأتـ الشـرـكـةـ الـكـيـمـيـائـيـةـ الـبـيـئـيـةـ بـمـوجـبـ ٣٨ـ أمرـ مهمـةـ منـحتـ لهاـ مـبـانـ لمـراكـزـ الـقـيـادـةـ، ثـكـاتـ، قـاعـاتـ طـعامـ، عـيـادـاتـ طـبـيـةـ وـمـبـانـ لـقوـاتـ الشـرـطةـ. لكنـ اـزـدـادـتـ اـكـلـافـ اوـامـرـ المـهـمـاتـ هـذـهـ مـنـ حـوـالـيـ ٦٥٥ـ مـلـيـونـ دـولـارـ.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

إلى حوالي ١٠١٢ مليار دولار (بنسبة ٧١ بالمئة تقريباً). وازدادت كلفة ثلاثة أوامر مهمة بأكثر من ٤٠٠٪، أي بزيادة إجمالية تجاوزت ١٥٠ مليون دولار. بالإضافة إلى ذلك، كانت هناك تأخيرات ذات أهمية: تأخر تنفيذ ١٤ أمر مهمة لمدة ١٨ شهراً أو أكثر.

من خلال تحليل اكلاف ونتائج العمل، حدد المفتش العام الأسباب الرئيسية التالية للتغيرات في الكلفة وبرامج التسلیم:

- جرى تعديل أوامر المهمة بدرجة ذات شأن بعد منحها بحيث تم تغيير نطاق العمل، وفي بعض الحالات، موقع إنشاء المرافق. زاد هذا التغيير في الالكاف ونتج عنه أموال مهدورة. حدد المفتش العام ثلاثة أمثلة بقيمة إجمالية بلغت ١,٧١ مليون دولار. أفاد مسؤولون في القيادة الأمنية الانقلالية المتعددة الجنسيات في العراق ومركز القوات الجوية للامتياز البيئي بأن بيئه زمان الحرب، الجيش العراقي غير المنظور، والوضع السائد سبب منح أوامر المهمة قبل الإعداد النهائي للخطط ومن ثم تعديلها مع تغير الحاجات.
- نتج عن الحاجة إلى الأمان دفع ١٥٠ مليون دولار إلى مقاولين أمنيين خاصين من الباطن، شكلت حوالي ١٤ بالمئة من الالكاف الإجمالية. علاوة على ذلك، أخرت المسائل الأمنية التنفيذ وزادت جداول الرواتب للمقاولين وأكلف المقاولين من الباطن. لم يكن بالإمكان تحديد التأثير الإجمالي للظروف الأمنية على الالكاف وبرامج التسلیم.

تشاطر مركز القوات الجوية للامتياز البيئي (AFCEE) وقيادة القوات الأمنية الانقلالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) أعمال الإدارية والإشراف على أوامر المهمة والعقود. منح مركز القوات الجوية للامتياز البيئي ٢٦ من اصل ٣٨ أمر مهمة إلى الشركة الكيميائية البيئية (ECC) باتباع عملية تنافسية وزود التبريرات عند عدم تطبيقها. علاوة على ذلك، زودت ملفات عقود المشاريع دليلاً واسعاً حول الإدارة والإشراف على أداء الشركة الكيميائية البيئية. ولكن حدد تحقيق حول شذوذ في عمليات الشراء اجراء أحد المسؤولين في القيادة الأمنية الانقلالية المتعددة الجنسيات في العراق وجود علاقات غير صحيحة ومسائل أخرى تتعلق بالنزاهة دون اجراء المتابعة الموصى بها. وأيضاً، دققت بشكل واسع وكالة تدقيق العقود الدافعية عقود وأوامر المهمة الممنوحة إلى الشركة الكيميائية البيئية وحددت وجود مبلغ ٥,٧١ مليون دولار من الالكاف في موضع الشك ولكنها لم تجر التدقیقات الحاسمة لأنظمة الشركة الكيميائية البيئية.

وجد المفتش العام ان بعض المكافآت- أي الأرباح- المدفوعة إلى الشركة الكيميائية البيئية تبدو زائدة. دفعت المكافآت على الزيادات في الكلفة عند التعديل ولم تكن مقابل عمل مضارف، وهو الأساس المقرر لزيادة المكافآت. استلمت الشركة الكيميائية البيئية مبلغ ٨٠,٣٦ مليون دولار من المكافآت كأرباح، بما في ذلك مبلغ ٤٠,٥٥ مليون دولار على شكل مكافآت لزيادات الكلفة عند التعديل.

اعتقد مسؤولون في مركز القوات الجوية للامتياز البيئي (AFCEE) ان المكافآت لها ما يبررها لأن متطلبات العمل المتغيرة والمسائل الأمنية سبب الزيادات في الكلفة.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### النوصيات

شملت التقارير السابقة للمفتش العام توصيات و/أو دروس مكتسبة لمعالجة المسائل المتعلقة بزيادات الكلفة وتأخيرات تنفيذ برنامج العمل في مشاريع إعادة إعمار العراق. عولجت المسائل الرئيسية المحددة في هذا التقرير، أي التغييرات في نطاق العمل بعد منح العقود والظروف الأمنية غير المستقرة. تبعاً لذلك، لم يشمل المفتش العام في هذا التقرير أية توصيات ودروسًا مكتسبة.

زودت القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I) إلى دائرة التحقيقات لدى المفتش العام مسائل النزاهة في المشتريات التي قامت بتعيينها والتي لم تتبعها.

### تعليقات الإدارية والاستجابة للتدقيق

راجع هذا التقرير على موقع الإنترنت للمفتش العام [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) للحصول على تعليقات الإدارية.

**بيانات المزودة إلى الحكومة العراقية حول المشاريع الأمريكية لإعادة إعمار العراق كان ينقصها الوضوح**  
(تقدير المفتش العام ٢٠٠٩ / SIGIR-10-002).

### المقدمة

يستجيب هذا التقرير للهواجس التي أثارها رئيس المجلس الأعلى للتدقيق في العراق (BSA) من وجود ازدواجية في بيانات المشاريع والمدفوغات الواردة في الأنظمة الأمريكية للمعلومات الإدارية. لم يحدد التحليل الذي أجراه المفتش العام لبيانات النظام وجود ازدواجية في المشاريع والمدفوغات ولكن البيانات المزودة إلى الحكومة العراقية لم تكن واضحة، وأعطت مظهر وجود ازدواجية في المشاريع والمدفوغات. يعزز تحليل المفتش العام الحاجة للمحافظة على بيانات واضحة ودقيقة حول المشاريع الأمريكية لإعادة إعمار العراق ويبين المسائل التي قد تظهر عند تزويد ممثلي الحكومة العراقية أو مستعملين آخرين بيانات غير واضحة حول المشاريع. أجرى المفتش العام هذه المراجعة خلال أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ كخدمة غير تدقيقية.

### النتائج

زود نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) بيانات إلى المجلس الأعلى للتدقيق كان ينقصها الوضوح وبدت على أنها تظهر وجود ازدواجية في المعلومات المتعلقة بالمشاريع والمدفوغات بالنسبة للمشاريع الأمريكية لإعادة إعمار العراق. مع أن المفتش العام لم يجد مدفوغات متعددة فإن مظهر الازدواجية يبيّن ضرورة تزويد بيانات أفضل حول مراقبة نوعية إعادة الإعمار المزودة إلى الحكومة العراقية ومستعملين آخرين لقاعدة البيانات. تعزز هواجس المجلس الأعلى للتدقيق ونتائج تحليل المفتش العام النتائج والتوصيات الواردة في تقاريرنا السابقة.

### النوصيات

لم يزود المفتش العام أية توصيات في هذا التقرير.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

راجع تقرير التدقيق على موقع الإنترنت للمفتش العام [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) للحصول على تعليقات الإدارة.

برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق مدار بصورة جيدة ولكن يمكن تحسين وثائق المشاريع والإشراف عليها.

(تقرير المفتش العام ٢٠٠٩ SIGIR-10-003).

### المقدمة

في نيسان/أبريل ٢٠٠٨ وقعت قيادة القوات المتعددة الجنسيات في العراق والحكومة العراقية مذكرة تفاهم (MOU) تنشئ برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق (I-CERP) ومنذ ذلك الوقت تم إكمال أكثر من ٨٠٠ مشروع بالتزام اتكلاف بلغت ٢٢٩ مليون دولار تقريباً من أصل مبلغ ٢٧٠ مليون دولار المخصص لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق. بموجب برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق، تستعمل القوات المتعددة الجنسيات في العراق أموال الحكومة العراقية لتنفيذ مشاريع إعادة الإعمار ومشاريع أخرى لفائدة المواطنين العراقيين.

أهداف هذا التقرير هي فحص المدى الذي لبت عنده القوات المتعددة الجنسيات في العراق شروط مذكرة التفاهم الموقعة مع الحكومة العراقية، والمدى الذي احتفظ به الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق بسجلات مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق تنفيذاً للمطلبات. وافق المفتش العام والمجلس الأعلى للتدقيق على اجراء مراجعة مشتركة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد في العراق، لكن اصدر المجلس الأعلى للتدقيق في تموز/يولي ٢٠٠٩ تقريراً منفصلاً حول هذا البرنامج.

### النتائج

أدارت القوات المتعددة الجنسيات (MNF-I) في العراق بصورة عامة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) استناداً إلى الشروط الواردة في مذكرة التفاهم وذلك من خلال تخصيص مشاريع إلى المحافظات حسب اللزوم وبناء نوع البنية التحتية المنصوص عليها في مذكرة التفاهم. بالإضافة إلى ذلك، تشير بيانات الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق ان القوات المتعددة الجنسيات تقوم بالمحاسبة حول كيفية استعمال الأموال ودفعها. لكن بإمكان القوات المتعددة الجنسيات تحسين شمولية التقارير ربع السنوية التي تزوردها إلى الحكومة العراقية وبالأخص حول المشاريع التي تقدر قيمتها بـ ٥٠ ألف دولار أو أكثر. في هذه الحالات، زوّدت القوات المتعددة الجنسيات معلومات مفصلة حول المشاريع، سميت ألواح الواقع، حول ٢٠٦ مشروع فقط من أصل ٣٤٧ مشروع. لكن بعض ألواح الواقع هذه كان ينقصها معلومات مفصلة عن المشاريع مثل الأموال الملزمة بها والمنفقة، وأرقام المشاريع المساعدة في تحديد النشاط، واسماء مسؤولي الاتصال الاميركيين وال العراقيين. علاوة على ذلك، كانت رسائل الاستدامة، التي توقعها القوات المتعددة الجنسيات والحكومة العراقية عند بدء تنفيذ أي مشروع، لم تكن موجودة في ١٣ لوح وقائع. وفي الحالات التي كانت فيها رسائل الاستدامة مشمولة. في ألواح الواقع، كان أكثر من عشرين منها غير موقعة من الحكومة العراقية وكان أكثر من ثلاثين منها غير موقعة من الحكومة الأمريكية. لكن لم تلبِ القوات المتعددة الجنسيات الطلب المنصوص عليه في مذكرة التفاهم بتدريب مسؤولين في الحكومة العراقية على إدارة البرنامج ونقل إدارة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد إليهم. يشير المسؤولون إلى عدم توفر تمويل إضافي من

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الحكومة العراقية لتأمين استدامة البرنامج على المدى الطويل بسبب عدم تنفيذ شرط التدريب كما من المحتمل عدم تنفيذه.

رغم الجهد المبذول لتحسين مسؤولية المحاسبة والتدقيق لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد تقصص ملفات مشاريع عديدة للفيلق المتعدد الجنسيات وثائق ثبت اجراء المراقبة الداخلية الحرجية بسبب الإشراف غير الكافي للفيلق المتعدد الجنسيات، والإرشاد غير الواضح وغير الكامل حول متطلبات التوثيق. في بعض الحالات، كان ينقص ملفات المشاريع وثائق مراقبة داخلية أساسية كالإيصالات المتعلقة بالدفعات النقية والتحويلات الإلكترونية للأموال. لتصوير ذلك، كان من بين الملفات الـ ١٠٣ التي فحصت ٨٧ ملفاً تقصصهم إيصالات الدفعات النقية. علاوة على ذلك، لم ينفذ الفيلق المتعدد الجنسيات الإشراف الضروري لتأمين قيام الوحدات العسكرية الأميركية بتوثيق هذه الأعمال الإدارية والقرارات الحرجية وشمول هذه الوثائق في ملفات المشاريع. سبب الإرشاد غير الواضح حدوث هذه التناقضات. وكانت النتيجة تعريض هذه المشاريع لأعمال الاحتيال، الهدر وإساءة الاستعمال.

بلغ أيضاً المجلس الأعلى للتدقيق في العراق بان البيانات الأميركية كانت غير كاملة، مما أعاد إشراف الحكومة العراقية على برامج تدبرها الحكومة الأميركية مثل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. لم يراجع المفتش العام تقرير المجلس الأعلى للتدقيق للتأكد من دقتها.

### التوصيات

يوصي المفتش العام بان يحسن القائد العام للقوات المتعددة الجنسيات في العراق إدارة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد من خلال (١) الطلب من القيادات التابعة الرئيسية تزويد معلومات شاملة حول كافة المشاريع المكتملة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد بقيمة لا تقل عن ٥٠ ألف دولار، و(٢) تحديد ما إذا كانت توجد ضرورة مستمرة لتدريب قوات الأمن العراقية والموظفين الحكوميين في المحافظات على إدارة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد حسب ما نصت عليه مذكرة التفاهم.

كما يوصي المفتش العام أيضاً بان يقوم القائد العام للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق بتحسين مسؤولية المحاسبة والإشراف من خلال (١) توضيح مراجعة إرشادات عام ٢٠١٠ وتحديد الوثائق التي يتوجب شمولها في ملفات مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد، و(٢) الطلب من الفيلق المتعدد الجنسيات مراجعة ملفات مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد للتأكد من التزامها بالإرشاد الموجود.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

حولت القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) التعليقات إلى الفيلق المتعدد الجنسيات (MNC-I). وافق الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق على أربع من التوصيات الواردة في التقرير ولكنه لم يوافق على مسودة توصية لإنشاء نظام لتعقب موقع وجود ملفات مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد. ذكر الفيلق المتعدد الجنسيات ان مثل هذا الإرشاد موجود في إرشادات تنفيذ موازنته. لم يشمل المفتش العام في تقريره النهائي مسودة هذه التوصية.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

أموال إعادة إعمار العراق: التقرير المؤقت رقم ١ حول عمليات التدقيق الشرعي التي حدثت الاحتيال، الهدر وإساعة الاستعمال (تقرير المفتش العام SIGIR-10-004 ٢٠٠٩/١٠).

### المقدمة

ينص القانون العام ١٠٦-١٠٨ وتعديلاته على أن يقوم المفتش العام بإعداد تقرير تدقيق شرعي نهائى حول كافة الأموال المزودة لإعادة اعمار العراق التي بلغ مجموعها حتى اليوم حوالي ٥٠ مليار دولار. من أجل إبقاء الكونغرس على اطلاع، يصف هذا التقرير المؤقت الأول، من بين سلسلة من التقارير المؤقتة، منهجية ونتائج جهود التدقيق الشرعي الذي يجريه المفتش العام. سوف يتم الإبلاغ عن النتائج بصورة تراكمية وسوف يشمل التقرير النهائي إجمالي أموال إعادة الإعمار.

اجرى المفتش العام على مدى السنتين الماضيتين مجموعة من ١٧ عملية تدقيق لعقود رئيسية لإعادة الاعمار. كان القصد من عمليات التدقيق هذه، بصورة جزئية، تحديد نقاط الضعف في أنظمة الرقابة الداخلية التي تستطيع ان توفر الفرص لممارسة الاحتيال، الهدر وإساعة الاستعمال. استعمل المفتش العام نتائج هذه التدقيقات لتطوير مقاربات تدقيق شرعية استهدافية بغية تحديد الحالات المحتملة لارتكاب المخالفات.

باشر المفتش العام مؤخراً بإجراء عمليات تدقيق شرعية لكفاءة معاملات نفقات إغاثة وإعادة إعمار العراق التي نفذتها وزارة الدفاع، ووزارة الخارجية، والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية. عمليات التدقيق هذه هي عمليات فحص نظامية لنفقات برنامج إعادة اعمار العراق من أجل تحديد الحالات الشاذة. بيانات المعاملات التي قد تشير إلى الاحتيال، الهدر وإساعة الاستعمال تجمع بين مقاربة المفتش العام في عملية الاستخراج الآلي للبيانات مع تقنيات التدقيق والتحقيق القياسية من أجل اكتشاف معاملات موضع شك وتطوير أدلة متعلقة بها لاستعمالها في الإجراءات الإدارية أو المدنية أو في المقاضاة الجنائية المتعلقة بالاحتياط.

بادر المفتش العام أيضاً بإجراء مراجعة مجالات من برنامج إغاثة وإعادة إعمار العراق المعروفة باحتوائها لنقطات ضعف في أنظمة المراقبة الداخلية. يركز هذا الجهد التفاعلي، مبادرة التدقيق/التحقيق التي يقوم بها المفتش العام على البرامج التي يمكن الوصول عبرها إلى النقد بسهولة حيث توجد أنظمة مراقبة ضعيفة على النفقات. يدير فريق التدقيق الشرعي لدى المفتش العام عدة مشاريع تفاعلية وحدد عدداً من حالات النشاطات التي هي موضع شك.

### منهجية المفتش العام والنتائج الأولية

عمليات التدقيق الـ ١٧ للعقود الرئيسية لإعادة الإعمار التي تشمل مبلغ حوالي ٤,٦ مليار دولار من أموال إعادة اعمار العراق حددت عدداً من نقاط الضعف المشتركة او المتعارضة في أنظمة المراقبة الداخلية، تشمل:

- حركة تباديل عالية في مسؤولي العقود وعدم وجود عدد كافٍ من الموظفين للإشراف على العقود.
- إشراف غير كافٍ على المقاولين والمقاولين من الباطن
- مراجعة غير كافية لفوائير المقاولين.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- فواتير ووثائق أخرى ناقصة
- إفراد في إعداد أوامر المهمة وأوامر التغيير
- المحاسبة غير الكافية للأملاك او الموجودات

هذه الأنواع من نقاط الضعف في أنظمة المراقبة جعلت البرامج معرضة للاحتيال، الهدر وإساءة الاستعمال. يشير العمل الأولي الذي قام به المفتش العام إلى أن من المحتمل أن تكون مثل هذه الأنشطة قد حدثت بالفعل.

يخطط المفتش العام لإجراء فحص شرعي لمعاملات بقيمة ٣٥,٢ مليار دولار أجرتها وزارة الدفاع تتعلق بنفقات بمحض تخصيصات لصندوق إغاثة وإعادة اعمار العراق، وصندوق قوات الأمن العراقية، وصندوق دعم الاقتصاد، وبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد. بغية المباشرة بتنفيذ هذا الجهد يقوم المفتش العام حالياً بتدقيق حوالي ٢٢ ألف معاملة إنفاق في وزارة الدفاع تشمل ١٠,٧ مليارات دولار تقريباً، وقد حدد عدداً من المعاملات الشاذة، شملت:

- دفعات تبدو على أنها ازدواجية
- دفعات إلى بائعين مختلفين/خياليين او بأسماء عامة الاستعمال
- تفاوتات ملحوظة في أنشطة المدفوعات
- حصول الدفعات قبل او عند تاريخ صدور الفاتورة
- فواتير مقاولين مرقمة بالتتابع
- دفعات إلى شركات يبدو ان عنوانها مختلفة
- دفعات إلى مقاولين كانوا من المحتمل ان تم تحريم التعامل معهم مؤقتاً أو نهائياً.

المفتش العام منهمك حالياً في عملية تحديد ما إذا كانت أية واحدة من هذه المعاملات مزورة أو غير صحيحة. ومن أجل القيام بذلك يجري فحصاً مفصلاً للمعاملات يشمل مراجعات لملفات العقود الوثيقة الصلة بالموضوع. سوف يتم تحديد أولويات عمليات فحص المعاملات استناداً إلى عوامل المخاطر مثل نوع ونوع المعاملة وجود تاريخ سابق من نشاط موضع شك.

بالإضافة إلى ذلك، حددت المراجعة التفاعلية التي قام بها المفتش العام للبرامج المعروفة بـ نظام المراقبة الداخلية فيها يعني من نقاط ضعف، وجود عدد من حالات أنشطة موضع شك. يراجع فريق من المحققين، والمحليين، والمدققين المعلومات المتعلقة بالموضوع لتحديد ما إذا كان هناك ما يبرر اجراء عمل لاحق.

سوف يتم الإبلاغ عن نتائج جهود التدقيق الشرعي التي يقوم بها المفتش العام بوجه عام بشكل إجمالي في التقرير وسوف تشمل نتائج محددة حيث يلزم ذلك ويكون مفيداً. كما سيزود المفتش العام أيضاً الدروس المكتسبة التي يمكن تطبيقها عند استعمال تمويلات للحالات الطارئة الأخرى، في أفغانستان مثلاً. لن تقدم هذه النتائج معلومات مفصلة بشأن التحقيقات الجنائية الجارية أو أنشطة ذات طبيعة ذات جنائية محتملة.

### التوصيات

لم يقدم المفتش العام أية توصيات، هذا التقرير هو تقرير إعلامي فقط.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

تعليقـات الإدارـة والـاستجـابة إلى التـدقيق  
انظر تقرير هذا التـدقيق على موقع الإنـترنت للمـفـتش العـام [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) للـحـصـول عـلـى تعـلـيقـات الإـدارـة.

**صندوق قوات الأمن العراقي: سمح بالإشراف الضعيف على العقود عدم اكتشاف الأكلاف**  
**الرائدة المحتملة التي أضافتها شركة ايكوم (AECOM)**  
**(تقرير المفتش العام 005-10 SIGIR-10/009).**

### المقدمة

أجرى المفتش العام هذه الدراسة كجزء من جهوده الرامية لتلبيـة تقوـيـض الكونـغـرس بـإـجـراء تـدـقـيق شـرـعي للأموـال الأمـيرـكـية المـنـفـقة عـلـى نـشـاطـات إـعادـة إـعمـار العـراـق. يـفـحـص هـذـا التـقـرـير النـفـقات عـلـى عـقـدـ خـدـمـات الصـيـانـة والإـمـادـات (GMASS) الـذـي يـدـعـم بـرـنـامـجـ القـيـادـة الـانتـقـالـية الأمـنـية المتـعـدـدة الجنسـيات فيـ العـراـق يـهـدـي إـلـى مـسـاعـةـ الجـيـش العـراـقـي فيـ تـطـوـيرـ قـدرـةـ لـوـجـسـتيـةـ ذاتـيةـ الـاـكـفـاءـ. يـشـكـلـ هـذـا العـقـدـ أحـدـ أـكـبـرـ العـقـودـ المـمـوـلـةـ منـ صـنـدـوقـ قـوـاتـ الأمـنـ العـراـقـيـ.

بتـارـيخـ أـيـلـولـ/ـسـبـتمـبرـ ٢٠٠٩ـ، كانـتـ الحـكـومـةـ الـأـمـيرـكـيةـ قدـ التـرـمـتـ بـدـفعـ اـكـثـرـ مـنـ ٦٨٣ـ مـلـيـونـ دـولـارـ وـدـفـعـتـ بالـفـعـلـ اـكـثـرـ مـنـ ٥٦٧ـ مـلـيـونـ دـولـارـ، عـلـى عـقـدـ خـدـمـاتـ الصـيـانـةـ الشـامـلـةـ وـالـتـجهـيزـ. لمـ يـجـدـ المـفـتشـ العـامـ فيـ عـمـلـيـةـ تـدـقـيقـ سـابـقـةـ لـهـذـا العـقـدـ تـبـرـيرـاـ فـيـ وـثـائـقـ العـقـدـ اوـ فـيـ سـجـلـاتـ اـخـرـىـ لـكـافـةـ الـاـكـلـافـ الـتـيـ فـرـضـهـاـ المـقاـولـ شـرـكـةـ الخـدـمـاتـ الـحـكـومـيـةـ ايـكومـ (AECOM). عـلـىـ وـجـهـ الـخـصـوصـ، لمـ يـتـمـكـنـ المـفـتشـ العـامـ مـنـ مـقـارـنـةـ الـبـيـانـاتـ الـمـالـيـةـ الـتـيـ أـعـدـهـاـ الجـيـشـ وـشـرـكـةـ ايـكومـ حـوـلـ مـشـتـريـاتـ قـطـعـ التـصـلـيـحـ.

كانـ الغـرضـ مـنـ إـعـادـةـ المـفـتشـ العـامـ لـتـقـرـيرـ تـحـدـيدـ مـاـ إـذـاـ كـانـتـ قدـ أـدـخـلـتـ اـكـلـافـ زـائـدـةـ مـحـتمـلـةـ عـلـىـ فـوـاتـيرـ مـخـتـارـةـ لـعـقـدـ خـدـمـاتـ الصـيـانـةـ وـالـإـمـادـاتـ (GMASS).

### النتائج

كانـ لـدـىـ قـيـادـةـ العـقـودـ فـيـ الجـيـشـ الـأـمـيرـكـيـ عـمـلـيـةـ لـمـرـاجـعـةـ الـفـوـاتـيرـ العـائـدـةـ لـعـقـدـ خـدـمـاتـ الصـيـانـةـ الشـامـلـةـ وـالـتـمـدـيـدـاتـ (GMASS)، وـتـحـسـنـتـ تـلـكـ الـعـمـلـيـةـ مـعـ مـرـورـ الـوقـتـ. لـكـنـ لـمـ يـكـنـ لـدـىـ مـكـتبـ العـقـودـ موـظـفـينـ ذـوـيـ خـبـرـةـ لـمـرـاجـعـةـ الـفـوـاتـيرـ بـصـورـةـ شـامـلـةـ، الـأـمـرـ الـذـيـ تـرـكـ الـحـكـومـةـ الـأـمـيرـكـيةـ مـعـرـضـةـ لـأـخـطـارـ دـفـعـ اـكـلـافـ زـائـدـةـ غـيرـ مـبـرـرـةـ وـبـصـورـةـ خـاصـةـ، جـرـىـ تـفـحـصـ الـفـوـاتـيرـ الـتـيـ تـمـتـ مـرـاجـعـتـهاـ فـيـ قـرـةـ مـبـكـرـةـ مـنـ الـعـقـدـ بـدـرـجـةـ أـقـلـ مـنـ التـفـحـصـ الـتـيـ جـرـتـ لـفـوـاتـيرـ الـتـيـ تـمـتـ مـرـاجـعـتـهاـ فـيـمـاـ بـعـدـ. وـبـعـدـ تـحسـينـ عـلـيـةـ الـفـوـتـرـةـ، رـفـضـ مـكـتبـ العـقـودـ دـفـعـ مـبـلـغـ وـصـلـ حـتـىـ ٣٣ـ بـالـمـئـةـ مـنـ الـفـوـاتـيرـ، بـالـمـقـارـنـةـ مـعـ نـسـبـةـ ١ـ، بـالـمـئـةـ مـنـ الـفـوـاتـيرـ الـتـيـ رـفـضـتـ قـبـلـ إـدـخـالـ ذـلـكـ التـحسـينـ.

أـظـهـرـ تـحـلـيلـ المـفـتشـ العـامـ لـفـوـاتـيرـ مـخـتـارـةـ مـنـ عـقـدـ خـدـمـاتـ الصـيـانـةـ الشـامـلـةـ وـالـتـجهـيزـ تـمـتـ فـوـتـرـتـهاـ بـصـورـةـ زـائـدـةـ اوـ لـمـ تـمـكـنـ مـنـ تـبـرـيرـ إـنـفـاقـ حـوـالـيـ ٤ـ،٤ـ مـلـيـونـ دـولـارـ كـأـكـلـافـ. اـحـتوـتـ الـفـوـاتـيرـ الـمـقـمـمـةـ مـنـ شـرـكـةـ ايـكومـ لـعـقـدـ خـدـمـاتـ الصـيـانـةـ الشـامـلـةـ وـالـتـجهـيزـ أـخـطـاءـ مـتـعـدـدـةـ استـنـادـاـ إـلـىـ التـوـثـيقـ الـذـيـ تـمـ الـحـصـولـ عـلـيـهـ مـنـ مـكـتبـ العـقـودـ وـتـحـلـيلـ المـفـتشـ العـامـ. قـامـتـ شـرـكـةـ ايـكومـ مـنـ تـمـوزـ ٢٠٠٥ـ إـلـىـ أـيـلـولـ/ـسـبـتمـبرـ ٢٠٠٩ـ بـتـقـديـمـ ١٣٩ـ فـاتـورـةـ لـلـدـفـعـ بـمـبـلـغـ إـجمـالـيـ قـدـرهـ ٥٦٧ـ مـلـيـونـ دـولـارـ. فـحـصـ المـفـتشـ العـامـ مـشـتـريـاتـ قـطـعـ

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

السيارات التي بلغت قيمتها الإجمالية ٢٩,٩ مليون دولار بموجب أربع من هذه الفواتير، وحدد وجود مبلغ ٤,١ مليون دولار من التسجيل لألاف زائدة محتملة، شملت:

- حوالي ٢,١ مليون دولار لأسعار تتجاوز قيمة الكلفة زائداً المبلغ المضاف المسموح به للمقاول.
- مبلغ أكثر من ٣,٠ مليون دولار لأسعار تجاوزت المبالغ المتفق عليها بموجب العقد.
- حوالي ١,٥ مليون دولار لأسعار تجاوزت قيمة السوق.
- حوالي ١,٢ مليون دولار في أوامر عمل وردت بنسختين وثلاث نسخ.

على سبيل المثال، رغم أن السعر المتفق عليه لرزمة مكونة من ١٠ فلكات وصل كان ١,٢٢ دولار سجل المقاول مبلغ ١٩٦,٥٠ دولاراً لكل رزمة. ذكر مسؤولون في شركة ايكوم ان أخطاء الفوترة حدثت مبكرة في العقد وان تعديلاً تراكمياً أجري، ولكن، يشك المفتش العام بكفاية هذا التعديل. بالإضافة إلى ذلك، ذكر مسؤولون في مكتب العقود انه لم يراجعوا فواتير شركة ايكوم لجهة هذه الأشكال من الألاف الزائدة المحتملة لا قبل ولا بعد تحسين عملية المراجعة لليهم.

علاوة على ذلك، زودت شركة ايكوم وثائق تدعم الكلفة بالنسبة ل ٢٣٩ معاملة ولكنها لم تزود وثائق تدعم ٣١ معاملة طلبها المفتش العام. شملت بعض هذه المعاملات في حسابات المفتش العام للألاف المشكوك بها. لكن لم تتم محاسبة مبلغ ٣,٠ مليون دولار في أي مكان آخر، ويشك المفتش العام بصحة هذه الألاف. عند انتهاء العمل الميداني للمفتش العام كانت شركة ايكوم لا تزال تبحث عن الوثائق المفقودة.

نظراً للمشاكل المتعلقة بالفوترة التي حدها المفتش العام خلال مراجعته المحدودة، ووجود نقاط الضعف في إجراءات مراجعة الفواتير، كما الألاف لعقد خدمات الصيانة الشاملة والتجهيز، كانت الحكومة الأمريكية معرضة بدرجة كبيرة لخطر دفع ألاف أخرى مشكوك بصحتها.

### الوصيات

يوصي المفتش العام بأن يأمر المدير التنفيذي لقيادة العقود الدفاعية للجيش الأميركي ضابط العقود الذي اجرى عقد خدمات الصيانة الشاملة والتجهيز بأن:

- يُحدد ما إذا كان مبلغ حوالي ٤,٤ مليون دولار في الفواتير والألاف التي شك المفتش العام بصحتها يجب رفضه واستعادته.
- يُبادر بإجراء تدقيق للألاف المفوتة بموجب العقد لتحديد ما إذا كان من الضروري استعادة مبالغ إضافية من شركة ايكوم للزيادات الزائدة في الفواتير وللألاف غير المدعومة بوثائق بموجب عقد خدمات الصيانة الشاملة والتجهيز.

### تعليقات الإدارة والاستجابة للتدقيق

انظر تقرير هذا التدقيق على موقع الإنترنت [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil) للحصول على تعليقات الإدارة.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

**صندوق تنمية العراق: الإرشاد حول السياسة مطلوب لتعزيز المسئولية المحاسبية عن الأموال التي يديرها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي**  
(تقرير المفتش العام ٢٠٠٩ / SIGIR-10-006).

### المقدمة

أنشأ مجلس الأمن الدولي صندوق تنمية العراق بموجب القرار رقم ١٤٨٣ من أجل:

(١) إعادة الإعمار الاقتصادي للعراق، (٢) استمرار نزع سلاح العراق، (٣) اكلاف الإدارة المدنية العراقية، و(٤) أغراض أخرى تقييد الشعب العراقي. كان من المفروض استعمال الأموال بطريقة شفافة خلال إدارة سلطة الائتلاف المؤقتة (CPA) للعراق، أدار المراقب المالي لدى سلطة الائتلاف المؤقتة أموال صندوق تنمية العراق. يصف القانون رقم ٢ الذي أصدرته سلطة الائتلاف المؤقتة تحت عنوان "صندوق تنمية العراق" المسؤوليات المتعلقة بإدارة، استعمال، محاسبة وتدقيق صندوق تنمية العراق. عندما تم إنهاء أعمال سلطة الائتلاف المؤقتة في حزيران/يونيو ٢٠٠٤، نقلت مسؤولية إدارة أموال صندوق تنمية العراق إلى مجموعة الدعم للمنطقة المشتركة - الوسطى. انتهى إشراف الحكومة الأمريكية على صندوق تنمية العراق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ وأعيدت كافة الأموال المتبقية إلى الحكومة العراقية حسب طلب الحكومة العراقية.

استلمت عدة عناصر في وزارة الدفاع أموالاً من صندوق تنمية العراق، شملت سلاح الهندسة في الجيش العراقي (USACE). الغرض من هذا التدقيق هو تحديد ما إذا كان سلاح الهندسة في الجيش الأميركي أجرى حسابات ملائمة للأموال التي استلمها من صندوق تنمية العراق (DFI).

### النتائج

حدد المفتش العام عدداً من المسائل المتعلقة بإدارة أموال صندوق تنمية العراق (DFI) التي تحتاج إلى انتباه وزارة الدفاع. حدد المفتش العام حتى هذا التاريخ مبلغ ٢٧,٥ مليون دولار من أموال صندوق تنمية العراق يتوجب إعادةها، أو احتمال إعادةها إلى الحكومة العراقية، وقد تمت إعادة مبلغ ١٣,١ مليون دولار إلى الحكومة العراقية في آذار/مارس ٢٠٠٩ استناداً إلى أعمال مبكرة قام بها المفتش العام.

ويحدد هذا التقرير مبلغ ٤,٤ مليون دولار قد يتوجب بصورة احتمالية إعادةها إلى الحكومة العراقية.

بعد بعض التأخيرات، زود سلاح الهندسة في الجيش الأميركي قائمة بالعقود المملوكة من صندوق تنمية العراق بلغ مجموع قيمتها ٤,٤ مليار دولار، وهو يعمل الآن على تزويد قائمة بنفقاته. لكن لم يؤكد المفتش العام هذه البيانات عند اكتمال أعمال التدقيق. تولى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي المسؤولية عن العديد من نشاطات صندوق تنمية العراق التي باشرت بتنفيذها منظمات مبكرة لإعادة الإعمار ولم يتم استعمال نظام محاسبة يستند إلى المعاملات في وقت مبكر من البرنامج الأميركي لإعادة الإعمار. بدلاً من ذلك، تم تسجيل البيانات على أوراق عمل مفصلة وجرى دفع المبالغ النقدية دون إدخالها في قاعدة بيانات سلاح الهندسة في الجيش الأميركي. بالإضافة إلى ذلك، لم يتم وضع قوانين محاسبة مفصلة لفصل صندوق تنمية العراق عن مصادر التمويل الأخرى.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

رغم وجوب إعادة أموال صندوق تنمية العراق إلى الحكومة العراقية بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧ ، يستمر سلاح الهندسة في الجيش الأميركي في الاحتفاظ بحوالي ٣٠٠ مليون دولار من أموال صندوق تنمية العراق بانتظار الإغلاق النهائي لبعض العقود المملوكة من الصندوق. حصل هذا الوضع لأن سلاح الهندسة في الجيش الأميركي منح عقوداً جعلت الحكومة الأميركيّة مسؤولة عن كافة الأكلاف حتى إغلاق العقد. يدرك المفتش العام أن من المحتمل أن يحتاج سلاح الهندسة في الجيش الأميركي إلى أموال مترافقة مع العقود المملوكة من صندوق تنمية العراق، لكن الإرشاد حول السياسة الصادر من وزارة الدفاع لا يذكر شيئاً حول ما إذا كان من الملائم الاحتفاظ أو استعمال أموال صندوق تنمية العراق لتلبية هذه الالتزامات أو استعمالها.

يلحظ المفتش العام أن مقاولاً متعاقداً مع سلاح الهندسة في الجيش الأميركي يحتفظ بمبلغ ٢,٢ مليون دولار من أموال صندوق تنمية العراق. وعلى وجه الخصوص، أصدر سلاح الهندسة في الجيش الأميركي في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ تعديلات على العقود أدت إلى استلام ثلاثة مقاولين هم، بيريني للخدمات الإدارية، وشنطن غروب انترناشونال، وفلور انتركونتينتال، حوالي ١١,٢ مليون دولار عن أكلاف لم تتوجب الدفع قبل وقت تقديم مستندات النفقات من جانب هؤلاء المقاولين. رفضت وبالتالي وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA) المصادقة على هذه الدفعات وأعادت كل من شركة بيريني وفلور الأموال والتي تحتفظ بها التي أعيدت إلى الحكومة العراقية بعد ذلك. لكن شركة وشنطن غروب أعادت فقد مبلغ ٣,٠ مليون دولار من اصل مبلغ ٥,٢ دولار الذي استلمته وتستمر في الاحتفاظ بحوالي ٢,٢ مليون دولار لأعمال تقول بأنها أنجزتها ولكنها تبقى غير مصادق عليها للدفع. تتفق حالياً وكالة تدقيق العقود الدفاعية بمستندات نفقات المقاول. قد يتتوفر لوزارة الدفاع فرصة قبض الفوائد المكتسبة على الأموال التي زودها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي إلى عدة مقاولين ولاتي رفضت وكالة تدقيق العقود الدفاعية فيما بعد المصادقة عليها.

ذكر سلاح الهندسة في الجيش الأميركي أنه استعمل مبلغ ٩,٢ مليون دولار من أموال الحكومة العراقية لتغطية نفقات غير مدفوعة عن عقود مبكرة يعتقد أنها كانت تقع ضمن مسؤولية الحكومة العراقية: ٨,٩ مليون دولار للاكلاف الفعلية للعقود و ٠,٣ مليون دولار لأجور الأعمال ونفقات عامة. قد تتعارض هذه الدفعات مع الإرشاد الصادر من وكيل وزير الدفاع (المراقب المالي/المؤول المالي الرئيسي) الذي نص على عدم استعمال أرصدة الأموال المتبقية المقدمة لهذا الغرض. خلال المراجعة لم يتمكن المفتش العام من اجراء حساب منفصل لأموال صندوق تنمية العراق وأموال الموجودات المصدرة لأنه جرى مزج الأموال. كما لم يتمكن المفتش العام من التتحقق ما إذا كان من المفروض استعمال أموال الحكومة العراقية لدفع هذه النفقات.

### الوصيات

يوصي المفتش العام بأن يصدر وكيل وزير الدفاع (المراقب المالي/المؤول المالي الرئيسي) إرشادات إلى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي حول الأمور التالية:

- استعمال أموال صندوق تنمية العراق والتصرف بها والتي يحتفظ بها حالياً سلاح الهندسة في الجيش الأميركي وأحد مقاوليه.
- ما إذا كان من المفروض استعمال أموال الحكومة العراقية لدفع نفقات أوامر عمل قابلة للاسترداد.
- كيف كان من المفروض استعمال الفوائد التي كان من المحتمل أن يكتسبها عدة مقاولين على الدفعات المرفوضة.

## عمليات التدقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

### تعليقات الإدارية والاستجابة للتدقيق

تلقى المفتش العام تعليمات من مكتب وكيل وزير الدفاع (المراقب المالي) وسلاح الهندسة في الجيش الأميركي على مسودة هذا التقرير. وافق المراقب المالي على التوصيات الواردة في التقرير وزود سلاح الهندسة في الجيش الأميركي تعليقات مفصلة شملها المفتش العام في التقرير النهائي حسب ما هو ملائم.

### عمليات التدقيق الجارية والمخطط لتنفيذها

يجري المفتش العام بصورة أولية عمليات تدقيق للأداء تقوم بتقييم الاقتصاد، والفعالية، والكفاءة والنتائج لبرامج إعادة إعمار العراق، والتي كثيراً ما تتفق مع التركيز على ملاءمة أنظمة المراقبة الداخلية واحتمالات الاحتيال والهدر وسوء الاستعمال. يشمل هذا العمل تنفيذ سلسلة من عمليات تدقيق مرکزة على العقود<sup>(٣١)</sup> الرئيسية لإعادة إعمار العراق، الأمر الذي يمكن المفتش العام من الاستجابة لأوامر الكونغرس بإجراء "تدقيق شرعي" للإنفاق الأميركي المتتفق مع إعادة إعمار العراق.

### عمليات التدقيق الجارية

يجري المفتش العام حالياً عمليات التدقيق التالية:

- المشروع 1001: تدقيق نظام إدارة إعادة إعمار العراق.
- المشروع 9007A: تدقيق النتائج، الكلفة والإشراف على العقود الموقعة مع شركة و Amar انترناشونال المتعلقة بعمليات تفتيش محطات توليد الطاقة في العراق.
- المشروع 9007B: تدقيق النتائج، الكلفة والإشراف على العقود الموقعة مع شركة و Amar انترناشونال لتسليم سيارات مدربة إلى العراق.
- المشروع 9011B: تدقيق بيانات المعاملات لصندوق تنمية العراق.
- المشروع 9019: تدقيق الجهد بموجب عقد موقع مع ستانلي باكر هيل الخاص بمعالجة النواقص في المشاريع الصحية المملوكة من الحكومة الأمريكية.
- المشروع 9020: تدقيق التزامات وزارة الدفاع الداعمة للجهود الأمريكية في العراق.
- المشروع 9023: تدقيق استعمال صندوق قوات الأمن العراقية لتدريب، تجهيز وتطوير القوات الجوية، القوات البحرية وقوات العمليات الخاصة العراقية.
- المشروع 9024: تدقيق الممارسات الإدارية من جانب وزارة الخارجية المتعلقة بالمنح المقدمة إلى المعهد الجمهوري الدولي والمعهد الديمقراطي القومي لتنفيذ مشاريع بناء الديمقراطية في العراق.
- المشروع 9025: تدقيق أوامر المهمة الموجهة إلى شركة دين كورب انترناشونال الخاصة ببرنامج تدريب قوات الشرطة العراقية.
- المشروع 9026: تدقيق مشاريع برنامج الاستجابة الطارئة للقائد داخل المنطقة الاقتصادية في مطار بغداد الدولي.
- المشروع 9027: تدقيق خطط سلاح الهندسة في الجيش الأميركي لدى فرقه منطقة الخليج والقيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان لجمع وتسليم المعدات المزودة من الحكومة.
- المشروع 9028: تدقيق الممارسات الإدارية المتعلقة ببرنامج تدريب قوات الشرطة العراقية.
- المشروع 9029: تدقيق عقود تجديد وإنشاء المستودع الوطني للصيانة في التاجي.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- المشروع 9030: تدقيق خطط نقل ملفات عقود إعادة إعمار العراق والمحافظة عليها في مرفق تخزين دائمة.

### عمليات التدقيق الشرعي الجاري تنفيذها

- المشروع 9012: فحص بيانات مخصصات والتزامات ونفقات وزارة الدفاع المتعلقة بإغاثة وإعادة إعمار العراق.
- المشروع 9013: فحص بيانات مخصصات والتزامات ونفقات الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة المتعلقة بإغاثة وإعادة إعمار العراق.

### عمليات التدقيق المخطط لتنفيذها

يتافق التخطيط لعمليات التدقيق التي يقوم بها المفتش العام مع ثلاثة أهداف رئيسية مذكورة في الخطة الاستراتيجية للتدقيقات التي يقوم بها، وهي:

- تحسين ممارسات إدارة الأعمال والمساءلة المحاسبية في إدارة العقود والمنح المترافقه مع عمليات إعادة إعمار العراق.
- تقييم وتعزيز الاقتصاد، الفعالية والكافأة في البرامج والعمليات المصممة لتسهيل إعادة إعمار العراق.
- تزويدقيادة مستقلة وموضوعية وتوصيات أو سياسات مصممة لمعالجة العيوب في جهود إعادة الإعمار وثبتت الاستقرار.

تعترف الخطة الاستراتيجية للمفتش العام بوجود التقويض القانوني الذي جرت مناقشته سابقاً في هذا القسم لإنجاز تدقيق شرعي حول كافة الأموال التي خصصت او توفرت بأشكال أخرى لإعادة إعمار العراق. وكجزء من هذا الجهد أنجز المفتش العام ١٥ عملية تدقيق مركزة على عقود تتعامل مع النتائج والأكلاف والإشراف المترافق مع عقود رئيسية لإعادة الإعمار في العراق كما مع احتمالات تعرضها للاحتيال، الهراء وإساءة الاستخدام. تجري حالياً عمليات تدقيق إضافية كما ذكر أعلاه، كما جرى التخطيط لإجراء عمليات تدقيق أخرى. سوف تركز عمليات التدقيق هذه بصورة متزايدة على عقود ممولة من صندوق قوات الأمن العراقي وصندوق دعم الاقتصاد.

كما يحول المفتش العام أيضاً كمية أكبر من موارده لتنفيذ مبادرات التدقيق الشرعي المكلف بها. وقد نشر التقرير الأول حول جهوده. علاوة على ذلك يستمر المفتش العام في تزويد التوجيهات والتوصيات او السياسات المصممة لمعالجة العيوب في جهود إعادة الإعمار وثبتت الاستقرار في العراق. سوف يعالج المفتش العام قضايا تتعلق بتقليل حجم توارد وزارة الدفاع في العراق ونقل نشاطات إعادة الإعمار إلى وزارة الخارجية.

## عمليات تفتيش المفتش العام لإعادة إعمار العراق

في ربع السنة الحالي أُنجز المفتش العام تقارير تقييم بخمسة مشاريع هي:

- إنشاء مبني آمن لتخزين الوثائق، بغداد.
- تجديد وتوسيع مبني مرافق الإصلاحية في شمسمال.
- إنشاء دار للأيتام ولمساعدة المواطنين المتقدمين في السن، اربيل.
- إنشاء مسلح في كالادزي.
- إنشاء مركز قيادة لموقع الكسيك.

حتى تاريخه، أُنجز المفتش العام ١٥٩ تقييم مشروع غطّت ١٤٧ موقع. خلال ربع السنة هذا، قيمت فرق المفتش العام مشاريع إغاثة وإعادة إعمار العراق مُموّلة من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، وصندوق دعم الاقتصاد (ESF)، وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)، ومكتب شؤون المخدرات وفرض تطبيق القانون (INL).

تركزت تقييمات الاستدامة التي نفذها المفتش العام حول ما إذا كانت المشاريع المُسلمة إلى العراقيين تعمل حسب القدرات المخططة لها في العقد الأصلي أو في أوامر المهمة. لتحقيق ذلك، حدد المفتش العام ما إذا كانت المشاريع تعمل بالقدرات المخططة عندما قبلتها الحكومة الأميركيّة، وعندما نقلت إلى المُشغلين العراقيين، وخلال التقييم. إضافة إلى ذلك، حدد المفتش العام ما إذا كانت الاستدامة مخطط لها بصورة ملائمة وما إذا كان من المحتمل أن تستمر.

عالجت تقييمات مشاريع الإنشاءات الجارية التي نفذها المفتش العام هذه الأسئلة العامة:

١. هل كانت مكوّنات المشاريع مُصممة بصورة ملائمة قبل الإنشاء أو التركيب؟
٢. هل لبّت الإنشاءات وأعمال إعادة التأهيل معايير التصميم؟
٣. هل أُنجز المقاول رقابة على النوعية وهل كانت برامج الحكومة الأميركيّة لضمان الجودة مناسبة؟
٤. هل تمت معالجة استدامة المشاريع وفعاليتها التشغيلية بصورة ملائمة؟
٥. هل كانت نتائج المشاريع متطابقة مع الأهداف الأصلية؟

منذ بداية برنامج عمليات التفتيش قبل أربع سنوات، أُنجز المفتش العام أيضاً ٩٦ تفتيشاً محدوداً على الموقع و ٨١٩ تقييماً جوياً.

مع ان الأمن قد تحسّن في العراق، تتواصل مخاطر العنف. تتسم جهود تسهيل مهمة المفتش العام في إجراء التقييمات في مواقع مشاريع إعادة الإعمار بفضل تأمين وسائل النقل المناسبة، المرافقـة الأمـنية، ودعم الظروف المعيشـية التي أمنـتها القـوات المتـعدـدة الجنـسيـات فيـ العـراـق، الفـيلـق المتـعدـد الجنـسيـات فيـ العـراـق، الفـرقـة المتـعدـدة الجنـسيـات فيـ شـمال الـخـليـج والمـاكـتب المـحلـية لـسـلاح الـهـنـدـسـة فيـ الجـيـش الـأمـيرـكي وـفـرقـة

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

منطقة الخليج. رغم أنه كان من غير الممكن لفرق التفتيش التابعة للمفتش العام قضاء وقت طويل في موقع بعض المشاريع بقدر ما هو ممكן بالنسبة لموقع في الولايات المتحدة، فقد جرى بذل كل جهد لتمكن ومساعدة عمليات التفتيش التي أجرتها المفتش العام.

أجرى المفتش العام في ربع السنة الحالي ثلاثة عمليات تقييم للاستدامة وعملية تقييم لإنشاءات قيد التنفيذ. كانت النتائج مماثلة للنتائج التي توصل إليها المفتش العام في عمليات تقييم سابقة للاستدامة ولإنشاءات:

- لم تكن عمليات وأعمال الصيانة الطويلة الأمد قد أجريت.
- لم يتم إعداد موازنات الملائمة من جانب الوزارات العراقية
- لم يتم تنفيذ أعمال الصيانة الروتينية دائمًا.

أنظر الجدول ٤-٢ للحصول على قائمة بعمليات تقييم المشاريع التي أجز لها المفتش العام خلال ربع السنة هذا. أنظر الملحق "هـ" للحصول على قائمة كاملة لعمليات التقييم التي أجز لها المفتش العام خلال أربع السنون السابقتين.

يبين الشكل ٤-١ الموقع التقريري لكل مشروع جرى تقييمه خلال ربع السنة الحالي وأربع السنون السابقة.

الجدول ٤-٢  
خمسة مشاريع قيمت خلال ربع السنة الحالي  
بألاف الدولارات

اسم المشروع	نوع التقييم	المحافظة	الكلفة المقررة	الوكالة المنفذة	مصدر التمويل	المقاول	المنطقة
مبني المدة ضرورية جداً لخزين الرثاق	استدامة	بغداد	\$١,٩١٦	فرقة شمال منطقة الخليج (GRS)	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)	سيما إنترنشنال	الوسط
تجديد وتوسيع مبني مرافق الإصلاحية في شمال	مساندة الاستدامة	السليمانية	\$٢٨,٦٩١	فرقة شمال منطقة الخليج (GRS)	مكتب شؤون المدحور وفرض تطبيق القانون (INL)	محلي	الشمال
دار الأيتام ومساعدة المواطنين المتقدمين في السن في أربيل	مساندة الاستدامة	أربيل	\$٣,٧٢٥	فرقة شمال منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الشمال
المسانح في كالادزي	إنشاء	السليمانية	\$١,١٠٠	فرقة شمال منطقة الخليج (GRS)	صندوق دعم الاقتصاد (ESF)	محلي	الشمال
قيادة موقع الكسيك	إنشاء	نينوى	\$٦,٣١١	فرقة شمال منطقة الخليج (GRS)	صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF)	محلي	الشمال

### تقييمات المفتش العام للمشاريع

يقدم هذا القسم ملخصات لتقارير تقييمات المفتش العام للمشاريع التي أجزت خلال ربع السنة الحالي. بالنسبة للتقارير الكاملة، انظر موقع المفتش العام على شبكة الإنترنت [www.sigir.mil](http://www.sigir.mil).

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

المبني الآمن لتخزين الوثائق (SDSF) بغداد، العراق  
SIGIR PA-08-166

### هدف المشروع

كان الهدف الإجمالي لهذا المشروع، البالغة قيمته ١,٩ مليون دولار للممول من صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRRF)، تزويد مبني آمن لتخزين وثائق المحكمة العليا في العراق (IHT).<sup>(٢٣٨)</sup> سوف يحتوي نصف المبني غرفة آمنة لتخزين وثائق الحرب الحساسة التي استعملت او سوف تستعمل لمقاضاة أعضاء نظام الحكم السابق عن الجرائم المرتكبة ضد الإنسانية. وسوف يحتوي النصف الآخر مكاتبًا مفتوحة وحيزاً إدارياً لموظفي المحكمة العليا في العراق.

### الاستنتاجات

في ٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨، نقل سلاح الهندسة في الجيش الأميركي لدى فرقة منطقة الخليج المركزية ملكية مبني التخزين الآمن للوثائق إلى مكتب الاتصال لجنائيات نظام الحكم (RCLO) المسؤول عن تزويد مساعدة فنية ولوجستية إلى المحكمة العليا في العراق. ذكرت رسالة النقل والقبول الموقعة من جانب ممثلي فرقة منطقة الخليج المركزية ومكتب الاتصال ما يلي:

الموجودات أو الخدمات المدرجة في هذه الرسالة أنجزت وفقاً لوثائق العقد باستثناء ما ذكر في الوثائق المرفقة، إن وجدت. منح العقد وتم إنجازه تحت ظروف طارئة وأنه تم تسليم كافة مكونات المشروع التي يمكن نقلها إلى ممثل (ممثلي) المبني المعتمدين.

جرى الأشغال المفيد لهذا المبني في ٩ شباط/فبراير ٢٠٠٨ وسلم إلى المدراء المعتمدين للمنشأة/المبني. يحتفظ ممثلو الحكومة/المبني بكافة الحقوق حسب ما نصت عليه فقرة "الضمانات" في العقد.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الشكل ١-٤  
عمليات تقييم المشاريع



الموقع التقريري للمشاريع التي جرى تقييمها خلال ربع السنة الحالي وموقع عمليات التقييم خلال أربع السنة السابقة بحسب المحافظات.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



باب مركب بصورة سيئة في المبني الآمن لتخزين الوثائق



تشقق

لم تشمل الوثائق المحفوظة في ملف المشروع لا وثيقة للتفتيش النهائي الذي أجراه المكتب المقيم في المنطقة الدولية (IZ) لفرقة منطقة الخليج المركزية ولا وثيقة مرفقة تدرج أية عيوب جرت ملاحظتها وبنود تفتيش بارزة. بالإضافة إلى ذلك، لم توضع في الملف أية صور التقطت للمبني يوم التفتيش النهائي لتوثيق إصلاحات العيوب السابقة/البارزة ولتوثيق وضع المبني عند تسليمه.

استناداً إلى وثائق تسليم فرقه منظمة الخليج المركزية في المنطقة الدولية، انتهت فترة الضمان لهذا المشروع في ٩ شباط/فبراير ٢٠٠٩.

خلال إنشاء هذا المشروع، أوقف المقاول العمل مرتين نتيجة لفشل إنشائي وفشل المقاول في بناء المبني وفقاً لخطة التحسين الإنشائي التي وضعت سابقاً أثر الفشل الإنشائي الأول. راجع المفتش العام التصميم الأولي الذي قدمه المقاول وحدد وجود عيوب مهمين ساهموا في الفشل الأولي للإنشاء والضرورة اللاحقة للتسلیح:

- تشير حسابات التصميم الأصلية إلى أنه كان من المفترض دعم وسط الإطار الإنشائي بعمود، ولكن رسوم المقاول الأصلية أهملت تنفيذ أي دعم لوسط الإطار الإنشائي.
- حسابات تصميم الإطار الإنشائي الفولاذي أدت إلى افتراض عدم وجود نقل للعزم<sup>(٧٣٩)</sup> بين قاعدة العمود الفولاذي والقاعدة المصنوعة من الخرسانة المسلحة. هذا التشكيل نموذجي لإنشاء إطار العزم<sup>(٧٤٠)</sup>، لكن يجب بناء مقيمات لتحرك قواعد الأعمدة. لم تُعطى في تفاصيل الأساسات أية طريقة للتقييد الجانبي.

بالإضافة إلى ذلك، حدد المفتش العام وجود مشكلة تتعلق بمعايير الحمل للمشروع. في مراجعة لحسابات التصميم الهندسي التي قدمها المقاول، حددت فرقه منطقة الخليج المركزية وجود مشكل تتعلق بالأحمال التصميم الأصلي للمبني. كان قد تقرر الحمل المترافق التصميمي<sup>(٧٤١)</sup> للمبني بخمسة أرطال للقدم المربع الواحد. برز مهندس التصميم الحمل التصميمي هذا من خلال التصنيف الخاطئ للإنشاء على أنه "إنشاء مبني مدحوم بهيكليه جائسه من الوزن الخفيف". الحمل التصميمي الصحيح لمثل هذا النوع من الإنشاء، كما

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

حدّته فرقـة منطـقة الـخليـج المـركـزـية، هو ٢٠ رـطـلاً لـلـقـدـم المـرـبـع الـواـحـد. قد تـؤـثـر الـزيـادـة فيـ الحـلـمـ الـمـتـحـركـ بمـقـدـار أـربـعـة أـضـعـافـ عـلـى تـصـمـيمـ الـمـبـنـيـ.

في ٢٦ تموز/يوليو ٢٠٠٧، قـام مـهـنـدـسـ إـنـشـاءـاتـ لـدى فـرـقـةـ منـطـقةـ الـخـلـيـجـ الـمـرـكـزـيةـ بـاـجـرـاءـ عـمـلـيـةـ تـقـنـيـشـ للـمـبـنـيـ حـتـىـ تـارـيـخـهـ. حـدـّـتـ تـقـرـيرـ مـراـقبـةـ وـجـودـ عـدـةـ عـيـوبـ إـنـشـائـيـةـ وـبـالـتـالـيـ تـوـقـفـتـ كـافـةـ الـأـعـمـالـ إـنـشـائـيـةـ مـجـدـداـ بـيـنـمـاـ كـانـ الـمـقـاـولـ يـنـفـذـ عـمـلـيـةـ تـقـيـيـمـ إـنـشـائـيـةـ أـخـرـىـ. فـيـ أـيـولـ/ـسـبـتمـبرـ ٢٠٠٧ـ قـدـمـ الـمـقـاـولـ إـلـىـ فـرـقـةـ منـطـقةـ الـخـلـيـجـ الـمـرـكـزـيةـ تـقـرـيرـاـ تـضـمـنـ تـحـسـينـاتـ إـنـشـائـيـةـ شـمـلتـ تـحـلـيـلاـ إـنـشـائـيـاـ. وـأـشـارـ التـقـرـيرـ إـلـىـ أـنـ التـحـسـينـاتـ الـمـقـرـرـةـ سـوـفـ تـعـطـيـ هـيـكـلـيـةـ ثـابـتـةـ تـحـتـ ثـمـانـيـةـ طـرـفـ تـحـمـيلـ مـخـتـلـفـ. شـمـلـ الـاقـتـراـجـ إـنـشـاءـ صـفـ منـ الـأـعـمـدـةـ عـلـىـ طـوـلـ الـخـطـ الـوـسـطـيـ لـلـمـبـنـيـ إـضـافـةـ إـلـىـ تـحـسـينـاتـ تـقـوـيـةـ أـخـرـىـ مـثـلـ تـكـيـيفـ الـزـوـاـيـاـ،ـ التـكـيـيفـ الـمـعـارـضـ وـجـارـ خـلـفـيـتـهـ قـوـيـةـ<sup>(٧٤٢)</sup>.

في ٣ شـبـاطـ/ـفـرـايـرـ ٢٠٠٩ـ،ـ أـجـرـىـ الـمـفـتـشـ الـعـامـ تـقـيـيـمـاـ فـيـ المـوـقـعـ لـلـمـشـرـوـعـ.ـ وـقـتـ اـجـرـاءـ تـقـيـيـمـ الـمـوـقـعـ كـانـتـ الـمـحـكـمـةـ الـعـلـيـاـ فـيـ الـعـرـاقـ قـدـ شـغـلـتـ الـمـبـنـيـ لـحـوـالـيـ السـنـةـ.ـ لـاحـظـ الـمـفـتـشـ الـعـامـ مـوـظـفـيـ الـمـحـكـمـةـ الـعـلـيـاـ فـيـ الـعـرـاقـ وـهـمـ يـؤـدـونـ عـلـمـهـ الـيـوـمـيـ الـذـيـ شـمـلـ إـعـادـ الـأـبـاحـاثـ لـلـمـحـاـكـمـاتـ الـجـنـائـيـةـ فـيـ الـمـسـتـقـلـ.ـ ذـكـرـ مـدـيرـ الـمـبـنـيـ الـآـمـنـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ (SDSF)ـ أـنـهـ بـسـبـبـ عـدـ الـمـحـاـكـمـاتـ الـجـنـائـيـةـ الـقـادـمـةـ اـزـدادـ حـجمـ الـقـوـةـ الـعـالـمـةـ فـيـ الـمـحـكـمـةـ الـعـلـيـاـ فـيـ الـعـرـاقـ مـنـ حـوـالـيـ ١٠٠ـ إـلـىـ ٢٠٠ـ موـظـفـ.ـ لـكـنـ الـمـبـنـيـ الـآـمـنـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ وـفـارـ حـيـزـ عـمـلـ كـافـ لـلـعـدـ الـمـتـزـاـيدـ مـنـ الـمـوـظـفـينـ.ـ وـقـتـ الـقـيـامـ بـزـيـارـةـ الـمـوـقـعـ كـانـتـ حـجـرـ حـصـيـنـةـ وـاحـدـةـ لـتـخـزـينـ مـسـتـعـمـلـةـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ الـثـبـوتـيـةـ.ـ اـسـتـنـادـاـ إـلـىـ مـدـيرـ الـمـبـنـيـ الـآـمـنـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ لـأـزـالـتـ مـعـظـمـ الـوـثـائقـ الـثـبـوتـيـةـ الـتـيـ سـوـفـ تـسـتـعـمـلـ فـيـ مـحـاـكـمـاتـ حـالـيـةـ اوـ مـسـتـقـبـلـةـ مـحـفـوظـةـ فـيـ مـوـقـعـ آـخـرـ.ـ وـمـنـ أـجـلـ الـقـيـامـ بـمـعـالـجـةـ مـعـتـنـىـ بـهـاـ وـتـسـجـيلـ الـكـمـيـةـ الـهـاـئـلـةـ مـنـ الـوـثـائقـ الـثـبـوتـيـةـ الـمـهـمـةـ،ـ نـقـلـتـ هـذـهـ الـوـثـائقـ بـشـكـلـ مـتـزـاـيدـ إـلـىـ الـمـبـنـيـ الـآـمـنـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ.ـ حـوـلـتـ الـمـحـكـمـةـ الـعـلـيـاـ فـيـ الـعـرـاقـ غـرـفـ التـخـزـينـ الـحـصـيـنـةـ الـمـتـبـقـيـةـ إـلـىـ حـيـزـ إـضـافـيـ لـلـمـكـاتـبـ وـالـيـ مـتـحـفـ.



تضـرـرـ مـنـ عـاـنـصـرـ دـعـمـ خـارـجيـةـ فـيـ الـمـبـنـيـ الـآـمـنـ لـتـخـزـينـ الـوـثـائقـ

حدـّـتـ أـوـلـ زـيـارـةـ قـامـ بـهـاـ الـمـفـتـشـ الـعـامـ لـلـمـوـقـعـ وـجـودـ عـيـوبـ إـنـشـائـيـةـ كـالـنـسـقـاتـ فـيـ الـجـدـرـانـ الدـاخـلـيـةـ وـالـخـارـجيـةـ،ـ تـشـوهـاتـ فـيـ بـلـاطـاتـ الـمـرـاحـيـضـ،ـ عـزلـ غـيرـ مـحـكـمـ لـأـنـابـيبـ الـتـسـخـينـ،ـ الـتـهـويـةـ وـتـكـيـيفـ الـهـوـاءـ،ـ تـسـرـبـاتـ فـيـ السـقـفـ وـسـوـءـ اـشـتـغـالـ فـيـ نـظـامـ إـنـذـارـ الـحرـيقـ.ـ بـالـإـضـافـةـ إـلـىـ ذـلـكـ،ـ أـبـلـغـ مـدـيرـ الـمـبـنـيـ عنـ وـجـودـ

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

نواقص إنشائية أخرى مثل وجود وحدات تدفئة وتهوية وتكييف للهواء غير صالحة للعمل وأضرار لحقت بأطر الأبواب الداخلية والخارجية. ذكر مدير المبنى أيضاً ان المقاول ركّب وحدات تدفئة وتهوية وتكييف للهواء مستعملة وركب بشكل سيء أطر الأبواب فتخرج عن ذلك انهيار الأبواب والأطر. وذكر مدير المبنى ان وحدتي تدفئة وتهوية وتكييف للهواء توقفتا عن العمل بعد وقت قصير من اشغال المحكمة العليا في العراق للمبني. أجرت المحكمة العليا في العراق مكالمات عديدة مع المقاول لتصليح الوحدات ولكن المقاول لم يستجب أبداً، وذلك استناداً إلى تأكيد مدير المبني. ومع اقتراب حرارة الصيف الخانقة حاول موظفو الصيانة لدى المحكمة العليا في العراق إصلاح الوحدات.

جرت زيارة المفتش العام للموقع قبل أيام معدودة فقط من انتهاء أجل ضمانات المقاول ولذلك اعلم المفتش العام فرقة منطقة الخليج المركزية عن هذه العيوب في الإنشاء. زار ممثلو فرقة منطقة الخليج المركزية المبني الآمن لتخزين الوثائق. وفي ٣ آذار/مارس ٢٠٠٩ أمروا المقاول بمعالجة البنود التالية المسمولة بالضمانة:

- ١- إصلاح الأرضيات في كافة غرف المراحيض الأربع.
- ٢- إصلاح عزل أنابيب نظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء ووصل الأنابيب القابلة للإنساء بمخارج الهواء الجانبية.
- ٣- إصلاح وصلة الالئام المعدنية بطريقة الجلطنة واستبدال مشبك ربطة لتصحيح التسرب الصغير من السقف.
- ٤- إعادة ضبط نظام إنذار الحرائق في المبني والبحث عن الأعطال وتصليحها إن وجدت فيه.

حددت فرقة منطقة الخليج المركزية للمقاول موعداً أخيراً هو ١٧ آذار/مارس ٢٠٠٩ لمعالجة المسائل المسمولة بالضمانة.

فيما يخص نظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء وأطر الأبواب استنتجت فرقة منطقة الخليج المركزية ان مشكلة تكييف الهواء ليست مغطاة بمحاسبة ضمانة المقاول بسبب "العيث، الصيانة السيئة والعمال غير الماهرین الذين يشعّلون هذه المعدات". وكذلك فإن إعادة ربط أطر الأبواب من جانب موظفي الصيانة لدى المحكمة العليا في العراق أعتبر تعديل من جانب المستخدم وبالتالي لم يعد بنداً مشمولاً بالضمانة. لم يتمكن المفتش العام من تحديد علل تعطل وحدات التدفئة والتهوية وتكييف الهواء أو الأضرار التي لحقت بأطر الأبواب وذلك لسببين:

- عدم وجود تقرير تفتيش نهائی يوثق الاختبار الكامل لنظام تدفئة وتهوية وتكييف الهواء (بضممه تشغيل نظام كل منطقة لفترة زمنية محددة).
- أطر الأبواب التي ركبها المقاول كانت مغطاة بالجص.

ولأن مدير المبني الآمن لتخزين الوثائق اعترف بأن موظفي الصيانة لدى المحكمة العليا في العراق اجرروا إصلاحات على نظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء وأطر الأبواب بدلاً من ان يتركوا تنفيذ هذه الإصلاحات إلى ممثل المقاول، لم تعد الضمانة العائدة لكل منها صالحة.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

في ٢٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، قام المفتش العام بمتابعة عملية تفتيش الموقع وحدّد ان المقاول عالج العيوب المحددة سابقاً والمشمولة في نطاق الضمانة. وذكر مدير المبني ان المكتب المقيم في المنطقة الدولية لفرقة منطقة الخليج المركزية قام بعمل جيد من خلال الطلب من المقاول العودة إلى المبني ثلاثة مرات للتأكد من ان كل بند مشمول في الضمانة قد عولج بصورة ملائمة. استعملت المحكمة العليا في العراق تمويلها الخاص لتصحيح بعض المسائل غير المغطاة بالضمانة مثل وحدات التدفئة والتقوية وتكييف الهواء والأبواب الداخلية/الخارجية.

أبلغ مدير المبني الآمن لتخزين الوثائق ان المحكمة العليا في العراق سعيدة جداً بهذا المبني الذي سوف يستمر في لعب دور حيوي في تأمين مكان آمن لتخزين الوثائق الخطيرة التي يتوجب استعمالها في المحاكمات المقبلة لأعضاء نظام الحكم السابق.

### التوصيات

لأن فرقة منطقة الخليج المركزية طلبت من المقاول إصلاح العيوب الإنسانية التي حدّدها المفتش العام لم تحتو مسودة التقرير أية توصيات لتنفيذ عمل لاحق ولم تكن التعليقات على مسودة التقرير مطلوبة.

### تعليقات الإدارية

رغم عدم طلبها، فقد استلم المفتش العام تعليقات من فرقة منطقة الخليج لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي ومن القوات المتعددة الجنسيات في العراق توافق على ما جاء في مسودة التقرير. يثمن المفتش العام موافقة فرقة منطقة الخليج لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي والقوات المتعددة الجنسيات في العراق على مسودة التقرير.



صورة داخلية للمتحف في المبني الآمن لتخزين الوثائق

تجديـد وتوسيـع مـبني مـرفـق الإـصلاحـية فـي شـمـشمـال، شـمـشمـال، العـراـق  
SIGIR PA-08-177

### هدف المشروع

الهدف الإجمالي لهذا المشروع، البالغة قيمته ٢٨,٧ مليون دولار والممول من مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL)، زيادة عدة الأسرة في وكالات الإصلاحات (ICS) العراقية التابعة لوزارة العدل من خلال تجديد، توسيع وتحويل حصن قائم في شمسمال إلى مرفق إصلاحية إنساني آمن

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

ومأمون. على وجه الخصوص، سوف يؤمن هذا المرفق حوالي ألفي سرير بأمن متوسط للسجناء الذكور الراشدين على شكل مهاجع والف سرير بأمن عالي للسجناء الراشدين على شكل خلايا لمساعدة في تخفيف شدة الالكتناظ في نظام السجون العراقية. طلبت حكومة إقليم كردستان المساعدة في تنفيذ هذا المشروع.



الإنشاء الجاري في شمال

استناداً إلى وثائق ملف المشروع، نتج عن تحسن الوضع الأمني عبر العراق القبض على عدد كبير من الإرهابيين وال مجرمين، ولكن النظام الجنائي العراقي لا يملك عدداً كافياً من السجون لاستيعاب هذا العدد المتزايد من الإرهابيين والمجرمين الذين يلقى القبض عليهم. بالإضافة إلى ذلك، لا تلبى السجون العراقية معايير حقوق الإنسان المقررة من الأمم المتحدة.

### الاستنتاجات

في ١٨ آذار/مارس ٢٠٠٩، سلم بصورة رسمية سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، شمال منطقة الخليج، مكتب منطقة كركوك مشروع مرفق إصلاحية شمال إلى وكالات الإصلاحات العراقية (ICS). وقع القائد العام لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقه منطقة الخليج وممثل عن وكالات الإصلاحات العراقية مذكرة مسجلة جاء فيها:

"قام سلاح الهندسة في الجيش الأميركي بالتفتيش، والمصادقة على وقبول كافة الأعمال. أنجز بناء المنشآت ولا يجب تنفيذ أي عمل آخر بموجب هذا العقد ما لم يذكر في الفقرة أدناه."

حددت الفقرة الخامسة العيوب التي وجدت خلال عملية التفتيش النهائي للمنشأة والتي قام بها مكتب منطقة كركوك، شمال منطقة الخليج. طلبت وثيقة التسليم من المقاول تصحيح كافة العيوب المشار إليها بحلول ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩. واستناداً إلى الوثائق المحفوظة في ملف المشروع قام المقاول بإصلاح كافة العيوب التي جرى تحديدها في السابق.

قبل زيارة الموقع، راجع المفتش العام تصاميم المشروع التي قدمها المقاول. بصورة إجمالية، بدأ التصميم المقدمة أنها تحتوي تقاصياً ملائمة لبناء مختلف الأبنية والأنظمة لمرفق إصلاحية شمال، شملت التصميم رسوماً استعملت في إنشاء أبنية المرفق، والرسوم الهندسية المعمارية، الكهربائية، الميكانيكية، والمسكرية والإنسانية. أظهر المخطط الإجمالي للموقع المخطط العام لموقع المشروع الذي شمل موقع الأبنية ومناطق مرآب السيارات، السياج الأمني ومنشآت الموقع. حدّدت خطط الهندسة المعمارية الموقع،

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الأبعاد والاستعمالات المفترضة لمختلف المساحات داخل المنشأة. بدت خطط الهندسة المعمارية على أنها كاملة، تحتوي على معلومات مفصلة تتعلق بالخلايا الفردية، مناطق الزوار، ثكنات الحرس والأبنية الملحقة، وشملت معلومات مفصلة حول النظام الكهربائي، أنابيب المياه والنظام الميكانيكي. بالإضافة إلى ذلك، وجه المقاول اهتماماً خاصاً إلى مسائل المراحيض، الدوشات، والبلاط، بما أن أنظمة مراقبة السجن تتطلب أن تكون هذه البنود دائمة ويستحيل تفكيكها.

رغم أن التصاميم التي قدمها المقاول لبت بصورة ملائمة شروط بيان العمل الخاص بالعقد، لاحظ المفتش العام أن بيان العمل لم يعالج وصلات التوسيع الممتدة إلى خارج المنشأة الأصلية نظراً لأن الجدران الخارجية معرضة للظروف المناخية القصوى (حرارة زائدة في فصل الصيف وتلوّح في فصل الشتاء). يرى المفتش العام أنه كان من الضروري أن تشغّل وصلات التوسيع الممتدة إلى الخارج جزءاً من بيان العمل.

في ٢٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩، أجرى المفتش العام تقييماً للمشروع في موقع العمل ونظرًا لحجم الموقع، ودرجة تعقيد المشروع، والتعقيدات الزمنية (حوالى ساعتين في الموقع)، أجرى المفتش العام فقط تقييماً مستعجلًا للمشروع، وشملت عملية التفتيش عينة تمثيلية للمباني والأنظمة المكتملة في السجن. على وجه الخصوص فتش المفتش العام عدة خلايا للأمن المتوسط من نوع المهاجع (٥٠ سجينًا أو أقل في كل خلية) وخلايا للأمن العالي (ما بين سجين واحد وأربعة سجناء في كل خلية). لكن لم يكن بالإمكان إجراء مراجعة كاملة لكافة الأعمال المنجزة.



المنشآت الجاري تنفيذها في موقع شمشال

أنجزت الحكومة الأمريكية الإنشاءات ونقلت رسمياً هذا المشروع إلى وكالات الإصلاحات العراقية (ICS) في آذار/مارس ٢٠٠٩. لكن وقت زيارة المفتش العام للموقع لم يكن يوجد في مرفق إصلاحية شمشال أي سجين أو حارس ولم يكن موضوعاً قيد الاستعمال. كانت الحكومة الأمريكية مسؤولة عن بناء المرفق لكن كانت حكومة إقليم كردستان مسؤولة عن تأمين موازنة تشغيلية لدفع رواتب الموظفين وكفة الطاقة الكهربائية لتشغيل المنشآة.

وبما أن مرفق إصلاحية شمشال لم يكن قيد الاستعمال وقت إجراء التقييم لم يكن باستطاعة المفتش العام أن يجري إلا تقييماً محدوداً فقط أو لا أي تقييم على الإطلاق. لأنظمة التالية في المرفق:

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- توزيع مياه الشرب
- نقل/التخلص من مياه الصرف الصحي المستعملة
- إنتاج وتوزيع الطاقة الكهربائية
- الاتصالات الصوتية واتصالات البيانات
- نظام الإنارة الأمنية الخارجية



قفص معدني يحمي الأسلاك الكهربائية لأنظمة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء، والإنارة

حددت زيارة المفتش العام للموقع وجود عيوب إنشائية ثانوية مثل نظام غير مكتمل لوصلات توسيع المبني وخطر التعثر لدى الخروج من مبني المطبخ. علاوة على ذلك، في غرفة التبريد، صمم المقاول وأنشأ الغرفة بدون تأمين أية مقابس كهربائية. ذكر أمّر السجن انه كان من اللازم تخزين الأغذية القابلة للفساد في مكان آخر او استعمال كبلات تمديد طويلة من غرفة أخرى إلى غرفة التبريد. يقلق أمّر السجن من احتمال ان تؤدي حركة السير على الأقدام النشطة في هذه المنطقة إلى زيادة احتمال نزع كبلات التمديد من مقابسها او قطعها الأمر الذي قد يؤدي إلى فساد الأغذية او حصول حريق.

فيما عدا هذه المشاكل الإنشائية الثانوية، استنتج المفتش العام بان إنشاء مرفق إصلاحية شامل كان ملائماً وقت قيام المفتش العام بالقييم. قال ممثلو الحكومة الأمريكية من عدم قدرة حكومة إقليم كردستان إمداد الطاقة، وتأمين الموظفين وتأمين موازنة تشغيلية لهذا المشروع.

كان نصف عدد الضمانات، لمدة سنة واحدة، التي قدمها المقاول لاصلاح أية عيوب إنشائية قد انقضى اجلها بدون ان يستعمل سجين او حراس واحد المنشأة. البلاط، المرابحيض، الدوشات، الأضواء والمقابس الكهربائية والى آخره – لتحديد العيوب الكامنة. ذكر ممثلو مكتب شؤون المدمرات الدولية وفرض تطبيق القانون ان حكومة إقليم كردستان التزمت بتعيين حراس إضافيين وتأمين الطاقة الكهربائية وتخصيص موازنة تشغيلية لإدارة المنشأة.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



وصلات التوسيع الممتدة إلى الخارج الموجودة سابقاً

الأعمال التي جعلت سجن شمسمال صالحاً للاستعمال في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، نتج عن شغب حصل في سجن بغداد المركزي<sup>(٧٤٣)</sup> وفاة أحد السجناء وإصابة ما يقرب من ٤٠ سجينًا بجروح وأضرار حريق جعل السجن "غير صالح للإقامة فيه". قررت وزارة العدل ان تنقل مؤقتاً السجناء إلى سجون أخرى في بغداد كسجن الرصافة وسجن الكاظمية.

في ١٩ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أعادت وزارة العدل إسكان ٣٦٠ سجينًا وعشرة ضباط سجون عراقيين (ICOs) من سجن بغداد المركزي إلى سجن شمسمال. وطوال الأسبوع التالي، استمرت وزارة العدل في نقل سجناء إضافيين إلى سجن شمسمال بغية تخفيف شدة الاكتظاظ في سجون بغداد. استناداً إلى المحافظ المؤقت لسجن شمسمال، كان قد تم بحلول ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، نقل ٢٦٣٧ سجين و ٢٥٠ ضابط سجون عراقي إلى سجن شمسمال.

استناداً إلى ممثل الحكومة الأمريكية، زودت القوات العسكرية الأمريكية الطائرات لنقل السجناء من بغداد إلى السليمانية وتولى ضباط السجون العراقيون كافة شؤون الحركة اللوجستية على الأرض إلى موقع السجن. نقلت وزارة العدل ٢٤٠ ضابط سجون عراقي على أساس مؤقت. يقوم ضباط السجون العراقيون باختيار مجموعة من الحراس من مدينة شمسمال ويدربونهم للحلول محل الحراس المؤقتين. استناداً إلى الأمر المؤقت لسجن شمسمال، تم توظيف ٦٢٠ حارساً للعمل في المنشأة يخضع ٤٦٠ منهم حالياً للتدريب. خصصت وزارة المالية العراقية مبلغ ١٣ مليار دينار عراقي (١١,١ مليون دولار) شهرياً لضباط السجون العراقيين لإصلاح السجناء لإدارة واستدامة سجن شمسمال. تستعمل هذه الأموال حالياً لتزويد الطاقة والدعم اللوجستي للسجناء ولضباط السجون العراقيين في الموقع.

### التوصية

أوصى المفتش العام في مسودة التقرير بأن يتخذ مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) إجراءات لجعل سجن شمسمال الممول من الحكومة الأمريكية بكلفة ٢٩ مليون دولار شغالاً. حيث أن السجن أصبح شغالاً حالياً، فقد حذف المفتش العام هذه التوصية من التقرير النهائي.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### تعليقات الإدارية

خلال مراجعة المفتش العام، ذكر ممثلو مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) انهما كانوا على اتصال مستمر مع حكومة إقليم كردستان بشأن استعمال واستدامة سجن شمسمار. وبعد أن أصبح السجن عاملًا زود ممثلو المكتب المذكور إلى المفتش العام التواريخ الفعلية وعدد السجناء وضباط السجون العراقيين المنقولين إلى سجن شمسمار. علاوة على ذلك، نلقي المفتش العام تعليقات على مسودة التقرير من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقة منطقة الخليج، تشير إلى أنه يوافق على ما جاء في مسودة التقرير. يُثني المفتش العام على الخطوات السريعة التي اتخذها مكتب شؤون المخدرات (INL) لتشجيع الحكومة العراقية على بدء استعمال سجن شمسمار. كما يُثمن المفتش العام أيضًا موافقة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي وفرقة منطقة الخليج على مسودة التقرير.



مبني دار الأيتام ومبني إدارة مركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين



بئر السلم الأولى لقاعة المستديرة المركزية

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

مبني دار الأيتام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين، اربيل، العراق  
SIGIR PA-08-178

### هدف المشروع

الهدف من هذا المشروع كان لتزويد منشأة حديثة، آمنة ومرحية للمواطنين في اربيل، العراق، المعرضين الأكثر تعرضاً للمخاطر. قدرت قيمة المشروع بحوالي ٣,٧ مليون دولار وسوف ينتج عن هذا المشروع الممول من صندوق دعم الاقتصاد (ESF) أول منشأة من نوعها تضم مبني دار الأيتام ومركزاً للمواطنين المسنين. يظهر المشروع قدرة الحكومة على تلبية الحاجات الأساسية للسكان وسوف يزود هذا المشروع مسكنًا آمنًا ل٣٤٥ طفلاً (١٦٥ صبياً و ١٨٠ فتاة) ول ٦٠ مواطناً مسناً. سوف ينتج المشروع مركزاً ملائماً للحياة يستفيد منه أيتام معدمون ومواطنون مسنون من خلال تأمينه بيئة حياة آمنة ونظيفة.

شمل المشروع مبني إدارياً، قاعدة متعددة الأغراض، مبني لسكن الفتيات ومبني لسكن الصبيان، مبني سكني للمسنين، مساحات للملاعب، بركة سباحة، مبني للحرس، خزان مياه، حديقة، سياجاً، طرقاً للسيارات وطرقاً لل المشاة، منطقة مرآب للسيارات، ومبانٍ مساندة أخرى.

### الاستنتاجات

في ٧ فبراير ٢٠٠٩، سلم بصورة رسمية مكتب المهندس المقيم في اربيل لشمال منطقة الخليج مشروع مبني دار الأيتام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين إلى مدير وزارة الشؤون الاجتماعية في محافظة اربيل. ذكرت شهادة الوثائق المقدمة ان المدير استلم كتب التشغيل والصيانة، والرسوم حسب ما تم تنفيذه، ومستندات الضمانة.

واستناداً إلى وثائق شمال منطقة الخليج (GRN) اجرى موظفو مكتب المهندس المقيم لشمال منطقة الخليج عمليات التفتيش ما قبل النهاية في ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، و ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. لحظت عمليات التفتيش ما قبل النهاية وجود مشاكل ثانوية في الأبنية يتوجب على المقاول إصلاحها. بدأت عمليات التفتيش النهاية للأبنية في ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ واكتملت في ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩. أظهرت عمليات التفتيش النهاية انه تم إنجاز العمل المطلوب بموجب العقد بدون وجود نواقص تذكر.



منظر خارجي للمبني السكني للصبيان

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



لوحة قواطع الدائرة الأولية بدون حواجز في مبنى دار الابيام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين.

في ٩ تموز/يوليو ٢٠٠٩، أجرى المفتش العام عملية تقييم للمشروع في الموقع بمرافقة مهندس المشروع من مكتب المهندس المقيم في اربيل لشمال منطقة الخليج، وموظفي من حكومة إقليم كردستان، وموظفي من مبني دار الابيام، ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين. خلال زيارة الموقع كان مبني دار الابيام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين مشغولاً ويعملان.

استناداً إلى بيان العمل المفصل والشامل كمراجعة لقوانين ومعايير أخرى مطبقة، جرى تزويد المقاول بالمعلومات الكافية في المواصلات من أجل إكمال التصميم النهائي وبناء المنشأة. بالإضافة إلى ذلك، زود المقاول خطط ورسوم التصميم النهائي المفصلة مع معلومات محددة لبناء دار الابيام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين.

مع ان العقد لم يفرض تزويد تقرير جغرافي فني، زود المقاول تقريراً جغرافياً فنياً أعده مختبر محلي للإنشاءات. احتوى التقرير معلومات حول الحفرات، والخصائص الطبيعية والكيميائية للتربة، وقدرة احتمال التربة المسموح بها.

حددت مراجعة المفتش العام لوثائق التصميم ان التصميم الابتدائي وإنشاء المشروع يبدوان ملائمين. حدد المفتش العام خلال تفتيش الموقع عدداً من الهواجس المتعلقة باحتمالات السلامة. ولكن تم إزالة هذه الهواجس قبل إعداد التقرير النهائي.

استنتاج المفتش العام ان بناء المنشأة كان ملائماً، لو لا الهواجس الثانوية حول السلامة التي لوحظت، وان المشروع كان يعمل عند القدرة المنصوص عليها في العقد. في وقت القيام بزيارة الموقع، كان مبني دار الابيام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين المسنين يعملان لمدة خمسة أشهر تقريباً.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### تعليقات الإدارة

رغم انه لم تكن تعليقات الإدارة مطلوبة تلقى المفتش العام تعليقات من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي لفرقة منطقة الخليج توافق على ما جاء في مسودة التقرير. يُثمن المفتش العام موافقة فرقه منطقة الخليج على التقرير.

مبني المسلح في كالادزي، السليمانية، العراق

SIGIR PA-08-179

### هدف المشروع

الهدف الإجمالي لهذا المشروع بقيمة ١,١ مليون دولار الممول من صندوق دعم الاقتصاد كان تصميم وإنشاء مبني مسلح في منطقة كالادزي في محافظة السليمانية. شمل المشروع إنشاء قاعة للذبح، قاعات ثنائية وصيفية، مبنيان للحرس، مخزن للجلود، قاعة لنزع الأحشاء، مخزن لحوم، مرفق إداري، مختبر، مخزن عام، غرفة تبريد، ومحرقة.

### الاستنتاجات

حددت عملية التقييم ما يلي:

- ١ زود مكتب المهندس المقيم في كركوك لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي، شمال منطقة الخليج تصاميم المشروع الخاصة بمشروع المسلح إلى المفتش العام. شملت هذه التصاميم منشآت الموقع. أظهر التصميم العام للمخطط العام للموقع، وشمل الموقع إنشاء الأبنية ومناطق مرآب السيارات، الجدار الأمني، منشآت الموقع، نظام إنارة الموقع، وتنسيق الحدائق. حددت الخطط الهندسية المعمارية المواقع، الأبعاد والاستعمالات المقترنة لمختلف الحيوz داخل المرفق. تبدو خطط الهندسة المعمارية على أنها كاملة وتحتوي معلومات مفصلة حول الأبنية والغرف الافرادية. بالإضافة إلى ذلك، أظهر التصميم الإجمالي مستوى عالٍ من التخطيط بين المقاول ومكتب المهندس المقيم في كركوك. فعلى سبيل المثال، صمم المقاول المشروع بحيث يضم موقعين منفصلين للتخلص من النفايات، واحد للكميات الصغيرة من النفايات البشرية (من غرفة المراحيض) وأخر لنفايات المنتجات الحيوانية كالدم والروث. وبما أن النفايات الحيوانية تولد مخاطرًا ذات أهمية على الصحة، يتوجب فصلها عن الكمية الصغيرة من النفايات البشرية. سوف يتم جمع النفايات الحيوانية في صهاريج وإرسالها بعيداً لمناولتها بشكل صحيح والتخلص منها.

بصورة إجمالية بدت عروض التصميم على أنها تحتوي تفاصيلًا ملائمة لبناء المرفق وتركيب الأنظمة المختلفة داخل المرفق.

- ٢ في وقت القيام بزيارة الموقع كان المشروع قد اكتمل بنسبة تراوحت بين ٣٥ و ٤٠ بالمئة، ولذلك كانت أعمال الإنشاء في المسلح لا زالت جارية. بصورة عامة، كان العمل الإنساني الملاحظ يليبي على ما يبدو معايير بيان العمل. حدد المفتش العام حالي نقص في الإنشاءات: نظام وصلة التمدد كانت غير كاملة للأرضية الداخلية والخارجية للمرفق ول حاجز السقف فيها<sup>(٧٤٤)</sup> ودرجة

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

صعود مبنية بصورة غير صحيحة لوحدة السلم الخرساني سبب خطر التهشر. و كنتيجة لإجراء مكتب المهندس المقيم في كركوك، نفذ المقاول أعمالاً تصحيحية لمعالجة حالي النقص.

باستثناء هاتين المسالتين الإنثاثيين، استنتاج المفتش العام ان الأعمال الإنسانية أظهرت استعمال مواد بناء جيدة و مهارة عمل فوق المعدل و اهتماماً بالتفاصيل.



الإنشاء الجاري في مبنى المسلح

كان برنامج إدارة مراقبة النوعية (QC) لدى المقاول فعالاً. أنشأ المقاول نظام مراقبة للنوعية من ثلاثة مراحل (إعدادية، ابتدائية و متابعة) لضمان التزام الإنشاءات بشروط العقد. قدم المقاول تقارير مراقبة النوعية على أساس يومي راجعها مدير المشروع في مكتب المهندس المقيم في كركوك. ارفق ممثلو مراقبة النوعية مع التقارير اليومية لمراقبة النوعية صوراً فوتوغرافية تدعم المعلومات المزودة في التقارير اليومية. بالإضافة إلى ذلك، كان ممثلو مراقبة النوعية حاضرون عند كل عملية صب و اختبار للخرسانة ذات شأن وتابعوا نتائج الاختبارات.

كان برنامج ضمان النوعية للحكومة الأمريكية فعالاً في رصد برنامج مراقبة النوعية لدى المقاول. احتفظ ممثلاً ضمان النوعية في مكتب المهندس المقيم في كركوك بتقارير يومية لضمان النوعية التي كانت توثق وجود آية نوافذ لوحظت في موقع العمل. فعلى سبيل المثال، حدد ممثلاً ضمان النوعية لدى الحكومة الأمريكية ووثق النقص الإنسائي للمقاول في بناء درجة السلم الخرساني الذي وجده المفتش العام. استناداً إلى مراجعة المفتش العام، كانت تقارير ممثلاً ضمان النوعية كاملة بدرجة كافية، ودقيقة و مقدمة في الوقت المناسب. بالإضافة إلى احتواها معلومات محددة عن المشروع لتوثيق أعمال الإنشاء و تسليط الأضواء على النواقص، استكمل ممثلاً ضمان النوعية أيضاً تقارير ضمان النوعية بإرافق صور فوتوغرافية مفصلة عززت المعلومات الموصوفة.

علاوة على ذلك، عندما كان يتم تحديد النواقص، كان المهندس المقيم في كركوك يتصل بسرعة بالمقاول لتحديد الأعمال الإصلاحية، ولمعالجة المشاكل. من برنامج ضمان النوعية لدى المهندس المقيم في كركوك يؤمن الإكمال الناجح لمشروع المسلح

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

٤- عولجت مسألة الاستدامة في شروط العقد. شمل بيان العمل عناصر الاستدامة الهدافة إلى مساعدة الوزارة العراقية المسؤولة في النهاية عن تشغيل هذا المشروع بعد تسليمها. ينص العقد على أن يزود المقاول كفالة للأعمال الإنسانية لمدة سنة واحدة بعد القبول النهائي للعمل. علاوة على ذلك، تنص مواصفات العقد على أن يزود المقاول ويصادق على الكفالات الصادرة باسم الوزارة الملائمة بالنسبة لكافة المواد والمعدات. بعد إكمال كل مرفق، يتوجب على المقاول أن يعد ويزود رسوماً كما نفذت للمشروع لكي تكون بمثابة سجل للمرفق حسب ما تم تركيبه وإكماله.



منظر داخلي لغرفة المسلح



جدار أمني مكتمل جزئياً يحيط بالمسلخ

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



منظر جوي لمشروع المسلح

٥- حتى تاريخ هذا اليوم، تتوافق نتائج المسلح مع الأهداف الأصلية للعقد. يمثل المسلح أخطاراً صحية وبيئية ذات أهمية للمجتمعات المحلية فيما يتعلق بالخلص من النفايات والفوائض الملوثة بدرجة عالية. لم يكن في مدينة كالادزي قبل هذا المشروع أي مسلح لذبح ومعالجة لحوم المواشي في بيئة آمنة وصحية عند اكتمال الإنشاءات، سوف يفيد هذا المرفق سكان المدينة الذين يبلغ عددهم ١٢٠ ألفاً، وذلك من خلال تزويدهم بإمكانية الحصول على لحم طازج ومعالج تم إنتاجه وفق أفضل طريقة صحية ممكنة.

### التوصيات

بما أن المهندس المقيم في كركوك قد طلب من المقاول تنفيذ أعمال تصحيحة لنوافذ الإنشاء التي حددتها المفتش العام خلال زيارة الموقع، لم تحتوي مسودة التقرير أية توصيات حول تنفيذ عمل لاحق كما لم يطلب المفتش العام تعليقات على مسودة التقرير.

### تعليقات الإدارة

رغم ان التعليقات لم تكن مطلوبة. فقد تلقى المفتش العام تعليقات من سلاح الهندسة في الجيش الأميركي، فرقه منطقة الخليج تتوافق على مسودة التقرير. يُثمن المفتش العام موافقة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي على مسودة التقرير.

إنشاء مركز قيادة موقع الكسيك، الكسيك، العراق  
SIGIR PA-08-182

### هدف المشروع

الهدف الإجمالي لهذا المشروع بقيمة ٦,٣ مليون دولار، الممول من صندوق قوات الأمن العراقية، تصميم وإنشاء مركز قيادة جديد للجيش العراقي في منطقة الكسيك في محافظة نينوى. يشمل المشروع إنشاء ما يلي:

- مرفق لفصيلة الاسترداد
- مرفق لفصيلة المخازن
- مرفق لتخزين المواد غير المعباء

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- مركز توزيع للنفط، والزيت ومواد التزييت (التشحيم)
- مرفق لتخزين مواد التزييت غير المعبأة
- خط إمداد للطاقة إلى الأبنية الجديدة
- أنابيب توصيل للمياه ومياه المجاري الصحية بالأبنية الجديدة
- إنشاء جدار للمحيط.

ينص المشروع أيضاً على إزالة الأبنية القائمة. ولأن هذا المشروع دعا إلى تنفيذ إنشاءات جديدة داخل المرفق القائم فقد نص المشروع على إصلاحها وتجديدها.

الاستنتاجات  
حددت عملية التقييم ما يلي:

- 1 - زوالت الحكومة الأمريكية التصميم التمهيدي إلى المقاول. طلب بيان العمل من المقاول تطوير مجموعة الأعمال التمهيدية ضمن مجموعة تصميم كاملة. وعلى وجه الخصوص طلب بيان العمل من المقاول أن يراجع التصميمات التمهيدية و"تصحيح أي تعارض أو نقص وإن يزود أيضاً أية تفاصيل أو رسوم ناقصة أو مطلوبة".

راجع المفتش العام الرسوم التي وضعها المقاول التي احتوت معلومات محددة حول الأبنية المقترحة، مراقب تخزين الوقود، مراافق الموقع، نظام صرف المياه من الموقع، نظام تجميع مياه الصرف الصحي، وسمات أخرى للمشروع.

حدد المفتش العام انه توفر معلومات ملائمة لإكمال التصميم النهائي وبناء المرفق.



مرآب صيانة السيارات قبل إكمال تركيب الألواح الخارجية في الكسيك

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



زاد جسر الربط العمق بدلاً من العتبة العلوية في مبني المراحيض في الكسيك

-٢ خلال تقييم الموقع في ١٦ أيار/مايو ٢٠٠٩، شاهد المفتش العام أعمال البناء الجارية مثل القوالب المؤقتة الخرسانية والإعداد لصب الإسمنت. شاهد المفتش العام عدداً من المسائل الإنسانية بضمنها:

- لم يكن تكتيف صفوف ألواح التحميل<sup>(٧٤٥)</sup> مركباً بالكامل.
- جرى تمديد أنابيب المياه ومياه الصرف الصحي في نفس الخندق.
- لم تحتوي الأساسات المتصلة الخرسانية<sup>(٧٤٦)</sup> أية ترتيبات للاستمرار في تثبيت حديد التسلیح داخل وصلة الإنشاء.

ناقشت المفتش العام المسائل التالية مع موظفين في مكتب منطقة الموصل لشمال منطقة الخليج (GRD) التابع لفرقة منطقة الخليج (GRD)، لدى سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE) :

- كان من المفترض على المقاول تنفيذ عملية كشف نهائية على نظام ألواح التحميل بعد اكتمال الإنشاء للتأكد من تركيب كافة الكتائف ومن انه جرى التثبيت المحكم لكافة المقاطع على صبة الأرضية.
- عدم التوافق بين أنابيب إمداد المياه ومياه الصرف الصحي مع تركيب فتحة دخول للصرف الصحي مما يجعل من الممكن التلوث الفعلي لنظام إمداد المياه.
- لم تحتوي الأساسات المتصلة الخرسانية أية ترتيبات للتمكن من الاستمرار في وضع حديد التسلیح داخل وصلة الإنشاء، او تأمين وسائل لإحكام سد أنابيب الوقود لمنع التسربات.

ذكر موظفو مكتب منطقة الموصل لشمال منطقة الخليج (GRD)، ان المقاول سوف يقوم بعملية كشف نهائية على نظام ألواح التحميل بعد إكمال أعمال الإنشاء للتأكد من أن كافة الكتائف مركبة

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

ومن انه تم التثبيت المحكم لكافة المقاطع على صبة الأرضية. سوف تتم معالجة المسائل الأخرى أثناء تنفيذ المشروع وسوف تتخذ إجراءات تصحيحية حسب ما يلزم.

٣- كانت خطة مراقبة النوعية (QC) لدى المقاول مفصلة بدرجة كافية للتوجيه الفعال لبرنامج إدارة النوعية لدى المقاول. قدم المقاول خطة مراقبة النوعية التي قبلتها فرقه شمال منطقة الخليج على أنها تلبي للمعايير المقررة في النظام الهندسي 1180-6-1 (إدارة نوعية الإنشاء). رصد موظفو مراقبة النوعية النشاطات الميدانية واكملوا تقارير مراقبة النوعية التي وفرتخلفية موجزة حول عدد العمال في موقع العمل، نشاطات العمل المنفذة والمعدات الرئيسية في موقع العمل.

كان برنامج ضمان النوعية (QA) للحكومة الأمريكية فعالاً في رصد برنامج مراقبة النوعية (QC) لدى المقاول. وطبق مكتب منطقة الموصل ممثلي محللين عراقيين لضمان النوعية من أجل رصد النشاطات الميدانية وإكمال التقارير اليومية حول ضمان النوعية.

ونُقِّلت التقارير اليومية عدد العمال في موقع العمل والعمل اليومي المنفذ. راجع المفتش العام تقارير ضمان النوعية ووُجِد أن ممثلي ضمان النوعية قاموا بعمل فعال في تحديد وتصحيح النواقص الإنسانية في موقع المشروع.



لوحة قاعدة لعمود قبل وضع ملاط عديم التقلص لحقن الفراغات في الكسليك.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



الأساسات المتصلة الخرسانية لتخزين البنزين بالكسيك

٤- عولجت مسألة الاستدامة في شروط العقد. شمل العقد عناصر الاستدامة لمساعدة الوزارة العراقية التي ستكون مسؤولة في نهاية الأمر عن تشغيل هذا المشروع بعد تسليمها. نصت مواصفات العقد على أن يزود المقاول ويساهم على الكفالات باسم الوزارة المناسبة بالنسبة لكافة المواد والمعدات. بالإضافة إلى ذلك، طلب من المقاول تنفيذ تدريب ملائم على التشغيل والصيانة لكافة المنشآت والمعدات المركبة، أو المبنية، أو التي أعيد تأهيلها ضمن نطاق هذا المشروع، سوية مع تزويد كتب تعليمات للتشغيل والصيانة. علاوة على ذلك، يتوجب على المقاول، عند إكمال تنفيذ كل مرفق، أن يعد ويزود رسومات كما نفذت، ستكون سجلاً للإنشاء كما جرى تنفيذه وإكماله.

٥- عند قيام المفتش العام بتقييم الموقع كان مشروع مركز القيادة لموقع الكسيك مكتملاً بنسبة ٥٦ بالمئة. كانت النتائج تتوافق مع الهدف الأصلي للمشروع القاضي ببناء مركز قيادة جديد للجيش العراقي في منطقة الكسيك في محافظة نينوى.

**التوصيات**  
لم يحتوي التقرير على آية توصيات حول تنفيذ أعمال تصميمية، لذلك لم تكن تعليقات الإدارة مطلوبة.

**تعليقات الإدارة**  
رغم عدم طلب تعليقات الإدارة، تلقى المفتش العام تعليقات من فرقه منطقة الخليج لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي ومن القوات المتعددة الجنسيات في العراق تتوافق على ما جاء في مسودة التقرير. يُثمن المفتش العام المواقف على مسودة التقرير. ولا لزوم تقديم تعليقات إضافية.

**برنامج المسح الجوي للمشاريع**  
تنفذ مجموعة التصوير عبر الأقمار الصناعية في مكتب المفتش العام الذي يوجد مركزها في أرلنغتون، بولاية فرجينيا عمليات تقييم جوية لمواقع مشاريع إعادة إعمار المملوكة من الحكومة الأمريكية عبر أنحاء العراق. يزود محل صور الأقمار الصناعية في مكتب المفتش العام صوراً حالية، ومعلومات استخباراتية تستند إلى التصوير، ومنتجات الخرائط، لمديريات المفتش العام، أي مديريات التفتيش، والتدقيق، والتحقيق.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

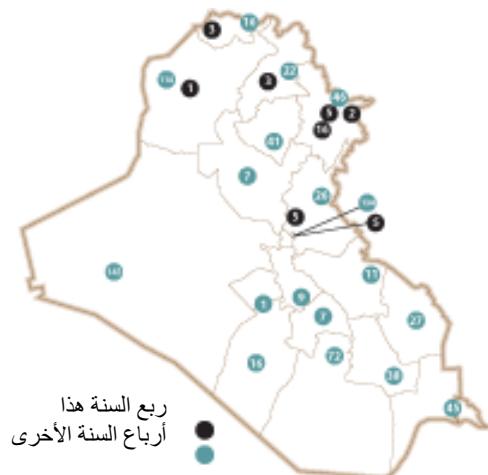
مكّن هذا البرنامج المفتش العام من تزويد معلومات جارية حول موقع نائية ومن القيام بتعقب التقدم في العمل في مواقع المشاريع عبر مجمل العراق.

في ربع السنة هذا، أجرى المفتش العام تحليلاً صورياً لـ ٥٧ صورة وأنتج ٤٠ منتجاً صورياً مستعملاً لذلك صور الأقمار الصناعية بالتزامن مع المعلومات المحدودة حول العقود المتوفرة للمفتش العام. تزود مجموعة الصور تقييماً بصرياً لتقدم العمل في مواقع إعادة الإعمار عبر العراق.

أنظر الجدول ٣-٤ للحصول على نظرة إجمالية للصور المنتجة خلال ربع السنة هذا.

بالشراكة مع الوكالة القومية للاستخبارات الجغرافية الحيزية، والمركز القومي للاستخبارات الأرضية، نتج عن التحاليل الصورية التي أجرتها المفتش العام ٨١٩ تقييماً تراكمياً ومنتجاً لصور الأقمار الصناعية. انظر الشكل ٢-٤ للحصول على نظرة إجمالية للمواقع التقريبية لعمليات التقييم هذه.

الشكل ٢-٤  
عمليات تقييم الصور الجوية



الموقع التقريبية لعمليات تقييم الصور الجوية التي أجرتها المفتش العام في ربع السنة هذا والموقع حسب كل محافظة لعمليات التقييم التي أجرتها في أربع السنّة السابقة.

## عمليات التفتيش للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الجدول ٣-٤  
الصور الجوية التي جرى تقييمها لدعم عمليات التقييم للمشروع التي أجرتها المفتش العام ومديريات أخرى

نوع المشروع	عدد المنتجات
المسلح في كالادزى	١٦
إصلاح نصب الجندي المجهول	٤
مستشفى الطوارئ في زاخو	٣
المركز الصحي هومر كوير	٣
مبني دار الإيتام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين	٢
المسنين في أربيل	
مدرسة من ١٨ صف في بنجوين	٢

منتجات إضافية	
بعقوبة- محافظة ديالى	٣
السعدية- محافظة ديالى	٢
وسط المدينة في السليمانية	٢
مكاتب حكومة إقليم كردستان في أربيل	١
محافظة بغداد	١
محافظة نينوى	١



صورة جوية بفارق زمني من ١٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨ (إلى اليمين) إلى ٢١ آذار/مارس ٢٠٠٩ (إلى اليسار) لمستشفى الطوارئ في زاخو، وهو مشروع سوف يتم تقييمه في وقت لاحق من هذه السنة.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)



صورة جوية التقطت في ١٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٩-٢  
لمشروع مبنى دار الأيتام ومركز المساعدة الحياتية للمواطنين  
المسنين في أربيل جرى تقييمه في ربع السنة هذا.



صورة جوية لنصب الجندي المجهول الذي سوف يتم  
تقييمه في ربع سنة قادم، التقطت في ٣٠ آب/أغسطس  
٢٠٠٩

## عمليات التحقيق للمفتش العام

خلال ربع السنة هذا، استمر قسم التحقيقات في مكتب المفتش العام في متابعة ادعاءات الاحتيال، والهدر، وإساءة الاستخدام في العراق من خلال ٩٦ عملية تحقيق مفتوحة. كان لقسم التحقيقات لدى المفتش العام ٨ موظفي تحقيق معينين للعمل في بغداد، و١٣ في المركز الرئيسي للمفتش العام في أرلنغتون، بولاية فيرجينيا، و١٤ في مكاتب المفتش العام في ولايات بنسلفانيا، ماريلاند، نورث كارولينا، فلوريدا، تكساس، أوهايو، وميشيغان والمكتب الجديد في كاليفورنيا. حتى تاريخه، أدى عمل محققى المفتش العام إلى توقيف ٢٤ فرداً، وإدانة ٣١ فرداً، وإلى إصدار أحكام بحق ٢٤ فرداً وفرض غرامات، ومصادرات، واستعادات، وإعادات بحوالي ٥٠ مليون دولار.

خلال ربع السنة هذا، واصل المفتش العام إجراء عدد من التحقيقات الجنائية الهامة المتعلقة بإعادة إعمار العراق، والعمل عن كثب مع المدعين العامين، ووكالات التحقيق للشريك الأميركي، ومحققي أحد الشركاء في الائتلاف. نتيجة لتحقيقات المفتش العام، ينتظر خمسة مدعى عليهم المحاكمة، كما ينتظر ١٢ مدعى عليهم إضافيين الأحكام في عدد من القضايا. للاطلاع على قائمة شاملة للإدانات التي جمعتها وزارة العدل، انظر الجدول ٤-٤ في نهاية هذا القسم.

يشير المفتش العام إلى نتائج التحقيقات الأكثر أهمية التي تم التوصل إليها خلال ربع السنة هذا:

- قبل اثنان من المقدمين في سلاح البحرية الأميركية عقوبة غير قضائية نتيجة تحقيق في حصول فريق المهمات على رشوة.
- انهم عنصر من قوات مشاة البحرية الأميركية وأدينون وحكم عليهم لتلقىهم أموالاً من مقاولين في الفوجة في العراق. تمت استعادة مبلغ ٦٠ ألف دولار من الأموال المسروقة.
- صادر المحققون أكثر من ١,٧ مليون دولار من عائدات غير قانونية كانت مودعة في صندوق إيداع آمن في مصر.
- صدرت أحكام بإعادة مبلغ ١٤,١ مليون دولار نتيجة تحقيق واسع في تلقي الرشاوى.
- أقرت ابنة آخر ضابط عقود بالذنب لإعاقتها إجراء تحقيق حول تبييض أموال.
- حكم على مقاول بدعوى رشاوى، وتأمر والتخلص عن حضور جلسات المحاكمة.
- زوج ضابطة سابقة في الجيش اقر بالذنب بجرائم تبييض اموال مسروقة من العراق.
- القى القبض على موظف في وزارة الخارجية لطلبه الحصول على دفعات غير قانونية وحصوله الفعلي على الدفعات من مقاولين عراقيين.
- علق فرع الاحتيال في مشاريع الجيش الأميركي العمل مع أربعة أفراد واقتراح إدخال أسماء ١٤ فرد وشركة آخرين في قائمة المحظوظين، وتم بالفعل حظر التعامل مع ١٦ شركة وفرد لارتكابهم جرائم الاحتيال والفساد في مشاريع إعادة إعمار العراق. علق كل من السلاح الجوي والسلاح البحري الأميركي العمل مع فرد واحد.

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

**ضابطان في سلاح البحرية يوافقان على عقوبة غير قضائية في عملية تحقيق في الفساد**  
نتيجة تحقيق أجرته قوة المهام لدى المفتش العام في ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩، وافق مقدمان من سلاح مشاة البحرية الأمريكية على قبول عقوبة غير قضائية بموجب المادة ١٥ من القانون الموحد للعدالة العسكرية (UCMJ). وجدا مذنبين بارتكاب تقصير في الواجب، التصرف الخاطئ بموجودات عسكرية أمريكية، إصدار أوامر بارتكاب أعمال غير قانونية، التخلف عن الإبلاغ عن حدوث الاحتيال، وبالتالي الخاطئ على شهادة موظفين تابعين لهما عندما كانوا يقومان بمهامهما في العراق. ترأس ضابط برتبة فريق في سلاح مشاة البحرية جلسة الاستماع استناداً إلى المادة ١٥.

تشكل هذه القضية جزءاً من تحقيق أجرته قوة مهام بصورة مشتركة مع دائرة التحقيقات الجنائية في القوات البحرية (NCIS)، المفتش العام ومع دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع.

**عنصر من سلاح مشاة البحرية الأمريكية يقر بالذنب ويحكم عليه لتلقيه أموال من مقاولين**  
نتيجة تحقيق أجرته قوة المهام لدى المفتش العام، في ٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، أقر الرقيب المدفعي الأول لويس أي لوبيز، من سلاح مشاة البحرية الأمريكية بالذنب لارتكابه ثلاث مخالفات للمادة ١٣٤ (الرشوة) بموجب القانون الموحد للعدالة العسكرية (UCMJ) خلال إجراءات محاكمة عسكرية عقدت في قاعدة فريق مشاة البحرية، كمب ليجون، نورث كارولينا. اتهم لوبيز بتلقيه أموال من ثلاثة مقاولين عندما كان يقوم بعمله العسكري في العراق عام ٢٠٠٥. يعرف القانون الموحد للعدالة العسكرية (UCMJ) الرشوة على أنها تعويض عن خدمات تقدم حول موضوع رسمي عندما لا يكون التعويض واجب الدفع.

اقرر لوبيز بذنب تلقي مبلغ ٦٧ ألف دولار من ثلاثة شركات مقاولات زودت تجهيزات وخدمات في العراق. حكم على لوبيز بالتأييب وبالمساءلة الكاملة لكل رواتبه ومخصصاته ويدفع غرامة بمقدار عشرة آلاف دولار وبتخفيض رتبته العسكرية إلى الفئة E-6 وسجنه لمدة ٨٩ يوماً. استعاد المحققون مبلغ ٦٠ ألف دولار من لوبيز.

تشكل هذه القضية جزءاً من تحقيق أجرته قوة مهام بصورة مشتركة مع دائرة التحقيقات الجنائية في القوات البحرية (NCIS) والمفتش العام ودائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS).

**مصادرة أكثر من ١,٧ مليون دولار من مؤامرة كوكراهام**  
في ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، فتش محققون صندوق إيداع مصرفي استأجرته ميليسا كوكراهام وصادراً مبلغ ٢٦٨,٠٦,٣٧٠,٣٧٦,٩٦٦,٩٧٧٦ دولار، وتشكل هذا المبلغ من ١,٥٠٨,٩٠٠ دولاراً بالعملة الأمريكية و ١,٧٧٦,٩٦٦,١ دولار. قرر التحقيق أن ميليسا كوكراهام، زوجة الرائد جون كوكراهام تلقت الأموال من مقاولين مقابل منح عقود من الحكومة الأمريكية إلى تلك الشركات. جرى الاحتفاظ بالمال المصادر المكون من عملة أمريكية وعملات أجنبية تحت وصاية مسؤولين أمريكيين لحين إكمال عمليات المعالجة والمصادرة.

يتم إجراء هذا التحقيق بصورة مشتركة على يد المفتش العام، وحدة الكشف عن الاحتيال في المشتريات الرئيسية لدى قيادة التحريات الجنائية في الجيش الأمريكي (CTD-MPFU)، دائرة التحقيقات الجنائية في

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

وزارة الدفاع (DCIS)، مصلحة ضريبة الدخل (IRS)، وكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE) ومكتب التحقيقات الفدرالي (FBI).

انظر التقرير الفصلي ونصف السنوي إلى الكونغرس الذي أعده المفتش العام في تموز/يوليو ٢٠٠٧، والتقارير الفصلية اللاحقة.



تمت مصادرة أكثر من ١,٧ مليون دولار من العملات في قضية كوكراهام

**محكمة مقاطعة أميركية تحكم بغرامات مالية بقيمة ١٤,١ مليون دولار في ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩،** أصدرت محكمة المقاطعة في سان انطونيو، ولاية تكساس ثلاثة أحكام منفصلة لإعادة مبلغ إجمالي بقيمة ١٤,١ مليون دولار يتعلق بقضية كوكراهام.

أمرت المحكمة بمصادرة ٩,٦ مليون دولار لمصلحة الولايات المتحدة تمثل عائدات المؤامرة واتهامات تبييض الأموال في إدانة جون كوكراهام.

كما أمرت المحكمة بأنه يحق للولايات المتحدة مصادرة أية أصول أخرى يملكها كوكراهام حتى المبلغ المنصوص عليه في الحكم وان يتم وقت إصدار الحكم شمول الحكم بمصادرة المال في صلب الحكم الصادر في قضيته الجنائية.

أصدرت المحكمة أيضاً أحكاماً مماثلة على كارولين بلايك (لا يقل مبلغها عن ٣,١ مليون دولار)، وعلى ميلسيا كوكراهام (لا يقل مبلغها عن ١,٤ مليون دولار).

هذا التحقيق يقوم به شراكة مكتب المفتش العام، ووحدة الكشف عن الاحتيال في المشتريات الرئيسية لدى قيادة التحريات الجنائية في الجيش الأميركي (CID-MPFU)، دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، مصلحة ضريبة الدخل (IRS)، دائرة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، ومكتب التحقيقات الفدرالية الأمريكية (FBI).

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

### إبنة أخ ضابط عقود تقر بالذنب في إعاقة التحقيق حول عملية تبييض أموال

في ٢٨ تموز/يوليو ٢٠٠٩، اقرت نايري بيتاوي بالذنب لارتكاب مخالفه واحدة في التامر مع الرائد في الجيش الأميركي جو نسي كوكر هام (عمها)، وكارولين بلايك (عمتها وشقيقة كوكر هام)، وغيرهم في إعاقة التحقيق في عمليات تبييض الأموال المتعلقة باستلام كوكر هام لمبلغ يزيد عن ٩ مليون دولار كرشاوي عندما كان يعمل كضابط عقود في الكويت.

اعترفت بيتاوي انه في أواخر عام ٢٠٠٦، عندما علم كوكر هام بأنه أصبح معرضاً للتحقيق طلب مساعدتها في اختلاق قصص لغطية ملبي الدلارات التي استلمها وإعادة مبلغ ٣ ملايين دولار نقداً إلى المتأمرین معه لحفظها في مكان آمن. اعترفت بيتاوي بأنها سافرت إلى الكويت واستلمت المال النقدي من بلايك، وأعطته إلى آخرين لاحفاظ به لمصلحة كوكر هام. كما اعترفت بأنها سلمت وثائقاً مزورة إلى مقاولين في الكويت في محاولة لجعل مبالغ الرشاوى المدفوعة تبدو للمحققين على أنها قروض شرعية قدمت لكوكر هام.

يجري هذا التحقيق بصورة مشتركة على يد المفتش العام، وحدة الكشف عن الاحتيال في المشتريات الرئيسية لدى قيادة التحريات الجنائية في الجيش الأميركي (CTD-MPFU)، دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، مصلحة ضريبة الدخل (IRS)، وكالة قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، ومكتب التحقيقات الفدرالي (FBI).

### مقاول أدين بالرشوة، والتامر والتخلف عن حضور جلسات المحاكمة

في ٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، أدانت هيئة محلفين كبرى فدرالية في اوكلاهوما سيتي، ولاية اوكلاهوما، إيلي سمير شدياق أبطلت إدانة إدانة سابقة واتهامه بتقديم الرشوة، والتامر لارتكاب جريمة تقديم الرشوة، والتخلف عن حضور جلسات المحاكمة. في عام ٢٠٠٦، وعام ٢٠٠٧ كان شدياق يعمل مدير موقع في العراق لشركة رامان كوربوريشن، شركة لبنانية لها فرع في ولاية تكساس، رامان انترناشونال انك (رامان). استناداً إلى الإدانة، ساهم شدياق في تنفيذ مؤامرتين قدم فيهما رشاوى إلى ضابطة برتبة رائد في الجيش الأميركي، هي تيريزا جان بايكر فيما يتعلق بالعقود المنوحة في كمب فكتوري، العراق. أبطلت هذه الإدانة إدانة صدرت في ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨ اتهمت شدياق بارتكاب حالتين من التامر لارتكاب جريمة تقديم رشاوى.

استناداً إلى الإدانة، أعطت شركة رامان وشدياق من حوالي تموز/يوليو ٢٠٠٦ إلى آذار/مارس ٢٠٠٧ أموالاً وهدايا أخرى إلى بايكر مقابل الحصول على عقود من وزارة الدفاع في كمب فكتوري. في مؤامرة ثانية حصلت تقريراً بين تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ وآذار/مارس ٢٠٠٧، ألغت بايكر عقوداً منوحة إلى مقاولين آخرين وأعادت منحها بصورة احتيالية إلى شدياق ثم اجازت لشدياق استلام دفعات نقية مقابل هذه العقود، حتى ولو لم يكن شدياق قد سلم أية سلع ولم ينفذ أية خدمات. بالمقابل أعاد شدياق بعض هذه الأموال إلى بايكر.

حكم على بايكر في ٢٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩ بالسجن لمدة ٧٠ شهراً وأمرت بدفع مبلغ ٨٢٥ ألف دولار بمثابة إعادة للأموال التي ناقتها كرشاوي. حكم على شركة رامان في ٣٠ كانون الثاني/يناير بدفع غرامة مقدارها ٥٠٠ ألف دولار.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

يتم إجراء هذا التحقيق بصورة مشتركة على يد المفتش العام، وحدة الكشف عن الاحتيال في المشتريات الرئيسية لدى قيادة التحريات الجنائية في الجيش الأميركي (CTD-MPFU)، دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، مصلحة ضريبة الدخل (IRS)، وكالة قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، ومكتب التحقيقات الفدرالي (FBI).

**زوج ضابطة جيش سابقة يقر بالذنب في تبييض أموال مسروقة من العراق**  
في ٥ آب/أغسطس ٢٠٠٩، اقر بالذنب وليام درايفر، محاسب من نيويورك، أمام محكمة المقاطعة في ترنتون، في ولاية نيويورك، بأنه قام بتبييض أقسام من مبالغ يزيد مجموعها على ٣٠٠ ألف دولار كجزء من دوره في مؤامرة بلومنشتاين. سرقت هذه الأموال من سلطة الائتلاف المؤقتة في العراق وأدخلتها زوجته ديبيرا هاريسون، مقدم سابق في الجيش الأميركي إلى الولايات المتحدة. من نيسان/أبريل حتى حزيران/يونيو ٤، ٢٠٠٤، كان هاريسون يعمل كنائب للمراقب المالي وكمراقب مالي مؤقت لدى سلطة الائتلاف المؤقتة- منطقة الجنوب الأوسط (CPA-SC).

خلال جلسة النظر في الدعوى، اعترف درايفر بأنه سرق الأموال من سلطة الائتلاف المؤقتة- منطقة الجنوب الأوسط (CPA-SC) ونقلها إلى منزله في ترنتون. ثم تعاقد درايفر مع شركة لتحسين المساكن على بناء شرفة في منزله، استعمل هو وهاريسون الأموال المسروقة من تشرين الأول/اكتوبر حتى كانون الأول/ديسمبر ٤ ٢٠٠٤ لتسديد أربع دفعات إلى المقاول كل واحدة منها بقيمة ٩ ألف دولار. اعترف درايفر أيضاً بأنه مع زوجته دفع الأموال نقداً لنفادي شروط الإبلاغ عن المعاملات عندما يودع المقاول الأموال في مصرف. من المقرر أن يصدر الحكم على درايفر في ٣ كانون الأول/ديسمبر، ٢٠٠٩ في محكمة المقاطعة في ترنتون، ولاية نيويورك.

يتم إجراء عملية التحقيق هذه بصورة مشتركة على يد المفتش العام، مصلحة ضريبة الدخل (IRS)، ووكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE). يقوم بالمقاضاة في هذه القضية قسم النزاهة العامة في وزارة العدل. في ربع السنة هذا قدم مجلس المفتشين العامين حول النزاهة والكفاءة (CIGIE) شهادة تقدير للتحقيق الممتاز إلى هيئة التحقيق في قضية بلومنشتاين.

### اعتقال موظف في وزارة الخارجية لقيامه بإجراء دفعات غير قانونية

في ١٦ تشرين الأول/اكتوبر ٢٠٠٩، اعتقل وكلاء المفتش العام موظفاً في وزارة الخارجية استناداً إلى شكوى رفعت إلى محكمة المقاطعة تدعى بارتكاب التآمر، الاسترداد غير القانوني لأجزاء من أجور العمال، الاستسلام غير القانوني للرشاوي، وارتكاب الاحتيال عبر البريد. ادعت الشكوى على أنه بصفته كمقاول وموظف لاحق في وزارة الخارجية طلب هذا الشخص وتلقى استردادات غير قانونية لأجزاء من أجور العمال ورشاوي من مقاولين عراقيين مقابل تسهيل حصولهم على عقود من الحكومة الأمريكية.

يتم إجراء عملية التحقيق هذه بصورة مشتركة على يد المفتش العام، دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS)، وكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك (ICE)، ومكتب المفتش العام في وزارة الخارجية.

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

### المفتش العام يستمر في عملية التدقيق الشرعي

خلال ربع السنة هذا واصلت دائرة التدقيق والتحقيقات لدى المفتش العام بتنفيذ مبادرة مشتركة بدأت في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ لمراقبة بيانات وزارة الدفاع بشأن التحقيقات، والالتزامات، ومعاملات الإنفاق المتعلقة بإغاثة وإعادة إعمار العراق (المشروع رقم ٩٠٠٥). صمم هذا المشروع الخاص بالتدقيق الشرعي لمراجعة البيانات المتعلقة بصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق للسنوات المالية ٢٠٠٣-٢٠٠٨. في آذار/مارس ٢٠٠٩، وسّع المفتش العام نطاق تلك المبادرة لتشمل نفقات وزارة الخارجية (المشروع رقم ٩٠١٢) والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (المشروع رقم ٩٠١٣).

هدف هذا المشروع هو فحص خيارات توحيد البيانات الممكنة للمعاملات وتقنيات التقييب عن البيانات من أجل المراجعة الملائمة لنفقات إغاثة وإعادة إعمار العراق. من المتوقع أن يقود مشروع التدقيق الشرعي إلى جهود المتابعة، والمنتجات، والتحقيقات التي يجريها المفتش العام.

خلال العمل بالتلازم مع دائرة التدقيق لدى المفتش العام، أدت تحقيقات المفتش العام إلى فتح تحقيق تفاعلي. نسق الوكالات والمدققون الخاصون لدى المفتش العام هذا الجهد وهم يعملون الآن مع عناصر مختلفة في إدارة العقود، الإدارة المالية والتدقيق والتحقيق في وزارة الدفاع، وزارة الخارجية، الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية دائرة البريد الأمريكية وزارة المالية (شبكة مصلحة ضريبة الدخل وفرض تطبيق الجرائم المالية). وسّع المفتش العام ذلك الجهد وحدد خمسة مسارات رئيسية لفائدة عمليات التحقيق والتحري المحددة بالمشاركة مع وكالات أخرى. يفحص المدققون والمحققون لدى المفتش العام عشرات الآلاف من الوثائق لتحديد وجود معاملات مالية غير اعتيادية أو مشتبه بها قد تشير إلى حصول احتيال أو فساد في عملية منح وغذارة العقود والهبات. حتى هذا التاريخ، حدد المفتش العام عدداً من معاملات مشتبه بها تبرر اجراء تحاليل بعمق أكبر. كان هذا المشروع أيضاً مساعداً في تزويد معلومات إضافية للتحقيقات الجارية الآن.

### مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية في مدينة روم، بولاية نيويورك

يستمر المفتش العام في ربع السنة هذا، بدعم المراجعة الجارية لفوائير مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) في مدينة روم بولاية نيويورك. وقد أطلقت دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS) هذا المشروع التفاعلي لتحليل مدفوعات بعدها مليارات الدولارات تعود لمشتريات للجيش الأميركي دعمت المجهود الحربي في العراق. وللمساعدة في المعالجة الكفؤة واسترداد مستندات القيود الطارئة، نشرت مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية أجهزة مسح في العراق والكويت لمسح مستندات القيود الجديدة وإدخالها إلى قاعدة بيانات تخص مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية. إضافة إلى عملية المسح اليومي لمستندات القيود الجديدة الطارئة والوثائق الداعمة لها، بدأت مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية عملية مسح وإدخال إلى قاعدة البيانات نفسها كافة مستندات القيود التاريخية المتعلقة بالمدفوعات الطارئة المخزنة في هذه المصلحة (DFAS-Rome). وثائق المدفوعات الطارئة التاريخية تشمل نحو ٨٠٠ ألف مستند قيد بقيمة حوالي ١٣ مليار دولار إلى ١٤ مليار دولار. مسح هذه الوثائق قد ابتدأ، ومن المتوقع أن يستمر حتى صيف ٢٠١٠.

عين المفتش العام محققًا جنائيًا رئيسيًا للعمل في مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية في روم بولاية نيويورك من أجل تنسيق مراجعة وثائق الحالات الطارئة التاريخية الداعمة للتحقيقات الجارية، كما لتطوير تحقيقات جنائية جديدة. أمنت مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية إلى المفتش العام ووكالات التحقيق المشتركة معه إمكانية الوصول الكامل إلى قواعد البيانات لديها. مشروع مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية في روم يعد

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

حالياً قضايا ويزود الدعم للتحقيقات الجارية إلى المفتش العام ووكالات التحقيق المشتركة معه. يُشَكِّل هذا العمل جزءاً متكاملاً للتدقيق الشرعي الذي يقوم به المفتش العام.

### التعليق والحظر

عمل المفتش عن كثب، منذ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، مع وزارة العدل، قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي (CID)، ودائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (MPFU)، دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع (DCIS) وقسم اكتشاف الاحتيال في المشتريات (PFB) التابع لوكالة الخدمات القانونية في الجيش المسئولة عن تعليق وحظر التعامل مع مقاولين ومع موظفين حكوميين بسبب الاحتيال أو الفساد داخل الجيش، بضمهم المقاولين المشاركون في عقود إعادة إعمار العراق أو في عقود دعم الجيش في العراق. تبرز هذه القضايا نتيجة اتهامات جنائية تحال إلى محاكم فدرالية محلية وادعاءات حول اللامسؤولية لدى المقاول التي تتطلب فحصاً مدعوماً بالوقائع من جانب الموظف في دائرة التعليق والحظر في الجيش.

منذ أن قدم المفتش العام في تموز/يوليو ٢٠٠٩، التقرير ربع السنوي ونصف السنوي إلى الكونغرس، اتخذ فرع اكتشاف الاحتيال في المشتريات التابعة لوكالة الخدمات القانونية في الجيش الأعمال التالية:

- تعليق العمل مع أربعة أفراد استناداً إلى ادعاءات الاحتيال في العراق والكويت.
- اقتراح حظر التعامل مع ١٤ فرداً وشركة استناداً إلى ادعاءات بدفع رشاوى، ارتكاب احتيال بريدي، وسرقة، تبييض أموال عشر عليها في مواد قدمت إلى الجيش من جانب المحققين الجنائيين ووزارة العدل.
- حظر التعامل مع ١٦ شركة وفرد استناداً إلى إدانات جنائية صدرت بحقهم وإلى تحريرات استندت إلى الواقع زودها قسم اكتشاف الاحتيال في المشتريات (PFB) إلى مسؤول التعليق والحظر في الجيش.

بالإضافة إلى ذلك، أظهرت مراجعة السجلات التي تحتفظ بها وكالة التحقيق الفدرالية ان خمسة اقتراحات للحظر، التي أنتجت خمسة أوامر حظر خلال كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩، لم تكن مشمولة في السابق في القوائم المزودة كجزء من تقييمات ربع سنوية لقسم اكتشاف الاحتيال في المشتريات (PFB) إلى المفتش العام.

حتى هذا التاريخ علق الجيش التعامل مع ٨٨ فرداً وشركة متورطين في عقود الاستدامة وإعادة الإعمار الداعمة للجيش في العراق والكويت. جرى اقتراح أسماء ٩٦ فرداً وشركة لحظر التعامل معهم ونتج عن صدور ٧٨ قرار لحظر التعامل تتراوح مدتهم بين تسعه أشهر وعشرين سنة. يتبع الأن بنشاط قسم اكتشاف الاحتيال في المشتريات (PFB) شركات وأفراد إضافيين شاركوا في عمليات احتيال ترافقت مع عقود الجيش في العراق، والكويت، ومواقع أخرى في جنوب غرب آسيا، كما وتدرس قرارات تعليق وحظر إضافية خلال العام ٢٠٠٩.

تبليغ قرارات التعليق والحظر المتعلقة بالاحتيال في عقود إعادة الإعمار ودعم الجيش في أفغانستان إلى المفتش العام الخاص لإعادة إعمار أفغانستان (SIGAR). القضايا التي برزت بالأصل في أفغانستان، والتي كانت مدرجة في السابق مع القضايا التي برزت بالأصل في العراق، والكويت، ومواقع أخرى في جنوب

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

غرب آسيا، قد تم حذفها الآن من قوائم وكالة التحقيق الفدرالية المقدمة إلى المفتش العام في الربع الثالث من سنة ٢٠٠٩ وهي الآن مشمولة في تقرير ربع السنة الذي أعده المفتش العام.

أنظر الجدول ٤-٥ للحصول على قائمة كاملة لأوامر الحظر. وانظر الملحق (و) للحصول على قائمة كاملة بأوامر التعليق والحضر.

### الجدول ٤-٤ الإدانات (كما جمعتها وزارة العدل الأمريكية)

الاسم	الاتهامات	التاريخ	الحكم	الادانة
روبرت جيفري	تامر وسرقة تبسيض أموال	٢٠٠٩/٩/١١	مغلق	
وليام درايفر	التأمر لاعادة العدل	٢٠٠٩/٨/٥	مغلق	
تايري بيتساوي	التأمر وسرقة موجودات حكومية	٢٠٠٩/٧/٢٨	مغلق	
روبرت بونغ	تقديم بيانات خاطئة عن ضريبة الدخل	٢٠٠٩/٧/١٤	مغلق	
نيجاني سعائي	بيان دميانا	٢٠٠٩/٦/٢٥	مغلق	
بنجامين آر. كافكا	الاحتيال البريدي	٢٠٠٩/٥/٢٧	سجن لمدة ٦ أشهر، ١٢ شهر إقامة جبرية في المنزل، سنتاً إطلاق سراح مراقب، ٢٠٠٠ دولار غرامه، وإعادة ٧٠،٠٠٠ دولار.	مغلق
البرت جورج	تسתר على جريمة سرقة أملاك حكومية، تامر	٢٠٠٩/٥/١٨	مغلق	
روي غرين جونبور	سرقة أملاك حكومية؛ تامر التأمر لاحتيال على الحكومة الأميركية بتسويه الحقائق	٢٠٠٩/٥/١٨	مغلق	
ستيفين داي	خطف الكسن مازون، مقاول، شركة كلوه، يراون ان روت	٢٠٠٩/٣/٢٤	عملات احتيال رئيسية ضد الولايات	مغلق
كارولين بلاك، شقيقة الرائد جون	المنتحدة واحتياط بريدي التأمر وتبسيض أموال	٢٠٠٩/٣/١٩	مغلق	
مايكيل هام	مايكيل كارتر، مهندس مشاريع فروس بروتكشن إنستريز	٢٠٠٩/١/٢٥	انتهاك قانون مكافحة دفع العمولات	مغلق
حارت الجبواني، مقاول	التأمر، الرشوة، وبيانات خاطئة	٢٠٠٩/١/٢٢	مغلق	
الرائد كريستوفر موراي، ضابط	الرشوة وبيانات خاطئة	٢٠٠٩/١/٨	مغلق	
عفود أميركي	الرائد تيريزا باتير، ضابطة عقود في الجيش الأميركي	٢٠٠٨/١٢/٢٢	التأمر والرشوة	مغلق
العديد كورنيل ولينغور، مسؤول	التأمر، الرشوة والاحتيال البريدي	٢٠٠٨/١١/٧	الاغتصاب، وتبسيض وابغور، مسؤول	مغلق
كبير في الجيش الأميركي، إدارة منطقة الجنوب الأوسط لسلطة الاختلاف المؤقتة	الاغتصاب، الرشوة والإحتيال البريدي	٢٠٠٨/١١/٧	الاغتصاب، الرشوة والإحتيال البريدي، نقل أموال مسروقة عبر الولايات	مغلق
ديفيد راميرز، مقاول، شركة رديناس سابورت ماناجمنت	نهب مبالغ نقدية وإجراء المعاملات	٢٠٠٨/١٠/٩	سجن لمدة ٥٠ شهرًا؛ ٣ سنوات إطلاق سراح مراقب و٢٠٠ دولار رسم تقدير خاص	

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

الجدول ٤-٤ (تابع)

الاسم	الاتهامات	تاريخ الحكم	الإدانة
أبي دوبوا، مقاول، شركة فيوتشر سيبر فيسير جنرال ترايدنج آند كوتشرز أكتشن كومباني	سرقة أملاك حكومية	٢٠٠٨/١٠/٧	معاق
جاكلين فانكهوزر	استلام ممتلكات مسروقة	٢٠٠٨/٨/٢٨	سنة مراقبة، ١٨٠ يوم بقاء في المنزل؛ ١٠٤ ساعات خدمة المجتمع الأهلية؛ ١٠٠,٠٠٠ دولار غرامه؛ و ١٠٠ دولار رسم تقييم خاص
روبرت بينيت، مقاول شركة كيلوغ، انتهك قانون مكافحة دفع العمولات براؤن آند روت	انتهك قانون مكافحة دفع العمولات	٢٠٠٨/٨/٢٨	معاق
الرادن جيمس مومون جونيور، ضابط قordon لدى الحكومة الإمبريكية	التامر والرشوة	٢٠٠٨/٨/١٢	معاق
المقدم ديرهام هاريسون، المراقبة المالية بالوكالة لمنطقة الجنوب للمدة سنين وإعادة ٦٤٠، ٣٦٠ دولار.	التامر، الرشوة، تبييض الأموال، الاحتيال البريدي، نقل أموال مسروقة عبر الولايات، تهريب أموال نقدية وتقديم بيانات خاطئة عن الضربية	٢٠٠٨/٧/٢٨	سجين لمدة ٣٠ شهر؛ إطلاق سراح مراقب
القىب سيدر لامون، الولايات المتحدة	قبول عمولات غير قانونية	٢٠٠٨/٧/٢٢	سجين لمدة سنة؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنة
الرادن جون لي كوكهام، ضابط عواد أميركي	الرشوة، التامر، وتبنيض الأموال	٢٠٠٨/٦/٢٤	معاق
ميليسا كوكهام، زوجة الرادن جون كوكهام	التامر وتبنيض الأموال	٢٠٠٨/٦/٢٤	معاق
المقدم ليوندا سلف، ضابطة عقود أميركية	التامر والرشوة	٢٠٠٨/٦/١٠	معاق
رامان إنترناشيل كورب	التامر والرشوة	٢٠٠٨/٦/٣	غرامة ٥٠٠,٠٠٠ دولار؛ وإعادة ٣٢٧٠١٩٢ دولار
القىب أوستن كاي، ضابط عقود أميركي	الرشوة	٢٠٠٧/١٢/١٦	معاق
الرادن جون بيارد، ضابط عقود في الجيش الأميركي	الرشوة، التامر وتبنيض الأموال	٢٠٠٧/٧/٢٢	سجين لمدة ١٠ سنوات؛ إطلاق سراح مراقب لمدة ٣ سنوات؛ و ٥٠٠ دولار، وامر مصادرة بقيمة مليون دولار
كيفين سمولت، المدير الإداري، شركة إيغل غلوبال لو جستكس	انتهك قانون مكافحة دفع العمولات وتصريحات خاطئة	٢٠٠٧/٧/٢٠	سجين لمدة ١٤ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنين؛ غرامة ١٠٠٠ دولار؛ وإعادة ١٧,٩٦٤ دولار
أنطونى مارتن، مدير المقاولين من الباطن، لدى شركة كيلوغ، براؤن آند روت	انتهك قانون مكافحة دفع العمولات	٢٠٠٧/٧/١٢	سجين لمدة سنة و يوم؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنين؛ وإعادة ٤,٥٠٠ دولار

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

الجدول ٤-٤ (تابع)

الاسم	الاتهامات	تاريخ الإدانة	الحكم
جيسى لاين، المفرزة المالية ٢٢٣ في الجيش الأميركي	التامر والاحتيال البريدي للخدمات الصادفة	٢٠٠٧/٦/٥	سجين لمدة ٣٠ شهراً؛ إعادة ٢٢٨، ٢٢٣ دولار
ستيفن ميركس، مدعي يعدل لدى وزارة الدفاع، مخطط دعم تشغيلي ٢٤، ٠٠٠	قبول عمولات غير قانونية	٢٠٠٧/٢/١٦	سجين لمدة سنة و يوم؛ إعادة ٢٤، ٠٠٠ دولار
بيتلي جونبور، ضابط صف رئيسي، استشاري خدمات الأطعمة للجيش الأميركي في الكويت ٥٧، ٥٠٠	الرشوة ونهريب الأموال الفدية	٢٠٠٧/٢/٩	سجين لمدة ٢٨ شهراً؛ غرامة ٥٧، ٥٠٠ دولار ومصادرات
جيسي ميرفي، ضابطة عقود ٨٦، ٥٥٧	التامر لارتكاب احتيال بريدي	٢٠٠٧/١١/١٣	٣ سنوات تحت المراقبة، إعادة ٨٦، ٥٥٧ دولار ورسم تقييم ١٠٠ دولار
جيسي ميرفي، ضابطة عقود ٢٨٠، ١٠٧	التامر لارتكاب احتيال بريدي	٢٠٠٧/١١/١٣	٣ سنوات تحت المراقبة، إعادة ٢٨٠، ١٠٧ دولار، ورسم تقييم ١٠٠ دولار
جيسي ميرفي، ضابطة عقود ٨٣، ١٥٧	التامر لارتكاب احتيال بريدي	٢٠٠٧/١١/١٣	٣ سنوات تحت المراقبة، إعادة ٨٣، ١٥٧ دولار و ٤ سنين و رسم تقييم ١٠٠ دولار
جيسي ميرفي، ضابطة عقود ١١٦، ١٨٥	التامر لارتكاب احتيال بريدي	٢٠٠٧/١١/١٣	٣ سنوات تحت المراقبة، إعادة ١١٦، ١٨٥ دولار و ٧ سنين و رسم تقييم ١٠٠ دولار
جيسي ميرفي، ضابطة عقود ٢٢٣	قبول عمولات غير قانونية	٢٠٠٧/١١/٧	إطلاق سراح مراقب لمدة سنة واحدة ١٥٠ دولار وغرامة ١٥٠ دولار
سمير محمود، موظف لدى شركة أميركية للإنشاءات ٢٠٠٦/١١/٣	إعطاء بيانات خاطئة	٢٠٠٦/١١/٣	يوم واحد تعويض مدة البقاء في السجن وأطلاق سراح مراقب لمدة سنتين
سلام الهندسة في الجيش الأميركي ٢٠٠٦/١٠/١٢	طلب وقبول عمولات غير قانونية	٢٠٠٦/١٠/١٢	سجّن لفترة سنتين، إطلاق سراح مراقب لمدة سنة واحدة وإعادة ٤٨، ٩٠٠ دولار
المقدم بروس هويفغاردنر، استشاري خاص في الجيش الأميركي لدائرة منظمة الجنوب الأوسط سلطة الاتلاف المؤقت ٢٠٠٦/٨/٢٥	التامر، التامر لارتكاب احتيال بريدي، تبييض الأموال ونهريب عملة تقديرية	٢٠٠٦/٨/٢٥	سجين لمدة ٢٦ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة ٣ سنوات؛ غرامة ٤٠،٠٠ دولار و مصادرات بقيمة ١٤٤،٥٠٠ دولار
فهيم موسى سالم، مترجم، شركة نيتان كوربوريشن ٢٠٠٦/٤/٨	انتهاء أحكام متن الرشوة في قانون ممارسات الفساد الدولية	٢٠٠٦/٤/٨	سجين لمدة ٣ سنوات؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنتين؛ خدمة للمجمع المحلي لمدة ٢٥،٠٠ ساعة و رسم تقييم خاص بقيمة ١٠٠ دولار
محمد شير خان، مدير العمليات للcoilويت وللعراق لدى شركة نيمبي غلوبال المحدودة ٢٠٠٦/١/١٢	انتهاء قانون مكافحة دفع العمولات	٢٠٠٦/١/١٢	سجين لمدة ٥٥ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنتين؛ غرامة ١٠،٠٠٠،٠٠ دولار؛ إعادة ١٤٣،٨٦٠ دولار و ١،٤٠٠ دولار و ١٠٠ دولار تقييم
فليب بلوم، مالك شركة غلوبال رئيس غروب، حي بي جي هولدنز، وقسم اللوجستيات في جي جي سينتف سيمانز، مدير العقود من الباطن في شركة كيلوغ، براون أند روت	التامر، الرشوة وتبييض الأموال	٢٠٠٦/٣/١٠	سجين لمدة ٤٤ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنتين؛ مصادرات ٤،٣ مليون دولار؛ إعادة ٦،٦ مليون دولار و ٣٠٠ دولار رسم تقييم خاص
فليب بلوم، مالك شركة غلوبال الإقليمي للشرق الأوسط والهند لدى شركة آيغل غلوبال لوجستكس إنك	احتياط بريدي، تبييض أموال، وتأمر	٢٠٠٦/٣/١	سجين لمدة ١٢ شهراً؛ سجين و يوم واحد؛ إطلاق سراح مراقب لمدة ٣ سنوات؛ إعادة ٣٨٠،٢٠٠ دولار و ٢٠٠ دولار رسم تقييم
روبرت ستاين، مدير المدير لنيويورك في منطقة الجنوب الأوسط ريساشات ورشوة وتبييض أموال وتأمر	احتياط ضد الولايات المتحدة	٢٠٠٦/٢/١٦	سجين لمدة ٤٠ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة سنتين؛ غرامة ١٠،٠٠٠ دولار؛ إعادة ١٠٠ دولار تقييم (تسوية مع شركة آيغل غلوبال لوجستكس ناتجة عن نفس الواقع أدت إلى تسوية بقيمة ٤ ملايين دولار)
روبرت ستاين، مدير مالي وضابط لسلطة الاتلاف المؤقت	جرائم حربة سلاح ناري وانتهاك ريساشات ورشوة وتبييض أموال وتأمر	٢٠٠٦/٢/٢	سجين لمدة ٩ سنوات؛ إطلاق سراح مراقب لمدة ٣ سنوات؛ مصادرات ٣،٥ مليون دولار و ٥٠٠ دولار رسم تقييم خاص
غلن باول، مدير العقود من الباطن لدى شركة كيلوغ، براون أند روت	احتياط وانتهاء قانون مكافحة دفع العمولات	٢٠٠٥/٨/١	سجين لمدة ١٥ شهراً؛ إطلاق سراح مراقب لمدة ٣ سنوات؛ إعادة ٩٠،٩٧٣ دولار و ٩٠٠ دولار و ٩٠٠ سنن و ٩٠٠ دولار رسم تقييم

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

### الجدول ٤-٤ قائمة الحظر

الحظر	الأسم
٢٠٠٩/٩/٣٠	علي إن جاباك
٢٠٠٩/٩/٣٠	لبيرتي اي جاباك
٢٠٠٩/٩/٣٠	شركة لبيرتي كونسٹراكتشين
٢٠٠٩/٩/٣٠	تروت طارش
٢٠٠٩/٩/٣٠	بابلوس دوره العرب
٢٠٠٩/٩/٣٠	دوره العرب
٢٠٠٩/٩/٣٠	حسين البحدى
٢٠٠٩/٩/٣٠	امينة على عيسى
٢٠٠٩/٩/٣٠	عادل على بخي
٢٠٠٩/٩/٣٠	محمد عبد الطيف الزاهد
٢٠٠٩/٩/٣	جيرالد توماس كرام
٢٠٠٩/٩/٤	اندرو جون كاسترو
٢٠٠٩/٩/٤	شركة ايرفينيان المحدودة
٢٠٠٩/٨/٧	جاكلين كانكهاورز
٢٠٠٩/٨/٧	دبرا ام هاريسون، ضابطة في الجيش الأميركي
٢٠٠٩/٧/١	نزار عبد علام
٢٠٠٩/٧/١	شركة سان خوان
٢٠٠٩/٧/١	شركة ميسسيسيبي للعقود العامة
٢٠٠٩/٦/١٧	أي داتامكم انترناشون
٢٠٠٩/٦/١٧	شركة لي للخدمات الدفاعية
٢٠٠٩/٦/١٧	جورج هـ. لي
٢٠٠٩/٦/١٧	جاسين و. لي
٢٠٠٩/٦/١٧	واي لي
٢٠٠٩/٦/١٧	مارك جـ. أنطوني
٢٠٠٩/٦/١٧	لوفوندا جـ. سيلف
٢٠٠٩/٦/١٧	ستاركون لمتد، إل إل سي
٢٠٠٩/٦/١٧	سيدار جـ لأنمون، نقيب، الولايات المتحدة
٢٠٠٩/٥/١٢	شركة دـيـجيـالـتجـارـيـه
٢٠٠٩/٥/١٢	جيسي دـيـلينـجـونـبورـ
٢٠٠٩/٥/١٢	جينifer انجاوكوس
٢٠٠٩/٥/١٢	كارلوس الـشـافـيزـ
٢٠٠٩/٥/١٢	داريل هـولـلـرـ
٢٠٠٩/٥/١٢	لويس اي لوبيز
٢٠٠٨/١٠/١٠	محمد شـيرـخـانـ
٢٠٠٨/٩/٣٠	كيفين اندرية سـموـتـ
٢٠٠٨/٩/١٧	شركة الوادي الأخضر (غرين فالـيـ)
٢٠٠٧/٥/١٨	
٢٠٠٨/٩/١٧	شركة تـريـادـلـتكـنـوـلـوـجـياـالمـتحـدةـ
٢٠٠٨/٩/١٧	ديـواـاوـروـباـ
٢٠٠٨/٩/١٧	مؤسسـهـ دـيـواـ التجـارـيـهـ
٢٠٠٨/٩/١٧	شركة الغـنـمـونـيـلـلـتجـارـةـالـعـامـهـ
٢٠٠٨/٩/١٧	متـاريـعـ دـيـواـ (خـاصـهـ)ـ المـحـدـودـهـ
٢٠٠٨/٩/١٧	فيـوتـشـرـ AIMـ المـتـحـدةـ
٢٠٠٨/٩/١٧	AIMـ الـأـولـىـ لـلـتجـارـةـ وـالـمـفـوـلـاتـ
٢٠٠٨/٩/١٧	فـاسـنـتاـ تـاـبـيرـ
٢٠٠٨/٩/١٧	كـ.ـفـ.ـعـوبـالـ
٢٠٠٨/٩/١٧	فـلاحـ العـجمـيـ
٢٠٠٨/٩/١٧	شركة عـبرـ السـرـقـ لـلـتجـارـةـ الـعـامـهـ
٢٠٠٨/٩/١٧	مؤسسـهـ زـيـتـ المـحـدـودـهـ
٢٠٠٨/١١٥	بـيلـيـيـ "ـبـيـتـ"ـ بـيلـيـيـ،ـ ضـابـطـ إـصـدـارـ التـراـخـيـصـ،ـ الـلـاـلـيـاتـ الـمـتـحـدةـ
٢٠٠٨/١١٣	شركة السـوارـيـ لـلـتجـارـةـ وـالـمـفـوـلـاتـ
٢٠٠٨/١١٢	جون آلن رـيفـارـدـ،ـ الرـانـدـ فـيـ الجـيـشـ الـأـمـرـيـكـيـ
٢٠٠٧/١١٢٩	سمـيرـ محـمـودـ
٢٠٠٧/٠/٣٠	روـبرـتـ غـرـوـفـ
٢٠٠٧/٩/٢٧	ستـيفـنـ مرـكـسـ
٢٠٠٧/٩/٢٠	برـوسـ دـ.ـ هـوـبـتـغـارـدـنـرـ،ـ مـلـازـمـ أـولـ فـيـ الجـيـشـ الـأـمـرـيـكـيـ
٢٠٠٧/٨/١١	روـبرـتـ جـ.ـ سـانـيـنـ جـونـيـورـ

## عمليات التحقيق للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

الجدول ٤-٥ (تابع)

الحظر	الأسم
٢٠٠٧/٨/٨	فليل هـ. بلوم
٢٠٠٧/٨/٨	غلوبل بارنس غروب، S.R.L.
٢٠٠٧/٧/٢٧	ستيفن لوويل سيمانز
٢٠٠٧/٦/٢٨	عنقر غبرى بابى
٢٠٠٧/٦/٢٨	فيهم موسى سلام
٢٠٠٧/٦/٢٧	QAH للاسغال الميكانيكية والكهربائية
٢٠٠٧/٦/٢٧	عبد الله هادي فصى
٢٠٠٧/٦/٢٦	شركة الرياض للمختبرات والكهرباء
٢٠٠٧/٦/٢٤	توماس تلسون بارنس
٢٠٠٦/١٢/٢٨	شركة الدانوب للهندسة والمقاولات العامة
٢٠٠٦/١٢/٢٨	الوان فايف
٢٠٠٦/١١/٩	كريستوفر جوزيف كاهيل
٢٠٠٦/٩/٢٦	أحمد حسن دايج
٢٠٠٦/٥/١٤	ضياء أحمد عبد الطيف سالم
٢٠٠٦/٦/٢	شركة ياسمين للتجارة والخدمات الدولية
٢٠٠٦/٦/١٧	كاستر باتلر
٢٠٠٦/٣/٦	روبرت وزيمان
٢٠٠٦/٣/٦	عليين ان باول
٢٠٠٦/٢/١٢	عمر الحضرا
٢٠٠٦/٢/١٢	دان للتجارة والمقاولات
٢٠٠٦/١/١٢	ستيفن لوديغ
٢٠٠٦/١/٢٩	دي إكس بي إنترناشونال
٢٠٠٥/٩/٢٩	

### خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

يسهل خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام إعداد التقارير حول الاحتيال، والهدر، وسوء الاستخدام، وسوء الإداره، والاسترداد في كافة البرامج المتعلقة بجهود إعادة إعمار العراق المملوكة من دافع الضرائب الأميركي. عندما يتلقى خط الاتصال المباشر للمفتش العام قضائيا ليس لها علاقة بالبرامج والعمليات المملوكة بأموال أميركية مخصصة أو متوفرة بشكل آخر لإعادة إعمار العراق، يحول المفتش العام هذه القضايا إلى الجهات المناسبة. يتلقى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام زيارات شخصية، أو اتصالات عبر الهاتف، أو بالبريد، أو بالفاكس، أو عبر شبكة الإنترنت من العراق والولايات المتحدة ومن كافة أنحاء العالم.

**تقارير ربع السنة الثالث**  
بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، كان خط الاتصال المباشر للمفتش العام قد بدأ التحقيق في ٧٥٠ قضية، منها ٦٩٣ قضية أغلقت، و٥٧ قضية لا زالت مفتوحة حالياً. انظر الجدول ٦-٤ للحصول على ملخص هذه القضايا.

#### القضايا الجديدة

خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، تلقى خط الاتصال المباشر للمفتش العام ٢١ شكوى جديدة ليصبح العدد المترافق للقضايا ٧٥٠ قضية عبر خط الاتصال المباشر. وقد صنفت الشكاوى الجديدة حسب الفئات التالية:

- ١٠ شكوى تتعلق بالاحتياط في العقود
- ٥ شكوى تتعلق بقضايا الموظفين
- شكويان تتعلقان بقضايا متعددة
- شكويان تتعلقان بقضايا سوء استخدام
- شكوى واحدة تتعلق بالهدر
- شكوى واحدة تتعلق بسوء الإدارة

يتلقى خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام معظم تقارير الاحتيال، والهدر، وسوء الاستخدام، وسوء الإداره، والاسترداد بواسطة البريد الإلكتروني. تلقى هذا الخط ٢٨ شكوى جديدة عبر الوسائل التالية:

- ١٠ عبر موقع الإنترنٌت للمفتش العام.
- ١١ بواسطة البريد الإلكتروني.

#### القضايا المغلقة

خلال ربع السنة الحالي، أغلق المفتش العام ٥٥ قضية كان قد أبلغ عنها بواسطة خط الاتصال المباشر وهي:

## خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

- ٣٧ قضية أغلقت بعد تحقيقات من المفتش العام.
- ١٣ قضايا أحيلت إلى وكالات أخرى للمفتشين العامين.
- ٣ قضايا أغلقت بعد تحقيقات أجراها المفتش العام.
- قضيتان صرف النظر عنهما بسبب نقص المعلومات.

الجدول ٦-٤  
موجز قضايا خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام كما كانت في ٢٠٠٩/٩/٣٠

القضايا المفتوحة					
٥٠	٦	١	٥٧	مجموع القضايا المفتوحة	
المجموع التراكمي*	الربع الثالث ٢٠٠٩	الربع الثاني ٢٠٠٩	الربع الأول ٢٠٠٩	القضايا المغلقة	
٤	٠	٠	٠	قانون حرية الإعلام	
٢	٠	٠	٠	مراجعة قيادة الدعم	
٤٦	٠	٠	٠	العلاني (OSC)	
١٢٨	٢	١	٣	Operations	
٣٠٢	١٣	٨	١٠	قضايا أحيلت	
٧٩	٠	٠	٠	عمليات تقدير	
١١٦	٣٧	٣	١	عمليات تحقيق	
١٦	٣	٠	٤	عمليات تدقيق	
٦٩٣	٥٥	١٢	١٨	مجموع القضايا المغلقة	
٧٥٠				المجموع التراكمي*	
				للقضايا المفتوحة	
				والمغلقة	

\* تغطي المجاميع التراكمية الفترة منذ بدء تشغيل خط الاتصال المباشر أي من ٢٠٠٤/٣/٢٤ إلى ٢٠٠٩/٩/٣٠.

## الشكاوى المُحالَة

بعد إجراء مراجعة شاملة أحوال المفتش العام ١٣ شكوى إلى وكالات خارجية لاتخاذ الإجراء المناسب.

- ٤ شكاوى أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى الجيش الأميركي.
- شكويان أرسلتا إلى مكتب المفتش العام لإعادة إعمار أفغانستان.
- ٤ شكاوى أرسلت إلى القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان.
- شكوى واحدة أرسلت إلى مكتب المفتش العام لدى القوات المتعددة الجنسيات في العراق
- شكوى واحدة أرسلت إلى المكتب الأخلاقي للحكومة
- شكوى واحدة أرسلت إلى الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة.

## موقع الإنترنٌت للمفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

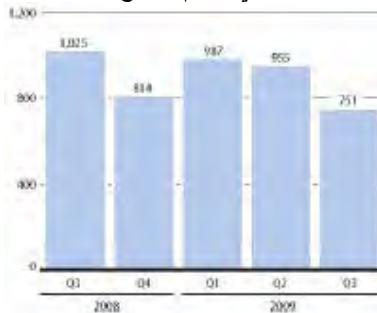
### موقع الإنترنٌت للمفتش العام لإعادة إعمار العراق

خلال الفترة التي يشملها هذا التقرير، سجّل موقع المفتش العام على الإنترنٌت ([www.sigir.mil](http://www.sigir.mil)) النشاطات التالية:

- زار أكثر من ٦٩ ألف شخص موقع المفتش العام على الإنترنٌت، أي حوالي ٧٥٠ زائر باليوم.
- تلقى قسم اللغة العربية للموقع ٩٦٤ زيارة.
- كانت أكثر المستندات التي تم استنساخها آخر تقارير المفتش العام ربع السنوية.

أنظر الشكل ٣-٤ للحصول على نظرة عامة حول الزيارات اليومية لموقع المفتش العام على الإنترنٌت.

الشكل ٣-٤  
معدل الزوار في اليوم لموقع المفتش العام على شبكة الإنترنٌت كما كانت في ٢٠٠٩/٩/٣٠



المصدر: وزارة الدفاع الأمريكية، استجابة (IMCEN) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.

## تحديث معلومات التشريعات

في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، لم يكن الكونغرس الأميركي قد أنهى عمله لمخصصات السنة المالية ٢٠١٠ لوزارة الدفاع أو العمليات الأجنبية لوزارة الخارجية، والبرامج ذات الصلة. في ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، وافق مجلس الشيوخ على تقرير المؤتمر حول قانون رقم H.R.2647، قانون تفويض الدفاع القومي (NDAA) للسنة المالية ٢٠١٠. وكان مجلس النواب قد وافق على تقرير المؤتمر في ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩. يتضمن قانون تفويض الدفاع القومي المشار إليه أدناه باسم "القانون" عدة إجراءات تتعلق بعملية إعادة إعمار العراق ويتوقع أن يوقعه الرئيس ليصبح قانوناً نافذاً.

### العنوان الثاني عشر من قانون تفويض الدفاع القومي (NDAA) – الأمور ذات الصلة بالدول الأجنبية

القسم ١٢٠١ من قانون تفويض الدفاع القومي يمدد التفويض لما يُسمى "القسم ١٢٠٧" أو "الأمن وتثبيت الاستقرار" بمبلغ التفويض الحالي البالغ ١٠٠ مليون دولار. ينص تقرير المؤتمر على:

في حين ... أن التنسيق المتزايد بين وزارة الدفاع ووزارة الخارجية الناتج عن الصيغة المشتركة وتنفيذ مشاريع الأمن وتنشيط الاستقرار بظل تفويض القسم ١٢٠٧، قد أثمر، بعد المؤتمرون التأكيد بأن الكونغرس قد أراد دائماً أن يكون تفويض النقل هذا مؤقتاً وقد خاب أمله بأن لا تكون وزارة الخارجية قد حققت حتى الآن القدرة على الوصول إلى متطلباتها القانونية. يحث المؤتمرون الإدارة على العمل على تحقيق هذا الهدف بأسرع ما يمكن. ويوصون أيضاً أن تتحقق الإدارة من طريقة المحافظة على هذا التنسيق بغياب هذا التفويض.

القسم ١٢٠٤ من القانون يتطلب من الرئيس أن يقدم، من بين أشياء أخرى، تقريراً حول العلاقة بين سلطات وزارة الدفاع من أجل "تنفيذ برامج التعاون الأمني والتدريب والتجهيز، أو بأي طريقة أخرى، بناء قدرات القوات العسكرية الأجنبية" و"سلطات المساعدة الأمنية" لوزارة الخارجية ووكالات المساعدات الأجنبية الأخرى. ويجب أن يغطي التقرير "نقاط القوة ونقاط الضعف" لمختلف الإجراءات القانونية المتعلقة بهذه النشاطات، و"التغييرات التنظيمية والإجرائية، إذا وجدت، التي يجب تحقيقها" في وزارة الدفاع ووزارة الخارجية ووكالات المساعدات الأجنبية الأخرى لتحسين قدراتها في "تنفيذ البرامج بناء قدرات القوات العسكرية الأجنبية بما في ذلك ... المشاركة أو الدعم للعمليات العسكرية وعمليات تثبيت الاستقرار، التي تشارك فيها القوات المسلحة الأمريكية"، والقوات وأليات التمويل المطلوبة لضمان وصول التمويل الكافي لهذه البرامج.

القسم ١٢٠٩ من القانون يتطلب تقديم تقرير من "وزير الدفاع، مع موافقة وزير الخارجية" حول "دور المبيعات العسكرية الأجنبية في تحقيق متطلبات القوات الأمنية والعسكرية العراقية" ويجب أن يتضمن التقرير "وصفاً لمتطلبات الحد الأدنى للقوات الأمنية والعسكرية العراقية لتحقيق الأمن الداخلي واستدامته"،

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

و "وصفاً لكيف يمكن دعم المبيعات العسكرية الأجنبية ضمان التوصيل بالوقت المناسب للتدريب، والمعدات والإمدادات، بعد التاريخ النهائي في كانون الثاني ٢٠١١ لخفض القوات، وأية توصيات لتحسين عمليات المبيعات العسكرية الأجنبية المتعلقة بالعراق"، و "تقييماً لإمكانية ورغبة التعامل مع أي قرار تتخذه حكومة العراق... بمثابة جهد موثوق كما هو موصوف في ... قانون تصدير الأسلحة ... بهدف الدخل في عقود بعرض شراء مواد دفاعية وخدمات دفاعية كما منصوص عنها في ذلك القسم".

القسم ١٢٢٢ من القانون يحتوي على تمديد لسنة واحدة لتقويض المخصصات لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) لعام السنة المالية ٢٠١٠. لقد جرى خفض مستوى التقويض من ١,٥ مليار دولار للسنة المالية ٢٠٠٩ إلى ١,٣ مليار دولار للسنة المالية ٢٠١٠. يطلب القانون من وزير الدفاع، خلال ١٨٠ يوماً من سن القانون، أن ينفذ مراجعة شاملة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد ويقدم تلك المراجعة إلى لجان الكونغرس المختصة.

بحسب تقرير المؤتمر:

يوجّه المؤتمرون وزير الدفاع لتضمين، بمثابة جزء من هذه المراجعة، التقييم لما يلي:  
عملية إنتاج وتبرير موازنة برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، والإشراف  
الموجود على تمويلات وعقود برنامج الاستجابة الطارئة للقائد، والمتطلبات من  
الموظفين تحديداً لما يتعلق بدعم برنامج الاستجابة الطارئة للقائد وعدد الموظفين  
الموزعين لتلبية هذه المتطلبات في أفغانستان، ومن فيهم الموظفين مع قيادة التعاقد  
المشتركة والقوات الأمريكية في أفغانستان، ومدى وفعالية تنسيق المشاريع مع وكالات  
حكومية أمريكية أخرى ومنظمات دولية ومنظمات غير حكومية مسؤولة عن مشاريع  
في العراق وأفغانستان، والتنسيق مع الحكومة المضيفة مشاريع برنامج الاستجابة  
الطارئة للقائد، بما في ذلك الإجراءات الآيلة إلى ضمان استدامة تلك المشاريع من  
جانب الحكومة المضيفة حول على المدى الطويل.

ينص القسم نفسه على استخدام ٥٠ مليون دولار من التمويل من جانب وزير الخارجية لأجل "برنامج التضامن الوطني الأفغاني"، وبموافقة وزير الخارجية، هذه الأموال وكما يلزم لإعادة الاندماج مع المجتمع الأفغاني للأفراد الذين نبذوا العنف ضد الحكومة الأفغانية.

القسم ١٢٢٦ من القانون يتطلب من المراقب المالي العام تقديم تقرير عن تطابق خطة الحملة على العراق مع المعايير العسكرية كما منصوص عنها في نشرة وزارة الدفاع المعروفة "تخطيط العمليات المشتركة".

القسم ١٢٢٧ من القانون يتطلب من وزير الدفاع أن يقدم تقرير ربع سنوي "يتعلق بإعادة انتشار القوات المسلحة الأمريكية في العراق بشكل مسؤول وبالتوافق مع السياسة المعلنة" التي أعلنتها الرئيس أوباما في ٢٧ شباط/فبراير ٢٠٠٩، ووفقاً لاتفاقية الأمنية الموقعة بين العراق والولايات المتحدة.

القسم ١٢٢٨ من التقرير يتطلب من وزير الدفاع تقديم تقرير إلى الكونغرس "حول الإمكانيات والرغبة في وضع إجراءات وتوجيهات عامة موحدة لمساعدة المالية للمدنيين الأجانب تعويضاً عن خسارتهم، إصابتهم، أو وفاتهم... بحادث نتج عن نشاطات قتالية لقوات المسلحة الأمريكية."

## خط الاتصال المباشر لدى المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

القسم ١٢٣٤ من القانون ينص على تفويض وزير الدفاع بأن يقوم، بموافقة وزير الخارجية، بنقل معدات دفاعية وخدمات دفاعية ذات صلة بها إلى حكومة العراق، دون دفع مقابل، لصالح قواتها وذلك خلال السنة المالية ٢٠١٠. تكون عمليات النقل هذه مترافقه مع عمليات النقل الأخرى المشابهة إلى حكومة أفغانستان، ويجب أن لا تتجاوز قيمتها ٧٥٠ مليون دولار ويجب أن يكون قد جرى استخدامها في العراق في وقت معين. قبل اجراء عمليات النقل هذه بثلاثين يوم، يجب أن يقدم الوزير خطة إلى الكونغرس، وفي حالات عمليات نقل محددة يجب عليه تقديم ذكره بإبلاغ ١٥ يوماً إلى بعض لجان الكونغرس المحددة.

**العنوان الثامن عشر من قانون تفويض الدفاع القومي (NDAA) – شؤون المشتريات**  
القسم ٨١١ من القانون يتطلب تبريراً خطياً وموافقة على العقود التي تتجاوز قيمتها ٢٠ مليون دولار والتي تكون ممنوعة على أساس المصدر الوحيد، بما فيها بعض العقود التي هي الآن معفية من التبريرات والموافقات المطبقة بشكل عام. يلاحظ المؤتمرون ان عقود المصدر الوحيد قد تمنع بهذه الطريقة فقط عندما تكون عمليات المنح هذه قد تم التحديد على أنها تمثل المصلحة الفضلى للوكالة المعنية.

القسم ٨١٢ من القانون يتطلب من وزير الدفاع مراجعة ملحق وزارة الدفاع لقانون التملك الفدرالي وذلك لضمان ان التقييدات التنظيمية المعتمدة لنشاطات العقود غير المحددة، تتطبق على كل فئات هذه النشاطات، بما فيها أوامر المهمة وأوامر التسلیم غر المحددة، والتعديلات غير المحددة التي تجري على العقود وأوامر المهمة وأوامر التسلیم.

القسم ٨١٣ من القانون يعدل الإجراءات المطلوبة للتعاقد في العراق وأفغانستان تم إقراره كجزء من العنوان الثامن والعنوان الثامن عشر من قانون التفويض الوطني للسنة المالية ٢٠٠٨ (القانون العام ١٨١-١١٠) من أجل تغطية المنح واتفاقيات التعاون وخفض الحدود الدنيا للتقارير المتعلقة بتوظيف العراقيين.

القسم ٨١٥ من القانون يوضح ان اتخاذ قرارات منع التعامل مع مقاول او تعليقه معه، ينطبق على مقاولي الباطن غير (١) مقاولي المشتريات الجاهزة تجاريأً و(٢) مقاولي الباطن المتعاقدين لتزويد بنود تجارية غير مقاولي الصنف الأول. حدد المؤتمرون توقعاتهم بأن:

تقوم وزارة الدفاع والوكالات الأخرى المعنية بمراجعة هذه الإجراءات لضمان: (١) التنسيق بين الوكالات الفدرالية والوكالات الأخرى المتأثرة، حول قرارات المنع والتعليق كما هو مناسب، و(٢) إبلاغ المقاولين بقواعد قرارات التعليق او المنح وإعطائهم فرصه للاستجابة بأقرب ما يمكنهم، بما يتناسب مع الهدف الأصلي المتمثل بحماية الحكومة الفدرالية وداعي الضرائب من المقاولين غير النزيهين.

القسم ٨٢٢ من القانون يمدد عمر لجنة التعاقد أثناء الحروب في العراق وأفغانستان لسنة واحدة (ما يصبح مجموعه ٣ سنوات)، وينص على مساعدة اللجنة من جانب الوكالات الفدرالية.

## إشراف المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

القسم ٨٢٣ من القانون ينص على ان وزير الدفاع يجب ان يضمن ان عقود معينة يتم الدخول فيها مستقبلاً باستخدام رسم المنح، توفر إمكانية الاعتبار "لحوادث مغطاة" في تقييمات أداء المقاول خلال فترة رسم المنح وتقويض الوزير خفض او رفض رسم المنح او استعادة الرسم الذي كان قد تم دفعه في السابق على أساس التأثير السلبي لحوادث معينة على أداء المقاول. تشمل "الحوادث المغطاة" تلك التي جرى تحديدها عبر أعمال إدارية، أو مدنية، أو جرمية تتسبب بحدوث إصابات جسدية خطيرة أو وفاة لأي موظف مدني أو عسكري او بسبب إهمال جسيم، تجاهل غير مسؤول لسلامة هؤلاء الموظفين. "الحوادث المغطاة" هي أيضاً حوادث كان فيها المقاول عرضة لأعمال مشابهة لمقاول من الباطن.

# إشراف الوكالات الأخرى

## المقدمة

عمليات تدقيق الوكالات الأخرى

عمليات تحقيق الوكالات الأخرى

## القسم ٥

# المقدمة

في آذار/مارس ٢٠٠٤، شكل المفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR) مجلس المفتشين العامين العراقي (IICG) لتقديم منتدى لمناقشة عملية الإشراف في العراق ولتعزيز التعاون والمشاركة بين المفتشين العامين التابعين للوكالات التي تشرف على صناديق تمويل إعادة إعمار العراق. يجتمع في كل ربع سنة الممثلون عن الوكالات الأعضاء في المجلس لتداول التفاصيل المتعلقة بعمليات التدقيق الحالية وتلك المخطط لتنفيذها، وتحديد الفرص المتاحة للتعاون والتخفيف التكرار إلى الحد الأدنى.

عقد آخر اجتماع في ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩ في مكتب المفتش العام في أرلنغتون بولاية فرجينيا. وقد حضر الاجتماع ممثلون عن الوكالات التالية:

- مكتب المفتش العام في قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأمريكية (CENTCOM IG).
- وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
- المفتش العام لدى وزارة الجيش
- مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع (DoD OIG)
- مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG)
- مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)
- مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID OIG)
- لجنة التعاقد في زمن الحرب.

في كل ربع سنة، يطلب المفتش العام معلومات محدثة من المنظمات الأعضاء حول نشاطاتها الإشرافية المنجزة والجاري تنفيذها والمخطط لتنفيذها. يلخص هذا القسم عمليات التدقيق والتحقيق التي أُبلغت إلى المفتش العام في ربع السنة هذا من الوكالات التالية: مكتب المفتش العام لدى وزارة الدفاع (DoD OIG)، مكتب المفتش العام لدى وزارة الخارجية (DoS OIG)، مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID OIG)، مكتب التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA). أنظر الملحق (ك) للإطلاع على تحديثات المعلومات المقدمة من وكالة تدقيق العقود الدفاعية (DCAA).

مع أن المفتش العام قد زود في أربع السنة السابقة تحديثات حول وزارة المالية ووزارة التجارة، فإن هاتين الوزارتين ليس لديهما حالياً أي نشاطات إشراف على مشاريع لإعادة إعمار العراق، أو مخطط لتنفيذها في السنة المالية ٢٠٠٩، وبالتالي لن يذكرها المفتش العام بعد الآن في هذا القسم.

نص القسم ٨٤٢ من قانون التقويض للدفاع القومي للسنة المالية ٢٠٠٨ (القانون العام ١١٠-٨٨١) على أن يقوم المفتش العام، بالتشاور مع مفتشين عامين آخرين، بإعداد "خطة شاملة لتنفيذ سلسلة من عمليات التدقيق في العقود، والعقود من الباطن، وأوامر المهام وأوامر التسليم للوكالات الفدرالية لأداء وظائف الأمن وإعادة الإعمار في العراق". عقب صدور القسم ٨٤٢، عمل المفتش العام عن كثب مع مجموعة التخطيط المشتركة

## إشراف الوكالات الأخرى

لجنوب غرب آسيا في مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع التي شملت إنتاج "خطة التدقيق الشاملة لجنوب غرب آسيا". تُلخص تلك الوثيقة، التي أعدّها المفتشون العاملون المعنيون (من ضمنهم المفتش العام) عمليات التدقيق الجاري تنفيذها والمخطط لتنفيذها في المدى القريب للعراق والمنطقة. في نيسان/أبريل ٢٠٠٩، قدمت عدة وكالات إشرافية لدى وزارة الدفاع والحكومة الفدرالية تحديثات المعلومات السنوية المالية ٢٠٠٩ إلى "خطة التدقيق الشاملة لجنوب غرب آسيا"، ومن هذه الوكالات المفتش العام (SIGIR)، مكتب المفتش العام في وزارة الدفاع (DoD OIG)، مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية (DoS OIG)، مكتب المفتش العام في الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID OIG)، وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، وكالة التدقيق في سلاح البحرية (NAVAUDS VC)، وكالة التدقيق في سلاح الجو (AFAA)، ووكالة التدقيق في العقود الداعية (DCAA). توفر هذه الخطة معايير شاملة عن عمليات التدقيق الجاري تنفيذها والمخطط لتنفيذها في منطقة جنوب غرب آسيا، بضمنها العراق، على يد مكاتب المفتشين العاملين المخولين بإجراء عمليات التدقيق. سوف تستمر وكالات الإشراف المشاركة في تنسيق خطط التدقيق عبر مجموعات العمل والمجالس العاملة.

### عمليات تدقيق الوكالات الأخرى

يحدث هذا القسم المعلومات المتعلقة بعمليات التدقيق التي أجرتها الوكالات الأعضاء في مجلس المفتشين العامين في العراق (IIGC) والتي أبلغتها للمفتش العام لإعادة إعمار العراق (SIGIR).

- أنظر الجدول ١-٥ للإطلاع على تقارير الإشراف المنجزة حديثاً.
- أنظر الجدول ٢-٥ للإطلاع على نشاطات الإشراف الجاري تنفيذها على يد وكالات أميركية أخرى خلال فترة إعداد هذا التقرير.
- أنظر الملحق (ز) للحصول على معلومات إضافية حول عمليات التدقيق التي قامت بها وكالات أخرى ضمنها ملخصات التدقيق.
- أنظر الملحق (ح) للحصول على قائمة بتواريخ لعمليات التدقيق والمراجعة لمشاريع حول إعادة إعمار العراق التي قامت بها كافة الهيئات.

## إشراف الوكالات الأخرى

### الجدول ١-٥

تقارير الإشراف المنجزة مؤخراً على يد وكالات أميركية أخرى حتى تاريخ ٢٠٠٩/٦/٣٠

عنوان التقرير	تارikh التقرير	رقم التقرير	الوكالة
المعدات الطبية المستخدمة لدعم العمليات في جنوب غرب آسيا	٢٠٠٩/٩/٣٠	D-2009-113	وزارة الدفاع (DoD)
وسائل الرقابة الداخلية على عمليات المراقب المالي العام لدى القيادة القتالية البحرية الخاصة دعماً للعمليات الطارئة	٢٠٠٩/٩/٢٩	D-2009-118	وزارة الدفاع (DoD)
الرقابة على الالتزامات غير المسددة لقوات الجوية للمحيط الهادئ والقيادة الحربية الجوية من عقود وزارة القوات الجوية الداعمة للعمليات الطارئة	٢٠٠٩/٩/٢٩	D-2009-117	وزارة الدفاع (DoD)
ملخص عقود عمليات المعلومات في العراق	٢٠٠٩/٩/٢٩	D-2009-115	وزارة الدفاع (DoD)
تخطيط النقل لعقد برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني الرابع	٢٠٠٩/٩/٢٥	D-2009-114	وزارة الدفاع (DoD)
الصيانة المؤجلة لطائرة C-130 لدى القوات الجوية	٢٠٠٩/٩/٢٥	D-2009-112	وزارة الدفاع (DoD)
عقود دعم مكتب برنامج مكافحة تكنولوجيا الإرهاب والمدرارات في وزارة الدفاع	٢٠٠٩/٩/٢٥	D-2009-109	وزارة الدفاع (DoD)
عقد المعدات العسكرية الاحتياطية الحربية لقوات الجوية الأمريكية الوسطى	٢٠٠٩/٩/٢٣	D-2009-108	وزارة الدفاع (DoD)
التحقيق في ادعاءات استخدام مخدرات تؤثر على العقل لتسهيل استجواب المحتجزين	٢٠٠٩/٩/٢٣	09-INTEL-13	وزارة الدفاع (DoD)
تحديد معقولية الأسعار للعقود المنوحة من قيادة العمليات الخاصة	٢٠٠٩/٩/١٨	D-2009-102	وزارة الدفاع (DoD)
عقود عمليات المعلومات في العراق	٢٠٠٩/٧/٣١	D-2009-091	وزارة الدفاع (DoD)
وضعية صندوق الاستجابة الطارئة للدفاع دعماً للحرب العالمية على الإرهاب	٢٠٠٩/٧/٣٠	D-2009-098	وزارة الدفاع (DoD)
التعاقد لأجل خدمات النقل لصالح سلاح الهندسة في الجيش الأميركي لدى فرقة منطقة الخليج	٢٠٠٩/٧/٢٩	D-2009-095	وزارة الدفاع (DoD)
عقود البرنامج السادس لعمليات رفع الأحمال القليلة للجيش الأميركي في الكويت	٢٠٠٩/٧/٢٨	D-2009-096	وزارة الدفاع (DoD)
مراجعة حالات الإعدام على الكرسي الكهربائي في العراق: الجزء الثاني- ١٧ حادثة غير حادثة الرقيب في الجيش الأميركي "ريان دي ماسيث".	٢٠٠٩/٧/٢٧	IPO-2009-E001	وزارة الدفاع (DoD)
مراجعة حالات الإعدام على الكرسي الكهربائي في العراق: الجزء الأول- إعدام الرقيب في الجيش الأميركي "ريان دي ماسيث"	٢٠٠٩/٧/٢٤	IE-2009-006	وزارة الدفاع (DoD)

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ١-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D-2009-093	٢٠٠٩/٧/١٥	استعمال السفن دعماً للحرب العالمية على الإرهاب
وزارة الخارجية (DoS)	MERO-IQO-09- 09	٢٠٠٩/٨/٢٥	مراجعة الأدوار، والتوظيف والفعالية في مكاتب السفارة الإقليمية في العراق
وزارة الخارجية (DoS)	MERO-A-09-10	٢٠٠٩/٨/٢٥	تدقيق أداء مخطط النقل التابع للسفارة الأمريكية في بغداد لخفض الوجود العسكري الأميركي في العراق
وزارة الخارجية (DoS)	09-ISP-3020	٢٠٠٩/٧/١	تفتيش السفارة الأمريكية في بغداد
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-09-1022R	٢٠٠٩/٩/٢٥	العمليات الطارئة عبر البحار: الالتزامات المبلغ عنها لوزارة الدفاع
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-09-874	٢٠٠٩/٩/١٧	وزارة الخارجية: الخطوات الإضافية اللازمة لمعالجة التوظيف المتواصل والفجوات في الخبرات في المراكز الصعبة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-09-1019T	٢٠٠٩/٩/١٦	الأسماك الإنساني: تحسين عمليات التعقب والأعمال الإضافية الضرورية لضمان التسليم الدقيق في الوقت المناسب للفوائد الطبية والتعويضات إلى المدنيين المشورين.
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-09-351	٢٠٠٩/٧/٣١	إدارة عقد الطوارئ: وزارة الدفاع تحتاج إلى تطوير وإنهاء عمليات التدقيق والمعايير الأخرى لمقاييس الأمان الخاص
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	GAO-09-791R	٢٠٠٩/٧/١٠	العمليات الطارئة عبر البحار: الالتزامات المبلغ عنها لوزارة الدفاع
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0245-ALL	٢٠٠٩/٩/٣٠	عمليات برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني لدعم عملية حرية العراق - مولدات الطاقة الكهربائية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0244-ALL	٢٠٠٩/٩/٣٠	وظائف عقد سلاح الهندسة في الجيش الأميركي في العراق، فرقه منطقة الخليج، بغداد، العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0242-ALR	٢٠٠٩/٩/٣٠	سجل الممتلكات للنظام المعزز لإمدادات الوحدات- فيلق العراق وفورت لويس
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0228-ALL	٢٠٠٩/٩/٣٠	العمليات التراجعية في جنوب غرب آسيا، إدارة الاسترجاع الآلي والبنود الحرجة
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0132-ALL	٢٠٠٩/٩/٢٩	عمليات التعاقد، قيادة عقود الجيش الأميركي في جنوب غرب آسيا- الكويت

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ١-٥ (تابع)

الوكلالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0235-ALL	٢٠٠٩/٩/٢٨	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد- العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0233-ALA	٢٠٠٩/٩/٢٥	عملية هدف التملك للجيش
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0221-ALA	٢٠٠٩/٩/٢١	تأثير تملك السيارات المدرعة المضادة للكمان والمقاومة للألغام (MRAP) على متطلبات نظام السيارات التكتيكية، مكتب رئيس الأركان المساعد، G-3/5/7
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0219-ALL	٢٠٠٩/٩/٢١	المحاسبة عن البنود الحساسة والرقابة عليها، مخازن أبو غريب، بغداد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0212-FFS	٢٠٠٩/٩/١٧	متطلبات الجنود المحتشدين
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0188-FFM	٢٠٠٩/٩/١	تقييم متطلبات الموازنة المستقبلية للقواعد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0164-FFS	٢٠٠٩/٩/١	تقييم متطلبات الموازنة المستقبلية للقواعد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0202-FFF	٢٠٠٩/٨/٢٨	استخدام لاعبي الأدوار للتدريب – باستثناء مراكز التدريب على القتال
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0196-ALO	٢٠٠٩/٨/٢٧	تقييم متطلبات الموازنة المستقبلية للقواعد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0192-FFF	٢٠٠٩/٨/٢٥	تقييم متطلبات الموازنة المستقبلية للقواعد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0182-ALL	٢٠٠٩/٨/١٨	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد- العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0181-ALR	٢٠٠٩/٨/١٨	المحاسبة حول الممتلكات، لفرقة المشاة الثالثة، المفرزة الخلفية، فورست ستيلوارت، جورجيا
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0173-ALL	٢٠٠٩/٧/٢٩	الرقابة على المدفوعات إلى البائعين- الكويت (المرحلة الأولى، قيادة التعاقد لدى الجيش الأميركي، جنوب غربي آسيا، مخيم عريفجان الكويت).
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0169-ALL	٢٠٠٩/٧/٢٨	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد- العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0159-ALM	٢٠٠٩/٧/٢٧	تقييم متطلبات الموازنة المستقبلية للقواعد
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0144-ZBI	٢٠٠٩/٧/٢٣	عقود الجيش بلغة أجنبية

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ١-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0165-ALL	٢٠٠٩/٧/١٦	تدقيق متابعة لوسائل الرقابة الإدارية على المشتريات التي تتم خارج الخط
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-0156-ALM	٢٠٠٩/٧/٩	عمليات الصيانة على المستوى الميداني، قيادة الاستدامة لحامية الجيش الأميركي، فورت هود، تكساس
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)	E-267-09-005-P	٢٠٠٩/٨/١٦	تدقيق برنامج المساعدة السريعة للعراق لدى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥

نشاطات الإشراف الجارية على يد وكالات أميركية أخرى حتى تاريخ ٢٠٠٩/٩/٣٠

الوكالة	رقم التقرير	عنوان التقرير	تاريخ التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	غير متوفر	غير متوفر	تنمية القدرات الوزارية لوزارات الدفاع والداخلية العراقية والمراقبين العاملين الداخليين
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FH-0292.000	امتنال خدمات الباعة التجاريين للمتطلبات الفدرالية التي تفرض الإبلاغ عن الضرائب للعقود الداعمة لعمليات جنوب غربي آسيا	٢٠٠٩/٩/٢٣
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JB-0307.000	الرقابة على المحاسبة والتصرف بالمتلكات المقدمة من الحكومة في العراق	٢٠٠٩/٩/١٦
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000LC-240.002	مراجعة مخطط النقل ضمن مسرح العمليات، والقدرات، والتنفيذ لخفض القوات في العراق	٢٠٠٩/٩/١٠
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D00SPO-0310.000	تقييم مخطط النقل ضمن مسرح العمليات، والقدرات، والتنفيذ لخفض القوات في العراق	٢٠٠٩/٩/١٠
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-DIPOAI-0305	مراجعة تدقيق المتابعة العقود حول تدقيق الكلفة المتربطة المتعلقة بعملية إعادة إعمار العراق	٢٠٠٩/٩/١
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D00SPO-0286.000	تقييم جهود الولايات المتحدة لتطوير قدرات الاستدامة اللوجستية لقوات الأمن العراقية	٢٠٠٩/٨/١١
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JB-0280.000	مخططات وزارة الدفاع لخفض القوات وإعادة تمويع الممتلكات في العراق	٢٠٠٩/٨/١٠
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000AS-0266.000	العقود الداعمة لعمليات القاعدة في الكويت	٢٠٠٩/٧/٣١
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000AS-0264.000	عقد المعدات العسكرية الاحتياطية الحربية للقوات الجوية الوسطى	٢٠٠٩/٧/٢٠
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JB-0254.000	التعاقد لصيانة الدعم المباشر والتنظيمي في قاعدة بلد المشتركة، العراق	٢٠٠٩/٧/١٣
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000AS-0247.000	عقد داعمة لبرنامج المسح الواسع النطاق لمراقبة المنطقة البحرية	٢٠٠٩/٧/١٠
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000CH-0244.000	عقود الشركة الدولية لتجارة النفط لامداد الوقود إلى الجيش الأميركي في العراق	٢٠٠٩/٧/٧
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000LC-0240.001	النقل لموظفي وزارة الدفاع وإعادة تمويع البضائع من خفض القوات في العراق	٢٠٠٩/٦/١٨
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000LC-0237.000	عقود الشحن الجوي دعماً لعملية حرية العراق وعملية الحرية الدائمة	٢٠٠٩/٦/١١
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D00SPO-0242.00	تقييم الادعاءات التي وردت عبر خط الاتصال المباشر لوزارة الدفاع فيما يتعلق بنزاهة أبحاث إصابة الدماغ في العراق	٢٠٠٩/٦/١١

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-DINT01-0203.000	٢٠٠٩/٦/١٠	مراجعة المعلومات التي شملتها قوات المهام المشتركة في غواصات المهمات العقلية للمتحجزين في تقارير المعلومات الاستخباراتية
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000IGD00 SPO.0226.000	٢٠٠٩/٥/١٥	تقييم الأبحاث حول عمليات إدارة قضايا الذين بترت أطرافهم في القتال
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000AE-0210.000	٢٠٠٩/٤/٢٨	تلبية سلاح مشاة البحرية لتقديم بيانات الحاجة العالمية العاجلة لأجهزة إبهار تعمل باللaser
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FC-0199.000	٢٠٠٩/٤/١٧	التقديمات والتقاولات المقدمة إلى موظفي وزارة الدفاع المدنيين دعماً للحرب العالمية على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FG-0183.000	٢٠٠٩/٤/٧	أكلاف مشاة البحرية للسنة المالية ٢٠٠٨ ، بالحرب العالمية على الإرهاب. عبر المحاسبة المعيارية، إعداد الموازنة ورفع التقارير تحتاج
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JB-0181.000	٢٠٠٩/٤/٣	القوات المتعددة الجنسيات في العراق/الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق - خدمات مكافحة الحرائق وبرنامج التدريب
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JA-0108.002	٢٠٠٩/٤/٢	عمليات المعلومات في العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FC-0176.000	٢٠٠٩/٣/١٩	الرقابة على الالتزامات غير المسددة (المصفاة) لعقود وزارة الجيش دعماً للحرب العالمية على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FC-0165.000	٢٠٠٩/٣/٤	الرقابة على جداول الرواتب العسكرية لوزارة البحرية المعالجة لدعم الحرب العالمية على الإرهاب في مراكز الإنفاق في سان دييغو
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000AS-0163.000	٢٠٠٩/٣/٢	عقود صيانة القوارب الصغيرة لدى البحرية والجيش
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000FI-0150.000	٢٠٠٩/٢/١٣	عمليات شراء المواد المصنوعة عبر اتفاقيات الشراكة مع مستودع الجيش في كوربيوس كريستي
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000JA-0136.000	٢٠٠٩/١/٣٠	الرقابة على بطاقات الدخول المشتركة للوكالات غير التابعة لوزارة الدفاع.
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-D000LD-0110.000	٢٠٠٩/١/٣٠	الشراكات الخاصة - العامة لصيانة مستودع القوات الجوية
وزارة الدفاع (DoD)	D2009-DIPOAI-0141	٢٠٠٩/١/٢٩	مراجعة قرار الجيش بعدم اقتطاع الأموال من عقد برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني الثالث (LOGCAP III)

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

عنوان التقرير	تاريخ التقرير	رقم التقرير	الوكالة
إدارة دورة حياة تملك (الاستحواذ على) دروع الوقاية الجسدية.	٢٠٠٩/١/١٣	D2009-D000JA-0106.000	وزارة الدفاع (DoD)
نشر نظام المشتريات القياسي في قيادة التعاقد المشتركة للعراق وأفغانستان.	٢٠٠٩/١/٥	D2009-D000FB-0112.000	وزارة الدفاع (DoD)
عقود أنظمة مكافحة أجهزة التفجير المرتجلة والألغام.	٢٠٠٨/١٢/٩	D2009-D000AE-0102.000	وزارة الدفاع (DoD)
صيانة ودعم العربات المدرعة المقاومة لكمائن الإلاغام.	٢٠٠٨/١٢/٩	D2009-D000CK-0100.000	وزارة الدفاع (DoD)
عقود استخدام الوقت والمواد لوزارة الدفاع.	٢٠٠٨/١٢/١	D2009-D000CF-0095.000	وزارة الدفاع (DoD)
مكافحة أجهزة التفجير المرتجلة المتتحكم بها لاسلكياً في برنامج الحرب الإلكترونية.	٢٠٠٨/١٢/١	D2009-D000AS-0092.000	وزارة الدفاع (DoD)
تطبيق مذكرة قرار شراء "الطائرة بريداتور/سكاي واربور" الصادرة بتاريخ ١٩ أيار/مايو ٢٠٠٨.	٢٠٠٨/١١/١٢	D2009-D000CD-0071.000	وزارة الدفاع (DoD)
إعادة الإعلان عن تدقيق الأموال المخصصة لأفغانستان والعراق والتي تتم معالجتها عبر صندوق الانتeman للمبيعات العسكرية الأجنبية.	٢٠٠٨/١٠/١٠	D2007-D000FD-0198.001	وزارة الدفاع (DoD)
العمليات الشرائية للجيش استجابة إلى التهديدات الموجهة إلى السيارات التكتيكية الخفيفة.	٢٠٠٨/٩/٢٩	D2009-D0000AE-0007.000	وزارة الدفاع (DoD)
استعمال تقييمات التهديد في النظام في عمليات شراء السيارات التكتيكية.	٢٠٠٨/٩/٢٣	D2008-D000AE-0287.000	وزارة الدفاع (DoD)
موظفو الشراء لجنوب غرب آسيا في وكالة إدارة العقود الدفاعية	٢٠٠٨/٩/١٨	D2008-D000AB-0266.000	وزارة الدفاع (DoD)
عقود الشركات البائعة المتقدمة للمعدات الطبية/الجراحية دعماً لقوات الائتلاف في العراق وأفغانستان	٢٠٠٨/٩/١٢	D2008-D000LF-0267.000	وزارة الدفاع (DoD)
الصيانة المؤجلة في وزارة الجيش لمركبات القتال برادلي كنتيجة للحرب العالمية على الإرهاب	٢٠٠٨/٩/٣	D2008-D000FL-0253.000	وزارة الدفاع (DoD)
الرقابة لضمان صحة المعلومات على شبكة مشاريع سلاح البحرية الأميركية خارج الولايات المتحدة القارية حسب تعلقها بالحرب العالمية على الإرهاب	٢٠٠٨/٨/٢٨	D2008-D000FN-0230.000	وزارة الدفاع (DoD)
مرافق الإصدارات المركزية	٢٠٠٨/٨/٢٧	D2008-D000LD-0245.000	وزارة الدفاع (DoD)
عقود دروع الوقاية الجسدية لوزارة الدفاع.	٢٠٠٩/٨/٧	D2008-D000CD-0256.000	وزارة الدفاع (DoD)
الرواتب العسكرية في وزارة سلاح الجو دعماً للحرب العالمية على الإرهاب	٢٠٠٨/٨/١	D2008-D000FP-0252.000	وزارة الدفاع (DoD)
استعمال الجيش للعقود القائمة على دفع رسم ومكافأة دعم الحرب العالمية على الإرهاب	٢٠٠٨/٧/٢١	D2008-D000AE-0251.000	وزارة الدفاع (DoD)

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000AE-0247.000	٢٠٠٨/٧/١٨	التملك السريع ونشر الحلول للمعدات العسكرية في سلاح البحرية
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000LH-0249.000	٢٠٠٨/٧/١٤	عقود إصلاح وصيانة معدات وأجزاء الطائرات التي تدعم قوات الائتلاف في العراق وأفغانستان
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000LH-0235.000	٢٠٠٨/٦/٢٦	التعاقد لشراء واستئجار سيارات غير تكتيكية دعماً لعمليتي حرية العراق والحرية الدائمة
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CE-0221.000	٢٠٠٨/٦/٩	جهود وزارة الدفاع ومقاول وزارة الدفاع لمنع حصول اعتداءات/مضايقات جنسية تشمل موظفي المقاول داخل مناطق عمليتي حرية العراق والحرية الدائمة
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FJ-0210.000	٢٠٠٨/٥/٣٠	الصيانة المؤجلة لوزارة الجيش على أسطول دبابات أبرامز نتيجة الحرب العالمية على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FD-0214.000	٢٠٠٨/٥/٢٠	عقود قطع غير الأسلحة الصغيرة المركبة على سيارات دعماً للحرب العالمية على الإرهاب
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000JC-0203.000	٢٠٠٨/٥/١٢	تعيين وتدريب ممثلي ضباط العقود لدى القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000CE-0187.000	٢٠٠٨/٤/٢٣	شراء رجاج باليستي للمركبات المتعددة الأغراض السريعة الحركة
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000JC-0186.000	٢٠٠٨/٤/٢٣	شراء الوقود من الدرجة الثالثة وتوزيعه في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2008-D000FP-0132.000	٢٠٠٨/٢/٢٥	الرقابة الداخلية على الأموال العامة للجيش، والنقد وغيرها من الأصول النقدية الأخرى المحافظ عليها في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	2008C003	٢٠٠٨/٢/٧	تقديم رد وزارة الدفاع على الاعتداء الجنسي في مناطق عمليات حرية الدائمة وحرية العراق
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000LA-0199.002	٢٠٠٨/١/٢٤	الرقابة على دورة حياة بطاقة الوصول المشترك للمقاولين في جنوب غرب آسيا
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000FL-0252.000	٢٠٠٧/٨/٣١	الرقابة الداخلية على مصداقية البيانات في نظام التوزيع الفاصل للنشر
وزارة الدفاع (DoD)	D2007-D000CK-0201.000	٢٠٠٧/٦/١٨	صناديق التشغيل والصيانة المستعملة للحرب العالمية على الإرهاب في عقود الإنشاءات العسكرية

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وزارة الخارجية (DoS)	10-ISP-3013	٢٠٠٩/٩/١	برامج إزالة الألغام في العراق
وزارة الخارجية (DoS)	09MERO3021	٢٠٠٩/٨/١	قوة أمن السفارة الأمريكية في بغداد
وزارة الخارجية (DoS)	09MERO3017	٢٠٠٩/٦/١	جريدة الممتلكات والمحاسبة في السفارة الأمريكية في بغداد
وزارة الخارجية (DoS)	09MERO3016	٢٠٠٩/٦/١	أمر مهمة عقد برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدنى (LOGCAP) للسفارة الأمريكية في بغداد
وزارة الخارجية (DoS)	09MERO3013	٢٠٠٩/٤/١	عقد تفاصيل الخدمات الأمنية الشخصية (WPPS)، شركة دين كورب (العراق) (ما يتعلق بالشؤون المالية والمشتريات)
وزارة الخارجية (DoS)	09MERO3012	٢٠٠٩/٤/١	عقد تفاصيل الخدمات الأمنية الشخصية (WPPS)، شركة تريبل كانوبى (العراق) (ما يتعلق بالشؤون المالية والمشتريات)
وزارة الخارجية (DoS)	08MERO3023	٢٠٠٩/٧/١	التدقيق حول إدارة العقود والتقويضات والمصادقات للمجلس الاقتصادي الوطني في بغداد
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351376	٢٠٠٩/٩/١	جهوزية القوات الجوية القتالية والحملة القتالية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351385	٢٠٠٩/٩/١	مراجعة التدريب على المهارات القتالية لقوات الدعم
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351387	٢٠٠٩/٩/١	مراجعة القدرة التدريبية لسلاح البحرية والجيش
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351388	٢٠٠٩/٩/١	مراجعة توفر القوات المدربة والجاهزة للعراق وأفغانستان
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351393	٢٠٠٩/٨/١	متطلبات العناية الصحية لوزارة الدفاع للعمليات الطارئة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	361123	٢٠٠٩/٨/١	عمليات حرق النفايات الصلبة في حفر مفتوحة التي يقوم بها الجيش الأميركي في العراق وأفغانستان
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320691	٢٠٠٩/٧/١	مخطط الوكالة المدنية الأمريكية لانسحاب الجيش الأميركي من العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320694	٢٠٠٩/٧/١	لاجئي توظيف العراق وحاملي تأشيرات الهجرة الخاصة في الولايات المتحدة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320645	٢٠٠٩/٣/٩	الجهود الأمريكية والعراقية والدولية لمعالجة تحديات إعادة دمج المهاجرين العراقيين
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351271	٢٠٠٩/٣/١	أسس وزارة الدفاع لمستويات وخطط برنامج نظام الطائرات من دون طيار لدعم هذه المستويات
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351321	٢٠٠٩/٢/١	مخطط وزارة الدفاع لانسحاب القوات الأمريكية من بغداد

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	120812	٢٠٠٩/٢/١	الإشراف على مقاولي العراق/أفغانستان
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	320638	٢٠٠٨/١٠/١	ترتيبات المشاركة في تكاليف العراق
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351247	٢٠٠٨/٩/١	جهوزية قوات الجيش الموجودة في الخدمة الاحتياطية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351239	٢٠٠٨/٩/١	جهوزية القوات الموجودة في الخدمة الاحتياطية لسلاح البحرية وفيلق مشاة البحرية
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351242	٢٠٠٨/٨/٧	قدرات المعالجة الاستخبارات والمسح والتعرف على الأهداف
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351231	٢٠٠٨/٦/١	دمج وزارة الدفاع لقدرات مكافحة أجهزة التفجير المرتجلة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351230	٢٠٠٨/٦/١	الإدارة الاستراتيجية للمنظمة المشتركة لمكافحة أجهزة التفجير المرتجلة
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351236	٢٠٠٨/٦/١	متطلبات مستعجلة لزمن الحرب
مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)	351282	٢٠٠٧/٨/١	برامج واختبار درع الوقاية الجسدية
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009- ALL-0571.000	ربع السنة الرابع/ السنة المالية ٢٠٠٩	مقاول إعادة تدوير والتخلص من مواد النفايات في مخيم ستيلار، العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-ALL-0590.000	ربع السنة الرابع/ السنة المالية ٢٠٠٩	عمليات حقل الوقود في مخيم بيوهرنغ-الكويت
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-ALL-0531.000	ربع السنة الرابع/ السنة المالية ٢٠٠٩	برنامج الاستجابة الطارئة للفائد في أفغانستان
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-ALL-0593.000	ربع السنة الرابع/ السنة المالية ٢٠٠٩	الرقابة على مساعلة ورؤية حاويات الشحن-العراق
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-ALC-0535.000	٢٠٠٩/٥/٢١	تحديد رسوم المنح لعقد برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني الثالث (LOGCAP)، أمر المهمة رقم ١٣٩
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-FFS-0075.000	٢٠٠٩/٣/٣١	تدريب وحدات الاحتياط بعد حشدها
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2009-ALL-0133.000	٢٠٠٩/٩/٢٦	حماية القوات- الإشارات الأمنية (الكويت)

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

عنوان التقرير	تاريخ التقرير	رقم التقرير	الوكالة
الرقابة على الدفعات إلى البائعين- جنوب غرب آسيا (المرحلة الثانية)	٢٠٠٩/٢/١٠	A-2009-ALL-0118.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، صندوق قوات الأمن العراقية	٢٠٠٩/٢/٢	A-2009-ALL-0110.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
عمليات التعاقد في قيادة التعاقد المشتركة- العراق وأفغانستان- كابول وجلال أباد (أفغانستان)	٢٠٠٩/٢/٢	A-2009-ALL-0106.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
استدامة المعدات التي لا تخضع إلى مواصفات خاصة	٢٠٠٩/١/٢٧	A-2009-ALM-0059.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
إغلاق قواعد العمليات المتقدمة.	٢٠٠٩/١/٢٠	A-2009-ALL-0354.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
المبيعات العسكرية الأجنبية	٢٠٠٩/١/٢٠	A-2008-ALA-0588.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق، عقد برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدنى (LOGCAP)، المرحلة الثالثة، إغلاق العقد.	٢٠٠٨/١٠/٢٠	A-2009-ALC-0093.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
تدريب الوحدات على مكافحة أجهزة التفجير الارتجالية	٢٠٠٨/٩/١٠	A-2008-FFF-0081.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
عمليات التعاقد في القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان- قندهار وسالرنو وكابول (أفغانستان)	٢٠٠٨/٩/١	A-2008-ALL-0401.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
الرقابة على برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدنى - ملكية وايت	٢٠٠٨/٧/٢١	A-2008-ALL-0398.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
عقود الإسكان - مجموعة دعم المناطق (ASG) - الكويت	٢٠٠٨/٧/٧	A-2008-ALL-0403.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
برنامج التأمين بموجب قانون الدفاع عن القواعد الأولى لسلاح الهندسة في الجيش الأميركي	٢٠٠٨/٦/١٨	A-2008-ALL-0633.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
تدقيق متابعة لعمليات التعاقد، قيادة العقود للجيش الأميركي، المنطقة الجنوبية الغربية- الكويت (المرحلة الأولى)	٢٠٠٨/٦/٩	A-2008-ALL-0625.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
بنود إعادة الضبط الآلي- المستودع	٢٠٠٨/٥/١٩	A-2008-ALM-0313.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
ممتلكات حكومية مزودة إلى المقاولين – عمليات قاعدة الكويت	٢٠٠٨/٣/٤	A-2008-ALL-0204.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)
إعادة ضبط دعم أعباء العمل لمديرية اللوجستيات (DOL)	٢٠٠٨/٢/١٨	A-2008-ALM-0311.000	وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)

## إشراف الوكالات الأخرى

الجدول ٢-٥ (تابع)

الوكالة	رقم التقرير	تاريخ التقرير	عنوان التقرير
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-FFF-0044.000	٢٠٠٨/٢/١٢	إدارة مراكم التدريب على القتال في الأسطول المتموضع مسبقاً
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0319.000	٢٠٠٨/١/٢٩	عمليات التعاقد في القيادة المشتركة للعقد في العراق وأفغانستان (بلد)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALL-0320.000	٢٠٠٨/١/٢٨	عمليات التعاقد في القيادة المشتركة للعقد في العراق وأفغانستان (باغرام)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2008-ALR-0039.000	٢٠٠٧/١٢/٣	تحسين سجل الممتلكات لإمدادات الوحدات (نقطة مراقبة التدقيق)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0887.002	٢٠٠٧/٧/٢٦	عمليات التعاقد في القيادة المشتركة للعقد في العراق وأفغانستان (فيكتوري)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0887.001	٢٠٠٧/٧/٢٤	عمليات التعاقد في القيادة المشتركة للعقد في العراق وأفغانستان (بغداد)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0859.000	٢٠٠٧/٦/١٨	عمليات التعاقد، قيادة العقود في الجيش الأميركي - منطقة جنوب غرب آسيا- الكويت (المرحلة الثانية)
وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)	A-2007-ALL-0858.000	٢٠٠٧/٦/٩	عمليات رجعية في جنوب غرب آسيا- الكويت
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)	غير متوفر	ربع السنة	تدقيق تطبيق الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية/العراق لنظام معلومات إدارة المالية العراقية.
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)	غير متوفر	ربع السنة	مسح الحوادث المبلغ عنها من جانب مقاولي الأمن للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)/ مقاولي ومناحي العراق
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)	غير متوفر	ربع السنة	تدقيق مكتب برنامج مساعدة الكوارث الأجنبية في العراق

### عمليات تحقيق الوكالات الأخرى

ينسق مكتب المفتش العام أعماله بصورة منتظمة مع الوكالات الحكومية الأخرى التي تقوم بالتحقيق في العراق. للإطلاع على الإحصاءات حول نشاطات التحقيق للوكالات الأمريكية الأخرى، انظر الجدول ٣-٥.

الجدول ٣-٥

نشاطات التحقيق المنفذة على يد وكالات أميركية أخرى، ٢٠٠١/١/٣٠

الوكالة	المجموع	العراق	الكويت	عدد المحققين في	القضايا المفتوحة/ <sup>*</sup> المغلقة*
قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي، وحدة كشف الاحتيال في المشتريات الرئيسية	٧	٢	٢	٢	١٠٤
دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع	٧	٢	٢	٢	٢٠١
مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية	١	٠	٠	٠	٢٠
مكتب التحقيقات الفدرالية (FBI)	٤	٢	٢	٢	١٢٤
التحقيقات الجنائية في سلاح البحرية	٣	١	١	١	٢١
مكتب التحقيقات الخاصة لدى القوات الجوية	١	٠	٠	٠	٣
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)	٢	٢	٠	٠	١٠
<b>المجموع</b>		<b>٢٥</b>	<b>٧</b>	<b>٧</b>	<b>٤٨٣</b>

\* تشمل الأرقام القضايا المعلقة التي يجري العمل بها مع وكالات أخرى داخل مركز العمليات المشتركة

- ١- القوانين العامة، P.L. 109-13، P.L. 108-287، P.L. 108-106، P.L. 108-7، P.L. 108-11، P.L. 109-148، P.L. 110-116، P.L. 110-92، P.L. 110-28، P.L. 109-234، P.L. 109-148، P.L. 110-137، P.L. 111-32، P.L. 110-252، P.L. 110-161، P.L. 110-149، P.L. 110-137.
  - ٢- شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق" ، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
  - ٣- شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق" ، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
  - ٤- موجز إعلامي قدمه قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)
- تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١، [http://www.mnfiraq.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=28143&Itemid=131](http://www.mnfiraq.com/index.php?option=com_content&task=view&id=28143&Itemid=131)
- ٥- شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق" ، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
  - ٦- وزارة الدفاع (DoD)، موجز إعلامي فدمة الجنرال تشارلز جاكوفي، قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، ٢٠٠٩/٩/١٠.
  - ٧- استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
  - ٨- وحدة المعلومات لمجلة إيكوغرافست، تقرير البلدان: العراق، ٢٠٠٩/٨.
  - ٩- حكومة إقليم كردستان، "اللجنة الانتخابية تعلن النتائج النهائية لانتخابات إقليم كردستان" [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٨/٨.
  - ١٠- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٤، ٢٠٠٩/١٠/٤، الشريحة ٤.
  - ١١- استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.
  - ١٢- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٥، ٢٠٠٩/٨/١٩، الشريحة ٥.
  - ١٣- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ١٣، ٢٠٠٩/٧/٢٩، الشريحة ١٣.
  - ١٤- وزارة الخارجية، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ١٥- وزارة الخارجية، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ١٦- وزارة الخارجية، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ١٧- وزارة الطاقة (DoE)، إدارة معلومات الطاقة، "السعر الصافي الأسبوعي لنفط كركوك في الخليج الأميركي بالدولار الأميركي للبرميل"، <http://tonto.eia.doe.gov/dnav/pet/hist/wepckirkw.htm>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١.
  - ١٨- وزارة الخارجية، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ١٩- وزارة المالية والقوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "تحديث موازنة الحكومة العراقية" ، ١٠، ٢٠٠٩/٨/١٣، الشريحة ١٠.
  - ٢٠- مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I)، تقرير وضعية العراق، ١٣، ٢٠٠٩/٩/٣٠، الشريحة ١٣.
  - ٢١- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، قسم الاقتصاد، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ٢٢- متوسط إنتاج النفط الخام في العراق خلال ربع السنة الثالث لا يشمل إنتاج النفط في منطقة كردستان.
  - ٢٣- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ١٣، ٢٠٠٩/٨/١٩، الشريحة ١٣.
  - ٢٤- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، قسم الاقتصاد، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
  - ٢٥- ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة إقليم كردستان (KRG)، في ٢٠٠٩/١٠/٩، <http://www.krg.org/articles/detail.asp?Ingnr=12&map=02010100&rnr=223&anr=31849>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- من غير الواضح إذا كان مجلس النواب بحاجة إلى الموافقة على قرار مجلس الوزراء.
- مديرية عقود وترخيص النفط في وزارة النفط، ٢٠٠٩/٩/١٥.

- ٢٦- تقرير مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، رقم 430/430 S/2009.
- ٢٧- مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٨/٧/١ - ٢٠٠٩/٣.
- ٢٨- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٢٣، الشريحة ٥.
- ٢٩- تحليل المفتش العام للبيانات المقدمة والمجمعة التي رفعتها هيئة الزراة لا تعني ان هذه المعلومات تعطي صورة كاملة عن كافة الداعوى القضائية المتعلقة بالفساد والتي حصلت في العراق بين ٢٠٠٩/١/١ و ٢٠٠٩/٨/٣. ربما حصلت احداث على صلة بالموضوع لم تذكر هنا. علاوة على ذلك، يجب الملاحظة ان بعض الأحكام القانونية العراقية ليس لها مرادف اميركي دقيق؛ لذلك بذل جهد لنقل بيانات هيئة الزراة (COI) بطريقة يفهمها القراء الاميركيون.
- ٣٠- استجابة السفارة الاميركية في بغداد، طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٣١- استجابة السفارة الاميركية في بغداد طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٣٢- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/١٩، الشريحة ١٩.
- ٣٣- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/١٩، الشريحة ١٥.
- ٣٤- الحكومة العراقية، وزارة حقوق الإنسان، [www.khrg.org](http://www.khrg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٣؛ [www.cabinet.iq](http://www.cabinet.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ٣٥- استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٣٦- استجابة وزارة العمل (DoL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٦.
- ٣٧- لجنة حماية الصحفيين "الصحفيون الذين قتلوا في ٢٠٠٩" ، <http://www.cpj.org/deadly/2009.php>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٠.
- ٣٨- المنظمة الدولية للمهاجرة، "الأشخاص المهجرين في الداخل وصور الحكومة العراقية"، [http://www.iom-iraq.net/library.html#IDP\\_09\\_reports](http://www.iom-iraq.net/library.html#IDP_09_reports)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٠.
- ٣٩- إدارة المفوضية العليا لللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، لقطات إحصائية سريعة <http://www.unhcr.org/egi-bin/texis/vtx/page?page=49e486426>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٦.
- ٤٠- بيانات إدارة المفوضية العليا لللاجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR) دقيقة بتاريخ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٩.
- ٤١- استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ الحكومة العراقية، "الجمهورية العراقية: عائدات واتفاقات الموازنة ٢٠٠٣، تموز/يوليو - كانون الأول/ديسمبر" ، ٢٠٠٣؛ الحكومة العراقية، "موازنة الحكومة العراقية" (كما وافقت عليها الجمعية الوطنية المؤقتة وحولت إلى قانون في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)، ٢٠٠٥؛ الحكومة العراقية، "رئاسة الجمعية الوطنية العراقية المؤقتة: الموازنة العامة للدولة لسنة ٢٠٠٥" ، ٢٠٠٥؛ المفتش العام، التقرير ربع السنوي لكونغرس الولايات المتحدة، ٤، ٢٦، ص ٢٦؛ استجابة وزارة المالية طلب المفتش العام للبيانات، ٤/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٩/٤/٩، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩.
- ٤٢- استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠.
- ٤٣- الحكومة العراقية (GOI)، "الجمهورية العراقية: عائدات واتفاقات الموازنة ٢٠٠٣، تموز/يوليو - كانون الأول/ديسمبر" ، ٢٠٠٣؛ الحكومة العراقية، "موازنة الحكومة العراقية" (كما وافقت عليها الجمعية الوطنية المؤقتة (TNA) وحولت إلى قانون في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)، ٢٠٠٥؛ الحكومة العراقية (GOI)، "رئاسة الجمعية الوطنية العراقية المؤقتة: الموازنة العامة للدولة لسنة ٢٠٠٥" ، ٢٠٠٥؛ المفتش العام، التقرير ربع السنوي لكونغرس الولايات المتحدة، ٤، ٢٦، ص ٢٦؛ استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٤/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩؛ ٢٠٠٨/١/٤، ٢٠٠٩/٤/٩.
- ٤٤- استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤٥- تدقيق المفتش العام ١٠-٠٠٦، "صندوق تنمية العراق: الإرشاد السياسي الضروري لتعزيز محاسبة الأموال التي يديرها سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)" ، ٢٠٠٩/١/٠.
- ٤٦- استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٥.

- ٤٥ - القوانين العامة ٧-١٠٨، P.L. ١٠٩-١٣، P.L. ١٠٨-٢٨٧، P.L. ١٠٨-١٠٦، P.L. ١٠٨-٢٨٤، P.L. ١٠٩-١٤٨، P.L. ١١٠-١١٦، P.L. ١١٠-٩٢، P.L. ١٠٩-٢٣٤، P.L. ١٠٩-١٤٩، P.L. ١١١-٣٢، P.L. ١١٠-١٣٧، P.L. ١١٠-١٤٩، P.L. ١١٠-١٦١، P.L. ١١٠-٢٥٢، P.L. ١١٠-١٣٧، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛  
استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛  
استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛  
استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٥، استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛  
استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ و ٢٠٠٩/٤/١٤؛  
الوكالة الأميركية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛  
الوكالة الأميركية للدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ و ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/١٠/٣ و ٢٠٠٩/٧/٦؛  
استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛  
فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢، المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٣/٤-٢٠٠٣/٧.  
٤٦ - الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) التي قدمها مكتب وزير الدفاع (OSD) هي أولية لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) حول المخصصات والالتزامات والانفاقات لفئات المشاريع على أساس ربع شهرى لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) مأخوذة من تحاليل نظام إعادة إعمار العراق (IRMS) لفئات المشاريع؛ لذلك لن تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم المتواجدة في قسم "استخدام التمويل" من هذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد البيانات المحدثة للمخصصات والالتزامات والانفاقات لقطاعات اليمقراطية والمجتمع المدني، اللاجئين العراقيين (الأردن)، ومكتب اتصال جرائم النظام، قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابقة.  
٤٧ - التدقيق ١٠-٠٠٤ للفتش العام، "أموال إعادة إعمار العراق: التدقيق السريعة/الشرعية لتعيين الاحتياط والهدر وسوء الاستخدام، التقرير المؤقت رقم ١" ، ٢٠٠٩/١٠.  
٤٨ - القوانين العامة ١٠٦-١٠٨، P.L. ١٠٨-٢٨٧. هذا الشكل يخص الإلغاءات اللاحقة لصندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRR).  
٤٩ - القانون العام ٣٢-١١١، "قانون المخصصات التكميلية، ٢٠٠٩/٦/٢٤، ٢٠٠٩، تقرير مجلس الشيوخ ١١١-٢٠، "إقرار المخصصات التكميلية للسنة المالية المنتهية في ٢٠٠٩/٦/٢٤، ٢٠٠٩/٦/٢٤، ٢٠٠٩، سبتمبر ٢٠٠٩، ولاغراض أخرى"، ٢٠٠٩/٥/١٤. انظر الجدول ١-٢ [الأموال الأميركية المخصصة] لتفاصيل المخصصات حسب السنة المالية. تم تخصيص ٤٥٣ مليون دولار لبرنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) بواسطة القانون العام ٣٢-١١١، لكنه لم يخصص بعد بين أفغانستان والعراق. عندما سيخصص، فإن إجمالي مخصصات ٢٠٠٩ لإعادة إعمار العراق سوف تزداد.  
٥٠ - المفتش العام، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٤/٣-٢٠٠٩/٧.  
٥١ - وزارة الخارجية (DoS)، "تبرير الكونغرس لموازنة العمليات الخارجية، السنة المالية ٢٠١٠".  
٥٢ - ٢٠٠٩/٥، جداول الملخصات، الصفحات ١ و ٢٠.  
٥٣ - وزارة الدفاع (DoD) "مطلوب موازنة السنة المالية ٢٠١٠: تبرير ملخص" ، ٢٠٠٩/٥، الصفحات ٥-١٧ و ١٩-٥.  
٥٤ - التوقعات تشمل برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP)، صندوق دعم الاقتصاد (ESF)، صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق (IRR) وصندوق قوات الأمن العراقية (ISFF). تفترض التوقعات أن كافة الأموال المخصصة التي لم تنته مدتها بعد سوف يتلزم بها وان كافة الأموال الملزمة بها سوف تتفق. المعدلات المتوقعة للالتزامات والانفاقات حسب أربع السنة تستند إلى المعدلات التاريخية للالتزامات والانفاقات في أربع السنة الخاصة. معدل الإنعام المتوقع حسب أربع السنة مساو لالتزامات أربع السنوات مقسمة بالمخصصات المتوفرة (المخصصات ناقص الالتزامات) كما في بداية ربع السنة المعنى، ومتوسطة على مدى السنوات الأربع السابقة.

- القوانين العامة ١٠٨-١١، P.L. ١٠٨-١٠٦، P.L. ١٠٩-٢٣٤؛ P.L. ١١٠-١١٠-٢٨٩؛ P.L. ١١٠-١٦١؛ P.L. ١١٠-٢٨٩؛ P.L. ١٠٩-٢٣٤؛ P.L. ١١٠-١٢٩؛ P.L. ١١٠-٢٧٤؛ P.L. ١١١-٣٢؛ P.L. ٢٥٢.
- ٥٤- استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛  
 ٥٥- استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدنماركية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛  
 ٥٦- استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٥؛ استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛  
 ٥٧- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٣/١٣؛  
 ٥٨- استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢.  
 ٥٩- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٨/١٠/١.
- القوانين العامة ١٣-١٩، P.L. ١١٠-١٦١؛ P.L. ١١٠-٢٨٩؛ P.L. ١٠٩-٢٣٤؛ P.L. ١١٠-٢٧٤؛ P.L. ١١١-٣٢؛ P.L. ٢٥٢.
- ٦٠- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.  
 ٦١- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها.  
 ٦٢- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٣.  
 ٦٣- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣؛ الإدارة المالية لسلاح الهندسة (CEFMS)، تقرير تنفيذ صندوق قوات الأمن العراقي (ISFF)، ٢٠٠٩/١٠/٢.  
 ٦٤- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/١٠، "الموظفون العسكريون (M-1)" برامج التشغيل والصيانة (O-1)، ٢٠٠٩/٧، ص ٨٥؛  
 ٦٥- وزارة الدفاع (DoD)، موازنة السنة المالية ٢٠١٠، "الموظفون العسكريون (M-1)" برامج التشغيل والصيانة (O-1)، ٢٠٠٩/٧، ص ٨٥؛  
 ٦٦- وزارة الدفاع (DoD)، موازنة السنة المالية ٢٠١٠، "الموظفون العسكريون (M-1)" برامج التشغيل والصيانة (O-1)، ٢٠٠٩/٧، ص ٨٥؛  
 ٦٧- وزارة الدفاع (DoD)، موازنة السنة المالية ٢٠١٠، "الموظفون العسكريون (M-1)" برامج التشغيل والصيانة (O-1)، ٢٠٠٩/٧، ص ٨٥؛  
 ٦٨- القيادة الأمنية الانقلالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، "مراجعة بعثة التدريب والاستشارات في العراق (ITAM) لبرنامج صندوق قوات الأمن العراقي (ISFF) الدنماركية: الاستثمار في الاستقرار الإقليمي"، ٢٠٠٩/٨.
- ٦٩- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٩.  
 ٧٠- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٩ .....  
 ٧١- كورت تارنوف (Curt Tarnoff)، تقرير لخدمة الكونغرس للأبحاث (CRS) RL 31833، "العراق: مساعدة إعادة الإعمار"، ٢٠٠٩/٨/٧، ص ٢.
- ٧٢- القيادة الأمنية الانقلالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، "مراجعة بعثة التدريب والاستشارات في العراق (ITAM) لبرنامج صندوق قوات الأمن العراقي (ISFF) الدنماركية: الاستثمار في الاستقرار الإقليمي"، ٢٠٠٩/٨، ص ٣.
- ٧٣- القوانين العامة ٧-١٢، P.L. ١٠٨-٧؛ P.L. ١٠٩-١٠٢؛ P.L. ١٠٩-٢٣٤؛ P.L. ١١٠-٩٢؛ P.L. ١١٠-١٣٧؛ P.L. ١١٠-١٤٩؛ P.L. ١١٠-١٤٩؛ P.L. ١١٠-١٦١؛ P.L. ١١١-٣٢؛ P.L. ١١٠-٢٥٢.
- ٧٤- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦؛  
 ٧٥- و ٣؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛  
 ٧٦- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد البيانات المحدثة للمخصصات العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.

- والالتزامات والانفاقات لقطاعات الديمocrاطية والمجتمع المدني، واللاجئين العراقيين (الأردن)، ومكتب اتصال جرائم النظام؛ قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابق. الأموال غير المنفقة تشمل المخصصات التي انقضت مدتها.
- ٧٥- استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقـة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ استجابة الوكالة الأميركيـة للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤؛ استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقـة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ استجابة الوكالة الأميركيـة للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤. المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR)، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧.
- ٧٧- كتاب من رئيس هيئة قادة الأركان المشتركة إلى رئيس لجنة الخدمات المسلحة في مجلس الشيوخ في الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٩/١٤.
- ٧٨- وزارة الدفاع (DoD)، "طلب موازنة السنة المالية ٢٠١٠: التبرير الملخص"، ٢٠٠٩/٥، الصفحات ٥-١٩؛ وزارة الخارجية (DoD)، "تبرير الكونغرس لموازنة السنة المالية ٢٠١٠"، ٢٠٠٩/٥، جداول الملخصات، ص ٢٠.
- ٧٩- تقرير لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ ١١١-٧٤، "مشروع قانون المخصصات الدفاعية، ٢٠١٠"، ٢٠٠٩/٩/١٠، ص ٢٤٤؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ ٤٤-١١١، "وزارة الخارجية، مشروع قانون مخصصات العمليات الخارجية والبرامج المتعلقة بها، ٢٠١٠"، ٢٠٠٩/٧/٩، ص ٤٨.
- ٨٠- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.
- ٨١- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٤.
- ٨٢- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.
- ٨٣- وزارة الدفاع (DoD)، "قوانين الإدراة المالية في وزارة الدفاع (DoD)"، المجلد ١٢، الفصل ٢٧، الملحق أ.
- ٨٤- إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (I-MNC) ٢٠٠٩/١٠/١٢. ليس لدى إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) بيانات حول "المدفوعات للإبطال" أو "العقود المؤقتة لحراس للبنية التحتية الحيوية" حسب فئات المشاريع.
- ٨٥- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٨٦- استجابة مكتب المفتش العام لوزارة الدفاع (DoD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١١/٢. بيانات الالتزامات والانفاقات الواردة من إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لا تتوافق مع تقرير مكتب وزير الدفاع (OSD) ربع السنوي عن الانفاقات. لقد اعتبر المفتش العام لوزارة الدفاع (DoD) والمفتش العام ان نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لا يمكن الاعتماد عليه لكنه المصدر الوحيد المتوفر للبيانات التاريخية للالتزامات والانفاقات حسب فئات المشاريع. استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢. مكتب وزير الدفاع (OSD) قادر فقط على تقديم البيانات من المخصصات الحالية للسنة المالية.
- ٨٧- تقرير لجنة المخصصات في مجلس النواب ١١١-٢٣٠، "مشروع قانون مخصصات وزارة الدفاع، ٢٠١٠"، ٢٠٠٩/٧/٢٤، الصفحات ٧-٦، ٣٤٩-٣٥٠. "مراجعة المعمقة لبرنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)، وعرضه واستخدامه ونطاقه"، يجب ان يشمل "مراجعة وشرح للعملية التي تنتـج بواسطتها وثير طلبات الموازنات؛ مراجعة لممارسة الالتزامات بمبلغ هام من تمويل برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) في ربع السنة الأخير من السنة المالية؛ مراجعة للإدراة والإشراف القائمين لأموال برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) من قبل وزارة الجيش وقيادة المنطقة الوسطى (CENTCOM) التي تشمل تقريباً لمعرفة ما إذا كان هناك العدد الكافي من الموظفين المدربين بصورة مناسبة للإشراف على هذا البرنامج على مستوى الوزارة وفي منطقة العمليات"، كما والمتطلبات الأخرى.

- ٨٨- التقرير 105-111 للجنة المخصصات في مجلس النواب "تقرير المخصصات التكميلية لسنة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، وللأغراض الأخرى"، ٢٠٠٩/٥/١٢.
- ٨٩- كتاب من رئيس هيئة قادة الأركان المشتركة إلى رئيس لجنة الخدمات المسلحة في مجلس الشيوخ في الولايات المتحدة، ٤ ٢٠٠٩/٩/١٤.
- ٩٠- وزارة الدفاع (DoD) "مطلوب موازنة السنة المالية ٢٠١٠: التبرير الملخص"، ٢٠٠٩/٥، الصفحات ٥-١٧.
- ٩١- إضافة إلى مبلغ ٣٥٤ مليون دولار غير المنفق من برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بتاريخ ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، سوف يخصص قسم من مبلغ ٤٥٣ مليون دولار المخصص إلى برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) بموجب القانون العام ٣٢-١١١ P.L. إلى العراق.
- ٩٢- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ٩٣- تقرير التدقيق ALL-0119-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، ٢٠٠٩/٦/٨؛ تقرير التدقيق ALL-0169-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، ٢٠٠٩/٧/٢٨؛ تقرير التدقيق ALL-0182-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، ٢٠٠٩/٨/١٨؛ تقرير التدقيق ALL-0235-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، ٢٠٠٩/٩/٢٨. قامت وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) بالعمل في أربعة أماكن في أرجاء العراق وأصدرت تقارير منفصلة (واحد خلال ربع السنة الأولى والثلاثة الباقين خلال ربع السنة الرابع من السنة المالية ٢٠٠٩) حول نتائج مراجعة الواقع. سوف تُدمج وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) كاملاً نتائج تدقیقاتها العامة في تقرير ملخص سوف يصدر خلال السنة المالية للتدقيق، والخلاصات والتوصيات. لا أحد من تقارير الموقف الرسمي حول النتائج العامة للتدقيق، والخلاصات والتوصيات. لا أحد من تقارير الواقع الأربع لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) الصادرة يشمل موقفاً رسميًّا للجيش.
- ٩٤- استجابة وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦.
- ٩٥- تقرير التدقيق ALL-0169-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، "تدقيق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد للفرقة المتعددة الجنسيات - الشمال"، ٢٠٠٩/٧/٢٨.
- ٩٦- استجابة وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦؛ تقرير التدقيق ALL-0169-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، "تدقيق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد للفرقة المتعددة الجنسيات - الشمال"، ٢٠٠٩/٧/٢٨.
- ٩٧- استجابة وكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦.
- ٩٨- تقرير التدقيق ALL-0169-A لوكالة التدقيق في الجيش الأميركي (USAAA)، "تدقيق برنامج الاستجابة الطارئة للقائد للفرقة المتعددة الجنسيات - الشمال"، ٢٠٠٩/٧/٢٨.
- ٩٩- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ١٠٠- استجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٢.
- ١٠١- استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ١٠٢- التدقيق 10-10 MERO-A للفريق العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانقلالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأميركي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ٣٢-٣١.
- ١٠٣- التدقيق 10-10 MERO-A للفريق العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانقلالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأميركي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ٣٢-٣١.
- ١٠٤- استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى (NEA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٤/٥؛ استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢. استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ و ٢٠٠٩/٩/١٤؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ و ٢٠٠٩/١٠/١٣؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦، ٢٠٠٩/٧/١٦، ٢٠٠٩/٩/٣ و ٢٠٠٩/١٠/٣؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) المقدمة من مكتب وزير الدفاع (OSD) هي أولية بالنسبة لربع السنة المنتهي

- في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة نظام من إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل فئات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام التمويل لهذا التقرير. لم تقم السفارة الأمريكية في بغداد البيانات المحدثة للمخصصات والتزامات والانفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني، اللاجئين العراقيين (الأردن)، ومكتب اتصال جرائم النظام؛ قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابقة.
- ملاحظات الإدارة المقدمة من السفارة الأمريكية في بغداد حول تقرير التدقيق MERO-A-09-10 للتفتيش العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانتحالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ١١.
- رسالة المفتش العام ستيوارت بووين إلى السفير هيل والجنرال أودييرنو، ٢٠٠٩/٨/١٨ التدقيق MERO-A-09-10 للمفتش العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانتحالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ١١.
- كريستوفر هيل، لجنة الشؤون الخارجية في مجلس النواب تعقد جلسة استماع حول العراق وسياسة الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٩/١٠.
- مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية ISP-I-09-30A، "تقرير عن التفتيش، السفارة الأمريكية في بغداد، العراق" ٢٠٠٩/٨، ص ٦.
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠ التدقيق MERO-A-09-10 للمفتش العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانتحالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ١.
- وزارة الدفاع (DoD)، الأمين المساعد لمراقب ومدير الشؤون المالية للجيش، مذكرة إلى نائب المفتش العام لإعادة إعمار العراق.
- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤ التدقيق MERO-A-09-10 للمفتش العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانتحالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ١٢.
- وزارة الدفاع (DoD)، "موجز إخباري موجز مع روبرت هايل، نائب وزير الدفاع، المراقب والمدير، هيكلية القوات والموارد) ونائب адмирال ستيف ستانلي (الأركان المشتركة)"، ٢٠٠٩/٥/٧.
- استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) التابع للسفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- التدقيق MERO-A-09-10 للمفتش العام في وزارة الخارجية، "التخطيط الانتحالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ٦.
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- "اتفاقية بين الولايات المتحدة الأمريكية والجمهورية العراقية حول انسحاب القوات الأمريكية من العراق وتنظيم نشاطها خلال حضورها المؤقت في العراق" ، ٢٠٠٨/١١/١٧، ٢٠٠٨/١١/١٧، القسم ٤، الفقرة ٢.
- استجابة مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- وزارة الدفاع (DoD)، مساعد نائب وزير الدفاع لدعم البرنامج. "دعم مقاولي العمليات الأمريكية في المنطقة التي تقع تحت مسؤولية قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأمريكية، العراق وأفغانستان" ، ٢٠٠٩/٨.

- ١٢٦ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 09-351، "إدارة العقود الطارئة: وزارة الدفاع بحاجة إلى تطوير ووضع اللمسات الأخيرة على فحص الخلفيات والمعايير الأخرى لمقاولي الأمن الخاص"، ٢٠٠٩/٧، ص ٦.
- ١٢٧ تقرير لخدمة الكونغرس للأبحاث (CRS)، عقود الدعم اللوجستي الداعي في العراق وأفغانستان: القضايا أمام الكونغرس، ٢٠٠٩/٦/٢٤، ص ٥.
- ١٢٨ استجابة القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان (JCC-I/A) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ١٢٩ وزارة الدفاع (DoD)، "دعم مقاولي العمليات الأميركية في المنطقة التي تقع تحت مسؤولية قيادة المنطقة الوسطى للقوات المسلحة الأميركيّة، العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/٨.
- ١٣٠ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 10-1 GAO، "توacial ووزارة الدفاع ووزارة الخارجية والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) مواجهة التحديات في تعقب موظفي وعقود المقاولين في العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/١٠، ص ١.
- ١٣١ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) - مساعد نائب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٣٢ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 10-1 GAO، "توacial ووزارة الدفاع والخارجية والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) مواجهة التحديات في تعقب موظفي وعقود المقاولين في العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/١٠، الصفحات ٤ و ٦.
- ١٣٣ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 10-1 GAO، "توacial ووزارة الدفاع والخارجية والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) مواجهة التحديات في تعقب موظفي وعقود المقاولين في العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/١٠، ص ١١.
- ١٣٤ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 10-1 GAO، "توacial ووزارة الدفاع والخارجية والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) مواجهة التحديات في تعقب موظفي وعقود المقاولين في العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/١٠، ص ١٣.
- ١٣٥ استجابة وزارة العمل (DoL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ١٣٦ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق 10-1 GAO، "توacial ووزارة الدفاع والخارجية والوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) مواجهة التحديات في تعقب موظفي وعقود المقاولين في العراق وأفغانستان"، ٢٠٠٩/١٠، ص ١٧.
- ١٣٧ مكتب وزير الدفاع (OSD) - مساعد نائب وزير الدفاع (ADUSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٣٨ وزارة الدفاع (DoD)، تبرير الطلب الملخص لموازنة السنة المالية ٢٠١٠، "العمليات الخارجية الطارئة" ٢٠٠٩/٩، ص ٤.
- ١٣٩ القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) "بينما تحترم الولايات المتحدة الموعد المحدد للانسحاب، بغداد تعلنه يوماً وطنيناً"، المستشار، ٢٠٠٩/٨، ص ٣.
- ١٤٠ مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، ٣٩٣/٢٠٠٩، "التقرير الأمين العام للأمم المتحدة تبعاً للفقرة ٦ من القرار ١٨٣٠ (٢٠٠٨)"، ٢٠٠٩/٧/٣٠، ص ١٠.
- ١٤١ وزارة الخارجية (DoS)، "تقرير وضعية العراق"، ٢٠٠٩/٨/١٩، ص ١٨.
- ١٤٢ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٦.
- ١٤٣ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٤.
- ١٤٤ الحكومة العراقية (GOI)، "طلب الموازنة للسنة المالية ٢٠١٠: التبرير الملخص"، ٢٠٠٩/١٠/٥.
- ١٤٥ وزارة الدفاع (DoD)، "طلب الموازنة للسنة المالية ٢٠١٠: التبرير الملخص"، ٢٠٠٩/٥، ص ١٩-٥.
- ١٤٦ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣. بيانات صندوق قوات الأمن العراقيّة (ISFF) المقدمة من مكتب وزير الدفاع (OSD) هي أولية بالنسبة لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. تشمل الأموال غير المنفقة المخصصات التي انتهت مدتها.
- ١٤٧ تقرير لخدمة الكونغرس للأبحاث (CRS)، "العراق: مساعدة إعادة الإعمار"، ٢٠٠٩/٨/٧، ص ١٣.

- ١٤٨ استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٧/٤/٥ و ٢٠٠٩/٩/١٧؛ إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (I)، (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧. استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/١٦. بيانات صندوق قوات الأمن العراقية (ISFF) المقدمة من مكتب وزير الدفاع (OSD) هي أولية بالنسبة لربع السنة المنتهي في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) حول المخصصات والالتزامات والانفاقات لفاثات المشاريع على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للفائد (CERP) مأخوذة من نظام تحاليل إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لفاثات المشاريع؛ لذلك لن تتوافق الأرقام الإجمالية مع القيم المتواجدة في قسم "استخدام التمويل" لهذا التقرير. لم تقدم السفارة الأمريكية في بغداد البيانات المُحدثة للمخصصات والالتزامات والانفاقات لقطاعات الديمقراطية والمجتمع المدني واللاجئين العراقيين (الأردن)، ومكتب اتصال جرائم النظام؛ قيم هذه القطاعات مأخوذة من ربع السنة السابق.
- ١٤٩ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٧. واستجابة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ١٥٠ قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) يعطي تفاصيل آخر خطط خفض عديد القوات"، ٢٠٠٩/٨/٣٠.
- ١٥١ وزارة الخارجية (DoS)، "تقرير وضعية العراق"، ٢٠٠٩/٩/٢، ص ١٩.
- ١٥٢ قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الخطوط التوجيهية لتحقيق الاستقرار المستدام" ٢٠٠٩/٥/٣.
- ١٥٣ المفتش العام لوزارة الخارجية (DoS OIG)، تدقيق أداء السفارة الأمريكية في بغداد بشأن التخطيط الانتحالي لتخفيض الحضور العسكري الأميركي في العراق، ٢٠٠٩/٨، ص ١٧.
- ١٥٤ تدقيق مكتب المحاسبة الحكومية (GAO)، تدقيق GAO-09-351، "إدارة العقود الطارئة: وزارة الدفاع بحاجة إلى تطوير ووضع المسسات الأخيرة على فحص الخفيات ومعايير الأخرى لمقاييس الخاص"، ٢٠٠٩/٧، ص ٦.
- ١٥٥ استجابة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ١٥٦ استجابة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٥٧ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٦.
- ١٥٨ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص ٤٠.
- ١٥٩ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٣.
- ١٦٠ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٦١ موجز إخباري من قائد الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، الجنرال تشارلز جاكوبى، ٢٠٠٩/١٠/٩.
- ١٦٢ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص ٤٠.
- ١٦٣ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٦٤ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ١٦٥ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص ٤٣.
- ١٦٦ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص ٤٢.
- ١٦٧ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.

- ١٦٨ مكتب المفتش العام ١٨٢-٠٩-PA، "موقع قيادة الكسيك، الكسيك - العراق"، ٢٠٠٩/١٠.
- ١٦٩ مكتب المفتش العام ١٨٢-٠٩-PA، "موقع قيادة الكسيك، الكسيك - العراق"، ٢٠٠٩/١٠.
- ١٧٠ قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الألوية تمثل المهمة الجديدة في العراق"، ٢٠٠٩/٩/١١ ، قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الفريق الاستشاري للتدريب التابع للمقر الرئيسي المشترك للجيش"، ٢٠٠٩/٨.
- ١٧١ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٧٢ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ١٧٣ استجابة الملحق العدلي الأميركي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ١٧٤ المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR) PA-١٧٧، "تجديد وتوسيعة مرفق إصلاحية شمال، شمال، العراق"، ٢٠٠٩/١٠.
- ١٧٥ كانت محكمة الرصافة تدعى أصلاً المحكمة الجنائية المركزية العراقية، تسمى محكمة الرصافة الآن محكمة التحقيق. ومع هذا، تواصل محكمة الرصافة التعامل مع قضاياً إرهابية خطيرة جداً.
- ١٧٦ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ١٧٧ استجابة الملحق العدلي الأميركي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ١٧٨ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص. ٧.
- ١٧٩ استجابة الملحق العدلي الأميركي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ١٨٠ استجابة الملحق العدلي الأميركي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ١٨١ استجابة الملحق العدلي الأميركي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ١٨٢ المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR) PA-١٦٦، "مرفق التخزين الآمن للمستندات، بغداد - العراق"، ٢٠٠٩/١٠.
- ١٨٣ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ١٨٤ نشرة صحافية لوزارة الدفاع (DoD)، "إقال مرکز الاعتقال في معسكر بوكا، في العراق"، ٢٠٠٩/٩/١٧.
- ١٨٥ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد، مكتب شؤون المخدرات الدولية وفرض تطبيق القانون (INL) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ١٨٦ وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٢، ص. ٢٠.
- ١٨٧ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص. ٧.
- ١٨٨ استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/١٠/٢؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/١٠/٢؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/١٠/٢. البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتمويل. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل فئات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام التمويل لهذا التقرير.
- ١٨٩ استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧.
- ١٩٠ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتمويل.
- ١٩٠ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.

- ١٩١ - الحكومة العراقية، مجلس النواب، [www.parliament.iq](http://www.parliament.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١.
- ١٩٢ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/١٢، الشريحة ٩.
- ١٩٣ - ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان، ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩.
- ١٩٤ - ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان، ٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ١٩٥ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/١٠/١٤، الشريحة ١٣. استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥. متوسط إنتاج النفط الخام في العراق خلال ربع السنة الثالث لا يشمل إنتاج النفط في منطقة كردستان.
- ١٩٦ - احتساب ٣ بالمئة مُستند إلى البيانات المقدمة من استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٤.
- ١٩٧ - وزارة الخارجية (DoS)، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤.
- ١٩٨ - مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ورقة العمل الشهرية المفصلة للواردات والإنتاج وال الصادرات، ٢٠٠٨/١. استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٨/١٠/٢. مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٥/٢٧.
- ١٩٩ - وزارة الخارجية (DoS)، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/١٤. أرقام صادرات النفط الخام لا تشمل الصادرات من منطقة كردستان.
- ٢٠٠ - مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، ورقة العمل الشهرية المفصلة للواردات والإنتاج وال الصادرات، ٢٠٠٨/١. استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٨/١٠/٢. وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٥/٢٧.
- ٢٠١ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/١، ص ١١. إدارة معلومات الطاقة (IEA) تصف هدف العراق بإنتاج ٦ ملايين برميل في اليوم بحلول ٢٠١٧ على انه مفرط في التفاؤل وتتوقع ان ينخفض إنتاج العراق إلى ٢,٢٣ مليون برميل في اليوم بحلول ٢٠١٠ – ٢٠١١، قبل ان يزداد إلى ٢,٧ مليون برميل في اليوم بحلول ٢٠١٤.
- ٢٠٢ - وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٦، ص ١٦.
- ٢٠٣ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٦/١٠، الشريحة ٩.
- ٢٠٤ - مجلة MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٣، ٢٠٠٩/٨/١٧.
- ٢٠٥ - مجلة MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٣، ٢٠٠٩/٨/١٧.
- ٢٠٦ - استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥. MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٤٠، ٢٠٠٩/١٠/٥، ص ٣. منظمة تسويق النفط التابعة للدولة العراقية (SOMO) حصة ٢٥ بالمئة المتبقية من اتفاقية الرميلة.
- ٢٠٧ - استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥. مجلة MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٤٠، ٢٠٠٩/١٠/٥، ص ٣. منظمة تسويق النفط التابعة للدولة العراقية (SOMO) حصة ٢٥ بالمئة المتبقية من اتفاقية الرميلة.
- ٢٠٨ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٢، ص ٩. استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٠٩ - استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥. مجلة MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٥، ٢٠٠٩/٩/٣١، ص ٢.
- ٢١٠ - استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥، ٢٠٠٩/١٠/١٣.
- ٢١١ - Eni SpA ، موجز صحي، "مُنحت" Eni رخصة حقل الزبير الصخم في العراق"، ٢٠٠٩/١٠/١٣، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢١٢ - Eni SpA ، موجز صحي، "مُنحت" Eni رخصة حقل الزبير الصخم في العراق"، ٢٠٠٩/١٠/١٣، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.

- ٢١٣ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٢١٤ رسالة من وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان إلى المدراء، مكتب DNO، العراق، ٢٠٠٩/١٠/٥، <http://hugin.info/36/R/1345858/323142.pdfon>، "خلال الأشهر القليلة الماضية، دلت المنطقة (بمساعدة DNO) ان المنطقة قادرة على تصدير ١٠٠،٠٠٠ برميل من النفط في اليوم بسهولة وان بالإمكان مضاعفة ذلك في فترة زمنية قصيرة".
- ٢١٥ وزارة الخارجية (DoS)، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢١٦ مجلة MEES، التقرير الخاص عن الأبحاث، ٢٠٠٩/٨/٣١، ص ٨.
- ٢١٧ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢١٨ ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان، ٢٠٠٩/١٠/٩، <http://www.krg.org/articles/detail.asp?Ingnr=12&smap=02010100&rnr=223&anr=31849>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢١٩ الحكومة العراقية، مجلس النواب، بيان رئيس لجنة النفط والغاز، ٢٠٠٩/١٠/١، [www.parliament.iq](http://www.parliament.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٦.
- ٢٢٠ معلومات الأعمال في الشرق الأوسط، ٢٠٠٩/٩/٩، <http://www.bi-me.com/main.php?id=40114&t=1&c=17&g=2&mst>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٩؛ وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/٢٦، ص ١٢.
- ٢٢١ موجز صحي لشركة آداكس بتروليوم، "سينوبيك انترناشونال تشتري ١٠٠ بالمئة من حصة شركة آداكس بتروليوم"، ٢٠٠٩/١٠/٥، [www.addaxpetroleum.com/press\\_room/162](http://www.addaxpetroleum.com/press_room/162)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٦.
- ٢٢٢ وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/٢٦، الشريحة ١٠.
- ٢٢٣ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٢٤ MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد LII، الرقم ٣٦، ٢٠٠٩/٩/٧، ص ٤؛ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٢٥ ملاحظات وزير الموارد الطبيعية في حكومة كردستان، ٢٠٠٩/١٠/٩، <http://www.krg.org/articles/detail.asp?Ingnr=12&smap=02010100&rnr=223&anr=31849>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٢٦ خطاب رئيس وزراء كردستان في حفل افتتاح مشروع النفط في خورملا دوم، ٢٠٠٩/٧/١٩؛ مجموعة KAR، <http://www.kargroup.net/refinery.html>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢٠.
- ٢٢٧ خطاب رئيس وزراء حكومة كردستان في حفل افتتاح مشروع النفط في خورملا دوم، ٢٠٠٩/٧/١٩.
- ٢٢٨ صحيح ان التقارير تختلف إلا ان مجموعة KAR أعلنت ان مصفاتها في اربيل هي أول مصفاة ذات ملكية خاصة في العراق، <http://www.kargroup.net/refinery.html>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٦.
- ٢٢٩ خطاب رئيس الوزراء ناشروان برازاني، ٢٠٠٩/٧/١٨، [www.krg.or/articles](http://www.krg.or/articles)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢؛ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٣٠ استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٣١ استجابة القيادة الأمنية الانتحالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)/بعثة التدريب والاستشارات في العراق (ITAM) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٣٢ استجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٣٣ استجابة مكتب المساعدة الانتحالية للعراق (ITAO) / ESD لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٣٤ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٤/٢؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٤؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦.

- المفتش العام الخاص بإعادة إعمار العراق (SIGIR) PA-08-137 .  
- ٢٣٥  
وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/٢٩ ، الشريحة ١٣ .  
- ٢٣٦  
وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/٢٩ ، الشريحة ١٣ .  
- ٢٣٧  
وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/٢٩ ، الشريحة ١٣ .  
- ٢٣٨  
وزارة الخارجية (DoS)، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
- ٢٣٩  
استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ ، "رؤوس أقلام الاتفاقية" هي المصطلح المستعمل لمستند غير ملزم يوجز القضايا الرئيسية المتعلقة باتفاقية شراكة مؤقتة .  
- ٢٤٠  
استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
- ٢٤١  
وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/٢٦ ، الشريحة ١١ . استجابة قسم الاقتصاد في السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ ؛ مجلة MEES، التقرير الأسبوعي، المجلد II، الرقم ٣٨ ، ٢٠٠٩/٩/٢١ .  
- ٢٤٢  
الحكومة العراقية، الناطق باسم وزارة النفط، ٢٠٠٩/٩/٢٤ ، www.parliament.iq ، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٦ . قال الناطق ان العراق قد يفوت عليه مهلة السنة التي "يمكن تمديدها".  
- ٢٤٣  
وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٩ ، ١٠ ، الشريحة ١٠ .  
استجابة مصلحة المالية والمحاسبة الدفاعية (DFAS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٠ ؛ إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) ، ٢٠٠٩/١٠/١٢ ؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧ ، استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي (USACE) (GRD) ، فرقه منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ . البيانات لم تدقق. الأرقام تتغير بالتدوير. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافية مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)؛ لتحليل فئات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام التمويل من هذا التقرير.  
- ٢٤٤  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٤٥  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٤٦  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٤٧  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٤٨  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٤٩  
نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، المعيار العالمي، ٢٠٠٩/١٠/٩ .  
- ٢٥٠  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٥١  
وزارة الكهرباء في حكومة كردستان، "مراجعة توليد الكهرباء في منطقة كردستان والعراق" ، ٢٠٠٩/٢/٢٦ ، الصفحتان ١٨ ، ٢٥-٢٤ ؛ مجموعة الأزمات الدولية" ، العراق والأكراد: اضطراب على طول الخط المثير" ، تقرير الشرق الأوسط رقم ٨٨، ٢٠٠٩/٧/٨ ، ص ٢٢ ؛ RTI انترناشونال، "تقييم التنمية الاقتصادية في منطقة كردستان" ، الذي أنتجه الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) بموجب مشروع الحكم المحلي، ٢٠٠٨/١٢ ، ص ٥٣ . ملاحظة: محطة الغاز في إربيل المعروفة أيضاً بـ بير داود، كما أن محطة السليمانية معروفة أيضاً تحت اسم شمشمال .  
- ٢٥٢  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٥٣  
نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، المعيار العالمي، ٢٠٠٩/٩/١٦ .  
- ٢٥٤  
مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ .  
- ٢٥٥

- ٢٥٥ حسن حفيظ، إخبار داو جونز (Dow Jones) ‘Pvt Kurdish Grp Gets \$480M Pwr Plant Contract In Iraq’، تم [الدخول إليه في ٢٠٠٩/٧/٢٨](http://www.zawya.com/printstory.cfm?storyid=ZW20090728000006&I=041302090728) ٢٠٠٩/٨/٢٢.
- ٢٥٦ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤.
- ٢٥٧ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٥٨ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٥٩ تحليل المفتش العام المستند إلى البيانات المذكورة في تقارير مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD عن الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٦٠ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٦، ص ١٨.
- ٢٦١ وزارة الدفاع (DoD)، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٩/٧، ص ٦٠.
- ٢٦٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملحق الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩، الصفحات ١٢-١١.
- ٢٦٣ بارسونز برنكر هوف، دراسة نمج توليد الكهرباء الخاصة: التقرير النهائي حول دراسة توليد الكهرباء الخاصة في محافظة بغداد، ٢٠٠٩/٧.
- ٢٦٤ تفترض الحسابات متوسط ٦,٤ شخص في الأسرة كما هو وارد في مجلة نيو إنجلاند الطبية، “نسبة الوفيات العائدة إلى العنف في العراق، من ٢٠٠٣ إلى ٢٠٠٦”， ٢٠٠٨/١/٣١، ٢٠٠٦.
- ٢٦٥ بارسونز برنكر هوف، دراسة نمج توليد الكهرباء الخاصة: التقرير النهائي حول دراسة توليد الكهرباء الخاصة في محافظة بغداد، ٢٠٠٩/٧.
- ٢٦٦ وزارة الداخلية، المديرية العامة لمشاريع محطات الكهرباء العاملة على الغاز، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥؛ نشرة صحيفية لجنرال إلكتريك، <http://www.gpproject.com>
- ٢٦٧ ”الحكومة العراقية توقع اتفاقية لتوليد الكهرباء مع شركة جي اي إنرجي تقدر قيمتها بحوالي ٣ مليارات دولار“، ٢٠٠٨/١٢/١٦، ٢٠٠٩/٩/١٥؛ نشرة صحيفية لشركة سيمنز، ”الكهرباء للعراق - سيمنز تزود المكونات الأساسية لمحطات الكهرباء العاملة على الغاز - بقيمة ١,٥ مليار يورو تقريباً“، ٢٠٠٩/١٢/٢٢.
- ٢٦٨ <http://w1.siemens.com/press/en/pressrelease/index.php?business%2Cfinance=0&business%2Cfinance=1&trade=0&trade=1&public=0&public=1&date-1-dd=01&date-1-mm=11&date-1=2008&date-2-dd=10&date-2-mm=09&date-2=2009&division=&search=Iraq> في ٢٠٠٩/٩/١٠.
- ٢٦٩ وزارة الخارجية (DoS)، تقارير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/٥، الشريحة ١٣، ٢٠٠٩/٨/١٢، الشريحة ١١.
- ٢٧٠ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤.
- ٢٧١ وزارة الداخلية، المديرية العامة لمشاريع محطات الكهرباء العاملة على الغاز، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٠.
- ٢٧٢ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٧٣ تقارير المفتش العام ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧/٣٠.
- ٢٧٤ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤.
- ٢٧٥ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.

- ٢٧٦ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقرير المؤشرات الأساسية، ٢٠٠٩/٢٦، الشريحة ٣؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤.
- ٢٧٧ مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / ESD، تقارير الأداء الكهربائي اليومي، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٢٧٨ وزارة الخارجية (DoS)، تقارير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/٨، الشريحة ١٤.
- ٢٧٩ نشرة إخبارية للقيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)، "الطاقة الكهربائية البديلة لنقاط التفتيش النائية على الحدود"، ٢٠٠٩/١٠/١٠، [http://www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com\\_content&task=view&id=27523&Itemid=22](http://www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com_content&task=view&id=27523&Itemid=22)
- ٢٨٠ قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الطاقة الشمسية تومن الكهرباء لعيادة في بغداد"، ٢٠٠٩/٩/٢٠، [http://www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com\\_content&task=view&id=27523&Itemid=22](http://www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com_content&task=view&id=27523&Itemid=22)
- ٢٨١ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٢٨٢ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٢٨٣ اليونسكو، "عجز المياه يساهم في تهجير السكان في شمال العراق، النتائج التي توصلت إليها دراسة اليونسكو"، ٢٠٠٩/١٠، [http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL\\_ID=46631&URL\\_DO=DO\\_TOPIC&URL\\_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/en/ev.php-URL_ID=46631&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٦.
- ٢٨٤ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للغليق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة لقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل فئات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام التمويل من هذا التقرير.
- ٢٨٥ فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١.
- ٢٨٦ السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٢.
- ٢٨٧ الحكومة العراقية، وزارة الموارد المائية، [www.mowr.gov.iq/english](http://www.mowr.gov.iq/english)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٨٨ وزارة الخارجية (DoS)، تقارير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٩، الشريحة ١٨.
- ٢٨٩ الحكومة العراقية، وزارة الموارد المائية، [www.mowr.gov.iq/english](http://www.mowr.gov.iq/english)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٩٠ فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١.
- ٢٩١ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب من المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٢٩٢ فرقة منطقة الخليج (GRD)، "فرقة منطقة الخليج (GRD) تأتي ب المياه النظيفة لمحافظة الواسطى"، ٢٠٠٩/٩/٣، [www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-03.pdf](http://www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-03.pdf)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٢٩٣ فرقة منطقة الخليج (GRD)، "فرقة منطقة الخليج (GRD) تبني مراقبة جديدة للجيش العراقي"، ٢٠٠٩/٩/١٣، [www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-13.pdf](http://www.grd.usace.army.mil/news/releases/NR09-09-13.pdf)، تم الدخول إليه

- في ٢٠٠٩/١٥؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD)، لطلب من المفتش العام للبيانات،  
٢٠٠٩/١٠/٢ .  
٢٩٤ - قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الشمس تطهر المياه في المناطق النائية"،  
٢٠٠٩/٩/٧ .  
٢٩٥ - قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "الجنود يعملون مع الشركاء في الجيش العراقي  
لتطهير مياه بغداد"، ٢٠٠٩/٨/١٦ .  
٢٩٦ - استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب من المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
٢٩٧ - استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب من المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
٢٩٨ - إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفريق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)  
٢٠٠٩/١٠/١٢؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات،  
٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD)  
لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتوسيع. لم يذكر مكتب  
وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP)  
حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات  
وانفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)  
لتحليل فئات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام  
التمويل لهذا التقرير.  
٢٩٩ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
٣٠٠ - قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "محطة البصرة لشحن النفط الأساسية للاقتصاد  
العربي"، ٢٠٠٩/٩/١٠ .  
٣٠١ - الحكومة العراقية (GOI)، وزارة النقل،  
٢٠٠٩/١٠/٥، <http://www.motrans.gov.iq/english/index.php?name=New&file=articles&id=19>  
تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٥ .  
٣٠٢ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
٣٠٣ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٢١ ، الشريحة ١٣ .  
٣٠٤ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٢١ ، الشريحة ١٦ .  
٣٠٥ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٢١ ، الشريحة ١٦ .  
٣٠٦ - السفارة الأميركية في بغداد، استجابة ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
٣٠٧ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
٣٠٨ - قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، "هيئة الطيران العراقي جاهزة لتولى الحركة  
الجوية التجارية في بغداد"، ٢٠٠٩/٨/٢٤ .  
٣٠٩ - قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I)، استجابة عنصر تنسيق الجزء الجوي (ACCE)  
لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
٣١٠ - استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤؛ استجابة قائد القوات  
المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
٣١١ - السفارة الأميركية في بغداد، استجابة ملحق النقل لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
٣١٢ - المركز الإقليمي لمراقبة الحركة الجوية (RAMCC)، ramcc.dtic.mil، ٢٠٠٩/٩/١٥، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥ .  
٣١٣ - استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤ .  
٣١٤ - فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكمية لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
٣١٥ - الحكومة العراقية، هيئة الطيران المدني العراقي، [www.iraqcaa.com/menu/airports.html](http://www.iraqcaa.com/menu/airports.html)، تم الدخول  
إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥ .  
٣١٦ - استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤ .  
٣١٧ - استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥؛ فرقة منطقة الخليج  
(GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٧ ، الشريحة ٥ .  
٣١٨ - استجابة السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤ .

- البيت الأبيض، مكتب نائب الرئيس، "ملاحظات نائب الرئيس في بيان مشترك إلى الصحافة مع رئيس حكومة كردستان مسعود برازاني"، ٢٠٠٩/٩/١٧ ، ٢٠٠٩/١٠/٥ .  
[www.whitehouse.gov/the\\_press\\_office/Remarks-by-the-Vice-President-at-a-joint-statement-to-the-press-with-President-of-the-Kurdistan-regional-government-Massoud-Barzani](http://www.whitehouse.gov/the_press_office/Remarks-by-the-Vice-President-at-a-joint-statement-to-the-press-with-President-of-the-Kurdistan-regional-government-Massoud-Barzani)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٥ .
- ٣١٩- استجابة وزارة الخارجية (DoS) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٥ ؛ نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I)، ٢٠٠٩/١٠/١٢ ؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٧ ؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٧/٦ ، ٢٠٠٩/٧/١٦ ، ٢٠٠٩/٣ .  
 ٣٢٠- استجابة سلاح الهندسة في الجيش الأميركي (USACE)، فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ ؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ . البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) مأخوذة من نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) لتحليل قنوات المشاريع، ولذا فإن المجموع الإجمالي هنا قد لا يتوافق مع القيم المتواجدة في قسم استخدام التمويل لهذا التقرير.
- ٣٢١- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٢٢- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٣- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٢٤- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٥- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٦- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب تنسيق اعمال مكافحة الفساد (ACCO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٧- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب تنسيق اعمال مكافحة الفساد (ACCO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٨- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب تنسيق اعمال مكافحة الفساد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٢٩- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب تنسيق اعمال مكافحة الفساد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٣٠- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب تنسيق اعمال مكافحة الفساد (ACCO) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٣١- بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، "الاستعدادات تتكشف لانتخابات مجلس النواب مع قيام الهيئة العليا المستقلة للانتخابات بتسریع حملة توعية الناخبین (IHEC)"، ٢٠٠٩/٩/٩ ، [www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1134](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1134)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥ .  
 ٣٣٢- بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، المندوب الخاص للأمين العام للأمم المتحدة للعراق يعبر عن مخاوف بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI) بشأن غياب الوضوح في قانون الانتخابات، ٢٠٠٩/١٠/١١ ، [www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1146](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1146)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٣٣- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٣٤- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٣٥- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٣٦- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٣٧- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٣٨- الأمم المتحدة، قرار مجلس الأمن رقم (١٨٨٣)، [www.uniraq.org/FileLib/misc/Resolution1883.pdf](http://www.uniraq.org/FileLib/misc/Resolution1883.pdf)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١١ .

- بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، "الاستعدادات تتكثّف لإنتخابات مجلس النواب مع قيام الهيئة العليا المستقلة للانتخابات تسرّع حملة توعية الناخبين (IHEC)" ٢٠٠٩/٩/٩ .  
 ٣٣٩-
- حكومة كردستان، [www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1134](http://www.uniraq.org/newsroom/getarticle.asp?ArticleID=1134)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥ ، [www.krg.org/articles/detail/asp?anr=48&Ingnr12&rnr=93&smap=04020000](http://www.krg.org/articles/detail/asp?anr=48&Ingnr12&rnr=93&smap=04020000)، ٢٠٠٩/٨/٨، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٤ .  
 ٣٤٠-
- استجابة الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٤١-
- استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٤٢-
- قائد القوات المتعددة الجنسيّات في العراق (MNF-I)، "الوجه الجديد للعدل العراقي: القادة العراقيون ملتزمون حقوق الإنسان، والمعاملة العادلة"، ٢٠٠٩/١٠/٧ .  
 ٣٤٣-
- تم الدخول إلى [www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com\\_content&task=view&id=28210&Itemid=128](http://www.cjtf7.army.mil/index.php?option=com_content&task=view&id=28210&Itemid=128)، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٤٤-
- هيومان رايتس ووتش "يريدون إفناعنا: القتل، التعذيب، الميول الجنسية والجنس في العراق"، ٢٠٠٩/٨ ، الصفحات ٥-٤ .  
 ٣٤٥-
- السفارة الأميركيّة في بغداد، استجابة الملحق الصحي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٤٦-
- منظمة الصحة العالمية، [www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq](http://www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٣ .  
 ٣٤٦-
- منظمة الصحة العالمية، [www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq](http://www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٣ .  
 ٣٤٧-
- منظمة الصحة العالمية، [www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq](http://www.emro.who.int/emriinfo/index.asp?Ctry=irq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٣ .  
 ٣٤٨-
- فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكميّة لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
 ٣٤٩-
- اجتماع نائب رئيس البعثة الانتحالية مع موظفي المفتش العام، ٢٠٠٩/٨/١٣ .  
 ٣٥٠-
- تقارير المفتش العام ربّع السنوية ونصف السنوية المقدمة إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٧/٣٠ ، الصفحات ٩٩-٩٩ .  
 ٣٥١-
- السفارة الأميركيّة في بغداد، استجابة الملحق الصحي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٥٢-
- فرقة منطقة الخليج (GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٢١ ، الشريحة ١٣ .  
 ٣٥٣-
- فرقة منطقة الخليج (GRD)، تقرير الوضع الأسبوعي، ٢٠٠٩/٨/٢١ ، الشريحة ١٦ .  
 ٣٥٤-
- بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، تركيز بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI): صوت البعثة، العدد ٣٦ ، ٢٠٠٩/٨ ، ص ١٠ .  
 ٣٥٥-
- السفارة الأميركيّة في بغداد، استجابة الملحق الصحي لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٥٦-
- استجابة الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٥٧-
- بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI)، تركيز بعثة الأمم المتحدة لمساعدة العراق (UNAMI): صوت البعثة، العدد ٣٦ ، ٢٠٠٩/٨ ، ص ١٠ .  
 ٣٥٨-
- استجابة الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٥٩-
- استجابة الوكالة الأميركيّة للتنمية الدوليّة (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٦٠-
- استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
 ٣٦١-
- فرقة منطقة الخليج (GRD)، ورقة الواقع التراكميّة لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/١٠/١ .  
 ٣٦٢-
- استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٦٣-
- استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٦٤-
- المفوضية العليا للإجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، [www.unhcr.org/egi-bin/texis/vtx/page?page=49e486426](http://www.unhcr.org/egi-bin/texis/vtx/page?page=49e486426)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٦٥-
- المفوضية العليا للإجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، "أنجليانا جولي تقوم بزيارة ثالثة للعراق وتدعو إلى إعانة المهاجرين"، ٢٠٠٩/٧/٢٣ ، [www.unhcr.org/4a687fa29.html](http://www.unhcr.org/4a687fa29.html)، ٢٠٠٩/٩/١٤ .  
 ٣٦٦-
- المفوضية العليا للإجئين التابعة للأمم المتحدة (UNHCR)، "جهود العراق الإنسانية بحاجة للدعم الجاري"، ٢٠٠٩/٦/٢ ، [www.unhcr.org/4a2512176.html](http://www.unhcr.org/4a2512176.html)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٤ .  
 ٣٦٧-
- استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٦٨-

- ٣٦٩ - استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٧٠ - استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
 ٣٧١ - موجز صحي لمجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، ٢٠٠٩/٨/٢٧ .  
 ٣٧٢ - تقرير الأمان التابع للأمم المتحدة، #S2009/430، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٧٣ - نظام إدارة إعمار العراق (IRMS)، التقرير ربع السنوي للفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC) ، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
 ٣٧٤ - وزارة الخارجية، مكتب شؤون الشرق الأدنى (NEA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٢ ؛ استجابة وزارة المالية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢ ؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ ؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/١٣ و ٢٠٠٩/١٠/١٤ ؛ استجابة الوكالة الأمريكية للتجارة والتنمية (USTDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢ . البيانات لم تدقق. الأرقام تتأثر بالتدوير. لم يذكر مكتب وزير الدفاع (OSD) بيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الاستجابة الطارئة للقائد (CERP) ببيانات مخصصات والتزامات واتفاقات برنامج الانتقالية للقائد (CERP) حسب الفئات على أساس ربع سنوي لكافة مخصصات السنة المالية؛ بيانات المتواجدة في قسم استخدام التمويل لهذا التقرير.  
 ٣٧٥ - وزارة الخارجية، مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO)، تقارير المؤشرات الأساسية، ٢٠٠٩/٧/٣ .  
 ٣٧٦ - وزارة الطاقة (DoE) إدارة معلومات الطاقة، "السعر الصافي الأسبوعي لنفط كركوك بالدولار الأمريكي للبرميل"، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١ .  
 ٣٧٧ - استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٧٨ - وزارة الخارجية (DoS)، استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى – العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
 ٣٧٩ - صندوق النقد الدولي (IMF)، المشهد الاقتصادي العالمي: استدامة النهوض الاقتصادي: تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩، ملحق إحصائي، ص ١٧٥ ؛ صندوق النقد الدولي (IMF)، "المشهد الاقتصادي الإقليمي للشرق الأوسط وأسيا الوسطى" ، ٢٠٠٩/٥، ص ٣٦ .  
 ٣٨٠ - البنك المركزي العراقي، "المؤشرات المالية الأساسية" ، ٢٠٠٩/٩/١٦ ، [www.cbi.iq](http://www.cbi.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٦ .  
 ٣٨١ - استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ ؛ صندوق النقد الدولي (IMF)، المشهد الاقتصادي العالمي: استدامة النهوض الاقتصادي، ٢٠٠٩/١٠، ملحق إحصائي، ص ١٨١ .  
 ٣٨٢ - استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٨٣ - استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
 ٣٨٤ - تقرير مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، الرقم S/2009/430، الفقرة ١٤ .  
 ٣٨٥ - تقرير مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، الرقم S/2009/430، الفقرات ١٧، ١٨، ٢١، ٢٢، ٢٤ ، الفقرة ١٨٥٩ (٢٠٠٨)، الفقرة النافذة المفعول ١ . قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، الفقرة ٢٢ .  
 ٣٨٦ - قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٨٥٩ (٢٠٠٨)، الفقرة النافذة المفعول ١ . قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، الفقرة ٢٢ .  
 ٣٨٧ - قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٨٥٩ (٢٠٠٨)، الفقرة النافذة المفعول ١ . قرار مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة رقم ١٤٨٣ (٢٠٠٣)، الفقرة ٢٢ .  
 ٣٨٨ - المكتب التنفيذي للرئيس، "إشعار استمرار حالة الطوارئ القومية بالنسبة لاستقرار العراق" ، [http://www.whitehouse.gov/the\\_press\\_office/Message-from-the-President-and-Notice-of-Continuation-regarding-Iraq](http://www.whitehouse.gov/the_press_office/Message-from-the-President-and-Notice-of-Continuation-regarding-Iraq) ، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٥/١٨ .

- ٣٨٩- الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، أول تقرير مؤقت للهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، ٢٠٠٤/١٢/١٤، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٣٩٠- تقرير مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، الرقم ٤٣٠/S/٢٠٠٩/٤٣٠، الفقرة ٢١ .  
-٣٩١- تقرير من المجلس الأعلى للتحقيق (BSA) حول مراجعته للاحظات تدقق شركة (KPMG) لسنة ٢٠٠٨، المقدمة إلى اجتماع الهيئة الدولية الاستشارية والرقابية للعراق (IAMB)، في فيينا بالنمسا، في ٢٣-٢٢ تموز/يوليو ٢٠٠٩، تم الدخول إليه [http://www.iamb.info/pdf/IAMB\\_KPMG\\_report\\_Jul2009.pdf](http://www.iamb.info/pdf/IAMB_KPMG_report_Jul2009.pdf) في ٢٠٠٩/١٠/٢٠ .  
-٣٩٢- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢ .  
-٣٩٣- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٣٩٤- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٣٩٥- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ و ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٣٩٦- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٨/٢٢ .  
-٣٩٧- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦ .  
-٣٩٨- استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦ .  
-٣٩٩- الحكومة العراقية (GOI)، مجلس الوزراء، [www.cabinet.iq](http://www.cabinet.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٤٠٠- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ . معلومات قدمها ضابط تابع للقوات المتعددة الجنسيات في العراق-9 CJ-I (MNF-I) في السفارة الأمريكية في بغداد .  
-٤٠١- معهد أبحاث الوسائل الإعلامية في الشرق الأوسط، التقرير رقم ٥٣٧، "أزمة المياه في العراق: خطر التصحر المتنامي"، ٢٠٠٩/٧/٢٣ .  
-٤٠٢- معهد أبحاث الوسائل الإعلامية في الشرق الأوسط، التقرير رقم ٥٣٧، "أزمة المياه في العراق: خطر التصحر المتنامي"، ٢٠٠٩/٧/٢٣ .  
-٤٠٣- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة الخدمة الزراعية الخارجية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .  
-٤٠٤- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة وزارة الزراعة الأمريكية (USDA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
-٤٠٥- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٤٠٦- البنك الدولي، "القيام بالأعمال ٢٠١٠: الإصلاح في الأوقات العصيبة"، <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/NEWS/0.contentMDK:22301788-pagePK:64257043-piPK:437376-theSitePK:4607.00.html>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٤٠٧- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ .  
-٤٠٨- البنك الدولي، "القيام بالأعمال ٢٠١٠: الإصلاح في الأوقات العصيبة"، <http://web.worldbank.org/WBSITE/EXTERNAL/NEWS/0.contentMDK:22301788-pagePK:64257043-piPK:437376-theSitePK:4607.00.html>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤ .  
-٤٠٩- CIPE، "الاستثمار في العراق وقفزة انطلاق الاقتصاد العراقي: وجهات نظر شركات الأعمال حول الإصلاح القانوني والنظمي"، ٢٠٠٩/٨/١٧ . مركز الشركات الدولية الخاصة (CIPE) هو واحد من المعاهد الرئيسية الأربع لمؤسسة Endowment for Democracy، وعضو لا يبتغي الربح منضم إلى غرفة التجارة الأمريكية.  
-٤١٠- مركز الشركات الدولية الخاصة (CIPE)، "الاستثمار في العراق وقفزة انطلاق الاقتصاد العراقي: وجهات نظر شركات الأعمال حول الإصلاح القانوني والنظمي"، ٢٠٠٩/٨/١٧ .  
-٤١١- وزارة التجارة الأمريكية، إدارة التجارة الخارجية، [http://trade.gov/iraq/iraq\\_doc\\_events.asp](http://trade.gov/iraq/iraq_doc_events.asp)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
-٤١٢- استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ . مجموعة عمل التجارة والاستثمار هو جهد تقوده السفارة الأمريكية في بغداد، وبترأسه مسؤولون اقتصاديون رئيسيون في السفارة الأمريكية وفي الحكومة العراقية.

- ٤١٣ - مجلس الاستثمار في كردستان، قانون حكومة كردستان (KRG) للاستثمار، القسم IV.  
الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٧، حكومة إقليم كردستان (KRG)، "كردستان: الاستثمار في المستقبل ، ٢٠٠٩، الصفحات ١٣٨-١٣٩، تم الدخول إليه في [http://www.krg.org/uploads/documents/invest\\_in\\_kurdistan\\_2009.pdf](http://www.krg.org/uploads/documents/invest_in_kurdistan_2009.pdf) ٢٠٠٩/١٠/١٧.
- ٤١٤ - مركز الشركات الدولية الخاصة (CIPE)، "الاستثمار في العراق وقفزة إنطلاق الاقتصاد العراقي: وجهات نظر شركات الأعمال حول الإصلاح القانوني والنظامي"، ٢٠٠٩/٨/١٧، ص ٧. يلاحظ المؤلفون "انه في معظم المناطق العراقية، المستثمرون مسؤولون عن تطوير كافة البنى التحتية التي لها علاقة باستثماراتهم – تزويد الكهرباء، والمياه والصرف الصحي والاتصالات والطرق. هذه التكاليف ترتبط عزائم العديد من المستثمرين المحتملين. غير ان كردستان تتولى تزويد البنى التحتية الأساسية للمشاريع الاستثمارية، كما انه بالإضافة إلى الوضع الأمني المستقر، تم ربط مستويات رفيعة من الاستثمارات بهذا الالتزام". قانون حكومة إقليم كردستان، إقليم كردستان: الاستثمار في المستقبل ٢٠٠٨، الصفحات ١٣٨-١٣٩، تم الدخول إليه في [http://www.krg.org/uploads/documents/invest\\_in\\_kurdistan\\_2009.pdf](http://www.krg.org/uploads/documents/invest_in_kurdistan_2009.pdf) ٢٠٠٩/١٠/١٧.
- ٤١٥ - مركز الشركات الدولية الخاصة (CIPE)، "الاستثمار في العراق وقفزة إنطلاق الاقتصاد العراقي: وجهات نظر شركات الأعمال حول الإصلاح القانوني والنظامي"، ٢٠٠٩/٨/١٧، ص ٢٠٠٨، إقليم كردستان: الاستثمار في المستقبل ١٣٨-١٣٩، الصفحات ١٣٩-١٣٨، تم الدخول إليه في [http://www.krg.org/uploads/documents/invest\\_in\\_kurdistan\\_2009.pdf](http://www.krg.org/uploads/documents/invest_in_kurdistan_2009.pdf) ٢٠٠٩/١٠/١٧.
- ٤١٦ - استجابة السفاراة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٤١٧ - استجابة مركز الشركات الدولية الخاصة (CIPE)، لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٦. ملاحظات رئيس الوزراء ناشروان برازاني، ١٢ تموز/يوليو ٢٠٠٩، وهو يطلق إستراتيجية إقليم كردستان حول الحكم الصالح والشفافية، [www.krg.org/articles/detail.asp?smap=02040100&Ingr=12&anr=30495&rnr=268](http://www.krg.org/articles/detail.asp?smap=02040100&Ingr=12&anr=30495&rnr=268) تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٤. قال رئيس الوزراء: "نحتاج لأن نفهم أن الفساد ليس ببساطة قضية حكومية؛ إنه قضية مجتمع. انه يؤثر علينا جميعاً، ويعيننا إلى الوراء في تقدمنا نحو مستقبل أفضل".
- ٤١٨ - استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤١٩ - استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤٢٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩، ١٥٠٨٠٩، ص ٥.
- ٤٢١ - حكومة إقليم كردستان، "اللجنة الانتخابية تعلن النتائج النهائية لانتخابات إقليم كردستان"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٧.
- ٤٢٢ - وحدة معلومات مجلة الإيكonomست، تقرير البلدان: العراق، ٢٠٠٩/٨.
- ٤٢٣ - وحدة معلومات مجلس الإيكonomست، تقرير البلدان: العراق، ٢٠٠٩/٨، ص ١٠.
- ٤٢٤ - وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٩/٢٣، الشريحة ٤: حكومة إقليم كردستان (KRG)، "وفد حكومة إقليم كردستان إلى بغداد سوف يناقش تطبيق المادة ١٤٠" ، [www.investoriraq.com](http://www.investoriraq.com)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٩؛ حكومة إقليم كردستان، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٤٢٥ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٤٢٦ - شهادة الجنرال أودبيرنو: شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٢.
- ٤٢٧ - شهادة الجنرال أودبيرنو: شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهود الجارية في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠، ص ٢.
- ٤٢٨ - رئيس الفريق الاستشاري لقيادة العمليات في بغداد، مذكرة نشرت في صحيفة تبيغورك تايمز، ٢٠٠٩/٧/٣٠.

- ٤٢٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤٣٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤٣١ تحليل المفتش العام يستند إلى بيانات ذكرت في تقارير مكتب المساعدة الانتقالية للعراق (ITAO) / *ESD حول الأداء الكهربائي اليومي*، ٢٠٠٧/٧/١ - ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٤٣٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، *التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)*، ٢٦٠٧٠٩ - ٠١٠٨٠٩، ص ٢١؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، *التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)*، ٢٠٤٧٠٩-٢٨٠٦٠٩، ص ٩.
- ٤٣٣ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٤٣٤ التدقيق MERO-IQO-09-09 لمفتش العام في وزارة الخارجية، "الخطيط الانتقالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٩، الصفحة ٣-٢.
- ٤٣٥ التدقيق MERO-IQO-09-09 لمفتش العام في وزارة الخارجية، "الخطيط الانتقالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٩، الصفحة ٣-٢.
- ٤٣٦ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٤٣٧ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٤٣٨ السفارة الأمريكية في بغداد، البرقية رقم ١٦٧٠، ٢٠٠٩/٧/٩، الصفحة ٦-٥.
- ٤٣٩ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٤٤٠ التدقيق MERO-IQO-09-09 لمفتش العام في وزارة الخارجية، "الخطيط الانتقالي للسفارة الأمريكية في بغداد لتخفيف الحضور العسكري الأمريكي في العراق"، ٢٠٠٩/٩، الصفحة ٦.
- ٤٤١ المفتش العام للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID)، *التقرير رقم P-267-09-005*، ٢٠٠٩/٨/١٦، ص ١.
- ٤٤٢ مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة حكومة أربيل، ٢٠٠٩/٧، حكومة إقليم كردستان، "اقتصاد كردستان: احتمالاته وتحدياته"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٨؛ وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomist، *تقرير البلدان: العراق*، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ٧-٦.
- ٤٤٣ السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٤٤٤ حكومة إقليم كردستان، "الرئيس برازاني يجتمع بممثلي الأمم المتحدة إلى العراق ويرفض البدائل للمادة ١٤٠، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٦؛ وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomist، *تقرير البلدان: العراق*، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ١٢-١٠. المادة ١٤٠ من الدستور العراقي بالاعتماد على كلمات من المادة ٥٨ من القانون الإداري الانتقالي، تنص على وجوب إجراء إحصاء ومن ثم استفتاء قبل تفيذ أي اتفاقية حول الحدود الداخلية المتنازع عليها.
- ٤٤٥ وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomist، *تقرير البلدان: العراق*، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ١٢-١٠، مكتب شؤون المحافظات (OPA)، *التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)*، ٣٠٠٨٠٩ - ٠٠٥٩٠٩، ص ٤.
- ٤٤٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، *الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)*، ١٩٠٧٠٩ - ٢٥٠٧٠٩، ص ٣.
- ٤٤٧ حكومة إقليم كردستان (KRG)، "معيار جديد في العراق"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٧/٢٨.
- ٤٤٨ حكومة إقليم كردستان ، "معيار جديد في العراق"， [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٧/٢٨.
- ٤٤٩ وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomist، *تقرير البلدان: العراق*، ٢٠٠٩/٩/٩، الصفحة ١١.
- ٤٥٠ وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomist، *تقرير البلدان: العراق*، ٢٠٠٩/٨، الصفحة ١٠.
- ٤٥١ حكومة إقليم كردستان (KRG)، "اللجنة الانتخابية تعلن النتائج النهائية لانتخابات إقليم كردستان"， [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٨/٨.

- حكومة إقليم كردستان (KRG)، "تغییر فی الأجواء؟" [www.investorsiraq.com](http://www.investorsiraq.com)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٨ .  
- ٤٥٢
- وزارة الخارجية (DoS) تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/١ ، الشريحة ٤ .  
- ٤٥٣
- وزارة الخارجية (DoS) تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/١ ، الشريحة ٤ .  
- ٤٥٤
- وزارة الخارجية (DoS) تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٧/١٥ ، الشريحة ٤ .  
- ٤٥٥
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ - ٠٩٠٨٠٩ ، ص ٦ .  
- ٤٥٦
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩ - ٠٢٠٨٠٩ ، ص ٧ .  
- ٤٥٧
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٦٠٩٠٩ - ٠٦٠٩٠٩ ، ص ٦ .  
- ٤٥٨
- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/١٩ ، الشريحة ١٩؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA) الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٣٠٩٠٩ - ١٣٠٩٠٩ ، ص ٣ .  
- ٤٥٩
- المنظمة الدولية للهجرة، صورة المحافظات: إربيل ودهوك، ٢٠٠٩/٨ .  
- ٤٦٠
- المنظمة الدولية للهجرة، صورة المحافظات: السليمانية، ٢٠٠٩/٨ .  
- ٤٦١
- السفارة الأمريكية في بغداد، استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٢
- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٣
- حكومة إقليم كردستان (KRG)، "تشغيل أول مصفاة خاصة للفط غرب أربيل، قدرة ٧٥ ألف برميل بكلفة ٧٦ مليون دولار" [www.investorsiraq.com](http://www.investorsiraq.com)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٤
- حكومة إقليم كردستان (KRG)، "خطاب رئيس الوزراء في حفل افتتاح مشروع النفط في كورمالا دوم"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٥
- استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٦
- استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٧
- استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٦٨
- مكتب المفتش العام ١٧٧-PA-09، "تجديد وتوسيعة مرفق اصلاحية شمشال ، شمال ، العراق" ، ٢٠٠٩/١٠ .  
- ٤٦٩
- مكتب المفتش العام ١٧٨-PA-09، "مركز الإقامة المساعدة لليتامى والمواطنين المُسْتَبِّن ، أربيل ، العراق" ، ٢٠٠٩/١٠ .  
- ٤٧٠
- مكتب المفتش العام ١٧٩-PA-09، "المسلح في قلذه ، السليمانية ، العراق" ، ٢٠٠٩/١٠ .  
- ٤٧١
- وزارة الخارجية (DoS)، تقرير وضعية العراق، ٢٠٠٩/٨/٢٦ ، الشريحة ١٢ ، الشريحة ١٠ .  
- ٤٧٢
- حكومة إقليم كردستان (KRG)، "لماذا الاستثمار في كردستان" ، <http://www.krg.org>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٧ .  
- ٤٧٣
- حكومة إقليم كردستان (KRG)، "الرئيس برزاني يجتمع مع وزير الاستثمار المصري والوفد التجاري المصري" ، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢١؛ حكومة إقليم كردستان (KRG)، "رجال أعمال أكراد في المملكة المتحدة" ، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/٧ .  
- ٤٧٤
- وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomست، تقرير البلدان: العراق، ٢٠٠٩/٩ ، الصفحات ١٢ .  
- ٤٧٥
- وحدة المعلومات لمجلة الإيكonomست، تقرير البلدان: العراق، ٢٠٠٩/٨ ، الصفحات ٦ .  
- ٤٧٦
- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٧٧
- مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة حكومة نينوى، ٢٠٠٩/٣ .  
- ٤٧٨
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ - ٠٩٠٨٠٩ ، ص ٤ .  
- ٤٧٩
- استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
- ٤٨٠

- ٤٨١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٦٠٩٠٩ -٤٨٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٣٠٩٠٩ -٤٨٣ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٥٠٩٠٩ -٤٨٤ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٥٠٩٠٩ -٤٨٥ الحكومة العراقية، [www.cabinet.iq](http://www.cabinet.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٣٠ -٤٨٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٠٩٠٨٠٩ -٤٨٧ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤٨٨ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤٨٩ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤٩٠ استجابة الوكالة الأميركية للتنمية الدولية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٥٠٨٠٩ -٤٩١ مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤٩٢ اللجنة القومية للاستثمارات: نينوى، [www.investpromo.gov.iq](http://www.investpromo.gov.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٤ -٤٩٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٠٩٠٨٠٩ -٤٩٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٠٨٠٨٠٩ -٤٩٥ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤٩٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٥٠٨٠٩ -٤٩٧ مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة حكومة نينوى، ٢٠٠٩/٣ -٤٩٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ -٤٩٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٣؛ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٥٠٩٠٩ -٤١٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ -٤١١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ -٤١٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٤ -٤١٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ -٤١٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٣٠٩٠٩ -٤١٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٣؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ -٤١٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٥٥٧٠٩ -٤١٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٤ -٤١٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٤ -٤١٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، ص ٣ -٤٢٠

- ٥٠٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٩، ص ٤.
- ٥٠٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٦٠٩٠٩ .٣، ص ٣.
- ٥٠٧ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٠٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٣٠٩٠٩ .٣، ص ٣.
- ٥٠٩ مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥١٠ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥١١ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .
- ٥١٢ اللجنة القومية للاستثمارات، "فرص الاستثمار المقترحة من قبل لجنة الاستثمارات في المحافظة: محافظة كركوك"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٣ .
- ٥١٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .٤، ص ٤.
- ٥١٤ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٩٠٨٠٩ – ٢٣٠٨٠٩ .٢.
- ٥١٥ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥١٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .٦، الصفحات ٧-٦.
- ٥١٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٧، ص ٧.
- ٥١٨ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥ .
- ٥١٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ .٤، ص ٤.
- ٥٢٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩ .٤، ص ٤؛ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA)، فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢١ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢٢ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢٣ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩ .٧، ص ٧.
- ٥٢٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٧، ص ٧.
- ٥٢٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .٧، ص ٧.
- ٥٢٧ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢٨ مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .
- ٥٢٩ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥؛ اللجنة القومية للاستثمارات، "فرص الاستثمار المقترحة من قبل لجنة الاستثمار في المحافظة"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه ٢٠٠٩/٩/٢٣ .
- ٥٣٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٧، ص ٧؛ اللجنة القومية للاستثمارات، "فرص الاستثمار المقترحة من قبل لجنة الاستثمار في المحافظة"، [www.krg.org](http://www.krg.org)، تم الدخول إليه ٢٠٠٩/٩/٢٣ .

- ٥٣١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٥.
- ٥٣٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٤.
- ٥٣٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٧.
- ٥٣٤ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٣٥ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٣٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٣٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٩.
- ٥٣٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٢/٩، ص ١١.
- ٥٣٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٢/٩، ص ٨.
- ٥٤٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ١٠.
- ٥٤١ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٤٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٢/٩، ص ٩.
- ٥٤٣ استجابة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق (MNF-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٤٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، الصفحات ١٠-٩.
- ٥٤٥ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٤٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١١/٩، ص ٧.
- ٥٤٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٤٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٩. استجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٤٩ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٥٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ١٠.
- ٥٥١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ١١.
- ٥٥٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٩.
- ٥٥٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٩.
- ٥٥٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/١٠/٩، ص ٩.

- ٥٥٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ - ٢٩٠٨٠٩، ص ٦. مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩ - ٠٤٠٧٠٩، الصفحات ٦-٧؛ استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٥٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ - ٢٢٠٨٠٩، ص ٧.
- ٥٥٧ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ - ١٥٠٨٠٩، ص ٨.
- ٥٥٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩ - ٠٤٠٧٠٩، الصفحات ٦-٧.
- ٥٥٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩ - ٠٠٤٠٧٠٩، ص ٦.
- ٥٦٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩ - ٠٠٨٠٨٠٩، ص ٨.
- ٥٦١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ - ٢٥٠٧٠٩، ص ٦.
- ٥٦٢ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ - ٠٠١٠٨٠٩، ص ٨.
- ٥٦٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٦٠٩٠٩ - ١٢٠٩٠٩، الصفحات ٩-٨.
- ٥٦٤ - مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة محافظة ديالى، ٢٠٠٩/٣.
- ٥٦٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩ - ٠٠٤٠٧٠٩، ص ٦؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA) استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٦٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ - ٠٠١٠٨٠٩، ص ٩؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٥٠٨٠٩ - ٠٩٠٨٠٩، ص ٨.
- ٥٦٧ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ - ٢٢٠٨٠٩، ص ٦.
- ٥٦٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٦٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ - ٢٩٠٨٠٩، ص ٦.
- ٥٧٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٦٠٩٠٩ - ١٢٠٩٠٩، ص ٩.
- ٥٧١ - اللجنة القومية العراقية للاستثمارات، [www.investpromo.gov.iq](http://www.investpromo.gov.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٤.
- ٥٧٢ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٧٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ - ٢٢٠٨٠٩، ص ٧.
- ٥٧٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ - ١٥٠٨٠٩، ص ٧.
- ٥٧٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ - ٢٥٠٧٠٩، ص ٦.
- ٥٧٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.

- ٥٧٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٧٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ و ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٧٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٨٠ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٨١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٨٢ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ - ٢٥٠٧٠٩، ص ٢٩.
- ٥٨٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٨٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٨٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٨٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٨٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٨٨ مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٥٨٩ استجابة الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق (MNC-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٩٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٩١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٩٢ اللجنة القومية للاستثمارات، محافظة بغداد، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٣.
- ٥٩٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٥٩٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٩٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٩٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٥٩٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩ - ٠٥٠٨٠٩، ص ٢١.
- ٥٩٨ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٥٩٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.

- ٦٠٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٠١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٠٢ مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٦٠٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٦٠٩٠٩.
- ٦٠٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٢٠٩٠٩، ص ٢٠.
- ٦٠٥ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٠٦ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٠٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٠٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩، ص ٢١.
- ٦٠٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٦٠٩٠٩.
- ٦١٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩، ص ٢١.
- ٦١١ استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦١٢ اللجنة القومية للاستثمارات، محافظة واسط، تم الدخول إليه في [www.investentpromo.gov.iq](http://www.investentpromo.gov.iq)، ٢٠٠٩/٩/٢٣.
- ٦١٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦١٤ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩، ص ٢١.
- ٦١٥ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩، ص ١٠.
- ٦١٦ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩، ص ٩.
- ٦١٧ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩، ص ١١-١٠، الصفحات ١١-١٠.
- ٦١٨ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩، ص ١٠.
- ٦١٩ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩، ص ٩.
- ٦٢٠ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩، ص ١١.
- ٦٢١ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩، ص ١٠، مكتب شؤون المحافظات (OPA) استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT).
- ٦٢٢ طلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٢٣ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩، ص ١١.

- ٦٢٣- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٠٨٠٩ - ٢٠٠٩/٠٨٠٩، ص ١٠؛ مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات، صورة محافظة بابل، ٢٠٠٩/٧.
- ٦٢٤- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، التقرير الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٠٨٠٩ - ٢٠٠٩/١١.
- ٦٢٥- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٢٦- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٢٧- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٢٨- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٦٢٩- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٦٣٠- مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٦٣١- استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٦٣٢- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ - ٢٠٠٩/٢٥٠٧٠٩، ص ٩.
- ٦٣٣- اللجنة القومي للاستثمارات، محافظة بابل، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٤.
- ٦٣٤- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٨٠٩ - ٢٠٠٩/١٥٠٨٠٩، ص ١١.
- ٦٣٥- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٣٦- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٣٧- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٣٨- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٣٩- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٥٠٧٠٩ - ٢٠٠٩/١١٠٧٠٩، ص ١٢.
- ٦٤٠- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٥.
- ٦٤١- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩/٢٨٠٦٩ - ٢٠٠٩/٠٤٠٧٠٩، ص ١٣.
- ٦٤٢- مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة محافظة القادسية، ٢٠٠٩/٧.
- ٦٤٣- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٤٤- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٤٥- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣.
- ٦٤٦- مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٦٤٧- استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.

- ٦٤٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ .٢٥٠٧٠٩، ص ١٣.
- ٦٤٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .١٦-١٥، الصفحات ١٠٨٠٩.
- ٦٥٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٥١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٨٠٩ .٠٨٠٨٠٩، ص ١٥.
- ٦٥٢ - اللجنة القومية للاستثمارات، محافظة القادسية، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٤.
- ٦٥٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩ .٠٨٠٨٠٩، ص ١٥.
- ٦٥٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ .٢٩٠٨٠٩، ص ١١.
- ٦٥٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩ .١٣-١٢، الصفحات ٥٠٩٠٩.
- ٦٥٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٥٧ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ .٢٥٠٧٠٩، ص ١٠.
- ٦٥٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ .٢٩٠٨٠٩، ص ١١.
- ٦٥٩ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٦٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٦١ - مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة محافظة كربلاء، ٢٠٠٩/٤.
- ٦٦٢ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٦٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٦٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٠١٠٨٠٩، ص ١٢.
- ٦٦٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٦٦ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٦٧ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ .٢٢٠٨٠٩، ص ١٢.
- ٦٦٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠/٣.
- ٦٦٩ - مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠.
- ٦٧٠ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢.
- ٦٧١ - اللجنة القومية العراقية للاستثمارات، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تقرير المحافظات، كربلاء، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/٢٧.
- ٦٧٢ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .٠١٠٨٠٩، ص ١٢-١١.

- ٦٧٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٧٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٧٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٧٦ - استجابة مكتب شؤون المحافظات (OPA) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .
- ٦٧٧ - استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .
- ٦٧٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .
- ٦٧٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .
- ٦٨٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٩٠٨٠٩ .
- ٦٨١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٨٢ - مكتب وزير الدفاع (OSD)، استجابة قائد اللواء لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٨٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .
- ٦٨٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .
- ٦٨٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ .
- ٦٨٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٨٧ - اللجنة القومية العراقية للاستثمارات، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تقرير المحافظات: النجف.
- ٦٨٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩ .
- ٦٨٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٩٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ ؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ – ٢٥٠٧٠٩ ، ص ١٩ .
- ٦٩١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٩٢ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .
- ٦٩٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .
- ٦٩٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ .
- ٦٩٥ - ١٧، ص ٢٩٠٨٠٩، مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .
- ٦٩٦ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٥٠٧٠٩ .
- ٦٩٧ - ١٦، ص ١١٠٧٠٩، مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٢٠٨٠٩ – ٠٠٨٠٩ ، ص ٢١ .
- ٦٩٨ - استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .

- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
اللجنة القومية العراقية للاستثمارات، [www.investmentpromo.gov.iq](http://www.investmentpromo.gov.iq)، تقرير المحافظات: المُتّنى؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩ - ٢٠٠٩ .  
٢١، ص ٠٨٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .  
٢٦٠٧٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ .  
٢٦٠٧٠٩ .
- استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٣٠٠٨٠٩ .  
٣٠٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ .  
١٦٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .  
٠٩٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٠٩٠٨٠٩ .  
٠٩٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٢ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ .  
١٦٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٦٠٨٠٩ .  
١٦٠٨٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ .  
١٩٠٧٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١٩٠٧٠٩ .  
١٩٠٧٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٠٠٩ .  
٢٠٠٩ .
- مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .  
استجابة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٢ .  
مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ / ١٠ / ٣ .

- ٧٢١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٢.
- ٧٢٢ - اجتماع المفتش العام مع نائب رئيس البعثة بخصوص المساعدة الانتقالية، ٢٠٠٩ /٨ /١٣؛ مكتب المفتش العام SIGIR، التقرير ربع السنوي ونصف السنوي إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩ /٧ /٣٠.
- ٧٢٣ - استجابة الملحق الصحي في السفارة الأميركية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /١٥.
- ٧٢٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /١٥.
- ٧٢٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٣٠٨٠٩ - ٢٩٠٨٠٩، الصفحات ١٩ - ٢٠.
- ٧٢٦ - مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة محافظة ميسان، ٢٠٠٩ /٧.
- ٧٢٧ - PIC، "الفرص الاستثمارية التي اقترحها www.nic.gov.iq، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩ /٩ /١٧.
- ٧٢٨ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٦٠٧٠٩ - ٢٠١٠٧٠٩، ص ٢٣.
- ٧٢٩ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣٠ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣١ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ٢٨٠٦٠٩ - ٠٤٠٧٠٩، ص ١٥.
- ٧٣٢ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٢.
- ٧٣٣ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣٤ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣٥ - مكتب شؤون المحافظات (OPA)، استجابة فرق إعادة إعمار المحافظات (PRT) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣٦ - استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩ /١٠ /٣.
- ٧٣٧ - مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية (OCHA)، وحدة المعلومات والتحليلات ما بين الوكالات، صورة محافظة البصرة، ٢٠٠٩ /٧؛ مكتب شؤون المحافظات (OPA)، الملخص الأسبوعي لفرق إعادة إعمار المحافظات (PRT)، ١١٠٧٠٩ - ٠٥٠٧٠٩، ص ١٤.
- ٧٣٨ - المحكمة العليا العراقية، التي كان يُشار إليها أصلًا "بالمحكمة الخاصة العراقية" تأسست بأمر من سلطة الائتلاف المؤقتة في كانون الأول / ديسمبر ٢٠٠٣. لأن إنشاء المحكمة استلزم إدخال الجرائم الدولية في القانون العراقي، تسأله العديد من الخبراء القانونيين عن صلاحية إقامة هذه المحكمة. أعيدت إقامة المحكمة بموجب القانون العراقي وأعيدت تسميتها في تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٥. للمحكمة صلاحيات على العراقيين وعلى المقيمين العراقيين الذي قيل إنهم ارتكبوا الإبادة الجماعية، وجرائم ضد الإنسانية، وجرائم حرب، وانتهاكات لبعض القوانين العراقية بين ١٧ تموز / يوليو ١٩٦٨ والأول من أيار / مايو ٢٠٠٣.
- ٧٣٩ - عبارة "عزم في العبرة" "اطار العزم" تعود إلى عزم القصور الذاتي الذي يتعرض له مبني جراء ظروف الرياح أو الهزات الأرضية. تواجه المبني نوعين من عزم القصور الذاتي، الأول هو العزم، الخارجي الذي يُسببه ضغط الرياح - وهو نفس الضغط الذي يتعرض له شخص واقف في رياح قوية.

- العزم الداخلي الذي يشبه ذلك الذي تسببه الهزات الأرضية، يأتي من الأرض صعوداً. سوف يشعر الشخص بعزم مماثل عند الوقوف في قطار ينطلق بسرعة – فيهتر من القدمين صعوداً. والمهم في العراق ان هذا العزم قد يحصل خلال انفجار جانبي يصيب منشأة ما.
- ٧٤٠ "إطار العزم" هو إطار على شكل علبة وصلات أو مفاصل عزم خاصة تساعده في مقاومة الرياح أو أضرار الهزات الأرضية. العزم يساعد المبني على الإنثناء قدر الحاجة لحفظ سلامتها.
- ٧٤١ وزن أي شيء موضوع فوق شيء آخر، أو مرتبط بصورة مؤقتة بهيكليّة" (إنسان، ماكينة، تجهيزات، مفروشات أو أدوات منزلية) ولكن من غير المادة المستعملة في صنعه أو في أي شيء متصل به بصورة دائمة.
- ٧٤٢ نظام الربط المستعمل لتنشيط عارضة تقوية أو ما شابه إلى عضو إنشائي من الأسمنت المصبوب يشمل مرسة ترکز في الإسمنت المصبوب مع جزء مكشف طليق لمقبض من الأسمنت المذكور، ويشمل أيضاً عموداً بطرف مشقوق لتلقى جزء من المقبض.
- ٧٤٣ المعروف سابقاً بسحن أبو غريب.
- ٧٤٤ الساتر حاجز على شكل جدار على طرف السقف أو السطحية أو الشرفة أو منشأة أخرى.
- ٧٤٥ المنصات الفالة هي نظام لنقل وتخزين المواد مصمم لتخزين المواد على منصات.
- ٧٤٦ الحصيرة الأساس هي أساس مكون من طبقة متعددة من الإسمنت المسلح. مصادر الصور البيانية للمحافظات.

**الخراط الأمنية:** تم إعداد الخراط الأمنية عن طريق استخدام تحاليل المفتش العام للمصادر المفتوحة كما وللمستدات الرسمية الإنكليزية والعربية والدراسات والخرائط وصور الأقمار الصناعية.

**جدواول البنية التحتية:** المعلومات المستخدمة لجدواول الانفاقات على البنية التحتية تستند إلى بيانات نظام إدارة إعادة إعمار العراق (IRMS) التي ليست دقيقة تماماً أو مدققة. لذلك فإن المبالغ الإجمالية للمشاريع لا تتوافق مع الالتزامات والانفاقات التي تقدمها الوكالات. المبالغ الإجمالية للقطاعات الفردية قد لا تتوافق مع الأرقام الإجمالية بسبب أخطاء التدوير.

## مقدمة المعلومات مصدرها في هذا التقرير

**ملحوظة:** تفاصيل كافة الأحداث المتوقعة حصولها بعد تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩ معرضة للتغيير. أموال مخصصات السنة المالية ٢٠١٠ مأخوذة من تقارير اجتماعات مجلس النواب ومجلس الشيوخ.

**مصادر الجداول الزمنية لإدارة الإعمار الأميركيّة في المرحلة الانتقالية:** تقرير لجنة المخصصات في مجلس النواب ١١١-٢٣٠، "مشروع قانون مخصصات وزارة الدفاع"، ٢٠١٠/٧/٤، ص ٦٧-٣٤٩؛ ٢٠٠٩/٧/٢٤، ص ٦٧-٣٥٠. وزارة الدفاع، قياس الاستقرار والأمن في العراق، ٢٠٠٨/١٢/٣١؛ استجابة مكتب وزير الدفاع لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٩/٣٠ و ٢٠٠٩/٧/١، ٢٠٠٩/٤/٢؛ شهادة قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق أمام لجنة الخدمات المسلحة في مجلس النواب، "وضعية الجهد الجاري في العراق"، ٢٠٠٩/٩/٣٠؛ فرقة منطقة الخليج، ورقة الواقع المترافق لإعادة الإعمار، ٢٠٠٩/٩/١؛ استجابة فرقة منطقة الخليج (GRD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٦؛ السفارة الأميركيّة في بغداد، البرقية ٢٦٩٤، ٢٠٠٩/١٠/٧؛ استجابة السفارة الأميركيّة في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤؛ ٢٠٠٩/١٠/٦ و ٢٠٠٩/١٠/١٤؛ تدقيق المفتش العام في وزارة الخارجية ١٠-١٩-A، MERO-A-09-10، "التخطيط الانتقال للسفارة الأميركيّة في بغداد للحضور العسكري الأميركي المُ虁ض في العراق"، ٢٠٠٩/٨، الصفحات ٢٢-١؛ كتاب المفتش العام ستิوارت بووين إلى رئيس البعثة الأميركيّة، والسفارة الأميركيّة في العراق وإلى الجنرال قائد القوات المتعددة الجنسيات في العراق، ٢٠٠٩/٨/١٨؛ مكتب المفتش العام (SIGIR)، التقارير ربع السنوية ونصف السنوية إلى كونغرس الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/١ - ٢٠٠٩/٧.

**مصادر الجداول الزمنية لعملية الموازنة الأميركيّة:** طلب موازنة السنة المالية ٢٠١٠؛ التبرير الملخص، ٢٠٠٩/٥، الصفحات ١٩-٥؛ وزارة الخارجية (DoS)، "تبرير الكونغرس للموازنة للسنة المالية ٢٠١٠"؛ ٢٠٠٩/٥، الجداول الملخصة، ص ٢٠؛ H.R. 3081، "وزارة الخارجية، قانون مخصصات العمليات الخارجية والبرامج المتعلقة بها"، ٢٠١٠، ٣٣٢٦ H.R. 3326، ٢٠٠٩/٧/٩؛ قانون مخصصات وزارة الدفاع، ٢٠١٠، ٦؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس النواب ١١١-٢٣٠، "مشروع قرار مخصصات وزارة الدفاع، ٢٠١٠، ٣٤٩؛ ٢٠٠٩/٧/٢٤، الصفحات ٦ و ٥؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس النواب ١١١-١٠٥، "إقرار المخصصات التكميلية للسنة المالية المنتهية في ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٩، ولأغراض أخرى"، ٢٠٠٩/٥/١٢؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس النواب ١١١-١١١، "الدولة، العمليات الخارجية ومشروع قانون برامج المخصصات المتعلقة بها، ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٦/٢٦، الصفحات ٥٩ و ٧٥ و ٩٤؛ S.1434، "وزارة الخارجية، العمليات الخارجية وقانون المخصصات للبرامج المتعلقة بها، ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٧/٩؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ ١١١-٤٤، "وزارة الخارجية، العمليات الخارجية، ومشروع قانون مخصصات البرامج المتعلقة بها، ٢٠١٠، ٩؛ ٢٠٠٩/٧/٩، الصفحات ٤٨ و ٥٧ و ٥٩؛ تقرير لجنة المخصصات في مجلس الشيوخ ١١١-٧٤، "مشروع قانون مخصصات وزارة الدفاع، ٢٠١٠، ٢٠٠٩/٩/١٠، ص ٢٤٤؛ كتاب من رئيس رؤساء الأركان إلى رئيس لجنة الخدمات المسلحة في مجلس الشيوخ في الولايات المتحدة، ٢٠٠٩/٩/١٤؛ "القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق (MNSTC-I)"؛ بعثة التدريب والاستشارات في العراق (ITAM)، مراجعة برنامج صندوق قوات الأمن العراقي (ISFF) للقوات الداعية: الاستثمار في الاستقرار الإقليمي، ٢٠٠٩/٨؛ استجابة مكتب وزير الدفاع (OSD) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/١٩ و ٢٠٠٩/١٠/٢.

المصادر للمعلومات حول الحكومة العراقية: استجابة وزارة المالية الأمريكية لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٣ و ٢٠٠٩/١٠/١٤؛ الحكومة العراقية، مجلس الوزراء، [www.cabinet.iq](http://www.cabinet.iq)، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٤؛ استجابة مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق (NEA-I) لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/٤/٢؛ الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق (IRFF-I)، "التزام المانحين إزاء صندوق العراق التابع للبنك الدولي وصندوق العراق لمجموعة التنمية التابعة للأمم المتحدة"، ٢٠٠٩/٨/٣١؛ "الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق (IRFF-I)"، البيان الأخير لاجتماع لجنة المانحين، نابولي، إيطاليا، ٢٠٠٩/٢/١٨؛ وزارة الداخلية العراقية، المديرية العامة لمشاريع محطات الكهرباء العاملة على الغاز، <http://www.gppprojec.com>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٥؛ نشرة صحفية لجنرال إكتريك، "الحكومة العراقية توافق على اتفاقية توليد للكهرباء مع جنرال إكتريك بحوالي ٣ مليارات دولار"، ٢٠٠٨/١٢/١٦.

نشرة صحافية لشركة سيمنز "الكهرباء للعراق - سيمنز تزود المكونات الأساسية لمحطات الكهرباء العاملة على الغاز - قيمة العقد حوالي ١,٥ مليار يورو"، ٢٠٠٩/١٢/٢٢، <http://wl.siemens.com/press/enpressreleqase/index.php?business%Cfinance%0&business%1Cfinance=1&trade=0&trade=1&public=1&public=0&public=1&date-1-dd=01&date-1-mm=11&date-1=2008&date-d-dd=10&date-d-mm=09&date-d-yy=2009&division=&search=Iraq>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/٩/١٠؛ وزارة الداخلية، المديرية العامة لمشاريع محطات الكهرباء العاملة على الغاز، <http://www.gppproject.com>، تم الدخول إليه في ٢٠٠٩/١٠/١٠؛ استجابة السفارة الأمريكية في بغداد لطلب المفتش العام للبيانات، ٢٠٠٩/١٠/٤؛ تحاليل مكتب المفتش العام (SIGIR) للمصادر المفتوحة.

## المختصرات والتعريفات

يتضمن هذا القسم جميع المختصرات الموجودة في تقرير المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق (SIGIR)

ACRONYMS	DEFINITIONS	ARABIC
AAB	Advise and Assist Brigade	لواء المشورة والمساعدة
AAO	Adder Area Office	مكتب منطقة أدر
ABOT :	Al Basrah Oil Terminal	محطة البصرة لتحميل النفط
ACCO	Anticorruption Coordination Office	مكتب تنسيق أعمال مكافحة الفساد
ACOB	Armed Contractor Oversight Branch	فرع الإشراف على المقاول المسلح
AFCEE	Air Force Center for Engineering and the Environment	مركز القوات الجوية للهندسة والبيئة
AIG	Association of Inspectors General	جمعية المفتشين العامين
BAO	Basrah Area Office	مكتب منطقة البصرة
BCH	Basrah Children's Hospital	مستشفي الأطفال في البصرة
BCT	Brigade Combat Team	فريق اللواء القتالي
BDOP	Business Development and Outreach Program	برنامج الوصول البعيد المدى وتطوير الأعمال
BPA	Blanket Purchase Agreement	اتفاقية شراء الأغطية (البطانيات)
CCC-I	Central Criminal Court of Iraq	المحاكم الجنائية المركزية العراقية
CEFMS	Corps of Engineers Financial Management System	نظام الإدارة المالية لسلاح الهندسة
CENTCOM U.S	Central Command	القيادة المركزية
CERP	Commander's Emergency Response Program	برنامج الاستجابة الطارئة للقائد
CID	Criminal Investigation Division	فرقة التحقيقات الجنائية
CID-MPFU	U.S. Army Criminal Investigation Command-Major	قيادة التحقيقات الجنائية في الجيش الأميركي - وحدة الكشف عن الاحتيال في المشتريات
CMC	Communications Media Commission	لجنة الإعلام والاتصالات
CMM	Capacity Maturity Model	نموذج نضوج السعة
COFE	Committee of Financial Experts	لجنة الخبراء الماليين
CoI	Commission on Integrity (previously known as Commission on Public Integrity)	هيئة النزاهة (كانت تعرف سابقاً بهيئة النزاهة العامة)
CoM	Council of Ministers	مجلس الوزراء
CoMSec	Council of Ministers Secretariat	الأمانة العامة لمجلس الوزراء
CONOC	Contractor Operations Cells	خلايا عمليات المقاول
CoR:	Council of Representatives	مجلس النواب
COSIT	Central Organization for Statistics and Information Technology	المنظمة المركزية لتقنية المعلومات والإحصاءات
CPA	Coalition Provisional Authority	سلطة الائتلاف المؤقتة
CPA-SC	CPA South Central Region	سلطة الائتلاف المؤقتة- الجنوب الأوسط

## المختصرات والتعريفات

CPJ	Committee to Protect Journalists	لجنة حماية الصحفيين
DCAA	Defense Contract Audit Agency	وكالة تدقيق العقود الدفاعية
DCIS	Defense Criminal Investigative Service	دائرة التحقيقات الجنائية في وزارة الدفاع
DCM	Deputy Chief of Mission	نائب قائد المهمة
DCMA	Defense Contract Management Agency	وكالة إدارة عقود الدفاع
DFAS	Defense Finance and Accounting Service	دائرة المالية الدفاعية والحسابات
DFI	Development Fund for Iraq	صندوق تنمية العراق
DoD	Department of Defense	وزارة الدفاع
DoS OIG	Department of State Office of Inspector General	مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية
DOI	Daughters of Iraq	بنات العراق
DoS	Department of State	وزارة الخارجية
DoS OIG	Department of State Office of Inspector General	مكتب المفتش العام في وزارة الخارجية
DRL	Bureau of Democracy, Human Rights and Labor	مكتب الديمقراطية وحقوق الإنسان والعمل
EDMS	Electronic Document Management System	نظام إدارة المستندات الالكترونية
EG II	Economic Governance II	نظام الحكم الاقتصادي الثاني
EGP	EGP Business Solutions Inc.	شركة حلول مشاكل الأعمال EGP
ePRT	Embedded Provincial Reconstruction Team	فرق إعادة الإعمار المرافقة
ESF	Emergency Support Funds	أموال الدعم للطوارئ
FBI	Federal bureau of Investigation	مكتب التحقيقات الفدرالي
FCC	Freedom Consulting and Catering Co.	شركة "استشارات الحرية والطعام"
FMS	Foreign Military Sales	مبيعات الأسلحة إلى الخارج
FPS	Facilities Protection Service	خدمة حماية المرافق
FY	Fiscal Year	السنة المالية
GAO	Government Accountability Office	مكتب المحاسبة الحكومية
GDP	Gross Domestic Product	الناتج القومي الإجمالي
GEO	Governorate Electoral Office	مكتب الانتخاب في المحافظة
GMASS	Global Maintenance and Supply Services	عقد خدمات الصيانة والإمدادات
GOI	Government of Iraq	الحكومة العراقية
GRC	Gulf Region Division-Central District	فرقة منطقة الخليج المركزية
GRD	Gulf Region Division	فرقة منطقة الخليج
GRN	Gulf Region-North District	شمال منطقة الخليج
GRS	Gulf Region South	جنوب منطقة الخليج

## المختصرات والتعريفات

HHS	Department of Health and Human Services	وزارة الصحة والخدمات الإنسانية
HJC	Higher Judicial Council	مجلس القضاء الأعلى
IA	Iraqi Army	الجيش العراقي
IAMB	International Advisory and Monitoring Board	المجلس الدولي للمشورة والرقابة في العراق
IBC	International Building Code	قانون البناء الدولي
ICAA	Iraqi Civil Aviation Authority	هيئة الطيران المدني العراقية
ICBG	Iraq Company for Bank Guarantees	الشركة العراقية للكفالات المصرفية
ICCM	Iraq Community-based Conflict Mitigation	تحقيق النزاعات المستندة إلى المجتمع المحلي العراقي
ICE	Immigration and Customs Enforcement	وكالة فرض قوانين الهجرة والجمارك
I-CERP	Iraq-Commander's Emergency Response Program	برنامج الاستجابة الطارئة لقائد العراق
ICF-SME	Iraqi Company for SME Finance Ltd.	الشركة العراقية لتمويل الأعمال (المؤسسات) الصغيرة والمتوسطة الحجم
ICI	International Compact with Iraq	التضامن الدولي مع العراق
ICITAP	International Criminal Investigative Training Assistance program	البرنامج الدولي للمساعدة في التدريب على التحقيقات الجنائية
ICS	Iraqi Corrections Services	خدمات السجون العراقية
IDP	Internally Displaced Person	هيئة التنمية الدولية
IEAT	International Electoral Assistance Team	فريق مساعدة الانتخابات الدولي
IED	Improvised Explosive Device	جهاز تفجير مرتجل
IFES	International Foundation for Electoral Systems	المؤسسة الدولية لأنظمة الكهربائية
IFMIS	Iraq Financial Management Information System	نظام المعلومات لإدارة المالية في العراق
IG	Inspector General	المفتش العام
IHEC	Independent High Electoral Commission	اللجنة الانتخابية العليا المستقلة
IIGC	Iraq Inspectors General Council	مجلس المفتشين العامين العراقي
IJ	Investigative Judge	قاضي التحقيق
IJU	Iraqi Jurist Union	اتحاد القضاة العراقيين
IMF	International Monetary Fund	صندوق النقد الدولي
INCLE	International Narcotics Control and Law Enforcement Fund (INL)	الصندوق الدولي للرقابة على المخدرات وتطبيق القانون
INL	Bureau of International Narcotics and Law Enforcement Affairs (DoS)	مكتب المخدرات الدولي وفرض تطبيق القانون (وزارة الخارجية)
IOM	International Organization for Migration	المنظمة الدولية للهجرة
IRAP	Iraq Rapid Assistance Program	برنامج المساعدة السريعة للعراق
IRFFI	International Reconstruction Fund Facility for Iraq	الصندوق الدولي لتمويل إعادة إعمار العراق
IRI	International Republican Institute	المعهد الجمهوري الدولي

## المختصرات والتعريفات

IRMS	Iraq Reconstruction Management System	نظام إدارة إعادة إعمار العراق
IRRF	Iraq Relief and Reconstruction Fund	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق
IRRF 1	Iraq Relief and Reconstruction	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الأول
IRRF 2	Iraq Relief and Reconstruction Fund-funded	صندوق إغاثة وإعادة إعمار العراق الثاني
IRS	Internal Revenue Service	دائرة الإيرادات الداخلية
ISAM	Iraq Security Assistance Mission	مهمة مساعدة امن العراق
ISCI	Islamic Supreme Council of Iraq	المجلس الأعلى الإسلامي العراقي
ISF	Iraqi Security Forces	قوات الأمن العراقية
ISFF	Iraq Security Forces Fund	صندوق قوات الأمن العراقية
IT	Information Technology	تكنولوجيا المعلومات
ITAM	Iraq Training and Advisory Mission	البعثة التدريبية والاستشارية للعراق
ITAO	Iraq Transition Assistance Office	مكتب المساعدة الانتقالية للعراق
ITPC	Iraqi Telecommunications and Postal Company	مؤسسة/شركة الهاتف والبريد العراقية
IWPR	Institute for War and Peace Reporting	معهد تقارير الحرب والسلام
JCC-I/A	Joint Contracting Command-Iraq/Afghanistan	القيادة المشتركة للعقود في العراق وأفغانستان
JCCS	Joint Contingency Contracting System	نظام التعاقد الطارئ المشترك
JEDI	Judicial Education and Development Institute	معهد التعليم والتطوير القضائي
JIC	Joint Investigative Committee	لجنة التحقيق المشتركة
KDP	Kurdistan Democratic Party	الحزب الديمقراطي الكردستاني
Km	Kilometer	كيلومتر
KRG	Kurt	حكومة إقليم كردستان
LAOTF	Law and Order task Force	قوة مهمة القانون والنظام
LC	Location Command	قيادة الموقع
LCCP	Legislative Coordination Committee Program	برنامج لجنة التنسيق القانوني
LGP	Local Governance Programs	برامج الحكم المحلي
LNO	Line of Operation	خط العمليات
LOGCAP	Logistics Civil Augmentation Program	برنامج زيادة الدعم اللوجستي المدني
LPG	Liquid Petroleum Gas	غاز البترول المُسَبِّل
MBPD	Million Barrels Per Day	مليون برميل في اليوم
MCD	Ministerial Capacity Development	تنمية القدرات الوزارية
MCTF	Major Crimes task Force	فريق مهمات للجرائم الكبيرة
MNC-I:	Multi-National Corps-Iraq	الفيلق المتعدد الجنسيات في العراق
MNF-I	Multi-National Force-Iraq	القوات المتعددة الجنسيات في العراق
MNSTC-I	Multi-National Security Transition Command-Iraq	القيادة الأمنية الانتقالية المتعددة الجنسيات في العراق
MOC	Ministry of Communications	وزارة الاتصالات العراقية

## المختصرات والتعريفات

MOD	Ministry of Defense	وزارة الدفاع
MoDM	Ministry of Displacement and Migration	وزارة المهجرين والهجرة العراقية
MOE	Ministry of Electricity	وزارة الكهرباء
MOF	Ministry of Finance	وزارة المالية
MOH	Ministry of Health	وزارة الصحة
MOI	Ministry of Interior	وزارة الداخلية
MOJ	Ministry of Justice	وزارة العدل
MOT	Ministry of Transportation	وزارة النقل
MOU	Memorandum of Understanding	مذكرة تفاهم
MoWR	Ministry of Water Resources	وزارة الموارد المائية العراقية
MSH	Missan Surgical Hospital	مستشفى الجراحة في ميسان
MW	Megawatt	ميغا واط
MWh	Megawatt-hour	ميغا واط ساعة
NACB	National Anticorruption Board	المجلس الوطني لمكافحة الفساد
NCD	National Capacity Development	إنماء القرارات القومية
NEA-I	Bureau of Near Eastern Affairs-Iraq (DoS)	مكتب شؤون الشرق الأدنى - العراق
NGO	Non-governmental Organization	منظمة غير حكومية
OCO	Overseas Contingency Operations	العمليات الطارئة في الخارج
OPA	Office of Provincial Affairs	مكتب شؤون المحافظات
P.L.	Public Law	قانون عام
PC	Provincial Council	مجلس المحافظات
PDS	Public Distribution System	نظام التوزيع العام
PEZ	Pipeline Exclusion Zone	مناطق حظر خطوط أنابيب النفط
PFB	Procurement Fraud Branch	فرع الاحتيال في المشتريات
PHC	Primary Health Care	الرعاية الصحية الأولية
PRDC	Provincial Reconstruction Development Committees	لجان إعادة إعمار وتنمية المحافظات
PRT	Provincial Reconstruction Team	فرق إعادة إعمار المحافظات
PSC	Private security companies	الشركات الأمنية الخاصة
PSD	Personal Security Detail	مرافقو الأمن الخاص
PUK	Patriotic Union of Kurdistan	الاتحاد الوطني الكردستاني
QA	Quality Assurance	ضمان الجودة/ال النوعية
QC	Quality Control	مراقبة الجودة/النوعية
QRF	Quick Response Fund	صندوق الاستجابة السريعة
R&S	Reconstruction and Stabilization	إعادة الاعمار وإرساء والاستقرار
RoL	Rule of Law	حكم القانون
RoLC	Rule of Law Coordinator	تنسيق حكم القانون
RoLSAP	Rule of Law Strategic Action Plan	مخطط عمل استراتيجي لحكم القانون
RORO	Roll-On/Roll-Off	رصيف التحميل والتفريغ المباشر للسفن
PRT	Provincial Reconstruction Team	فرق إعادة إعمار المحافظات
RTI	Research Triangle Institute	معهد الأبحاث ترايانغل
SET	Security Escort Team	فريق المراقبة الأمنية
SIGAR	Special Inspector General for Afghanistan Reconstruction	المفتش العام الخاص لإعادة إعمار أفغانستان
SIGIR	Special Inspector General for Iraq	المفتش العام الخاص لإعادة إعمار العراق

## المختصرات والتعريفات

	Reconstruction	
SIV	Special Immigrant Visa	تأشيرة هجرة خاصة
SME	Small- and Medium-Sized Enterprise	شركات صغيرة ومتعددة الحجم
SOI	Sons of Iraq	منظمة أبناء العراق
SOW	Statement of Work	نطاق العمل
SPOT	Synchronized Pre-Deployment Operational Tracker	المتابع العملي المترافق قبل نشر القوات
SRSG	Specific Representative of the UN Secretary-General for Iraq	الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة في العراق
TGA	Total Government Allegiance	الانتماء التام للحكومة
TNMD	Taji National Maintenance Depot	مخزن الصيانة الوطنية في التاجي
Treasury	United States Department of Treasury	وزارة المالية الأمريكية
UCMJ	Uniform Code of Military Justice	القانون الموحد للعدل العسكري
UN	United Nations	الأمم المتحدة
UNAMI UN	UN Assistance Mission for Iraq	بعثة مساعدة العراق التابعة للأمم المتحدة
UNCAC	United Nations Convention Against Corruption	اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد
UNCC	United Nations Compensation Commission	هيئة التعويض في الأمم المتحدة
UNDP:	United Nations Development Programme	برنامج الأمم المتحدة للتنمية
UNHCR	United Nations High Commissioner for Refugees	المفوضية العليا للاجئين التابعة للأمم المتحدة
UNODC	United Nations Office of Drugs and Crime	مكتب الأمم المتحدة للمخدرات والجريمة
USAAA	United States Army Audit Agency	وكالة التفتيش في الجيش الأمريكي
USACE	U.S. Army Corps of Engineers	سلاح الهندسة في الجيش الأمريكي
USAID	U.S Agency for International Development	الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
USAID OIG	Agency for International Development	مكتب المفتش العام لدى الوكالة الأمريكية
US	Office of Inspector General	للتنمية الدولية
USF-I	U.S. Forces-Iraq	القوات الأمريكية في العراق
WOB	Women Owned Businesses	أعمال تملكها نساء